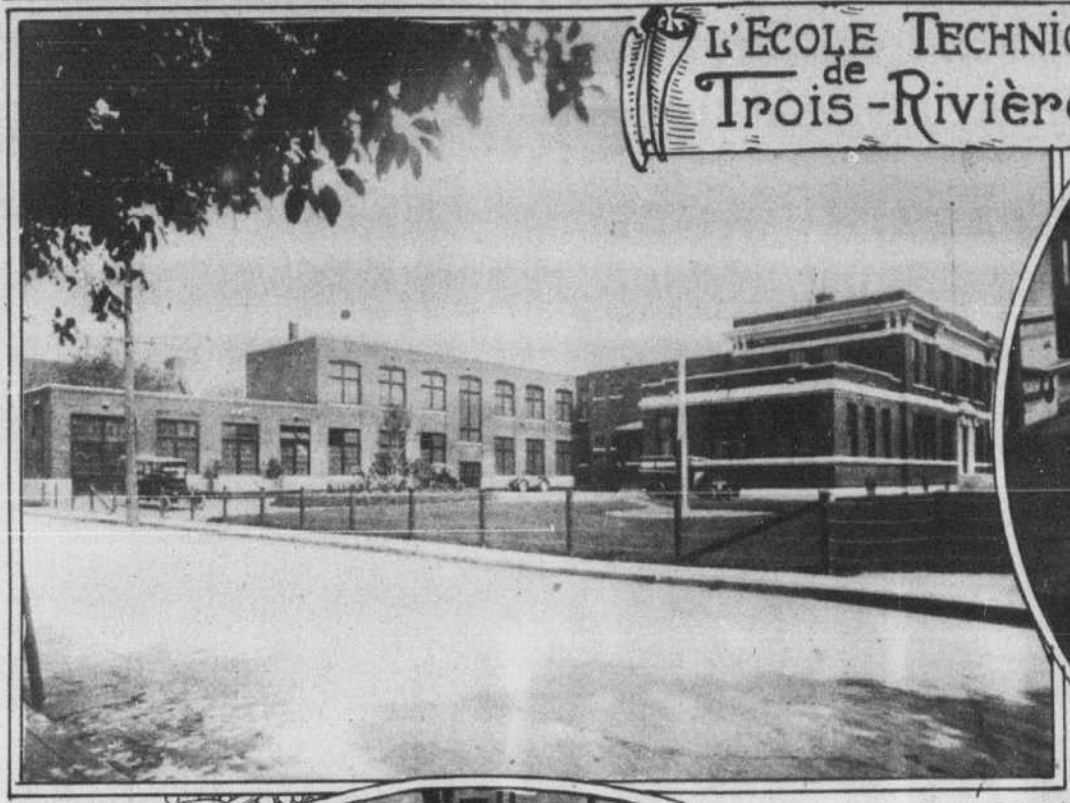
SCIENCES ILLUSTRÉES

LA PRESSE
REVUE ILLUSTRÉE

SCÈNES PITTORESQUES

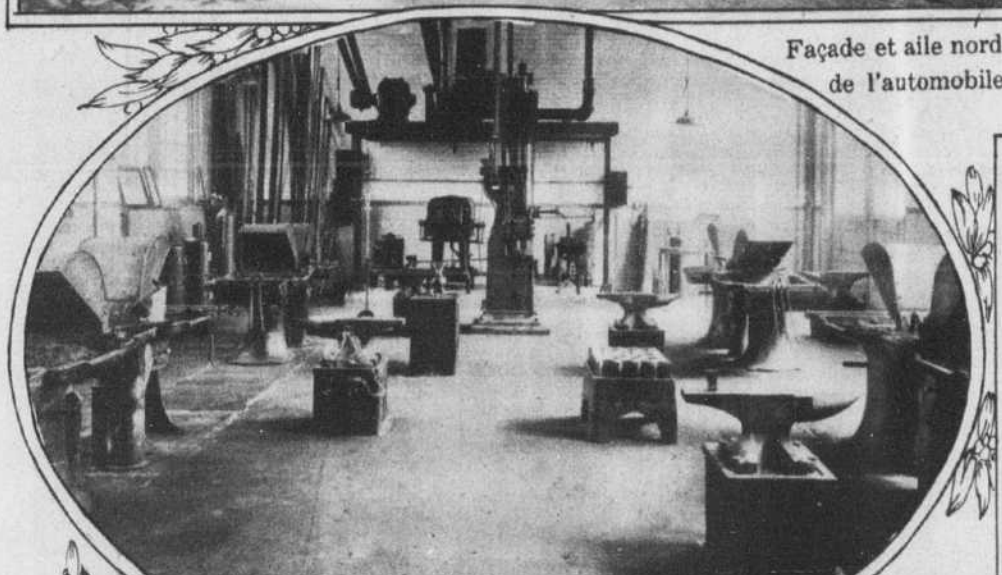
PREMIERE SECTION. LA PRESSE, MONTREAL, SAMEDI 21 JUILLET 1923 ROTOGRAVURE

L'ECOLE TECHNIQUE de Trois-Rivières



Façade et aile nord (section de l'automobile).

Atelier de menuiserie et modelage.

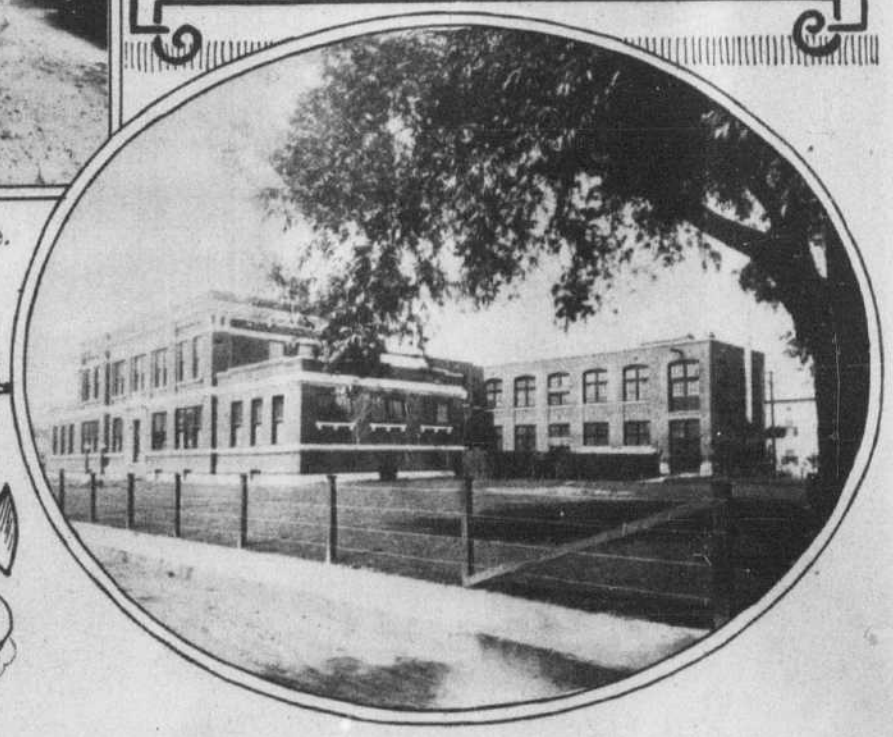


Exposition de travaux d'élèves, exécutés dans les ateliers de l'Ecole Technique de Trois-Rivières.

La forge et soudure honnogène.

L'atelier de mécanique (ajustage).

La fonderie.



Façade et aile sud (forge, fonderie).

éloignés de vos familles et de votre travail ; peut-être, par cette absence, avez-vous compromis vos situa-

le dos. Mes savants amis ont, comme moi, profité des ressources à

Quelques-uns considèrent que c'est la meilleure preuve. Je ne le crois pas. Car on rencontre souvent des

Sydney, N.E., 21.—Les houilleurs de New Waterford et ceux de Glace Bay ont décidé, hier soir, d'accep-

l'entrée du m
politique provi
dernier terme

tous nos chapeaux

VENTE A RABAIS

lité, de couleur

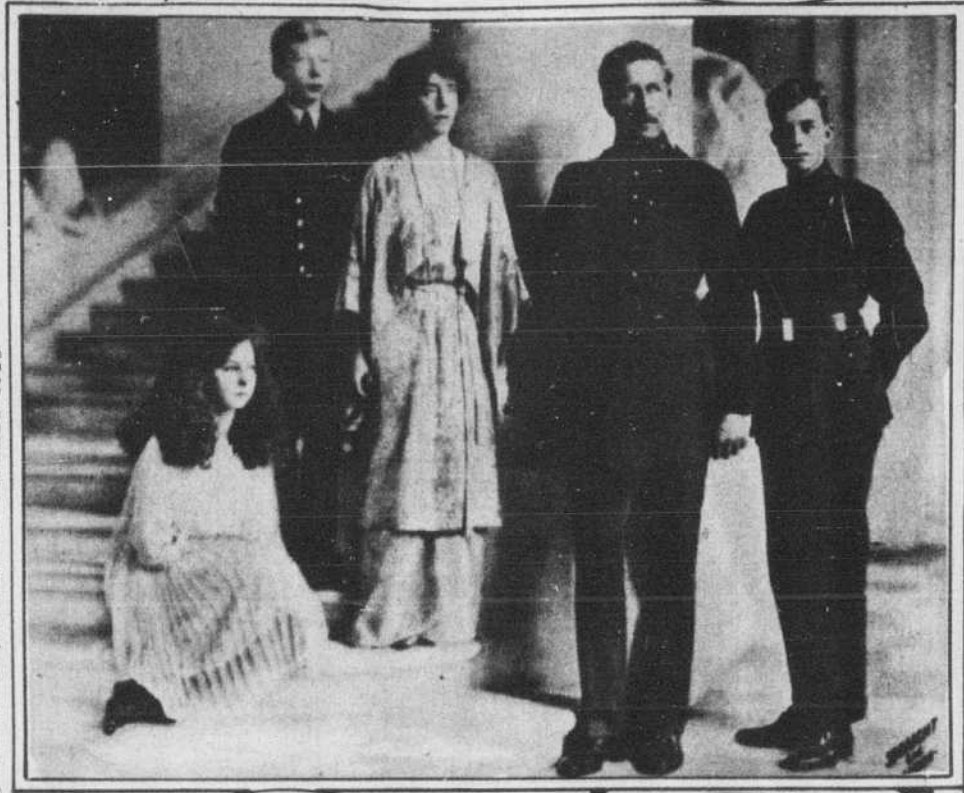
M. FLORENT DE SELYS, consul général de Belgique, au Canada.

VIVE LA BELGIQUE!

M. JOHN VAN KICKSTAL, consul de Belgique à Montréal.

SON EMINENCE LE CARDINAL MERCIER, l'héroïque prélat de Malines.

M. Herman de Burlet, assistant consul de Belgique.



LA FAMILLE ROYALE DE BELGIQUE. Au centre, le roi Albert et la reine Elizabeth; à droite, le prince héritier.

M. Léonidas Perrin, p.s.s., curé de Notre-Dame, qui souhaitera la bienvenue à la colonie belge, demain.

COMITE DE L'UNION BELGE DE MONTREAL. — Assis de gauche à droite: J. Bricault, sec.-correspondant; J.-J. Goulet, 1er vice-président; H. Hicquet, président; C. Gourdin, 2e vice-président; G. Soudeyns, trésorier. Debout, de gauche à droite: L. Classens, ass.-secrétaire; J.-B. Jacmin, commissaire; J. Van Hembryck, commissaire; D. Dethiers, commissaire; H. Gilson, commissaire; A. Dehoey, sec.-financier.

Groupe d'Artisans Canadiens-français en "pique-nique", au Club de M. A.-E. Guillemette, de Shawinigan Falls. (Cliché Gagné, Shawinigan Falls).

Modèle "Norfolk", en tweed

Musique en

MOIRE et CORDE DE SOIE;

3 pour 50

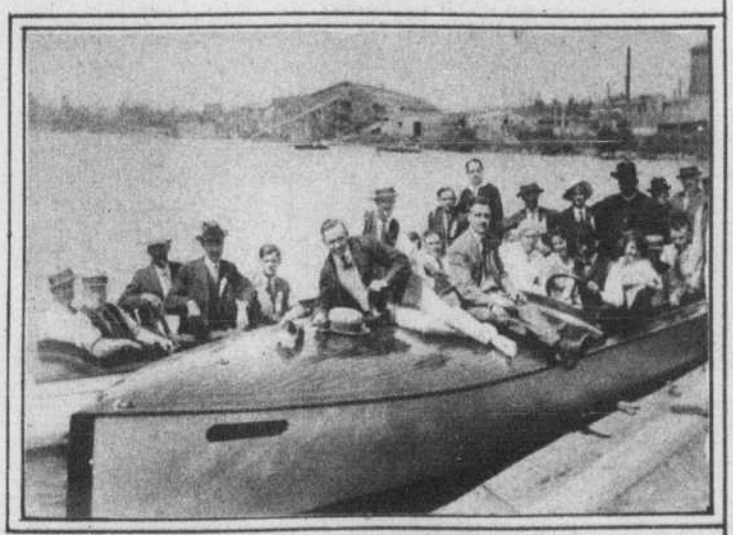
—Au rez-de-chaussée.

Au cours de leur congrès à Trois-Rivières, au commencement de juillet, les Voyageurs de Commerce catholiques ont visité Shawinigan Falls, où ils ont été photographiés. Dans le groupe, au premier plan, (debout), on aperçoit l'abbé A. Dusablon, curé de Saint-Pierre de Shawinigan, et le Dr J.-A. Dufresne, maire de la ville, qui ont souhaité la bienvenue aux excursionnistes. — (Cliché Gagné, de Shawinigan Falls).

JULIENNE AU BAIN. — Julienne Auclair, fille de M. Henri Auclair, est la 126e descendante (5e génération) de M. Timothée Auclair, maître de poste de Rivière-à-Claude. — (Photo d'amateur).

M. et Mme G. Lalonde, de la rue DeLanaudière, photographiés avec leur famille, à l'occasion de la célébration de leurs noces d'argent. (Cliché O. Allard, 845, rue Mont-Royal Est).

Quatre gais lurons de Shawinigan Falls, s'exerçant à des jeux de physionomie. De gauche à droite: Albert Côté, Arthur Williams, Donat Côté et Roméo Dupuis. (Photo d'amateur).



La chorale de Notre-Dame du Saint-Rosaire de Villeray en excursion sur le lac Magog, accompagnée de M. l'abbé F.-X. Brassard, curé de Magog, et de Me Alfred Tourigny, C.R.

VOS GOUTS personnels et votre appréciation de la beauté, de la forme et de la couleur se reflèteront aussi bien dans l'installation de votre bain, de votre cuisine et de votre buanderie que dans l'ameublement de votre vivoir ou de votre salle à manger.

Dans notre Salon de Montre à Montréal nous exposons une grande variété de ces installations et accessoires et les produits Crane ont été réunis pour votre examen dans un cadre original d'une distinction et d'un charme attrayants.

Vous êtes cordialement invités à visiter ce Salon de Montre et à profiter des facilités exceptionnelles qu'il vous offre.

Le Service Crane fournit tout ce qui est nécessaire pour les appareils à vapeur, l'eau, la réfrigération, le nettoyage par le vide, les appareils sanitaires les plus simples et les plus élaborés.

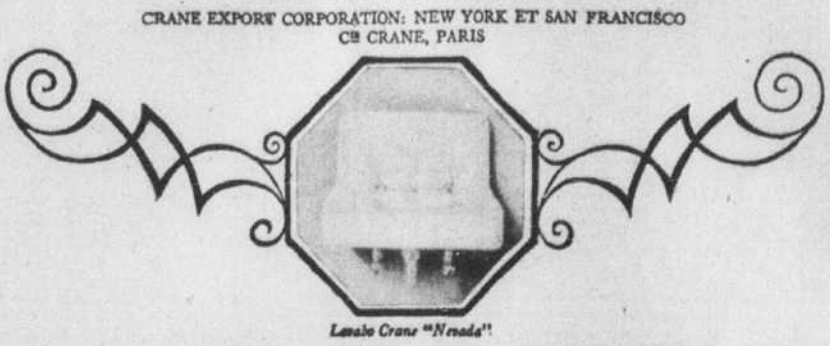
La beauté extérieure des produits Crane n'a d'égale que l'efficacité de toutes les pièces d'équipement qui ne sont pas en vue.

CRANE

CRANE, LIMITED, SIÈGE SOCIAL: 386, PLACE BEAVER HALL, MONTREAL
CRANE-BENNETT, LTD., SIÈGE SOCIAL: 45-51 LEMAN STREET, LONDRES, ANGLETERRE

Succursales et bureaux de vente dans 21 villes du Canada et des Iles Britanniques
Usines: Montréal, Canada, et Ipswich, Angleterre

CRANE EXPORT CORPORATION: NEW YORK ET SAN FRANCISCO
Cie CRANE, PARIS



Lavabo Crane "Nevada"

éloignés de vos familles et de votre travail ; peut-être, par cette absence, avez-vous compromis vos situa-

le dos. Mes savants amis ont, comme moi, profité des ressources à

Quelques-uns considèrent que c'est la meilleure preuve. Je ne le crois pas. Car on rencontre souvent des

Sydney, N.E., 21.—Les houilleurs de New Waterford et ceux de Glace Bay ont décidé, hier soir, d'accep-

rentrés du maire politique provinci dernier terme con présenterait com

VENTE A RABAIS

Quatre beaux "bébés" qui viennent d'obtenir leur certificat de santé et de vigueur.

Groupe d'excursionnistes de la Chorale de Saint-Louis de France, photographie prise à l'hôtel Tadoussac, lors d'une récente excursion de la Chorale au Saguenay.

Un jour de fête à l'Ile Sainte-Hélène. Les enfants prennent plaisir à monter à dos d'ânes. (Photo Fred. Manny).

Vue à vol d'oiseau d'une partie du village de Thetford Mines, section des mines d'amiante. →

Une maison d'école de la paroisse de Sainte-Agathe des Monts, à 4 milles du village et groupe des élèves. A gauche, tenant un livre, l'institutrice, Mlle Marguerite Fournelle, qui n'est âgée que de 19 ans. (Photo d'amateur). →

"Pickfair", la superbe résidence de Douglas Fairbanks et Mary Pickford, à Beverly Hills, Californie.

Mlle MARGARET WOODROW WILSON, fille de l'ancien président des Etats-Unis, faisant profiter de ses talents en affaires une importante agence d'annonces américaine.

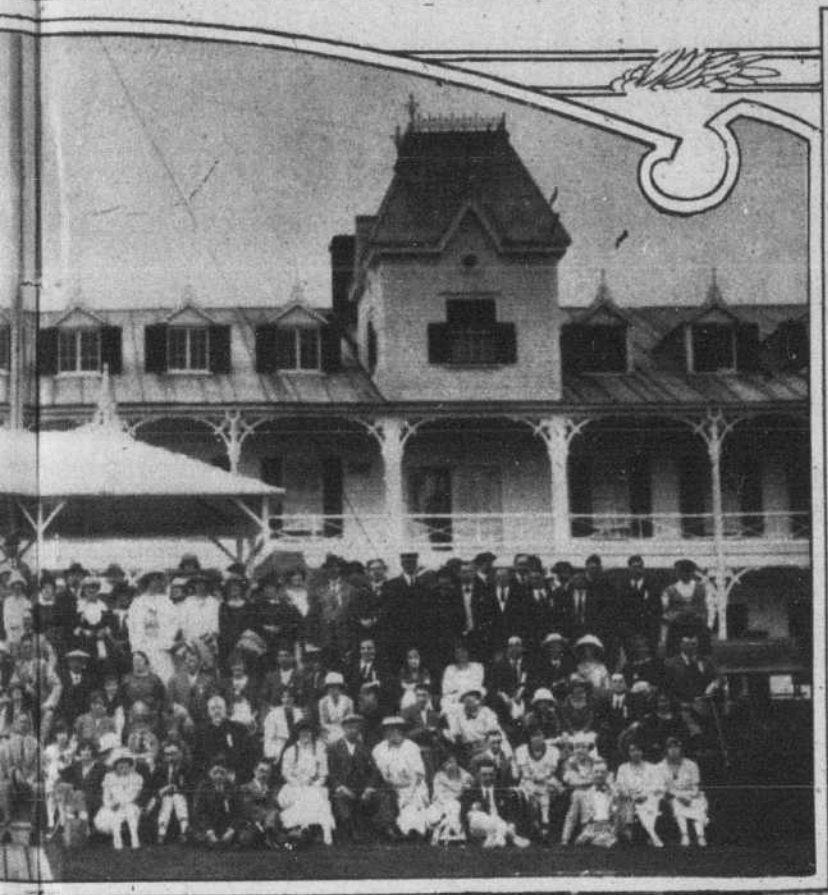
Modèle "Norfolk", en tweed mélangé gris.

Musique en Feuilles

Ruban MOIRE et CORDE DE SOIE; qualité pesante, texture serrée; bon choix de nuances; 5 pces 29

3 pour 50

—Au rez-de-chaussée.



Mère de trois enfants, Mme Katherine Bonton Clay, de Newark, N.J., a pu tout de même conquérir tous les honneurs dans l'étude des langues modernes.

M. JEAN CASGRAIN, B.A., gradué du collège Loyola, qui a obtenu la médaille du gouverneur général.

Mlle SUZANNE LENGLEN, champion du tennis, pratiquant le billard dans son hôtel, à Londres.

Le fidèle gardien de la jeune Marcelle Roy, d'Iberville.

Groupe de "squaws" et de "papooses" de la tribu des Kootenays, un jour de grande fête. Un spectacle comme celui-ci fut offert lors de l'inauguration officielle de la route interprovinciale Banff-Windermere. (Cliché C.P.R.).

éloignés de vos familles et de votre travail ; peut-être, par cette absence, avez-vous compromis vos situations ; mais vous aviez accepté sur

le dos. Mes savants amis ont, comme moi, profité des ressources à leur disposition.

Quelques-uns considèrent que c'est la meilleure preuve. Je ne le crois pas. Car on rencontre souvent des parjures, d'autres qui déforment les

Sydney, N.E., 21.—Les houilleurs de New Waterford et ceux de Glace Bay ont décidé, hier soir, d'accepter les instructions du président

l'entrée du maire politique provincia dernier terme com présenterait comm

No 1—Bandeau double en ruban gaufré rouge vif; particulièrement seyant à une brune aux cheveux bouclés. Ces bandeaux se portent maintenant en toute occasion.

No 2—Petit chapeau de crin bois-de-rose brodé de soie blanche et garni d'une draperie de crêpe de Chine blanc. Un ornement de nacre retient la draperie.

No 3—Elégant costume de plage: jupe de flanelle blanche plissée et paletot d'étamine de laine rouille garni de galon blanc et de larges boutons de nacre. A remarquer, la forme du col.

No 4—Robe de promenade en crêpe-satin marine. La jupe entièrement plissée est droite et le corsage est drapé de chaque côté sous un flot de dentelle espagnole d'un ton bleu plus clair.

No 5—Cette robe est faite d'un nouveau tissu qui sera très en vogue cet été; c'est une ratine de soie où se voient sur le fond rouille, des touches argentées qui ressemblent à du frimas. Une ceinture de souple satin rouille terminée par de longs glands. Chapeau de ratine rouille brodée de fleurs argentées.

6

Mlle GERTRUDE LeSIEUR, fille de M. et Mme A.-N. LeSieur, d'Yamachiche, organisatrice d'un concert dont les recettes furent généreusement offertes aux Religieuses de la Congrégation Notre-Dame.

Mlle BERTHE PERRAULT, fille de M. et Mme Emile Perrault, qui a obtenu son diplôme de piano, — lauréate avec grande distinction, — du Conservatoire Royal.

Touristes sur la route, à Saint-Antoine de Tilly, comté de Lotbinière. (Envoi de A. Lauriault).

Sur le "Lac Chaud", à La Macaza. (Envoi de Mme Arthur Trudeau).

MLLE JEANNINE FORTIER, organiste à l'église de Notre-Dame-du-Saint-Rosaire de Villeray, photographiée à Magog, avec sa soeur Marguerite, lors d'une récente excursion. — (Envoi de C.-H. Sabourin).

Elle trouva un moyen agréable de se faire maigrir

Elle n'eut pas besoin d'avoir recours au régime ni à l'exercice ni aux graisses et pommades désagréables. Elle trouva un meilleur moyen lequel aide aux organes digestifs à transformer la nourriture en muscle, en nerf et en os au lieu de la transformer en graisse.

Elle se servit des **"Pastilles de la Prescription Marmola"**, lesquelles proviennent de la fameuse prescription Marmola. Elles aident au système digestif à retirer toute la nutrition de la nourriture. Elles vous permettent de manger n'importe quelle nourriture sans avoir recours au régime et à l'exercice.

Des milliers ont trouvé que les **"Pastilles de la Prescription Marmola"** soulagent complètement de l'obésité. Et une fois l'accumulation de graisse arrêtée, on recouvre vite un poids normal.

Les bons pharmaciens de l'univers vendent les **"Pastilles de la Prescription Marmola"** à un dollar la boîte. Demandez-les à votre pharmacien ou commandez-les directement et vous les recevrez sous enveloppe ordinaire, franco.

MARMOLA COMPANY
223 Immeuble Garfield, Détroit, Mich.

Les huiles de palmes et d'olives—rien autre chose—donnent la couleur vert naturel au savon Palmolive.

Elle paraît aussi jeune que jamais

Combien de fois nous entendons dire cela de quelque femme que les années semblent avoir respectées. Par sa fraîcheur, elle rivalise avec ses filles, et les autres femmes l'admirent.

Conservez ce teint d'écolière—voilà le secret, et toute femme devrait le connaître. Que les années ne laissent pas leurs traces sur votre visage quand le soin peut les prévenir.

Commencez aujourd'hui l'embellissement qui aidera à retrouver jeunesse et charme. Il donnera une couleur naturelle à vos joues et rendra votre visage ferme et jeune.

Simple, mais efficace.

Ce traitement restaurateur peut presque sembler trop simple, mais il est basé sur la véritable hygiène de la peau.

La saleté, l'huile et la sueur s'accumulent et doivent être enlevées. Autrement, les pores s'élargissent et il en résulte des comédons et des pustules.

Lavez-vous le visage tous les jours avec du pur savon et ne craignez pas les maux de peau. Votre peau restera ferme, avec une texture douce, satinée qui rend l'âge mur aussi attrayant que la prime jeunesse.

Tous les savons ne font pas cela.

Ce doux nettoyage est le plus efficace de tous les traitements de la peau, mais il ne faut pas être indifférent au sujet du savon. Le savon pour le visage doit être doux, rafraîchissant tout en nettoyant. Il doit être comme une lotion, sans être rude. Tel est le Palmolive, fait d'un mélange d'huiles de palmes et d'olives, qui sont les nettoyeurs naturels, si appréciés depuis les temps de l'ancienne Egypte.

Appliquez libéralement la mousse crémeuse, en en massant comme il faut la peau. Rincez parfaitement et asséchez doucement avec une serviette douce.

Le soir, avant de vous coucher, est le meilleur temps du nettoyage cosmétique, si vous voulez que votre peau soit renouvelée et rafraîchie pendant que vous dormez. Le matin, rincez avec de l'eau froide et alors regardez-vous dans le miroir. Vous serez ravie de la fraîcheur et du charme que vous y verrez.

Un savon de lux pour 10c.

Vous vous trompez si vous croyez que le Palmolive est un savon très dispendieux à cause de ses rares ingrédients.

Les fabriques de Palmolive travaillent jour et nuit, ce qui en abaisse le coût. S'il était fabriqué en petite quantité, le Palmolive coûterait au moins 25c le morceau. Vous l'avez pour 10c.

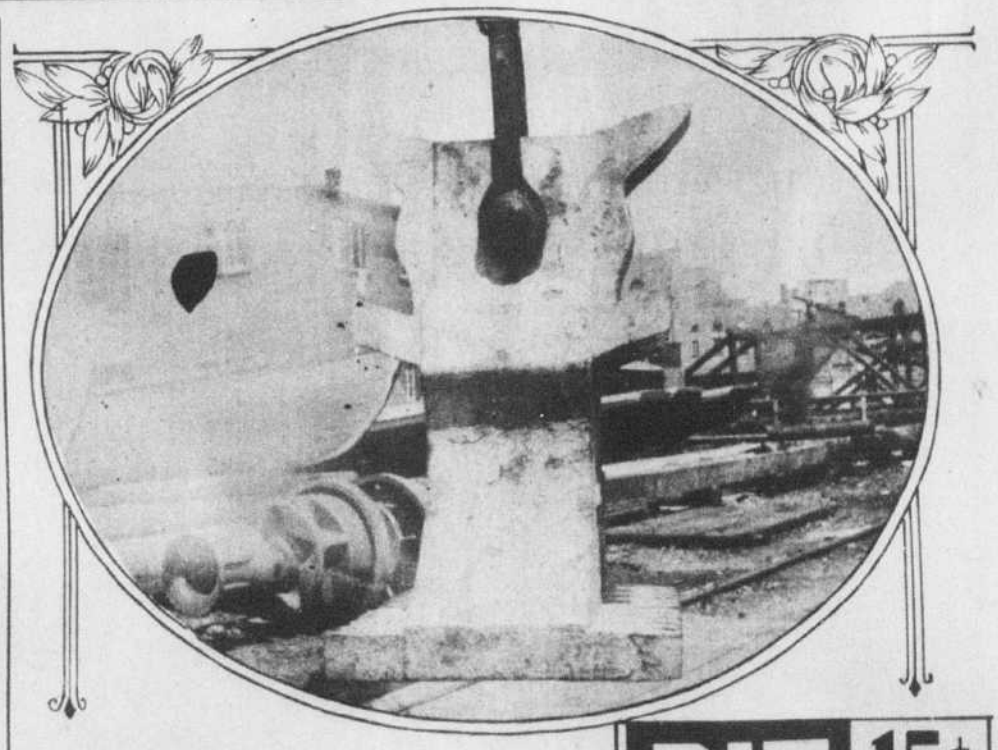
Employez le Palmolive pour le lavage et pour le bain.

Fabrication Canadienne

La quantité et l'différence produisent une qualité de 25c pour

10c

Copyright 1923—The Palmolive Company of Canada, Ltd. 1750-C



Ancre de bouée (type Québec), en fonte, pesant 4,000 livres. (Cliché Ministère de la Marine).

RIT 15¢ BLANC

Enlève la couleur de la soie ou du coton

Fait disparaître les taches sur le linge blanc

éloignés de vos familles et de votre travail ; peut-être, par cette absence, avez-vous compromis vos situa-

la ceinture, ou de les frapper dans le dos. Mes savants amis ont, comme moi, profité des ressources à

vant la cour qu'ils ont vu faire. Quelques-uns considèrent que c'est la meilleure preuve. Je ne le crois pas. Car on rencontre souvent des

Sydney, N.E., 21.—Les houilleurs de New Waterford et ceux de Glace Bay ont décidé, hier soir, d'accep-

Un coup de Kodak en passant!

A moins que vous ne connaissiez le Kodak, la facilité avec laquelle on le manie et la commodité avec laquelle on l'apporte seront pour vous une revélation. Et par l'intermédiaire de l'accessoire autographique, particulière au Eastman, vous pourrez toujours identifier les portraits des endroits que vous visitez et des amis que vous faites. Vous n'avez qu' à l'écrire sur la pellicule au moment de la pose.

Mettez un Kodak dans votre poche, et il mettra votre voyage en images.

Kodaks *Autographiques $6.50 en montant.*
Chez votre fournisseur

Canadian Kodak Co., Limited, Toronto

8

39e ANNEE — No 219
EDITION QUOTIDIENNE
Samedi, 21 juillet 1923
Fête de sainte Praxède, vierge.
DEUXIEME SECTION.

LA PRESSE

40 PAGES — LE PLUS FORT TIRAGE QUOTIDIEN DE TOUS LES JOURNAUX DU CANADA — 5 CENTINS

TEMPS PROBABLE :
ORAGES ELECTRIQUES, MAIS GENERALEMENT BEAU
Aujourd'hui maximum: 84
Aujourd'hui minimum: 69
Détails de la température page 39
Soleil : lever 4 h. 31; coucher 7 h. 39.
Lune : lever S. 1 h. 05; coucher Mat.

L'AFFAIRE DELORME

"SI VOUS CROYEZ CES TEMOINS DE LA DEFENSE, ACQUITTEZ L'ACCUSE", DIT Me CALDER DANS SON REQUISITOIRE, PENDANT QU'IL EXPLIQUE LE CRIME, SELON LA THEORIE DE LA COURONNE

L'UNE DES ATTITUDES CARACTERISTIQUES DE Me CALDER PENDANT SON REQUISITOIRE : "Ceci est un meurtre prémédité et malicieusement commis".—(Croquis d'un artiste de la "Presse")

Le procureur de la Couronne fait deux discours consécutifs, qui durent près de cinq heures. —L'accusé écoute avec calme et dignité.

VERDICT ATTENDU AUJOURD'HUI

Un juré demande à Me Calder d'abréger, mais le procureur répond : "Je ferai mon devoir jusqu'au bout". — Maladie contractée au procès.

LE JUGE FELICITE Me CALDER

Me R.-L. Calder, procureur de la Couronne au procès d'Adélard Delorme, accusé du meurtre de son frère, Raoul, a prononcé son réquisitoire contre l'accusé, hier après-midi. Il a parlé dans les deux langues pendant plus de cinq heures. Les deux discours ont été interrompus par un ajournement d'un quart d'heure. A la fin de l'après-midi, Me Calder était complètement exténué.

Delorme a gardé un calme imperturbable et une contenance très digne, pendant qu'on chargeait contre lui. Me Calder a parlé très modérément, sans fleurs de rhétorique, appuyant lentement sur les faits qu'il soulignait. Répondant à la preuve de la défense, il a dit aux jurés: "Si vous croyez ces preuves, acquittez l'accusé". Et il ne les commenta pas pour la plupart.

Pendant l'adresse en anglais, un juré de langue française demanda à Me Calder, de résumer, pour en finir une fois pour toutes. Me Calder rétorquant qu'il regrettait d'avoir à faire son devoir jusqu'au bout, le juge dit: "Continuez, M. Calder, faites bien votre devoir jusqu'au bout". Après cet incident, Me Calder précipita son réquisitoire et décida de faire, pendant la même séance, sa version française. Le juge en chef fait son adresse, ce matin, et l'on aura probablement un verdict, cet après-midi. A peine Me Calder avait-il terminé que le juge en chef se leva et dit: "Je vous félicite, M. Calder. Depuis cinquante ans que je fais partie du barreau canadien, je n'ai jamais entendu un réquisitoire aussi juste, aussi loyal, aussi fort, et qui expose une cause avec autant de satisfaction à un jury. Je vous félicite."

EN ANGLAIS D'ABORD

Me R.-L. Calder, procureur de la Couronne, a fait son requisitoire contre Adélard Delorme, hier après-midi. Il s'adressa d'abord en anglais aux jurés, devant parler en français, à la séance de ce matin. Il donna comme raison que Me Cahan, ayant parlé en anglais le dernier, il avait ses arguments plus frais à la mémoire, de même que les expressions de cette langue.

Le procureur de la Couronne s'en est tenu tout simplement aux faits, sans rhétorique, à l'ornementation de son discours. Son adresse a pris une forme syllogistique, chaque partie étant une conclusion de la précédente. L'argumentation a été excessivement serrée, agrémentée parfois, pour un léger repos, de citations amenées à propos. Me Calder a procédé par questions.

Delorme était très pâle, quand il parut à la barre des accusés. Il s'assit immédiatement et sembla se désintéresser complètement de ce que disait le procureur.

Me R.-L. CALDER

On permet l'envoi d'une lettre d'un juré à Mme Corriveau et le juge demande à Me Calder s'il est prêt à prononcer son réquisitoire.

Me Calder: Qu'il plaise à Votre Seigneurie, messieurs les jurés.

J'ai l'intention de vous parler d'abord en anglais, parce que M. Cahan a terminé les plaidoiries de la défense dans cette langue et que j'ai plus frais à la mémoire ses arguments et ses expressions.

La Couronne vous remercie, messieurs, pour la patience dont vous avez fait preuve, au cours de ce procès. Car n'oubliez pas que quelque 173 témoins sont venus faire des dépositions, pendant la cause, lesquels témoins ont tous apporté des éléments de preuve nécessaires, qui ont été relatés dans les deux langues. Cette traduction a pris un temps considérablement long. Dans mon humble opinion, cela n'était pas nécessaire, car j'ai la conviction que l'accusé aurait été jugé avec autant de justice par des citoyens de sa langue que par un jury mixte. Ce fut un très grand fardeau pour le jury, je le comprends.

LA GRACE D'ETAT

Il est dans la doctrine catholique un bel enseignement qui dit : Lorsqu'un homme doit porter un lourd fardeau, la Providence lui donne toujours la force de le porter. De quelque religion ou de quelque race que vous soyez, cette maxime est vraie pour vous, messieurs. Quand vous êtes venus ici, vous étiez préparés par cette Porvidence pour porter ce fardeau, pour rendre justice selon les faits qui devaient être exposés devant vous.

Les devoirs d'un juré sont toujours difficiles et pleins de responsabilités ; tous reconnaissent la dureté de ce devoir. Mais bien que ce devoir ne plaise en aucune façon, bien que parfois il répugne à votre chair, à votre sang et à votre âme de l'accomplir, vous devez l'accomplir et vous avez la grâce d'état pour le faire.

Vous avez été retenus longtemps éloignés de vos familles et de votre travail ; peut-être, par cette absence, avez-vous compromis vos situations ; mais vous aviez accepté sur votre serment de juger équitablement un homme, un des vôtres et le temps d'en décider est arrivé.

LE PROCUREUR MALADE

Un juge d'un grand âge eut la force de résister à un travail harassant, pendant 27 ou 28 jours, pour diriger la procédure qui doit décider d'un accusé. M. Taschereau et M. Cahan ont parlé de grand effort mental et de détente nerveuse; ils avaient raison de se plaindre. Je puis dire que moi aussi, j'ai souffert des mêmes fatigues. Je ne veux rien exagérer de ma situation, mais alors que vous retournerez dans vos familles, moi, je devrai m'en aller à l'hôpital pour subir une opération; cette exigence chirurgicale provient d'une maladie contractée au cours de ce procès, à cause de ce procès.

Pendant plus d'une semaine, ma température se maintint entre 102 et 104 degrés; dans la nuit du 4 au 5 juillet, elle se stabilisa à 104 degrés, et je passai la nuit dans le délire. Mais, j'avais accepté ma tâche, il fallait la mener jusqu'au bout et, Dieu merci, j'aurai la force de le faire. Je ne dis pas cela pour attirer votre pitié, mais pour que vous soyez patient, car je devrai nécessairement m'étendre dans mon adresse, plus longtemps que mes savants amis de la défense.

L'UNE DES ATTITUDES CARACTERISTIQUES DE Me CAHAN DURANT SON PLAIDOYER : "Il est de votre devoir d'acquitter cet innocent."

CRIME MALICIEUX

J'ai dit au commencement de ce procès que le grand fardeau m'incombait, celui de trouver coupable l'homme qui est devant vous. Je ne veux faire aucun appel aux préjugés, mais m'en tenir seulement dans la stricte description et interprétation des faits; je dois vous montrer la conclusion inévitable que cet homme a préparé, prémédité et caché le meurtre, malicieusement voulu, de son demi-frère, Raoul Delorme. Nous devons, pour cela, tenir compte des nombreux faits qu'une preuve très retardataire de la défense a essayé de déformer; et nous ne devons pas nous tenir éloignés d'une seule ligne des faits prouvés et trahis par les exhibits que vous aurez, dans cette enveloppe, dans les dossiers du grand connétable Saint-Mars et dans les volumes de la preuve, que vous pourrez étudier à votre aise, lors de vos délibérations. La défense s'est ouvert de multiples portes de sortie, par les moyens qu'elle avait à sa disposition, mais il faudra, et vous verrez combien il est aisé de le faire, les fermer.

DEUX ALTERNATIVES

Cette cause est ma dixième cause de meurtre. J'ai eu l'avantage de sauver de l'échafaud 9 de mes clients. En les défendant, j'ai employé tous les moyens que les ressources de la loi et des possibilités de la défense mettaient à ma disposition, me gardant toujours de frapper mes adversaires au-dessous de la ceinture, ou de les frapper dans le dos. Mes savants amis ont, comme moi, profité des ressources à leur disposition.

Quant à vous, vous êtes ici pour faire éclater la vérité, je le sais, car vous avez de très grands privilèges pour pouvoir le faire. Quand vous délibérerez, vous aurez le droit d'examiner tous les exhibits produits, de les voir en tous sens, de voir tous les instruments dont se sont servi les experts, dans leurs recherches. Et c'est en face de ces pouvoirs que vous détenez, que j'ai assigné et fait comparaître tous les témoins qui pouvaient relater des choses relatives aux faits.

Maintenant, si l'accusé est coupable de crime, ce ne peut être que de meurtre. Il ne peut être question d'autre chose. Votre verdict ne peut avoir d'autres alternatives que la culpabilité de meurtre ou l'acquittement. Vous pourriez, dans certaines causes, rendre un verdict d'homicide involontaire, mais dans cette cause-ci, s'il n'est pas coupable de meurtre, il n'est coupable de rien devant la loi. Et voici pourquoi:

LA PREMEDITATION

Il n'a pas commis son crime dans la chaleur d'un emportement soudain, au cours d'une vive querelle; il n'avait pas devant lui une de ces portes qui s'ouvrent au passage d'un homme, une de ces portes qui conduisent au crime, et lorsqu'elles sont passées, font comprendre à l'homme qu'il est coupable du crime, le lui font regretter et comprendre qu'il ne l'aurait pas fait, n'eût été une forte impulsion. Non, mais le crime a été commis avec tellement de sang-froid, de préméditation, de calcul, a été si bien caché, que la couronne ne peut pas apporter de preuves directes. Si vous voulez, je vais vous parler un peu des différentes sortes de preuves.

LA DISSMULATON

D'abord, si cet homme n'a pas prémédité son crime, on aurait des témoins qui l'ont vu. Mais que font les criminels, quelle est la chose qu'ils soignent le plus, quand ils préméditent un crime? C'est de s'arranger pour que personne ne les voie. La deuxième chose, c'est de voir à ne pas laisser de traces et de preuves de circonstances. S'il est assez heureux pour cacher les circonstances qui précèdent et suivent son crime, la loi du pays est sans pouvoir, et un coupable est mis en liberté. Mais cet homme a essayé vainement de briser le filet tressé par la vérité des choses, et il a échoué dans l'affaire la plus difficile au monde.

Voyons donc les différentes sortes de preuves. Il y a d'abord la preuve d'aveu et d'admission, lorsqu'un criminel, pris de remords, se sentant traqué, admet son acte. Certains considèrent que cette preuve est toujours vraie. Je dis que non, car on a vu des gens intéressés et des fous se déclarer coupables de crimes qu'ils n'avaient pas commis. Ici l'accusé n'a pas fait d'aveux; il a toujours protesté de son innocence.

Mais, ici, nous n'avons que l'admission de faits, qui eux, ne sont pas coupables, mais qui s'adaptent si bien à la preuve que nous avons.

UNE AUTRE PREUVE DIRECTE

Il y a aussi une autre preuve directe. Un homme vient commettre un meurtre dans cette cour. Les 200 ou 300 personnes présentes le voient faire et viennent jurer devant la Cour qu'ils ont vu l'acte. Quelques-uns considèrent que c'est la meilleure preuve. Je ne le crois pas. Car on rencontre souvent des parjures, d'autres qui déforment les circonstances par le travail de leur imagination ou leur ignorance; et on perd la vie d'un homme sur les conclusions d'un témoin.

Me Calder rapporte du juge Parry, dans son volume intitulé "Law of Direct Evidence", une scène faite dans une université, qui dura trente secondes, à l'insu des élèves, et à laquelle participèrent quatre élèves de la classe. Quand on demanda à la classe de reconstituer devant une cour la scène, tous les élèves se méprirent sur l'identité de leurs confrères, confondirent une banane pour un révolver, confondirent les vêtements, etc.

LES CHOSES NE MENTENT PAS

A la fin de quelques semaines.
A suivre sur la page 11

Les Chevaliers de Colomb dans la Métropole

LES OFFICIERS DU CONSEIL D'ETAT DE LA PROVINCE DE QUEBEC DE CETTE SOCIETE, DONT LE PREMIER CONGRES AU CANADA SERA TENU A MONTREAL, AU COMMENCEMENT D'AOUT. —No 1, Mgr Georges Gauthier, archevêque-administrateur de Montréal, aumônier honoraire; No 2, L.-G. Jourdain, député d'état; No 3, M. l'abbé J.-Charles Beaudin, aumônier d'état; No 4 M. J.-Denis Martin, secrétaire d'état; No 5, M. Francis, Fauteux, avocat d'état; No 6, J.-A. Payette, trésorier d'état; M. A.-A. Gardiner, cérémoniaire d'état.

UNE GUERRE SANS MERCI AUX DROGUES

La justice française punit avec sévérité les vendeurs de stupéfiants.

MEDECINS ODIEUX

Paris, 21. — Huit médecins, deux pharmaciens et cinquante de leurs clients ont été trouvés coupables de faire le trafic des stupéfiants. Ils ont été condamnés à l'amende: Des centaines d'autres personnes impliquées dans cette affaire n'ont pas encore été arrêtées. Un médecin a été condamné à deux ans de prison et à une amende de 2,000 francs. Les autres ont été moins sévèrement punis. Les clients ont été condamnés à deux mois de prison chacun.

Le procès a révélé qu'un groupe de médecins se faisait une spécialité de vendre des ordonnances de drogues et s'arrangeait avec certaines pharmacies pour faire remplir ces ordonnances. Plusieurs infirmières sont mêlées à cette affaire.

LA TRAGEDIE DE LA MORT DE VILLA

Chihuahua, Mexique, 21. — Les quartiers généraux militaires ont reçu des télégrammes officiels confirmant la nouvelle de la mort de Francisco Villa, arrivée près de Parral, hier matin, et exonérant son secrétaire, Miguel Trillo, que les premières dépêches accusaient d'avoir tué son supérieur.

Villa, accompagné de son secrétaire, de deux gardes et d'un chauffeur, quittait Parral, hier matin, lorsqu'il fut attaqué au moment où il passait sur le pont Guanajuato.

Villa et Trillo furent tués au même instant, ainsi que leurs compagnons. Leurs cadavres furent transportés à Parral.

Le général Eugenio Martinez est arrivé à Parral, hier soir, avec cent hommes pour commencer la chasse aux assassins de Villa. Le général Jose G. Escobar viendra lui prêter son concours, avec un contingent de troupes.

L'HON. M. TASCHEREAU

L'hon. L.-A. Taschereau, premier ministre de la province de Québec, sera de passage aux bureaux du gouvernement provincial, 59 rue Notre-Dame Est, lundi matin.

NOMINATION A QUEBEC

M. MIVILLE DECHENE, qui vient d'être nommé contrôleur de la voirie provinciale.

ON DECOUVRE UNE FILLETTE DANS UN CHAMP

Une femme de la Pointe-aux-Trembles la trouve, couchée dans une boîte.

LA POLICE PREVENUE

Trouver un bébé naissant dans un champ de fraises, voilà l'aventure peu banale arrivée, hier, à une femme de la Pointe-aux-Trembles.

Elle était rendue dans le champ depuis quelques minutes, lorsque tout à coup, un petit chien qui l'avait suivie, se mit à aboyer et à tourner sans cesse autour d'une boîte de carton. Elle ouvrit le réceptacle et quelle ne fut pas sa surprise de constater qu'elle contenait une fillette encore pleine de vie. L'enfant ne devait pas être au monde depuis plus de 10 à 12 heures, a déclaré le docteur Paré, de la Pointe-aux-Trembles, qui a été appelé à donner ses soins à la fillette.

Le chef de police Bouliane, de l'endroit, a mis en communication immédiate avec le chef Lorrain, de la Sûreté provinciale, qui dépêcha les détectives Larivière et Dalpé sur les lieux, afin de s'assurer s'il n'y a pas moyen de découvrir les parents de la petite abandonnée.

Sur l'ordre du chef Lorrain, la fillette a été ensuite transportée à la Crèche de la Miséricorde, où les religieuses l'ont fait baptiser sous les noms de Marie-Renadine-Dieudonnée.

DEFAILLANCES DES MINEURS

Sydney, N.E., 21.—Les houilleurs de New Waterford et ceux de Glace Bay ont décidé, hier soir, d'accepter les instructions du président international Lewis, qui leur a conseillé de retourner à l'ouvrage. On croit que les employés préposés à l'épuisement et à l'aération, à la mine No 16 du moins, retourneront à l'ouvrage dès demain et que la mine pourra être rouverte lundi.

Le syndicat Princess, après une assemblée tumultueuse, a décidé d'attendre des nouvelles de l'ancien exécutif avant d'agir.

MM. Livingstone et McLachlan se sont réunis à Glace-Bay, hier. Ils conféreront de nouveau aujourd'hui. Ils n'ont rien dévoilé de leurs entretiens, mais on apprend de source digne de foi que l'ancien exécutif songe sérieusement à recommander aux mineurs à retourner à l'ouvrage et à former un nouveau syndicat.

LES ARMENIENS MIS A L'INDEX

Lausanne, 21. — Le Dr Risa Nour bey, l'un des principaux délégués turcs à la conférence du Levant, aurait déclaré, hier, d'après les journaux suisses, que la Turquie avait tout intérêt à ce que les Arméniens ne retournent pas vivre en territoire turc.

L'antagonisme entre les Turcs et les Arméniens, aurait dit le délégué, n'est pas essentiellement religieux, mais politique. Le gouvernement d'Angora veut que la Turquie soit aux Turcs, qui pourront alors se rallier autour de la bannière nationale, dans l'unité et l'indépendance.

LA CLASSIFICATION DE NOS FONCTIONNAIRES

(Du correspondant de la PRESSE)

Québec, 21.—L'Association des employés civils a eu une assemblée hier soir pour étudier certaines suggestions qui seront faites à la Commission qui sera nommée, comme l'a annoncé l'hon. premier ministre dernièrement pour la classification des fonctionnaires et le rajustement des salaires. Entre autres suggestions, il en est une qui concerne la représentation des employés dans cette commission qui sera nommée, le semaine prochaine, croit-on. Cette réorganisation affectera, dit-on, un millier d'employés des services intérieurs, à Québec et à Montréal. On se guidera, paraît-il, sur le mode adopté aux Etats-Unis.

LE MAIRE SAMSON, DE QUEBEC, QUITTERAIT LA POLITIQUE MUNICIPALE

(Du correspondant de la PRESSE)

Québec, 21—Il est question de l'entrée du maire Samson dans la politique provinciale. Ce serait son dernier terme comme maire et il se présenterait comme candidat dans Québec-Est, advenant le cas où M. Louis Letourneau, député actuel, serait nommé conseiller législatif. On désigne comme aspirants à la succession du maire les échevins Lessge et Martin, qui se feraient la lutte au mois de février prochain.

VISITEUR DISTINGUE

(Du correspondant de la PRESSE)

Ottawa, 21. — L'hon. James M. Cox, ex-gouverneur de l'Ohio, candidat démocrate à la présidence des Etats-Unis en 1920, passe une partie de ses vacances dans la région de la Gatineau, l'hôte de M. W.-W. Butler, au Lac 31, en plein coeur des Laurentides.

LA SOCIETE DES NATIONS

UNE COMMISSION QUI DOIT ASSURER LE BIEN-ETRE DE 16 MILLIONS DE PERSONNES

Le devoir des nations mandataires est de favoriser le développement des peuples arriérés. — Le Japon est fidèle à sa promesse.

SUCCES DES CHRETIENS

Genève, 21. — La commission des mandats de la Société des Nations, qui voit au bien-être de 16 millions d'habitants gouvernés en vertu des mandats accordés à diverses puissances, insistera sur sa prérogative de critiquer l'administration de ces territoires par les pays mandataires.

C'est ce que le marquis de Theli, son président, a clairement fait savoir à la séance de la commission, hier. Il a protesté contre les critiques décochées par l'Assemblée par la publicité dont s'entoure la commission. Il a insisté pour que la commission puisse toujours exprimer ses opinions librement, car autrement des abus ne tarderaient pas à se glisser.

Le président a supplié tous les pays mandataires d'attacher plus d'intérêt au travail de la commission et de s'intéresser davantage à la grande expérience qu'a entreprise la Société des Nations, à savoir le développement des peuples arriérés, sous une forme nouvelle de politique coloniale basée sur l'opinion publique du monde.

Le Japon a fait rapport que son administration des îles de la mer du Sud, au nord de l'Equateur, avait été libérale et progressiste.

Le document fait aussi remarquer le Japon, fidèle à sa promesse, a retiré toutes ses unités navales, au mois d'avril, et qu'il n'existe plus sur ces îles de forteresses ou d'organisations militaires. Le maintien de l'ordre y est exclusivement aux mains de la police.

LE CHRISTIANISME

En réponse aux questions posées par la commission, le Japon fait savoir que le problème de la tempérance n'existe pas dans ces îles, car l'alcool est interdit aux aborigènes. Le commerce s'exerce librement ainsi que la religion, surtout la religion chrétienne à laquelle presque tous les aborigènes se sont convertis. Trente-quatre missionnaires, dont vingt-six Espagnols, jouissent de toutes les facilités pour y répandre le christianisme que le Japon considère comme "un moyen puissant pour élever la morale de la population".

Une lettre intéressante du premier ministre Smuts, de l'Afrique du Sud, a été lue à la séance. Le premier ministre suggère de doter le territoire allemand de l'Afrique occidentale d'un conseil législatif. Quelques membres de ce conseil seraient désignés par le gouvernement de l'Afrique du Sud et les autres, par la population blanche, qui aurait le droit d'envoyer des représentants à la législature de l'Afrique du Sud.

A SAINT-AMBROISE

M. l'abbé EUGENE DESMARAIS, qui vient d'être nommé vicaire à la nouvelle paroisse Saint-Ambroise.

UN TERRIBLE ACCIDENT SE PRODUIT A ASBESTOS

(Du correspondant de la PRESSE)

Sherbrooke, 21—Le coroner Bachand, de cette ville, s'est rendu à Asbestos afin d'y tenir une enquête sur la mort d'un employé de la municipalité, M. Wilfrid Belisle.

Une bâtisse en béton venait d'y être terminée depuis quelques jours, laquelle était préposée à recevoir l'installation d'une pompe à l'eau. Il appert que le toit de cette bâtisse, également construit en ciment, et d'environ dix à douze pouces d'épaisseur, était soutenue par des solives en bois mesurant 2 x 5. M. Martel, le contremaître, et le défunt étaient à faire certain ouvrage dans cette bâtisse quand, tout à coup, une de ces solives fut enlevée et le ciment que cette solive supportait, ainsi que toute la couverture en ciment s'effondra en un instant. Le défunt fut frappé par les immenses blocs de ciment d'une pesanteur énorme et mourut sur le champ. M. Martel fut aussi frappé, mais moins directement que le défunt et subit, lui aussi, quelques contusions. M. Martel, ainsi que MM. Nap. Connelly et John Black, qui se trouvaient sur les lieux, se mirent immédiatement à l'oeuvre pour enlever le lourd fardeau, sous lequel le défunt était enseveli.

Lorsque l'on releva le corps, il était terriblement mutilé à la tête, et il avait une jambe fracturée. La mort fut instantanée.

Le Dr Albert Pelletier, mandé immédiatement sur les lieux, ne put que constater la mort à son arrivée.

Après avoir entendu ces faits, les jurés rendaient un verdict de mort accidentelle.

NOS DELEGUES A LA CONFERENCE DE GENEVE

(Du correspondant de la PRESSE)

Ottawa, 21. — La prochaine conférence de la Société des Nations commence à Genève le 3 septembre et nos représentants, sir Lomer Gouin, ministre de la justice, et l'hon. G.-P. Graham, ministre des chemins de fer, s'embarqueront la troisième semaine d'août.

SAISIE DE CHARBON

Muelheim, 21. — Les Français ont saisi tout le charbon qui se trouvait aux aciéries de Thyssen et ont enlevé les rails qui vont de l'usine aux quais.

DIFFICULTES DE L'IRLANDE

Dublin, 21. — Le président Cosgrave a déclaré au Dail Eireann, hier, que le gouvernement considérait le moment opportun pour mettre à exécution les dernières dispositions de l'article 12 du traité anglo-irlandais, au sujet de la frontière, entre le nord et le sud de l'Irlande et qu'à cette fin il avait désigné le ministre de l'éducation, M. McNeil, pour représenter l'Etat libre à la commission des frontières.

CRAIG RIPOSTE

Belfast, 21. — Le premier ministre Craig a fait la riposte suivante au président Cosgrave : "Je tiens toujours pour illégale toute commission des frontières. Jamais le gouvernement du nord ne désignera un représentant pour cette commission.

UN PROBLEME QUE L'ON DOIT RESOUDRE

(Du correspondant de la PRESSE)

Québec, 21. — Le gouvernement provincial et le comité protestant du département de l'Instruction Publique, auront une conférence, à l'automne prochain, avec les représentants de la Commission scolaire de Montréal et les contribuables de nationalité juive dans le but de discuter les amendements que l'on se propose d'apporter, à la prochaine session de la législature concernant le problème des écoles, résultant de l'augmentation de la population juive dans la métropole.

VICTIME DE LA CHALEUR

(Du correspondant de la "Presse")

Québec, 21—La chaleur que nous avons eue, hier après-midi, a causé une mort subite. La victime est un vieux commis de malle, M. Chas.-Eugène Royer, âgé de 60 ans, qui a été foudroyé à la gare du Pacifique Canadien, pendant qu'il causait avec un ami.

APRES CINQ ANS D'EXIL

M. LOUIS-J. MALVY, ancien ministre de l'intérieur, à qui le gouvernement français a permis de retourner au pays pour y revoir son père mourant. Il a été condamné, en 1918, à cinq ans d'exil, pour haute trahison. Il se représentera aux prochaines élections législatives françaises.

AU FIL DE L'HEURE

L'ART DE CHOISIR

Qui ne connaît de ces personnes dont l'esprit est constamment ballotté entre des courants contraires et qui, en présence d'un choix à faire, même peu important, ne peuvent se décider qu'après de longs tâtonnements, de cruelles hésitations ? Elles finissent toujours par regretter, lorsqu'il est trop tard, la décision prise laquelle, du reste, n'est généralement pas celle qu'elles auraient dû prendre. C'est à l'intention de ces gens qu'a été imaginé l'apologue de l'âne de Buridan, et c'est pour eux aussi qu'on a créé la formule : Avoir l'embarras du choix.

Cette incertitude, ces perplexités toujours renaissantes, sont des indices de faiblesse morale. C'est dire qu'il faudrait s'efforcer de les dompter ; l'éducation joue ici un grand rôle comme dans la plupart des dispositions de caractère qui, dans la jeunesse surtout, peuvent se modifier dans un sens ou dans l'autre selon l'orientation qui leur est donnée.

Choisir vite et sûrement est une condition essentielle de l'action. Qui tergiverse longuement, durant la décision à prendre, ne se déterminant qu'en tâtonnant et comme à regret, n'est pas doué pour agir. Qui se décide au hasard, en coup de vent, sans réfléchir, ne l'est pas davantage.

Parler de choix implique qu'on a envisagé les diverses solutions possibles, mais l'action efficace réclame qu'on ne s'attarde pas trop avant d'en préférer une. Il y a, dans l'art du choix, une part d'intuition, une sûreté de vue qui dépasse la portée du raisonnement, et une correspondance entre l'intelligence et la volonté, grâce à laquelle celle-ci est rapidement entraînée par celle-là.

Les grands capitaines, les hommes d'Etat, capables de réalisations possèdent au suprême dégré ce don du choix ; dans le domaine de la vie quotidienne et chez les êtres de destinée commune, il assure le succès et décuple les capacités.

Il est de mode aujourd'hui de déterminer les qualités des enfants et même des candidats à certains emplois, voire même au mariage, par certains détails de physionomie ou de caractère, pris comme indices des dispositions pratiques du sujet. Il y a le langage des yeux, des ongles, du rire, la forme de l'écriture, que sais-je ? Ainsi, on refusera comme mécanicien de chemin de fer, un homme dont les émotions ont une forte répercussion sur les battements du coeur ; la jeune fille qui ne joint pas à l'agilité des doigts, la mémoire précise des textes, devra être détournée de la dactylographie.

A plus forte raison doit-on éviter de confier des responsabilités et des initiatives à quelqu'un qui ne sait pas choisir. Ou du moins si l'art du choix n'est pas un don spontané, les personnes qui ne le possèdent pas doivent chercher à l'acquérir si elles veulent réussir dans la carrière qu'elles embrassent, et même avant d'adopter une carrière, car c'est bien là l'un des choix les plus importants de la vie.

Pour apprendre à choisir, la première chose à faire, c'est de tenir les motifs dans une hiérarchie bien distincte ; une action impulsive n'est ni délibérée, ni consciente et la voix prépondérante dans notre conseil intérieur ne doit pas appartenir à nos impressions. Les principes de la conscience sont, en effet, pour chacun de nous les motifs fondamentaux ; mais ils ne jouent pas ce rôle, si nous les avons adoptés tels quels, venus d'autrui. L'enfant doit être guidé dans les choix qui orientent toute sa vie morale ; à lui seul appartient cependant d'accomplir ce qu'il a choisi ; c'est ainsi que se formera sa personnalité.

Ce n'est pas le temps, lorsqu'il se présente une décision à prendre, de remettre en question toutes les circonstances qui défendent tel choix ou qui le recommandent ; il faut marcher sur des données générales, antérieurement acquises et établies une fois pour toutes. Quand on voit clair dans ses affaires, on peut ainsi prendre rapidement une décision sans se plonger dans d'interminables calculs. Le choix qui mène à l'action n'est pas hésitant s'il est appuyé sur la conscience et sur le raisonnement.

MEFAITS DE LA FOUDRE

New-York, 19. — Annuellement, aux Etats-Unis, la foudre détruit des propriétés d'une valeur de $30,000,000.

CHEMIN DE FER NATIONAL DU CANADA

Montréal-Québec

Le train part de la gare Bonaventure à 9.45 a.m. tous les jours et arrive à Québec, gare du Palais, à 2.30 p.m. Pour revenir il quitte Québec, gare du Palais, la semaine à 1.20 p.m., arrivant à Montréal, gare Bonaventure, à 6.05 p.m. Le dimanche, il part de Québec, gare du Palais, à 4.45 p.m., pour arriver à Montréal à 9.30 p.m. Ces trains vont à La Malbaie tous les jours, sauf le dimanche.

De nouveaux wagons-salons ont été assignés à ces trains. Ils ont un compartiment point-de-vue au bout, avec fauteuils confortables, magazines, etc. Il y a aussi service de buffet. Ce service, avec le train de nuit partant de Montréal, gare Bonaventure, à 11.30 p.m. tous les jours pour Québec, et quittant Québec, gare du Palais, à 11.45 p.m. tous les jours, pour Montréal, offre de grands avantages pour voyager entre Montréal et la capitale provinciale. Un wagon-salon fait maintenant partie du train quittant Montréal le vendredi soir et se rendant à La Malbaie, d'où il repart le dimanche à 5.15 p.m. Les trains de nuit sont pourvus de salons modernes ordinaires et de compartiments ainsi que de wagons-lits éclairés à l'électricité.

Tous ces trains passent sur le pont de Québec.

D'autres trains partent de Montréal à 10.45 a.m. et 7 p.m. tous les jours, pour Québec, via Lévis.

On observe l'heure normale. Ceux qui suivent l'heure avancée doivent ajouter une heure.

Pour autres renseignements, réserve de places, etc., s'adresser à tout agent du chemin de fer National du Canada, ou au bureau des billets en ville, 230 rue St-Jacques. Tél. Main 3620. 7,14,21,28 r

LA VIE SOCIALE

—M. Alfred Forest est parti, hier, pour Old Orchard.

—M. le Dr et Mme W. Bonnier et leur famille, sont rendus à Sainte-Martine, où ils passeront le reste de l'été.

—M. et Mme L.-R. Forget et leur famille passent l'été à l'Ile-aux-Noix.

—Mme Gaston Maillet est revenue d'Europe, à bord de l'Empress of France.

—Ce matin, à 8 h., en la chapelle de la basilique, M. le chanoine Adélard Harbour a béni le mariage de Mlle Cora Elie, fille de M. et Mme W. Elie, à M. J.-Antonin Lepage, fils de M. Charles-Samuel Lepage, décédé, et de Mme Lepage, de Mont-Joli. M. Samuel Lepage était le témoin de son frère. La mariée, qui était accompagnée de son père, portait une robe de crêpe marocain gris, un chapeau de même nuance et une parure de martre de roche; son bouquet de corsage se composait de roses. Aussitôt après la cérémonie, M. et Mme Lepage et leurs invités sont partis, en automobile, pour l'Assomption, où le déjeûner fut servi. De là, les nouveaux époux sont partis pour Québec, d'où ils s'embarqueront pour un voyage en Gaspésie. Mme Lepage portait, pour voyager, un costume de crêpe cacao, un chapeau de velours de même nuance et des fourrures de martre de roche.

—Mlle Marguerite Emard passe quelque temps à Kamouraska.

—Mme F.-A. Bussière est à Old Orchard, où elle séjournera un mois.

—Le lieutenant-colonel et Mme P.-E. Bélanger passent quelques semaines à Old Orchard, les invités de Mme N. Thivierge.

—Mlle Cécile Sainte-Marie et Mlle Aline Houle sont parties, hier, pour Hampton Beach, N.H., où elles passeront quelque temps.

—Le curé Simon Lonergan, de Bridgewater, Mass., et le Rév. Père Lee, de Boston, sont en promenade chez le Dr Lonergan, de Tétreaultville.

—Mlle Anna Leblanc est partie pour Sainte-Julie de Verchères, où elle passera quelques temps, l'invitée de Mlle Painchaud.

—Mlles Yvonne Caron et Marie Smart passent une quinzaine à North Hatley P. Q.

— M. et Mme Frank Lalonde, d'Ottawa, qui ont passé quelques jours au lac Rideau et étaient en ville, la semaine dernière, les invités de Mme Stanislas Malo, sont retournés chez eux.

—Ces jours derniers, en l'église de Sainte-Thérèse, a été célébré le mariage de Mlle Lucienne Sabourin, fille de M. et Mme Louis Sabourin, de Sainte-Thrèse, à M. Arthur de Repentigny, de Montréal, fils de Mme Magloire de Repentigny. La mariée, qui était accompagnée de son père, portait une robe de crêpe de Canton blanc; son voile de tulle était retenu par une guirlande de fleurs d'oranger; son bouquet se composait de roses-thé. M. Roméo Dupont était le témoin du mari. Pendant la messe, le programme musical fut exécuté par Mlles Harbour, Quenneville et Y. de Repentigny. Après la cérémonie, Mme Sabourin a reçu et M. et Mme de Repentigny sont partis en voyage, dans les Laurentides. Mme de Repentigny portait, alors, un costume noir et un chapeau de tulle sable orné de dentelle. Au retour des nouveaux époux, M. et Mme Louis Sabourin, de Sainte-Thérèse, ont reçu en leur honneur et quelques jours plus tard, M. et Mme Roméo Dupont, recevaient, également en l'honneur de M. et Mme de Repentigny.

— Mlle Marie Désilets est à Trois-Rivières, l'invitée de M. Léopold Désilets.

QUEBEC

—M. et Mme Omer Langlois sont partis pour l'Europe, où ils séjourneront deux mois.

— Mme Gustave Bernier et ses enfants sont partis pour les Eboulements, où ils séjourneront quelques semaines.

IREZ-VOUS A LA PECHE LA PROCHAINE FIN DE SEMAINE?

Entre le millionnaire qui pêche le saumon royal dans le Restigouche et le jeune bambin rousseté avec la rudimentaire ligne et une boîte de vers, existent une multitude de pêcheurs dont les habitudes et les conditions sont diverses. Leurs chances de pêcher varient. Les gens pouvant prendre de longues vacances ou ayant beaucoup de loisirs peuvent consacrer plusieurs jours à cette récréation antique, mais la grande masse des pêcheurs — et ce sont peut-être les plus zélés,—n'a que du samedi au lundi, encore que quelques-uns soient obligés de se résigner philosophiquement à pêcher quand l'occasion se présente.

Les lignes du chemin de fer National du Canada, partant de Montréal, desservent maints endroits qui feront les délices de ces pêcheurs "d'un jour ou deux". Certains de ces endroits sont bien connus, mais d'autres n'ont jamais été explorés si ce n'est par un pêcheur quelconque que le hasard a amené là.

Une simple suggestion: La ligne du National du Canada de Montfort Jct à Huberdeau traverse une région très poissonneuse et un service spécial est donné pour ceux qui veulent aller y passer une fin de semaine.

Il y a encore pour les personnes qui ne peuvent disposer que d'une fin de semaine ou d'une seule journée, les endroits le long du Richelieu de Saint-Jean à Rouses Point, inclusivement, soit à 27 et 50 milles de Montréal respectivement, de même que Beloeil et Saint-Hilaire où le pêcheur trouvera une grande variété de poissons. La perche, le doré et le brochet abondent—la perche spécialement, qu'on peut prendre en tout temps—et il y en a suffisamment pour être rassuré contre tout désappointement.

Les rivières Anglaises et Chateauguay à Sainte-Martine, Howick ou Ormstown peuvent aussi assurer une bonne pêche tandis qu'on peut se livrer à la pêche à la truite tout près de Victoriaville, Windsor Mills et autres endroits de ces districts.

Le service suburbain du Chemin de Fer National du Canada dans le district de Montréal—Sainte-Anne-de-Vaudreuil, permet d'atteindre facilement les eaux du Lac Saint-Louis et de la rivière Ottawa. Pour ceux qui voudraient s'aventurer un peu plus loin, il n'est pas de station de Vaudreuil à Cornwall d'où on peut se rendre facilement à des endroits qui feront les délices du pêcheur. Il y trouvera là de la perche, du doré savoureux et maintes autres espèces de poisson moins connues.

Il existe peu de ville de l'importance de Montréal sur le continent d'où l'on peut se rendre avec autant de facilité à un aussi grand nombre de magnifiques endroits de pêche. A la porte même de la métropole se rencontrent ruisseaux, lacs et rivières que le pêcheur disposant de peu de temps peut atteindre facilement. En vous adressant à n'importe quel agent des billets du National du Canada ou encore à M. O. Dafoe, agent pour les voyageurs de la ville, chemin de fer National du Canada, 230 rue Saint-Jacques, Montréal, tél. Main 3620, vous recevrez des renseignements complets quant au service des trains, aux taux spéciaux de fin de semaine, etc., etc. (c)

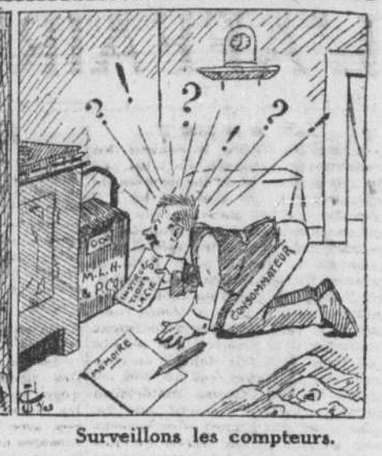
A TRAVERS L'ACTUALITE DE LA SEMAINE

Celle qui les guette.

Expulsion.

Millionnaire malgré lui.

Gardons nos parcs propres.



Surveillons les compteurs.

LA CANALISATION DU SAINT-LAURENT

UN OUVRAGE PUBLIE A LA DEMANDE DE LA FEDERATION DES ARMATEURS

Objections contre le projet d'une voie navigable pour les océaniques entre Montréal et les grands lacs présentées par M. Thomas Robb.

UNE ETUDE TRES DOCUMENTEE

A la demande de la Fédération des Armateurs du Canada, M. Thomas Robb, gérant et secrétaire de cette association, vient de publier une brochure fort intéressante et très documentée contre le projet de canalisation du haut Saint-Laurent entre Montréal et le lac Ontario, c'est-à-dire avec les grands lacs, pour les océaniques.

Dans sa dédicace à M. R.-W. Reford, président de la Fédération des Armateurs du Canada, M. Robb dit que l'époque actuelle doit être opportune pour placer sous les yeux du public les véritables faits qui démontrent que ce projet de création d'une voie navigable à eau profonde entre les grands lacs et le Saint-Laurent et pour l'exploitation de pouvoirs hydrauliques n'est pas pratique.

AU SUJET DU COUT

Dès le premier chapitre, M. Robb mentionne des ingénieurs qui ont évalué le coût des travaux à une somme variant de $500,000,000 à $700,000,000, ou même à des montants plus élevés encore. Il rapporte des extraits du rapport de la commission internationale conjointe des eaux limitrophes où il est dit que le temps qui fut donné aux ingénieurs pour faire leur enquête fut tout à fait insuffisant, et où la commission déclare, qu'avant de prendre aucune mesure pour mettre à exécution les plans des ingénieurs, une plus complète étude doit en être faite par ces mêmes ingénieurs aidés d'autres collègues.

ET LES AVANTAGES ?

P[illegible]ce qui est des profits que le Canada pourrait retirer d'une telle voie navigable, cela est loin d'être démontré. M. Robb dit que la commission des eaux limitrophes, dans son rapport, a oublié les deux faits importants suivants: 1, que deux commissions royales nommées par le gouvernement canadien sont déjà arrivées à la conclusion qu'une voie navigable d'une profondeur suffisante pour permettre aux vaisseaux des lacs de descendre jusqu'à la marée, c'est là ce qui est le plus désirable; 2, que le Canada possède entièrement dans son territoire une route avantageuse par la rivière Ottawa, qu'il coûterait beaucoup moins à entretenir, et qui permettrait d'éviter la perte de nos présents canaux du Saint-Laurent, d'éviter la perte du contrôle indépendant du transport de nos propres produits.

D'ailleurs la commission internationale des eaux limitrophes n'affirme rien de catégorique pour ce qui est des profits immédiats que retirerait le Canada.

Tout au contraire, le sénateur américain Townsend, du Michigan, faisait bien voir de quels côtés seraient les avantages lorsqu'il disait: "Nous aurons les avantages de toutes les améliorations qui pourront être faites. Le Canada ne pourrait pas, en aucune circonstance, en profiter autant que les Etats-Unis. Les chemins de fer du Canada lui donne d'amples facilités de transport, et nous, nous n'en avons pas suffisamment".

L'on a souvent dit que l'agitation créée en faveur du projet de canalisation est le résultat de manoeuvres de la part d'intérêts privés aux Etats-Unis pour obtenir le contrôle de l'énergie électrique du Long-Sault, des deux côtés du Saint-Laurent. C'est ce que prouve parfaitement le gérant de la Fédération des Armateurs du Canada, dans sa brochure.

QUI DONC Y PERDRAIT ?

"Le Canada possède aujourd'hui une voie navigable nationale par le Saint-Laurent, au-dessus de Montréal, capable de laisser passer des vaisseaux portant des cargaisons de 90,000 boisseaux de grain... C'est par cette route que le transport coûte le meilleur marché entre l'ouest et les ports de l'Atlantique... Et l'on propose maintenant d'internationaliser tout ce système, y compris le canal Welland. Bien que, d'après les plans proposés, il n'y aurait qu'une écluse dans les eaux américaines, toute la voie navigable serait une propriété internationale. Il serait inconcevable que des Canadiens pussent accepter une telle proposition", dit M. Robb. Et il résume parfaitement en quelques mots toute la situation qui en résulterait: "Le Canada vendrait la moitié de ses droits sur la route du Saint-Laurent aux Etats-Unis pour une contribution en argent de la part des Etats-Unis destinée à payer en partie le coût des travaux d'amélioration proposés".

Dans un appendice, M. Robb cite les opinions données par des ingénieurs et par des représentants de grandes organisations, tant au Canada qu'aux Etats-Unis, contre le projet de canalisation. Ces opinions, appuyées de chiffres et de faits, sont de nature à vivement éclairer toute la question.

Dans l'analyse que nous venons de faire, nous n'avons donné qu'une idée très générale du travail que M. Robb vient de publier. Il est un bon nombre d'autres points de vue traités par le gérant de la Fédération des Armateurs du Canada qui méritent d'attirer l'attention de tous ceux qui s'intéressent au développement maritime de notre pays.

AU CONSEIL DE LA CITE DE SHAWINIGAN

(Du correspondant de la PRESSE)

Shawinigan, 11—A la dernière séance du conseil municipal, le secrétaire a fait part, au conseil d'une action intentée par M. Arthur Ferron, qui réclame $2,400 comme dommages causés par des blessures qu'il s'est infligées pendant qu'il était à l'emploi de la ville. Cette action a été envoyée à la compagnie d'assurance.

M. J. B. Trudel, gérant de la Laiterie Shawinigan, a demandé au conseil que l'amende de $15 qui est imposée par le nouveau règlement à tout propriétaire de cheval, quand ce dernier endommagera des arbres le long des rues, soit réduite. Il a suggéré de protéger les arbres d'une façon quelconque.

M. le maire dit que si l'amende était moins élevée, les propriétaires de chevaux feraient moins attention; il n'est pas du tout d'avis que cette amende soit diminuée.

Afin de permettre aux marchands de passer dans les ruelles pour faire la livraison, les maisons seront numérotées du côté de la ruelle en autant qu'il sera possible.

Le règlement pourvoit à donner cinq piastres de récompense à toute personne qui dénoncera le propriétaire d'un cheval qui détruira un arbre ou l'endommagera considérablement. Les autorités de la ville ont cru qu'il fallait à tout prix passer un règlement sévère, afin de protéger les arbres qui sont plantés, chaque année, et qui aideront beaucoup à l'embellissement de la ville, dans le cours de l'année dernière plusieurs arbres ont été détruits.

M. Onésime Boisvert, entrepreneur, a offert au conseil de faire des trottoirs au même prix que la corporation. M. Desaulles dit qu'avant de prendre une pareille décision, il faudra demander des soumissions. Des avis seront donnés en conséquence et des soumissions demandées.

CONFERENCE SUR LES MISSIONS DU BENGALE

Demain après-midi, à 2 h. 30 (heure solaire), à la terrasse Vanier, Laval-des-Rapides, le R. P. Omer Durocher, C.S.C., missionnaire depuis 13 ans au Bengale, donnera une conférence sur les missions où il accomplit son apostolat. A cette occasion, une délégation nombreuse partira de l'angle des rues Beaubien et Droiet pour se rendre en automobile au Pont-Viau, où une autre délégation viendra la rencontrer, pour se rendre à la terrasse Vanier. Le public est invité.

FEU Mme I. VENDETTE

Ces jours derniers, décédait à sa demeure, 1096 rue Saint-Antoine, à l'âge de 51 ans, Mme Isidore Vendette, née Aubin (Odylle).

Feu Mme I. VENDETTE.

Jusqu'au mai dernier, la défunte résida à Saint-Benoît des Deux-Montagnes.

Le service funèbre fut célébré à l'église Saint-Henri de Montréal. La levée du corps fut présidée par M. le curé Maurice Roux, qui chanta aussi le service, assisté de MM. les abbés M.-C. Gervais et P.-E. Gauthier, vicaires, comme diacre et sous-diacre.

La défunte laisse pour la pleurer, son mari, M. Isidore Vendette; sept fils: Léonard, Isidore, Arthur, Léon, Emile, Lucien et Paul; cinq filles: Rose-Anna (Mme Cyrille Lapointe); Bernadette (Mme Arthur Désormeaux); Rose, Flore, Alice.

Parmi les parents qui assistaient au service, notons les gendres de la défunte, MM. Arthur Désormeaux et Cyrille Lapointe; ses frères et belles-soeurs, M. et Mme Jules Aubin, M. et Mme Stanislas Aubin, M. et Mme Jean Aubin, M. et Mme Alberic Aubin, M. et Mme Joseph Aubin, M. et Mme Moïse Vendette, M. et Mme Damase Vendette, de Saint-Benoît; M. et Mme Napoléon Vendette, M. et Mme Louis Lefebvre, M. Xavier Désormeaux, Mlles Clorida Parisien, Fabiola Parisien, Mlles Aubin et E. Laframboise, de Saint-Benoît. Ajoutons M. et Mme Hamelin, M. et Mme Emile Sénécal, Mme Gougeon, des religieux du Mont-Saint-Louis, des membres du Tiers-Ordre de Saint-François, et autres.

MORT D'UN TRADUCTEUR

(Service de la Presse Canadienne)

Ottawa, 21.—M. Raoul Bélanger traducteur en chef du Conseil privé, est mort subitement, hier. Il était âgé de 45 ans. Il était le frère de M. Aurélien Bélanger, député provincial de Russell.

IL Y AURA 30 ANS DEMAIN

De la "Presse", le 22 juillet 1893.

Une représentant de notre journal a rencontré ce matin M. Adélard Forget, ex-député shérif de Battleford et père de M. le greffier de la Cour du recorder. Ce monsieur lui a annoncé qu'au Nord-Ouest la récolte a bonne apparence.

* * *

Mme F. Poirier est partie pour un mois à Chicoutimi, accompagnée de ses enfants.

* * *

M. le chanoine Philippe, frère de M. le docteur Philippe, de Montréal, est parti pour New-York d'où il s'embarquera pour la France, à bord du "Labrador", après un séjour de deux mois au Canada. M. le chanoine Philippe devait rester plus longtemps en Amérique, mais il a dû abréger son séjour pour reprendre la direction de sa paroisse en Normandie.

* * *

On signale l'apparition de la petite vérole à New-York. Une famille entière a été atteinte et ses membres ont été transportés à l'hôpital réservé aux maladies contagieuses.

* * *

On a commencé ce matin à nettoyer et à réparer le bain public d'Hochelaga. Il sera ouvert, très probablement, au milieu de la semaine prochaine. Le gardien du bain de l'île Sainte-Hélène sera nommé lundi prochain par le comité d'hygiène.

* * *

Ce matin, le chef de police Hugh a agi comme juge de paix dans la cause d'une femme, accusée de vol de dentelles. La prisonnière a avoué sa culpabilité et a été condamnée à un mois de prison.

CAMPAGNE COUTEUSE POUR LES FRANÇAIS

Paris, 21.—Le ministre de la guerre dit que la campagne de pacification du Maroc, qui a commencé, en mars dernier, a coûté à la France 21 officiers tués et 35 blessés, 232 soldats tués et 552 blessés. Les opérations sont pratiquement terminées.

DEUX MORTS TRAGIQUES

(Du correspondant de la PRESSE)

Chicoutimi-ouest, 21. — Nous avons eu encore deux morts accidentelles à enregistrer à Chicoutimi, cette semaine. Mardi dernier, Thos. Bouchard, âgé de quatorze ans, a été trouvé mort à côté de sa voiture. Il travaillait aux scieries de M. Ernest Tremblay. Jeudi, un peintre, nommé Jacques, au service de M. Eugène Fortier, travaillait à la nouvelle maison de M. Joseph Gagnon, rue Hôtel-Dieu, quand l'échafaudage sur lequel il était céda. Le malheureux s'abattit sur le sol. Il est mort trois heures plus tard. Il laisse une veuve et un enfant.

LA S.-VINCENT-DE-PAUL

La Société Saint-Vincent-de-Paul célébrera sa fête patronale demain matin, à l'Oratoire Saint-Joseph, à 8 heures (heure solaire). Après la messe, il y aura un petit déjeuner au collège Notre-Dame, puis l'assemblée générale. Les membres honoraires et les bienfaiteurs sont invités.

LE PIQUE-NIQUE DE NOS DISTRIBUTEURS AURA LIEU DIMANCHE

Le pique-nique annuel des agents-distributeurs de la "Presse", qui devait avoir lieu, dimanche dernier, a dû être remis à demain, le 22 courant, à cause de la mauvaise température.

EXCELLENT PROGRAMME

Ce retard inévitable a cependant permis aux organisateurs d'ajouter à l'excellent programme d'amusements qu'ils avaient préparé quelques numéros spéciaux qui ne manqueront pas d'intéresser nos agents, leurs familles et leurs invités.

LE DEPART

Le départ doit se faire, à 9.15 heures a.m., en face de la demeure de M. Joseph Théorêt, un des organisateurs de la fête. Celle-ci sera sous la présidence de M. E.-D. Deguire.

A LA TERRASSE ROCHON

Plusieurs automobiles conduiront les pique-niqueurs à la terrasse Rochon, un parc magnifique, situé sur la rivière des Prairies.

De la musique, des jeux, des courses et toutes sortes d'amusements feront de cette fête un succès.

DES PRIX

La "Presse" fournira les prix qui seront donnés aux vainqueurs.

LE COMITE

Le comité d'organisation se compose de MM. E. Deguire, président; Joseph Théorêt, secrétaire-trésorier; Edouard Larouche, vice-président des jeux, et Arthur Prégent, président des jeux.

ASSEMBLEE MARDI

Une assemblée des citoyens des quartiers Nos 28 et 32, Delorimier, sera tenue, le 24 courant, mardi, à 8 heures p.m., dans la salle située à l'angle des rues des Carrières et Delorimier. Plusieurs orateurs adresseront la parole, entre autres: MM. les échevins Drummond et Sansregret; MM. Tessier, Saint-Père et L'Archevêque, au sujet de la construction d'un tunnel sous la voie du C. P. R., rue Delorimier.

UNE FORD FAIT 57 MILLES AVEC UN GALLON DE GAZOLINE

Un nouveau régulateur automatique a été inventé par John A. Stransky, 195 Fourth St., Pukwana, South Dakota, avec lequel des autos ont parcouru des 40 à 57 milles avec un gallon de gazoline. Il élimine tout le carbone, ainsi que tous les ennuis causés par les bougies d'allumage et le surchauffage. Il peut être installé par n'importe qui en 5 minutes. M. Stransky désire des agents et est prêt à envoyer un échantillon à ses frais. Ecrivez-lui aujourd'hui. (ann.)

TRACAS FINANCIERS

New-York, 21. — Frank-H. Barrett, courtier d'Augusta, Georgie, a averti le bureau de direction de la bourse du coton qu'il ne pouvait faire honneur à ses obligations. Il demande que son siège, à la Bourse, soit vendu.

POURQUOI SOUFFRIR

de Faiblesse, Beau-Mal, Périodes douloureuses et irrégulières, Douleurs dans le bas-ventre, chutes, nervosités, etc., toutes ces maladies spéciales aux femmes et aux jeunes filles quand vous avez à votre disposition le merveilleux remède

LE BIENFAITEUR DE LA FEMME

employé avec succès depuis un quart de siècle par des milliers de femmes et jeunes filles. En vente partout à $1.25 la bout.; 3 bouteilles pour $3.50

LES TABLETTES DU BIENFAITEUR — Contre la constipation, Etat bilieux, Jaunisse, Boutons, Dyspepsie, Maux de tête, etc., etc., 25c la boîte.

LES EMPLATRES DU BIENFAITEUR — Supérieurs à tous les autres contre les pesanteurs dans le bas-ventre, douleurs dans le bas des reins, entre les épaules, à l'estomac, etc., 25c chacun.

Si votre pharmacien ne le vend pas, adressez-vous à l'agence générale.

PHARMACIE MAILLET *Coin Craig et Montcalm*
OPTICIEN DIPLOME
EXAMEN DE LA VUE FAIT PAR UN SPECIALISTE
Succursale: Pharmacie G. E. MAILLET, coin Carrières et St-Denis

La SUNSET apporte un frais rayonnement d'été

RAPIDEMENT, SUREMENT, ECONOMIQUEMENT

VOS rideaux et draperies fanés, vos couvre-pieds, carpettes, coussins de vestibule, housses et tapis de table, s'épanouiront comme un jardin de fleurs en des couleurs fraîches et gaies — verts et bleus reposants, orange feu, héliotrope délicat — après un bain à la SUNSET. Et si vous avez besoin de quelque chose de neuf, ne payez pas de gros prix pour des tissus de couleur — achetez-en des blancs et teignez-les vous-mêmes avec la SUNSET suivant vos idées.

Voici quelques suggestions:

Renouveler les couleurs des tissus fanés avec la SUNSET.
Changer les couleurs des tissus fanés ou démodés avec la SUNSET.
Achetez des tissus tout blanc, (coton à fromage, mousseline non blanchie, voile, etc.) et teignez-les en de charmantes couleurs de votre propre choix avec la SUNSET.
Les cretonnes bon marché, les guingans, carpettes de coton, draps de bout, etc., ont souvent de jolis dessins, mais de pauvres couleurs. Achetez-en et teignez-les avec la SUNSET.

La méthode SUNSET simple—30 minutes.

Teindre avec la SUNSET est une opération simple propre, qui se fait en 30 minutes. Teignez une fois avec la Sunset, et vous aurez fini. La Sunset ne déteint pas parce qu'elle est bouillie et faite pour rester. La Sunset ne tache jamais les mains ni ne gâte les ustensiles, et la Sunset teint tous les tissus — coton, laine, soie, toile, tissus mélangés — en un même bain. Une véritable teinture de professionnel rendue commode pour l'usage domestique.

Les couleurs que vous obtenez des teintures Sunset sont souvent bien plus belles, et plus permanentes, que celles des tissus teints à la fabrique. Avec les combinaisons Sunset vous pouvez obtenir les effets de couleur les plus rares.

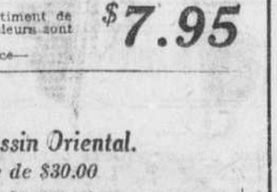
22 COULEURS
toutes solides
Teignez avec les magnifiques couleurs SUNSET

Les ravissantes écharpes Deauville, les mouchoirs délicatement bordés, les divers couvre-chef pour la plage, les coussins soleil—tous ces objets et beaucoup d'autres peuvent être facilement confectionnés par la nouvelle méthode "Tie-and-Dye" dans votre propre maison, avec vos propres mains et les TEINTURES SUNSET

Ecrivez pour demander des instructions au Home Service Dept., North American Dye Corporation, Ltd., Toronto, Canada.

Si votre marchand n'a pas la SUNSET ne courez pas après le désappointement en vous servant d'un succédané—envoyez 15c pour chaque couleur désirée à notre Dept. 33.

SUNSET SOAP DYES
Une véritable teinture pour tous les tissus.
Fabriquées par la North American Dye Corporation, Ltd. Toronto, Canada.
Représentant des ventes: Harold F. Ritchie & Co. Ltd, 10, rue McCaul, Toronto, Canada.



15c

Nous sommes **Les Posticheurs Perruquiers de Montréal**
L'élégance et la qualité prédominent dans la fabrication de nos postiches.
NOUS AVONS le plus grand choix de parfums et articles pour la toilette à Montréal.
NOS SALONS pour la coiffure, l'ondulation, shampooing, massage, manicure et la teinture, sont les plus achalandés. POURQUOI?
SERVICE ET SATISFACTION
MAISON DUVERGER, Limitée
248 RUE ST-DENIS - - - - - MONTREAL

Ye Windsor Coffee Shoppe

Ouverture Juillet 26

Ce nouveau café est une des dernières commodités que l'Hôtel Windsor offre au public voyageur et à sa nombreuse clientèle montréalaise.

21,28,25

Darwin's
"Où les modèles sont incomparables et les valeurs phénoménales".

Robes à Moitié Prix

Robes en Taffetas
Tout ce qu'il y a de mieux pour la mi-été
Valeur régulière de $29.00
De telle valeurs ne peuvent être offertes qu'une fois par saison — Juste au moment où elles sont une nécessité — pour un prix aussi réduit.
Nous avons ces robes dans les quatre couleurs les plus désirables. Bleu marin, brun, gris et noir.
$11.95

Robes en Voile et Marquisette
Valeur régulière de $15.00
Elles sont si jolies qu'elles peuvent être portées partout — en tout temps.
Le tout comprend un très bel assortiment de modèles dans toutes les couleurs, plusieurs sont finies avec points d'ourlet.
C'est la robe idéale pour la vacance—
$7.95

Robes Costumes
All Time Crêpe Dessin Oriental.
Valeur régulière de $30.00
Ces très jolies robes sont une exquise combinaison. — La coupe est du tout dernier goût et le dessin tout à fait nouveau. Au prix que nous les vendons elles représentent une rare économie.
$14.95

Tous nos Chapeaux à Moitié Prix

Darwin's
Nos Commis Parlent Français
276 RUE STE-CATHERINE OUEST
PLATEAU 1432. COIN ST-ALEXANDRE.

LA COURTOISIE qui part du coeur va au coeur, et de même que l'artillerie protège l'armée qui la suit, ainsi la courtoisie enveloppe comme d'une armure la personne qui sait la pratiquer.

LA PRESSE

39e ANNEE—No 219 LA PRESSE, MONTREAL, SAMEDI 21 JUILLET 1923 PRIX: CINQ CENTINS

LE MARCHAND éclairé, qui sait recourir à la publicité d'un grand journal populaire tel que la "Presse", n'a pas à se préoccuper de son commerce: l'intermédiaire entre son magasin et les clients ne lui fait jamais défaut.

L'AFFAIRE DELORME

Suite de la page 9

continue Me Calder, la couleur des événements disparaît. Ce n'est pas la même chose pour les preuves de circonstances. On a amené ici 173 témoins, qui ont parlé de faits dont on ne leur laissait pas connaître la valeur, grâce à l'ordre spécial que nous avons établi pour faire la preuve. Ils ignoraient leur valeur, et il se peut que vous-mêmes n'ayez pas aperçu dans le temps comment les faits prouvés viendraient s'adapter à la preuve. Un témoin qui parle d'un fait dont il ne connaît pas la portée, est un bon témoin. Et les choses matérielles qu'on produit ne mentent pas, car elles n'ont pas d'âme; elles laissent voir seulement les traces qu'elles portent, tandis qu'un homme peut dissimuler ces traces.

Me Calder cite une belle pièce de vers du grand poète Emerson, pour expliquer comment les grands hommes méditent sur l'inévitable punition du crime. Ces vers disent que le crime laissent des traces qui s'échappent du sol, crient vengeance; que le soleil, la lumière, toute la nature se font accusateurs du criminel.

ERREURS JUDICIAIRES

J'apporterai donc la preuve de témoins qui ne connaissaient pas la portée de leurs déclarations, et la preuve des choses qui ne peuvent mentir.

J'ai entendu ce matin cette déclaration qu'on peut commettre beaucoup d'erreurs judiciaires avec les preuves de circonstances. Je dis qu'en ce moment, avec le secours d'une science expérimentale très avancée, cette science peut moins mentir que les témoins directs, et qu'il y a 40 erreurs judiciaires commises par des témoins menteurs alors qu'il n'y en a qu'une commise par les circonstances.

M. Taschereau, vous vous en rappelez, disait encore que c'est parce que l'accusé a trop parlé qu'il a été amené ici. C'est encore la force inévitable des choses; car la nature, la pensée, le remords accusent le crime. S'il a parlé, c'est qu'il n'a pu s'en empêcher, qu'il fallait qu'il parle.

QUESTIONS POSEES

Au commencement, il fallait un certain ordre pour clairement exposer ce qu'allaient signifier les témoignages. Maintenant, je vais renverser le procédé et vous poser des questions. Si vous répondez oui avec moi, vous devez trouver l'accusé coupable; si vous répondez non, vous devez l'acquitter. Cela vous fera connaitre mieux la valeur des faits.

JURY COMPETENT

Les faits que nous avons à discuter sont des faits relevant du simple bon sens. Nous avons ici des comptables, qui pourront vérifier les allégations des experts comptables; des anciens soldats, qui pourront vérifier le témoignage des experts sur les balles; un technicien, qui pourra voir la véracité des faits en ce qui concerne la fournaise; nous avons l'avantage d'avoir un médecin, qui pourra contrôler les expériences au microscope. Enfin, nous avons un jury idéal, le meilleur qu'on pouvait trouver pour juger d'une cause aussi compliquée et aussi difficile.

CAUSE DE LA MORT

La première question que je vous poserai est celle-ci: quelle fut la cause de la mort de Raoul Delorme? Référant au témoignage du Dr Mac-Taggart, qui a été corroboré, six balles ont été tirées. Me Calder explique qu'une des balles brisa la mâchoire, près de la pointe du menton; elle ne pouvait causer la mort, et la douleur de l'endroit blessé aurait suffi à rendre plus forte l'énergie du blessé; une autre traversa la pomme d'Adam, et suffisait à immobiliser le blessé; une autre frappa le cou, du haut en bas, d'en arrière en avant, et vint traverser la lapelle de l'habit; une balle extraite du cadavre à l'exhumation frappa la tête, près de l'oreille, s'arrêtant près de l'épine dorsale; une autre, qui a dû être crachée, selon le médecin légiste, vint près du palais, emportant un os de la mâchoire, mais n'attaqua ni le cerveau ni le palais; deux de ces balles ont touché la région pneumognastique, arrêtant les battements du coeur, de sorte que, le coeur s'arrêtant, la pression artérielle prit fin et il n'y eut pas de jet de sang. Trois balles ont été tirées par en avant, et trois par en arrière.

L'UNE DES ATTITUDES CARACTERISTIQUES DE Me CALDER, DURANT SON REQUISITOIRE: "Si un criminel détruit toutes les preuves de circonstance, que peut faire la loi du pays contre lui?"—(Croquis d'un artiste de la "Presse".)

DEUXIEME QUESTION

Ma deuxième question sera où furent trouvées les balles? Deux furent trouvées par les médecins légistes lors de l'autopsie au Coroner. Une autre fut trouvée lors de la seconde autopsie pendant ce procès. Les balles trouvées à la première enquête furent examinées par le Dr Derome et l'armurier Haines. On en tira une dans le pistolet Bayard, appartenant à l'accusé, et qui servit de pièce de comparaison entre les balles trouvées dans le cadavre. On a dit que le détective Lajoie s'était promené avec cette balle, qu'il y avait quelque chose de mystérieux à ce propos.

DEFENSE DE LAJOIE

Je ne défendrai pas Lajoie, car les bons, les meilleurs officiers de la police sont toujours attaqués. Et plus ils sont bons, plus ils sont capables de trouver des preuves, plus on les attaque. Dans une grande ville comme ici, on attaque les officiers qui ont de bons résultats. C'est vous et c'est Dieu qui jugerez Lajoie.

BALLES COMPAREES

Les balles ont été montrées par des agrandissements photographiques, au microscope; on a montré les rayures, les stries supplémentaires, avec leurs similitudes et leurs mesures au micromètre. Vous pourrez encore le constater avec les instruments pour voir qui a raison. On dit que la balle de comparaison P-48 est douteuse. Comment a-t-on pu alors la truquer pour qu'elle concorde si bien avec la balle P-57 qui était encore dans le cadavre, au cimetière, avant l'expérience. On expérimenta avec deux Bayard, l'un à M. Haynes, l'autre à l'accusé. Les rayures sont les mêmes. Alors ou vous devez accuser l'expert Haines du meurtre, ou vous devez accuser l'homme à la barre. M. Jones, que je reconnais publiquement comme un homme honnête et compétent, est venu. Mais, a-t-il fait ses expériences lui-même, les a-t-il mesurées lui-même? Non, vous savez qu'avant lui, est venu un M. Hamilton, dont je puis dire que le défense a eu peur de le produire et duquel M. Jones, l'honnête expert, a dit qu'il ne voudrait pas le recommander.

LES EXPERIENCES

Me Cahan a dit que j'avais refusé de laisser faire une nouvelle expérience de tir de revolver. Je n'ai fait que dire que la valeur de cette expérience pourrait être douteuse, à cause de la rouille du revolver. Où sont les balles que tira M. Hamilton. Nous n'en n'avons pas entendu parler.

Nous avons demandé au colonel Gaudet de faire une expérience. Nous le croyions retenu par la défense, autrement, nous l'aurions fait venir plus tôt. C'est un expert, qui a eu charge des munitions et il lui est passé jusqu'à 30,000 balles par jour entre les mains. Il a fait des expériences et en est venu à la conclusion que les balles extraites du cadavre avaient été tirées par le revolver de l'abbé. Mes Taschereau et Cahan ont alors protesté disant que ce témoin venait trop tard. Comment trop tard, quand il s'agit de connaître la vérité. Et pas plus de cinq minutes plus tard, Me Taschereau demanda de faire rouvrir l'enquête pour produire deux nouveaux témoins. S'il était possible de réhabiliter l'accusé, je le ferais. Et voici que maintenant Me Taschereau vient dire que le colonel Gaudet n'a pas exposé ses raisons. Est-ce juste?

L'UNE DES ATTITUDES CARACTERISTIQUES DE Mc CALDER PENDANT SON REQUISITOIRE: "Je ne crois pas tant que cela à la preuve de l'aveu."—(Croquis d'un artiste de la "Presse".)

TROP D'HUILE

Quand M. Haynes vendit le revolver à l'accusé, il le lui remit en parfait ordre de service. Tout vétéran sait qu'il y a une méthode de huiler suffisamment une arme à feu. Or, on trouve ce revolver, dans le garage, débordant d'huile. Alors l'accusé de dire qu'il s'en était servi, l'été précédent. Il est à croire que le revolver fut tiré et immédiatement rempli d'huile, pour détourner les soupçons et sans prévoir que des experts constateraient l'inhabileté de celui qui le huila. L'accusé remit le revolver, mais il le fallait bien: tout le monde savait qu'il avait un revolver et s'il avait fait autrement, il aurait éveillé les soupçons. Mais alors, il prétendit que ce revolver venait de son père.

LE LIEU DU CRIME

Où fut tuée la victime? On dira que l'imagination joue ici un grand rôle. Mais l'imagination aide beaucoup à découvrir la vérité. C'est l'imagination qui a fait découvrir les grandes inventions, qui a fait avancer la science astronomique, etc.

LES CLAQUES

Je prétends que Raoul a été tué à la maison, 190, rue Saint-Hubert. D'abord à cause de ses claques, qui sont restées dans la maison, comme l'ont admis ses soeurs. Il n'avait pas d'autres claques. Le cordonnier qui a examiné les chaussures a juré en cour que deux jours auparavant, il avait verni les semelles et qu'il était impossible de marcher sur la neige ou sur la glace, sans enlever le vernis des semelles, au bout de cinq minutes. Il est peut-être sorti en marchant comme un "policeman", mais il est revenu et quand il est sorti de nouveau, c'est les pieds les premiers.

Mais il n'avait pas alors son paletot, autrement les revers auraient été troués de balles comme le veston. Le paletot avait été relevé par-dessus la tête, elle-même enveloppé d'un piqué. Or a trouvé deux piqués absolument identiques, à tous points de vue, texture, confection, matériel, etc. Donc, à cause des claques, des chaussures, du paletot, des piqués, je conclus à la commission du crime à sa propre demeure.

Me Taschereau dit qu'il croit au témoignage des soeurs de l'accusé, et il admet que si le crime a été commis à la maison, il n'y avait qu'une seule personne pour le commettre. Certes, ce n'était pas Rosa, Lily et Florence. Mais est-ce que des soeurs incrimineraient leur frère? Moi-même, je me parjurerais plutôt que de faire condamner mon frère. Je crois cependant qu'elles ont généralement dit toute la vérité, sauf sur deux petites questions.

DANS LE BOUDOIR

Mais dans quelle partie de la maison? Ici, nous ne pouvons que faire des conjectures. L'accusé a bien dit que ce ne pouvait être dans la cave, dans le garage ou dans la cuisine, parce que les coups auraient été entendus des voisins. Mais, dans le boudoir, c'est différent. Il y a un mur de brique qui empêche de faire entendre du bruit chez Bouziane. Tirez un coup à l'aide d'un Bayard, et vous verrez

L'UNE DES ATTITUDES CARACTERISTIQUES DE Mc CAHAN PENDANT SON PLAIDOYER.

que le coup est imperceptible, cela ressemble au bruit d'un automobile. C'est dans ce boudoir que Raoul devait surtout passer son temps à la maison, pour lire, fumer sa pipe. Mais tout cela n'est que conjecture.

LES TROUS DE BALLES

Me. Calder affirme ensuite que c'est bien dans la maison d'Adélard Delorme, rue Saint-Hubert, que le meurtre horrible a été commis. Peu importe que ce soit dans la cuisine, le bureau, le salon ou une chambre. C'est là que le meurtre a été commis. On prétend que non parce que l'on n'y voit aucun trou de balle. Les balles restées dans le cadavre ne pouvaient faire de trous, mais les autres? Cela est possible, mais il ne faut pas oublier que des experts ont prouvé qu'après avoir traversé un corps mou, la balle a pratiquement perdu sa force de pénétration; ces balles sont donc tombées sur le parquet, les tapis et les meubles sans les endommager. D'ailleurs, si ces balles ont, au moment du crime, laissé des traces visibles on a eu tout le temps de les faire disparaître.

UN TRAVAIL FACILE

Il ne faut pas oublier que ce n'est que le 21 janvier que les détectives ont fait les premières recherches minutieuses dans la demeure d'Adélard Delorme. Or, du 6 au 21 janvier, il ne faut pas oublier que toute la famille Delorme a continué à habiter cette maison seule et que, conséquemment, on a eu tout le loisir voulu pour faire disparaître ces traces ou toutes autres. Adélard Delorme était seul avec ses soeurs; qui pouvait l'empêcher d'examiner les tapis, les meubles, les planchers et les boiseries. Un peu de mastic, de la teinture et du vernis et rien n'y paraît plus. C'est si facile.

FARDEAU TROP LOURD

Maintenant, comment Adélard Delorme a-t-il pu transporter le cadavre de Raoul dans la cave? On prétend qu'il n'aurait pu le faire seul? Mais, qu'on regarde donc cet homme, qu'on regarde sa forte carrure, qu'on regarde ses épaules carrées, ses bras musclés, et Raoul n'était pas grand. Il ne faut pas oublier qu'un homme, agité par la crainte, double de force. La tâche n'était pas grande pour un homme dans cette condition. Puis, avec le tour, c'est si facile; ceux qui ont fait du service, pendant la guerre, savent que l'une des première choses qu'on nous enseigne est de transporter un homme seul; que de méthodes faciles on apprend là! Par exemple, avec le gilet boutonné, il est très facile de transporter un homme inerte comme un simple sac, sur son épaule. C'est une chose si facile pour un homme de la force d'Adélard Delorme.

L'HEURE DU CRIME

Le crime a été commis entre 3.45 hrs et 4.45 hrs., de l'après-midi, le 6 janvier, alors qu'Adélard Delorme est resté seul à sa maison de la rue Saint-Hubert; à moins que Lily ne mente pas quand elle dit qu'elle n'est pas sortie, ce jour-là; ou encore, peut-être, le soir, entre 9 et 10 hrs., alors qu'il est certain qu'Adélard Delorme est resté seul à la maison. Entre 9 et 10 hrs., l'accusé affirme lui-même qu'il était seul dans la maison à attendre ses soeurs qui étaient toutes sorties.

On peut aussi bien croire que c'est dans l'après-midi et que Lily n'y était pas malgré qu'elle affirme le contraire. Peu importe ce qu'elle dit puisqu'elle nie carrément, sous serment, ce qu'elle a dit, dans la boîte aux témoins quelques instants auparavant. Qu'importe ce qu'elle a pu dire puisqu'il est prouvé que l'on ne peut la croire sous serment?

Peu importe l'heure à laquelle le meurtre a été commis, si vous êtes convaincus que c'est dans la maison même qu'il a été commis.

TRANSPORT DU CADAVRE

Adélard Delorme dit qu'il est allé dans la cave vers 10.30 hrs., dans la soirée. Il y a une chose certaine, c'est que des témoins sont venus jurer que c'est un peu après 11 hrs. qu'ils ont entendu le bruit de l'auto sortant du garage Delorme. Ces témoignages sont bien précis.

Une autre chose qui a été bien établie c'est qu'un peu plus tard, vers 11.45 hrs., M. Woods a très bien vu la voiture sur le boulevard Décarie. Il y a vu un homme qu'il n'a pas reconnu. Mais, il affirme que cet homme portait un pardessus de fourrure. Il peut se tromper un peu sur la taille de cet homme, mais un homme en paletot d'hiver, c'est trompeur. La même voiture a été vue par plusieurs témoins dont on ne saurait mettre la parole en doute, encore moins le serment.

APPEL DANS LA NUIT

D'autres témoins, des voisins, ceux-là, ont entendu Lilly, vers 1 heure du matin, descendre à la cave et crier à Adélard: "Viens donc te coucher, il est une heure!" Précisément à ce moment, Adélard Delorme, dans la cave, agite le gril de la fournaise.

CES DEUX TELEPHONES

Il faut bien se rappeler, ici, que Mlle Gervais, dans son témoignage n'a pas voulu jurer que c'est le 6 qu'elle a appelé Adélard Delorme par téléphone. Elle a déclaré qu'elle ne pouvait affirmer la date précise.

Quant à Mlle Bouziane, a-t-elle réellement téléphoné aussi à Adélard Delorme? Il est juste que l'on en doute fort. Aucune des soeurs de l'accusé n'a eu connaissance de ce dernier téléphone. Personne autre qu'Adélard aurait entendu la cloche du téléphone. L'accusé, lui, affirme qu'il est descendu dans la cave après avoir reçu un appel de Mlle Bouziane.

TEMOINS DISCREDITES

L'avocat de la couronne attire ici particulièrement l'attention des jurés sur le fait qu'il n'attache pas une bien grande importance aux témoignages des personnes qui prétendent avoir vu Raoul Delorme à la Côte Saint-Michel. Il insiste particulièrement sur les témoignages d'une fille et de Globensky et, d'un ton ironique, il affirme "Je ne m'attarderai pas à discuter ces témoignages, si vous croyez à ce que disent ces deux témoins, particulièrement, c'est votre devoir de vous prononcer pour l'acquittement de Delorme." "Que sont ces témoins?"

ET CES VOYAGES

Cette voiture dans laquelle on aurait vu Raoul Delorme, a quitté le club Olympic et quelques instants après, Madame Turgeon a entendu un cri déchirant mais pas de coups de feu; d'autres témoins prétendent avoir entendu des coups de feu mais pas de cris. Vous pouvez croire à ces histoires de voyage si vous voulez, mais...

Est-il logique que l'on ait, après le coup fait, parcouru tant de chemin pour aller à Snowdon, déposer le cadavre, quand de là même, on était si près et sur une route peu fréquentée?

UN INCIDENT

A ce moment, un des jurés interrompt Me Calder et lui demande d'abréger. L'avocat de la Couronne, qui n'a pas bien compris demande:

—Pardon, qu'est-ce que vous désirez? un renseignement.

—Non, je vous demandais d'abréger, si vous voulez que cela se finisse une fois.

—Je le déplore pour vous, je fais ici mon devoir.

L'hon. juge Lemieux, s'adressant alors à Me Calder, dit:

—C'est très bien, Me Calder, prenez tout le temps qu'il vous faut, allez, faites bien votre devoir jusqu'au bout.

Et cet incident est clos.

PIQUE ET PLUMES

Un morceau de piqué entourant la tête de la victime parfaitement semblable à ceux qui sont en usage dans la demeure d'Adélard Delorme est remis au Dr Dérome. Ce dernier y trouve une plume qu'on remet aux détectives. Ces derniers en trouvent de parfaitement semblables dans l'auto de l'accusé.

Messieurs, vous pouvez croire, si vous voulez, à l'histoire que raconte l'accusé sur un voyage fait à la campagne d'où on a rapporté des volaille. Je ne discute pas cette explication.

SANG DES COUSSINS

Et le sang sur les coussins de l'automobile de l'accusé. Quelle histoire que celle de trois ou quatre personnes qui, à tour de rôle piennent saigner à la même place, sur les coussins de l'auto. On peut aussi y croire si l'on veut. Un autre ne s'aperçoit pas qu'il se fait une blessure à la main en refermant la porte de l'auto, cependant, c'est encore sur les coussins de l'auto que tombe ce sang humais.

ENVOI DE LA MONTRE

C'est Adélard Delorme qui a expédié la montre de son frère au chef Lorrain. Or, ce n'est pas un voleur qui se serait débarrassé ainsi de cet objet valant une forte somme d'argent, $95 je crois. Si c'est lui qui a expédié la montre, est-ce que ce n'est pas lui qui a tué son frère?

Me CAHAN INTERVIENT

Les avocats de la défense ont dit qu'il n'y avait pas de "moment" dans cette cause. Je déclare qu'il en fut un, celui où Raoul Delorme est tombé sous les balles de l'assassin, alors que l'accusé devint soudainement plus riche de $185,000, en raison du testament du défunt.

Me Cahan s'oppose et affirme qu'il ne doit pas être question du testament, puisque celui-ci ne constituait pas l'accusé seul héritier.

Me Calder:—Il est vrai que le testament mentionnait les "ayants droit", mais l'accusé devait en bénéficier plus que les autres.

Le procureur de la Couronne produit le testament de Raoul Delorme et lit les articles qui se rapportent à l'accusé et font voir tous les avantages qu'il pouvait retirer de la mort de son frère.

LE TESTAMENT

Ce testament, continue Me Calder, est le legs des biens de Raoul Delorme à l'accusé.

Me Cahan fait objection. Le procureur de la Couronne continue:

La mort de son frère mettait Adélard Delorme en possession de sa fortune, et faisait disparaître la nécessité de rendre ses comptes de tutelle.

Si un homme est trouvé mort assassiné dans des circonstances mystérieuses, est-ce que le testament qui rendrait héritier de ses biens une personne quelconque ne la ferait pas en même temps soupçonner

PUISSANT INDICE

Je ne dis pas que c'est là une preuve, mais c'est un moyen de découvrir l'auteur du crime, moyen qui, joint à d'autres, est un puissant indice.

THEORIE DU PROCUREUR

Je vais maintenant vous donner ma théorie. Ma théorie est que le meurtre a été commis dans la maison de l'accusé.

Le voyez-vous, avec cette pensée qui est due sans doute à l'avantage d'un grand legs, qui se glisse à l'arrière de son frère assis dans sa chambre. Il tient un pistolet à la main. Le Voici.

Vous voyez ce que cette arme a de particulier. Son ouverture est à trois quarts de pouces au bas du canon, de sorte que si l'on tire comme avec un revolver la balle ira plus bas.

Il vise à la tempe de Raoul, mais la balel n'atteint pas un organe vital. L'assassin est debout et Raoul est assis. C'est alors qu'a lieu le combat à mort qui doit décider si l'accusé doit hériter des biens de celui qu'il veut assassiner ou s'il doit aller en prison purger une sentence pour tentative de meurtre.

Ah! non, MM. les jurés, il n'y a pas d'hypothèse de suicide. L'accusé tient son frère qui s'est levé pour se défendre. Il le tient dans ses mains et le canon du pistolet tourné vers le cou, lui tire une nouvelle balle à gauche et une à droite. C'est ce que nous fait comprendre la position des blessures. Raoul Delorme tombe. L'accusé, debout, tout près de sa victime, lui tire le reste des balles que contenait son pistolet.

IL PORTE LE CADAVRE

Qu'est-ce qu'il fait alors? Il pense à sa défense. Il traine le cadavre dans le garage, retourne à la hâte à la maison, lave les couvertes qui pouvaient être souillées de sang. Il devait y en avoir très peu (de petites gouttes fines) car ce n'est que quelques minutes après qu'elles ont été portées que le sang commence à couler par de telles blessures. L'accusé revient alors au garage, soulève le cadavre, le jette dans l'automobile et démarre. Il se rend à la Côte Saint-Michel, mais il craint d'y jeter le corps. Il continue jusqu'à Snowdon et c'est là qu'il abandonne sa victime.

Il ne la cache pas dans quelque coin où elle pourrait souffrir de la décomposition et ne pas être reconnue.

Ce qu'il veut, c'est qu'on la reconnaisse, qu'il n'y ait pas de doutes possibles. L'héritage doit être sauvegardé.

LES FAUX BILLETS

C'est ensuite que l'accusé invente cette histoire d'assassinat pour vol des billets de banque du collège que son frère avait en poche. Il la racontera, lorsqu'on lui parlera du crime.

Mais des voleurs de grands chemins qui assassinent quelqu'un prennent-ils la peine de transporter un cadavre. Pourquoi avoir été le placer à Snowdon? Les meurtriers qui ont commis les derniers assassinats que nous avons enregistrés à Montréal ont-ils pris la peine de transporter leurs victimes? Non. Ils les ont tuées et laissées où ils avaient tiré.

Me Cahan sourit lorsque le procureur de la Couronne parle du retour de l'alibi que l'accusé, d'après sa théorie, a préparé.

Me Calder:—Nous avons fait le voyage ensemble.

Me Cahan:—Vous êtes un bon chauffeur!

Me Calder:—Mais vous ne vous êtes pas aperçu que nous allions vite. A une vitesse uniforme de 29 milles à l'heure, le trajet pouvait être accompli et était fort possible, de sorte qu'à 11 heures 30 l'accusé pouvait être en son garage, à 11 heures 45, à la Côte-Saint-Michel et de retour à 1 heure, où il est supposé avoir chauffé les fournaises.

TRAVAIL DES POLICIERS

Je n'ai pas d'animosité contre l'accusé, a déclaré Me Calder. Ce procès n'ajoutera rien à mon renom comme avocat.

Si vous croyez qu'il faut acquitter l'accusé, faites-le, MM. du jury, mais si vous pensez qu'il est coupable rendez un verdict de culpabilité.

Je désire, au sujet de l'affirmation qu'a faite Me Taschereau pour ce qui regarde le travail des policiers, déclarer qu'il faut être justes.

A suivre sur la page 39

UNE CRISE RENDRA NECESSAIRE L'INTERVENTION DES DOMINIONS

Londres, 21. — Le chroniqueur diplomatique du "Daily Telegraph" croit que si une crise inter-alliée se produit en dépit du ton conciliant de la note anglaise, il sera question d'élaborer une politique franchement britannique, tâche à laquelle participeront les Dominions et l'Inde. Ce serait une consultation de l'empire, dont on a déjà assisté au prélude, dans le récent échange de vues entre Londres et les capitales des Dominions, à propos de la crise européenne.

"En fait, le poids de l'opinion des Dominions s'est déjà fait sentir fortement en cette occasion", ajoute le correspondant. "Cette nouvelle solidarité impériale est une chose que nos Alliés ne devraient pas oublier".

LE PROBLEME DES REPARATIONS

LES ALLEMANDS NE RENONCERONT POINT A LEUR RESISTANCE PASSIVE DANS LA RUHR

Ils endureront des privations aussi terribles que durant la guerre, si leurs conditions ne sont pas acceptées par les Français.

EFFETS DE LA PRESSION

Berlin, 21.—L'attitude du gouvernement allemand quant à la résistance passive "n'est pas changée du tout."

C'est ce qu'on a déclaré, hier, au ministère des affaires étrangères où l'on a démenti les rumeurs voulant que le Dr St-Hamer, ambassadeur allemand à Londres, ait remis au marquis de Curzon, secrétaire des affaires étrangères anglais, un mémoire élucidant les propositions de réparations présentées, le 7 juin, et que l'ambassadeur ait fait des propositions au nom du gouvernement allemand relativement à la résistance passive.

PRESSION DOULOUREUSE

Dusseldorf, 21.—L'occupation de la Ruhr entre dans une phase qui constituera la véritable pierre de touche de la résistance passive. Les observateurs affirment que jusqu'ici, cette résistance n'a produit que de légers ennuis et que l'application graduelle de mesures plus sévères par les Belges ne fait que commencer à infliger de réelles privations.

Les Allemands prétendent que leurs compatriotes ne cèderont jamais, mais les Français rappellent les incidents de jeudi pour montrer que la résistance passive s'affaiblit.

Les prix montent d'une façon terrible et les approvisionnements diminuent. La valeur de certains produits a plus que doublé, depuis trois jours.

FOLLES CONDITIONS

En dépit de ces conditions, les Allèmands persistent dans leur optimisme. Un fonctionnaire des usines Krupp a déclaré au correspondant de la "Presse Associée" qu'il regrettait de dire que certains Allemands commençaient à encourager les trains français, mais qu'il était sûr que la majeure partie de la population était disposée à endurer des privations aussi terribles que durant la guerre plutôt que de rien faire qui pourrait aider à l'occupation française.

En réponse à une question du correspondant, ce fonctionnaire a déclaré qu'avant de songer à cesser la résistance passive, la population insisterait sur les conditions suivantes:

Premièrement, rapatriement de toutes les personnes expulsées; deuxièmement, cassation de toutes les sentences des conseils de guerre; troisièmement, restitutions des chemins de fer, télégraphes et téléphones; quatrièmement, abandon de la frontière douanière; cinquièmement, retour à l'occupation "invisible".

"Bref, a dit ce fonctionnaire, le territoire doit être restitué à la souveraineté allemande, et cela avant que la résistence passive cesse, et non à titre de promesse après qu'elle aura cessé".

PAROISSE DANS LE DEUIL

Mgr DENIS GERIN, curé de S.-Justin, qui est décédé, jeudi soir, à l'âge de 78 ans.

LES FRAIS DE LA VENTE AU SHERIF ONT ETE DIMINUES

M. Albert Hudon, maire de Laval-de-Montréal, s'est porté l'acquéreur, récemment, de plus de mille lots vacants qui avaient été vendus par le shérif, dans cette municipalité. Il avait auparavant obtenu de la cour que ces lots fussent vendus en bloc et non séparément, de sorte que les frais judiciaires, au lieu d'être de $11,000, n'ont été que de $10.

M. J.-H. Levesque, inspecteur des municipalités de Saint-Michel et de Montréal-nord, a donné des renseignements concernant ces municipalités. Au commencement de l'hiver dernier, 953 lots ont été vendus dans la municipalité de la Pointe-aux-Trembles et les frais se sont chiffrés à $9,530. Le rachat ne fut pas sanctionné par la Commission métropolitaine. Au mois d'août 1922, 1,728 lots furent vendus dans la municipalité de Saint-Michel. Dans ce cas, les avocats consentirent à réduire à $11,000 leurs honoraires de $17,280.

FRACTURE DU CRANE

M. Emile Hervey, 29 ans, 372, rue Nicolet, a eu le crâne fracturé, hier après-midi, en travaillant dans une carrière, au village Bélanger, près de Saint-Martin. En voulant éviter un monceau de pierres qui s'écroulaient, il tomba contre une boulloire et se fracassa la tête. Le Dr D.-A. Plouffe, lui a donné les premiers soins. La victime a été transportée à l'hôpital Général. Son état est précaire.

NOUVELLE DEMENTIE PAR LES INGENIEURS

Une dépêche de Chicago annonçait, hier, que les parties canadiennes intéressées dans l'affaire du règlement du niveau des Grands Lacs avaient accepté les suggestions du District Sanitaire, de Chicago, et que la controverse serait finie lorsque les ingénieurs se seraient définitivement entendus sur les travaux à faire dans les rivières Saint-Clair, Niagara et le fleuve Saint-Laurent. Les membres de la "Dominion Marine Association" ont démenti cette nouvelle, hier, disant que les plans des ingénieurs de Chicago n'avaient jamais été approuvés, t qu'on ne croyait même pas à la practibilité de leurs propositions. Tout ce que les ingénieurs canadiens ont promis, c'est de prendre ces plans en considération.

ETUDIANTS SOBRES

Belgrade, 21. — Dans la proportion de 80 pour cent, les étudiants serbes sont favorables à la prohibition.

ILS SE BLESSENT EN COMBATTANT LE FEU

Au cours d'un incendie aux écuries de la compagnie Poulton Cartage, 179, rue Duke, à 11 hrs., hier soir, un homme a été à demi asphyxié et deux autres ont été blessés. Denis Leahy, qui fut le premier à découvrir les flammes, fut à demi asphyxié en tentant de sauver des chevaux, tandis que William O'Donnell et William Poulton furent blessés en tombant du premier étage, à travers le plancher à demi brûlé. Tous deux tentaient aussi de sauver les chevaux quand le plancher céda sous leur poids. Les pompiers de la division du centre, sous les ordres du chef Gauthier et du capitaine Villeneuve, ont eu vite raison des flammes. Un cheval a été détruit.

LUGUBRE DECOUVERTE

Le cadavre d'un nouveau-né a été trouvé, hier, par le jeune Edouard Fournier, sur la rue des Ecarts, près Bellechasse, à Rosemont. La mort de l'enfant semble remonter à deux jours.

Les Souffrances de l'Estomac, Les Troubles Digestifs

ABOLIS PAR LES

DISQUES DIGESTOL

GUERISON RAPIDE ET CERTAINE DE:

Dyspepsie
Indigestions
Brûlements d'Estomac
Nausées
Aigreurs
Gaz
Acidité
Constipation
Vomissements

CHEZ LES FEMMES

Exigez le nom "DIGESTOL" sur la boîte cachetée et sur chaque Disque. Il vous protège contre toutes les imitations.

Si votre Pharmacien ne peut vous procurer les "DISQUES DIGESTOL", La Cie Digestol, Ltée, 29, rue St-Vincent, Montréal, vous les enverra sur réception du prix: **50 sous LA BOITE.**

LA VIE AU FOYER

CAUSERIE FAMILIERE

Le 4ième centenaire d'une sainte

Parmi tous les centenaires qu'on a célébré depuis quelque temps, celui de sainte Thérèse doit être particulièrement cher à toutes les femmes catholiques. L'Espagne le chômera par de grandes fêtes et honorera autant le génie de l'écrivain dont elle se fait gloire que les vertus de la moniale qui ont rayonné sur le monde.

"C'est une belle figure, lisions-nous dernièrement, dans une revue française, que cette Carmélite dont la foi s'épanchait en élans mystiques dont la force de caractère, la solidité de jugement étaient telles que certain de ses biographes assure qu'il y avait en elle "l'étoffe d'un homme d'Etat". Mieux que cela, Thérèse a été une femme d'action, merveilleusement organisée, de tête et de cœur, pour réaliser de vastes projets.

"Versée dans la science mystique plutôt par l'intuition et par l'expérience que par l'étude, elle eut au plus haut degré les qualités de sa race: loyauté, fierté, énergie, audace. Elle vivait au temps des Conquistadors et leur sang coulait dans ses veines: la soif de perfection morale qui la dévorait toute était une forme plus haute et plus pure de ces désirs de conquête qui entraînaient au delà des océans les caravelles chargées d'hidalgos.

"C'est une terrible sainte", a dit Huysmans. Terrible et magnifique, en effet, marchant vers son but à travers les persécutions et les embûches, imposant même à ses ennemis le respect de sa supériorité. Avec une bravoure toute castillane, elle tient tête aux assauts qui se multiplient: c'est d'abord avec un secret effroi qu'elle obéit à sa vocation; ses supérieurs mettent en doute l'utilité de sa mission, ses réformes sont combattues, ses fondations entravées; elle est bafouée, dénoncée à l'Inquisition, traduite en Cour de Rome; elle manque de ressources pécuniaires, elle soutient des procès devant la justice séculière comme devant les tribunaux ecclésiastiques... Partout elle se défend avec calme et dignité; elle est "simple, grave et prudente". Malgré tant de soucis, elle poursuit son œuvre, fonde des monastères, surmène son corps débile, se transporte d'un bout à l'autre de la Péninsule, organise crée, gagne les cœurs; fait rayonner autour d'elle cette flamme brûlante, cette activité qui imprime à son œuvre un caractère de force et de durée. Et le peuple se presse sur ses pas, l'acclamant à l'égal d'une triomphatrice.

"Cette "terrible" sainte était pourtant d'un naturel et d'une simplicité qui ravirent ceux qui l'approchaient. Son enjouement était proverbial, sa conversation aisée. Un grain de malice s'y glissait à l'occasion et sainte Thérèse sut envoyer quelques coups de patte à des interlocuteurs présomptueux. Elle aimait Dieu à travers ses œuvres et ne se lassait pas d'admirer la nature, mais elle était détachée des choses de ce monde et possédait comme trousseau: un vieil habit rapiécé, un cilice et une natte de paille.

"Elle eut volontiers gardé pour elle seule le secret des faveurs dont le Ciel la comblait; ses révélations, ses visions ne nous sont connues que parce que ses supérieurs lui ordonnaient de les fixer par écrit.

"Sainte Thérèse mourut à soixante-sept ans, ayant consumé son âme et son coeur au feu de l'amour divin".

Ses filles continuent, de par le monde, la tradition qu'elle a laissée; dans l'ombre des monastères, elles font monter vers le Ciel, l'encens de leurs prières, et c'est peut-être à cause de ces sacrifices et de ces oraisons des moniales de tous les ordres que le vieux monde n'a pas encore croulé sous le poids de ses fautes.

POUR LA CAMPAGNE

Les grands chapeaux triomphent avec l'été. On les fait, tels ceux-ci en tagal, en paille d'Italie ou en raphia. Tous sont infiniment légers et portent peu de garnitures: Une guirlande de fleurs champêtres, des fleurs de soie appliquées, des broderies d'étroit ruban, des cocardes de tulle ou de dentelle sont toute la coquetterie de ces grandes capelines.

CONTRE LA FATIGUE

Il n'est pas de foyer, hélas, où les questions de santé ne soient à l'ordre du jour. Sans prétendre remplacer les visites du docteur, nos causeries médicales donnent aux mères de familles d'excellents conseils d'hygiène et des notions de médecine courante qui rendent les plus grands services.

On croyait assez volontiers, autrefois, que des remontrances, voire même des punitions corporelles donnaient de l'activité et des forces, à ceux, grands ou petits, qui en manquaient. On revient aujourd'hui fort heureusement de cette manière de voir un peu désuète. On se rend peu à peu compte que le besoin d'activité est tellement inné dans l'espèce humaine, qu'il faut plus souvent refréner que stimuler, sous peine de voir s'installer la fatigue qui provoquera des désordres plus ou moins graves, parfois même irrémédiables, dans l'organisme.

Dans quelles conditions et pour quelles raisons se produisent les formes graves de fatigue dont il va être question ici? Mentionnons avant tout, le fait que nous nous tenons debout. C'est un avantage à beaucoup d'égards que d'être bipède, assurément. Cet avantage n'est cependant pas sans inconvénients sérieux. Il est certain, en particulier, que la station debout fatigue souvent de la manière la plus inutile beaucoup d'organes comme par exemple le coeur et les reins. Il faut d'ailleurs entendre par station debout, aussi bien le fait de se tenir droit sur ses deux pieds que celui d'être assis qui n'est pas beaucoup plus reposant que l'autre. Peut-être même que le fait de marcher d'un pas régulier, à une vitesse proportionnée à ses forces, constitue un moyen de repos très supérieur au fait d'être assis sur une chaise à dossier droit et malcommode.

Parmi les autres causes de fatigue, il en faut mentionner une purement psychologique et à laquelle on n'attribue pas l'importance qu'elle a. C'est la monotonie et l'ennui. Une tâche toujours la même, qui ne varie pas, qui met en jeu constamment le même groupe musculaire ou le même groupe de cellules nerveuses fatigue à un degré considérable. Cela se comprend puisque dans ces conditions les mêmes éléments fonctionnent sans qu'on leur donne le repos indispensable que fournirait sans difficulté un changement d'occupation.

La plus grande cause de fatigue est vraisemblablement l'insuffisance de sommeil. Les gens qui se couchent le plus tard possible et qui ne sortent du lit qu'avec peine sont nombreux. Beaucoup d'entre eux en pâtissent plus qu'ils ne croient. Il n'y a jamais grand avantage à réduire la quantité de sommeil dont l'organisme a besoin. La qualité du travail en souffre. Il est préférable de besogner assidûment et avec soin pendant un petit nombre d'heures que de prolonger les séances de travail jusqu'à ce que les paupières finissent par devenir pesantes, l'attention nulle et le résultat final fort médiocre.

"Où Dieu trouve-t-il tout le noir qu'il met dans les coeurs brisés et les nuits tombées".

V. HUGO.

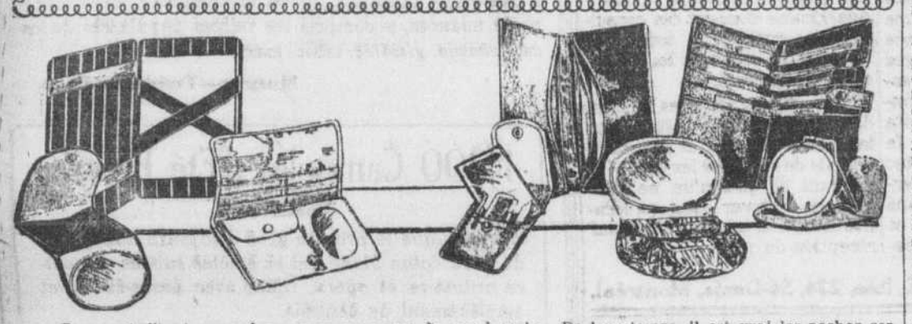
"Aimer et se souvenir sont les deux charmes de la vie."

"Le seul bien de la vie, que nul ne peut ravir, c'est la trace chérie d'un profond souvenir."

"Si vous souffrez plus qu'une autre des choses de la terre, c'est qu'une grande âme contient plus de larmes qu'une petite."

BOSSUET.

CE QU'ON MET DANS SON SAC



Comment firent nos mères pour se passer de sac à main. De leur temps, il est vrai les poches servaient à quelque chose, tandis qu'aujourd'hui elles ne servent à rien; il est juste de dire que la plupart de nos robes n'en ont pas, mais les manteaux, mais les tailleurs en sont pourvus et nous ne les utilisons pas; le sac à main nous en a déshabituées en nous invitant, d'autre part, à porter toujours avec nous, grâce à lui, un attirail de menues choses utiles, indis pensables au gré de beaucoup de femmes et qui font du sac à main de certaines un pêle-mêle dont le désordre n'a rien à voir avec l'art. Dans ce fouillis, l'objet cherché est longtemps introuvable et vite défraichi s'il est fragile. Il est cependant facile de remédier à ce désordre et si agréable d'avoir dans son sac chaque chose à sa place; cinq minutes de réflexion au début, un peu d'attention dans la suite et la bonne habitude en est prise, et l'on n'achète pas à l'aveuglette un sac à main pour sa forme nouvelle sans s'inquiéter si cette forme est commode, un poudrier pour sa jolie étoffe sans s'assurer que sa dimension ne le rendra pas encombrant dans le sac. On a un porte-monnaie pratique; le succès durable de la "claquette" à renversement est le meilleur garant de sa commodité, on peut toutefois préférer la pochette qui réunit en un seul objet, porte-monnaie, poudrier petit miroir double face, dans lequel on se voit en pied, ce qui a parfois son utilité pour rectifier à propos l'arrangement d'une cravate ou d'une ceinture. En petit format, ce miroir, une fois son chevalet plié, ne fait guère plus de volume, dans sa gaine de cuir, qu'une pièce de cinquante-sous. C'est un gentil et utile cadeau à offrir.

POUR LA MAMAN

LES ALIMENTS SUCRES

Il est d'observation courante que l'enfant préfère les mets sucrés aux autres aliments. Il semble que cette affinité pour le sucre n'est pas seulement due à la sensation particulièrement agréable qu'il produit au goût, mais encore à un besoin vital de l'organisme.

L'expérience a démontré que l'alimentation non sucrée est néfaste à la croissance. Le sucre est indispensable pour l'entretien de la vie et la croissance des enfants même bien portants. La quantité de sucre nécessaire à l'équilibre vital est d'autant plus élevée que l'enfant est plus jeune.

L'alimentation sucrée fait force de loi; elle s'impose à tous les âges et à tous les enfants, mais c'est surtout les bébés malades qui ont le plus besoin d'une forte quantité de sucre.

Dans la pratique ordinaire, le sucre ordinaire est le seul utilisable. La lactose, la maltose, les produits commerciaux n'ont pas d'avantages appréciables.

Les hautes doses de sucre sont utiles, soit pour compenser la faible teneur en graisses ou en matières azotées de certains régimes de réduction qualitative, soit pour réaliser des régimes d'hyperalimentation qualitative.

Les vomissements habituels de l'enfant sont arrêtés avec du lait sursucré.

Les enfants maigres, chétifs, ceux qui n'ont que la peau et les os, et qui maigrissent à vue d'oeil, augmentent de poids et s'améliorent sous l'influence d'une alimentation sucrée. Les petits qui ont de l'azote en quantité dans le sang se trouvent bien du régime sucré.

Au cours des affections gastro-intestinales aiguës ou suraiguës, le sucre ajouté à l'eau et aux divers aliments indiqués (lait, etc.), compense en partie la suppression ou la restriction de l'alimentation. Il semble avoir une influence favorable sur la disparition de la diarrhée.

Les fortes doses de sucre sont utiles quand l'alimentation est difficile à réaliser. Les enfants tuberculeux, atteints soit de tuberculose pulmonaire, soit de tuberculose ganglionnaire, viscérale ou ostéo-articulaire, se trouvent bien d'un régime spécial de sucre.

Mais, quelle que soit la maladie qu'on traite par le sucre, on remarque toujours une augmentation de poids et une température normale. Par contre, si l'enfant ne prend pas de sucre, il dépérit: le poids tombe et la température baisse.

Les régimes sursucrés sont simples. On les réalise en ajoutant 10 pour cent ou même 15 pour cent du poids de l'aliment.

LES CHEMISETTES LEGERES

Les chemisettes de lingerie dédaignées par nous un moment reviennent à la mode.

Pour accompagner le tailleur classique nous revoyons la belle chemisette de linon ou de batiste, classique elle aussi et qui est ornée au col et aux manches de jabots plissés ou de dentelle.

Nous revoyons également pour la chemisette habillée les petits plis toujours fort gracieux. Mais on les dispose au goût du jour, par groupes de trois ou quatre de chaque côté du corsage. L'effet est répété dans le dos. Ils sont très petits et très rapprochés, formant ainsi plutôt des nervures que des plis. On peut en orner également le col et les poignets.

Les incrustations de dentelle se font toujours. Toutefois celle que l'on préfère pour cet usage est certainement la dentelle de filet.

Le costume tailleur plus fantaisie, demande aussi une chemisette moins classique. La chemisette en soie, ornée à gauche d'initiales très larges, plus larges que hautes, parfois brodées en couleur ou garnie de larges pastilles brodées au col et aux poignets, conviendra davantage au genre de costume. La chemisette de crêpe de Chine, au plastron entièrement plissé à tout petits plis, est bien jolie dans cette sobriété. Elle est complétée au besoin par un petit noeud de ruban noir.

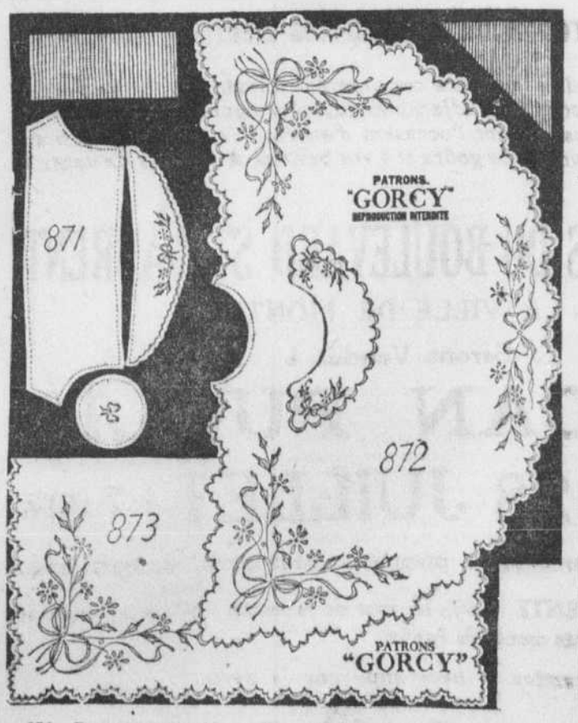
Les jours permettent une grande variété de garnitures. Il y en a tant! Beaucoup sont très difficiles à faire, mais aussi très jolis. On en fait des garnitures en bandes, en carrés, en rectangles, en losanges.

Enfin, pour accompagner le costume de sport en lainage, nous voyons des chemisettes de lingerie très simples, garnies le plus souvent d'un simple plastron empesé ou non et d'un noeud de moire noire. Les manches sont toutes droites et fermées par un poignet double que retiennent des boutons jumelés ou des boutons de chemise d'homme. Elles se rapprochent beaucoup de celle-ci. La chemisette avec un grand col rond et empesé comme un col de quaker est très amusante et très jeune. Elle est toute nouvelle et est certainement appelé à nous plaire beaucoup.

"La tendresse de l'enfant double l'ambition du père."

BALZAC.

PATRONS DE BRODERIES ET DENTELLES



871—Bonnet, patron 15 cts. Etampé sur cachemire français, 98 cts.
872—Grande collerette avec collet, patron 25 cts. Etampé sur cachemire français, manteau complet, prix $5.98.
873—Châle, grandeur 30 x 30. Etampé sur cachemire français, prix $2.89.

Les meilleurs fruits sont ceux qui ont été becquetés par les oiseaux; les plus honnêtes gens sont ceux que déchire la calomnie.

* * *

L'amour est l'acte suprême de l'âme et le chef d'oeuvre de l'homme. Son intelligence y est puisqu'il faut connaître pour aimer; sa volonté, puisqu'il faut consentir; sa liberté, puisqu'il faut faire un choix; ses passions, puisqu'il faut désirer, espérer, craindre, avoir de la tristesse et de la joie; sa vertu, puisqu'il faut persévérer quelquefois mourir, et se dévouer toujours.

La science est l'oeil qui regarde, qui scrute, qui compose, qui réfléchit, qui attend, qui saisit la lumière, qui ajoute aux siècles passés le poids des siècles nouveaux, et, sentinelle patiente du temps, arrache pièce à pièce à l'univers ses éternels secrets.

* * *

Quand l'égoïsme serait la loi de la matière, il ne serait pas pour cela la loi de l'humanité.

La Maison Normandin INCORPOREE

Magasin à Rayons, Nos 171 à 175 rue Notre-Dame Est

Fermé le samedi soir à 6 heures — durant Juillet et Août

Vente à Rabais de Juillet

N'oubliez pas les Occasions de Juillet, elles sont toujours très Avantageuses

COMPLETS POUR GARÇONS
Occasion Unique

COMPLETS pour garçons de 8 à 16 ans, en tweed de laine gris ou brun, joli mélange, habit doublé, couleur et pesanteur de toute saison. Valeur réelle de 8.50 et 10.50 pour **$6.75** et **$7.50**

COMPLETS en serge noire ou bleu marine, pure laine, pour garçon de 8 à 16 ans, prix de notre vente **$9.75** et **$10.00**

COMPLETS LAVABLES

COMPLETS en duck ou en chambrai drab ou bleu, collet matelot bleu marin, poignets, poches garnis de bleu avec braid soutache, pour garcons de 2 à 6 ans, prix régulier $1.50 pour **98c**

COMPLETS en duck blanc, collet, poches et ceinture garnis de deux rangs de braid soutache bleu marine. Grandeurs de 2 à 6 ans, régulier $1.50, pour. **98c**

COMPLETS en duck barré noir et blanc ou bleu et blanc, collet, ceinture et poignets en piqué blanc. Grandeurs de 2 à 6 ans. Valeur de $1.75, pour. **$1.25**

COMPLETS POUR HOMMES

HABITS complets en bon tweed de laine gris foncé fini serge, bien doublés et bien cousus, qualité de $22.50 pour **$18.50**

COMPLETS en serge grise pure laine, fournis de doublures pour des habits de cette qualité, vendus par tout marchand tailleur $35.00 et $40.00. Prix de vente. **$27.50**

COMPLETS en tweed tout laine gris et brun avec fine rayure blanche ou brune, nouveau style pour jeunes gens, régulier $25.00 pour. **$19.00**

COMPLETS en tweed tout laine, nouvelle couleur de gris pâle, nouveau style pour hommes et jeunes gens **$21.00** et **$24.50**

COMPLETS en serge noire ou bleu marine pure laine, doublures et coutures de très bonne qualité. Rég. $35.00 pour **$27.50**

PANTALONS en tweed gris foncé couleur unie. Prix. **$4.00**

PANTALONS en tweed de laine brun. Prix. **$3.75**

COUPONS DE MANUFACTURES

DUCK KAKI, 36 pcs de largeur, par grands coupons. Qualité en pièces de 40c la verge pour. **25c**

TISSUS LAVABLES

25 PIECES SEULEMENT de chail à fond crème, bleu marine ou noire, 27 pouces de largeur, garanti lavable, qualité de 20c la verge pour **10c**

GUINGAN tissu en fil à carreaux de couleurs assorties, garanti lavable, 27 pouces de largeur, régulier 20c la verge pour. **15½c**

ZEPHIR tissu en fil, qualité très fine, pour robes de rue, quadrillé mauve et blanc, rose et blanc, bleu et blanc, carreaux assortis, 36 pouces de largeur, la verge. **39c**

COTON non blanchi, fabrication canadienne, 34 et 36 pouces de largeur. Valeur réelle de 17c la verge pour. **12c**

COTON non blanchi gros brin, qualité forte, 40 pouces delargeur, pour draps, régulier 30c la verge pour. **25c**

COTON blanchi qualité fine et sans apprêts, pour sous-vêtements, 36 pouces de largeur, la verge. **25c**

COTON blanc canadien, sans apprêt, 36 pouces de largeur. Régulier 20c la verge, pour **15c**

OCCASION EXTRAORDINAIRE
900 CORSETS de $2.50 et $3.00 offerts à
39c et 49c

CORSETS en coutil français lacés sur les côtés, poitrines de 20 à 25. Qualité de $3.00, pour. **49c**

CORSETS en coutil français, buste haut, ce qui se trouve rarement aujourd'hui, poitrine 19 à 21 seulement. Qualité de $3.00, pour **39c**

CORSETS nourrice, grandeurs de 20 à 30. Qualité de $3.00, pour. **39c**

ROBES DE MAISON
à moins que moitié prix

ROBES de maison en percale, collet, ceinture et poches garnis en couleurs différentes, grandeurs de 36 à 44, pas une seule de ces robes ne vaut moins que $1.50, pour. . **89c** et **98c**

ROBES en zéphir, tissu en fil de qualité très fin, à carreaux de couleurs assorties, plusieurs de très jolis modèles, collet, manchettes, ceinture et poches en voile blanc. Valeur réelle de $3.50, pour. **$2.49**

BAS A GRANDE REDUCTION

BAS EN COTON noir, grandeur pour Dame. Qualité de 40c la paire, prix de juillet **25c**

BAS EN SOIE noire, seconds, de la manufacture. Qualité de 75c la paire, pour. **25c**

ROBES EN VOILE

ROBES EN VOILE fond blanc avec fleurs de couleurs assorties, collet rond avec broderie en couleur, toutes faites au dernier goût, régulier $5.00, pour. **$3.49**

POUR FILLETTES

ROBES EN GUINGAN ou en chambrai, très jolis modèles avec plis plats et ceinturons, collet, poches et manchettes en duck ou en voile blanc ou de couleurs différentes pour fillettes de 6 à 14 ans, prix du fabricant, $1.50 pour. **98c**

COMBINAISONS robe et caleçons en guingan, couleurs assorties, pour enfants de 2 à 6 ans. Valeur de $2.00, pour. . **$1.25**

OCCASIONS DU SOUS-SOL

COUVRE-PIEDS de couleurs rouge et blanc, bleu et blanc, rose et blanc et jaune et blanc, 12-4 pour grand lit, de très bonne qualité. Valeur $3.75 pour **$2.49**

COUVRE-PIEDS blancs Marseille, grandeur 13-4, patron très prononcé. Valeur réelle de $9.00 et $10.00, nous n'en avons que trois à vendre à **$6.00**

COUVRE-PIEDS blancs nids d'abeilles, fabrication canadienne, bords ourlés pour grands lits, régulier $3.50, prix de cette vente **2.39**

MATELAS hygiéniques d'une très bonne qualité, épaisseur de coton sur les deux côtés. Spécial **$5.95**

COUCHETTES en fer émaillé blanc, boules dorées, pour grands lits, régulier 7.50 pour **$5.50**

PRELARTS ET TAPIS

PRELART canadien fini sur toile, 2 couches de vernis, couleurs pâles, très jolis dessins, 2 verges de largeur. Prix rég. 69c la verge pour . . . . . **49c** et **59c**

PRELART linoléum de Liège, nouveau dessin de fleurs ou blocs, 4 verges de largeur, régulier $1.25 la verge pour **98c**

USTENSILES DE CUISINE

granit, ferblanterie, verrerie, aluminium, vaisselle, toutes ces marchandises sont offertes au prix de la manufacture. Nous n'avons qu'un escompte.

RAYON DE LA MODE

Chapeaux dans les plus nouvelles formes

Mademoiselle Morin, gérante de ce rayon, a décidé de vendre A MOITIE PRIX *tous les chapeaux de cette saison.*

Québec seul pouvait le produire.

Notre pays de Québec pouvait seul produire un tabac aussi exquis que l'ALOUETTE. D'autres provinces montrent leurs blés, leurs avoines, d'autres leurs bois, leurs minerais, leurs fourrures, à la nôtre l'honneur de produire le meilleur tabac du monde.

LE TABAC A FUMER NATUREL

l'ALOUETTE

le choix des connaisseurs,

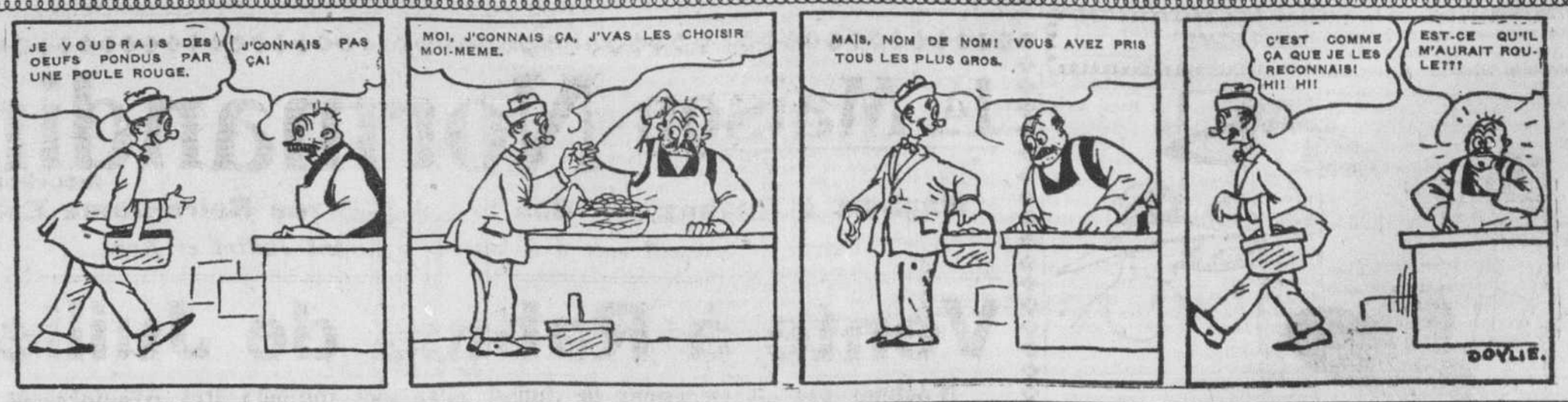
est un mélange des espèces les plus parfaites de tabacs à fumer québecquois. D'un goût prononcé, d'une force raisonnable, d'un arome merveilleux, l'ALOUETTE réjouit l'odorat parce qu'un paquetage hermétique lui a conservé intégralement ses qualités.

Il a fallu des années pour créer l'ALOUETTE. Jouissez-en maintenant à votre aise.

Exigez de votre fournisseur cette merveille des tabacs à fumer du vieux Québec. 10 sous.

10c

MARIUS — SA SCIENCE



LES NOCES D'OR DE M. ET Mme G. ROLLAND

(Du correspondant de la "Presse")

Magog, 21—Une belle fête de famille a eu lieu à Magog, à l'occasion de la célébration des noces d'or de M. et Mme Georges Rolland et du mariage de leur fils, Ovila, qui a épousé, le même jour, Mlle Philomène Beaulieu. Une grand'messe fut célébrée au cours de laquelle, les jubilaires renouvelèrent leurs promesses de mariage et la bénédiction nuptiale fut donnée aux nouveaux époux par l'abbé F.-O. Brassard, curé de la paroisse Saint-Patrice. La messe fut célébrée par l'abbé F.-H. Chicoine, vicaire de la paroisse Sainte-Anne de

M. et Mme G. ROLLAND, qui ont célébré leurs noces d'or à Magog.

Hartford, Conn., neveu des jubilaires, accompagné comme diacre et sous-diacre par MM. les abbés Lebianc, vicaire, à Saint-Patrice de Magog, et Archambeault, du séminaire Saint-Charles Borromée, de Sherbrooke. Le sermon de circonstance fut prononcé par M. le curé F.-H. Brossard.

Du beau chant fut fait par la chorale. Mlle Irène Lanahan, M. H. Pothier, et Mme S. Lanahan. Le notaire O. Tourigny touchait l'orgue. De la jolie musique fut faite par V. Gagné, violoniste, J. Légaré et A. Tourigny, cornettiste.

Après la messe, les jubilaires, les nouveaux époux ainsi que leurs parents et amis se rendirent dans une salle retenue pour la circonstance. Une adresse fut lue par M. André Rolland, qui était accompagné de Mlle Alberta Rolland et un poème composé par Sr Marie de Sainte-Sibiane, petite-fille des jubilaires, fut récité par Irène Rolland. Une bourse et de nombreux cadeaux furent ensuite présentés aux jubilaires. M. G. Rolland remercia en termes émus ses parents et amis. Il y eut ensuite musique par Mlles Berthe Dufault et Alberta Rolland et chant. A midi, un grand banquet fut servi. Parmi les convives on remarquait l'abbé F.-X. Brassard, curé de la paroisse, l'abbé F.-X. Chicoine, de Hartford, Con., les abbés M. Vincent et R. Archambeault, MM. et Mmes Napoléon Rolland, Georges Rolland, jr., Arthur Villeneuve, enfants des jubilaires, André Alberta, Irène, Irénée, Albert, Médior, Colombe, Mozart, Gabriel, Raoul, Lilienne, Valmor, Gilard, Jean, Paul, Emile, Rolland et Roméo Villeneuve, leurs petits-enfants, M. et Mme Joseph Dalpé, de Détroit, Michigan, M. F.-X. Chicoine, Mme I. Frigeault, Mlle Dorilda Chicoine, de Willimantic, M. Prudent Rolland, de Saint-Jérôme, Mme Olivier Charbonneau, de Manchester, Mme Antoine Lachambre, de Brome, M. et Mme J. Beaulieu, de la Rivière du Loup, père et mère de la nouvelle mariée, M. et Mme J.-B. Beaulieu, de Magog, Mlle L. Beaulieu, de Magog, Mme L. Bolduc, de Franklin Falls, N.H., M. et Mme A. Bolduc, de Vimy, M. et Mme A. Dallaire, de Sherbrooke, M. et Mme P. Dufault et leur fille, Berthe, M. Antonio Gignac et sa famille, MM. et Mmes D. Pépin, M. J. Fleurent, J. Légaré, F. Lavoie, Mme Beaudry, de Sherbrooke, Mme veuve Daigneault et ses deux filles, Ida et Odana, MM. Alfred Tourigny, A. Thisdal, H. Pothier, Mlle I. Marchand, MM. A. Sirois, D. Lapiante, Mlles R. et Ivette Beaudry, M. J. Lemyre.

Des discours furent prononcés par l'abbé F.-X. Brassard, l'abbé F.-X. Chicoine, l'abbé M. Vincent, l'abbé Archambeault, M. Ovila Rolland, M. J. Georges Rolland, jr., M. Joseph Dalpé, M. Antonio Gignac.

Il y eut ensuite chant, musique et amusements divers.

LE SERVICE CIVIL

(Service de la Presse Canadienne)

Québec, 21. — La classification des employés civils, que l'on se propose de faire, affectera environ 1,000 employés du service intérieur, tant à Montréal qu'à Québec.

A part les gardes-chasse, les gardes-forestiers et autres employés temporaires, il y a 1800 employés civils dans la province de Québec.

On imitera peut-être la classification américaine que l'on dit être un modèle du genre.

Les experts, à cause de leurs connaissances spéciales, seront dans une classe à part.

CHEMIN DE FER NATIONAL DU CANADA

Wagons-lits entre Montréal et Chicoutimi, wagon-salon-buffet entre Montréal et Rivière-à-Pierre.

Le chemin de fer National du Canada fait circuler, les lundis, jeudis et samedis, un wagon-lits avec salon entre Montréal et Chicoutimi quittant Montréal (gare de la rue Ste-Catherine-Est), attaché au train No 16 à 4.15 p.m., arrivant à Chicoutimi le lendemain matin à 8.30. Au retour, ce wagon-lits quitte Chicoutimi au train No 24 les dimanches, mardis et vendredis à 7.00 p.m., arrivant à Montréal avec le train No 15 à 1.45 p.m., le lendemain.

Un wagon-salon-buffet est aussi attaché au train de 1.45 p.m., de Montréal tous les jours, dimanche excepté et se rend à la Rivière-à-Pierre. Au retour départ de la Rivière-à-Pierre à 7.45 a.m., tous les jours, dimanche excepté, arrivée à Montréal à 1.45 p.m. Les voyageurs du wagon-lits, Montréal-Chicoutimi peuvent aussi y prendre le dîner.

Pour lits et autres renseignements s'adresser à tout agent du chemin de fer National du Canada ou au bureau des billets de la ville 230 rue St-Jacques. Tél. Main 3620, ou à la gare de la rue Ste-Catherine-Est. Tél. Lasalle 141.

7,14,21,28 r

LA NECESSITE D'UNE ELITE, POUR CONDUIRE LA MASSE AU SUCCES

Des éléments forts et nombreux, indifférents ou hostiles, ou dont les intérêts se heurtent souvent aux nôtres, entourent notre race, en Amérique. Nous n'avons, eux et nous, ni la même conception des choses, ni les mêmes ressources matérielles. Ces éléments détiennent le gros de la fortune, la majorité des grandes institutions, une large part du pouvoir et de l'influence, dans presque tous les domaines. Nous avons donc besoin, pour ne pas être submergés, pour ne pas perdre pied, pour aller d'avant, malgré tous les obstacles, d'une élite éclairée, aux connaissances poussées, aux principes de conduite morale excellente, à l'intelligence au fait des grands bonnes solutions à y rechercher, bref, d'une élite qui sache orienter la masse sur les meilleures routes et vers les succès durables.

L'école des sciences sociales économiques et politiques de Montréal n'a pas l'ambition de pouvoir, elle seule, former de pareils chefs. Mais, fondée dans l'Université de Montréal, pour l'aider par une collaboration intime, à préparer une élite, à fournir à celle-ci des éléments essentiels de ses connaissances, l'école, jusqu'ici a travaillé de son mieux en ce sens.

Ses efforts ont déjà donné des résultats appréciables et d'excellentes promesses d'avenir. Il s'agit qu'elle poursuive sa tâche. Elle n'a pas d'autre préoccupation que d'y réussir.

Pour y arriver, il lui faut d'abord un bon nombre d'élèves intelligents et d'esprit ouvert. Elle en a déjà groupé plusieurs. Elle va rouvrir ses portes, comme d'habitude, en septembre prochain. Aux directeurs de maisons d'enseignement, aux chefs de grandes industries, aux membres de l'élite déjà existante de lui aider à activer par leur concours, le recrutement de ceux que leurs connaissances, leur goût du travail et leur volonté de voir briller leur race devront porter plus tard aux premiers rangs de notre groupe ethnique, et même du Canada. Aux jeunes gens ambitieux de développer leur culture générale et de s'outiller convenablement pour les dures luttes de demain, de se diriger vers cette école, à leurs parents de leur donner les moyens de s'y inscrire.

Pour plus amples informations sur le programme, les conditions d'admission, les horaires de l'école, s'adresser par écrit au secrétaire général de l'université, 185 rue Saint-Denis.

PIQUE-NIQUE DU QUARTIER S.-JOSEPH

L'échevin Hushion invite tous ses amis du quartier Saint-Joseph, ainsi que tous leurs enfants à une fête champêtre qui aura lieu mardi prochain à l'Ile Sainte-Hélène. Cette fête sera mémorable et rien ne sera épargné pour en faire un grand succès.

Il y aura musique, rafraîchissements, jeux, concours, prix, transports par les tramways et bateaux gratuits pour les enfants.

Les citoyens du quartier Saint-Joseph qui voudront profiter de l'invitation de leur échevin devront se mettre en communication avec l'organisation au parc Richmond, ou au bain Hushion.

Il y aura deux pique-niques à l'Ile Sainte-Hélène, la semaine prochaine: mardi aura lieu le pique-nique du quartier Saint-Joseph offert par l'échevin Hushion, et jeudi pique-nique général des terrains de jeux.

Ces deux fêtes promettent une foule de réjouissances pour les parents et les enfants qui y prendront part.

ASPIRINE

A MOINS de voir le nom "Bayer" sur les pastilles, vous n'avez pas du tout de l'Aspirine

BAYER OK

N'acceptez qu'un "paquet non ouvert" de "Pastilles d'Aspirine Bayer", contenant le mode d'emploi et la dose, étudiés par des médecins pendant 22 ans et qui ont été trouvées excellentes par des millions de personnes contre

Rhumes	Mal de tête	Rhumatisme
Mal de dents	Névralgie	Névrite
Mal d'oreilles	Lumbago	Douleurs

BOITES COMMODES DE 12 PASTILLES "BAYER" — AUSSI BOUTEILLES DE 24 ET 100 — CHEZ LES PHARMACIENS

Aspirine est la marque de fabrique (enregistrée au Canada) de la manufacture Bayer de Monoaceticacidester de Salicylicacid. Bien qu'il soit bien connu qu'Aspirine signifie manufacture Bayer, afin de protéger le public contre les imitations, les Pastilles de la Compagnie Bayer portent étampées la marque de fabrique générale la "Croix Bayer".

Le Tabac Canadien Par

Parfum d'Italie

FOREST FRÈRES

Un tabac Canadien Naturel comparable, par son arome et sa saveur aux meilleurs tabacs de Virginie.

N'oubliez pas qu'il existe un tabac Forest Frères pour tous les goûts. Voici la liste:

FAIBLE, paquet vert — même les malades le fument . . 10c

FORT, paquet blanc — un bon tabac pour fumer dehors 10c

PUR QUESNEL, paquet jaune — très aromatique, mais doux à fumer 15c

ROUGE QUESNEL, paquet rouge — un mélange excellent de force moyenne. 10c

En vente partout Exigez-les.

FOREST FRERES, LTEE FABRICANTS MONTREAL

LES PILULES ROUGES

pour les FEMMES PALES et FAIBLES

Valent mieux que tous les autres remèdes — c'est ce qu'ont constaté les deux dames dont les témoignages suivent

Mme GEORGE GILBERT, 38 Bellevue Ave, Haverhill, Mass.

J'avais pris sans succès toutes sortes de médecines brevetées et les prescriptions des deux médecins que j'avais consultés n'avaient pas eu de meilleurs effets. On m'avait dit atteinte de tuberculose et ceci était d'autant plus plausible que je dépérissais continuellement, que mes jambes fléchissaient si j'étais debout ou marchais un peu et que la respiration me manquait au moindre exercice. Les Pilules Rouges sont le seul remède qui m'ait réussi; elles m'ont donné des forces, m'ont fait du sang; peu à peu j'ai pris de l'embonpoint et aujourd'hui je me porte très bien. Madame George Gilbert, 38 Bellevue avenue, Haverhill, Mass.

J'étais excessivemnt faible, nerveuse; j'avais des vertiges, des bourdonnements d'oreilles et une bien mauvaise digestion. J'ai même été au lit pendant six mois absolument sans force. J'avais pris quantité de remèdes qui ne m'avaient aucunement remise et je ne savais plus si je pouvais espérer une guérison. Une connaissance me conseilla les Pilules Rouges et insista pour me les faire essayer. Ce fut le meilleur conseil que je reçus, car bien vite les forces me sont revenues. Je me sens aujourd'hui robuste; je me porte très bien. Les personnes qui m'ont connue dans l'état où j'étais auparavant et qui me voient maintenant, peuvent à peine me reconnaître. Mme Adolphe Comeau, 35 rue S.-Philippe, Trois-Rivières, P.Q.

Les mères de famille font prendre les Pilules Rouges à leurs fillettes pour leur assurer une bonne formation.

Les femmes qui souffrent de maladies internes, d'anémie, trouvent leur guérison dans l'emploi des Pilules Rouges. Au retour de l'âge, elles doivent recourir aux Pilules Rouges pour aider le sang à se bien placer et pour éviter les maladies les plus dangereuses.

CONSULTATIONS GRATUITES. — Les médecins de la Compagnie Chimique Franco-Américaine donnent des consultations gratuites à toutes les femmes qui viennent les voir ou qui leur écrivent.

Les Pilules Rouges se vendent 50 centins la boîte. Tous les pharmaciens et les marchands de remèdes les ont. Cependant si quelqu'un ne pouvait les trouver dans sa localité nous les lui enverrons sur réception du prix.

COMPAGNIE CHIMIQUE FRANCO-AMERICAINE, ltée, 274, St-Denis, Montréal.

Faites en Sorte que les Millions de Dollars Placés dans le Boulevard Saint-Laurent, les Améliorations et les Commodités de ce Grand Boulevard.

Rapportent de l'Argent

Vous devez au moins posséder un terrain sur ou à proximité du boulevard Saint-Laurent qui vous rapportera de l'argent. Certains faits ont une certaine signification—les améliorations, le confort de la ville et la proximité de ces terrains signifient une augmentation de population et une augmentation de population signifie une augmentation de valeur et l'augmentation de la valeur est synonyme de profits pour ceux qui ont été prompts à se rendre compte des faits ci-dessus et ont acheté à l'encan ces terrains si bien situés —

Offrir d'un Seul Coup 278 Terrains Signifie de Grands Rabais et d'Extraordinaires Aubaines pour les Heureux Acheteurs.

J'ai reçu l'ordre de vendre ces superbes terrains situés boulevard Saint-Laurent et rues adjacentes aux plus hauts enchérisseurs et vous avez maintenant l'occasion d'acheter des terrains bien situés, répondant à vos goûts et à vos besoins, à des prix de vente à l'encan.

278 TERRAINS DU BOULEVARD ST-LAURENT

DANS LA VILLE DE MONTREAL

Seront Vendus à

L'ENCAN PUBLIC

Samedi après-midi **28 JUILLET** à 2 heures

Sous une immense tente sur la propriété ; beau temps, mauvais temps

CONDITIONS DE VENTE : 15% le jour de la vente, 15% à 30 jours et le reste en 36 paiements mensuels égaux.

Demandez le livre ainsi que la carte

Bureau: 68 rue St-Jacques, Montréal.

Joseph P. Day, Encanteur

Téléphone: Main 7076.

Murphy's

ECOULEMENT GENERAL POUR CAUSE D'INVENTAIRE

HEURES D'ETE: 9 à 5.30; le samedi jusqu'à 1 h.

LIQUIDATION — ROBES DE SOIE

100 belles robes d'été en crêpe Canton, satin et soies imprimées 14.95

Se vendaient de 18.50 à 29.50

Fraîches—incontestablement jolies—valant environ deux fois le prix de 14.95. Il y a des modèles pour toutes les occasions que font naître les activités des vacances. Robes en tissus imprimés Caravan combinés avec Canton uni, en foulard de soie, crêpe Knit, crêpe Alltyme et crêpe de Chine. Aussi en très beaux tissus imprimés, à dessins de fantaisie, fleuris et orientaux. Belle variété de nuances, y compris les teintes populaires de *cacao, phoque, giroflée, tabac, marine* et *noir.*

Murphy—Troisième étage.

1,200 Camisoles d'Eté Fraîches

3 pour 1.00

Moins que le prix du gros d'aujourd'hui. Faites de beau coton blanc uni et à côtes suisses, encolure ordinaire et opéra, finies avec passe-ruban et empiècement de dentelle.

300 Paires de Serviettes en Toile Ouvrée — Moitié Prix — .44

Exceptionnellement durables car elles sont faites de coton à longues fibres—grandes, 19 x 38—très absorbantes et asséchant bien—bouts ourlés—bord galonné.

600 Serviettes Madère—.65

Très belles serviettes à coins brodés et bouts festonnés, en bonne toile, vendues séparément afin de satisfaire la fantaisie populaire qui veut des serviettes désassorties aux parties de bridge, thés, dîners impromptu, etc.

Murphy—Deuxième étage.

Soldes de Draps — Moins 25%

Valeurs de 3.00 à 8.00 pour 2.25 à 6.00

Grandeurs pour lits simples, doubles et grands lits doubles. Coton à draps de bonne qualité et de texture parfaite; quelques-uns sont salis mais sont faciles à laver.

Murphy—Deuxième étage.

Jolis Escarpins en Chevreau Noir pour Dames — 4.85

Faits pour vendre à 8.50 par une des meilleures manufactures du Canada. Colonials à petite langue — une des fantaisies de l'été — en chevreau souple et léger. Ajustement parfait, jolis bouts et empeignes, talons Louis. Pointures: 2½ à 7.

—Rayon des chaussures de Murphy.

—Entrée spéciale rue Ste-Catherine.

200 Belles Blouses Faites à la main

Grand choix de modèles nouveaux . . **2.95**

Blouses en batiste et basin frais et clairs dans le populaire modèle chandail avec collet Peter Pan et manchettes; d'autres avec panneau en avant et gracieux collet roulé. Toutes profusément garnies de brin tiré à la main et bordures en dentelle filet.

Murphy—Quatrième étage.

Liquidation—842 Brassières—Lundi .89

Quatre marques fameuses — Rég. 1.25 à 1.75

NATURE RIVALE — bandeau en brocart rose pâle, brassières en coutil blanc.

IRIS — bandeau en brocart uni rose pâle et blanc, attachant en avant et en arrière.

MODELE — en tissus unis et fantaisie blancs et rose pâle, attachant en avant et en arrière. Tailles: 32 à 44.

Murphy—Cinquième étage.

Bijouterie — Boucles d'Oreilles — Colliers — 1.00

COLLIERS DE PERLES, unis ou finis avec glands, tous les plus nouveaux modèles et couleurs.

BOUCLES D'OREILLES — effet retombant et à glands en perles et toutes les plus nouvelles perles Gablonz, serties de brillants et barrettes et broches en acier taillé.

Murphy—Rez-de-chaussée.

The John Murphy Company Limited

LA PRESSE

EDITION QUOTIDIENNE est imprimée et publiée au No 51 rue Saint-Jacques, Montréal, par la Compagnie de Publication de "LA PRESSE" Limitée.

ARTHUR BERTHIAUME, Président et Gérant Général.

Toute correspondance doit être adressée comme suit : LA PRESSE MONTREAL, P. Q.

LA PRESSE, telle qu'établie par l'honorable TREFFLE BERTHIAUME, est une institution irrévocablement dévouée aux intérêts canadiens-français et catholiques; indépendante des partis politiques, elle traite tout le monde avec justice, protège les petits et les faibles contre les grands et les forts, lutte pour le bien contre le mal, tient plus à éclairer qu'à gouverner, fait rayonner la vérité par son puissant service d'information, est le champion des réformes pouvant améliorer le sort des classes sociales.

MONTREAL, 21 JUILLET 1923

Succès au champ de golf municipal !

La Cité de Montréal aura donc eu le mérite de populariser un sport dont seuls les riches, jusqu'ici, pouvaient se payer le luxe.

Plus de 1,600 licences d'auto ont été accordées, au cours du mois de juin, dans le seul district de Montréal. Du train où vont les choses, la "plus belle conquête de l'homme" finira par ne subsister qu'à l'état de cheval-vapeur !

Il faut se faire servir un repas complet pour boire du vin ou de la bière, dans un hôtel, le dimanche : telle est, en résumé, la teneur d'un jugement récemment rendu à Québec. Voilà qui va déranger bien des calculs, tant chez le restaurateur que chez le client !

La gazoline, qui se vend présentement à Los Angeles douze sous le galon, subira une nouvelle baisse d'ici quelques jours. On compte pouvoir s'en procurer pour dix sous. Pourvu que cette information n'enlève rien de leurs charmes aux randonnées qu'effectuent, en fin de semaine, nos automobilistes !

La "lettre du prisonnier espagnol" commence à faire sa réapparition. C'est à un citoyen de Buckingham que s'adresse aujourd'hui le forçat de Barcelone, victime, va sans dire, de nos institutions sociales. Nous espérons bien que cette pratique d'escroc, vieille de plus de quinze ans, ne provoquera chez nous que des éclats de rire, sans bourse délier.

Les services de propagande, payés pour exciter l'ire des peuples contre la nation teutonne, signaleront-elles le geste héroïque de l'Allemand Max Fladt, qui, au péril de sa vie, a sauvé d'une mort certaine sept soldats français qui se noyaient en régions occupées ? Aux officiers français qui lui demandaient quelle récompense il exigeait, Fladt a demandé la vie sauve pour sept de ses compatriotes condamnés à mort par un tribunal d'occupation. Que de grandeur d'âme ajoutée à tant d'héroïsme !

Le Dr H.-Fisk Biggar, médecin particulier de Rockefeller, est un Canadien de naissance. Il est de quatre ans l'aîné de son richissime client qui, on le sait, est dans sa 85e année. Or, le Dr Biggar vient de commettre, au sujet de "John-D.", une petite indiscrétion professionnelle qui ne manque point de saveur : Rockefeller ne prend jamais de médicaments. "Et moi non plus", a ajouté le vieux médecin. Qui sait si ce n'est pas de son propre client que le Dr Biggar continue à apprendre l'art de se bien porter !

Francisco Villa, le fameux bandit mexicain qui vient de mourir d'un coup de feu, avait eu des jours de réelle célébrité . Il avait compromis un moment le gouvernement de son pays et provoqué, de la part du généralissime américain Pershing, une offensive en règle. Villa fut une des figures les plus tragiquement pittoresques de l'histoire contemporaine au Mexique, et le fait que sa mort a occasionné un soulèvement à Canutillo témoigne qu'il jouissait encore d'une popularité considérable. Maints revuistes ont blagué Villa en ces dernières années, mais ils avaient soin de se tenir à distance !

Le Limousin, cette contrée aux caressantes suavités, aux robustesses attachantes, cette terre de force et de grâce, s'est donné un poète à son image, un poète qui la reflète dans son œuvre avec une fidélité de miroir. Edouard Michaud, tel est son nom, a droit que le monde littéraire français le connaisse et le prise comme Brieux d'Armor et Vermenouze d'Auvergne. Mais chacun a sa destinée. Celle de Michaud lui ordonna un jour de rompre avec Paris et de ne plus accorder sa lyre qu'aux chansons vagabondes de ses rivières limousines, aux errances de ses nuages limousins, aux miraculeuses couleurs de ses automnes natales. Il obéit et, avec une persévérance qui est chez lui un trait de race, depuis plus de vingt ans, il chante sa terre. Il faut lire avec quel art incomparable il sait chanter son Limousin !

MONTRONS-NOUS PRUDENTS

S'il est vrai, comme le suggère ce matin la dépêche de certain correspondant londonien, que le Canada sera invité, cet automne, lors de la conférence impériale, à prendre position sur la question de l'occupation de la Ruhr, c'est-à-dire prendre part dans le différend qui sévit entre la Grande-Bretagne et la France, nous n'hésitons pas à nous ranger à la suggestion que lançait hier dans son journal, le "London Express", lord Beaverbrook, pour mettre fin à cet imbroglio : que l'Angleterre cesse de s'occuper des affaires de l'Europe et laisse à la France la liberté de régler ses comptes avec l'Allemagne selon son propre système.

Il est permis de penser que les choses n'en auraient été que mieux si cette politique avait prévalu dès le début.

Car, en définitive, l'intérêt matériel le plus évident de la Grande-Bretagne, en ce qui concerne la France, c'est d'être remboursée des 600 millions de livres sterling, c'est-à-dire 3 billions de dollars au pair normal, que lui doit la France.

Mais, malgré sa ferme détermination de faire honneur à sa dette, la France ne saurait s'acquitter de son obligation si l'Allemagne, de son côté, lui fait faux bond et laisse la France, obligée en honneur et de nécessité impérieuse d'avancer le coût des réparations dans les régions dévastées ,supporter seule ces charges.

Dans ces conditions, la Grande-Bretagne n'avait-elle pas le plus grand intérêt à laisser la France procéder comme elle l'entend vis-à-vis de l'Allemagne pour la forcer à payer et triompher d'un mauvais vouloir et d'une mauvaise foi que nul aujourd'hui ne peut décemment mettre en doute ?

Il y a gros à parier que Berlin, ne pouvant plus escompter l'intervention de Londres pour tenir la France en lisière, et laissé seul en face de la France, déterminée à se faire rendre justice, ne tarderait pas à capituler.

En somme, plus se déroulent les événements et plus on est porté à croire que lord Beaverbrook dit juste lorsqu'il affirme que la question, pour la Grande-Bretagne, est avant tout une question de prestige à maintenir en Europe, et qu'en fin de compte, le souci de ne pas paraître emboîter le pas derrière la France, d'être menée par elle, pèse de façon prépondérante dans la politique de Londres.

Si vraiment, comme on nous le répète, le règlement de cette question des réparations en est une de vie ou de mort pour l'Europe, si vraiment l'avenir économique de la Grande-Bretagne est en jeu dans cette affaire, n'est-on pas en droit de s'étonner qu'on veuille faire prévaloir une question de prestige national ?

Avant que de commettre le Canada dans ce différend et de prendre parti pour ou contre, nos hommes politiques feront bien d'hésiter et d'y regarder à deux fois, car nous n'avons que faire d'embarquer sur de nouvelles galères.

LES SALAIRES DE 1914 A 1922

Une nouvelle étude que vient de publier le Bureau international du Travail sur le mouvement des salaires en divers pays montre les fluctuations suivies par les salaires de 1914 à 1922, en comparant leur valeur effective actuelle, d'après le niveau général des prix, à celle qu'ils présentaient avant la guerre. Voici les conclusions d'ensemble auxquelles aboutit cette étude:

D'une manière générale, les salaires réels sont plus élevés qu'avant la guerre en Suède, en Norvège, au Danemark, aux Pays-Bas et en Australie ; ils sont égaux ou de très peu supérieurs à ce qu'ils étaient en 1914 dans des pays comme la Grande-Bretagne, la France, la Belgique, l'Italie, les Etats-Unis, le Canada et l'Afrique du Sud ; enfin, ils sont moins élevés qu'avant-guerre dans les pays de l'Europe centrale, l'Allemagne, l'Autriche, ainsi qu'en Bulgarie. Ces conclusions n'ont pas naturellement une valeur absolue ; elles peuvent comporter des exceptions suivant les industries et les professions dans chaque pays.

Dans les pays où les prix tendent à baisser, il apparaît que les salaires des ouvriers non qualifiés ont été soumis à des réductions plus sensibles que ceux des spécialistes et ouvriers mieux payés. C'est le contraire qui s'observe dans les pays comme l'Allemagne et l'Autriche, où les prix montent constamment et où la différence de salaire entre spécialistes et ouvriers non qualifiés s'est atténuée considérablement.

On constate enfin que, d'une façon générale, les salaires réels ont une tendance à baisser pendant les périodes de hausse des prix et à s'élever pendant les périodes de baisse, ce qui s'explique par le fait que le rajustement des salaires n'a pas lieu automatiquement à chaque mouvement des prix ; il y a un temps d'arrêt inévitable. Du reste, si ce temps d'arrêt est désavantageux pour l'ouvrier quand les prix montent, il lui est par contre profitable quand ils baissent. Dans le même ordre d'idées, on observe qu'après la fin d'une période de hausse des prix, les salaires continuent encore à monter pendant un certain temps et qu'ils continuent de même à baisser après l'arrêt d'un mouvement de baisse du coût de la vie.

Monseigneur A.-X. Bernard

Par l'abbé Elie-J. AUCLAIR

(ECRIT SPECIALEMENT POUR LA "PRESSE")

Ce samedi, 21 juillet, il y a juste un mois, qu'on inhumait, dans la crypte de la cathédrale de Saint-Hyacinthe, un saint évêque qui fut, modestement, mais en toute vérité, un grand citoyen de notre pays : Mgr Alexis-Xiste Bernard. Fidèle informatrice de ses nombreux lecteurs, la "Presse" a donné, dans le temps, sa biographie et les circonstances de sa mort et de ses funérailles.

En France, on fait souvent l'éloge funèbre des illustres disparus de l'Eglise au service du trentième jour. D'autre part, populariser, devant le grand public, les belles figures de nos hommes d'Eglise, aussi bien que celles de nos hommes d'Etat, n'est-ce pas contribuer à l'œuvre éminemment nationale de l'éducation de ceux qui grandissent ? Voilà pourquoi je voudrais, aujourd'hui, consacrer ces modestes lignes à rendre hommage à la mémoire du défunt prélat.

Pas très grand, maigre, sec et tout d'une pièce, homme de savoir et d'une très grande piété ,écrivain abondant et, à ses heures, orateur éloquent et convaincant, Mgr Bernard, dont presque toute la vie s'est passée à l'évêché de Saint-Hyacinthe, pendant trente ans, de 1876 à 1906, comme "homme de confiance et manœuvrier", a-t-on joliment écrit dans le "Courrier", des évêques Moreau et Decelles, et, depuis dix-sept ans, de 1906 à 1923, comme évêque diocésain, laisse le souvenir d'un prélat qui, s'il n'avait pas beaucoup de pliant et ne cédait guère, était au premier chef homme de prière et d'action.

"Il a été surtout, a-t-on dit, un ecclésiastique de vie intérieure et un ouvrier en chambre". Avant son épiscopat, c'est vrai. L'histoire lui doit, dès ce temps, la publication des **Mandements** des évêques Prince, LaRocque (Joseph et Charles) et Moreau, des **Ordonnances synodales** et des **Rapports des conférences** de Saint-Hyacinthe, autant d'ouvrages qui sont précieux pour les prêtres. Dans les neuf volumes de **Mandements**, on trouve, en outre, de la plume de Mgr Bernard, d'importantes notices sur la vie et les œuvres de ces évêques à qui la Providence devait l'appeler à succéder.

Mais, depuis qu'il était évêque ,l'ouvrier en chambre avait cédé le pas à l'administrateur zélé, prudent, tenace et de volonté solide. Je ne sais pas ce que la grande histoire dira en définitive de son attitude dans la malheureuse affaire de Sainte-Marie-de-Monnoir. Mais on peut souscrire à l'aise au jugement d'ensemble du biographe que je citais il y a un instant (Voir **Galerie canadienne** de feu L.-J.-A. Deromé), qui écrivait en 1921: "Evêque ,il se montre, depuis quinze ans, le saint pasteur toujours au poste, ne voulant que le bien des âmes et de l'Eglise, secourable aux missions et encourageant toutes les bonnes œuvres..."

Comme tous les vrais hommes de Dieu, Mgr Bernard, si tranché qu'il fût dans ses vues et ses décisions, était humble et modeste. Un trait peu connu de sa vie le fait bien voir. Deux mois avant de mourir, son prédécesseur, Mgr Decelles, communiquait à son clergé, dans une circulaire, la nouvelle que le pape Pie X venait de régler (21 février 1905) qu'à l'avenir les vicaires généraux, aussi longtemps qu'ils demeurent en charge, seraient protonotaires apostoliques et auraient droit au titre de Monseigneur. A cette occasion, l'évêque Decelles révélait un secret qu'il gardait pour lui depuis quatre ans. Le jour même de la mort de Mgr Moreau (24 mai 1901), sur demande préalable qu'il lui en avait faite, le Saint-Siège avait nommé son grand-vicaire, M. le chanoine Bernard, protonotaire apostolique. "C'est moi, écrivait Mgr Decelles, qui reçus le bref de Rome. Aussitôt, je le communiquai au nouveau prélat. Je lui dis tout le bonheur que j'en éprouvais et j'ajoutai que j'allais annoncer la chose au clergé et aux fidèles. Mes désirs se heurtèrent cependant à de telles résistances que je ne crus pas devoir passer outre... Mais, puisque, en dépit de ses efforts, ce digne prêtre n'a pu se soustraire aux honneurs de la prélature, j'estime que je ne dois plus garder le silence..."

Cette modestie, plutôt rare, en dit beaucoup sur les dispositions d'âme et le mérite réel de l'évêque qui s'éteignait, le mois dernier, à Saint-Hyacinthe. L'humilité du pieux prélat n'était du reste que la base solide de maintes autres qualités qui le distinguaient, notamment, je l'ai dit, la fermeté, l'esprit d'autorité et un grand sens chrétien.

L'abbé Elie-J. Auclair

"LA VICTOIRE", M. Gustave Hervé :

Si le bloc national ne conserve pas en 1924 les positions qu'il a conquises le 16 novembre 1919, nous pouvons dire adieu à la paix sociale et à la pacification religieuse comme nous pouvons dire adieu aux réparations que nous doit l'Allemagne et à la sécurité que nous étions en droit d'exiger d'elle.

Le bloc des gauches s'organise pour la grande bataille de 1924 ; et le bloc national, lui, qu'est-ce qu'il a fait ? Est-ce qu'il va longtemps encore continuer à dormir ?

—Le christianisme est une immense aumône faite à une immense misère. (GERBET).

CE QU'ON DIT DE NOUS

Les Latins du Canada

Sous le titre "Les Latins du Canada", M. Pierre Dupuy écrit dans la **Revue de l'Amérique Latine**, livraison de juillet courant, l'intéressant article qui suit :

Pour la seconde fois, on vient de découvrir cette terre lointaine dont la plupart des mémoires françaises n'avaient conservé que le souvenir d'une tentative malheureuse de colonisation. Cela s'était passé sous un roi de France. Lequel ? On ne savait plus. Chez de nombreux intellectuels à qui Chateaubriand et Fenimore Cooper avaient laissé des impressions autrefois troublantes, il y avait de plus comme un inconscient besoin de leur rester fidèle, de croire que là-bas, c'était toujours la vie primitive et poétique.

Et voilà qu'un petit livre, une nouvelle, "Maria Chapdelaine", qui raconte la vie d'une famille de bûcherons canadiens,bouleverse subitement tout ce passé. La curiosité s'éveille. Comment ! ils étaient soixante mille en 1760 et maintenant ils sont trois millions de Français ! Mais c'est un peuple... Ils ne vivent pas tous dans les bois. Ils ont une population rurale et urbaine. Montréal est la troisième ville française du monde ! Ils ont leurs écoles, leurs universités, leurs banques, leurs industries, toute une vie pareille à la nôtre ! et ils ne portent ni plumes, ni tomahawk... quel dommage !

Quand on connaîtra mieux dans le monde latin l'histoire de ces paysans venus de toutes les vieilles provinces de France, quand on saura comment, près d'une race étrangère et victorieuse ,ils ont réussi à conserver leur langue, leur foi et leurs traditions, peut-être en tirera-t-on quelque fierté et de l'espérance.

* * *

Les temps héroïques sont passés au Canada. Il ne s'agit plus de réclamer un droit et de le défendre. La lutte continue, mais sournoise, ignorée du plus grand nombre, et le danger, le matérialisme américain, s'approche paré de toutes les séductions de la richesse.

Depuis quelques années, les conquêtes matérielles ont retenu l'activité de la plupart des Canadiens-français. L'or, pensaient-ils, devait être la base première de leur influence. Les progrès ont été rapides. Aujourd'hui, à Montréal, un peu comme à New-York, c'est le tourbillon des affaires. On veut faire fortune, et vite. Le superflu devient le nécessaire. Les ambitions grandissent. Il n'y a presque plus de loisirs pour vivre par l'esprit.

Personne ne conteste l'utilité de ces efforts; mais chez ceux qui ont à cœur de voir se développer, dans le sens de ses origines, le groupe français du Canada, une inquiétude naît lorsqu'ils pensent à l'avenir. Ils se disent que si un jour toutes les préoccupations, tout l'idéal de leurs compatriotes ne différaient pas des préoccupations et de l'idéal d'un citoyen des Etats-Unis, c'en serait fait de la survivance française au Canada, quand bien même on y parlerait encore français. Une langue n'est pas seulement un ensemble de sons plus ou moins harmonieux, elle doit correspondre à des pensées, à des besoins, à des qualités et à des défauts. Chacune a son esprit propre, son âme bien à elle, sinon elle n'est qu'un cadavre qui se désagrège.

Sans doute, les Canadiens n'atteindraient pas avant longtemps ce point d'américanisation, mais plusieurs sont convaincus qu'il faut commencer dès aujourd'hui à préparer chez eux l'avenir français.

Devant l'importance exagérée que certains accordent à l'industrie et à la finance, M. Barrès écrit "que l'on fausse ainsi le bonheur français. La France est un pays de culture agricole et de bourgeoisie intellectuelle". Telle doit être aussi la province canadienne de Québec. Il ne s'agit pas évidemment d'entrer en guerre avec l'industrialisme. Que les usines soient prospères, que les banquiers et les spéculateurs continuent avec succès leurs exercices de haute voltige ! Ils serviront, par leur richesse, la communauté. Très souvent même, en permettant de fonder des bourses d'étude, d'acheter des œuvres, d'encourager par une souscription une initiative intéressante, l'argent concourra directement au progrès intellectuel. Mais les véritables créateurs ne seront pas, sauf exception, les plus fortunés. Au Canada, comme en France, ils appartiendront à cette bourgeoisie qui se contente d'une modeste aisance, trouvant plus de bonheur dans les joies de l'esprit que dans un luxe toujours insuffisant.

C'est elle qu'il importe maintenant d'organiser là-bas. Les éléments sont nombreux dans les villes. Déjà quelques Canadiens sont libérés des plus grands soucis matériels. D'autres le seraient par un mécénat raisonné. Plusieurs sont curieux de littérature et d'art. Ils travaillent. Jusqu'à présent — sauf de rares succès mérités — la plupart de leurs essais prouvent des aptitudes et des connaissances, mais non pas cette formation qui permet seule de créer une œuvre d'une beauté vraiment française. Malgré leur bonne intention, ceux qui croient pouvoir tirer du fonds national canadien tout l'aliment de leur culture et de leur vie intellectuelle, se trompent. Les qualités d'ordre, de mesure, de clarté, de précision, il faudra venir les chercher dans le pays où elles ont encore toute leur vigueur et leur jeunesse. Le temps est arrivé de la colonisation des intelligences.

* * *

Ce rapprochement intellectuel,dont la plupart des Canadiens reconnaissent l'utilité, ne se fait pas sans crainte. La France leur apparaît comme une Eve très belle, mais corruptrice. Ne pourrait-elle pas amoindrir en eux ce qui leur a permis de survivre : la foi catholique et leurs mœurs traditionnelles ? On fut si profondément peiné, là-bas, par la politique anticléricale et la dispersion de tant de religieux. Pour détruire cette impression, il serait nécessaire de répéter au Canada que, pendant la guerre, en se retrouvant tous dans la souffrance et la douleur pour la cause commune, les Français ont réappris le respect de toutes les croyances et de toutes les convictions.

Quant aux mœurs, l'erreur des Canadiens est celle de tous ceux qui ne séjournent pas assez longtemps dans le pays, ou qui n'y sont jamais venus. Ils jugent la France d'après Paris, et Paris d'après les boulevards. Ils sont choqués par certaine littérature, qui ne devrait pas être d'exportation, et par des pièces de théâtre, faites pour une clientèle cosmopolite. Ces manifestations ne sont pas les caractéristiques de la vie française. On les retrouverait à Londres, à Berlin, à New-York, dans toutes les grandes villes où se donnent rendez-vous les oisifs fortunés.

Mais il y a une France que ne voit pas le passant distrait. C'est la France des écoles, des bibliothèques, des laboratoires, des ateliers, l'héritière de la Grèce et de Rome ; c'est la France des artisans, des laboureurs, des soldats, la mère d'un million et demi d'hommes qui ont eu assez de patriotisme et d'idéal pour lui offrir leur vie ; c'est la France du travail, de la pensée, du rêve, de la beauté, la grande semeuse de civilisation. Et de cette France, les Canadiens peuvent s'approcher sans crainte.

Il s'agit, pour l'instant; de détruire la mutuelle ignorance qui sépare les bonnes volontés françaises et canadiennes. Ce travail est déjà commencé. Il y a trois ans, grâce à l'initiative du Commissaire Général du Canada, l'honorable Philippe Roy, plusieurs bourses d'études étaient fondées, permettant à de futurs professeurs de venir en France ; et récemment l'honorable M. David, ministre et secrétaire de la province de Québec, triplait le nombre des bénéficiaires. Le gouvernement français fait aussi sa part. Il remet à des étudiants, choisis par les universités canadiennes, une somme qui les aide à couvrir les frais d'un séjour à Paris. M. David vient, de plus, de créer à Montréal une Ecole des Beaux-Arts dont il confie la direction à un artiste français. Le Comité France-Canada, l'Alliance Française, plusieurs revues s'occupent très activement des relations franco-canadiennes. Dans le domaine économique, M. le sénateur Beaubien, après avoir fait connaître les produits français par un train-exposition allant de l'Atlantique au Pacifique, présentera de la même manière au public de toutes les grandes villes de France les produits canadiens. C'est une propagande dont les résultats ne seront pas seulement financiers. Il serait bon d'encourager aussi ces pèlerinages historiques ou religieux qui permettent aux Canadiens de revoir la mère patrie. Dans les deux pays, les programmes d'enseignement devraient exiger un exposé sommaire de leur présente situation respective. Ce serait un fonds commun qu'ensuite certains élèves enrichiraient par eux-mêmes, suivant leur curiosité. Quel excellent travail pourraient faire des cercles d'étude qui se renseigneraient mutuellement !

Tout cela est aussi important pour la France que pour le Canada. On parle beaucoup de propagande allemande en Amérique. Mais que peut-on lui opposer de plus fort que la volonté de millions d'hommes que leur sang même rend défenseurs de l'idéal français ? Plus les Canadiens d'origine française seront respectés, seront admirés sur le continent américain, plus la France y paraîtra grande et belle.

Qu'on ne s'illusionne pas ! Les progrès du Canada français seront lents comme toute évolution normale. Mais le temps ne compte pas quand il s'agit de la France et de son action dans le monde.

FUMEZ LE TABAC
OLD CHUM

Il n'y a RIEN DE MIEUX, comme QUALITE ou VALEUR,

que le

"BLACK & WHITE"

Les plus grands assortiments de bons vieux whiskies écossais au malt se trouvent chez MM. James Buchanan and Co. Ltd. et Compagnies soeurs, ce qui leur permet d'avoir toujours à offrir un produit de tout premier ordre, tant au pays qu'à l'étranger.

Kruschen donne de l'entrain

Debout avec l'alouette

Ce gai monsieur est un type semblable à des milliers et des centaines de milliers. Il s'éveille rafraîchi par le sommeil, l'œil clair, alerte tout de suite, plein de vigueur, d'enthousiasme et de la joie de vivre. Il bondit hors de son lit, rempli d'ardeur pour toute la journée; il chante dans sa baignoire et descend trois par trois les degrés de l'escalier pour venir prendre un bon déjeuner. Puis il part à son bureau avec un sourire pour chacun. Tout le monde est son ami car son esprit joyeux et son entrain sont irrésistibles.

Pourquoi?

Simplement parce qu'il est en excellente santé.

Cet homme est comme vous: il travaille dans un bureau, enfermé la plus grande partie de la journée avec insuffisamment d'exercice et très peu d'air frais.

Vous n'en différez pas sauf pour ce qui regarde la santé, et celle-là peut se rectifier. Si vous vous sentez déprimé, fatigué, si vous éprouvez des accès de tristesse, des maux de tête, de la nervosité et de la faiblesse, c'est simplement parce que votre mécanisme intérieur est quelque peu en désordre. Votre sang souffre de la présence d'impuretés. Les matières de rebut s'amoncellent dans votre organisme. Vous avez besoin des Sels Kruschen pour vous remettre en bon état.

LA SAINE HABITUDE DU KRUSCHEN

L'habitude du Kruschen est facile à acquérir et facile à conserver. Chaque matin, jetez une pincée de Kruschen— tout juste ce que peut porter une pièce de 10 cents—dans votre tasse de café ou de thé au déjeuner. Cela ne vous coûte qu'un demi-cent par jour et, pris de cette façon, n'a pas de goût. Mais l'effet en est merveilleux. Après quelques jours, vous sentez que vous possédez un corps nouveau. Vos organes éliminatoires, qui causaient la plupart de vos ennuis antérieurs, accomplissent maintenant leur travail avec activité et régularité; toutes les impuretés et les matières de rebut sont chassées de l'organisme et un sang nouveau et rafraîchi circule dans vos veines, vous remplissant d'énergie et de la joie de vivre.

Insipide dans le café ou le thé.
Mettez-en dans votre tasse au déjeuner autant qu'en peut tenir une pièce de 10 cents. C'est la petite dose quotidienne qui compte.

Sels Kruschen

Une bonne santé pour un demi-sou par jour

SEULS AGENTS IMPORTATEURS: Charles Gyde & Son, Montréal.

Appareils de ventilation, de rafraîchissement et de chauffage pour bureaux et gros immeubles.

Sheldons Limited, Galt, Ontario.

SHELDONS

Eventails, Soufflets, Aspirateurs

AU PUBLIC

Nous avons eu un merveilleux succès avec notre fameux

Pain Butter-Nut

Il en est résulté un grand nombre d'imitations qu'on tente de faire passer pour authentiques. Ces imitations nous flattent, mais comme nous voulons protéger nos clients, nous réclamons leur coopération, les priant de refuser les imitations et d'exiger l'authentique

BUTTER-NUT

Notre procédé de mélange et nos formules secrètes pour la confection du PAIN BUTTER-NUT sont le fruit de plusieurs années de recherches scientifiques dans l'art de la panification.

CANADA BREAD COMPANY
LIMITED

VICTOR LOFTUS,
Gérant à Montréal.

NATIONAL ET SHAMROCKS AUX PRISES ----- TROT ET AMBLE A DORVAL

SATINMORE EST VAINQUEUR POUR L'ECURIE W.-RUSSELL

Il gagne une victoire facile sur de redoutables concurrents et cause une agréable surprise à ses preneurs et propriétaires.

CHATEAU CAUSE UNE SENSATION

Satinmore, de l'écurie W. Russell, a remporté une belle victoire hier après-midi à l'île Grosbois en battant Morning Face et Mike dans l'épreuve principale.

Hier, c'était matinée des dames, et inutile de dire que l'élément féminin en a profité. La foule était plus nombreuse que les jours précédents, mais c'est au pavillon des dames que la spéculation fut plus élevée.

Chappell a fait une course de toute beauté avec Satinmore. Au début, Morning Face prit la tête et on n'aurait jamais concédé de chance à Satinmore. Mais en arrivant à l'avant-dernière courbe, Chappell se mit à l'oeuvre. Il secoua sa monture qui ne fut pas lente à disposer de Mike. Au dernier seizième elle avait rejoint Morning Face et en arrivant au dernier seizième, elle commença à se détacher du groupe pour gagner par deux bonnes longueurs.

Chateau a renversé les calculs des preneurs en gagnant la deuxième course, de cinq furlongs, avec Stocpin en deuxième et Flying Orb en troisième.

Chateau a mené de fil en fil, mais Stock Pin s'affirma le meilleur coursier de la course. Il se fit barrer la route à plusieurs reprises, mais lorsqu'il eut le chemin libre il termina sa course avec beaucoup de rapidité, parvenant à finir deuxième.

Chateau était totalement ignoré chez les preneurs et il rapporta plus de 25 pour 1 à ceux qui avaient parié sur ses chances.

Première course, 6 furlongs. Bourse, $300. Tous les âges. A réclamer. Valeur au vainqueur, $225.—San Diego, Gross; Saisie, DeMayo; Cisqua, Pernia; Haran, Bryson; Kinetic, Primrose; Troitos, McCabe.

Deuxième course, 5 furlongs. Bourse $300. 4 ans et plus. A réclamer. Valeur au vainqueur. — Chateau, Chappelle; Stockpin, Ball; Flying Orb, Gross; Hoenir, Dennler; Short Change, Hughes; Dorantue, Pernia; St-Just, Curran.

Troisième course, 5 furlongs. Bourse, $800. 4 ans et plus. A réclamer. Valeur au vainqueur, $225. — Waterford, Forrest; Josephin K., Gross; Sandab, Primrose; Carruthers, Chappelle.

Quatrième course, 5 furlong, bourse $300. 4 ans et plus, à réclamer. Valeur au vainqueur, $225. — Kelley's Queen, Pernia; Chow, Hughes; Juanita III, Primrose; Smiling Through, Gross; Flying Beauty, Dennler; Crest, Curran; Sir Adsum, Ball; Navajo, Chappelle.

Cinquième course, 1mille, bourse $300, 3 ans et plus, à réclamer. Valeur au vainqueur, $226. — Satinmore, Chappelle; Morning Face, Pernia; Mike, Gross; Plantarede, Dennler; Flottie, Hughes; Kathleen K, McCabe.

Sixième course, 1 mille, bourse $300, 3 ans et plus, à réclamer. Valeur au vainqueur, $225. — George Duncan, Kennedy; W. M. Baker, Pernia; Alf. Vézina, Curran; Brennan, Gross; Hemlock, Ball; George C. jr, Primrose.

Septième course, 6½ furlongs, bourse $300, 3 ans et plus, à réclamer. Valeur au vainqueur, $225.—Uncle Jerry, Primrose; Louis Adair, Ball; Virgie K, Gross; Ole E, Pernia; Clean Sweep, DeMayo; Debut, Chappelle; McCorburn, Forrest.

PARC KING EDWARD

Voici la liste des inscrits aux courses de cet après-midi:

Première course, $300. A réclamer, 3 ans et plus, 5 furlongs: — Evening Star x97; Kelly's Queen 108; Flying Beauty 113; Midnight Stories 115; Queen Mazonia 105; Crest 110; Powder Face 113; Chow 118; aussi éligibles:—Gus Scher 115; Short Change 110; Château 108; Juanita III, 115.

Deuxième course, $300. A réclamer, 3 ans et plus, 1 mille, 70 verges: — Tom Logan x99; George C. J., 107; E. Corbel 109; George Duncan 114; Hoenir 104; Brennan 109; Parol 114; Alf. Vézina 114; Aussi éligibles:—Draftsman 104; Plantarede 104.

Troisième course, $400. La coupe "Eaves" 1 1-16 mille, 3 ans et plus:—Ragged Robin, 111; Sir Galahad II 113; The Clockmender 113; Doughnut 113; a-Finanancial Rooster 13; a-Viva Cuba 115.

A:—Entrée de R. Warfield.

QUATRIEME COURSE, $400. La coupe "Hibernia", 5 furlongs, 3 ans et plus: Miss Holland 108; Captain Great 109; San Diego 110; a-Avion 113; a-Lady Felix 109; Pleasure Bent 110; My Grace 111.

A:—Entrée de W. G. Campbell.

CINQUIEME COURSE, $300. A réclamer, 3 ans et plus 6 furlongs: Capt. Tom 103; Rosefield 111; Mike 113; Navajo 113; Stock Pin 108; Kilmette 113; Equator 113; Frank Shannon 118. Aussi éligible: Waterford 103.

SIXIEME COURSE, $300. A réclamer, 3 ans et plus 6½ furlongs: Pleasure Bent 104; The Belgian 111, 107; Flottie 109; Asumption 114; Troftus 107; Venal Joy 107; Homam 112.

SEPTIEME COURSE, $300. A réclamer, 3 ans et plus 6 furlongs: Rose Richmond x100; Virgie K. 106; Uncle Jerry 107; Fannie White 110; Regiopolis 102; Blarney Rose 105; Dorantue 107; Eltrym 110; Aussi éligible: Yallablagel x100.

PHILIPPE KEARNS, joueur d'attaque, l'une des étoiles de l'équipe du National.

LA PARTIE SERA FORT CONTESTEE

On s'attend à avoir la plus grande foule de la saison au terrain des Shamrock, dimanche, le 22 juillet, lorsque le National et les Shamrocks se rencontreront. Les deux équipes ont pratiqué fort, toute la semaine.

Avec les joueurs réguliers à l'alignement on peut s'attendre à une bataille royale. Une victoire pour le Shamrock lui assurerait une avance sérieuse pour le championnat et le National doit gagner pour avoir une chance de continuer la lutte. Il lui faut cette partie. Il y aura une grosse délégation des Hibernians, qui sont actuellement en congrès ici. Si le temps est favorable on peut s'attendre à une lutte dans le genre de celles des anciens jours. Le National aura tous ses joueurs réguliers dans l'alignement pour cette partie. Le vainqueur de la ligue jouera ensuite avec les champion d'Ontario et de Manitoba, et, la partie finale sera jouée à Vancouver, avec les champions de la Colombie anglaise. La partie commencera à 3 heures 15, à vance de l'heure. Les femmes et les enfants sont admis gratuitement.

DE BELLES JOUTES DE SPORT CHEZ LES JEUNES ATHLETES

Au pique-nique de l'Union Française, au parc King Edward, le club cycliste "Le Castor" s'est distingué. Dans la première course de bicyclettes, M. P. E. Saint-Pierre, champion de la province, est arrivé premier en prenant une avance d'un demi-tour, au final, sur D. Vigneault du même club.

Dans la deuxième course pour les jeunes, Gérard Bastien arriva premier, avec avantage d'une longueur de bicyclette sur E. Broadhead du même club.

Albert Binette, président du club cycliste "Le Castor", a réussi, avec l'aide de ses amis, à affilier au club cycliste "Le Castor", une section de baseball du même nom et portant les mêmes couleurs.

A la dernière assemblée de ce club M. Jean Bastien a été élu gérant du club de baseball et M. Pierre Gervais, capitaine.

Club de Baseball, noms des joueurs: Pierre Gravel, Laurent Piquette, Hector Colperon, Henri Langlois, Gérard Langlois, Pierre Gervais, Victor Guévremont, Jean Bastien, Gérard Michaud, Désié Vigneault, A. Vachon.

La première partie de ce club sera jouée le 29 juillet 1923, avec le famous club Ste-Cécile, au terrain des sourismuets.

Le club de baseball Le Castor lance un défi à tout club de 18 à 20 ans sans exception. Informations, Jean Bastien, 1974 rue St-Denis Calumet 2439J ou au magasin de M. Binette 1999 rue St-Denis, angle Beaubien.

Résultat des courses:

Première course: 1er, P. E. St-Pierre, médaille en vermeil; 2ème, D. Vigneault, médaille en bronze.

Deuxième course, jeunes: 1er, Gérard Bastien, médaille souvenir; 2ème, E. Broadhead, mention.

UN BATON MAGIQUE

Cleveland, Ohio, 21.—Babe Ruth a un nouveau bâton. Il l'appelle "Old Sam." C'est un cadeau que lui a fait Sam Crawford, ancien voltigeur des "Tigers" de Détroit, qui fut lui-même un frappeur de renom. "Old Sam" est tombé dans les mains de Ruth le 1er juillet, et depuis le fameux frappeur a cogné vingt-sept hits, dont six home-runs, dans les 65 fois qu'il a été au bâton.

LE CROQUET

Dimanche, le club Verdun a battu le club Jolicoeur par 4 à 1.

ALIGNEMENT

Verdun	Jolicoeur
1—G. Bédard	2—L. Lacoste
3—A. Piché	4—E. Brisebois

Le Verdun gagne en 27 minutes.

2—R. Pilon	1—D. Labrèche
4—M. Denis	3—A. Campeau

Le Verdun gagne en 27 minutes.

1—E. Brisson	2—J. L. Taillon
3—P. Pitre	4—A. Lespérance.

Le Jolicoeur gagne en 22 minutes

2—E. Brisson	1—P. Evers
4—P. Cantara	3—A. Landry.

Le Verdun gagne en 30 minutes.

1—O. Lavoie	2—E. Tovernier
3—L. Côté	4—C. Brisebois

Le Verdun gagne en 60 minutes.

POSITION DES CLUBS

	Parties jouées	G.	P.
Verdun	25	11	14
Saint-Alphonse	29	14	8
Jolicoeur	25	10	15

Le club Saint-Alphonse rendra visite au Jolicoeur, dimanche.

LE CANADIEN A S.-LAURENT

Quoi qu'on en dise on voit du beau "base-ball" à S.-Laurent depuis le commencement des vacances et la partie de dimanche dernier n'était pas faite pour détruire cette assertion.

Le Régal de Maisonneuve qui avait déjà vaincu le S.-Laurent au début de la saison venait de nouveau prendre une partie avec notre équipe, mais cette fois il trouva son maître. Les points furent de 5 à 7 en notre faveur.

Courval est de plus en plus en forme et les durs frappeurs du Régal ont dû s'en apercevoir: il prit 11 "struck-out".

Langlois joua merveilleusement au champ; Dagenais et Valiquette furent le point de mire du public en frappant les 2 coups qui donnèrent la victoire à notre équipe.

Nos félicitations aux joueurs du Régal qui se sont montrés de parfaits gentlemen.

Une nouvelle qui ne manquera pas d'intéresser tous la amateurs, vient de nous parvenir. Le S.-Laurent a conclu des arrangements spéciaux avec le Canadien Inc. à l'effet de jouer une série de trois parties avec cette équipe.

Comme on le sait le Saint-Laurent a déjà subi une défaite aux mains de ce club mais, persuadé qu'il est de taille à faire pâlir l'étoile du Canadien Inc., il a organisé les parties pour les 22, 29 juillet et le 5 août.

Tous les amateurs de base-ball friands d'émotions ne voudront manquer aucune de ces 3 joutes qui promettent d'être très contestées. Qu'on se le dise.

MATINEE EXTRAORDINAIRE: TROT ET AMBLE A DORVAL

Depuis longtemps on n'aura vu un programme aussi bien équilibré et offrant plus de chances aux amateurs: à eux d'en profiter.

ON N'A QU'A LIRE LES INSCRIPTIONS

Le programme de la matinée de courses de dimanche sur la piste locale promet de surpasser l'éclat des deux précédentes matinées du genre. Des coursiers fougueux et rapides sont à l'affiche et on assistera à des courses de première valeur. Mais l'intérêt se concentre surtout sur la free for all qui opposera Viviani à Robbin et à Flaxey the Great. De grosses sommes changeront de mains par suite de ce match, qui passionne beaucoup les amateurs de courses. On s'attend à une assistance énorme vu le train spécial qui partira de Montréal pour la circonstance et la diminution dans les prix de l'entrée. Voici les entrées de cette matinée:

CLASSE A (Trotteurs)

Josie Brecon (C. Boyer), Montréal.
Morning Gossip (J. Coulombe), Montréal.
The Lord Brock (A. Janneau), Sainte-Martine.
Summers, (A. Monette), Saint-Timothée.
Play-Ball Bingers (Jos. Caron), Trois-Rivières.
Little Lee (S. Rivard), Trois-Rivières.
Barness Axia, (M. Brault), Valleyfield.
Data Manor (V. Mitchell), Montréal.
Sacramenta (Jos. Caron), Trois-Rivières.

CLASSE B. (Amble)

G.-L. Ford (L. Boisseau), Montréal.
Allen K., (E. Larente), Valleyfield.
Hard Food (Jos. Caron), Trois-Rivières.
Perhaps, (P. Nolet), Trois-IRvières.
Master-Lou (J. Descoteaux), Trois-Rivières.
Low Axtell, (P. Mitchell), Montréal.
Effie D. (A. Perrault), Montréal.

FREE FO RALL

Viviani (H. Dubuc), Montréal.
Robbin, (S. Rivard), Trois-Rivières.
Flaxey the Great, (A. Faulkner), Montréal.

L'OUVERTURE A MONT-ROYAL EST L'EVENEMENT DU JOUR

Tout est prêt pour l'ouverture de la seconde réunion du Back River Jockey Club, à la piste Mont-Royal. On a fait plusieurs améliorations pour accommoder le public.

Le Dr F.-W. Ashe, secrétaire des courses, doit distribuer aujourd'hui le livret-programme du meeting, et comme les conditions sont faites pour donner satisfaction à tous les hommes à chevaux, tout porte à croire que les inscriptions seront nombreuses et que les amateurs du sport des rois seront témoins de belles et intéressantes courses.

La direction du Back River Jockey Club ne néglige rien pour assurer le succès de cette réunion et pour peu que la température s'y prête il devrait y avoir foule à l'hippodrome de Saint-Laurent.

M. Al. Irwin a fait savoir à la direction que trois chars de chevaux se dirigeant actuellement vers Montréal venant de Cleveland et deux autres viendront de Windsor, et tous ces coursiers représentent les meilleures écuries des Etats-Unis. Plusieurs propriétaires de chevaux qui sont actuellement à l'île Grosbois, ont manifesté leur intention de prendre part à la matinée d'ouverture à Mont-Royal. Il y aura donc la quantité et la qualité à Saint-Laurent dès la première journée du meeting.

POINTE FORTUNE OBTIENT UN TRES GROS SUCCES

Les régates de la Pointe-Fortune ont obtenu un succès considérable. Ce succès est dû à l'honorable Henry Miles, l'hon. sénateur Boyer et M. Rodolphe Ouimet, député fédéral du comté de Vaudreuil, qui ont apporté un patronage actif à l'événement. Voici quels étaient les membres du comité des régates: l'hon. G. Boyer, président honoraire; l'hon. Henry Miles, président; M. R. Ouimet, vice-président; M. H. Pilon, membre honoraire; M. Elie Dicaire, maire, membre honoraire; M. William Brown, ex-maire, membre honoraire; M. Pierre Bélanger, chef de police de Montréal, membre honoraire.

Membres de l'exécutif: Bélanger, Omer Lalonde, Adélard Belisle, Adrien Larocque, Arthur Larpenteur, Rodrigue Lalonde, J.-R. Parson, Sr., A. Lacombe, J.-R. Parson, Jr., Walter Brown, Arthur Charlebois, le commodore Davis, M. Guimond, G. Titley, A. Ménard, Ed. Mallette, E. Corbeil, A. Ladouceur, Ernest Ladouceur, René Durocher.

Organisateur, M. J.-E. Parson.

A SAINT-GUILLAUME

Superbes courses au trot et à l'amble à Saint-Hyacinthe, dimanche le 15 au parc Laframbroise:

Trois classes au programme: Classe 2.30, 2.20 et 2.14, Mud Ridge, C. Ponton s'est placée bonne troisième, se faisant enlever la course par Billy Kilburn, Moreau Montréal.

La classe 2.14 n'a pas fourni un grand intérêt, vu qu'elle ne comprenait que des chevaux inconnus, la plupart de Québec; cependant malgré la présence de ces derniers, le temps fut très rapide.

La classe la plus intéressante fut sans contredit celle de 2.20 avec 10 partants.

Guy Dennis, Louis Chartier de St-Guillaume fit une course sensationnelle se classant deuxième et battant les meilleurs chevaux de la province. Ce cheval donna le temps le plus rapide de la journée 1.07 au demi-mille il eut certainement remporté le premier argent n'eut été l'erreur du starter à la troisième manche qui donna le go traditionnel après que Guy Dennis était en 5ème chemin et à 125 pieds environ en arrière des autres quand il aurait dû le laisser prendre le 2ème chemin et à côté du premier cheval. Malgré ce contre temps il se classa 3ème dans cette manche.

Une foule considérable assistait à ces courses. Félicitations à M. Filbette pour l'organisation de ces belles courses. Ces chevaux seront à Beloeil dimanche prochain.

BASEBALL A YOUVILLE

Le club de baseball des Artisans d'Youville a remporté dimanche dernier sa huitième victoire de la saison en infligeant une glorieuse défaite au Milefligeant une glorieuse défaite au Mile-End Indépendant, par un score de 5 contre 3. Cette victoire mérite une mention toute spéciale, car le club Mile-End Indépendant n'avait connu que des triomphes jusque-là. Dimanche prochain, à 3 p.m., (heure avancée) le club des Artisans rencontrera sur son terrain, angle de la 35e rue et de la rue Lajeunesse, le Garden City, de Sainte-Anne de Bellevue, une autre organisation sportive de haute réputation. La partie sera donc très intéressante. Les membres du Garden City seront auparavant reçus au siège du Club Social des Artisans du Nord, boulevard Crémazie, No 1064.

Le club de baseball des Artisans lance un défi aux clubs Beaurivage, Longueuil, Saint-Lambert, Saint-Jérôme, Valleyfield, et autres. S'adresser à M. Roméo Rivest, 3668 Saint-Denis; téléphone Calumet 833W.

A HOCHELAGA

Le parc Poupard est devenu un endroit idéal où tous les dimanches après-midi les amateurs désireux de voir du bon baseball se donnent rendez-vous. Ils y sont très bien reçus et assistent à une joute de première qualité et ordinairement à une victoire de leur favori, le club Hochelaga. Après avoir défait le Régal, le Sorel, le Bordeaux, le Society Brand et d'autres, il a résolu de s'attaquer à un club qui quoique nouveau n'en est pas moins très redoutable. Ce club est composé de joueurs recrutés jusque dans les ligues. Nous voulons nommer le National, Chesterfield. La batterie de ce club se compose de Pothier, anciennement de Guybourg et Guillaume, du Saint-Gabriel, All Stars comme lanceurs, avec Fortier comme receveur.

L'Hochelaga opposera à ces étoiles, des étoiles non moins grandes, mais plus jeunes. Poitras, notre nouveau lanceur gaucher nous vient du Pointe St-Charles et il a débuté pour Québec, de la ligue de l'Est.

Comme il est modeste, nous n'en dirons pas plus long. LaRoche sera son receveur. Qu'on vienne donc voir une grande joute de baseball, dimanche prochain. Inf. D. Desjardins, 228 Cuvillier. Jim Bellefeuille, Lasalle 4305W.

Gananoque, Ont., 20. — Gerald Latimer, fils de Hilliard Latimer, s'est noyé dans la rivière Gananoque, en jouant près de l'eau avec un autre garçonnet.

JOUTE A LONGUEUIL DEMAIN APRES-MIDI

C'est demain après-midi, au terrain du collège de Longueuil, que l'Athlétique recevra la visite du White Sox, de Lachine. Depuis longtemps, cette rencontre était demandée, la direction de chaque club, après une longue entrevue, s'est décidée de fixer une nouvelle partie.

Les deux clubs qui se feront la lutte demain comptent parmi les plus forts chez les Indépendants. Sur un total de onze parties le White Sox n'en a perdue que deux, Longueuil, de son côté, en a joué dix et perdue une. Comme on peut le constater, le record de chaque équipe est des plus enviable.

Cette rencontre, dont on parle depuis un mois soulève autant d'intérêt qu'une joute pour le championnat. Le club Lachine a toujours été un adversaire dangereux pour Longueuil et la rencontre de demain laisse prévoir une dure lutte. Chaque club veut la victoire à tout prix, et rien ne sera négligé de part et d'autre pour remporter la palme.

Les gérants ont fait pratiquer leurs joueurs plusieurs fois cette semaine et ils sont d'avis que lorsqu'ils apparaîtront sur le terrain, ils seront dans leurs meilleures conditions possible.

Lors de la rencontre du 24 juin, une grosse assistance avait été témoin de la joute, la partie de demain promet de briser tous les records, le terrain du Collège sera certainement pris d'assaut.

Les batteries seront, pour White Sox, de Lachine, Desforges et Weir, pour Longueuil, Henri Clément, Armand Zappa, et Portwine. Arbitres, Chipchase et Métivier.

JOUTE DE TENNIS

A Ste-Geneviève-de-Pierrefonds, mercredi, le 17 courant, Me N.-U. Lacasse, faisait l'inauguration d'un nouveau jeu de tennis. A cette occasion, une joute avait été organisée entre MM. J.-L. Chauret, Bernard Lacasse, Hubert Chaudet, Vincent Lacasse, Paul Denéchaud, G.-André Chauret, Camille Théoret et J. Paul Senécal. La partie s'ouvrit à l'arrivée de M. S.-Maurice, vicaire de Sainte-Geneviève, qui avait bien voulu accepter de présider à cette joute.

Durant près de 3 heures, le jeu n'a pas cessé et fut chaudement contesté. La joute se fit d'abord entre MM. G.-A. Chauret et Bernard Lacasse contre MM. J.-L. Chauret et Vincent Lacasse, les premiers sortirent vainqueurs. La seconde partie fut entre MM. Paul Denéchaud et Camille Théoret contre Hubert Chauret et J.-Paul Senécal, la partie fut gagnée par les premiers. Une troisième partie vit aux prises les vainqueurs des deux premières parties, et MM. G.-A. Chauret et Bernard Lacasse remportèrent la victoire. Et, comme partie finale, les deux vainqueurs se disputèrent le championnat dans une partie simple, M. G.-A. Chauret sortit vainqueur et fut longuement applaudi et félicité.

Après la joute les joueurs furent les invités de Mme N.-U. Lacasse qui leur offrit un joli goûter, auquel présidait le Rév. M. S.-Maurice qui avait aussi lancé la première balle de la joute. La fête se prolongea jusqu'à 9 hres du soir par de la musique et du chant. Bref, ce fut un succès complet.

Le terrain de jeu avait aussi été décoré de drapeaux de toutes sortes et donnait un air de fête remarquable.

UN SPORTSMAN CONVOLE

Nous apprenons que le mariage d'Hector Valade, de Montréal et d'Agnès Lavigne, de Montréal, a été célébré à l'église Saint-Joachim, à Détroit, le 9 juillet 1923.

Hector Valade fut autrefois gérant et entraîneur du renommé petit boxeur poids mouche Gene Larue, de Détroit, Michigan.

LE BOUCANIER

Lundi, le 23 juillet, il y aura assemblée générale du club de raquetteurs à la salle Girard, 1061A Saint-André, à 8 hrs précises.

Une question de la plus haute importance y sera discutée. Que tous les membres se fassent un devoir d'y assister.

FRANKIE BULL qui sera l'adversaire de Deschamps à l'Arena, mercredi prochain.

LA CROSSE A S.-HENRI DIMANCHE

Nous donnons avis aux amateurs de lacrosse de ne pas manquer les deux joutes de demain après-midi au terrain Saint-Henri, coin des rues Rose-de-Lima et Workman. Le programme comprendra les clubs suivants: National vs Saint-Zotique et Caughnawaga vs Saint-Pierre-aux-Liens. La première partie commencera à 2 h. 30 (heure avancée), et la seconde à 4 heures.

Sur l'alignement du Saint-Zotique l'on verra les étoiles suivantes: Auger, Aspell, Leclaire, Vallières, capitaine, Brodrick, Babe Ryan, Paquette, etc.; sur l'équipe du National, l'on verra les joueurs suivants: Griffin, Lachapelle, Provost, Courtois, McAvoy, capitaine, Johnson, Bernier, Beaudin, etc.; sur celle du Caughnawaga figureront les idoles suivantes: Frank Jacobs, Deer Dione, Laronde, J. Jacobs, Monteur, etc., et sur celle du Saint-Pierre: Deschamps, Richer, Pominville, Lavallée, etc. Avec une phalange de fameux joueurs tels qu'énumérés l'on peut être certain d'assister à des joutes de toute beauté. Que personne ne manque ces parties, car l'on verra un vrai régal du jeu national.

RIOUX VS DION

Monsieur le rédacteur sportif,
La Presse.

Cher Monsieur,

Depuis un an, vos lecteurs sont fatigués de lire les innombrables défits lancés par le soi-disant "Lion du Nord" John Dion, à l'adresse d'Elzéar Rioux.

Rioux n'a jamais répondu à ces défis pour la bonne raison qu'il connait le jeu de Dion. Ce monsieur, ou ses gérants, sont désireux de faire des exhibitions publiques et veulent se faire de la réclame, en mettant sur leurs affiches: "Voyez le futur adversaire d'Elzéar Rioux" pour battre monnaie sur la tête de ce dernier.

Pour empêcher ce petit jeu, Rioux n'a jamais répondu. Rioux ne commencera pas de polémiques dans les journaux. Il se rappelle l'insulte gratuite que Dion lui a lancé le lendemain de sa rencontre avec Dempsey, comme si ce fameux Lion du Nord aurait pu faire mieux que Rioux devant le champion du monde. Rioux ne veut rien avoir à faire avec Dion, et sûrement, il ne veut pas l'aider à se faire de la réclame.

Quant au dernier défi paru samedi dernier dans un journal anglais, invitant Rioux à rencontrer Dion dans un combat de rue, qui aurait lieu à Sherbrooke, ce défi sent trop la vantardise du "boulé de nos quais". Pourquoi aller si loin, à cent milles de Montréal, si sincèrement Dion croit qu'il peut battre Rioux à poings nus? Rioux pourrait bien se rendre sur les quais, où Dion est généralement visible et régler cette question sans plus de gêne et sans frais de voyage.

Qu'en pense Dion?

Il n'a qu'à dire le mot et Rioux ira sur les quais voir si Dion est sérieux.

Tout ceci sans mauvais vouloir, mais pour éviter les polémiques interminables.

Bien à vous,
Dr J.-P. GADBOIS,
Gérant d'Elzéar Rioux.

DEFI RELEVE

"M. le rédacteur du sport,

"Je viens répondre au défi lancé par M. Legris, dans votre journal. J'accepte avec empressement le défi de ce dernier, mais je désire que le concours soit pour un enjeu. Je l'ai déjà battu par 325 lbs et j'espère de pouvoir en faire encore autant.

"Je serai à Montréal dans quelques temps pour signer le contrat.

"Je me proclame le champion des hommes forts, poids légers, et je suis prêt à faire un match avec tout athlète de ma catégorie, pour n'importe quel enjeu.

En vous remerciant, votre tout dévoué,
(Signé) PHILIPPE FOURNIER,
Champion des hommes forts
poids légers".

UN BEAU GATEAU

Sandown Park, Angleterre, 20. — La course "Eclipse Stakes", dont la bourse est de 10,000 livres sterling, a été gagnée, aujourd'hui, par "Saltash", 3 ans, appartenant à lord Astor. "Teresina", à Aga Khan, est arrivée deuxième et "Duncan Gray", à sir John Robinson, troisième. Neuf chevaux ont couru: on offrait 20 pour 1 contre le vainqueur, 10 pour 1 contre "Teresina" et 20 pour 1 contre "Duncan Gray".

COMBAT SENSATIONNEL A L'ARENA, LE 25 JUILLET

Oscar Deschamps fera face à Frankie Bull, mercredi prochain. — Oscar Benoit dit qu'il est dans son droit et rien ne lui fera changer sa date.

LA RENTREE DE DESCHAMPS EST POPULAIRE

Oscar Benoit, le populaire gérant de l'Arena, ne néglige rien pour plaire aux habitués de son arena. On peut en juger par le match qu'il vient d'arranger.

Un nouveau championnat canadien sera disputé la semaine prochaine à l'Arena Mont-Royal, alors que Frankie Bull, de Hamilton, et Oscar Deschamps, de Montréal, en viendront aux prises dans un combat de dix rondes. L'assaut aura lieu sous les auspices du "National Sporting Club".

Il y a longtemps que Deschamps réclame le championnat de la catégorie poids léger du Canada, mais jusqu'à date la commission athlétique de Montréal ne s'en était pas occupée. Il y a quelques semaines, Deschamps s'est présenté devant la commission, qui l'avisait que Bull était reconnu comme champion dans l'Ontario et naturellement elle ne pouvait rien faire dans le cas actuel, vu que la commission d'Ontario existe depuis plus longtemps que celle de Montréal. Immédiatement, Oscar Benoit, au nom du "National Sporting Club", se mit en communication avec le boxeur anglais et, après deux semaines de négociations, il a réussi à obtenir un contrat pour qu'il se batte avec Deschamps.

Le Canadien que nous avons rencontré au théâtre St-Denis avant-hier soir, a déclaré qu'il n'aurait pas de difficulté à faire la pesanteur de la classe poids léger. Il pèse actuellement 137 livres et avec encore une semaine d'entraînement, il affirme qu'il pèsera moins que la limite.

Bull est attendu à Montréal au commencement de la semaine, et il terminera son entraînement au gymnase de Benny Cohen.

Il est probable que Cossette qui a fait si bonne figure dans sa bataille de mercredi dernier au Saint-Denis sera au programme avec un adversaire digne de lui.

A suivre sur la page 31

TROT ET AMBLE

BOURSES: Classe 2.14, $200; classe 2.20, $200; classe 2.30, $200. Starter, Jos. Saint-Vincent.

CLASSE 2.14: Billy Sunday, Begin; Vanola, Moceau; Judge Ormonde, Bellerville; The Savoy, Jobin; Dr Kilbourn, Cauchon; Muska Do Way, Gauthier; Mussell Shell, Valois.

CLASSE 2.20: Dr Hale, Gauthier; B. Jecome, Larochelle; J. O. T., Cauchon; Guy Dennis, Cartier; Hall Perkins, Papillon; Monte Ronce, Surprenant; My Brino Peter, Elie; Alvin C., Jobin; Mollie Dillard, Moreau.

CLASSE 2.30: Billy Kilburn, Moreau; St Philippe Moe, Dupuis; Kokemisco, Gauthier; St Ours Boy, Tétrault; Cash Good, Dansereau; Dona, Moreau; Minnie May, Dr Picard.

COURSES A SAINT-MICHEL

Des courses auront lieu, dimanche, le 22, à 2.30 heures. Il y aura une classe nommée de trotteurs et une classe d'ambleurs. Le match est pour $100. Un truck sera à la disposition du public pour se rendre au rond de course.

GARDE SALABERRY

Il y aura lundi soir, le 23 juillet à 8 heures précises, à la salle Marion, 654 Cartier, une assemblée de recrutement pour tous les anciens et les nouveaux membres.

MONT-ROYAL

Le Mont-Royal a continué sa marche triomphale en déclassant le Saint-Lin. Angelino a retiré 15 frappeurs au bâton et n'a accordé que 4 hits. E. Langlais a frappé pour le circuit, avec un homme sur les buts. Fortin, Pelletier et St-Denis se sont signalés au champ.

Le Mont-Royal est libre dimanche. Il aimerait à rencontrer un bon adversaire. Inff A. Beaudet, Saint-Louis 5551w.

BELLE PLAGE

Dimanche, le 29 juillet 1923, aura lieu, à Belle Plage, comté de Vaudreuil, Lac des Deux-Montagnes, les régates, courses en canot, chaloupes, moteurs à gazoline, courses à la nage, le tout accompagné d'un feu d'artifice et danses au Casino.

Pour informations, s'adresser à Hector Roussin, 30 Saint-Jacques, chambre 11, Main 7561.

Les courses commenceront à deux heures (heure solaire).

LES
"KANT-KREASE"
(Ne se fripent pas)
FAUX COLS
MI-SOUPLES
Pointures par ¼

Véritable combinaison d'Elégance et de Confort

8 Modèles

Jooke

35 sous l'unité — 3 pour $1.00

Modèle No.10

LA PIPE
CAVITY

Nous avons maintenant des Cavity courbes; les amateurs pourront se convaincre que, comme la droite, elle ne se bouche pas, ne râle pas, ne fait pas de jus dans la bouche.

Racine de bruyère de qualité supérieure et bouquin en caoutchouc français très résistant. Trois grandeurs.

La Cavité

Chez les marchands ou par la poste $1.00

E. N. CUSSON, 588, SAINT-DENIS, MONTREAL.

195-a,n C

COURSES A MONT-ROYAL
REUNION D'ETE
du 21 au 28 juillet 1923
SEPT COURSES PAR JOUR
Première course à 3 hrs p.m. (heure avancée)
Admission (taxe comprise) $1.75
Les enfants ne sont pas admis. 219-4c

Fortune qui vient en fumant le célèbre tabac

TEXAN

Marks donnés gratuitement à tous les fumeurs de cet excellent tabac pur, mûri selon les règles de l'art.

TOUTE COMMANDE EXECUTEE AVEC SOIN

SOCIETE COOPERATIVE DES COMTES DU SUD FARNHAM, ou 170 MARQUETTE, MONTREAL — Tél. St-Louis 1193J.

14,17,21 C

LE CINEMA

DANS NOS THEATRES DE CINEMA LA SEMAINE PROCHAINE. — 1.—Dorothy Gish et Richard Barthelmess, dans une scène de "The Bright Shawl", au Allen; 2.—Betty Compson, dans "The Woman with 4 faces", au Capitol; 3.—Leatrice Joy et Matt Moore, dans une scène de "Minnie", au Strand; 4.—Une scène de la vue "Where the Pavement Ends", avec Alice Terry, au théâtre Papineau.

CANADIEN-FRANÇAIS

Le théâtre Canadien-Français est fermé en ce moment, il fait toilette neuve pour l'ouverture de la saison prochaine, qui doit avoir lieu dans une quinzaine, les 6 août... M. Alex. Silvio, son propriétaire, veut offrir à sa clientèle, une salle coquette, fraiche et claire.

En dehors des travaux d'améliorations qu'il fait, M. Silvio a eu aussi former une compagnie artistique de tout premier ordre. Il a engagé les vétérans de la scène française à Montréal; ceux qui ont fait depuis des années les plus belles créations. Ce sont des favoris du public et avec eux, on est certain d'avoir de beaux spectacles. Les nouveaux venus, seront donc encadrés par ces artistes, ce qui formera sans doute un ensemble solide et bien homogène.

MM. Lombard et Godeau sont trop connus pour les présenter. Nous savons, par les précédentes saisons qu'ils ont organisées qu'ils nous procureront d'agréables surprises. Quant à MM. Pilon, Pelletier, Durand, Daurac, Mmes Véry, Devons, Thiéry, Rey-Duzil, Germaine Giroux, Eva Prégent, etc., ce sont des artistes réputés, qui ne comptent plus leurs succès.

IMPERIAL

On annonce particulièrement la comédie "Cast Love", avec William Sully et Genevieve Houghton; Ray Eleanor, Ball & Bordier donnent "Moments Musical"; Frances Pritchard et Jack Rock interprètent "Oh! Frances, Oh! Jack"; Jimmie Dwyer et Grace figurent dans "Just Playmates"; Richard Milloy et J.-W. Conroy dans "Hogan, the Mummy"; Anitta joue aussi comme acrobate. La vue est "Soul of the Beasts", avec Madge Bellamy.

COMEDIE FRANÇAISE

L'annonce d'une saison de Comédie Française, cet automne, au théâtre Orpheum, créé déjà le plus grand intérêt. On en entend parler partout et c'est une expression générale de satisfaction et de contentement. Enfin, nous aurons un foyer véritablement convenable à l'art dramatique français. L'Orpheum est, en effet, le théâtre rêvé pour la Comédie, et il n'est pas exagéré de prédire un succès sans précédent à notre prochaine saison.

On annonce déjà l'engagement d'artistes de réelle valeur. D'ailleurs avec un maitre tel qu'André Calmettes à la direction artistique, et le concours précieux de personnalités théâtrales éminentes telles que Jean Coquelin, Arquillère, Huguenet et Calmettes, dans le choix de la troupe, on peut être assuré d'une organisation de tout premier ordre.

La direction de l'Orpheum ne se présente pas au public avec des promesses exagérées. Elle nous assure, cependant, que la troupe qui est déjà toute engagée et même actuellement en répétition à Paris, est composée de très bons artistes, de comédiens sérieux et dévoués à leur art, formant un ensemble tout à fait homogène et capable de donner des interprétations presque impeccables des magnifiques chefs-d'oeuvre du répertoire français, qui seront à l'affiche de l'Orpheum, commençant lundi soir, le 3 septembre.

ALLEN

On a mis à l'affiche, pour la semaine prochaine, l'une des vues annoncées comme des plus sensationnelles de l'année. Cette production a pris un temps considérable à tourner, et on a dû aller à Cuba pour prendre les principales scènes. Une paire d'artistes remarquables tiennent les premiers rôles: Richard Barthelmess, jeune Américain mêlé aux complications de la politique cubaine; et la charmante Dorothy Gish, jeune danseuse andalouse, pleine de l'ardeur et du feu espagnols. Une Canadienne, Mme LaViolette, tient un bon rôle dans cette vue remarquable. Chose qui arrive rarement, on a photographié, dans les décors, la plupart des édifices et des maisons décrits par l'auteur du passionnant roman, M. Joseph Hergesheimers. Bonne comédie et joli programme musical.

CAPITOL

La production à l'affiche est de la compagnie Paramount et a pour titre "The Woman With Four Faces". C'est l'histoire d'une femme découverte, qui, en même temps qu'elle fraye avec les bandits pour se procurer des bijoux, coopère avec les forces publiques de la loi pour détruire une bande de vendeurs de narcotiques. Ce mélodrame mouvementé a pour principaux interprètes Betty Compson et Richard Dix, dont la notoriété dans le monde du cinéma est très grande. La jolie petite Betty, au visage si exotique, y tient quatre rôles, avec une telle perfection, qu'elle passe au premier rang des grandes étoiles pour ses qualités histrioniques. George Fawcett et Joseph Kilgour sont aussi de la distribution. Programme spécial d'orchestre, vue spéciale montrant Gene Sarazen et ses trucs du golf, concert par pianiste M.-K. Mortensen et nouveau décor de danse pour le nouvel air "Yes We Have No Bananas", avec la troupe de Léon Leonidoff.

NATIONAL

L'ouverture du théâtre National s'est faite d'une façon brillante et de grandes foules ont assisté aux diverses représentations. Il faut reconnaitre que M. Alex Sylvio a tout mis en oeuvre pour donner à son théâtre un attrait spécial. Outre le beau programme de vues qu'on y représenta et l'amusante comédie musicale donnée par la troupe Pizzy-Wizzy le théâtre par lui-même offre un coup d'oeil agréable, gai, frais et qui plait à tout le monde. Cependant, le spectacle qu'on annonce pour la semaine prochaine dépassera certainement tout ce qui a été donné jusqu'ici. On donnera d'abord un programme de vues de premier ordre et la troupe Pizzy-Wizzy se surpassera certainement dans une comédie musicale avec Macaroni, Pizzy-Wizzy, Pellerin, Desmarteau, etc., etc., et toute la troupe de charmante chanteuses et danseuses avec de jolis costumes et de beaux décors. Comme on peut en juger ce sera une belle semaine que la semaine du 23 juillet, au théâtre National. Demain, changement complet de programme, grande vue dramatique en 5 parties expliquée par M. Alex. Sylvio, en matinée seulement. Il y aura 3 représentations dimanche: la 1ère aura lieu à 1.30 hre, la 2ième à 5.30 hres, et la 3ième, à 7.30 heures.

LOEW'S

On verra la semaine prochaine, le héros du film "The Silent Call", le fameux chien Strongheart, interpréter un nouveau rôle dans "Brawn of the North". Dans le rôle de Brawn, Strongheart est le plus parfait acteur animal qui depuis longtemps se soit fait applaudir sur l'écran. On le voit luttant avec un homme et en même temps attaquant une bande de loups affamés pour protéger sa maitresse.

Du côté vaudeville, il suffit de citer le programme pour faire voir que rien n'a été négligé pour satisfaire le public le plus exigeant. Conroy et Howard, excentriques comédiennes, qui ont également un excellent répertoire de chant. Monroe et Grant, acrobates et sauteurs extraordinaires. Mallon et McCabe qui ont quelque chose à dire sur tout le monde et sur personne. Ling et Long avec de nouvelles comédies et un nouveau répertoire de chansons. West Wise, musicien remarquable qui complète le programme de vaudeville. Le numéro comique est "Back to the Woods" et comme toujours, pour finir, des vues d'actualité.

ALEXANDRA

Dimanche soir, ouverture de gala avec George Beban dans "The Sign of the Rose" et Harry Carey dans "Crashing Thru". Mercredi et jeudi, Marie Prévost dans "The Beautiful and Damned" et Laddie Cliff dans "The Card". Vendredi et samedi: Pola Negri dans "Bella Donna" et "Dollars and Destiny" avec une troupe d'étoiles.

STRAND

La dernière production de Marshall Neilan, "Minnie", est au programme. Les critiques en ont fait de grands éloges. Comédie de Matt Moore et Léatrice Joy, qui montre les méfaits que peut causer le radio. Pearl White dans "Plunder" et comédie Parrott. Pour la fin de la semaine prochaine, "Masters of Men", avec une distribution d'étoiles, et Lupino Lane dans "Friendly Husbands".

REGENT

Demain, lundi et mardi, la vue sensationnelle "Down to The Sea in Ships", montrant une saisissante pêche à la baleine et un combat sur mer passionnant; vue d'athlètes "Sporting Kings" et comédie Mack Sennett, "Ma and Pa". Deuxième partie de la semaine, "The Abysmal Brute" avec Reginald Denny, et "The Leopardess" avec Alice Brady.

MONT-ROYAL

Aujourd'hui jusqu'à mardi, "Are you A Failure?", avec Madge Bellamy, Tom Santschi et Lloyd Hughes, et "Dusk to Dawn", avec Florence Vidor et Jack Hulhall. Deux autres films excellents.

Regent

Dimanche, lundi, mardi

DOWN TO THE SEA IN SHIPS

Une mise à l'écran dramatique des exploits les plus dangereux au monde.

TITRES en FRANÇAIS

"SPORTING KINGS"

montrant les plus grands athlètes de l'univers en action. Aussi comédie Mack Sennett, gazette et autres.

LUNDI CONCOURS DE DECOUVERTES

distribution comprend Mlle Marie-Anne Brahant, dans le rôle de Sylvette; Percinet sera joué par M. Marcel Noël; Bergamin, le père de Sylvette, par M. Paul-Emile Leblanc; Pasquinot sera interprété par M. Georges-L. Fortin, et le spadassin Straforel par M. Honoré Vaillancourt. M. Leclerc remplira le rôle du jardinier.

LA SOCIETE D'OPERETTE

Les projets que la Société Canadienne d'Opérette se propose de mettre à exécution, au cours de la prochaine saison, sont magnifiques, et, avec l'aide du public, ils seront couronnés de succès. M. Honoré Vaillancourt, l'administrateur de la Société, nous apprend que la présente saison sera d'abord une école d'application. Les études commenceront le 1er août, et chaque mois nos amateurs auront l'occasion de prouver au public le développement de leur formation musicale. Toutes les pièces au programme seront des nouveautés pour le public montréalais. Le choix en a été fait judicieusement pour plaire aux plus difficiles. Ces spectacles seront préparés avec tout le soin nécessaire et de manière à justifier la décision prise par le bureau de direction de la Société Canadienne d'Opérette de donner une saison d'opérette avec des artistes canadiens.

PAPINEAU

La vue de Rex Ingram, "Where the Pavement Ends", avec Alice Terry et Ramon Novarro, commencera demain, avec "Playing It Wild", montrant William Duncan. Mercredi et jeudi, on verra "All the Brothers Were Valiant" avec Lon Chaney et Billie Dove, "The New Leather Pushers" et Pearl White dans "Plunder".

MOULIN ROUGE

Richard Barthelmess et Gladys Walton sont au programme dans "The Seventh Day" et "Crossed Wires", deux vues du plus haut intérêt; le plus récent épisode de "Plunder" avec Pearl White et comédie Parrott. Lundi et mardi, Charles Jones dans "The Footlight Ranger" et M. Carter de Haven dans "My Lady Friends". A partir de mercredi, "Down to the Sea in Ships" et "Mr. Billing Spends His Dome", avec Walter Hiers et Jacqueline Logan.

BELMONT

L'histoire de Booth Tarkington, "The Man From Home", avec James Kirkwood et Anna-Q. Nilson, et Hoot Gibson dans "Shooting for Love". Mercredi et jeudi, Francis-X. Bushman et Beverley Bayne dans "Modern Marriage", ainsi que le 14ème épisode des "Leather Pushers" et Pearl White dans "Plunder".

PLAZA

"You Can't Fool Your Wives" commence demain, avec Pauline Garon, Léatrice Joy, Lewis Stone et nombre de jolies femmes; ainsi que Larry Semon dans "No Wedding Bells" et Irving Cummings dans "The Valley of the Missing". Pour la fin de la semaine prochaine, Gladys Walton dans "Crossed Wires" et James Kirkwood et Anna-Q. Nilson dans "The Man From Home".

PARC DOMINION

Représentations d'adieu des fameux cyclistes qui font des prouesses sensationnelles au risque de leur vie dans les airs. Ils seront remplacés, lundi, par les "quatre as américains", mondialement connus pour leur adresse en acrobatie dans les airs. Le théâtre égyptien excite beaucoup la curiosité par sa nouvelle attraction. Samedi et dimanche, la fanfare Vandermeerschens donne un excellent programme.

ABBOTSFORD

—Lundi, le 16 du courant, ont eu lieu, au milieu d'une affluence considérable de paroissiens, les funérailles de Mme Magloire Vachon, née Arzélie Vigiard, décédée à l'âge de 72 ans. Le service fut chanté par M. l'abbé Messier, curé de S.-Hughes, neveu de la défunte, assisté de M. l'abbé E. Messier, curé de Bedford, autre neveu, comme diacre et de l'abbé A. Couillard Després, curé de la paroisse, comme sous-diacre.

La chorale S.-Paul a fait les frais du chant.

—Etaient de passage au presbytère, ces jours derniers, le chanoine A. Sénécal, curé de la cathédrale de S.-Hyacinthe, les abbés A. Fontaine, principal de l'école Normale, J.-B. Nadeau, aumônier à La Présentation, Hughes Fontaine, curé de S.-Joseph de S.-Hyacinthe, P. Boulay, aussi de S.-Hyacinthe.

—Mercredi, le 18 juillet, un service a été chanté à la mémoire de Mgr F.-X. Bernard, par M. le Curé.

ALLEN'S WESTMOUNT 5038 Sherbrooke

AUJOURD'HUI SEULEMENT

"YOU CAN'T FOOL YOUR WIFE"

avec Pauline Garon, Lewis Stone, Leatrice Joy, Nita Naldi, Comédie Campbell, gazette Pathé, Fables d'Esope.

DIMANCHE, LUNDI ET MARDI Betty Compson et Conway Tearle dans

"THE RUSTLE OF SILK"

Comédie, potins des journaux, etc.

THEATRE NATIONAL

SEMAINE DU 23 JUILLET 1923 — VOUS CONNAISSEZ

PIZZY-WIZZY — MACARONI — PELLERIN et DESMARTEAUX

et toutes les jolies filles—Chansons d'actualité—Danses originales—Numéros Spéciaux — Costumes superbes — Beaux décors.

DIMANCHE, 22 JUILLET 1923

Changement complet de programme, de vues et de comédie

Grande vue dramatique en 5 parties, expliquée par M. Alex Silvio, en matinée seulement. Il y aura 3 représentations dimanche. La 1ère aura lieu, à 1½ hre, la 2ième, à 5½ hrs et la 3ième, à 7½ hrs. Les magnifiques cadeaux seront donnés, à 6¼ exactement.

LUNDI, 23 JUILLET. Journée de gala de la "Pharmacie Montréal", angle Beaudry et Ste-Catherine. N'oubliez pas la scène de la bouteille Férodone. Très grande matinée des dames. Une multitude de sacoches d'une grande valeur, (de $25.00 en descendant).

MERCREDI, 25 JUILLET. Grand concours musical.

VENDREDI, 27 JUILLET. Grand concours de danse, Prix populaires. Matinées, 15c. Soirées, 25c.

PARC BELMONT

(CARTIERVILLE)

OUVERT TOUS LES JOURS

A deux minutes du terminus des tramways de Cartierville et aussi par le C. N. R., rue Lagauchetière-Ouest.

Engagement Spécial de la Célèbre Fanfare HARMONIE de MONTREAL

Dir. ED. HARDY — Concerts après-midi et soir

Endroit idéal pour le pique-nique de famille. Fameux Orchestre PARAMOUNT et la plus belle salle de danse du Dominion.

AUTOS ADMIS GRATIS SUR LE TERRAIN

Entrée Gratuite tous les jours excepté le dimanche où le prix d'admission sera de 10c. Les enfants accompagnés entrent toujours gratis.

ATTRACTIONS — RAFRAICHISSEMENTS — MUSIQUE

ALEXANDRA Réouverture de gala

DEMAIN DIMANCHE avec un programme double

GEORGE BEBAN dans **"The Sign of the Rose"**

MARY CAREY dans **"CRASHING THRU"**

Comédie, gazette, etc.

NAPOLEON PALACE LORD NELSON

Pour la dernière fois aujourd'hui Programme double

BETTY COMPSON dans "THE RUSTLE OF SILK"

Titres en français.

Et EARLE WILLIAMS dans "FORTUNE vs MASK"

Demain — Lundi — Mardi

FRANCIS X. BUSHMAN & BEVERLY BAINE dans

"MODERN MARRIAGE"

et

REGINALD DENNY dans "THE WANDERING TWO"

Une nouvelle ronde des Leather Pushers.

VUES ANIMEES

Mlle EMMA LABELLE

Prépare des sujets pour le cinéma et demandes des applicants

STUDIO

291 rue Ste-Catherine Est.

STRONGHEART in **"Brawn of the North"**

Les yeux perçants, les crocs prêts pour la lutte, le corps rigide, combattant une armée de loups pour l'amour d'une femme et vainquant la haine de cette dernière. C'est sans contredit la plus grande histoire des pays froids.

Commençant dimanche, le 22 juillet

LOEW'S

avec

6 Grands Numéros de Vaudeville 6

Comprenant

"MUSIC MANIA" Un ensemble de jeunesse, de musique et de versatilité.

MALLON & McCABE Un tumulte de rire et de chansons.

LING & LONG Les deux extrêmes du plaisir

WEST & WYSE Rires et musique.

CONROY & HOWARD Soubrettes mélodieuses

MONROE & GRANT Dans leurs embarras

DOMINION PARK

Dernière apparition aujourd'hui et demain, dans l'après-midi et la soirée du TRIO TOM DAVIES dans

Une Promenade en Automobile dans les Airs

Deux hommes et une femme dans la sensation du siècle.

Allez manger au **RIVERVIEW INN** Licence pour la bière et le vin.

ANIMAUX SAUVAGES sous des tentes.

PAVILLON DE DANSE

THE DODGEM

THEATRE EGYPTIEN Danse et Magie.

LA COURSE-VICTOIRE et la chûte des chûtes.

MORE NONSENSE

SCENIC RAILWAY

MUSIQUE VANDERMEERSCHEN

ENTREE—Enfants, gratuitement; adultes: 10c, de 1 à 6 p.m., excepté les samedis, dimanches et jours de fête. Soirées—Adultes: 15c, enfants, 7c.

Papineau

DIMANCHE, LUNDI, MARDI

GRAND PROGRAMME DOUBLE

TITRES EN FRANÇAIS

Dans les mers du sud c'est risquer la mort que d'aimer

Produite par REX INGRAM — l'homme qui a monté les "QUATRE CAVALIERS"

Where the Pavement Ends

with Alice Terry and Ramon Novarro

AINSI QUE—

WILLIAM DUNCAN dans "PLAYING IT WILD"

Passe Temps

Aujourd'hui et Demain Seulement.

ELMER CLIFTON dans **Down to the Sea in Ships**

Avec Titres en Français

COMEDIES ET VUES DE VOYAGES

Moulin Rouge

Aujourd'hui et dimanche. Grand programme double

Gladys Walton dans **"Crossed Wires"**

Richard Barthelmess dans **"The Seventh Day"**

PEARL WHITE dans "PLUNDER"

Stan Laurel dans "THE UNCOVERED WAGGON"

Aujourd'hui et dimanche, 2 grandes vues

Charles Jones dans **"The Footlight Ranger"**

"My Lady Friends" toute une troupe d'étoiles

MOUNT ROYAL 143 LAURIER AVE. W.

143, ouest avenue Laurier Aujourd'hui à lundi. Un excellent Programme Double

LLOYD HUGHES et MADGE BELLAMY dans

"Are You a Failure"?

aussi

FLORENCE VIDOR dans "DUSK TO DAWN"

COMEDIE, SERIE ET GAZETTE

Eugène Maynard au piano.

ELECTRA

AUJOURD'HUI ET DEMAIN

PAULINE FREDERICK DANS **MADAME X**

Titres en français

— AUSSI —

JACK PICKFORD dans **GARRISON'S FINISH**

Comédies et autres.

Commençant lundi pour 4 jours

Ceci B. DE MILLE présente

THOMAS MEIGHAN, GLORIA SWANSON et THEODORE ROBERTS dans

"MALE and FEMALE"

en 9 parties.

Le film de la Presse

"THE STOLEN STORY"

Comédies et autres.

Mlle L. CLAUDE au piano.

IMPERIAL

Commençant Dimanche

VAUDEVILLE DE B. F. KEITH

WILLIAM SULLY ET GENEVIEVE HOUGHTON dans "CALF LOVE"

JIMMIE DWYER et GRACE ORMA dans "JUST PLAYMATES"

FRANCES PRITCHARD et JACK ROCK dans "Oh, FRANCES! OH, JACK!"

RAE ELEANOR BALL & BRO. dans "MOMENTS MUSICAL"

MILLOY & CONROY dans "HOGAN, THE MUMMY"

ANITTA "THE UP-IN-THE-AIR GIRL"

MADGE BELLAMY et CULLEN LANDIS dans "SOUL OF THE BEAST"

Un drame de la grande tente et des grands bois avec Oscar, l'éléphant, le plus acteur de l'écran.

REPRESENTATION CONTINUE le samedi, le dimanche et les jours de fête 1.00 à 11.00 p.m. Les autres jours 1.00, 5.00, 7.00, 11.00 p.m.

EXPOSE EN FRANÇAIS

ALLEN

A PARTIR DE DIMANCHE

RICHARD **BARTHELMESS**

— ET —

DOROTHY **GISH**

— DANS —

"The BRIGHT SHAWL"

Nous sommes fiers de pouvoir présenter "The Bright Shawl". Théâtre Allen.

Prologue approprié à "THE BRIGHT SHAWL" mettant en vedette GENEVIEVE FINNEY.

Elle Ravira votre Coeur!

Rattles, le gosse Billy, D'Artagnan, Jess James, tous personnifiés par la même. Voilà l'héroine merveilleuse de ce magnifique mélodrame.

BETTY dans quatre rôles qui vous émerveilleront. Dix joue le rôle de l'amant.

BETTY COMPSON

dans une vue pleine de vie du commencement à la fin

"THE WOMAN WITH 4 FACES"

Melodrame héroique aux émotions et sensations sans nombre.

AVEC LE CONCOURS DE **RICHARD DIX**

GEORGE FAWCETT ET JOSEPH KILGOUR

VOYEZ **"GOLF"** comme il est joué par le champion des champions **GENE SARAZEN** ses évolutions sont faciles à suivre, grâce à la photographie lente.

NOUVEAUTE DU CAPITOL **"YES, WE HAVE NO BANANAS"** LESLIE SOMMERVILLE, LEON LEONIDOFF et l'ensemble du Capitol.

OUVERTURE DESCRIPTIVE **"SYMPHONIC JAZZ"** par le fameux ORCHESTRE DU CAPITOL. J. J. SHEA, directeur.

NOUVELLE COMEDIE "Roll Along"

Maintenu au programme à la Demande Populaire Pour la DEUXIEME ET DERNIERE GRANDE SEMAINE **MARTIN K. MORTENSEN** le pianiste extraordinaire. Changement complet de programme

Commencera dimanche **Capitol Entertainment**

OU SOUFFLE UNE BRISE FRAICHE

ECHOS MONDAINS

—Le mariage de Mlle Agnès Lavigne, de Montréal, à M. Hector Valade, a été célébré en l'église Saint-Joachim, à Détroit, Michigan, le 9 juillet.

—M. et Mme Jean-Paul Dépatie ont été l'objet d'une fête, ces jours derniers. Des cadeaux furent offerts aux héros de la fête; un souper fut servi. Parmi les invités: MM. et Mmes E. Audet, H. Gallipeault, Mlles Annette et Cécile Audet, M. et Mme Arthur Tremblay, Mme E. Tremblay, M. et Mme T. Morin, M. et Mme I. Lasanté, M. et Mme Leblanc, Mlle Prévost, M. Paquette, M. et Mme Constantineau, M. R. Sarrazin, M. et Mme L. Desrosiers, M. Terreault, M. et Mme E. Gagnon, M. Charles Grosleau, M. G. Beaupré, Mlle G. Prévost, Mlle G. Arpin, Mlle A. Desruisseau, M. et Mme A. Despatie, M. et Mme Joseph Sauvageau, M. Joseph Paquette, M. Alphonse Terriault, Mlles B. et L. Morin, M. L. Morin, Mlle Marie-Jeanne Lasanté, M. Charles Duranceau, Mlle Gracia-Eugénie Dépatie, M. Arthur Dépatie.

—M. et Mme Rodolphe Chevalier, Mme Blanche Chevalier et Mlle Drouin, tous de Montréal; M. l'abbé Auguste Arbour, de Chambly-Bassin; M. Paul Arbour, de l'Assomption, et Mlles Marie-Louise et Géraldine Arbour, de Chambly-Bassin, sont revenus d'un voyage, en automobile, dans les Adirondacks, à New-York et Atlantic-City.

—Mme Lamothe a reçu à une soirée dansante, ces jours derniers, à l'occasion de l'anniversaire de naissance de sa fille, Mlle Jeanne Lamothe. Les invités étaient: Mlles Yvonne et Juliette Larue, Alice Cleghorn, Thérèse et Angeline Glorita, Lucienne Gingras, Joséphine Bélanger; MM. Adrien et Roméo Lamothe, Roland Boucher, Aimé Paré, Arthur Larue, Armand Larivée, Aimé Trudeau, Patrick Lachapelle. Il y eut chant, danse et déclamation.

—M. Eugène Metrier est revenu de Valois et Saint-Eustache, où il a passé quelque temps.

—Mme E. Girouard, Mme E. Cabana, Mlles Desnoyers et Girouard, M. M.-R. Robinson et M. E. Cabana sont revenus d'un voyage, en automobile, à Saint-Antoine et Saint-Denis-sur-Richelieu.

—Ces jours derniers, en la chapelle de l'église Sainte-Catherine, M. l'abbé Piette a béni le mariage de Mlle Virginie Foisy, fille de M. et Mme W. Foisy, à M. Ernest Charbonneau, fils de M. Ernest Charbonneau. La mariée portait une robe de satin blanc perlée. Après la cérémonie, Mme Foisy a reçu à dîner et les nouveaux époux sont partis en voyage à Sainte-Anne de Bellevue. Mme Charbonneau portait, pour voyager, un costume de serge bleu marine. Les invités étaient: MM. Rosario Foisy, Jean-Louis, Foisy, Mlle Lucienne Foisy, Mlle Jeanne Foisy, MM. Ernest Charbonneau, Adrien Charbonneau, Hector Charbonneau, Mlles Maria Charbonneau, Florentine Charbonneau, M. et Mme C. Prénoveau, M. Roger Prénoveau, M. et Mme M. Coderre, M. Marcel Coderre, Mmes Noël Foisy, Alexandre Emond, David Foisy, Joseph Foisy, Armand Charbonneau, Ovide Gervais, Mlles Juliette Gervais, Antonine Gervais, Lucienne Gervais, Yvette Gervais, Emilia Gervais; MM. Armand Huberdeau, Marcel Huberdeau, Charles-Edouard Barrette, Mlles Annette Barrette, Germaine Prénoveau; MM. Adrien Prénoveau, Mme Edouard Bondy, Mlle Alida Bondy, Mmes D. Lescarbeau, G. Grégoire, J. Bertrand, Mlles C. Cousineau, M. Léveillé, MM. F. Dusseault, E. Brabant, M. et Mme Capé, Mlle J. Parent, Mme A. Vézina, M. D. Dufour, M. et Mme Legrand, Mlle E. Dumaine.

—Mme Napoléon Dorval et ses enfants, d'Ottawa, sont en voyage à Montréal, Chambly et Magog, où ils passeront quelques jours.

—M. Joseph Martial et sa famille et Mme F. Savard sont partis pour Saint-Gabriel de Brandon, où ils passeront l'été.

—M. et Mme S. Montmarquet, rue Soulange, ont reçu dernièrement, en l'honneur de M. Rosario Bazin et de Mlle Irène Bazin, de Lawrence, Mass. Un programme musical fut exécuté; une sauterie termina la soirée. Parmi les invités: Mme O. Carter, Mlles Laurence Bédard, Bernadette Primeau, Germaine Primeau, Eugénie Lussier, Juliette Larrivière, Antoinette Robidas, Lucienne Bénard, Jeannette Fortin, Yvette Goyette, Yvonne Perreault, Antoinette Perreault, Anita Bourgon, Moza Oulmet, Yvette Fortier, Noëlla, Jeanne d'Arc, Bibiane, Léonne et Rita Montmarquet; MM. P.-E. Géraldeau, O. Dion, G. Primeau, M. Desgroseilliers, A. Chartrand, H. Doyon, M. Asselin, P. Lussier, R. Forgette, N. Dion, M. Viau, L. Reeves, G. Larendeau, L. Daigneault, R. Montmarquet, S. Montmarquet, W. Montmarquet.

—M. P.-Adrien Thibault, rue Berri, qui voyage aux Etats-Unis, est actuellement à New-York, où il passera une semaine.

—Ces jours derniers, en l'église Sainte-Jeanne d'Arc, M. l'abbé Sinaï Dubeau a béni le mariage de sa nièce, Mlle Lucienne Dubeau, fille de M. Abcondius Dubeau, à M. Philippe Michaud, fils de M. Joseph Michaud. Les mariés avaient pour témoins leur père respectif. Pendant la messe, le programme musical fut exécuté par le choeur des Enfants de Marie de la paroisse. La mariée portait une robe de crêpe de Canton gris, un chapeau de même nuance orné d'autruche; son bouquet se composait de roses et de muguet. Après la cérémonie, il y eut réception chez les parents de la mariée, où les salons étaient ornés de roses et d'oeillets. Les nouveaux époux partirent, ensuite, pour le lac Mégantic. Mme Michaud portait, pour voyager, un costume bleu-marine, un chapeau de crêpe de Chine mauve et une parure de renard. A leur retour, M. et Mme Michaud habiteront à 21, rue Moreau.

—Mlles Marie-Rose, Solange et Thérèse Sansfaçon, de Québec, sont de passage à Rosemont, les invitées de leur tante, Mme Aurèle Gamache, rue Masson.

—M. Léo Charron et Mlle Simone Charron, avenue Delorimier, sont au lac Cameron, les invités de M. et Mme Emery Senécal.

—M. C.-A. Houde et sa fille sont en voyage aux Etats-Unis.

—Mlle Béatrice Lachaine et Mlle Alexandrine Saint-Pierre sont revenues du lac Masson, où elles ont passé une quinzaine de jours.

—M. l'abbé Léo Barron est revenu du lac Archambault, où il a séjourné deux semaines.

—M. et Mme Arthur Labelle et leur famille et M. L.-J. Lavoie, tous de Saint-Martin, étaient de passage à Plattsburg, samedi dernier.

ANNIVERSAIRE DE LA GARDE SAINT-HENRI

Les officiers et les membres de la garde indépendante Saint-Henri-Saint-Georges célèbrent, demain, avec pompes, de cinquième anniversaire de la fondation de cette garde. Une grande partie des citoyens du quartier Saint-Henri prendront part à la fête qui s'annonce comme devant être un succès. Pour commémorer cette date, M. Allan Bray, député de la division, présentera une superbe coupe en argent aux membres de la garde.

A 11 hrs, en l'église Sainte-Clotilde, une messe spéciale sera chantée pour les membres de la garde Saint-Henri-Saint-Georges et des gardes de la ville qui prendront part à la procession. Le départ de cette dernière se fera à 10.30 hrs, de l'ancien hôtel-de-ville, place Saint-Henri et le défilé se fera par les rues Saint-Jacques, du Couvent, Saint-Antoine, Sainte-Marguerite, Saint-Jacques, deCourcelles, Dagenais, Saint-Rémi et Notre-Dame, jusqu'à l'église où l'abbé Verschelden, curé, souhaitera la bienvenue aux gardes et aux représentants de la ville.

Au sortir de l'église, la parade se reformera pour passer par le chemin Saint-Paul, les rues Sainte-Marie, Saint-Rémi, Notre-Dame, le parc Georges-Etienne Cartier, Notre-Dame, Vinet, Workman, Atwater, Saint-Antoine, Laporte et Saint-Jacques jusqu'à l'ancien hôtel de ville. Là, un dîner froid sera servi aux invités.

Au nombre de ceux qui ont promis de prendre part à la manifestation, on mentionne MM. Allan Bray, les échevins J.-H. Bédard, M. Gabias, Jos. Elie, J.-P. Angrignon et le maire Albert Brosseau, de Montréal-Nord.

Dans la soirée, à 8.30 hrs, il y aura feu d'artifice à l'angle du chemin Saint-Paul et de la rue Notre-Dame Ouest.

FEU SIMONNE VINETTE

Nous avons le regret d'annoncer la mort de Simonne Vinette, âgée de 11 ans, survenue, ces jours derniers, à la demeure de ses parents, 3502 rue Saint-Hubert. Les funérailles eurent lieu au milieu d'un grand concours de parents et d'amis. La levée du corps fut faite par M. l'abbé J.-A. Foucher, et le service célébré par M. l'abbé Geo. Therrien assisté de MM. les abbés J.-A. Dumond et Marcel Cloutier. Le deuil était conduit par MM. Georges Vinette, père de la défunte; Mathias Racette, son grand-père; Roland et Paul Vinette, ses frères. Dans le cortège: MM. Noël Racette, Emile Vinette, Alp. Racette, J.-A. Bélanger, Rég. Ranger, Alfred Bélanger, J.-A. Courtemanche, E. Soucy, A. Boisclair, F. Théorêt, Dr Roméo Plouffe, A. Goudreau, A.-G. Bélisle, Charles Jarry, M. Jeannotte, Raoul Jarry, J.-B. Sigouin, Dr J.-A. Jarry, Wilfrid Gagnon, N.-E. Côté, J. Gagnon, Z. Gauvreau, H. Jarret, J. Dupras, J.-A. Quenneville, J.-A. Deschamps, J.-A. Reed, H.-S.-M. Caron, J. Servain, J.-O. Tremblay, H. Vallières, Jos. Valiquette, A. Beaumont, Ant. Bisson, A. Legendre, J. Leguerrier, J.-H. Bouvier, J.-A. Dubé, W. Lamoureux, J.-H. Filion, A. Leclair, E. Jobin, E. Quenneville, Elle Perron, J. Quenneville, J. Dussault, Adélard Pinette, Emile Gravel et nombre d'autres.

UN MAGASIN ORIGINAL

Croyez-vous qu'un tailleur puisse faire un complet d'été, sur mesure en bon drill kaki pour $6.00? Est-il possible, pensez-vous, qu'un tailleur puisse faire, sur mesure, un bon complet d'été, en tweed canadien, pour $7.50? Y a-t-il une tailleur, croyez-vous, qui puisse faire, sur mesure, un complet d'été en véritable Palm Beach noir ou de couleur pour $9.00? ou bien un complet d'été en véritable alpaca tout laine, noire ou de couleur, unie ou à rayures ou quadrillée, etc., pour $11.00? ou bien encore, connaissez-vous une seule place où on peut vous faire, sur mesure, une casquette dernier modèle, pour convenir à votre complet, pour $1.00? Non, n'est-ce pas, vous n'en connaissez pas. Et bien, si vous voulez vous rendre à l'adresse ci-dessous vous aurez tous ces articles aux prix mentionné plus haut. Ce n'est pas une vente à sacrifice, à perte d'argent, etc., mais c'est notre prix régulier. Nous sommes en affaires depuis 37 ans et nous n'avons jamais fait de grande vente telle qu'annoncée par certaines maisons à propos de tout et à propos de rien. Nous ne sommes pas à court d'argent, nous ne devons rien aux banques, rien au marchand de gros, nous payons nos annonces régulièrement, ne devons rien, absolument rien à personne et ces prix sont nos prix réguliers.

Comment faisons-nous ? C'est notre secret et nous défions n'importe quel tailleur dans la ville de Montréal de vendre la même marchandise que nous au prix que nous la vendons et y faire un profit. Nous avons le capital, nous avons le personnel, nous avons l'expérience et nous avons l'assortiment et sans exagération, le plus considérable de l'empire britannique. Voyez nos vitrines, avec nos enseignes UN SEUL PRIX et LE SEUL MAGASIN DU GENRE DANS L'UNIVERS ENTIER aussi ETABLI EN 1886.

Tous nos complets sont livrés 3 jours après l'essai. Nous nous engageons sur l'honneur à payer aux Petites Soeurs des Pauvres la somme de cinq cents dollars ($500.00) si quelqu'un pourra prouver que tout ce qui est écrit plus haut n'est pas la vérité. Nous parlons rarement, mais nous parlons franc. Nous n'avons pas de vendeurs experts et nous n'en voulons pas, nous avons des vendeurs tout simplement, à votre disposition pour vous montrer la marchandise sans chercher à vous en imposer ou à vous faire acheter malgré vous.

C'est notre système, original, si vous voulez, mais c'est comme cela.

Nous avons aussi 75 variétés de vestons de bureau en stock ou sur mesure. Nous avons 50 variétés de robes de chambre en stock, aussi sur mesure depuis $2.50 à $10.00, oui, 50 variété et faites sur mesure à 5 heures d'avis, sans frais extra. Tous ce que nous avons à vendre est confectionné par notre personnel dans nos propres ateliers, ce qui veut dire que vous achetez du fabricant et au prix de la manufacture. Nous fabriquons pour le besoin de notre magasin seulement. Nous ne faisons pas le gros. Magasin ouvert jusqu'à 9 heures le samedi soir. THE MONTREAL TRADE SUPPLY CO'Y 30-32 carré Chaboillez. Tél. Main 1683-7816. J. L. Larocque, dessinateur. (r)

NOUVELLES OUVRIÈRES

Comment les travailleurs doivent-ils utiliser leurs loisirs. Cette question vient d'être inscrite à l'agenda de la sixième conférence internationale du Travail, qui doit être tenue à Genève, en Suisse, au mois de juin 1924. En attendant, et en vue de préparer la discussion sur ce sujet, l'office international du travail fait une enquête, présentement, dans le monde entier, pour savoir de quelle manière les travailleurs utilisent leurs loisirs dans les différents pays.

LES COMMIS DES POSTES

Au dernier congrès de l'association des commis des postes du Canada, qui a été tenu, récemment, à Kingston, Ont., trois Canadiens-Français de la province de Québec ont été élus aux premières charges de cette importante organisation. M. Pierre Ménard, de Montréal, a été élu président général de l'association; M. Alberic Beauchamp, de la ville de Québec, a été élu trésorier général, et M. Louis Pouliot, de Montréal, élu vice-président général, représentant la province de Québec, au congrès général.

CONGRES DES ELECTRICIENS

Un nouveau congrès ouvrier aura lieu à Montréal, cette année; celui de la Fraternité des électriciens de l'Amérique du Nord. Il s'ouvrira en notre ville, le 20 août prochain, et durera 8 jours. La salle des délibérations n'est pas encore fixée. Deux unions locales affiliées à la Fraternité internationale des électriciens existent à Montréal: le local No 568, qui comprend tous les électriciens en général, et le local No 492 qui comprend les électriciens employés sur les lignes télégraphiques et qu'on appelle du nom spécial d'hommes de lignes (linemen). Ces deux unions ont leurs assemblées régulières aux quartiers de la construction, 417, Ontario Est.

EMPLOYES DE TRAMWAYS

L'union internationale des employés de tramways, division No 790, de Montréal, convoque officiellement ses membres en assemblée générale et d'urgence pour lundi soir, à 8 h. (heure solaire), en la salle de l'union des musiciens, coin Saint-Denis et Demontigny. Le comité des négociations, après avoir soumis son rapport au conseil exécutif, fera connaitre à l'assemblée, les contrepropositions qui ont été faites par la compagnie en réponse aux dernières réclamations de l'union. Un vote sera pris sur cette double question: ou accepter les conditions offertes par la compagnie, ou bien, faire juger le différend par un conseil d'arbitrage, aux termes de la loi Lemieux.

OUVRIERS BOULANGERS

Une assemblée d'un intérêt spécial sera tenue, ce soir, par l'union internationale No 55 des ouvriers boulangers de Montréal, aux quartiers de la Construction. Des rapports importants sur la situation seront soumis à l'assemblée, et les membres précéderont à l'élection des officiers pour le prochain terme. La séance commencera à 8 h. (heure solaire). Tous les membres sont priés d'y assister.

CHARPENTIERS-MENUISIERS

L'union locale No 1127 des employés des manufactures de portes et châssis convoque tous ses membres en assemblée générale pour lundi soir, à 8 h. (heure d'été), au No 217 Sainte-Catherine Est. On prendra, à cette assemblée, le vote sur les règlements de travail, que le conseil de district doit mettre en vigueur; examen des livres des membres par les syndics du local; rapports du comité de la fête du travail, et du comité de propagande; et rapport de l'agent d'affaires, M. Edouard Toussaint, sur la situation dans les manufactures de portes et de châssis, ainsi que plusieurs autres questions importantes qui seront soumises à l'appréciation des membres. Tous sont priés d'y assister, sans faute. M. Eudore Primeau, secrétaire archiviste, 84 Saint-Charles.

AVIS AUX CARROSSIERS

Le syndicat catholique et national des ouvriers constructeurs de voitures, carrosses et automobiles, se réunira dimanche après-midi, à 2 h. (normale), à la salle des syndicats catholiques, 3 est, rue Craig. Le comité exécutif présentera un rapport intéressant. Les chômeurs sont priés de se rapporter pour prendre connaissance des demandes d'hommes faites au syndicat par les patrons. Tous les membres sont priés d'assister. W. Sanafaçon, secrétaire.

A LACHINE

Cet après-midi, à 3 h., à la salle des syndicats de Lachine, angle 15ème avenue et rue St-Louis, assemblée du syndicat catholique et national des employés de la Asbestos Mfg. Co. Rapports importants. Tous les membres sont priés d'assister. Par ordre.

SYNDICAT DES PLOMBIERS

La syndicat des pressiers s'assemblera lundi soir, à la salle de l'Union du Commerce, 149, Berri, à 8 h. (avancée). Rapport des délégués et des officiers. Tous les membres sont priés instamment d'assister. Les membres qui ont quelque arrérage dans leurs contributions feraient bien de venir payer la balance due, car le syndicat devra les rayer de l'assurance au décès de $500, garantie par la Sun Life et le bénéfice en maladie de $5. par semaine. Les membres qui n'ont pas encore leur constitution sont priés de venir en réclamer une du secrétaire-archiviste, A. Bergeron, secrétaire.

CHEZ LES PRESSIERS

Les membres du syndicat des plombiers sont priés d'assister à l'importante réunion qui aura lieu lundi soir, à la salle des syndicats, 3-est, rue Craig. Plusieurs rapports de l'agent d'affaires, et des délégués, au Conseil Ventral et au conseil de Construction. L'assemblée commencera à 8 hrs. (heure normale).

PLUS DE CONFISCATION

Moscou, 20. — M. Kameneff, président du soviet de Moscou, a émis un ordre interdisant de confisquer d'autres synagogues.

SAINTE-MONIQUE-DE-NICOLET

Ces jours derniers a été célébré le mariage de Mlle Alice Guimond, fille de M. Amédée Guimond, avec M. Emile Chicoine, fils de M. Pierre Chicoine, de Montréal. La bénédiction nuptiale fut donnée par M. le vicaire Antonio Denoncourt.

Mlle Bella Guimond, soeur de la mariée, et M. Paul-Emile Chicoine, de Montréal, frère du marié, étaient fille et garçon d'honneur. MM. Amédée Guimond et Pierre Chicoine servaient de témoins aux mariés.

Mlle Laurette Milot, nièce de la mariée, portait le bouquet de cette dernière et était accompagnée de cinq autres petites bouquetières.

Les solistes étaient: Mmes Arsène Descoteaux et Valérien Martel, Mlles Antoinette Descoteaux et Germaine Denis, de Nicolet. Accompagnaient sur violon, M. le curé Adolphe Blondin et Mlle Laure Denis, de Nicolet.

Parmi les invités on remarquait Mme Pierre Chicoine, Mlle Jeannette Chicoine, de Montréal, MM. et Mmes Hector Milot, Mlles Yvonne et Lucienne Guimond, Mmes Hervé Béliveau et Gracien Gaillardetz, de S.-Grégoire, etc.

Après la messe, le goûter fut servi chez les parents de la mariée.

Dans l'après-midi, les mariés partirent en auto pour Montréal, où une jolie réception eut lieu chez M. Chicoine. Il y eut chant, musique, danse, etc.

Le lendemain, l'heureux couple est parti en voyage pour Springfield.

LA MUSIQUE

CONCERTS A L'ORPHEUM

Une série extraordinaire de grands concerts le dimanche après-midi, à trois heures, est annoncée au théâtre Orpheum. Ce magnifique théâtre, élégant, confortable, admirablement situé au centre même de la ville, et dant l'acoustique est parfait, va donc devenir non seulement le foyer de la comédie française, mais aussi celui de la musique à Montréal. La liste des grands artistes qui se feront entendre à l'Orpheum est déjà très intéressante et comprend, entre autres, les éminents artistes suivants: Mischa Elman et Ephrem Zimbalist, violonistes; Madame Henriette Dejaunois, Madame Clara Butt, Madame Schumann-Heink, primas-donnas; Jean Gerardy, violoncelliste; Percy Grainger, Edouard Risler et Nyiregyhasi, pianistes; Vladimir Rosing, le fameux ténor russe; un récital conjoint par les deux Hubert; les concerts de la Musique des Grenadiers Guards; très probablement Jacques Thibaud; le concerts de la Société de Musique de Chambre; un quatuor à cordes, une société chorale, et autres. Ces concerts sont sous la direction de nos divers organisateurs de concerts. On peut donc augurer que la saison musicale à l'Orpheum est la plus considérable, la plus importante encore annoncée à Montréal.

LES CHANTEURS DE MONTREAL

C'est demain que les Chanteurs de Montréal feront leur grande excursion à Trois-Rivières. Les membres de cette association et ses amis qui veulent participer aux réjouissances de l'excursion s'embarqueront demain matin, à 7 heures 45, au quai Victoria, et reviendront le soir même, à 11 heures 30, à bord du vapeur "Trois-Rivières". Un concert en plein air sera donné à Trois-Rivières par l'Union musicale de Trois-Rivières, sous la direction du professeur Quiquemberg et par l'Association des chanteurs, dirigés par M. Jean Goulet.

Le programme du concert sera le suivant: 1—Marche des Sous-Off, x. x.; 2—Ouverture Fantastique, A. Govaert; L'Union Musicale de Trois-Rivières. 3—Choeur des Pèlerins (extrait de l'oratorio "Crux"), F. de la Tombelle; 4—Jérusalem, F. de la Tombelle; 5—Vieilles Chansons Canadiennes, par E. Desjardins; L'Association des Chanteurs de Montréal. 6—Le Lac des Fées, Ouverture, D.-E. Auber; 7—Les Trois Etoiles, Polka pour cornet, E.-M. Bagley; soliste: M. O. Hudlot. L'Union Musicale de Trois-Rivières. 8—Dieu le veut! (extrait de "Jeanne d'Arc"), Ch. Gounod; L'Association des Chanteurs et l'Union Musicale. 9—Dieu sauve le roi. "O Canada".

CONCERT A FARNHAM

Les amateurs de belle musique sont nombreux dans les Cantons de l'Est; aussi ne perdent-ils pas l'occasion d'aller applaudir les artistes qui vont les visiter. Le dimanche, 8 juillet, un grand concert avait été organisé par les Chevaliers de Colomb, au profit de l'hôpital de Farnham. Le Dr E. Jacques, chargé de préparer le programme musical, s'acquitta de sa tâche on ne peut mieux, en s'adressant aux artistes de Montréal, dont les noms suivent: MM. Paul Valade, ténor, Armand Gauthier, basse; Antonio Létourneau, accompagnateur; et le Trio Desrochers composé de MM. Jos. Desrochers, violoniste; Dr A. Desrochers, pianiste et Félix Desrochers, clarinettiste. Les auditeurs approuvèrent chaleureusement ce choix en applaudissant à tout rompre les romances chantées d'une voix si sympathique par M. Valade; les chansons d'allure martiale si bien interprétées par M. Gauthier, et les pièces caractéristiques et variées rendues avec tant de goût par le Trio Desrochers. Deux pièces surtout soulevèrent l'enthousiasme de l'auditoire: "Le leçon de Chant de Mozart" donnée par MM. Valade, Gauthier et Félix Desrochers, et le "Carnaval de Venise" arrangement spécial par le Trio Desrochers, exécuté ce dernier avant de quitter la salle, les auditeurs s'amenèrent vers la scène pour féliciter les artistes et remercier le Dr Jacques de leur avoir permis de passer une aussi agréable soirée tout en participant au succès d'une bonne oeuvre.

CONCERT A KNOWLTON

Le jeudi, 12 juillet, c'était au tour de Knowlton de recevoir les artistes du trio Desrochers. M. le curé Paul Desrochers s'était adressé à eux pour prêter l'appui de leur talent à ses oeuvres paroissiales. MM. Valade, Gauthier Létourneau et le trio Desrochers appartenant sur la scène du "Patis Memorial Hall" et furent l'objet d'une ovation de la part des auditeurs qui remplissaient tous les coins de la jolie petite salle. Comme à Farnham, "La Leçon de Chant" de Mozart, déchaîna une tempête d'applaudissements; Félix Desrochers avait eu recours à des artifices de scène qui le faisaient ressembler aux maîtres du passé. Le trio Desrochers fut acclamé quand il eut fini les dernières notes du "Carnaval de Venise".

De toutes les parties des Cantons de l'Est étaient accourus un grand nombre de personnes désireuses de passer une délicieuse soirée consacrée à la musique. A côté de M. le cur Paul Desrochers avaient pris place M. Charles Desrochers, de S.-Charles, père de M. le curé Desrochers et des artistes qui composent le Trio Desrochers; MM. les abbés Davignon, ancien curé de Manchester; Melise, curé de Sutton; A. Guillet, curé de Dunham; V. Vavignon, curé de Sweetsburg; Lecompte, vicaire de Waterloo, etc.

SAINT-NAZAIRE

Ces jours derniers, ont été célébrés les mariages de M. Emile Gatineau, de S.-Nazaire, avec Mlle Albertine Bérard, et celui de M. Horace Nadeau, de S.-Nazaire, avec Mlle Leanza Laplante, de Yamaska; et celui de M. Lucien Forget, de Springfield, avec Mlle Yvonne Lamontagne, de S.-Nazaire.

—M. et Mme Georges Ricard, de Phénix, R. I., sont en voyage de noces à S.-Nazaire.

NOUVEAU SERVICE DE WAGON-LITS, MONTREAL-PETERBORO-LINDSAY

Le Chemin de fer National du Canada fait circuler entre Montréal-Peterboro et Lindsay un nouveau wagon-lits quittant Montréal à 11 p.m. tous les jours, samedi excepté, arrivant à Peterboro à 8 et à Lindsay à 9.15 le lendemain matin; au retour ce wagon-lits quitte Lindsay à 8.12 p.m. tous les jours, dimanche excepté et Peterboro à 9.10 p.m. et arrive à Montréal à 6.45 le lendemain matin.

Pour plus amples renseignements, tits, etc., s'adresser à tout agent du Chemin de fer National du Canada ou au bureau des billets de la ville, 230 rue St-Jacques. Tel. Main 362 7,10,14,16,21 (r)

SERVICE D'AUTOBUS pour KNOWLTON

La E. T. Transportation Company, Limited donnera un service d'autobus de Granby via Waterloo et Lake View House, le dimanche seulement. 21,28,4,11E

Plaza

Dimanche, lundi, mardi
Trois grandes attractions
Leatrice Joy, Pauline Garon & Lewis Stone dans
"You Can't Fool Your Wife"
Larry Semon dans "No Wedding Bells"
Irving Cummings, dans "The Valley of the Missing"
Stan Laurel dans "THE UNCOVERED WAGGON"

EXCURSION A SOREL

Dimanche, le 22 juillet, le vapeur
"DUCHESS OF YORK"
partira du quai Victoria pour se rendre à Sorel en excursion. Orchestre et danse à bord du bateau. Repas et rafraîchissements seront aussi servis sur le bateau.
Départ du quai Victoria à 8 hrs A. M. (heure solaire).
Prix du billet: Adulte $1.50. Enfant 0.75.
Pour informations vous adresser par téléphone à Main 6133.

CUNARD ANCHOR ANCHOR-DONALDSON

DE MONTREAL A GLASGOW
Août 5 Août 31 Sept 28 . . . . Athenia
Août 10 Sept. 7 Oct. 5 . . . . Saturnia
Août 17 Sept. 14 Oct. 12 . . . . Cassandra
A PLYMOUTH, CHERBOURG ET LONDRES
Août 11 Sept. 15 Oct. 20 . . . . Antonia
Août 25 Sept. 29 Nov. 3 . . . . Ausonia
Sept. 1 Oct. 6 Nov. 10 . . . . Andonia
DE NEW-YORK A QUEENSTOWN ET LIVERPOOL
Juillet 28 Août 25 . . . . . Caronia
Août 18 Sept. 15 . . . . . Carmania
A CHERBOURG & SOUTHAMPTON
Juil. 24 Août 21 . . . . . Aquitania
Août 7 Août 28 . . . . . Mauretania
Août 14 Sept. 11 . . . . . Berengaria
A PLYMOUTH — CHERBOURG & HAMBOURG
Août 8 Sept. 12 . . . . . Tyrrhenia
Août 22 Sept. 26 . . . . . Laconia
A PLYMOUTH, CHERBOURG, LONDRES
Août 4 Sept. 15 . . . . . Saxonia
Août 18 Sept. 29 . . . . . Albania
A LONDONDERRY & GLASGOW
Août 4 Sept. 1 . . . . . Columbia
Août 11 . . . . . Assyria
Août 18 Sept. 15 . . . . . Cameronia
DE BOSTON A LIVERPOOL & QUEENSTOWN
Juil. 26 Août 23 . . . . . Scythia
Août 9 Sept. 6 . . . . . Samaria
Pour renseignements complets, s'adresser à THE ROBERT REFORD CO, Ltd, Montréal ou aux agents locaux

Belmont

DIMANCHE, LUNDI, MARDI
2 Grandes vues
HOOT GIBSON

Ainsi que
JAMES KIRKWOOD et ANNA Q. NILLSON dans
"The Man from Home"
STAN LAUREL dans
"COLLARS AND CUFFS"

2 EXCURSIONS DIMANCHE

Départ du quai Victoria par le Rita B à 2 hrs, le soir 8, heure solaire. MUSIQUE et DANSE. Prix: 75c

FETE STE-ANNE

Pèlerinage à St-Anne de Varennes, jeudi le 26 juillet. Le vapeur Rita-B laissera le quai Bonsecours à 7 heures (heure solaire) arrêtant à Hochelaga, Maisonneuve, Longue-Pointe, Pointe-aux-Trembles, arrivant à Varennes pour la grand'messe. Le départ aura lieu après la procession du Tableau Miraculeux le seul existant au Canada. Billet aller et retour, $1.00.

EXCURSION DE SEMAINE

Tous les Mardis le Vapeur
"DUCHESS OF YORK"
laisse Montréal, quai Victoria, à 8 heures a.m., heure solaire, pour Sorel, en passant par
St-Sulpice, Lavaltrie, Lanoraie, Berthier.
et remonte par Verchères, de retour de bonne heure dans la soirée. Repas et rafraîchissements à bord.
Prix du passage, $1.50. Enfants 50c
Pour informations vous adresser par téléphone à Main 6133.

CANADIAN PACIFIC

DEPARTS DE MONTREAL
A Belfast — Glasgow
Août 4 Août 30 . . . . Metagama
Août 19 Sept. 13 . . . . Marburn
Août 23 Sept. 20 . . . . Marloch
A Liverpool
Juil. 27 Août 24 . . . . Montcalm
Août 3 Août 31 . . . . Montrose
Août 10 Sept. 7 . . . . Montlaurier*
Août 17 . . . . . Montclare
A Cherbourg, Southampton, Hambourg
Juil. 28 Août 25 Emp. of Britain*
Août 4 Sept. 1 Emp. of Scotland*
Août 18 . . . . . Emp. of France*
A Cherbourg, Southampton, Anvers
Août 1 Août 29 . . . . Minnedosa
Août 15 Sept. 12 . . . . . Melita
*De Québec
CINQ MAGNIFIQUES CROISIERES L'AN PROCHAIN
AUTOUR DU MONDE
AUTOUR DE L'AMERIQUE
Dans la MEDITERRANEE
Et deux aux ANTILLES
S'adresser aux Agents Locaux ou à J.-E. PARKER, Agent Général (Service des Passagers) 141 Rue St-Jacques Montréal Tél. Main 4281

FEU Mme O. LAHAIE

(Du correspondant de la "Presse")

St-Zéphirin de Courval, 21.—Ces jours derniers, ont eu lieu à St-Zéphirin, au milieu d'un grand concours de parents et d'amis les funérailles de Mme Octave Lahaie, née Mathilde Lefebvre. Les porteurs étaient: MM. Desithée Saint-Germain, Alphonse Maillette, Zéphirin Saint-Germain, Conrad Blanchette, Adélard Saint-Germain, Ernest Marcotte. M. Etienne Boisvert portait la croix.

La levée du corps fut faite par M. le curé Hamel et le service fut chanté par M. l'abbé Ernest Proulx, professeur de mathématiques au séminaire de Nicolet, assisté de MM. les abbés I. Hamel et R. Belcourt, comme diacre et sous-diacre.

Le choeur de chant était sous la direction de M. Joseph Marcotte. Les principaux solistes étaient: MM. Hilaire Cloutier, Hermène Lefebvre, Edmond Lahaie, Ernest Jutras, Dr Lefebvreq, de LaBaie, Albert Côté, de La Visitation. M. Georges Courchesne touchait l'orgue.

Le deuil était conduit par le mari de la défunte, M. Octave Lahaie, son beau-frère, M. Joseph Lahaie, son frère et belle-soeur, M. et Mme Octave Lefebvre, sa soeur, Mme Olivier Benoît, son gendre et sa fille, M. et Mme Damase Martel, son fils et sa bru, M. et Mme Ludger Lahaie, ses petits-enfants, Maurice Lahaie, étudiant en médecine, Ubald, Jean-Jeanne, Ubalda, Simone, Lucile, Léanne, Marie-Ange, Carmélice, Hermile Lahaie, ses neveux et nièces. Mme Urgèle Lyonnais, de Pierreville; M. et Mme Joseph Benoît, de S.-Joachim; M. et Mme Ernest Lahaie, M. Alfred Bourbault, M. et Mme A. Trahan, de S.-Germain, M. et Mme D. Houle, Mlle M. Saint-Onge, de Woonsocket, E.-U., M. et Mme S. Grondin, MM. Israël et Alfred Martel, Mme Joseph Martel, de S.-Joachim, MM. et Mmes E. Martel, de Pierreville, Damase Lemaire, Oscar Morin, de S.-Elphège, le Dr et Mme Lefebvre, M. Adélard Lefebvre, Mlle Elvedina Lefebvre, Mme A. Maillette, Mme Mme Ed. Lahaie, M. et Mme X. Lahaie.

On remarquait dans le cortège: MM. Aimé Boucher, N. P., député du comté, David Laperrière, maire de Pierreville, Aimé Laperrière, le notaire et Mme E. Rousseau, le Dr et Mme E. Veilleux, le maire et Mme A. Benoît, M. Nap. Benoît, maire de La Baie, Mme Alphonse Benoît, Elisabeth et Ch.-E. Benoît, Conrad Benoît, Mme H. Boisclair, MM. et Mmes H. Janelle, A. Hébert, Mme A. Dion, MM. et Mmes N. Lampront, F. Beauchemin, C. Houle, Adélard Lupien, D. Charpentier, A. Côté, Ferdinand Côté, Mc'ae Beaulac, A. Forest, Ubald Forest, M. P., Marcotte, V. Bellisle, Mlle V. Côté, MM. et Mmes Emile Bellisle, O. Benoît, Mlle A. Janelle, de Cookshire; M. et Mme Edouard Houle, M. J.-B. Carpentier, MM. J. et A. Boisvert, J.-H. Rousseau, O. Benoît, H. Saint-Germain, A. Benoît, B. Boisvert, P. Jutras, A. Maillette, Mlle Lucienne Maillette, MM. E. Rousseau, H. Courchesne, etc.

La défunte était âgée de 61 ans et 1 mois. Elle laisse son mari, M. Octave Lahaie, une fille, Mme Damase Martel, de S.-Joachim, un fils, M. Ludger, de S.-Zéphirin et 14 petits-enfants.

La famille a reçu de nombreux témoignages de sympathie, offrandes de messes, de bouquets spirituels et de fleurs.

Vapeur Terrebonne EXCURSIONS du DIMANCHE

Départ du quai Victoria 9 hrs a.m. pour Verchères, Contrecoeur, Sorel. Départ de Sorel 2½ hrs p.m., arrive Montréal 9 hrs p.m. Orchestre, cabines, repas. Rafraîchissements servis à bord. Tous les lundis voyage de touristes sur le Richelieu jusqu'à St-Antoine, le jeudi jusqu'à Beloeil.
Informations: Main 7607.
189-s,n E

**VAPEUR EMPRESS

En Roulant ma Boule

Causette hebdomadaire du Père Ladébauche pour les enfants au-dessus de 21 ans.

RECIT DE VOYAGE

Rome.

A l'hôtel des Trois Punaises — Phirin Deschaussons — Mélanie — Les Pyrénées — Un expert en peinture — Entrepreneurs — Du gaspillage — Trop épais — Travaux du gouvernement — Des Canayens — Michel Auger — Des catins endommagées — Le Vatican — Ça prend du mortier — Trop de passages de cour — Du terrain perdu — Des ruines.

Sur la véranda de l'Hôtel des Trois-Punaises, à Saint-Frusquin-les-Guertons, quelques citadins, en villégiature, sont en train de causer, ou plutôt, d'écouter causer Phirin Deschaussons qui, aidé de

son épouse, Mélanie, raconte son voyage en Europe et dans les alentours.

Un auditeur.—Ah! vous êtes allés en Europe?

Phirin. — J'vous crois.. Ça faisait longtemps que j'entendais parler des vieux pays, aussi un bon matin, j'ai dit à Mélanie: Si tu veux dire comme moi, on va aller voir ça. J'voulais voir si c'est vrai tout ce qu'on lit sur les papiers.

Mélani.—Moi, ça m'coûtait, vous comprenez, c'est de la dépense un déplacement comme ça.

Phirin.—Mais j'ai dit, ça fait rien, on a les moyens.

Mélanie.—C'est vrai qu'on a les moyens, mais c'est pas une raison pour faire du gaspillage. Pas vrai?

Phirin.—J'voulais voir, moi, bon, quand même ça m'aurait coûté n'importe quel prix.

Mélanie.—Vous savez, mon vieux, quand il a une idée dans la tête, il ne l'a pas dans les pieds.

Phirin.—Ça s'adonne. Toujours que j'ai dit à ma vieille: Qujens, y'là d'l'argent, habille-toi comme il faut. J'veux pas que tu m'fasses honte.

Mélanie.—Ah! pour ça, par exemple, faut vous dire que mon vieux est pas r'gardant. Je me suis acheté une pleine valise de robes de soie. J'vous assure que j'faisais pas pitié.

Phirin.—On s'est acheté ce qu'il fallait. On n'manquait de rien. On a pris un billet de première classe.

Mélanie. — Ce qu'il y avait de mieux. Dis-le donc combien que ça t'a coûté pour traverser, vieux.

Phirin.—Peuh! six cents piastres sans compter trente sous de pourboire. Quand on voyage, vous savez, faut être généreux.

Un auditeur.—Vous avez vu Paris, Rome, Londres?

Phirin.—J'vous crois. On a vu tout ce qu'il y avait à voir. On a même vu Lourdes, dans les Pyramides.

Un auditeur.—Pardon, vous voulez dire les Pyrénées, sans doute?

Phirin. — Ça fait rien, c'est la même chose. C'est dans les vieux pays toutes ces places-là.

Un auditeur. — Mais Rome ?

Phirin. — On l'a toute visitée. En arrivant on a pris une voiture et on s'est fait conduire partout. On a d'abord été au Vatican. C'est là qu'il y en a de belles images.

Mélanie. — C'est tout dépeint à la main.

Phirin. — Oui, m'sieur. Y a des morceaux de peinture à l'huile aussi hauts que la galerie. Pas vrai, Mélanie ?

Mélanie. — Oui, Phirin.

Phirin. — Des peintures où il y a des millions de coups de pinceau. Ça doit valoir gros d'argent. J'sais pas si ça été peinturé à la journée ou au contrat. J'connais ça la peinture, vous savez. J'ai fait peinturer mon garage l'été dernier et ça m'a bien coûté trois cents belles piastres ; et encore, j'ai fait donner

rien qu'une couche. Pensez donc c'que ça doit coûter ces images-là, où il y a sûrement cinq ou six bonnes couches. Il y a des endroits où il y en a tellement épais qu'on dirait qu'ils ont renversé leur chaudière. Y a pas de bon sens. Qu'est-ce que vous voulez, c'est partout la même chose : dans les travaux faits pour le gouvernement, il y a toujours du gaspillage. C'est effrayant ce qu'il y a épais de peinture. Moi, un peintre qui dépenserait autant de peinture dans ma maison, je m'mettrais dehors tout de suite. Ah! la politique ! c'que ça coûte cher.

Mélanie. — Et si vous voyiez les cadres de ces peintures-là, Sainte Bénite ! c'que ça doit coûter cher ! C'est tout en or, et c'est large comme ça. Moi, l'autre jour, j'ai rien que fait encadrer les poignées de cercueil à mon défunt premier mari, et ça m'a coûté cinq piastres. Et c'était pas aussi grand que ça, il s'en manque.

Phirin.—S'ils n'ont pas ménagé la peinture, ils ne se sont pas montrés regardants pour le bois, non plus. On voit bien que c'est le gouvernement qui paye. Le gars qui nous a fait visiter nous a nommé les entrepreneurs qui ont fait ces travaux-là. Il y avait plusieurs Canayens, un nommé Raphael, un nommé Michel Auger, et un tas d'autres, tous des gars que j'connais pas. Ça doit être des entrepreneurs de la campagne. Parce que, depuis le temps que je construis des maisons, j'connais tous les gros entrepreneurs, et j'me rappelle pas avoir jamais reçu de soumissions de ces peintres-là.

Mélanie.—Ils ne sont peut-être pas de l'union.

Phirin.—C'est probablement des scabs; c'est pourquoi ils gaspillent tant de peinture.

Mélanie.—Et parlons donc des statues qu'il y avait là, aussi; toutes des vieilleries. La plupart étaient cassées. Il leur manquait des bras ou des jambes. Il y en avait même qui n'avaient pas de tête.

Phirin.—Peuh! des catins endommagées dont je n'aurais pas voulu dans ma maison.

Mélanie.—Toutes des statues pas peinturées. J'changerais pas pour mon Napoléon que j'ai dans mon salon, sur mon piano.

Phirin.—On sait bien, dans les vieux pays, faut s'attendre à voir des vieilles affaires. Tout de même, savez-vous que le Vatican, c'est une grosse bâtisse. Ah! cristi! il a dû en rentrer du mortier là dedans, m'sieur. Et tout en pierre de taille. C'est comme rien, si la pierre à bordure coûtait aussi cher dans ce temps-là qu'aujourd'hui, ç'a dû être un tanant de contrat. L'entrepreneur qui a fait ça devait avoir les reins solides. Et c'est bien construit. Y a pas à tortiller, c'est une bonne job. C'est d'la belle ouvrage. Seulement, ils ont perdu pas mal d'espace. Il y a trop de passages de cour. Moi, j'aurais pas fait ça comme ça. Avec tout le terrain qu'ils ont gaspillé, ils auraient pu bâtir un beau bloc de flats. Ça aurait payé autrement que ça. Une bâtisse comme ça, vous savez, ça rapporte rien. J'connais ça, moi, vous savez, j'sus propriétaire. Moi, si j'étais le pape, j'ferais revirer ça en maison à appartements. C'est probablement ce qu'il fera un de ces matins. Ces grandes maisons-là, aujourd'hui, ça n'est plus à la mode. C'est pas moderne. C'est de l'argent qui dort.

Mélanie.—C'est trop d'entretien pour une créature.

Phirin.—Tout de même, c'que ça dû être un fameux contrat. L'entrepreneur qui a fait ça a dû s'enrichier du coup. Ensuite de ça, le guide nous a amené voir une bâtisse qu'ils appellent le Colisée et qui a été construite par un dénommé Titur, à ce qu'ils nous ont dit.

Mélanie.—Une cabane qui achève de tomber en ruine. Il n'y a seulement plus de couverture.

Phirin.—J'me demande pourquoi ils n'achèvent pas de démolir ça. Ça n'est plus louable. Faudrait trop de réparations.

Mélanie.—Une propriété comme ça, ça n'est pas payant.

Phirin.—C'est pas moi qui laisserais aller mes maisons comme ça.

Mélanie.—On dirait des gens qui ne connaissent rien.

Phirin.—Et! bien, vous me croirez si vous voulez mais on n'a pas d'idée du nombre de maisons en ruine qu'il y a dans cette ville-là. Et ils ont l'air d'être fiers de ça, ce sont les premières chose qu'ils nous font voir. Des vieilleries qui ne valent pas cinq sous. C'est pas réparable. C'est bien pour dire qu'on rencontre des drôles de manières et du curieux de monde en voyageant.

Un auditeur.—Etes-vous allés à Vénise?

Phirin.—Oui, mais on est mal tombé; il y avait justement un tuyau de d'aqueduc qui était crevé. On est parti avant que ce soit réparé. J'vous mens pas, il y avait au moins cinq pieds d'eau dans les rues. Des tuyaux faits en hiver, j'suppose? A fallu se promener en chaloupe.

Un auditeur.—Après un voyage comme ça, vous devez bien connaître la géographie?

Phirin.—J'vous dirai bien franchement, on s'est pas rendu jusque-là. C'est-à-dire qu'on est passé, mais on n'est pas arrêté.

LADEBAUCHE.

LE COIN DES ENFANTS

ANCIENS APOTHICAIRES

Promenons-nous dans une vieille ville. On y rencontre encore des maisons que l'on conserve surtout pour leur intérêt historique. On a raison. Ces maisons nous remplissent de curiosité. On se plaît à imaginer ce qu'était autrefois leur intérieur. Il n'est pas toujours impossible de s'en faire une idée.

Voici, par exemple, une ancienne boutique. On nous dit qu'au XVIIIe siècle, un pharmacien y vendait ses drogues. Nous nous demandons aussitôt ce que pouvait bien être l'échoppe d'un pharmacien de jadis, en comparaison des luxueuses boutiques d'aujourd'hui.

D'abord, il n'y avait pas de devantures avec de larges glaces. Deux fenêtres, à droite et à gauche de la porte, c'était tout. Les fenêtres étaient à petits carreaux.

Comme enseigne, un écriteau de tôle se balançant au travers de la rue. Parfois, une peinture. Souvent encore, une statue de bois, comme celle que vous présente notre illustration. Vous y reconnaissez un apothicaire, dans le costume d'autrefois, en train de piler ses drogues.

C'est surtout l'intérieur de la boutique qui nous aurait surpris. Généralement, les poutres du plafond étaient garnis de pièces curieuses d'histoire naturelle, tor-

Ancienne enseigne en bois sculpté.

tues, oeufs d'autruches, lézards empaillés, serpents, etc. Nos ancêtres, en examinant cela, pensaient tout de suite que l'apothicaire était un savant.

Le long des murs, sur des rayons, étaient rangées les drogues, dans des pots de faïence d'une forme assez artistique, et sur lesquels des noms se détachaient en bleu.

Ah! les drogues singulières. Voyons un peu. Voici le syrop alexandrin, le syrop de tortue. Sur des bocaux, on pouvait lire: Yeux d'écrevisses, écailles d'huîtres, coquilles d'oeufs, vipères, cloportes. Car toutes ces matières avaient la réputation de constituer d'excellents remèdes.

Sur un autre flacon on déchiffrait: Fragments précieux. Il contenait des grenats, des émeraudes, des topazes, le tout en poussière minuscule. Ces substances entraient dans la composition du fameux "électuaire d'Hyacinthe", qui était souverain ,affirmait-on, contre les mauvaises fièvres et le haut-mal.

LES DEUX ANGES

Fraternellement embrassés, l'ange du sommeil et l'ange de la mort parcouraient la terre. Le soir vint; ils s'arrêtèrent sur une colline, non loin des habitations des hommes. Un calme mélancolique régnait autour d'eux, et là-bas, dans le village, la cloche de l'"Angelus" du soir elle-même s'était tue. Calmes et silencieux comme le sont les anges, les deux esprits bienfaiteurs de l'humanité s'assirent en s'embrassant tendrement. Déjà la nuit approchait.

Alors, l'ange du sommeil se leva de son siège de mousse, et, d'une main légère, se mit à répandre les invisibles semences du sommeil, que la brise du soir porta dans la demeure du paysan fatigué.

Alors, les habitants des rustiques chaumières, depuis le vieillard qui marche appuyé sur un bâton jusqu'au petit enfant couché dans un berceau, tous se plongèrent dans un doux sommeil. Le malade oublia sa douleur; l'affligé ,son chagrin; le pauvre, son indigence. Les yeux de tous se fermèrent. Alors, ayant rempli sa mission, l'ange du sommeil s'assit de nouveau auprès de son frère, toujours sérieux.

—Au lever du soleil, dit-il tout joyeux et plein de candeur, les hommes me louent comme leur ami et leur bienfaiteur. Il est si doux de faire le bien en secret, sans être vu! Que nous sommes heureux, nous, les messagers invisibles du Bon Dieu! Qu'elle est belle, notre silencieuse mission !

Ainsi parla l'aimable ange du sommeil.

L'ange de la mort le regarda avec une silencieuse tristesse, et une larme, comme celles que pleurent les immortels, parut dans ses grands yeux.

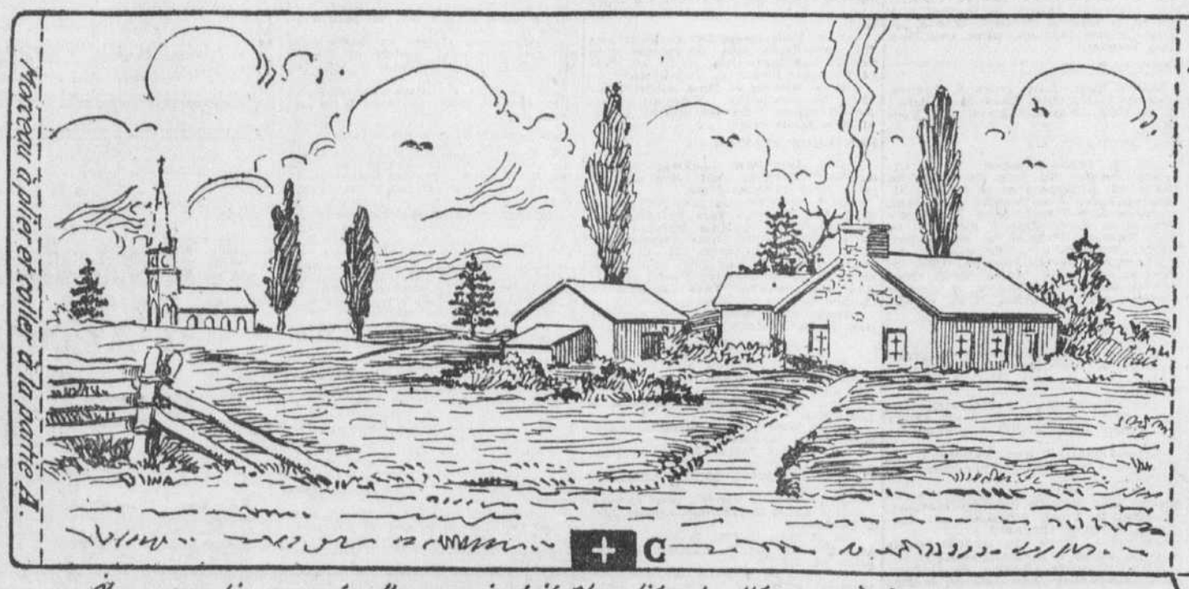
—Ah! dit-il, que ne puis-je, comme toi, me féliciter de recevoir de joyeuses actions de grâces! Le genre humain m'appelle son ennemi et son trouble-joies!

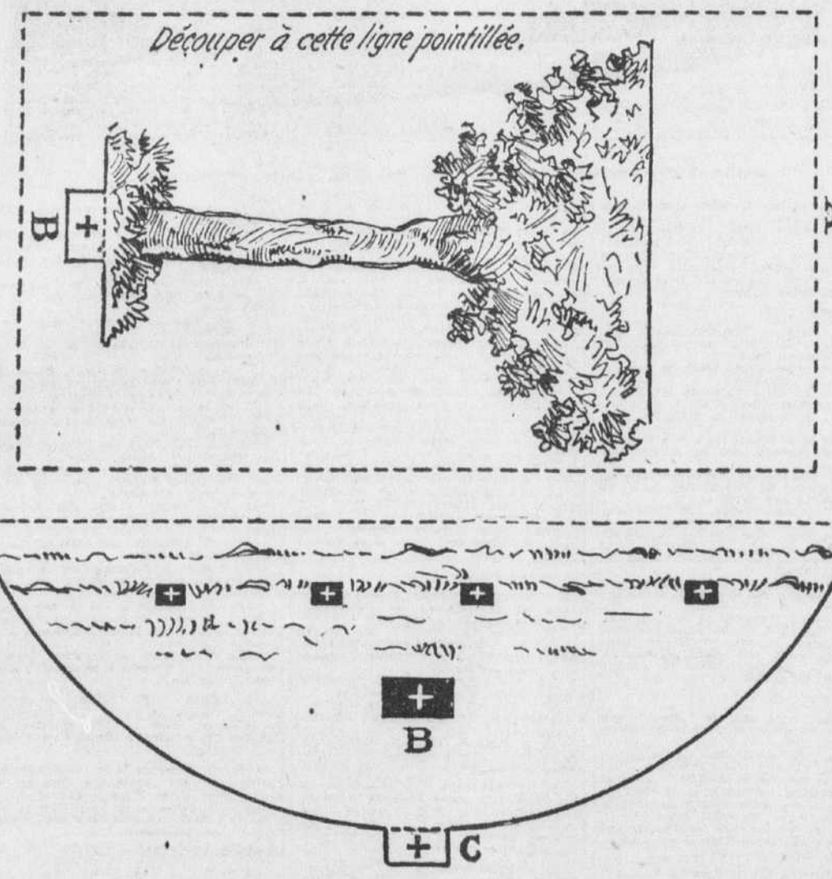
—Oh! mon frère, répliqua l'ange du sommeil, au jour de la résurrection, l'homme de bien ne reconnaîtra-t-il pas en toi son ami et son bienfaiteur, et ne te bénira-t-il pas avec reconnaissance? Ne sommes-nous pas frères, messagers d'un même Père céleste?

Il dit, et alors les yeux de l'ange de la mort brillèrent plus vivement et les deux esprits célestes s'embrassèrent plus tendrement.

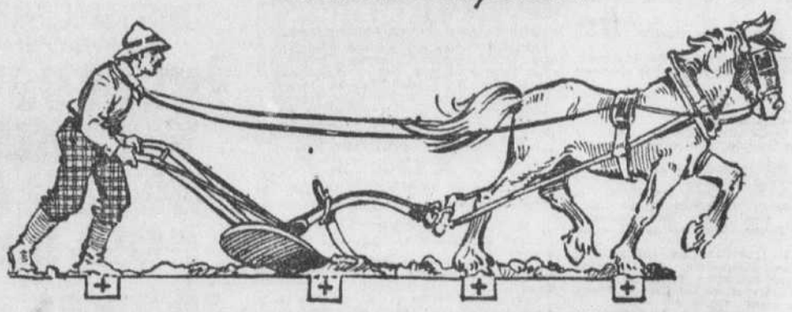
Le vrai moyen de ne rien savoir, c'est d'apprendre tout à la fois.

UNE PETITE SCENE DE LABOUR

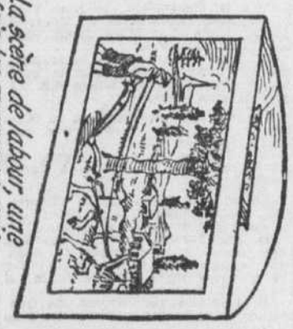




Chaque partie marquée d'une croix doit être pliée et collée à l'endroit correspondant.



La scène de labour, une fois les morceaux mis en place.



DECOUPAGE.—Pour compléter quelques indications supplémentaires à celles de la vignette, nous ajouterons qu'après avoir découpé les contours, il faut bien placer chaque partie suivant la lettre qui lui correspond et comprendre que cette petite scène, lorsque la lettre A aura été rejointe à l'autre lettre A, a un effet concave c'est-à-dire qu'elle est bombée à l'extérieur. L'arbre et la charrue et le laboureur sont en relief et fixés au petit plancher de la scène en collant les chevilles repliées et marquées par des croix. Nos filleuls d'ailleurs s'inspireront de la miniature qui fait voir ce jouet terminé.

CONSEIL PRATIQUE

Un bon vernis contre l'humidité. —A chaque instant on peut avoir à préserver des peintures ou d'autres objets contre l'humidité extérieure, notamment les épreuves photographiques sur verre; voici une formule de vernis composée dans ce but.

Une trentaine de parties de gomme laque blanche, huit parties de borax, deux de carbonate de soude, une ou deux de glycerine, et enfin trois cent vingt parties d'eau. On prend la moitié de cette quantité d'eau qu'on fait chauffer, et l'on y fait dissoudre le borax et le carbonate de soude, puis on y jette la gomme laque cassée en petits morceaux pour que la fusion s'opère plus aisément. Pour hâter cette dissolution, on place sur le feu et l'on agite constamment. On laisse refroidir, puis on filtre, l'on ajoute la glycerine et enfin la quantité complémentaire d'eau. On fait bien de filtrer à nouveau après repos de quelques heures.

VARIETES JUDICIAIRES

Selon l'ancienne coutume anglaise, un accusé ne pouvait être condamné que sur l'accord unanime des jurés. Un fait affirmé par nombre d'auteurs témoigne hautement en faveur de cette loi.

Un Anglais était accusé d'avoir assassiné un de ses voisins. Des témoins, séduits ou abusés, le chargeaient de cet assassinat. Le crime était évident aux yeux de onze jurés sur douze. Le douzième s'obstinant à dire que l'accusé était innocent, lui sauva la vie.

Or le douzième juré—comme cela fut reconnu plus tard—était lui-même l'assassin.

Croire qu'un faible ennemi ne peut pas nuire, c'est douter qu'une étincelle puisse allumer un incendie.

EN VILLÉGIATURE

ADAMSVILLE, BROME

Au presbytère, chez notre curé : les abbés Lafontaine, Lecours et Vézina; Madame Audette et sa fille Alice, de 209 Middle street, à New-Bedford, Mass.; M. et Mme E. Fontaine, de l'Hôtel Martin, à Farnham; M. l'abbé Belval et Alphonse Lareau, de Saint-Alphonse de Granby; M. Adéodat Daigle accompagné de Mlle Rosa-Alba Surprenant.

ALBERT MINES

—M. J.-Hormidas Goulet, de Galleta, Ont., est en visite chez Mme Jean Goulet, pour quelque temps.

—M. Edouard Harvey est retourné à Chicopee Falls, après avoir visité ses parents durant une semaine.

—M. John Parkers, de North Hatby, était ici la semaine dernière.

—Mlle Myrtle Rodger, de Sherbrooke, visitait ses parents ici, dimanche dernier.

—Mme Félix Stebenne et sa fillette Thérèse, étaient en visite chez Mme Jean Goulet, mardi dernier.

AYLMER EAST

M. Fred Shepard, sa femme et son fils, Willie, et M. Euclide Lanthier sont partis pour leur campement, pour deux semaines, sur le bord du lac Deschênes, à Eardley.

—Mlle Juliette Beaudry est de retour d'un voyage d'une semaine à Eardley, chez une amie, Marie-Anne Tremblay, fille de M. et Mme Pierre Tremblay.

ANGE-GARDIEN DE ROUVILLE

Parmi les nombreux visiteurs dans notre ville, on remarque: M. et Mme et Mlle Hinton, de Montréal; M. et Mme G. Authier, des Etats-Unis; Mlles Dubeau, de Springfield, Mass.; M. et Mme et Mlle Fontaine, de Rosemont; M. et Mme Zercle, de Moosup, Conn.; Mme et Mlle W. Robert et M. et Mme G. Robert, de Springfield, Mass.; M. Richard Davignon, de Springfield; M. et Mme Lareau, des Etats-Unis; M. Merli Cadieux, de Montréal; Mlle Choquette, de Granby.

—M. et Mme Urie Lajoie qui ont passé quelque temps chez M. Hector Lajoie, sont partis pour Québec.

—M. et Mme P.-Z. Bertrand et leurs enfants, sont allés passer le dimanche à Farnham.

—M. Cyrille Brouillette et Mlle Jeanne d'Arc McLean ont passé quelques jours à Granby.

—M. l'abbé Ernest Fournier est en vacances dans sa famille à Saint-Hugues.

—M. le notaire Rinfret et ses fillettes Edith et Lilianne sont allés à Saint-Hyacinthe.

—M. et Mme Léo Messier et leurs enfants, des Etats-Unis, ont passé quelques jours chez M. Henri Messier.

—M. Gérard Duarsy est revenu d'un voyage de quelques jours aux Etats-Unis.

—M. et Mme Georges Robert, de Montréal, étaient chez M. Adrien Arès.

BELLERIVE STATION

Etaient et sont à la "Villa Bellerive", Bellerive Station, comté de Labelle : M. Ernest Roy, Mme L.-A. Bernard et Gilles et Claude, et M. et Mme Brissette et leurs enfants Paul et Georgette, M. et Mme Henri Kieffer et Maurice et Simone, M. Léopold Lefebvre, M. et Mme J. L. Lanoux, Mlle M. Cardo, M. G. Hummell, Mlle Dora Hébert, Mlle Jeannette Hébert, M. P. Martineau, tous de Montréal; M. F.-A. Lorrain, Saint-Jérôme; M. J.-A. Lefebvre, Valleyfield; M. J. Racine, Sainte-Agathe; M. et Mme Thos Watson et enfants Eva et Dolly, M. et Mme John Delber et fils, M. V. Landry, M. H. Welham, M. P. Cobb, M. A. Rowland, M. Percy Roberts, M. et Mme Oscar Ducharme, M. Robert Bezzo, M. W. Compton et bébé, M. P. E. Gaudin, M. J. Gosselin, tous de Montréal; Mlle Jeanne Vallée, Lachine, M. Ayers, de Lachute Mills, sont attendus à la fin de la semaine, à Côteau chez des amies.

—Mme H. Miller et sa fille, Violette, de Montréal, sont depuis quelques semaines les hôtes de Madame O. Gauthier; M. H. Miller était de passage pour fin de semaine.

—Paul et Romuald Dumesnil, de Montréal, étaient de passage fin de semaine, chez leur mère, Mme J.-E. Dumesnil.

BATISCAN

—L'hon. juge LeBeuf et sa famille, de Montréal, sont arrivés ici et sont installés dans leur jolie villa pour la vacance.

—Mlles Geneviève et Isabelle Moreau sont retournées à Montréal, après avoir passé une quinzaine de jours à Batiscan.

—M. Paul Rivard, E.E.M., Mme M.-L. Lacoursière et Mlle Marguerite Rivard, de Montréal, sont en visite chez M. L.-P. Lacoursière.

—Mme J. Quinn et Mme V. Valois, de Montréal, sont en visite chez M. L. H. Bernard.

—Mme E. Gendreau et Mlle Marcelle Rouleau, de Montréal, sont en visite chez M. Cha.-H. Gouin.

—Mlle Suzanne Alain, de Montréal, est arrivée pour ses vacances, chez son oncle, M. G. Marquis.

—M. B. Nobert, de Montréal, était en visite chez M. Albert Pothier, dernièrement.

—De passage chez M. J.-B. Meilleur Barthe, dimanche dernier, M. et Mme J.-B. Godbout, ainsi que Mlles Claire, Simonne et Louisette Godbout, de Trois-Rivières.

—Mlles Lucienne Bernard, Constance Léveillé, Emérentienne Laquerre et Augusta Duval sont allées à Montréal en auto, dernièrement.

—Mlles Gilberte-P. Bellefeuille, Marguerite Lemieux, Mlle Dupont et Mlles Gilbert, de Trois-Rivières, étaient de passage à Batiscan, dimanche.

BRUNET, près Mont-Laurier

M. J.-H. Portelance et sa famille, de Mont-Laurier, sont rendus à leur chalet d'été sur le bord du lac des Ecores et M. Labadie, de Montréal, ainsi que sa famille, passent une partie de l'été avec eux.

DORVAL

Mlle Jeanne Daoust, de la rue Beaugrand, Montréal, qui est venue passer une quinzaine, ici, chez son oncle, M. Rodolphe Pharand, est retournée à Montréal.

EAST BROUGHTON

Mgr Lemieux, du collège de Lévis, était de passage à East Broughton, vendredi dernier, également vendredi, M. l'abbé Brouillet, chapelain du monastère des Ursulines de Stanstead, était de passage à East Broughton.

—M. l'abbé A. Lafrance ancien curé de la paroisse était de passage ici, ces jours derniers.

—Mlle Gabrielle Robert, est partie lundi, pour visiter son oncle, le Dr F. Faucher, à Grand Isles, Maine, où elle passera quelques semaines. Elle passera aussi quelques jours à Saint-Philippe de Néri, chez sa tante, religieuse.

CARLETON, QUE—

Sont enregistrés à "The Wilfred": M. et Mme C.-E. Martin, Québec; Cyril D. Hepneau, Mme F.-E. Fontaine, Cécile Fontaine, Françoise Fontaine, M. F.-E. Fontaine, tous de Montréal; M. et Mme J. Gunter, Fredericton; Mme C.-T. Duffy, M. et Mme Henri Bertrand, Montréal; E. St-Germain, H.-E. Montgomery, M. Bernardin, J. T. Bernardin, Jeanne St-Vincent, Woodstock; Marcelle St-Germain, de Montréal; L. J. H. Larue, de Québec; Mme Larue, de Québec; Mme Alphonsine Larue, de Québec; M. et Mme Mercure, d'Outremont; M. Chas. Ed. Jetté, de Bedford; M. et Mme J.-Denis Perreault, Lucien Perreault, Mlles Jeanne Perreault, Denise Perreault, Alfred Perreault, tous d'Outremont; M. et Mme A. Meunier, Montréal; Mlle Hortense Meunier, d'Outremont; Jean Pinault, M. et Mme F.-G. Robinson, Mlle Isabel Robinson, Mlle Dorothy Robinson, C. St-Amand, M. et Mme A. Jetté, Mlle M. T. Jetté, Mme F. Racicot, tous de Montréal; Alph. Lizotte, LaPocatière; Mme H. Simms, Mlle G. Simms, Master T. et Jim Simms, de Grand'Mère; M. et Mme Edwin Hurtubise, de Montréal; M. Jean Hurtubise, de Montréal; A. J. Traverse, London; N. P. Léger, Montréal; Eug. Brochu, Québec; J. E. Hurtubise, Montréal; M. et Mme Hector Laferte, Québec.

GRANDES PILES

M. l'avocat Cambray, des Trois-Rivières et M. Matte, de Saint-Tite, étaient de passage ces jours derniers.

—M. Elmer Lamarche et M. Sauvé ont fait un voyage de pêche, dimanche.

—M. Yvon Doucet a passé quelques jours dans sa famille.

—Mlle Ritha Boudreault est de retour d'une quinzaine au Lac-au-Sable.

—Mlle Dupont, des Trois-Rivières, était l'invitée de M. et Mme Charles Denoncourt.

—M. et Mme S. Fiageole sont de retour d'une visite à Québec et Sainte-Anne de Beaupré.

—M. L. Weickers et L. Jennings, de New-York, ont passé quelques jours ici.

—Sa Grandeur Mgr Cloutier, des Trois-Rivières, accompagné de son secrétaire, sont en villégiature ici pour une quinzaine de jours.

—M. et Mme Beaudry, de Québec, ont passé le dimanche, chez M. et Mme Caron.

—Mlle St-Pierre, des Trois-Rivières, est de passage chez sa soeur, Mme Charles Denoncourt.

—Mlle Lucinda Mongrain, de Saint-Edmond, était de passage chez sa tante, Mme Octave Neault.

ILE-AUX-NOIX

—Dimanche dernier, Mlles Blanche Martin, Irène Martin et Emma Demers ainsi que MM. Barthélemy Bouchard, de Saint-Valentin, Elisée et Joseph Martin, sont allés en visite chez leur oncle, M. Joseph Dumouchel et chez des amis à Saint-Remi. Ils sont revenus enchanter de leur voyage.

—Mlles Rose et Cécile Hébert, gardes-malades, sont en vacance chez leur père le docteur Hébert.

—Mme Adjutor Martin, de Montréal, est en visite chez Mlle Marie Martin.

ILE DU PRINCE-EDOUARD

Monsieur et Madame J.-O. Leclerc et leur famille, de Montréal, sont ici depuis quelque temps. Ils seront de retour à Montréal vers la fin des vacances.

LA MACAZA

Sont à la pension de Mme Moïse Roy, du lac Chaud : MM. I. Kirschberg, A. Kirschberg, A. Rose, A. Rudolph, M. et Mme W. McKercher et leurs enfants Marcel, Irène, Rita.

—Chez M. A. Trudeau : Mlles Irène et Marguerite Taillefer, de Montréal.

—Mme Albert Lapointe est partie pour Notre-Dame de la Paix, pour quinze jours.

ARTHABASKA

Mlle Powell est retournée à Ottawa, après quelque temps passé chez sa mère, Madame Powell.

—M. Wilfrid Girouard, Mlle Thérèse Marsil et Mme J.-E. Girouard sont revenus de Montréal.

—Mme F.-E. Goodhue, d'Ottawa, est retournée chez elle, après quelques jours passés chez Mme Griffith.

—Mme Edgar Champoux, de Québec, était chez son père, M. P.-H. Côté, la semaine dernière.

—M. et Mme Albert Beauchesne sont revenus d'une visite à Laprairie.

—M. et Mme J.-C. Héon sont allés à Ottawa, mardi.

—M. Joseph Picard, de Québec, était chez M. Nathaniel Blanchet, la semaine dernière.

—Mlle Mariette DeCotret, de Montréal, passe quelques jours chez M. et Mme Albert Beauchesne.

—Mme J.-B. Ouellet est revenue de New-York.

—M. le notaire C.-R. Garneau est allé à Québec, la semaine dernière.

—M. et Mme La-U. Talbot, de Thetford Mines, passent quelques jours chez M. Geo. Donais.

—M. le notaire Houle, de Daveluyville, était de passage ici la semaine dernière.

—Mme Jean-Marie Trottier et ses enfants Rolande et Robert, sont partis pour Montréal et Beauharnois.

—M. Fred. McDonald, était dimanche dernier, chez M. Henri Pepin.

—Mlle Suzanne Marceau est allée passer quelques jours à Montréal.

—M. et Mme Albert Bergeron sont partis pour un voyage aux Etats-Unis.

—M. Maurice Beauchesne, des Etats-Unis, est venu passer ses vacances chez son père, M. Albert Beauchesne.

—L'honorable J.-E. Perrault et Madame Perrault, ont passé le dimanche ici.

—Mlle Mary Saint-Pierre est allée passer une quinzaine à Old Orchard Beach, U.S.A.

—M. le juge Gustave Perrault est venu passer le dimanche dans sa famille.

—Mlles Charlotte et Gilhaine Parrôt, de Trois-Rivières, passent quelque temps chez M. Adélard Picher.

—Mlle Blanche Michaud est partie pour un voyage aux Etats-Unis.

—Mmes Gustave Picher et Antonio Vigneault, sont allés à Québec la semaine dernière.

—Mlle Juliette Maunier, de Québec, passe quelque temps chez M. Joseph Baril.

—M. Elie Ducharme, de Montréal, a passé le dimanche chez M. Adélard Picher.

—M. Benjamin Pepin et ses enfants sont venus la semaine dernière chez Mme L.-O. Pepin.

—M. et Mme Geo. Gagné sont revenus d'une visite à Wotton.

DUNHAM, QUE—

—Mlles B. Guillet et B. Lavallée sont allées à Sweetsburg mercredi rendre visite aux religieuses de la Présentation de Marie.

—Mlle A. Poirier est revenue lundi dernier d'une visite à Saint-Jean.

—Mlle A. Stephen est de retour de son voyage à Boston et New-York.

—Mme H. Gilbert de Hartford, est en visite chez son frère, M. S. Guillet.

—Ces jours derniers, en visite chez M. et Mme C. E. Duchesneau: M. et Mme I. Rouleau, de Pointe Fortune; Mlles I. Duchesneau, de l'Orignal, et M. M. Titley, aussi de Pointe Fortune.

—La Révérende Sr M.-St-Patrice, religieuse de la Présentation de Marie et missionnaire à Winnipeg, est arrivée pour un court séjour chez son père et sa mère, M. et Mme J. Buck.

—M. T. Boucher et ses soeurs, de Cowansville, étaient ces jours derniers de passage chez leur grand'mère, Mme J. B. Boucher.

—Mme J. Pinsonnault, de Richford, Vt., passera l'été chez son fils, M. J. Pinsonnault.

—M. et Mme A. Brault et leurs enfants, de Richford, Vt., étaient, dimanche dernier, les invités de M. et Mme O. Noiseux.

—M. M. Noiseux et sa soeur, Simonne, de Saint-Jean, sont venus rendre visite à leur soeur, Mme E. Fontaine.

—M. et Mme D. Carleton et leurs enfants occupent maintenant leur chalet au lac Celby.

—Mme E. Elie était ces jours derniers chez ses soeurs, Mlles Coupal.

—Le Dr et Mme S. Perron et leur fillette, Françoise, étaient, ces jours derniers, à Saint-Armand.

—M. W. Cusson et son fils, Lionel, sont de retour de leur visite à Philipsburg.

—Mme J. Dérugon est allée à Cowansville jeudi dernier.

—M. et Mme A. Bélanger, de Cowansville, étaient dimanche dernier chez M. et Mme C. Duchesneau.

—Mlle M. Paquette, de Sweetsburg, et M. H. Noiseux, de Saint-Jean étaient à dîner chez M. et Mme C. Loiselle, dimanche dernier.

—Mlle M. Plouffe, de Dunham Ouest, est venue rendre visite à sa grand'mère, Mme J. Plouffe.

—M. l'abbé A.-F. Guillet, sa mère, Mme A. Guillet, sa soeur, Mlle Blanche, ses cousines, Mlles Lavallée et Mme H. Chagnon sont allés à Saint-Hyacinthe, lundi dernier.

—MM. O. Roberge et H. Gaucher, de Granby, étaient, dimanche dernier, à souper chez M. et Mme E. Fontaine.

—Mlle M. Loiselle, M. Paquette, M. et Mme A. Loiselle occupent le chalet "Mon Plaisir", au lac Selby.

LYSTER STATION

—Mme Wellie Guay, Mlle Iréa Guay, de Sanford, Maine, était en visite la semaine dernière chez M. Amateur Gagné.

—Mlles Graziella Ouellet et Lucienne Labarre sont parties pour un voyage à Plessisville, Warwick, Danville et Richmond.

—Mme A. Marquis, après une visite de quelque temps, est retournée à Sherbrooke.

—M. et Mme et Mlle Mitchell sont partis pour une tournée aux Etats-Unis.

—Mme Tréo Guay, Y. Gagné et M. Frank Barraclough étaient de passage à Québec et Sainte-Anne, ces jours derniers.

MACAZA

Sont de passage à Macaza, chez M. Alf. Sigouin : Mlle Elisabeth David, Mlle D. Legaré, de Montréal.

—Sont en visite dans leur famille : M. et Madame Alfred Desjardins, M. Paul-Emile Rapatil, M. Henri Rapatil, M. Noël Millour, M. Joseph Chagnon.

—M. et Mme Pitre, de Lemieux, sont en visite chez M. Cha. Pitre.

MANSEAU—

M. Henri Poisson est de retour d'un voyage aux Etats-Unis.

—Mlle Eveline Brulé est de retour d'une visite à Saint-Sylvère, où elle était l'invitée de M. le curé Brulé.

—En visite ici: Mlle Blanche Beausac, des Trois-Rivières; Mlle Eva Renié, de Montréal; Mlle Pauline Lajoie, de St-Cyrille; Mlle Bernier et M. Amédé Lamarre; Mlle Alice Rouleau, de Montréal.

LA DURANTAYE

MM. Phydime, Amédée et André Roy, de Grand'Mère, O. Roy, J. Valière, de Saint-Michel, J. Bernard, Oct. Bilodeau et Rosario Lafiamme, de Saint-Gervais, étaient de passage, ces jours derniers, chez M. Damase Roy.

—M. et Mme Omer Martineau et Mlles Blanche et Aldina Turgeon, de Montréal, passent une quinzaine chez des parents et amis.

—Les familles de MM. Stanislas, Wilfrid et Albert Pouliot passent la saison de villégiature dans notre paroisse.

—M. Hildevert Furois est allé au couvent de Lauzon, dernièrement, rendre visite à sa cousine, soeur Saint-Arsène, supérieure de la communauté de Jésus-Marie.

—M. l'abbé A. Chouinard et M. Hildevert Furois sont allés la semaine dernière, rendre visite à M. le curé de Saint-François.

—Mme Salomon Théberge de La Sarre est l'invitée de sa soeur, Mme J.-B. Houlanger.

—MM. et Mmes Joseph Gagnon, Joseph Couture et Edgar Marquis sont revenus d'un voyage à Saint-Damien.

—Mme Joseph Bernard, Mlle Adéline Beaudoin, M. et Mme Philibert Langlois et M. Alfred Beaudoin, d'Armagh, étaient en visite, ces jours derniers, chez M. Hil. Furois. Ils se sont ensuite rendus à Québec et à Sainte-Anne de Beaupré. Mlle Joséphine Furois les a accompagnés.

—Mlles Imelda et M. A. Desjardins, sont revenus d'un voyage à Saint-Elzéar.

—M. Eudore Roy passe quelque temps à Saint-Jean, Ile d'Orléans.

LA VISITATION

Mlle Alma Leclerc, de Benson, Sask., est à Chatillon, l'invitée de M. Israël Houle.

—Ces jours derniers, M. et Mme Israël Cloutier recevaient: Mme N. Guinard, Mlle Flore Guinard, de Manchester, N.H., et Mme Willie Guinard, leurs enfants, Eugène et Irène, de Grand'Mère. M. et Mme Léandre Bourdon, leurs enfants Germaine, Yvette, Réjeanne, Roméo, Jeannine, Barilène, M. et Mme Oddon Nourry, Lucile Nourry, Oscar Nourry,, de Montréal; M. J.-O. Nourry, Albert Bergeron, Gérard, Jeanne, Germain Bergeron, de Sainte-Monique.

—M. et Mme F. Putman, M. et Mme Léopold Senneville, de Montréal, en visite chez M. Z. Senneville.

—M. et Mme Pierre Coll, Mlles Yvonne et Irène Coll, M. John Coll, de Manchester, N.H., M. et Mme Arsène Coll, M. Elzéard Coll, de Pierreville, de passage à Chatillon, les invités de M. et Mme E. Coll.

—Mlle Mary O'Sullivan passe une huitaine à Montréal et à Saint-Augustin, en visite chez des parents et amis.

—Mme J. Charpentier, Mlles Berthe, Alice Charpentier, de Saint-Zéphirin, sont les invitées de M. E. Blanchette.

—M. l'abbé C. Champagne, curé de Saint-Léon de Maskinongé, et l'abbé Alph. Jolicoeur, de passage à Chatillon les hôtes de M. et Mme Albert Côté.

—La Révérende Mère Martin, supérieure de l'Hôtel-Dieu de Nicolet, et Sr Saint-Onésime en visite chez M. O. Boudrault et Mlle Y. Lafond.

—M. l'abbé J.-A. Lesieur, curé de Sainte-Geneviève de Batiscan, M. Eug. Lesieur, de Québec, Mme E. Carrette et Mlle Iphygénie Descoteaux, de Trois-Rivières, en visite chez M. Hercule Lesieur.

—M. l'abbé Ant. Morin, professeur au Séminaire de Nicolet, est chez M. E. Blanchette.

LAC SAINTE-MARIE

MM. et Mmes E. Noël et F. Noël et Mme B. Noël, de Montcerf, et M. le curé Arpin, étaient les hôtes de M. et Mme L. Noël et de Mme E. Poirier.

—Mlle Séguin, de Hull, est l'invitée de Mlle C. Morin.

—Mme J.-B. Poirier, de Hull, est en visite chez son père, M. X. Emond, et chez M. et Mme A. Lacroix.

—MM. Clément et Martel, de Gracefield, étaient de passage ici, dimanche dernier.

—Mlle R. Nadon, M. F. Nadon, de Maniwaki, sont en visite chez M. et Mme A. Nadon.

LAC MASSON

En villégiature à la "Villa Mon Repos", situées sur les bords enchanteurs du Lac Masson: Mlles Eva, Jeanne Lamare, de Montréal; M. de Lovergne, M. Durier, M. J. LeBreton, Mlle Bessie Edwards, M. et Mme Maoney, M. Emile Bouffard, M. et Mme W. Poidevin, A.-E. Poidevin, M. et Mme A.-E. Poidevin, C. S.-Daniel, Philippe LeBreton, M. Fabien Lamarre, M. et Mme S.-Germain, Mme C. Clément, Mlle Couture, Mlle Laverdure, M. Léon, tous de Montréal.

LES EBOULEMENTS

—M. et Mme Laforest, M. et Mme Leblanc, M. et Mme Antonio Savard, de Montréal, avec leur famille, sont aux Eboulements.

—Mme Yve Arthur Savard est en visite chez sa soeur, Mme Zoël Tremblay, ainsi que M. T.-Edouard Tremblay, de Montréal, sont en visite chez leur parent, Mlle Adolphe Trembiay, exmaire des Eboulements.

LES CEDRES

M. et Mme Hector Leroux, et leur nièce Gabrielle, étaient de passage aux Cèdres, la semaine dernière, chez M. et Mme Charles Clément, ainsi que chez Mme Tessier.

NEUVILLE

Etaient pour huit jours à Québec, ainsi qu'à Neuville, chez M. Allain : M. et Mme Léopold Dussault, de Verdun.

OLD ORCHARD, ME.

Sont à l'hôtel Vesper: M. F.-A. Veitch, depuis dix ans un client de l'hôtel; M. A. Dupont et sa famille; M. Charles Hudon et sa famille; Mme John Herdt et Jack Herdt; Mme J.-A. Germain et sa nièce; Mme J. Keifer et sa fille; Elzebert Turgeon et sa famille; MM. R. Théberge et A. Pruneau, M. J.-M. Campbell et sa femme, tous de Montréal; M. H. Major, M. L. Conway et sa famille, d'Ottawa; M. Lesieje-Desmond, de Halifax, N.-E., et autres.

POINTE-AU-PIC.

Mme G.-A. Simard, épouse du président de la Commission des Liqueurs, était l'invitée de lady Gouin à "Vertes Feuilles".

—Sir Charles et lady Fitzpatrick, de Spencerwood, ont fait un court séjour au Manoir Richelieu, il y a quelques jours.

—Mme (juge) Joseph LaVergne, de Westmount, est ici pour une quinzaine de jours.

—M. E. Bouditch et sa famille, de Boston, sont installés dans leur cottage.

—Mme B. Vidal, d'Ottawa, est descendue à l'hôtel Chamard.

—M. C.-L. Hope, de Québec, passe quelque temps à la Pointe-au-Pic.

—Mme Gustave Grenier, de Québec, est en visite chez l'hon. Adélard et Mme Turgeon.

—Mlle G. Plamondon, de New York, et Mme Jean LaFontaine, de Montréal, sont en visite chez Mme Albert Sévigny, "Villa-Belle-Vue".

—M. Gaston Harvey, de la Malbaie, occupe, comme par le passé, le poste d'agent général de la Canada S.S. Lines à la Pointe-au-Pic.

—M. et Mme Jules Garneau et Mlles Garneau, de Québec, sont arrivés vendredi dans notre village.

—M. et Mme Onésime Gagnon, de Québec, sont en villégiature à l'hôtel Warren.

—L'hon. Paul Tourigny, de Victoriaville, était de passage à la Pointe-au-Pic dans le courant de la semaine.

—M. Cha. Parent, d'Ottawa, qui vient d'être admis à la pratique du droit, était de passage à la Pointe-au-Pic il y a quelques jours, l'invité de M. et Mme C.-E. Taschereau.

—M. L.-A. Cannon, avocat, de Québec, est venu passer le dimanche dans sa famille.

—M. J. McDougal, avocat, d'Ottawa, est en villégiature dans notre village depuis quelques jours.

—Mlle M. Burtsall, de Montréal, est en visite chez M. et Mme H.-J. McKeon, au "Chalet".

—M. H.-S. Pollard, éditeur du "New York World", est descendu au Manoir Richelieu au commencement de la semaine.

—M. et Mme L. Wiley, de Toronto, sont de passage à la Pointe-au-Pic.

—M. J.-A. Cantile, de Montréal, a fait un court séjour au milieu du mois, au commencement du mois.

—Mlle A.-L. Davidson, de Montréal, est descendue au Manoir Richelieu au commencement de la semaine.

—M. J.-H. Shoulnard, de Québec, est ici depuis quelques jours.

—M. G.-L. Renaud, de Montréal, était de passage à la Pointe-au-Pic au commencement de la semaine.

—M. J.A. Houde, de Québec, a fait un court séjour à la Pointe-au-Pic dans le courant de la semaine dernière.

—Arrivés récemment de Montréal : M. A. St-Germain, M. C.-E. Courchène, M. Ed. Labelle, M. J. Dussablon, Mme P. Leduc, M. J. Dagenais, Mme L. Dowd, Mme L. Birkett et Mlle H. Birkett.

—Mme H.-D. Herdt, ainsi que Mlles Herdt, de Montréal, se sont inscrites au Château Murray au commencement de la semaine.

—Le Rév. Dr W.-S. Rainsford, de Ridgefield, Conn, passe une partie de la belle saison sur notre plage.

—Mme T.-A. LeDroit, de Québec, passe les mois d'été à l'hôtel Warren.

—M. René Wiallard, du Dépt. de la Marine, à Montréal, est venu passer la fin de la semaine dans sa famille.

—M. C.-E. Taschereau, N.P., de Québec, était en visite au milieu de nous dimanche dernier.

—L'hon. Ernest Lapointe, ministre de la Marine, Ottawa, accompagné de M. Alex. Johnston, sous-ministre de la Marine, Ottawa, et de M. Gerald Power, président de la Commission du Port, Québec, sont passés ici samedi à bord du vapeur du gouvernement "Lady Grey", en route pour Pictou, Nouvelle-Ecosse.

—M. et Mme Alfred Chapin recevaient mardi après-midi à leur villa "Bord de l'Eau", en l'honneur de Mmes Montant et Wood.

—Sir Lomer Gouin est arrivé samedi à la Pointe-au-Pic pour quelques jours.

—La nouvelle salle de danse du Château Murray sera inaugurée au commencemnt de la semaine prochaine.

MAGOG

Son honneur le juge Globensky, de Sherbrooke, est ici pour sa vacance. Il se retire à l'hôtel Batailles, à l'entrée du lac.

—M. le Dr Franchère et sa femme, de Montréal, sont ici pour la vacance, et se retirent au même hôtel.

—M. et Mme Albert Dorais, de Montréal, étaient ici sur la fin de la semaine et visitaient leurs parents, le Dr Cabana.

—M. Alfred Morrier et sa femme, des Etats-Unis, visitent actuellement leurs parents, ici, M. L. Mazurette et Mme Jos. Guay.

MANSONVILLE

M. l'abbé J.-E.-B. de Beaufort est allé à Saint-Elie d'Orford, la semaine dernière et y a visité plusieurs de ses anciens paroissiens.

—La semaine dernière, M. W. Martin, de Sutton, visitait des parents au village.

—M. G. Holmes rendait visite à sa fille qui demeure à Sutton.

—Mme C.-G. Côté est actuellement à Sherbrooke.

PIKE RIVER

Mlle Zénaïde Rocheleau est de retour depuis deux semaines de plusieurs mois, dans l'Etat du Massachusetts et du Rhode-Island.

—M. H.-H. Rocheleau, Mlles Yvonne Rocheleau et Germaine Grondines, excursionnèrent à Winooski, Vt., récemment.

—MM. Marc L. et Gustave Rhéaume et Mlle Bernadette Rhéaume, passèrent deux jours à Montréal, la semaine dernière.

—Mlle Lucille Dagesse est de retour d'une quinzaine à Montréal.

—Mme Aimé Bélisle, de Montréal, et ses enfants, sont actuellement en visite chez M. Philias Dupuis.

—Mlle Rose Meunier, de Montréal, passe quelques temps chez son amie, Mlle Albertine Corriveau.

—M. et Mme Eginhe Rhéaume, de Montréal, et leurs enfants, actuellement à leur "villa", à Ste-Angèle de Rouville, étaient chez M. Alf. Rhéaume, dernièrement.

—Mlle Cécile Edoin est de retour chez elle d'un séjour à Montréal et Iberville.

—M. et Mme Armand Dussault, de Clarenceville, étaient à Pike River, dimanche dernier, chez des parents.

—M. et Mme Wilfrid Bleau, de Montréal, sont chez M. Joseph Dagesse.

—Mme Grondines, de Montréal, est arrivée pour quelque temps chez des parents.

PINE HILL, SAINT-MICHEL

—M. Léopold Carrière, étudiant, est revenu, ces jours derniers.

—Etaient en visite, dimanche dernier dans notre localité : MM. Ed. et M. Gagné, des Etats-Unis : ils ont fait le voyage en auto ; M. Emile Hébert et sa femme, Mme W. Hébert, de Spanola, Ont., et Mme Philias Drouin.

—Fleur-Ange Carrière, du couvent de Lachute, est en vacances chez ses parents.

PONT DE MASKINONGE

—M. et Mme Gaston Charlebois et leurs jeunes filles, Mlles Edmée et Anita, sont pour une quinzaine les invités de M. Wilfrid Perreault.

—M. Henri Picard et sa famille passent l'été dans notre village.

—En visite chez M. Arthur Perreault : M. et Mme Bélisle, et Mme Omer Voisard, de Ahuntsic, ainsi que M. et Mme Abmer Rice, Mlles Stella et Marcelle et M. Paul Rice, de Montréal.

—M. et Mme Donat Beaulieu, de Saint-Denis-sur-Richelieu, étaient ces jours derniers, les invités de M. et Mme Philias Boucher.

—Mlles Aurore Boucher, de Montréal et Ernestine Baril, de Woonsocket, R. I., sont pour quelques jours les invitées de leurs cousines, Mlles Boucher.

—M. L. T. Caron, de Terrebonne, est venu passer le dimanche dans sa famille.

—M. et Mme Ovide Houle, et leur fils, Joseph, de Lewiston, Maine, étaient les invités de M. et Mme France Lemyre, ces jours derniers.

—M. et Mme Bernard Caisse et M. Dionne, de New-York, étaient, il y a une huitaine, les hôtes de M. et Mme France Lemyre.

—Mme Jacques, de Princeville, est retournée, après avoir été quelques jours l'invitée de sa soeur, Mme France Lemyre.

—M. et Mme Joseph Drainville et leur fils, Paul-Emile, sont de retour d'un voyage aux Etats-Unis, où ils ont visité Holyoke, Boston et Fall-River.

—M. le docteur et Mme Albert Boucher, de Montpellier, Vermont, sont pour quelques jours les invités de M. et Mme Louis Bélair.

PORTNEUF STATION—

L'abbé Jean-Jules Lockwell, vicaire du Sacré-Coeur, en visite chez ses parents pour quelques jours.

—Le 8, plusieurs de nos citoyens se dirigeaient en auto vers Sainte-Anne-de-Beaupré, M. et Mme Philippe Frenette, Mme veuve Omer Germain et Mlle Clarenda Rondeau, M. et Mme Paul Langlois et leur fille, Mlle Lucienne, M. et Mme Pierre Noché et leur fille, Mlle Isabelle, Mlles Léocadie et Clotilde Belleau les accompagnaient.

—Beaucoup de touristes nous arrivent pour la belle saison.

POINTE PRIEUR

—Mme J.-H. Charron, d'Ottawa, ainsi que sa fille, Pauline-Marcelle Charron, sont au Lys d'Eau.

—M. et Mme J. Lacasse occupent le Lys d'Eau.

—M. et Mme Hector Labonne passeront l'été à la Pointe.

—Mlle Céline Prieur habite le bungalow "Chez-Nous".

—M. l'abbé Julien Perrin, P.S.S., est en vacances.

—M. et Mme H. Perrin, sont arrivés.

—Mlle Agnès Bourbonnière passe l'été à La Sauze.

—M. et Mme Ewing, de West Mount ainsi que leur famille, habitent le bungalow Ça-Me-Va.

—M. et Mme Wilbrod Michaud, de Montréal, ainsi que leur famille, occupent la villa des Rêveries, pour toute la saison d'été.

—M. et Mme Williamson, de West Mount, ainsi que leur famille habitent Les Rochers.

—M. et Mme S. Miller, de Montréal, ainsi que leur famille passent l'été au Bon Accueil.

—M. Elyosoph, avocat de Montréal, Mme Elyosoph, leurs enfants, passent l'été à la Maison Blanche.

—M. et Mme Jackson, M. et Mme Bennett, M. et Mme Ward, leurs familles, sont aussi arrivés.

—Mlle Jacqueline Quevillon est en visite à la Pointe, pendant ses vacances.

—M. J.-H. Charron, d'Ottawa, est arrivé au Lys d'Eau.

—M. Rosaire Prieur, secrétaire de l'Union des municipalités, Mme Rosaire Prieur, ainsi que Mesdemoiselles Faflie et Boyer, sont venus en visite ici.

—Mme F. Quevillon, accompagnée de ses fillettes Jacqueline et Madeleine, a passé une quinzaine à la Pointe.

—Raoul Déry et sa famille, de Montréal, sont aussi venus en visite.

—M. Paul Gervais, de Montréal, est venu fin de semaine.

—Mlle Rolling d'Ottawa, en visite chez Mlle Ewing.

—M. René Gervais, de Montréal, a aussi passé une quinzaine à la Pointe.

—Mme Cann et sa fillette Claire, sont en visite chez Mme Ewing, fin de semaine.

—M. Williamson est parti pour Fort William, Ont., fin de semaine.

—M. Elyosoph, avocat de Montréal, est arrivé, son fils est en voyage à New-York.

RIVIERE-DU-LOUP

Mme J. Grouix, de Montréal, passera quelque temps dans sa famille.

—M. Emile Gagnon et sa famille de Toronto, sont à la Pointe.

—M. et Mme Joseph Angalone, de Québec, sont en visite chez M. J. A. Benoit, à Blainville.

—M. l'abbé Fillion, curé de Saint-Raymond, le révérend Père G. Chateauvert, L. Dumais, professeur au collège de Sainte-Anne, M. D'Anjou, directeur du séminaire de Rimouski, et M. Avila Joncas, étaient de passage au presbytère de Saint-François-Xavier de la Rivière-du-Loup, ces jours derniers.

—M. et Mme J.-E. Demers, de la Banque de Montréal, ont reçu ces jours derniers, M. et Mme Alfred Dupéré, de la firme Dupéré et Garant, marchand de cuir, ainsi que Mlle G. Mercier, de Québec.

—Nous donnons les noms de quelques personnes enregistrées à l'hôtel Bellevue, de la Pointe de Rivière-du-Loup: S. Cohen et famille, Robert Cohen, de Montréal; M. et Mme Georges G. Pelletier, M. G. Rainville, M. Campbell, Mlle Lépine, M. et Mme Picard, B. Coulombe, M. et Mme A.-F. Lacombe, M. et Mme Lépine, de Québec, M. et Mme Picard, de Madawaska.

SAINT-ALPHONSE DE GRANBY

Le cercle Saint-Charles d'Iberville est venu en pique-nique ici, rendant visite à leur ancien vicaire, M. l'abbé Belval, maintenant curé de Saint-Alphonse.

—MM. Georges et Emile Choinière, ainsi que Mlles Cécile, Léontine et Gabrielle Choinière, de Virgine, étaient en visite chez leurs oncles: MM. Gonzague, Appolodore et Gilbas Choinière.

—MM. et Mmes Alphine Barré, Joseph Cadieux, Ephrem Racine, de Granby, Hugo Allix, de L'Ange Gardien, Arsène Authier, Mlles Marie-Anne Authier, Marie-Anne Ruel, Irène Gilmore, MM. Alphonse Ruel, Wenceslas Barré, Patrick Gilmore, d'Angeline; Joseph Mercure et John Gilmore, d'Angeline; Eddy Pinsonnault, d

Le Courrier de Colette

Pour éviter l'encombrement et rendre ce courrier plus intéressant, nos correspondants voudront bien prendre note des avis ci-dessous :

1.—Ne formuler qu'une seule demande.

2.—Se rappeler que la réponse ne peut être donnée que la semaine suivant celle de la réception de la lettre.

3.—Donner une adresse postale lorsqu'on désire échanger des recettes ou des renseignements.

4.—Ne poser autant que possible que des questions d'intérêt général. Les questions légales ne sont pas admises non plus sous cette rubrique.

5.—Ne signer que de ses initiales ou d'un pseudonyme court.

6.—Nous ne donnons dans ces colonnes aucune adresse commerciale; les annonces y pourvoient.

Les lettres dans lesquelles TOUTES ces conditions ne seront pas observées resteront INVARIABLEMENT sans réponse.

D.—Veuillez me donner la recette pour mariner les petits concombres verts sans les saler ?—M. A. B. T.

R.—Faites bouillir, à raison d'une chopine par livre de concombres pendant un quart d'heure du vinaigre dans lequel vous aurez mis du poivre, du clou de girofle et de la canelle (une cuillerée à café de chaque), deux petits piments rouges. Rangez vos cornichons dans des pots de verre, aux deux tiers à peu près et versez dessus, pour remplir le pot, votre vinaigre bouillant. Fermez les pots hermétiquement et rangez-les le goulot en bas dans une caisse de bois.

D.—Je vous prie de m'enseigner un procédé pour cirer des fleurs naturelles; je réussis bien à cirer des fleurs en papier, mais pour des fleurs naturelles je n'ai pas de succès ?—QUI ADORE LES FLEURS.

R.—Il faut stériliser les fleurs avant de les cirer; on peut pour cela, les placer sur un lit de sable fin et les enfermer pendant vingt-quatre heures dans un fourneau modérément chaud. C'est un procédé qui ne réussit qu'avec quelques espèces de fleurs, cependant. Lorsqu'elles sont ainsi desséchées, vous appliquez la cire délicatement comme vous le faites pour les fleurs en papier. Vous pourriez aussi les conserver alors sans les cirer.

D.—Vous m'obligeriez en me donnant l'adresse du frère André? — BRUNETTE DE 18 ANS.

R.—Voici cette adresse: Oratoire Saint-Joseph, Côte des Neiges, Montréal.

D.—Veuillez dire à votre correspondant qui demandait un procédé domestique pour repasser une peau de boeuf, qu'il en recevra un s'il veut écrire à M. Arthur Favreau, Tuberose, Sask.

D.—Veuillez me dire quelle fut la première famille Rivard qui s'établit au Canada? — UN QUI VEUT SAVOIR.

R.—Nicolas Rivard de Lavigne, capitaine de milice, marié en 1652 à Catherine Saint-Père, établi à Baltscan où il fut inhumé le 1er juillet 1701. Ses fils prirent divers surnoms tel que Rivard, Lagianderie, Rivard Loranger, Rivard Lanouette, etc.

D.—Je vous serais reconnaissante de bien vouloir me donner un procédé pour nettoyer des souliers de chevreau (kid) blanc. J'ai essayé la gazoline sans résultat? — MINA.

R.—Il se vend une préparation spéciale pour nettoyer le chevreau blanc. Un bon procédé consiste aussi à les frotter avec un chiffon de laine imbibé d'éther et les polir ensuite vivement avec un autre chiffon de laine sec.

D.—Permettez-moi de vous demander si une jeune fille de 33 ans pourrait sans difficulté trouver un emploi à Montréal. Elle ne possède pas de diplôme mais est suffisamment instruite? — ALICE P.

R.—Les places dans les bureaux sont bien rares, c'est-à-dire qu'il y a plus d'aspirantes qu'il y a d'emploi, et cette personne connaît la sténographie et assez l'anglais, elle pourra peut-être obtenir du travail cependant, à condition qu'elle connaisse un peu de monde. Autrement, c'est très difficile de se placer dans un bureau.

D.—Que pensez-vous d'un jeune homme qui me fréquente deux mois et cesse sans raison de venir. Au bout d'un certain temps, il m'écrit et demande à revenir; comme j'avais un autre amoureux, je le renvois parce que j'aimais mieux le premier; celui-ci vint quelque temps, me laisse encore sans raison et sans me le dire. Dites-moi comment je dois agir envers lui; il est très susceptible? — PETITE ORPHELENE.

R.—Je ne vois pas pourquoi vous ménageriez la susceptibilité de quelqu'un qui vous traite de cette façon. A votre place je ne m'occuperais pas plus de ce garçon que s'il n'existait pas.

D.—Pensez-vous que nous faisons nous-mêmes notre destinée ou qu'elle est tracée d'avance?—UNE PETITE JONGLEUSE.

R.—Nous sommes dans les mains de la Providence, mais nous avons notre libre arbitre qui nous permet de diriger notre vie dans un sens ou dans un autre, c'est-à-dire vers le bien ou vers le mal.

D.—Je connais un garçon que je désirerais recevoir, est-ce que je manquerais aux convenances en lui écrivant pour l'inviter. Je ne sais s'il courtise une autre jeune fille?—ROSE BLANCHE.

R.—Ce ne serait pas convenable. Une jeune fille ne doit pas ainsi écrire à un jeune homme qu'elle ne connaît point pour l'inviter. Vous vous exposez à l'humiliation d'un refus, dans le cas où ce garçon aurait une raison pour ne pas accepter votre invitation.

D.—Veuillez s'il vous plaît me dire quelles sont les caractéristiques des personnes nées en mars?—CECILE.

R.—Les personnes nées sous le signe du poisson (21 février au 21 mars) sont voué, impressionnable, sujet à l'inquiétude, réussir, hésitant dans ses décisions et ses entreprises. Manque d'énergie de courage, se créant d'imaginaires obstacles. Coeur généreux, aimant à protéger. Ai-je besoin de vous dire que ces caractéristiques sont tout ce qu'il y a ajouter foi?

D.—Faut-il faire la liaison du t entre le mot peut et le mot hélas?—J'AIME LE BON FRANCAIS.

R.—Non, il ne faut pas la faire.

D.—Pourriez-vous m'indiquer un procédé pour faire disparaître une tache de crème à la glace sur une robe de crêpe de Canton nuance coco?—NEWPORT.

R.—Employez le procédé que j'indique souvent, ici et qui consiste à couvrir la tache de crème de tartre et à l'enlever au bout d'une heure à l'aide d'une petite brosse douce.

D.—Mon père en se remariant peut-il priver ses enfants de l'argent qui leur revient de leur mère?—MME J. N. C.

R.—Non, à moins que la mère, par testament ait tout donné ce qu'elle possédait à son mari. Mais, c'aurait été une grande imprudence.

D.—Veuillez me donner la recette de la bière au gingembre?—UNE FRANCO-AMERICAINE.

R.—Faire bouillir trois onces de gingembre en branches, dans cinq gallons d'eau. Laisser reposer, enlever les résidus du gingembre, et ajouter une pinte de mélasse, trois livres de sucre, une once de crème de tartre et une chopine de levure (yeast), brosser et laisser reposer quelques heures avant de mettre en bouteilles. Si la bouilloire n'est pas assez grande pour contenir cinq gallons, on peut faire bouillir le gingembre dans deux ou trois gallons d'eau seulement et ajouter le reste de l'eau en faisant le mélange.

D.—Où peut-on disposer de vieux timbres ordinaires oblitérés? Est-il permis d'installer une roue de fortune dans un parc public où il y a un droit d'entrée à payer?—B. NEL.

R.—Vous pouvez envoyer ces timbres chez les Soeurs grises; adressez-les au No 25 rue Saint-Mathieu. Non, ces roues sont défendues par la loi.

D.—Auriez-vous la bonté de me dire combien de temps je dois porter le deuil d'un père et si, durant ce deuil, je puis, sans inconvenance, le soir, sortir tête nue à la campagne?—GEORGETTE.

R.—Ce deuil se porte un an et six mois et demi deuil. S'il n'est pas très récent, vous pouvez vous permettre de sortir sans chapeau, le soir, à la campagne.

D.—Auriez-vous la bonté de publier la recette de la bière d'orge s'il vous plaît? —UN ABONNE.

R.—Voici cette recette: Cinq gallons d'eau, un pot d'orge (un demi gallon) et le tiers d'une livre de houblon. Faire bouillir pendant quarante minutes, et couler dans une toile fine. Ajouter une once de gingembre moulu, un demi gallon de mélasse, et une pinte de levure (yeast). Brasser le tout et laisser fermenter pendant douze jours; puis embouteiller et laisser vieillir au goût (au moins six mois) dans des bouteilles cachetées de préférence.

D.—Veuillez me dire s'il y a à Springfield, Mass., des hôpitaux qui acceptent des élèves garde-malades, et m'en donner l'adresse?—SUZON DES OURDINES.

R.—Tous les hôpitaux de Springfield reçoivent des élèves infirmières. Voici une adresse: Mercy Hospital, 233 Carew St., Springfield. Cette maison est dirigée par les soeurs de la Providence.

D.—Auriez-vous l'obligeance de me dire s'il existe quelque recette ou préparation pour empêcher la transpiration?—UNE ABONNEE.

R.—Oui, il se vend diverses préparations dans les pharmacies. On conseille aussi des frictions à l'eau de Cologne, chaque matin, et que l'on sèche avec de la poudre de talc mélangée à de l'alun en poudre.

D.—Je vous serais reconnaissante de me donner la formule de la gélatine à imprimer?—R. L.

R.—Voici cette formule: Une livre de gélatine et une pinte d'eau froide; laissez tremper pendant une nuit, ajoutez une autre pinte d'eau et dix onces de glycerine ainsi que une demi livre de craie en poudre; faites cuire le tout jusqu'à consistance de moyenne épaisseur puis coulez et versez sur une planche à un doigt d'épaisseur.

D.—Veuillez me donner un moyen pour enlever des taches de graisse de roues sur de la soie brune et sur de la flanelle blanche; aussi une tache de peinture rouge sur de l'organdi blanc? — MALCHANCEUSE.

R.—Vous enleverez cette tache sur de la flanelle blanche, en y mettant de la térébentine, et au bout d'une heure en donnant un bon savonnage. Sur de la soie brune cette tache ne s'efface pas, non plus que la peinture sur de l'organdi.

D.—Auriez-vous la bonté de me dire comment on peut enlever de la soie jaune qui a déteint sur du chambrai bleu? NINON.

R.—En le lavant simplement à l'eau chaude savonneuse.

D.—Je désirerais savoir le nom du curé de la paroisse de Montfort, comté d'Argenteil ?—P. L.

R.—Le R. P. A. Gilbert, de la compagnie de Marie est curé de cette paroisse.

D.—Veuillez me dire si j'ai le droit de me faire payer soit par le propriétaire ou l'entrepreneur une blouse et tout un ménage terminé, gâtés par la pluie qui a passé par le toit de la maison ? — IGNORANTE.

R.—Cela dépend. Si le toit a été laissé ouvert par l'entrepreneur, c'est lui qui est responsable, sinon, c'est le propriétaire.

D.—Veuillez me dire combien de temps se porte le deuil d'une mère; les uns me disent que c'est deux ans et les autres que c'est un an et demie.—ANXIEUSE DE SAVOIR.

R.—Ce deuil se porte maintenant un an et demie.

D.—Voudriez-vous être assez bonne de me donner l'adresse de la maison-mère des Soeurs grises. — Pour demander une neuvaine de neuvaines, peut-on envoyer le montant d'argent que nous voulons ? —O. B.

R.—Cette adresse est 390 rue Guy, Montréal. — Oui.

D.—Veuillez me dire quelle est la signification des noms Victoria, Angelina, Colombe, Léoncien ?—OCTAVIE D.

R.—Victoria, celle qui a remporté la victoire, Angelina, petit ange, Colombe, blanche et modeste, Léoncien, qui est né parmi les lions.

D.—Depuis mon jeune âge, j'ai toujours aimé la vie religieuse, mais mes parents s'opposaient à mon entrée au couvent. Aujourd'hui je suis seule et âgée de 45 ans; on me dit que les Visitaudines d'Ottawa reçoivent des novices de tout âge, croyez-vous que je serais reçue dans cette maison. Faudrait-il que j'irais moi-même ou si je puis demander mon entrée par lettre. Veuillez, en ce cas me donner le nom de la supérieure. Veuillez aussi me dire quel est le costume et quelles sont les occupations de ces religieuses ?—Coeur brisé.

R.—Oui, les Visitaudines reçoivent des novices de tout âge. Vous pouvez demander votre entrée par lettre; la supérieure est la Très honoré mère Marie-Marguerite Lynch. Le costume de ces religieuses est noir; c'est un ordre essentiellement contemplatif.

D.—Quel costume conviendrait le mieux pour une mariée au commencement d'août. Pour la sortie de l'église, est-ce le marié qui doit tenir le bras de sa campagne ?—THETFORDAISE.

R.—Un costume de voyage, de style tailleur ou un costume de fantaisie, ou encore une jolie robe de crêpe. La mariée appuie son bras sur celui de son compagnon pour sortir.

D.—Sur une machine fraîchement peinte, j'ai taché un costume gris clair, au bout de quelques jours, j'ai essayé de le détacher avec de la térébentine, mais je n'ai pas réussi, voudriez-vous s'il vous plaît, m'enseigner un procédé pour faire disparaître ces taches. Quand on reçoit soi-même à la porte un visiteur accoutumé, doit-on le précéder pour entrer au salon et pour le conduire où il doit déposer son chapeau et son paletot?—UNE QUI VOUDRAIT SAVOIR.

R.—Il est impossible d'enlever une tache de peinture fraîche sur une étoffe de couleur. Vous indiquerez à votre visiteur l'endroit où déposer son chapeau et vous la précéderez pour entrer au Lion, où vous entrerez en même temps que lui.

D.—Voulez-vous s'il vous plaît, me dire ce que l'on peut servir aux mariés et aux invités; le mariage a lieu à neuf heures, ensuite, on prend le vin chez les parents du marié et la noce se rend chez les parents de la mariée où l'on reste jusqu'au soir, moment où le jeune couple part en voyage.—J'AURAI DIX-SEPT ANS.

R.—Dans ce cas, il faut servir un dîner vers deux heures, et un léger goûter au moment du départ.

D.—Y a-t-il à Montréal des foyers de jeunes filles autres que celui des soeurs franciscaines missionnaires de Marie et où la prix serait moins élevé que dans celui-ci? Quel salaire peut avoir une bonne sténographe connaissant les deux langues et rapide?—MLLE AURORE C.

R.—Il y a plusieurs autres foyers, mais les prix de pension y sont partout à peu près les mêmes. Le prix que vous mentionnez dans votre lettre est l'un des plus modiques. Une sténographe qualifiée comme vous le dites peut demander un salaire de $20 à $25 par semaines; certaines, qui ont de l'expérience, gagnent des salaires plus élevés.

D.—A qui doit-on s'adresser pour vendre des timbres de taxe sur le tabac achetées durant la guerre ?—UN ABONNE.

R.—Je ne sais qui achète ces timbres. Si quelque lecteur peut vous renseigner à ce sujet, je publierai volontiers ici sa communication.

D.—Veuillez me dire comment préparer l'eau de son ou l'eau de farine d'avoine pour s'en servir pour la toilette ? —JE VOUS REMERCIE.

R.—Il faut préparer cette eau au moment de s'en servir; jetez dans un bassin d'eau tiède, une couple de poignées de son ou de farine d'avoine; au bout d'une demie heure, coulez cette eau à travers un coton et servez-vous-en comme d'eau ordinaire pour vous laver la figure.

D.—J'aimerais à avoir des ouvrages traitant de l'aviation et écrits en français, ayant pour auteurs si possible, des aviateurs français; où pourrais-je m'adresser ?—M. ALFRED L.

R.—Un librairie vous procurera de ces ouvrages; adressez-vous à l'un de ceux dont vous verrez les annonces dans ce journal; je ne puis vous donner d'adresse dans ce courrier.

D.—Pourriez-vous me dire qui était notaire à Sainte-Julienne, comté de Montcalm en 1849?—DAME EMMA L.

R.—La paroisse de Sainte-Julienne a été fondée en 1848; il est fort probable qu'en 1849 il n'y avait pas de notaire; cependant si quelque lecteur pouvait vous fournir quelques informations à ce sujet, je les publierais ici avec plaisir.

D.—Veuillez m'enseigner un procédé pour détruire les taches de rousseur dans la figure? — O. K.

R.—Faites faire par le pharmacien le mélange suivant: Trois onces d'eau de rose, trois onces de péroxide et un quart d'once d'alun dissout dans une roquille d'alcool; lotionnez-vous la figure avec cette préparation le soir au moment de vous mettre au lit et laissez sécher sur la peau sans l'essuyer. Le matin, lavage à l'eau tiède.

D.—Combien de temps, pour le deuil d'une mère, doit-on s'abstenir d'aller au théâtre, de porter des bijoux, de jouer du piano, etc. Combien de temps dure le demi-deuil? — JE ME SOUVIENS.

R.—Pendant un an. Le demi-deuil se porte six mois.

D.—Veuillez donc m'enseigner un remède contre les cheveux gras et les pellicules? — PATRICIA.

R.—Employez-y une lotion à base de quinine, comme il s'en vend dans toutes les pharmacies. Des frictions du cuir chevelu avec de l'alcool donnent aussi de bons résultats, mais cela revient aussi cher.

D.—Veuillez me dire de quel côté doivent se mettre les rideaux dans une porte qui sépare une salle à manger d'un salon? — MERCI D'AVANCE.

R.—C'est matière de goût. Si vous les mettez du côté du salon, la salle à manger paraîtra plus grande et réciproquement.

D.—Pourriez-vous me dire s'il existe un couvent près de l'Oratoire Saint-Joseph et où l'on reçoit des jeunes filles en pension; quel tramway faut-il prendre de la gare Windsor pour se rendre à l'Oratoire ?—FLEUR DES CHAMPS.

R.—Non, il n'y a pas de couvent où l'on reçoive des pensionnaires du dehors, à proximité de l'Oratoire. Le trajet est le suivant : Tramway Windsor-Snowdon ; au terminus, prenez un tramway de Cartierville qui vous descendra devant l'Oratoire.

D.—Veuillez me dire qui a gagné la dernière grande course d'automobile pour la vitesse ?—H. L.

R.—Tourmy Milton.

D.—Veuillez me nommer les ouvrages de Victor Hugo et d'Alexandre Dumas qui ne sont pas à l'Index ?—J.-G.

R.—Tous les ouvrages de Dumas ont été mis à l'Index, et de Victor Hugo, Notre-Dame de Paris et Les Misérables. Il est moins long comme vous voyez, de vous nommer les ouvrages qui, sont à l'Index que ceux qui ne le sont pas.

D.—J'ai enlevé une tache sur une robe de crêpe de Canton brune avec de la benzine, et il est resté un cerne ; comment le ferais-je disparaître ?—COEUR EN PEINE.

R.—Il est quasi impossible de faire disparaître ce cerne, c'est ce qui rend si précaire le nettoyage des étoffes de soie. Essayez de laver l'endroit avec de l'eau chaude dans laquelle vous aurez mis un peu d'ammoniaque.

D.—Voulez-vous me dire comment l'on peut faire disparaître des marques de tatouage ?—UNE BRUNETTE.

R.—Ces marques sont indélébiles ; aucun traitement ne saurait les effacer.

D.—Veuillez donc informer votre correspondante "L'Ame des bois" que si elle veut me donner son adresse je lui enverrai une bonne colle pour l'ivoire. —Mme J. Doria Bélanger, 16, rue S.-Germain, Saint-Laurent.

R.—Je fais votre message avec plaisir et vous remercie de votre jolie lettre. La chanson sera demandée à la fin du courrier avec les autres demandes semblables.

D.—Que veulent dire les noms Wilfrid, Arthur, Eva et Bernadette ? — ANXIEUSE DE SAVOIR.

R.—Wilfrid veut dire " celui qui veut la paix; Arthur, noble; Eva, mère des vivants; Bernadette, noble et brillante.

D.—Je fais toute la correspondance d'affaire et autres de mon mari et je suis toujours embarrassée pour la signature; comment faut-il signer ? — PERDUE DANS LA FORET.

R.—Vous pouvez simplement signer du nom de votre mari ou encore de votre nom et mettre au bas : "Pour son mari". Si je puis vous être utile, ce sera avec plaisir; vous pouvez m'écrire sans crainte; mes correspondants ne m'importunent jamais. Je suis ici pour lire leurs lettres et y répondre au meilleur de ma connaissance.

—D. Voudriez-vous être assez bonne de me dire quelle sont les montres-bracelets qui sont les plus portées; gravées ou unies, rondes ou hexagones, à cadran blanc ou doré ?—MA PREMIERE QUESTION.

R.—Les petites montres hexagonas, gravées et à cadran doré sont bien portées; les très belles montres sont cependant unies, à cadran blanc, rondes et pas plus grandes qu'un dix sous.

D.—Comment sert-on le vin après le mariage lorsque les convives restent debout?—E. A.

R.—Le vin circule sur des plateaux portés par des jeunes gens ou des jeunes filles amies; on offre en même temps des gâteaux variés et enfin on peut servir des glaces et des bonbons.

D.—Veuillez me dire quel jour on célèbre la fête de sainte Simone? — BIEN RECONNAISSANT.

R.—Le 28 octobre.

D. — Seriez-vous assez bonne de me renseigner sur la valeur littéraire et la valeur pécuniaire d'une collection des oeuvres de Ponson du Terrail, édition Dentu, 1875, une série du No 2 au no 98 d'un journal intitulé: "Mélanges religieux, politiques et littéraires, de 1845, et "Le Canadien" de 1806, imprimé à Londres, ainsi que quelques autres journaux? — UN SOUSCRIPTEUR.

R.—Ponson du Terrail n'a pas de valeur littéraire, et cette édition, ne vaut guère que le prix du papier. Quant à vos collections, elles peuvent avoir une assez grande valeur. Voyez donc M. G. Ducharme, 133 rue Saint-Laurent qui vous en fera des estimés très justes et vous les achètera peut-être.

D.—Connaissez-vous un procédé pour épaissir les ongles? — AMOUREUSE D'EMMANUEL.

R. — Plongez le bout des doigts un quart d'heure, matin et soir dans du blanc d'oeuf frais.

D.—Veuillez donc me dire à quelle occasion les zouaves canadiens ont été à Rome, et quelle guerre il y avait? — Des bourdonnements que j'ai dans la tête à la suite d'un mal d'oreilles pourraient-ils se guérir ou s'il faut me résigner à les supporter toute ma vie? — BRIDGEPORT.

R.—Les zouaves canadiens sont allés à Rome en 1870 pour défendre le pouvoir temporel du Saint-Père contre les troupes italiennes de Cavour qui occupaient la ville éternelle.—Voyez un médecin au sujet de ces bourdonnements; cela doit être curable.

D.—Non officiellement fiancée, mais très intime avec un jeune homme, je lui envois ma photographie; conviendrait-il que je lui écrive un mot dessus? —N.

R.—Il est mieux de ne rien écrire.

D.—Quel est le salaire d'une institutrice possédant un brevet académique, dans une école de Montréal; y a-t-il une augmentation chaque année; les institutrices sont-elles payées à la fin de chaque mois?—MLLE de la D.

R.—Le salaire initial des institutrices à Montréal est de $600 avec augmentation progressive chaque année. Je crois qu'elles sont payées à chaque trimestre.

D.—Est-il vrai que l'usage des crèmes et produits de beauté est nuisible à la peau?—FEE

R.—Pas toujours; certains épidermes les supoprtent bien et, du reste, les produits de bonne marque ne contiennent généralement pas d'éléments nuisibles.

D.—Veuillez s'il vous plaît me nommer le curé de Saint-Alphonse de Chicoutimi?—YVONNE.

R.—C'est M. l'abbé Arthur Gaudreault.

D.—Pour une fillette de 16 ans qui est en demi deuil, préférez-vous une robe de crêpe Georgette gris ou une robe de velours noir avec col et manchette blanche?—BLONDINETTE AUX YEUX NOIRS.

R.—La robe de crêpe Georgette gris.

D.—Voulez-vous me donner un procédé pour nettoyer l'intérieur d'un cornet qui est devenu dur à souffler à force d'avoir joué?—UN MUSICHEN.

R.—N'entreprenez pas de nettoyer vous-même cet instrument, car vous pourriez le fausser; confiez le plutôt à un luthier.

D.—Pouvez-vous m'indiquer un procédé pour faire diminuer le volume du nez?—G. SEIZEANS.

R.—Il n'en existe aucun.

D.—Veuillez me dire si vous connaissez des professeurs de natation et de tennis qui donneraient des leçons particulières à deux dames ?—MLLE A. L.

R.—Adressez-vous à la palestre du National, rue Cherrier, on vous y indiquera des professeurs.

Q.—Auriez-vous la bonté de me dire quelles sont les nuances qui sont le plus portées pour une mariée au mois de septembre ; et si le costume tailleur convient. Aussi quel chapeau, souliers et gants conviennent avec le beige (drab) ? — LA ROSE XXX.

R.—Si vous ne vous mariez pas en blanc, le costume tailleur d'une teinte sombre est ce qui convient le mieux. Avec un costume beige, un chapeau et des chaussures noirs, et des gants de même teinte que le costume.

D.—Je suis fréquentée par un Juif ; je viens seulement de l'apprendre ; au commencement, il ne voulait pas me dire à quelle nationalité il appartenait ; je l'aime et il m'aime, mais je me demande si je ne ferais pas mieux de rompre. Est-ce qu'il y a des Juifs qui sont catholiques ?—CANADIENNE DE-SOLEE.

R.—Oui, il y a des Juifs qui sont catholiques. Je comprends que la différence de religion est un obstacle assez sérieux pour vous amener à rompre avec ce jeune homme, pendant qu'il en est temps encore, mais le seul fait de sa nationalité ne me paraît pas une raison suffisante ; les Juifs ont de précieuses qualités que bien des Chrétiens pourraient imiter. Demandez à votre ami s'il est catholique ou s'il aurait objection à la devenir ; s'il ne le veut pas, alors il vaudra mieux attendre que vous rencontriez un mari de votre religion, mais s'il consent, je crois que vous ferez bien de l'épouser.

D.—Où m'adresseriez-je pour avoir un livre sur la culture des fraises de jardin ? Pour emporter un chapeau de prix à l'église, peut-on le mettre dans la boîte où on l'a acheté, ou s'il est mieux d'avoir un étui ?—E. B. de G.

R.—Vous aurez une brochure traitant de la culture des fraises, en vous adressant au service des publications du ministère de l'Agriculture à Québec.—Il vaut mieux avoir un étui.

D.—Quelle robe préférez-vous pour une jeune fille de 20 ans qui ne peut pas avoir plusieurs toilettes, d'une robe de crêpe de Canton ou d'une robe de velours, et avec cette dernière, quel genre de chaussures porte-t-on?—PIERRETTE.

R.—La robe de crêpe de Canton sera mieux appropriée à toutes les circonstances et est aussi élégante, sinon plus que la robe de velours. Des souliers de chevreau ou de cuir verni noir conviennent avec toutes les toilettes.

D.—Veuillez donc s'il vous plaît me donner la légende de saint Christophe, patron des automobilistes?—AUTOMOBILISTE.

R.—Saint Christophe, qui fut baptisé par saint Balylas, fut mis à mort lors de la persécution de Decius, vers l'an 250. On raconte qu'un jour qu'il s'en allait prêcher dans une contrée lointaine, et que, selon son habitude, il marchait portant à la main un bâton noueux, il planta ce bâton en terre et tout aussitôt celui-ci reverdit, fleurit et porta des fruits en un instant. Ce prodige fut la cause de la conversion de plusieurs païens. Une autre légende assure que Reprobus (c'était le nom que portait Christophe avant de recevoir celui-ci au baptême) était un géant de douze coudées de haut, qui cherchait partout un homme plus fort que lui; il fut converti par un ermite et, comme il n'avait ni le don du jeûne ni celui de la prière, il se vous à une oeuvre de charité, transportant les voyageurs d'une rive à l'autre d'un fleuve. Un jour un jeune enfant vint lui demander de le traverser. Christophe le chargea sur ses épaules et s'étonna de son poids: "Tu m'as mis en grand danger, lui dit-il, car si j'avais porté le monde sur mes épaules, il ne m'aurait pas paru plus lourd que toi.". L'enfant répondit: "Ne t'étonne pas, car tu as porté le monde et celui qui l'a créé". C'est ainsi que Saint Christophe a été choisi comme patron des voyageurs.

D.—Voudriez-vous me donner une recette pour faire de bons macarons?—MICHELLE.

R.—Je publierai pour vous cette recette si quelque lectrice veut bien vous l'envoyer par mon entremise.

D.—Veuillez me dire comment on peut effacer une tache de crème à la glace sur une robe de soie duchesse gris-argent?—AURORE.

R.—Il ne faut pas mouiller une soie de nuance aussi délicate. Essayez de la détacher à sec avec de la crème de tartre.

D.—Je dois me marier prochainement et, pour une raison qui ne me concerne pas la famille de mon futur est brouillée avec ma propre famille; le père servira de témoin à son fils, mais la mère et les soeurs n'assisteront pas au mariage. Nous voulons donner une réception; devons-nous envoyer des faire-parts, vu que nous sommes en deuil de l'une de mes soeurs depuis trois mois.—Pour le voyage de noces, devrais-je être en noir ?—BLONDE AMOUREUSE.

R.—Dans ce cas, je vous conseillerais de prétexter de votre deuil pour ne faire aucune invitation et ne pas envoyer de faire-part. L'absence de votre future famille ne peut qu'être commentée d'une façon désobligeante, et il vaut mieux éviter cela. Vous pouvez porter un costume de couleur pour voyager, quitte à reprendre votre deuil aussitôt après votre retour.

D.—Que signifient les noms Albert, Ernestine, Léonie et Camille ? — CURIEUX.

R.—Albert, éminent par sa naissance; Ernestine, ardente; Léonie, jeune lionne; Camille, jeune et joyeuse.

D.—Pourriez-vous me dire le nom du curé de Pearifield, Etats-Unis.?—J.B.B.

R.—Je ne vois aucune localité de ce nom dans l'annuaire des paroisses américaines. Ne faites-vous pas erreur ?

D.—Devons-nous envoyer des cartes de remerciements à des personnes venues de l'étranger, pour assister aux funérailles de l'un de nos parents; aussi aux membres du conseil municipal pour une résolution de condoléances votée à l'unanimité ?—C. L.

R.—Oui, il faudra envoyer des remerciements à chacune de ces personnes.

D.— Auriez-vous la bonté de me dire en quelle année l'heure a été avancée pour l'été, la première fois?—QUI VEUT SAVOIR.

R.—En 1918.

COLETTE.

HEMORROIDES

Les personnes souffrant de n'importe quelle forme d'hémorroides peuvent obtenir un soulagement immédiat et certain avec mon nouveau traitement absorbant. Pour confirmer cette déclaration je vous enverrai un

TRAITEMENT GRATUIT

sur réception de votre adresse. Appliquez ce traitement vous-même, chez vous, et vous aurez la preuve de sa valeur. N'envoyez pas d'argent mais demandez aujourd'hui même par lettre le traitement gratuit. Causez de cette offre aux autres personnes qui souffrent de la même maladie.

MME. M. SUMMERS 207
BOITE 11 WINDSOR, ONT.

EN SE SERVANT DES
PAPIERS A MOUCHES WILSON
LIRE ET SUIVRE LES INSTRUCTIONS ATTENTIVEMENT

Le meilleur tue-mouches, 10c le paquet chez tous les pharmaciens, épiciers et marchands généraux.

FEMMES

Qui souffrez de maladies particulières à votre sexe, couleurs pâles, yeux cernés, déplacement, chutes des organes intérieurs, inflammations, ulcères, douleurs dans la tête, dans les reins, aux côtés, dans le bas du ventre, faiblesse générale, épuisement nerveux.—Ne désespérez pas, un remède infaillible est à votre portée et vous pouvez vous guérir vous-même sans qu'il vous en coûte plus de 3 sous par jour. Ce remède c'est FEMOL du Dr Cazo, dont la découverte a tant fait parler tous les journaux d'Europe en ces derniers temps. Pour une femme qui se prépare à devenir mère ou qui approche le retour de l'âge, FEMOL est toute une révélation en ce qu'il chasse les malaises et assure un prompt rétablissement.

Envoyez votre adresse avec 12c pour frais de poste et d'emballage, nous vous enverrons assez de Femol pour prouver son infaillibilité, ainsi qu'une copie de la méthode préconisée par le Dr Cazo, pour la guérison des maladies féminines.

Prix partout, $1.00 le traitement de 30 jours.

Adressez Institut Cazo. Dépt. A2, No 1 Place Royale, Montréal. 169-s-n

Les cheveux restent peignés et brillants

"HAIR GROOM" TIENT LES CHEVEUX PEIGNES ET BIEN ARRANGES

Des millions l'emploient. — Bon pour les Cheveux! Ni collant, ni graisseux, inodore.

Achetez un pot de "Hair-Groom" chez tout pharmacien moyennant quelques sous et les cheveux revêches, rebelles ou lavés restent peignés toute la journée de la façon que vous désirez.

HAIR GROOM CO., Walkerville, Ont.

Bon An Mal An!

Tout le jour, cette case métallique est à votre service.

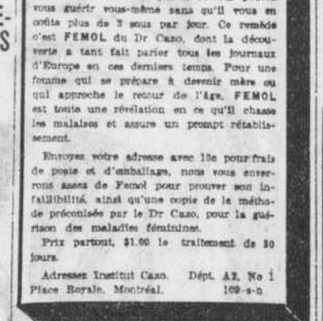
Les Cases Métalliques
MEADOWS
n'ont aucune pièce compliquée qui puisse causer des ennuis. Elles sont faciles à ouvrir et à fermer: En cas d'incendie, le feu est confiné dans une seule case. Téléphonez ou écrivez pour avoir des renseignements.

En vente chez
J. A. MOSTERS
30, rue St-Jean, Montréal.
Fabriquées au Canada par
GEO. B. MEADOWS LIMITED
479 rue WELLINGTON OUEST, TORONTO, CANADA.

Fabricants de
Cabinets classeurs métalliques, cases de transfert métalliques, boîtes à tablettes métalliques, chaises-tables métalliques, dessus-cases métalliques, grillages et ouvrages en fil métalliques et accessoires de marchands de charbon.

CHIPWA purificateur du sang, composé de racines sauvages, remède pour toutes sortes de maladies, échantillon 10c. Agents demandés. Remède spécial pour cors, maladie de femme et calmais les prix de pension y sont partout tarrhe. Mme L. Rever, 8 rue High, Manchester, N. H. 256-s-n. A

La Crème Orientale
Gouraud
Depuis 86 ans a apporté joie et bonheur à plusieurs femmes en leur procurant une plus grande beauté. Son service est maintenant plus étendu, de sorte que celles qui désireraient harmoniser leur teint avec leur nuance particulière de beauté, peuvent le faire à leur plus grand avantage. Teintes fabriquée dans les nuances
RACHEL et CHAIR
ainsi qu'en BLANC
Envoyez 6c pour en avoir un échantillon.
FERD. T. HOPKINS & SON, MONTREAL



Le secret de la beauté du teint et de la peau se trouve pour des milliers de cas, dans l'emploi judicieux du
Lait des Dames Romaines
Surnommé "Nourriture de la Peau"
Deux bouteilles d'essai Gratis
Pour prouver

Qu'employé suivant la direction, à dissimule à s'y tromper les taches de toutes sortes. Prévient les boutons. Absorbe l'huile des peaux grasses. Adoucit les peaux sèches ou farineuses. Change votre teint du tout au tout en le blanchissant sans que vous ayez l'air poudrée. Le Lait des Dames Romaines veloute et parfume la peau d'une façon exquise, puis au lieu d'endommager la peau comme la poudre ou les fards, il la Tonifie et lui redonne sa souplesse et sa fraîcheur de jeunesse. En plus, le Lait des Dames Romaines épargne beaucoup de temps dans votre toilette. Quand vous savez comment l'appliquer, quelques secondes suffisent pour obtenir un résultat aussi satisfaisant que si vous passiez des heures à vous poudrer et à vous farder. Cette préparation de toilette est absolument inoffensive, ne contenant que des ingrédients de la plus haute qualité et nous ne craignons pas d'affirmer que sa valeur réelle est de $1.00, tandis qu'elle se vend 50c la bouteille chez tous les marchands, ou 60c par malle directe.

Envoyez votre nom et adresse en y ajoutant 10c pour frais d'expédition, et une quantité suffisante pour prouver son efficacité vous sera envoyée par le prochain courrier. Adresses: Cooper & Co., Dépt. A2, 155 Commissaires O., Montréal. 179-s-n

PATENTED. APRIL. 18TH 1888.

TOUS CEUX QUI PORTENT LE
BANDAGE
vous diront que c'est le seul qui leur donne une satisfaction réelle.
CONSULTEZ VOTRE MEDECIN
VENEZ NOUS VOIR DIRECTEMENT — NOS CONSULTATIONS SONT GRATUITES
Au service des communautés religieuses et du clergé depuis plus de 25 ans.
B. LINDMAN REG.
16 Av. Collège McGill, Montréal.
ALBERT DEMERS, Gérant.

Ne Vieillissez pas Avant votre Mari

La science connait maintenant la cause de la perte prématurée de la jeunesse et de la beauté qui rend les femmes irritables, nerveuses et épuisées.

Si votre visage est pâle et émacié, essayez à nos frais ce simple remède domestique qui souvent fait paraître et rajeunit les femmes de plusieurs années et augmente d'une façon surprenante leurs forces et leur énergie.

Il y a des milliers de femmes semblables à celle des clichés ci-contre. Elles ont vieilli beaucoup plus rapidement que leur mari. Le rose est disparu de leurs joues, elles sont faibles, pâles et épuisées à une époque de la vie où elles devraient être resplendissantes de santé et de beauté — leur sang est pâle, clair et aqueux et graduellement il sape leur santé, leur vitalité et leur beauté. Dans la plupart des cas les hommes prennent plus de soins de leur santé que ne le font les femmes, en mangeant des aliments moins riches, en étant plus souvent au grand air et en menant une vie moins sédentaire maintenant ainsi leur sang

LE RETOUR A LA TERRE

LA COLONISATION ET LA FAMILLE

Vitalité d'une race et production agricole. — Le problème en France et ici. — Gardons nos enfants unis. — Les Franco-Américains et nous.

"EMPARONS-NOUS DU SOL"

Au banquet que les électeurs d'Arthabaska lui offraient à Victoriaville, l'honorable J.-E. Perrault disait:

"Nous avons demandé aux gens de s'enraciner dans cette province. Il est mieux pour tous de vivre dans cette province. Afin d'enraciner ici nos gens le gouvernement de Québec a fait des offres avantageuses et le public y a répondu. Subside de $7,000,000 pour nos régions de colonisation. Sacrifices que le gouvernement en 3 ans a faits. En 3 ans, il a fait plus qu'en 50 ans. Nous avons ouvert 7,000 milles de chemins dans les régions de colonisation. Pas un colon qui n'a pas son chemin. Ecoles pour régions de colonisation. Le gouvernement paie les ⅘ de ces écoles. Depuis 4 ans, 50 paroisses nouvelles. L'exode a lieu surtout des villes et vieilles paroisses. Primes de défrichement accordées: $4.00 de l'acre jusqu'à concurrence de 5 acres. Nous avons donné au delà de $30,000 de grains de semence aux colons. La colonisation est l'oeuvre essentielle. De l'autre côté de la ligne 45e ce n'est pas aussi rose que cela. L'on y ferme les manufactures 3 jours par semaine. Les loyers sont hauts. On loge dans des garages. L'on est dans la rue".

De son côté, l'honorable L.-A. David, parlant récemment à Montréal, disait: "Défendons nos berceaux, gardons nos enfants;; c'est le capital le plus précieux que nous possédions."

Qu'il faille coloniser, reculer les limites de nos forêts, défricher les terres vierges, certes, tous ceux qui ont à coeur l'avenir et la prospérité de notre province voudront aider à l'expansion de notre système de colonisation.

Et le plus sûr moyen d'y arriver n'est-il pas de conserver intactes les grandes traditions de la famille?

LA FAMILLE

Au "Congrès familial de Rouen, tenu par les "Etats généraux des Familles de France", on a étudié divers moyens de rendre à la famille son prestige d'antan.

Quelques-uns des moyens adoptés par ce Congrès ne s'appliquent pas ici, mais d'autres sont de nature à nous faire réfléchir et c'est déjà beaucoup.

Nous les donnerons tous, cependant, à titre documentaire, afin que chacun puisse en tirer profit.

LA PROTECTION DESIREE

"La famille, fondée sur le mariage, hiérarchiquement constituée sous l'autorité paternelle, a pour fin de transmettre, d'entretenir, de développer, de perpétuer la vie humaine. Elle dispose à cet effet de droits imprescriptibles, antérieurs et supérieurs à toute loi positive.

1.—La famille a le droit de se multiplier. C'est d'elle que la patrie tient ses citoyens, ses soldats, ses artisans, ses missionnaires, ses pionniers. Tout ce qui entrave la transmision de la vie: propagande immorale, désorganisation du travail, mauvaise répartition des profits ou des charges publiques—atteint la famille dans le plus essentiel de ses droits.

2.—La famille a des droits d'éducation. Elle doit former le corps, l'intelligence, l'âme de l'enfant. Elle a donc le droit de mettre en oeuvre tous les moyens légitimes qui concourent à cette triple fin, et spécialement d'entretenir avec l'école des relations suivies de collaboration et de contrôle.

3.—La famille a le droit d'être protégée contre les fléaux divers qui la menacent de dissolution; licence des rues, des spectacles, d'une certaine presse; alcoolisme; tuberculose; régime du taudis; multiplication des divorces.

4.—La famille a le droit de posséder. Société vivante et concrète, naissant et vivant au milieu des biens extérieurs qui l'environnent, elle a droit, non seulement à un foyer décent, mais à l'acquisition facile d'un bien ou domaine familial, à la culture d'un fragment du sol national.

5.—La famille a le droit de se perpétuer. Elle ne meurt pas plus avec les représentants temporaires de l'autorité domestique que l'Etat ne meurt quand disparaissent les dépositaires de l'autorité politique. La transmission héréditaire du patrimoine doit lui être garantie, sans que le bien familial soit amputé par d'excessifs impôts de mutation ou pulvérisé par le partage forcé en nature.

6.—La famille a le droit de vivre de son travail. Doit être proscrit tout régime de la production qui minerait les forces vives du père, de la mère, de l'enfant ou qui troublerait la vie familiale. Doit être assuré par des organisations appropriées, sous l'égide de la profession et de la loi, le salaire suffisant pour faire vivre la famille.

7.—La famille a droit à la justice distributive. Les impôts, les charges, les tarifs, les subventions, les allocations de vie chère, les pensions doivent être calculés, non en fonction de l'individu seul, mais en fonction de la famille.

8.—La famille, vraie cellule sociale, a le droit d'élire des mandataires aux assemblées de la commune, du département de la région, de la nation. Le père dispose, en sus de sa voix personnelle, d'un nombre de voix égal ou proportionnel à celui des enfants mineurs non émancipés qui sont sous sa puissance. La mère vote au nom du père mort, absent, interdit, déchu.

9.—La famille étant la source de toute grandeur nationale, de toute prospérité économique, c'est le bien familial qui doit être à la fois inspirateur et coordinateur des lois sociales. Toute loi, tout décret, toute jurisprudence, tout régime administratif, jugé, après expérience, malfaisant ou périlleux pour la famille, doit être révisé. Il faut donc que la famille ait sa part d'influence propres dans les organismes, quels qu'ils soient, qui ont pour fonction de préparer la loi ou d'en assurer l'exécution.

En un mot, Famille d'abord! Et le reste, si la famille est forte, unie et prospère, viendra par surcroît."

L'UNION FAMILIALE

Adressant la parole aux Franco-Américains de Manchester, N. H., l'honorable M. Perrault ne disait-il pas avec éloquence, à nos frères de là-bas:

"Ce qui porte parfois les pessimistes à douter de notre avenir, c'est le caractère particulier qu'offre notre race d'être démembrée et dispersée. La famille française d'Amérique a été émiettée; les parties s'en trouvent de l'Atlantique au Pacifique, de la baie d'Hudson au Mexique. Comment ses fils éloignés les uns des autres pourront-ils faire oeuvre durable au milieu de tant de peuples hostiles, s'ils n'ont tout d'abord, le soin de s'entendre, de se tenir en contact, de s'unir et de s'aimer? Former entre eux une alliance, tel doit être leur mot d'ordre.

"Vous voulez bien considérer le Canadien-Français demeuré au vieux pays de Québec comme le fils aîné de cette famille démembrée. Et l'autre jour encore, M. Daighault, dans son magnifique message de nouveau président de l'Association Canado-Américaine, voulait bien indiquer, parmi les moyens qui peuvent assurer votre salut aux Etats-Unis, cette communication avec le coeur même de la race.

Après les travaux des champs, la pêche est souvent un repos des plus agréables

Les nouveaux colons campent souvent sur le bord des lacs, sur leurs lots, avant de s'établir définitivement.

"Parmi les moyens qui nous aideront à atteindre cet objectif désiré, écrivait M. Daignault, je n'en connais pas de plus effectif que le contact habituel avec la civilisation canadienne-française dont la vieille province de Québec est la vivante image. Puisons à cette source de civilisation chrétienne pour en faire bénéficier notre patrie américaine qui, un jour, nous saura gré d'avoir infusé dans son patrimoine national les germes de l'idée française et catholique. Qui sait, ajoutait M. Daignault, si l'avenir ne prouvera pas que dans le travail séculaire d'où doit sortir une civilisation homogène, nous n'aurons pas été un facteur prédominent? Nous aurons, peut-être, par nos saines traditions, nos moeurs paisibles, notre attachement à la foi de nos pères et à la langue qu'ils nous ont appris à parler et dont nous avons conservé le culte, sauvé notre nouvelle patrie".

"Voilà exprimée en termes fiers et éloquents une très haute et très noble ambition, à laquelle, j'en suis sûr, souscrivent non seulement les membres de l'Association Canado-Américaine, mais aussi tous les Franco-Américains.

"Mais ce contact avec le Canada, français comment le garderez-vous? Et comment nous de Québec pourrons-nous entretenir avec vous des relations où vous apportant la contribution de nos modestes efforts, nous puiserons en retour espoir et courage, à la vue de notre survivance, à la vue des luttes que vous soutenez si magnifiquement pour la prédominance en Amérique de la foi catholique et de l'idéal français?

"Comment organiserons-nous une entr'aide mutuelle? Comment échangerons-nous des services?

"Depuis des mois, ici et chez nous, l'on s'efforce de répondre à ces opportunes questions. Maintes excellentes suggestions ont été faites. Quelques projets paraissent dès maintenant réalisables.

"Déjà des messagers de la pensée française ont contribué par leurs visites à nous faire mieux connaître, à ranimer entre nos groupes une âme commune. Les fêtes, les anniversaires seront désormais des occasions d'échanger des représentants. La diffusion des livres, des revues, des journaux fera circuler la pensée française sur tout le territoire où sont fixés les nôtres. Mais de tous ces moyens, je n'en veux signaler qu'un, celui que nous fournit le domaine économique et de la prévoyance sociale.

"Vous avez réalisé dans ce domaine des progrès considérables. Vos entreprises industrielles et commerciales, vos sociétés nationales et fraternelles, l'association Canado-Américaine, en paticulier, en sont la preuve. Vos hommes d'affaires peuvent prendre part à l'exploitation des ressources naturelles de notre province et profiter de ses richesses. Nos sociétés nationales et mutuelles, en groupant, dans une même association. Franco-Américains et Canadiens-Français, non seulement amèneront les uns et les autres à se mieux connaître et à s'aimer davantage mais elles contribueront aussi à analiser des énergies précieuses. Elles amasseront un capital que pourront ensuite utiliser pour le développement économique, intellectuel et moral de votre groupe et du nôtre, des hommes capables d'apporter jusque dans les affaires une pensée patriotique et l'idéal de leur race.

"Que tous ces moyens d'action nous aident à constituer au nord de l'Amérique la fraternité franco-américaine, la solidarité française, sans laquelle les groupes dispersés de notre race auront peine à résister à la pression des autres peuples au milieu desques nous vivons. Notre destin à nous, héritiers de la plus haute civilisation que connut l'humanité, c'est de faire vivre en Amérique la pensée catholique et française. Placés le long de toutes les routes qui sillonnent ce continent, nous paraissions devoir ne pas survivre à ce démembrement et à cette dispersion. Nos âmes, parce qu'elles avaient gardé les vertus de notre race, trouvèrent en elles-mêmes la force qui surmonte l'obstacle et triomphe de l'épreuve. L'amitié française qui unira désormais tous les fils de notre nationalité, est une garantie que nous serons égaux à notre tâche et jamais infidèles à notre destinée".

Ceux qui veulent visiter nos régions de colonisation pourront se procurer gratuitement "Le Guide du Colon" en s'adressant au Département de la Colonisation, à Québec, ou à Monsieur J.-Ed. Robert, au No 82 de la rue St-Antoine, à Montréal. Les Franco-Américains, pourront s'adresser à M. J.-N. Jutras, au No plus haut désigné.

ARMAND DE VAL-JOLI.

'FRUIT-A-TIVES' LUI EPARGNA DES SOUFFRANCES INTERMINABLES

Ce Célèbre Remède Fait de Fruits lui Rendit Seul la Santé

153 Avenue Papineau, Montréal.

"C'est vraiment un grand plaisir pour moi de pouvoir vous communiquer l'heureux résultat que j'ai obtenu en prenant "Fruit-a-tives".

"Pendant trois ans je ressentais des douleurs dans le bas du corps, ce qui me faisait souffrir douloureusement et très souvent je devenais le corps enflé. Alors j'ai vu un docteur, qui après m'avoir fait subir un examen médical, me dit qu'il me fallait subir une opération.

"J'entendis parler de "Fruit-a-tives" et de tous ses bons résultats, j'en fis l'essai et après avoir pris la première boîte je me sentis soulagée. J'en ordonnai six autres boîtes alors, j'obtins le résultat complet de cette bonne médecine, ma santé est maintenant des meilleures, plus de douleurs et je n'enfle plus et je suis heureuse de pouvoir attribuer à "Fruit-a-tives" mes plus grands succès".

Mme F. GAREAU.

"Fruit-a-tives" soulage toujours les douleurs et les gonflements dus à la constipation ou à l'inactivité des intestins. Il agit directement sur le foie et provoque le fonctionnement régulier et naturel des intestins, ce qui débarrasse l'organisme des impuretés et conserve le sang pur et riche. "Fruit-a-tives" est fait de jus de fruit combinés avec des toniques, il est agréable au goût et l'effet en est doux et bienfaisant. 50c la boîte, 6 boîtes pour $2.50, boîte d'essai, 25c. Chez tous les marchands ou expédié par

FRUIT-A-TIVES LIMITED, OTTAWA, ONT.

Londres, Ang. Ogdensburg, N.-Y. Christchurch, N.-Z.

14,21,28

EVENTAILS ELECTRIQUES

L'article indispensable pour les chaleurs, choix considérable et varié.

Nous avons toujours à votre disposition un assortiment complet d'appareils et d'accessoires électriques.

L. C. BARBEAU & CIE, Limitée
320 RUE ST-JACQUES

Les enfants pleurent pour avoir le CASTORIA DE FLETCHER
8-M,s,n,yw

SIROP RODOLP
CONTRE LA COQUELUCHE
Remède efficace pour la coqueluche et tous rhumes.
Demandez-le à votre pharmacien ou à la
PHARMACIE EMILE BEDARD
Coin Papineau et Gilford

Les jambons ROULE et TRIOMPHE sont deux spécialités CONTANT
EXIGEZ-LES.
S. L. CONTANT
565, rue Marquette, Montréal.
189-1,j,a,n

vivement en 1 minute, employez DEPILO. Prix $1.00. Echantillon 25c. Envoyé par malle contre Bon de poste ou Mandat (timbres). THE WHITE CASTLE DRUG CO. Casier Postal 2284, Montréal. (Méfiez-vous des imitateurs). 183-s,n,T

VERS LA MECQUE

Le Caire, 20. — Les pèlerins mahométans se dirigent en foule vers la Mecque pour assister au sacrifice qui aura lieu le 24 juillet.

NOURYSOL NOEL
Le Meilleur Remède pour les Yeux
Les yeux larmoyants, causés par le vent et le soleil, et les affections telles que yeux affaiblis, rouges, ulcérés, paupières granulées, écailleuses, orgelets, etc. Nourysol contient un liquide et un onguent, aucune drogue nuisible et peut être employé par les enfants et adultes. Ce remède employé renforcit la vue. Vendu par les pharmaciens et optométristes au Canada.
18,21

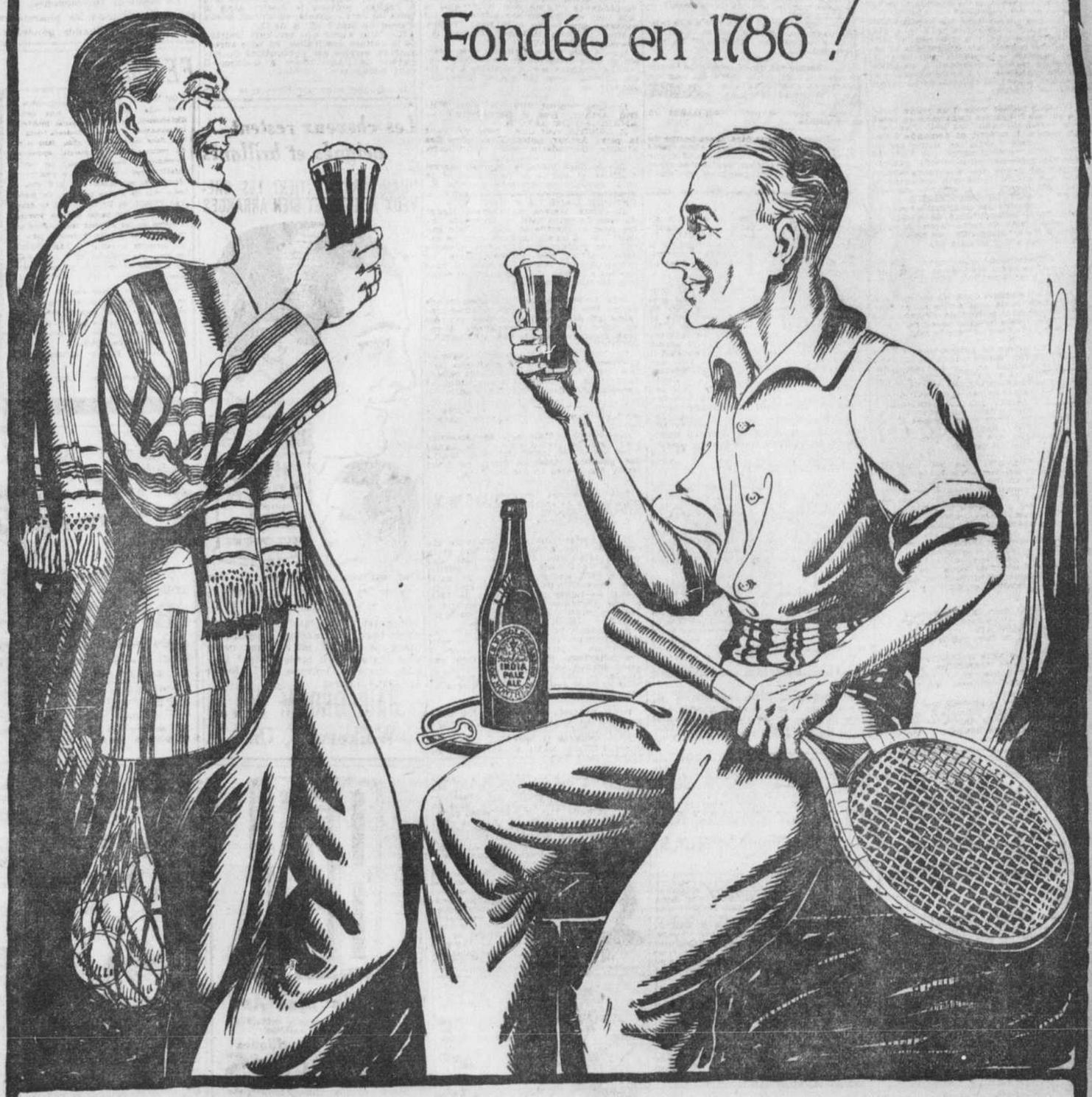
OUI
Nous vous donnerons nos prix pour peinturage de ponts et structures en acier; pour fini d'extérieur ou d'intérieur d'église. Spécialité lavage et décoration de murs d'église; aussi blanchissage d'intérieur de bâtisses publiques à l'alabastine, système pneumatique. Satisfaction garantie. Vingt années d'expérience.
PAQUETTE & FILS, Sherbrooke, P. Qué.
177 M,s,n

TOUS LES TRAMWAYS CONDUISENT CHEZ
Wilders
CREDIT
Coupons dorés dans tous les rayons
NOUS MEUBLERONS VOTRE MAISON AU COMPLET A CREDIT
365, RUE BLEURY, ANGLE ONTARIO

20% OFF
VENTE DE JUILLET A RABAIS
20% de rabais sur tout notre stock de meubles, tapis, vaisselles, poêles, etc. Venez examiner notre immense stock, le plus considérable en ville. Conditions de crédit commodes fixées sur un pied d'affaires. Pas de formalités.

BIERE MOLSON

Fondée en 1786 !



Après la partie de tennis,~ buvez toujours
La bière que votre arrière-grand-père buvait

CHOSES GAIES

—Je fais payer quinze francs la visite.... Vous pensez bien que je n'en fais que pour mon agrément.
—Je n'en reçois pas non plus pour mon plaisir.

VISITE ACADEMIQUE
—Mais, mon cher monsieur, vous savez bien que nous ne nommons plus que ceux qui ne se présentent pas!...

—C'est un candidat sérieux à la main de votre fille; gentil garçon, un titre nobiliaire....
—A-t-il également quelques titres de rentes?....

—Pour vous punir de votre ivresse, je vous mets six jours de prison.
—Mettez-m'en trois, mon président, puisque je vois double.

—Mon oncle vient d'avaler une forte dose de cyranure, que faut-il faire de plus urgent?
—Faites-lui faire un testament.

—C'est du frigo?
—Non, non, monsieur, viande fraîche absolument garantie: c'est de la vache.

—Deux centigrammes en cachet, matin et soir.
—Oh! vous savez nos moyens nous permettent d'en donner davantage et plus souvent...

—Tiens! ce vieux Daniel! Est-ce que tu es marié?
—Mais oui, depuis un an.
—Un an, déjà... et ta femme, ça fait combien de temps?

EN L'AN 1423

CE QU'ILS AURAIENT ETE . . . . . No 14

SIR CHAS. FITZPATRICK

—Oh! Monsieur le ministre...
—Je vous en prie, ne blaguez pas les ministres; vous ne savez pas ce que vous pouvez devenir un jour.

EMMENAGEMENT
—Alors, c'est tout ça, votre mobilier?
—Minute!... Mes tapisseries et mes objets d'art sont à Toulouse, mais la crise des transports m'empêche de les faire revenir...

—Pardon, monsieur, voici quatre ans que je fais le sourd-muet à cette place...
—J'y faisais l'aveugle bien avant et les démobilisés doivent retrouver leur place d'avant-guerre!

—Bonjour, chère amie, que je suis content de vous voir; il me semble qu'il y a un siècle que ne vous ai vue...
—Un siècle!... insolent. Sachez qu'il y a trois ans à peine que j'ai eu mes vingt-neuf ans.

—Je n'ai jamais voulu épouser un homme, moi, mademoiselle, parce que les hommes, c'est tous des fripons!
—Si vous ne vous êtes jamais mariée, comment le savez-vous?

—Mon aînée a épousé un militaire... un brave officier qu'elle a soigné à l'hôpital. Bien qu'il n'ait plus qu'une jambe, elle lui a appris à danser le tango.

—Comment! vous tuez le seul lièvre qu'il y avait dans le département depuis onze ans et vous demandez pourquoi je vous fais un procès-verbal!...

—Enfermez cette femme! elle est folle: elle demande quand nous reviendrons aux prix d'avant-guerre!

—Avez-vous un moyen pour empêcher les lampes de filer?
—Oui: je ne les allume pas.

—Quinze ans, cette bouteille-là? Elle est bien petite pour son âge!

—... Pour le charretier? Alors je vois ce qu'il lui faut: des ressorts à boudin, naturellement.

—Oui, ma femme a été enlevée par un riche Américain.
—C'est navrant!... Et il n'a même pas eu l'idée de vous emmener?...

—Je fonde une nouvelle société... je vous inscris?
—Quelle société?
—La société fraternelle de secours des gens qui n'ont pas le sou.

—Madame, je désirerais des morceaux de piano.
—Monsieur, c'est impossible; nous ne détaillons pas, il faut prendre le piano entier.

NOUVELLES DE NOS VILLAGES

PARENT

Les feux de forêts causent des dommages assez considérables dans notre district, mais ne menacent pas notre village.
—Nous n'avons pas eu de pluie depuis 3 mois.

S.-GABRIEL-DE-RIMOUSKI

—Mardi dernier, M. le Curé a béni dans l'église paroissiale le mariage de M. Albert Brochu avec Mlle Marie Levesque.
—MM. François Levesque, Ferdinand Charette et Onésime Leblanc sont revenus d'une excursion de pêche au lac des Joncs.

LA DURANTAYE

Dimanche, le 22 juillet, le cardinal Bégin présidera à la bénédiction de notre église. La cérémonie commencera à trois heures. MM. C.-A. Fournier, M.P. et l'hon. Ant. Gallpeault, seront présents.
—La semaine dernière est décédée à l'âge de quatre-vingts ans, Mme Vve Célestin Lacroix. Elle laisse deux fils, MM. Damase et Onésime Roy, et une fille, Mme W. Corriveau.

GRACEFIELD

—M. Jean Jolicoeur a été élu président de la commission scolaire de Wright.
—M. et Mme P.-A. Saint-Jacques et leur fils, Rolland, sont retournés à Montréal, après une visite de 15 jours chez Mme J.-B. Martineau.
—M. et Mme Arthur Laplante, de Montréal, sont en visite chez M. Pierre Saint-Jacques et Mme J.-B. Martineau.
—Les cultivateurs ont commencé la récolte de foin.

BEEBE JUNCTION

—M. et Mme David Delisle et leur fils René et Robert, étaient en visite chez M. E. Boisclaire, ces jours derniers.
—M. Raoul Boisclaire était à Raity, Etats-Unis, ces jours derniers.
—Mme Arthur Lozier est à l'hôpital de Sherbrooke.
—M. W. Corriveau est allé demeurer à Bury, Etats-Unis.

WICKHAM

—On est à faire l'évaluation des propriétés de la paroisse. MM. A. Lemoyne, A. Théroux, D. Sarrazin, accompagnés de M. le notaire E. Lachapelle, secrétaire, sont les évaluateurs.
—Les propriétaires du 8ième et du 9ième rang ont suspendu les travaux du gravelage pour le temps des foins.
—Mlles A. et C. Plante et leur frère, de S.-Gérard d'Yamaska, étaient chez M. A. Théroux, ces jours derniers.
—M. E. Moulin, de Montréal, est chez son beau-père, M. F. Blair.
—M. A. Hébert, ses deux enfants, ainsi que Mlle A. Girard, de Montréal, sont chez M. E. Clair.

SAINTE-ANNE-DE-LA-POCATIERE

—Mlle A. Grégoire, de Québec, était en visite chez son oncle, le Dr S.-N. Sirois, la semaine dernière.
—Le frère Clément et le frère Théogone étaient chez leurs parents, la semaine dernière.
—M. et Mme Armidas Levesque ont perdu leur jeune bébé.
—Mme A. Martin, des Etats-Unis est en visite chez son père, M. Siméon Pelletier.
—Mme Pantaléon Hudon et ses fillettes, passent 2 mois chez leurs parents à S.-Jean Deschaillons.
—Mlle M. Pelletier, fille de M. Ludger Pelletier, est gravement malade.
MM.: le dentiste Gratton, Couture, Baribeau, Godbout, Dupré et Deschênes ont fondé un club de tennis.

BEDFORD

MM. Isaïe Meunier et M. Lapalme ont été élus membres de la commission scolaire.

SAINT-NEREE

Ces jours derniers ont été célébrés les mariages de M. Ulric Godbout, fils de M. Joseph Godbout, avec Mlle Maria Therrien, fille de M. François Therrien et de M. Guillaume Fredette, de S.-Lazare, avec Mlle Joséphine Côté, fille de M. Marcel Côté.
—M. Côté a terminé sa visite paroissiale.
—Mme Amédé Gagné est en visite chez ses parents.
—M. et Mme Guillemette, de S.-Paul, est en visite chez M. Joseph Bisson.

CASSELMAN, ONT.

M. l'abbé Croteau, qui a été ordonné en juin, a été nommé vicaire à Casselman en remplacement de l'abbé G. Chevrier, qui a été transféré à L'Orignal.
—Mlle Léonie Chevrier est décédée à Montréal dans sa famille. Pendant de nombreuses années Mlle Chevrier avait été notre organiste.
—Mlles Durivage et Lussier ont subi avec succès leurs examens pour l'admission au "High School".
—Mme A. W. Ladouceur, de Hawkesbury, Mme Jos. Larin, de Montréal, Mme J. H. Laurin et sa famille, de Hawkesbury, étaient en visite chez le Dr Ladouceur, ces jours derniers.
—M. Léo Marleau, de Sudbury, est pour ses vacances chez M. Euclide Marleau.
—Ces jours derniers ont eu lieu les funérailles de Mme Odilon Boyer.
—Mme E. Doran et sa famille, sont parties pour Gravelbourg.
—M. Germain Francoeur est en visite chez ses neveux dans Fouest.
—M. A. Hunsault est de retour d'un voyage à Détroit.

SAINT-NORBERT D'ARTHABASKA

Dimanche le 15 juillet, nous avons eu une belle messe en parties chantée par la chorale de la paroisse de Sainte-Jeanne-d'Arc de Montréal, sous la direction de M. J. Farly, sur l'invitation de M. Philippe Desaillers, enfant de la paroisse, qui fait partie de cette chorale. Après la messe le dîner fut pris chez M. Nazaire Desaillers.
—Ces jours derniers, a été célébré le mariage de M. Gérard Laporte, fils de M. Ulidège Laporte, avec Mlle Irène Tessier, fille de M. Alfred Tessier, de Sainte-Elisabeth.

LES EBOULEMENTS

Ces jours derniers, dans l'église des Eboulements, M. le vicaire Cimon a béni le mariage de Mlle Jeannette Tremblay institutrice, fille de M. et Mme Adolphe Tremblay, avec M. Joseph-Georges Tremblay, instituteur, fils de M. et Mme Arthur Tremblay. La mariée portait un costume de crêpe Canton, un chapeau garni de plumes d'autruche et une fourrure d'hermine. Son bouquet était de roses thé. Pendant la messe un joli programme musical fut exécuté par Mme Georges Tremblay, et Mlles Juliette Audet, Marie-Jeanne Tremblay et autres. Touchait l'orgue, Mlle R. Duchêne. Après la cérémonie religieuse, il y eut réception chez les parents du marié et chez M. et Mme J.-A. Ringuet, tante de la mariée. Les nouveaux époux ont fait leur voyage de noces au Saguenay.
—Mlle Valéda Tremblay, fille de Mme veuve Elzéar Tremblay, du village des Eboulements, est décédée à l'âge de 23 ans. Ses funérailles ont eu lieu, ces jours derniers, au milieu d'un grand concours de parents et d'amis. Le service a été chanté par M. le vicaire Cimon.
—M. le curé Parent est depuis une dizaine de jours en voyage à Québec, Montréal et Oka.
—M. l'abbé Alphonse Audet, secrétaire de Mgr Labrecque, de Chicoutimi, est en visite chez sa mère, Mme Alphonse Audet.

SAINT-THEODORE D'ACTON

Le 1er juillet à 2 heures p.m. eut lieu dans la salle paroissiale, la distribution solennelle des prix, aux élèves des diverses écoles de la paroisse. M. l'abbé J.-A. Monfet, curé, présidait, ayant à ses côtés M. l'abbé Laroche, curé de S.-Nazaire d'Acton, le R. P. Couture, dominicain, de S.-Hyacinthe et l'inspecteur J.-V. Gagnon, d'Acton Vale. On remarquait aussi MM. Louis Gauthier, président de la commission scolaire, Aurélius Larivière, Edouard Fontaine, Emile Dumoulin, Euclide Perland, commissaires, Dosithé Bouthillette, maire de la paroisse, etc. Un programme des plus intéressants, fut parfaitement exécuté par les élèves. De magnifiques prix spéciaux furent donnés par de généreux paroissiens. Mlle Marie-Thérèse Gauthier dans une touchante adresse remercia M. le curé pour tout l'intérêt qu'il témoigne à l'instruction de la jeunesse. M. le curé répondit. Le R. P. Couture adressa aussi quelques mots félicitant tout ceux qui s'occupent de l'éducation et de l'instruction.
—Mlles Georgianna Petit et Alice Picard, sont revenues d'un voyage à S.-Hyacinthe.
—M. Adélard Gauthier et sa fille Adélard Gauthier et sa fille Alice, ainsi que M. et Mme Nestor Breault, sont partis pour les Etats-Unis.
—Mlle Yvonne Leclerc, du couvent d'Acton Vale, est arrivée chez son père, M. Wilfrid Leclerc, pour les vacances.
—Mlle Yvonne Desautels est revenue d'un voyage à S.-Hyacinthe.
—M. et Mme Alex. Bergeron sont en visite chez M. Adélard Dumoulin.

FEU! FEU!

Au milieu de notre **Vente Merveilleuse,** alors que notre magasin était rempli du plus bel assortiment de meubles que nous ayons jamais eu, **l'Incendie** est éclaté.

Il s'est déclaré au sous-sol et, bien que les flammes soient confinées à cette partie, la fumée pénétra dans chaque partie du magasin.

Cela veut dire que notre stock doit être remplacé **immédiatement** afin que nous puissions continuer les affaires et **avoir de la place pour les nouvelles marchandises.**

Il nous faut donc Vendre tout notre Stock Endommagé par la Fumée à votre Propre Prix

ACHETEZ DES MAINTENANT

Nous nous fichons des Prix—Il nous faut de l'espace pour le Nouveau Stock

Venez fixer vous-même vos prix. Quelle que soit votre offre, si elle est le moindrement raisonnable, nous l'accepterons.

Nous Devons VIDER l'Etablissement à Tout Prix-

Plusieurs des articles ne sont que légèrement endommagés par la fumée et un léger poli les rendra comme neufs. Cependant nous les offrirons aux mêmes rabais

Le plus considérable assortiment de MEUBLES DE MENAGE est en vente à VOTRE PROPRE PRIX

ALBERT'S
FURNITURE COMPANY
MARCHANDS DE MEUBLES DE TOUTES SORTES
53 rue Sainte-Catherine Ouest
Près rue St-Urbain
ESTABLISHED 1887

Téléphone Plateau 1631

ANTOINETTE DE MIRECOURT

— OU —

MARIAGE SECRET ET CHAGRINS CACHÉS

— PAR —

MADAME LEPROHON

III.

Après avoir présenté notre héroine au lecteur, il n'est que juste que nous consacrions quelques pages à ses parents et à ses antécédents.

Vingt ans avant l'époque où commence notre récit, par une magnifique journée d'octobre, la joie et la gaieté régnaient dans toute la Seigneurie et au Manoir de Valmont dans lequel Antoinette vit plus tard le jour, et qui appartenait à sa famille depuis la concession du fief au vaillant Rodolphe de Mirecourt. Ce beau gentilhomme, qui était venu en Canada sans aucune autre fortune qu'une épée étincelante et qu'une paire de brillants éperons, se trouva bientôt, en retour de quelques services rendus à la France, propriétaire et maître du riche domaine de Valmont qui passa ensuite, en ligne directe, entre les mains de son propriétaire actuel, Arthur de Mirecourt. Arrivé à l'âge viril celui-ci céda bientôt au désir de voir le beau pays de France, le brillant Paris dont il avait entendu raconter tant de merveilles.

Mais, ébloui d'abord par la splendeur de cette grande capitale et par ses innombrables attractions, le jeune homme ne tarda pas à se blaser de cette brillante dissipation et à soupirer vivement après les plaisirs simples, la vie tranquille de son pays natal. Aussi, malgré les sollicitations pressantes de ses jeunes amis de Paris, malgré les sarcasmes que lui lançaient les Dames lorqu'il parlait du "pays de la neige et des Sauvages", — il s'en revint dans sa patrie qu'il aimait d'un amour encore plus grand que lorsqu'il l'avait quittée. Disons-le à sa louange, son séjour à Paris n'avait en rien altéré les goûts paisibles et purs de son enfance, et jamais il n'avait pris part aux fêtes parisiennes avec autant de légèreté d'esprit et de gaieté de coeur qu'il en déploya dans les modestes réjouissances qui accueillirent son retour à Valmont.

Des coeurs aimants l'attendaient là pour lui souhaiter la bienvenue: sa mère qui, veuve depuis longtemps, avait trouvé, dans son affection pour lui, une si grande consolation de la mort de son mari et de ses autres enfants qui reposaient paisiblement dans le caveau de l'église au-dessous du banc dans lequel chaque dimanche et chaque jour de fête elle allait immanquablement prier Dieu; des voisins, des censitaires et la jeune Corinne Delorme, orpheline et parente éloignée de Madame de Mirecourt, que celle-ci avait élevée avec un soin tout maternel, et qu'Arthur avait appris à considérer comme sa soeur.

Quoique d'une figure gracieuse et possédant de petits traits parfaitement réguliers, Corinne n'avait jamais obtenu le titre de beauté. Cela était dû, partie à l'absence qu'on remarquait chez elle de cette gaieté et de cette animation qui manquent rarement aux jeunes Canadiennes, partie à son air languissant et mélancolique, résultat d'une constitution délicate excessivement fragile.

Une femme plus exigeante que Madame de Mirecourt aurait sans doute accusé sa jeune protégée d'ingratitude, tant celle-ci se montrait peu communicative, tant elle mettait de réserve dans ses paroles et dans ses manières; mais jamais cette retenue ne lui avait fait oublier les intentions délicates, la respectueuse déférence qu'une jeune fille doit à sa mère.

Jamais peut-être la froideur naturelle de Corinne ne se manifesta à Madame de Mirecourt d'une manière aussi évidente, aussi frappante qu'à l'occasion du retour d'Arthur au foyer maternel. Pendant que toutes les personnes de la maison, les amis, les voisins de la famille préparaient des fêtes et des réjouissances pour célébrer cet heureux retour, elle seule laissait voir un calme qui s'élevait presque à de l'in-

Puis-je être, moi pauvre fille, l'épouse que votre mère choisirait?

différence; et lorsque, à son arrivée, le jeune Arthur, après avoir tendrement pressé sa mère dans ses bras, se tourna vers elle pour l'embrasser comme il eût fait avec sa soeur, elle ne manifesta pas plus de joie et d'émotion que si son départ n'eût eu lieu que la veille. Cette espèce d'insensibilité frappa le jeune homme, et lorsque, quelques heures plus tard, il en fit la remarque à sa mère, — dans un de ces entretiens confidentiels que celle-ci déclara être un ample dédommagement de la solitude dans laquelle son coeur avait vécu durant l'absence de son cher enfant, — Madame de Mirecourt trouva une foule de raisons pour exonorer l'accusée: cette pauvre Corinne, dit-elle, est tellement malade! elle a des maux de tête si fréquents!... mais ces excuses charitables n'empêchèrent pas le jeune homme de persister dans sa première idée et d'attribuer la froideur de Corinne à un détestable égoïsme.

On aurait pu croire que Madame de Mirecourt, qui venait de retrouver son fils, ne se presserait pas de partager avec une rivale la large part qu'elle occupait dans son coeur; cependant, tel était bien son désir. En effet, à peine était-il installé dans la maison, qu'un vif désir de le voir marié s'empara d'elle. Obéissant à l'impulsion de cette préoccupation maternelle, elle en dit un mot à quelques-unes de ses amies, et Arthur se vit bientôt assiégé d'invitations pour des soirées et des parties de plaisir où il était certain de rencontrer de jolis minois qui auraient figuré avec un singulier avantage dans les salons du vieux Manoir. Agé de vingt-huit ans, doué d'une brillante imagination, le coeur libre de tout lien, le jeune de Mirecourt ne crut pas devoir s'abstenir de ces réunions sociales, et il y manquait rarement. Bientôt il fut obligé de s'avouer à lui-même qu'il répondait quelque peu à la sympathie que semblait avoir pour lui une riche héritière, jeune, jolie et parfaitement douée sous le rapport de l'esprit. Mais les choses n'avançant pas avec la rapidité qu'elle aurait désirée, Madame de Mirecourt se détermina à inviter celle qu'elle avait déjà choisie pour être sa fille, à venir, ainsi que plusieurs autres jeunes gens, passer une quinzaine de jours chez elle.

Cette promenade était maintenant à son terme, et rien de bien remarquable ne s'était passé dans l'intervalle. Sans doute Arthur avait causé, dansé et plaisanté avec Mademoiselle de Niverville qui était en effet aussi bonne que charmante; mais c'était tout. Aucun mot doucereux, aucune déclaration d'amour n'étaient tombés de ses lèvres. La jeune fille était sur le point de partir, et tous deux étaient aussi libres l'un vis-à-vis de l'autre que s'ils ne se fussent jamais rencontrés. Le jeune homme éprouvait pour elle une sincère admiration; à la vérité il eût été difficile qu'il en fût autrement, et plus d'une fois la douce gaieté, les bienveillantes dispositions de la jeune fille se laissaient voir en un contraste si frappant avec l'apathique indifférence de Corinne qui semblait devenir de jours en jours plus froide et plus réservée, qu'Arthur ne pouvait s'empêcher de souhaiter pour sa mère dont elle devait être la compagne, qu'elle ressemblât à la charmante héritière de Niverville.

Pendant que ces choses se passaient, Madame de Mirecourt, inquiète au sujet de ses plans de mariage, pensa à s'assurer de la coopération de Corinne et la pria d'insister auprès d'Arthur pour qu'il en vint enfin à une entente avec Mlle de Niverville avant que celle-ci partit de Valmont. La bonne mère se serait volontiers chargée de cette tâche, si les deux ou trois tentatives inutiles qu'elle avait déjà faites dans ce sens ne lui eussent fait craindre que celle-ci aurait le même sort.

Corinne accepta, quoique avec répugnance, la délicate mission qu'on lui confiait, et un matin elle entra dans la salle à dîner où Arthur, toujours très matinal, était à lire.

Le jeune de Mirecourt l'écouta très patiemment, car ses manières dénotaient plus de bienveillance qu'à l'ordinaire. Elle renchérit sur les mérites de Louise, fit valoir les espérances que Mademoiselle de Niverville et ses amis avaient probablement fondées sur les attentions qu'il lui avait portées, et montra le bonheur qu'aurait sa tendre mère de voir se réaliser enfin les plus chers désirs de son coeur.

L'éloquence paisible mais persuasive avec laquelle elle parla surprit et convainquit presque Arthur qui ne se rendit pas cependant. Il répondit en riant qu'il avait du temps devant lui, que les invités de la maison devaient aller faire une promenade en voiture durant la même relevée, et que, comme il avait l'intention de conduire lui-même Mademoiselle de Niverville, il aurait alors une occasion très favorable pour remplir l'attente générale. Voyant que Corinne devenait plus pressante, il s'empara de sa main, et poursuivit sur un ton plus sérieux:

—Cette plaisanterie ne m'empêchera pas, ma bonne petite soeur, de réfléchir sérieusement et peut-être d'agir d'après les conseils que tu viens de me donner. La promenade de cet après-midi me fournira sans doute une occasion des plus propices: si je puis seulement me résoudre à m'en prévaloir! Tu viendras avec nous, n'est-ce pas?

—Je crains bien de ne pouvoir le faire. J'ai à écrire une lettre, et il vaut mieux que je m'acquitte de cette tâche pendant la journée, afin de pouvoir vous rejoindre au salon pour cette veillée qui est la dernière que nos amis passent avec nous. Pour ce matin, j'ai une somme de travail plus forte que je n'en pourrai accomplir.

Le temps était magnifique, le soleil brillait de tout son éclat, les chemins étaient superbes: quelle bonne fortune pour une promenade en voiture! Madame de Mirecourt elle-même avait été invitée à faire partie de l'excursion, et, enfoncée sous une robe de peau d'ours dans sa large et commode carriole, elle paraissait aussi gaie, aussi heureuse que Louise elle-même.

Fidèle à sa détermination, Corinne était restée à la maison. Au moment du départ, elle se mit à la fenêtre, et agita de la main son mouchoir en signe d'adieu aux gais touristes. Cette attitude, le calme sourire qui se dessinait sur ses traits pâles et délicats, l'éclat que les rayons du soleil répandaient sur sa riche et soyeuse chevelure, tout cela la faisait paraître si jolie, que de Mirecourt regretta encore une fois de voir tant de froideur se cacher sous un si charmant extérieur.

Mais ces pensées s'effacèrent bientôt dans l'excitation du départ, dans les attentions dont il devait faire preuve vis-à-vis sa jolie compagne. En effet, à peine les excursionnistes avaient-ils parcouru quelques arpents, que la charmante Louise se mit dans sa tête qu'elle avait froid, et qu'elle commença à regretter l'absence d'un certain châle dont le chaud tissu lui offrait une protection contre les fortes bises de l'hiver. Il va sans dire qu'un aussi galant cavalier que de Mirecourt s'empressa d'offrir de retourner à la maison pour y prendre un objet aussi précieux, et aussitôt la voiture revint à son point de départ.

—Je vais tenir les rênes, M. de Mirecourt, pendant que vous allez entrer à la maison. J'ai laissé mon châle dans la petite salle. Je vous prie de ne pas vous fâcher si je suis aussi oublieuse et si je vous occasionne autant de trouble.

La seule réponse du jeune homme fut un sourire plein de tendresse et de doux reproches; puis, d'un pas léger et rapide, il monta dans la chambre qui lui avait été indiquée et y trouva effectivement le châle qu'il était venu chercher. Mais, à peine s'en était-il emparé, qu'un sanglot étouffé vint frapper ses oreilles. Surpris, il jeta autour de la chambre un regard scrutateur. Ce bruit, répété, semblait venir d'une chambre adjacente dont la porte donnait sur celle dans laquelle il se trouvait et qu'une couple de rayons avait fait orner du titre pompeux de bibliothèque.

Qu'est-ce que cela pouvait être? quelle signification donner à ce bruit contenu?... Tout-à-coup, par la porte entr'ouverte, les yeux du jeune homme tombèrent sur un miroir suspendu au mur opposé de la bibliothèque et dans lequel se reflétait la figure de Corinne Delorme. La jeune fille était assise sur un tabouret et semblait plongée dans l'amertume d'un chagrin profond; ses yeux étaient fixement attachés sur un objet que sa main tenait d'une étreinte serrée et sur lequel elle déposait de temps à autre des baisers passionnés. Cet objet! c'était le portrait d'Arthur que celui-ci avait apporté de France et donné à sa mère.

Le jeune de Mirecourt comprit alors toute la vérité. Cette froideur, cette indifférence dont Corinne avait fait preuve, c'était donc une feinte, un voile de glace avec lequel la jeune fille avait recouvert un amour qui avait grandi avec elle, qui était devenu le sentiment dominant de sa vie, mais un sentiment que la noble fierté et la modestie de l'enfant lui avaient fait concentrer en elle-même. Oui, malgré cet amour ardent qu'elle éprouvait pour lui, elle avait eu assez de courage pour plaider la cause d'une autre, pour lui sourire au moment même où, — elle en était convaincue, — il allait offrir son coeur à une rivale!

De Mirecourt se retira sans faire le moindre bruit, mais lorsqu'il rejoignit Mademoiselle de Niverville, sa figure était plus pâle et son air plus réservé que de coutume. Pendant toute la promenade, malgré ses plus grands efforts pour être gai, il parut très préoccupé, ce qui lui valut les railleries de sa jolie compagne. Quel que fut le sujet de la conversation, il ne laissa échapper aucune déclaration d'amour, et, de retour au Manoir, il prit congé du groupe animé qui s'était formé autour du grand poêle et n'y revint qu'au bout d'une couple d'heures.

La première personne qu'il rencontra en entrant au salon fut Corinne qui, un calme sourire sur son visage, lui dit qu'elle espérait "qu'il s'était bien amusé durant la promenade?"

—Médiocrement, répondit Arthur. Mais dois-je te dire, soeur, que j'ai suivi tes conseils ou non?

ment de ses sourcils ne laissèrent deviner les terribles souffrances

Coeur courageux! aucune contraction de ses traits, aucun froncequ'elle éprouvait.

—Oui, répondit-elle sur un ton bas mais distinct; dis-moi que tu as rempli les voeux de la meilleure des mères, les souhaits de tous tes amis.

Il plongea sur elle un oeil pénétrant, et poursuivit:

—Me féliciterais-tu, Corinne, si j'avais agi ainsi, et si ma démarche avait été couronnée de succès?

A cette question inattendue, le visage de la jeune fille se couvrit d'un vif incarnat qui disparut presqu'aussitôt; puis, se levant, elle répondit sur un ton tranquille et presque froid:

—Pourquoi non? Le choix que tu as fait est un choix contre lequel on ne peut raisonnablement élever aucune objection.

Sans le lui dire ouvertement, Corinne insinua à Arthur que durant la veillée ils ne devaient plus être vus ensemble; et ils se séparèrent. Mais il savait maintenant à quoi s'en tenir sur cette indifférence et cet égoïsme apparents sur lesquels il s'était jusque-là si étrangement mépris et qu'il avait si fortement condamnés.

Le lendemain, Louise de Niverville laissait Valmont, et son tardif prétendant n'avait pas encore ouvert la bouche. Le sens d'honneur délicat qui le distinguait, la chevaleresque générosité de son coeur avaient montré au jeune de Mirecourt qu'il n'était plus libre, qu'il appartenait de droit à celle qui lui avait prodigué, sans qu'il l'eût cherché, sans qu'il l'eût demandé, le riche trésor d'un secret amour.

Aussi, après une semaine de paisibles réflexions qui lui firent voir qu'une sympathie véritable pour Mademoiselle de Niverville n'avait jamais pris racine dans son coeur, — après une semaine pendant laquelle Corinne sembla avoir pris à tâche de l'éviter, luttant, comme une femme peut seule le faire, contre cette affection qui devenait chaque jour plus intense et plus profonde; — un soir que la jeune fille était dans l'encadrement d'une fenêtre, regardant silencieusement au dehors les flocons de neige qui tombaient, il s'approcha d'elle, et, sans plus de préambules lui demanda de vouloir bien être sa femme?

A cette demande, elle devint terriblement pâle, et, après quelques instants d'un silence plein d'émotion, elle murmura:

—Puis-je être, moi pauvre fille, puis-je être l'épouse que votre mère choisirait et qui vous vaudrait l'approbation de vos amis?

—Ce n'est pas ce que je te demande, chère Corinne. Je ne me marie pas pour complaire à mes amis ni à ma mère, et d'ailleurs, celle-ci m'aime trop pour trouver à redire sur le choix que je fera!. Ainsi, dis-le moi franchement: m'aimes-tu assez pour devenir ma femme ?

Doucement et presque en hésitant, comme si elle eût craint de livrer le secret qu'elle gardait depuis si longtemps, Corinne laissa échapper la petite monosyllabe oui! et quelques semaines après, leur mariage était célébré très simplement, sans pompe, dans la petite église du village. Madame de Mirecourt, la première impression de surprise passée, avait sans peine sacrifié ses voeux à ceux du cher fils qu'elle idolâtrait.

Après son mariage, la froideur et l'indifférence de Corinne s'évanouirent comme fond la neige sous le soleil d'avril, et jamais femme ne fut plus aimante ni plus dévouée. Jamais de Mirecourt ne lui dit qu'il avait surpris son secret; jamais, non plus, il ne lui donna à supposer qu'elle devait son bonheur autant à la compassion qu'à l'amour. Sa générosité fut bientôt récompensée, car l'affection ardente que sa jeune femme lui avait depuis si longtemps secrètement réservée, ne tarda pas à s'enfiltrer dans son propre coeur et à le remplir tout entier.

Hélas! une union aussi heureuse et aussi confiante devait bientôt être douloureusement éprouvée. Deux années de bonheur domestique sans mélange de peine ou de refroidissement d'amitié, deux années seulement de douces félicités pendant lesquelles Antoinette vint au monde, leur étaient accordées :après ce temps, la jeune femme, toujours délicate, commença à dépérir.

Aucune affection, aucun soin ne purent la sauver, et en peu de mois elle fut arrachée des bras de son époux pour être transportée dans sa dernière demeure terrestre. A peine le premier anniversaire de sa mort était-il arrivé, que Madame de Mirecourt alla la rejoindre, laissant le Manoir aussi sombre, aussi silencieux que la tombe.

Le temps fixé pour le deuil étant passé, des amis commencèrent à insinuer au jeune veuf que sa demeure avait besoin d'une maîtresse, qu'il était trop jeune pour se renfermer dans un chagrin éternel; mais il resta sourd à toutes leurs suggestions, et après s'être procuré dans la personne de l'estimable Madame Gérard, une excellente gouvernante pour sa jeune enfant, il se retira tout à fait dans cette paisible solitude de la vie de campagne qu'il n'abandonna plus jamais.

La petite Antoinette fut heureuse outre mesure en trouvant un guide aussi bienveillant et aussi sûr pour remplacer auprès d'elle la tendre mère que si jeune elle avait perdue, et malgré l'excessive indulgence de son père ainsi que l'étourderie naturelle de ses propres dispositions, elle devint une jeune personne aimable et charmante, sinon parfaite.

(A suivre)

GRATIS— POUR PERSONNE MAIGRE ET NERVEUSE —GRATIS

LE REFORMATEUR MYRRIAM DUBREUIL

Approuvé par les meilleurs médecins. Seul produit véritablement sérieux, garanti absolument inoffensif, bienfaisant pour la santé générale comme Tonique. Le Réformateur est pour les personnes maigres et nerveuses.

ENGRAISSE LES PERSONNES MAIGRES EN 25 JOURS. Envoyez 5 cents en timbres, et nous vous enverrons gratis une brochure illustrée de 32 pages avec échantillons du Réformateur.

CONSULTATION GRATIS: JEUDI et SAMEDI, 2 à 5 p.m. Mme Myrriam Dubreuil, 320 Parc Lafontaine, Dépt. 5, Boîte postale 2353, Montréal, Qué.

77-Sn U. A.

FEU M. CALIXTE CANTIN

(Spécial à la PRESSE)

Feu M. Calixte Cantin

Lachenaie, 21 — Les funérailles de M. Calixte Cantin, décédé à l'âge de 71 ans, ont eu lieu, ces jours derniers, au milieu d'une affluence considérable de personnes. Tout Lachenaie et les environs étaient présents. Des centaines d'automobiles encombraient le village.

Le service a été chanté par l'abbé E. Guimond, assisté des abbés J. Guimond et J. Perreault. M. E. Durocher, curé de la paroisse, était au sanctuaire. Les membres des chorales de Terrebonne et de Lachenaie, sous la direction du Dr Rochette, ont exécuté la messe de Bordjuas. Mlle A. Rochette présidait à l'orgue.

Le défunt laisse dans le deuil son épouse, née Georgiana Racicot; six fils: MM. Calixte, Nicolas, Séraphin, Joseph, Xavier et Alphonse Cantin; ses filles, Mme A. Brisebois (Marie), Mlle Alexandrine Cantin, Mme A. Venne (Georgiana) et Mme D. Venne (Julie), et 32 petits-enfants.

Condoléant le deuil, les enfants et gendres du défunt; ses petits-enfants, Paul Brisebois, Léo, René, Victor, Ulric, Marguerite, Lucette et Cécile Venne, Jeanne, Clément, Isabelle, Gaston, Gabrielle et Laurette Cantin; ses frères, Nicolas et Séraphin Cantin; sa soeur Délia; ses beaux-frères, H. Racicot, H. Normandin, L. Gariépy et S. Patry; ses neveux, Edouard, Henri et Antoine Durocher, Ernest Racicot, H. Venne, E. Patry, Ed., Léo et Nicolas Cantin, Antoine, Gariépy, Ed. Mathon, Ern. Racicot, Alex. Charbonneau; ses cousins, L. Hudon, L. Forget, J. Hamel et A. Fricot

Dans le cortège, on remarquait: MM. les Drs R.-C. Laurier et Arthur Denis, E.-G. Brisebois, Eustache Thisdèle, J. Benoit, P.-A. Dépocas, Georges, Ernest, Arthur et D. Aubin, Séraphin Messier, de Montréal; Armand Lacasse et C. Bastien, de Saint-Vincent de Paul; Ed. Guimet, de Sainte-Rose; W. Morand, C. Charbonneau, Z. Gascon, Z. Bellefleur, J. Messier, A.-B. Mathieu, A. Forget, D. Tourville, de St.-François-de-Sales; Dr Rochette, J.-B. Gauthier, E. Desjardine, H. Masson, A. Chartrand, J. Viau, N.-P. Gadbois, G.-H. Moody, O. Lelerc, V. Laurier, J.-B. Meunier, A. Courtois, N. Lapointe, A. Venne, P. Paquette, J. Gascon, de Terrebonne; L. Lapointe, J.-B. Renaud, E. Roy, J. Lajeunesse, U. Lachapelle et une foule d'autres.

Les enfants pleurent pour avoir le CASTORIA DE FLETCHER

KEATING'S KILLS

Punaises, Puces, Mites, Hannetons.

LE PAQUET, 10c, 20c, 40c
BRULEZ-LA POUR TUER
MARINGOUINS ET MOUCHES

Chaque jour votre peau change—que votre nouvelle peau soit belle

Il n'est pas nécessaire qu'une fille ait un teint terne puisque sous la peau couverte de pustules, jaune et rude qu'elle a aujourd'hui, se trouve une seconde peau, la plus belle qu'elle eut jamais désirée.

Comment protégez-vous cette peau tendre et nouvelle? Vous appliquez-vous une poudre pour la figure ne contenant pas d'astringent huileux, qui assèche la peau, la durcit, qui comble et agrandit les pores délicats.

Il faut du temps pour appliquer une crème invisible avant de mettre de la poudre, et quelques-uns n'ont pas ce temps à leur disposition. C'est pourquoi nos chimistes en beauté ont perfectionné une nouvelle poudre merveilleuse pour la figure à base de Cold Cream.

La poudre pour la figure Cold Cream Jontecl protège les pores de toutes impuretés et conserve le teint doux, tendre et ferme. La texture crèmeuse fait mieux adhérer la poudre à la peau et pendant plus longtemps. En même temps, cette composition à base de cold cream rend la poudre tout à fait invisible et corrige les points luisants de la peau.

Protégez la peau d'en-dessous en employant la poudre pour la figure Cold Cream Jontecl. Vendue seulement dans les pharmacies Rexall. Boîtes de bonne grosseur, 50c.

UNITED DRUG CO.
Toronto, Ont.

GATEAUX et PAINS

de toutes sortes
Brioches, Rolls, tartes, pâtisserie française, tours et machineries modernes.

PRUD'HOMME FRERE
338 ave CHURCH,
Tél. Vict. 348

211-m.j.s.n

Eau Minérale Naturelle de VITTEL
VOSGES-FRANCE

GRANDE SOURCE

GOUTTE— GRAVELLE— DIABETE —GOUTTEUX HYPERTENSION ARTERIELLE

A PRENDRE A JEUN ET AUX REPAS

Exigez la marque

Régime des arthritiques

Agent: A. CHOLET, Montréal. P.O. Box 402.

177-M.s-n

A tous ceux qui souffrent d' HEMORROIDES

ECHANTILLON GRATIS

AEMOROIDOL
DU
Dr J. P. FREDERIC

Remplissez ce coupon et nous vous expédierons absolument gratis un échantillon qui vous convaincra de sa réelle valeur.

NOM . . . . . .

ADRESSE . . . . . .

Agence Franco Britannique, 1061B, rue S.-André, Montréal.

En vente chez tous les pharmaciens.

126-Sn

Conservent leur tranchant Scient vite et bien
SCIES SIMONDS
SIMONDS CANADA SAW CO. LIMITED
rue St-Rémi et ave. Acorn, Montréal, Qué.
Vancouver, C.A.
St-Jean, N.B.
1-23

OUVERT CE SOIR JUSQU'A 10.30

Davies LIMITED

Succursales:
322 RUE BLEURY
Près théâtre Impérial
741 Est, ave Mont-Royal
Angle rue DeLanaudière

MOUTON de PERSE

VOUS SAUVEZ $100 A $150.00 EN RETENANT VOTRE MANTEAU MAINTENANT.—NOTRE SPECIAL

Superbe manteau, fourrure équilibre lustrée, frisée dure, natal d'Alaska. Fait pour être vendu $300.00. Offert durant juillet à $195.00

Un léger dépôt réservera le manteau choisi.

ERNEST ALBERT
FOURRURES EN GROS
270, rue St-Paul Ouest

Prophète Météorologique de $2.00 pour $1.25

QUEL TEMPS FERA-T-IL DEMAIN?

Ce merveilleux prophète vous donne la réponse aujourd'hui. C'est une jolie maison en miniature, fidèle en tout, grandeur 8½ x 7½ avec thermomètre, décorée d'une tête de cerf, un oiseau perché, etc., pas un jouet mais un instrument construit scientifiquement et fonctionnant automatiquement—d'une durée éternelle. La personne sera prête du mauvais temps et les enfants pour le beau temps, à 24 heures d'avance.

SATISFACTION GARANTIE.

Envoi franco à n'importe quelle adresse moyennant $1.25 seulement ou 2 pour $2.20. Agents demandés. Parlez-en à votre voisin. Ne manquez pas cette chance—donnez votre commande aujourd'hui.

GRANT & McMILLAN CO., Dept. W. P. L. 12, 347 CLINTON ST., TORONTO.

HOMMES EPUISES—Si vous ne pouvez pas prendre un repos absolu de deux mois à la campagne, il ne vous reste qu'un moyen de ramener vos forces, de remettre vos nerfs à leur état normal. Prenez une bouteille du merveilleux

ELIXIR TONIQUE du Dr Montier

et continuez de vaquer à vos affaires sans inquiétude.

Une bouteille suffit pour un traitement de 5 semaines.

LES PURGETTES MONTIER GUERISSENT LA CONSTIPATION

LA PLUS GRANDE DÉCOUVERTE MÉDICALE

AREX R COMPOUND

CONTRE LE RHUMATISME

GRIPPE, INSOMNIE, MAUX DE TETE, INFLUENZA, NEVRALGIE, ETC.

"AREX" cet merveilleux, il soulage immédiatement.

VENDU PAR TOUS LES PHARMACIENS

Prix $1.00 Distributeur: AREX COMPANY, 106-108 Bienville, Lévis, P.Q. 304-Sn

Une Aubaine! $9.75

Lit à Coulisse Double

$9.75

Monture en acier oxydé, garantie ne pas rouiller. Sommier en acier poli et très résistant. Le matelas est recouvert en denim vert avec franges cachant le lit de 3 côtés. Matelas bourré de coton sanitaire et très moelleux. Lit et matelas grandeur lit double. Prix spécial de juillet $9.75

NOS GLACIERES SE VENDENT A PRIX TRES RAISONNABLES

MODELE A 2 PORTES

Boîte à glace ouvrant par le haut, 2 espaces provisions. Garnitures en nickel. 20" x 16". Hauteur 36" $12.40

Boîte à glace ouvrant par le haut, 2 espaces pour provisions. Garnitures en nickel. 20" x 16". Hauteur 41" $16.80 et $17.60

Même glacière avec dedans fini en émail blanc . $18.20

Boîte à glace ouvrant par le devant, 3 espaces pour provisions. Dedans fini en émail blanc. 24" x 20". Hauteur 48" $30.00

MODELE A 3 PORTES

Toutes les portes ouvrant par le devant. Armoire du côté contenant 4 espaces pour provisions. Dedans entièrement en émail blanc . $44.00

MODELE A 4 PORTES

Construction très pesante. Dedans fini tout en porcelaine sanitaire et sans soudure $108.00

Chaise d'Eté

$4.59

De Grande Utilité l'Eté et l'Hiver

3 Morceaux

$33.50

$33.50

Chaise berçante finie naturel ou peinte en rouge. Dossier à large barreaux et siège tissé en jonc. Les berceaux sont mortaisés assurant une grande solidité. Prix spécial . . . $4.59

Chaise berçante finie naturel, vernie, siège et dossier en jonc tissé en double. Berceaux mortaisés. Prix spécial . . . $5.59

AMEUBLEMENT DE VIVOIR. $33.50

Tel qu'illustré. Comprend: sofa, fauteuil et berçante, fini fumé. Construction à ressorts. Coussins du dossier et du siège détachables. Couvert en cretonne assortie. Prix de vente $33.50

Il nous serait impossible dans le cadre restreint d'une annonce d'énumérer toutes nos valeurs, et en toute justice pour nous et dans votre propre intérêt ne manquez pas de venir visiter nos Salles d'Exposition où vous trouverez un choix très varié et des prix pour convenir à toutes les bourses.

CETTE DIVANETTE est L'ORNEMENT pour toute MAISON et a une double Utilité

1.—LE JOUR: un sofa pour 5 personnes.

2.—LA NUIT: un lit double pour 2 ou 3 personnes.

DIVANETTE GRANDEUR LIT DOUBLE, $39.00

Divanette en chêne solide, fini fumé, couverte en imitation de cuir espagnol. Très facile à ouvrir. Un enfant de 10 ans peut le faire. Peut accommoder 5 personnes assises et 2 personnes couchées. Dimensions, 55" x 33". Prix très spécial de Juillet

$39.00

55 pouces de long

Profitez de ce Prix de Juillet $39.00

OUVERTE

N.S. Valiquette LIMITEE

471-477 STE CATHERINE EST

LE PALAIS DE L'AMEUBLEMENT

P. E. C.

AUTOUR DE LA LANGUE FRANÇAISE

Veuillez me passer le lait, le sucre, etc.—Viser, atteindre, et non "remplir" un but. — Rechausser, butter des légumes.—Faire honneur, faire face, pourvoir à, satisfaire à un paiement. — Couvrir, faire ses frais.

Handicap. — Auriez-vous la bonté de me donner la traduction de ce mot qui est souvent employé en anglais et dont je ne puis trouver la traduction dans le dictionnaire que je possède?

R. — Ce mot est francisé. Il signifie position inférieure, désavantageuse, au figuré.

Remercier. — Je vous remercierai pour le lait, le sucre, etc. (I will thank you for).

R. — Veuillez me passer le lait, le sucre, etc.

Rempirer. — Il "rempire", "rempironne."

R. — Il empire, il se gâte.

Remplayage. — Remplayage, remplayer; remplayer un lit.

R. — Rempli, remplier; border un lit.

Remplir. — Remplir un but.

R. — Atteindre un but. On vise un but, mais on ne le poursuit pas; on ne le remplit pas non plus, mais on l'atteint.

Renchaussage. — "Renchaussage"; "renchausser" (des légumes).

R. — Rechaussage, rechausser; buttage, butter.

Rencontrer. — "Rencontrer" un paiement.

R. — Acquitter, faire honneur à, solder, pourvoir à, satisfaire à, faire face à un paiement.

D. — "Rencontrer" un déficit; une dette.

R. — Combler un déficit; éteindre, amortir une dette.

D. — "Rencontrer" ses dépenses.

R. — Couvrir ses frais, faire ses frais, faire face à ses dépenses, boucler le budget, joindre les deux bouts.

D. — Je suis heureux de vous "rencontrer" (I am happy to meet you).

R. — Je suis heureux, enchanté de faire votre connaissance.

D. — "Rencontrer" l'approbation générale.

R. — Obtenir, recevoir l'approbation générale.

D. — "Rencontrer" les désirs.

R. — Répondre, se plier aux désirs.

Rendu. — "Rendu" que tu veux.

R. — Vu, attendu que, puisque, du moment que tu veux.

Renduits. — Les "renduits" d'une maison.

R. — Les enduits d'une maison.

René. — Ce mot prend-il deux accents?

R. — Non, un seul. René, et non Réné.

Renfoncer. — "Renfoncer" une porte.

R. — Enfoncer une porte.

Renfort. — Un "renfort" de chaussures.

R. — Un contrefort de chaussure.

Renfroidit. — Le temps se "renfroidit".

R. — Le temps se refroidit.

Renipper. — Se "renipper"; "renipper" sa maison.

R.—S'habiller de neuf; réparer, meubler, garnir sa maison en neuf.

Renoter. — Il "renote" toujours la même chose.

R. — Il redit, serine, répète, répétaille, rabâche toujours la même chose.

Rentourer. — "Rentourer", "rentourage".

R. — Entourer, entourage.

Rentrer. — Que remarquez-vous touchant ce mot?

R.—Ne pas confondre entrer et rentrer. Rentrer veut dire entrer de nouveau, une deuxième, une troisième fois. Ne dites donc pas, quand vous faites les honneurs de chez vous:—Donnez-vous la peine "de rentrer". — Rentrez donc! Dites:—Donnez-vous la peine d'entrer.—Entrez donc.

Rénumération. — Rénumération, "rénumérer".

R.—Rémunération, rémunérer.

Renverser. — "Renverser" (reverse) un jugement.

R.—Casser, annuler, réformer, infirmer, révoquer un jugement.

D.—L'ingénieur "renversa" la machine (reversed the machine).

R.—Le mécanicien fit machine en arrière.

D.—"Renverser" de l'eau.

R.—Répandre de l'eau. On renverse un vase; on répand son contenu.

Réparage.—Des "réparages".

R.—Réparations.

Réparer.—Le temps se "répare".

R.—Le temps se met au beau.

Répartie.—Une "répartie"; "répartir".

R.—Une repartie; repartir (sans accent).

Repasser.—Se faire repasser à la course.

R.—Se faire "dépasser" à la course.

Repatrier.— "Repatrier", "repatriement".

R.—Rapatrier, rapatriement.

Répétable.—C'est pas "répétable".

R.—On ne peut répéter cela.

Répondre.—J'ai des lettres à répondre.

R.—Il faut que je réponde à des lettres. J'ai de la correspondance à faire.

Réponses. — Les "réponses" de la messe.

R.—Les répons de la messe.

Reporter.—Un "reporter".

R.—Un nouvelliste (préférable).

Reprendre.—Tu as perdu; " reprends-toi".

R.—Tu as perdu; prends ta revanche.

Requient.—Il n'a pas de "requient ben".

R.—Il n'est pas maître de lui; il n'a pas d'emprise sur lui-même; il ne sait se contenir, se retenir.

Résidence.—Ma "résidence privée"; une belle résidence.

R.—Ma demeure, mon domicile, ma maison, une belle demeure.

Résident. — Les "résidents" de Québec.

R.—Les citoyens, les habitants de Québec.

Résidentiel. — Quartier "résidentiel" (pas français).

R.—Quartier domiciliaire, quartier bourgeois.

Résignation. — La "résignation" d'un député, d'un candidat.

R.—Le désistement d'un député, d'un candidat.

Paul LEFRANC.

SAINT-GERMAIN-DE-GRANTHAM

Les 11, 12, 13 juillet ont eu lieu les Quarante-Heures. Parmi les prêtres qui ont prêté leur concours à notre curé, on remarquait: MM. les abbés Hend, Morin, P.-O. Cardin, B. Salois, N. Lessard, Luc. Roberge, A. Marier, Edm. Rousseau, Jean-N. Fréchette, H. Pratte, Narc. Salvail, A. Larose.

—Le 14 juillet, M. l'abbé Edm. Grenier a béni le mariage de M. J.-Ed. Aurelle Mercier, de Montréal, avec Mlle Cécile Saint-Pierre.

—M. et Mme Alb. Cadieux, leur bébé Jean-Paul et Mme La Capponi, de Montréal, ont passé quelques jours chez M. J.-N. Cotnoir.

FEU Mme F.-X. LEVAC

(Du correspondant de la PRESSE)

Lac Sainte-Marie, 21 — Mme F.-X. Levac, née Marie-Hélène Charlebois, mère de notre curé, l'abbé J.-E. Levac, est décédée à l'âge de 78 ans.

La défunte était la fille de feu le notaire J.-A. Charlesbois, du Coteau Landing. Elle laisse 4 fils, M. le curé J.-E. Levac, Alfred, de S.-Barnadin, Emery et Georges, de Gravelbourg, Sask., trois filles, Mmes Methot, Deschamps et F. Poirier, de cette paroisse, sa sœur, Mme Louis Beaudette, de Coteau Landing, ses frères, MM. Napoléon et le Dr Charlesbois, ses beaux-frères, MM. Isaïe Sauvé et A. Levac; un grand nombre de petits-enfants; ses gendres, MM. Methot Deschamps et F. Poirier.

Ses funérailles ont eu lieu à S.-Barnadin, Ont., au milieu d'un grand concours de parents et d'amis.

Le service fut chanté par le fils de la défunte, M. le curé Levac, assisté des abbés Pelletier et E. Methot, petits-fils de la défunte, comme diacre et sous-diacre. Au chœur, on remarquait M. le curé Landel et plusieurs autres prêtres.

De nombreux témoignages de sympathie ont été reçus par la famille.

OFFRE AUX ALLEMANDS

Neuss, Prusse Rhénane, 21. — La police temporaire allemande a fait, hier, la distribution des lettres de la haute commission du Rhin; ces lettres adressées aux ouvriers de chemin de fer contiennent une offre de gages 20 pour cent plus élevés que ceux payés par les Allemands, à condition qu'ils travaillent sur les voies qui vont jusqu'en France. Les Allemands disent que les ouvriers n'ont pas accepté cette offre.

L'Ecolier à l'Age Critique

Le jeune William Coppin était faible et incapable de digérer. Aujourd'hui à 11 ans, il est grand fort et bien développé pour son âge. Le VIROL l'a sauvé.

L'écolier est à l'âge de la croissance, du surmenage et des contagions. C'est la période pendant laquelle l'organisme de l'enfant se perfectionne. C'est par l'alimentation seulement que le corps se développera mais tout ce qui se mange ne nourrit pas. Pour fortifier, un aliment doit posséder les principes essentiels qui se trouvent réunis en si grande quantité dans le VIROL.

Le VIROL est l'aliment reconstituant pour tous les âges. Il a été composé par des médecins spécialistes, qui y ont introduit les principes qui manquent le plus souvent, et qui doivent être la base du régime, au cours de cette période critique de l'écolier et de l'adolescent.

VIROL

Seuls importateurs: BOVRIL LTD., 2725 Avenue du Parc, Montréal.

Merveilleusement appétissants et croustillants

Christie's Soda Wafers

"Le plus pur de tous les aliments purs"

Cuits dans une fabrique qui est un modèle de propreté.

Les Avantages de l'Argent Comptant pour vos Héritiers

ILS étaient à discuter sur l'assurance. Le courtier disait :

"Je crois à l'assurance. Je manipule des actions et des obligations et j'ai des occasions de trouver et choisir les placements. Mais voici ce que je me figure : Si je laisse une succession consistant entièrement en actions et obligations, elle ne pourra être convertie en argent comptant immédiatement sans risquer une perte considérable. Alors je vais laisser assez d'assurance pour fournir une bonne proportion d'argent comptant qui sera utile en attendant le règlement de ma succession. Je crois que c'est une affaire sûre."

"Vous avez parfaitement raison", répliqua le banquier. "Un raisonnable montant d'argent comptant à la banque est, naturellement, toujours utile et rassurant. Mais, je dois l'admettre, l'assurance dans une compagnie comme la Mutual Life of Canada est aussi sûre que l'argent en banque, et elle accorde à votre famille une pleine protection dès le début".

"C'est vrai", acquiesça le courtier. "J'ai une police à dotation de la Mutual qui vient due l'an prochain. Sur ces plans de dotation la Mutual Life of Canada paye actuellement à maturité de 20% à 100% de plus que ne paye l'assuré ! La protection, à la longue, ne coûte rien !"

* * *

Il y a des milliers de cas semblables dans nos rapports. Si vous voulez avoir des détails, découpez ce coupon maintenant, remplissez-le et envoyez-le aujourd'hui par la poste.

The MUTUAL LIFE OF CANADA : Waterloo, Ontario.

La Compagnie d'Assurance-Vie au Prix de Revient.

Veuillez m'envoyer des informations détaillées sur le plan d'assurance au prix de revient de la Mutual Life, spécialement sur le plan que je spécifie ci-dessous :

Nom. . . . . .

Adresse. . . . . .

Bureau de Poste. . . . . Province. . . . . .

Plan de police. . . . . Age. . . . . .

253

LE ROULE CONTANT

est fait de porc de choix

EXIGEZ-LE.

S. L. CONTANT

565, rue Marquette, Montréal.

189-1,j,s,n

MOUTON de PERSE

VOUS SAUVEZ $100 A $150.00 EN RETENANT VOTRE MANTEAU MAINTENANT.—NOTRE SPECIAL

Superbe manteau, fourrure égale bien lustrée, frisée dure, garni d'Alaska. Fait pour être vendu $300.00. Offert durant juillet à $195.00

Un léger dépôt réservera le manteau choisi.

ERNEST ALBERT

FOURRURES EN GROS

270, rue St-Paul Ouest

GOODWIN

VENTE SEMI-ANNUELLE AVANT L'INVENTAIRE

Réductions Enormes sur ces Meubles

Les salles à manger sont ce qu'il y a de mieux pour les petits appartements ou pour les maisons d'été. Ils sont faits pour les salles à déjeuner et constituent un changement agréable, comparés avec les salles à manger sombres conventionnelles.

2 seulement, Buffet, armoire, table plainte et desserte et quatre chaises, fini ivoire, avec décorations bleu ou maron. Régulier 120.00 pour . . 69.00

1 seulement, petit buffet, table avec pattes de fantaisie, et 4 chaises. Régulier 155.00, pour 98.00

3 seulement, 1 avec buffet Gallois hauts et 2 avec buffets bas, table, et 4 chaises, ivoire, noyer, et ivoire de fantaisie. Régulier 155. pour 98.00

1 très jolie, avec fini bleu lever-du-jour, haut Buffet Gallois, table et 4 chaises, régulier 190.00 pour 149.00

CHESTERFIELDS A PRIX REDUITS

Un mobilier en noyer avec panneaux en jonc fendu, recouvert de velours bleu et avec des coussins de fantaisie. Régulier 285.00, pour 198.00

Un autre recouvert en mohair taupe et mohair de fantaisie, garniture de pendants. Régulier, 365.00, pour 248.00

Un troisième, avec larges bras, recouvert de mohair taupe et de fantaisie. Régulier 305., pour 248.00

AU TROISIEME CHEZ GOODWIN — Profitez du Service d'achat.

Accessoires de Cuisine

BALAIS — seulement 300 balais en maïs très choisi à 4 cordes 60

LESSIVEUSES galvanisées, avec couverture en fer-blanc, grandeur 9 . . . . . 1.00

PANIERS A LINGE, grands, ronds, avec couvercle, la meilleure fabrication belge. Seulement 17 en vente . . 4.75

Petits, seulement 16 en vente à 2.75

Seulement 21 paniers à ovales 95

Tondeuses de Pelouses, 9.95

Seulement 9 à ce prix; 14 pouces, 4 couteaux tranchants, fonctionnement facile.

AU TROISIEME CHEZ GOODWIN. Profitez du service d'achat Goodwin.

CRETONNE A MOITIE PRIX

Coupons de 3 à 10 verges—toutes les couleurs. Prix régulier .40 à 3.00 la verge. Vente d'inventaire de juillet à . . . . . ½ PRIX

CRETONNE OMBREE SANS ENVERS 1.15 LA VERGE

Réduites de 1.75

Pesantes — très attrayant lot de couleurs et dessins.

AU QUATRIEME CHEZ GOODWIN Profitez du service d'achat Goodwin.

MADRAS CREME .50

Réduit de 1.25

Bordure dentelée et dessin au centre.

COUPONS A MOITIE PRIX

Madras, étamines, voiles et tulles.

AU QUATRIEME CHEZ GOODWIN Profitez de notre service d'achat.

SOIE REDUITES DE 3.50 A 1.85

Soies de riches qualités et de couleurs magnifiques.

165 verges de taffetas à deux tons, 36 pouces de large, bleu, pêche, jaune, copenhague, bleu ciel, bleu royal, maïs, jade, etc.

50 verges de crêpe satin, 40 pouces de large, corail, mauve opale et bleu eau profonde.

125 verges de ratine Canton, 40 pouces de large, 2 nuances de bleu, marine et pain grillé.

AU DEUXIEME CHEZ GOODWIN

PURE TOILE OUVREE A SERVIETTES

Bordure rouge et bleue—aussi blanche unie; 17 pouces de largeur. 3 verges pour . . . 1.00

SERVIETTES TURQUES CHACUNE .22

Epaisses, de bonne qualité, dimension 20 x 40 pouces, fabrication anglaise; rayures brunes et rouges.

ROULEAUX EN PURE TOILE

Tous faits de bonne toile irlandaise, bordures bleues seulement. Chacun 50

SERVIETTES DE BAIN ANGLAISES CHRISTIE BLANCHES

Fabrication absorbante épaisse; dimension 24 x 45 pces. Prix rég. .95. Prix réduit, chacune 69

AU DEUXIEME CHEZ GOODWIN Profitez du service d'achat Goodwin.

BLOUSES MIDDY BALKAN POUR DAMES 1.25

En grosse toile blanche, ou avec col en flanelle marine, manches longues ou courtes. Tailles: 14 et 16.

BLOUSES POUR L'ETE 1.45

Réduites de 1.75

Voiles et "dimity" — blanc, rose et bleu, et blanc avec couleurs. Col Tuxedo, Peter Pan ou pouvant se porter haut ou bas. Toutes tailles.

AU DEUXIEME CHEZ GOODWIN, Profitez de notre service d'achat.

CHAUSSURES D'EXCELLENTE QUALITE POUR DAMES, 5.95

Réduites de 7.50, 10.00, 11.00 et 12.00

Ces chaussures sont de qualité supérieure sur tous points. Cuir, fabrication et style. Cuirs choisis, tels que chevreau noir et cuir verni, avec belles semelles tournées, et talons, haut, bas, Espagnol ou Cubains. Escarpins ou modèles à lanières. Toutes pointures dans le lot.

AU REZ-DE-CHAUSSEE — CHEZ GOODWIN. Profitez de notre service d'achat.

Le Nouveau Procédé Lanoil d'Ondulations Permanentes

produit une ondulation grosse, jolie, brillante et permanente. Durant le mois de juillet seulement, un prix spécial pour toute la tête. . . . . $25.

ROBES D'ENFANTS, 1.45

Réduites de 1.95

En popeline rose, jaune ou bleue. Jupes plissées avec corsage en piqué blanc, collets et poignets. 1, 2 et 3 ans.

ROBES BLANCHES POUR ENFANTS

Marchandise française — entièrement faites à la main

16 robes à 2.95. Régulier . . . $ 4.75 à $ 7.75
16 robes à 3.95. Régulier . . . 7.75 à 10.00
24 robes à 4.95. Régulier . . . 11.00 à 14.00
10 robes à 6.95. Régulier . . . 14.75 à 16.75
1 à 4 ans. DEUXIEME ETAGE

Profitez du service d'achat Goodwin

Service d'Achat Goodwin

Même si vous ne pouvez venir au magasin, le service d'achat Goodwin vous permet de profiter des nombreuses occasions de la vente semi-annuelle avant l'inventaire.

Appelez Uptown 7000 et demandez le service d'achat.

Les résidents de Saint-Lambert ont la réponse directe en demandant 626.

LE MAGASIN DU SOUS-SOL

Les prix les plus bas en ville – Livraisons, commandes téléphoniques, postales, contre remboursement ou facturées.

Bourses pour Hommes

.49

200 seulement, échantillons, fabrication anglaise, veau, maroquin et peau de cochon, noir, brun ou tan fermeture par lanière ou par bouton pression. Valant .75, 1.00, 1.25 et 1.50, pour. 49

Solde de

Tissus Lavables

CREPE FRANCAIS OU VOILES IMPRIMES

Ce qui nous reste des ventes précédentes, fonds clairs ou foncés. Beau choix de nuances. La verge 14

RATINES

Plusieurs séries désassorties de notre stock régulier. Unies ou de fantaisie et fonds foncés avec dessins à carreaux. Valant 1.25 la verge pour. . . .49

Vente importante de

CHAUSSURES D'ETE POUR DAMES ET POUR HOMMES

1.89

(Voyez l'étalage)

Pour dames

Oxfords et souliers à une ou deux lanières en canevas blanc dans les modèles les plus désirés. Unis ou garnis de cuir. Ceci comprend des oxfords de sport avec semelles en cuir ou en caoutchouc.

Pour hommes

Bottines et oxfords blancs unis ou garnis de cuir. Pour la rue ou pour le sport. Semelles ou talons en cuir solide, ou en caoutchouc ou feutre compressé.

Robes en Voile pour Dames

4.98

Voiles à dessins ou à carreaux de qualité supérieure, 6 beaux modèles. Collets et manchettes garnis d'organdie. Nuances, claires, moyennes ou foncées. Tailles de 16 à 44.

Jupes Blanches Lavables pour Dames

.99

Bonne qualité de coutil satiné blanc, deux poches, ceinture, tailles de 24 à 29.

Jolies Robes d'Eté pour Fillettes

En belle organdie Suisse, à volles de fantaisie et guingans Anderson très jolis modèles dans un bon choix de nuances. Tailles de 6 à 14 ans. Des robes exceptionnelles à 2.99

Solde de

CREPE SOIE ET COTON

.59

Crêpes Orientaux de fantaisie avec fonds marine, reseda, brun, mauve, etc., ainsi que plusieurs nuances unies de brun, bleu Saxe, reseda et pongé naturel avec dessins de fleurs. Valant jusqu'à .98 la verge, pour. 59

Goodwin's LIMITED

TASSES ET SOUCOUPES

Dessin bleu de fantaisie, 6 pour 69

Dessin blanc et or, 6 pour 98

THEIERES .39

En terre-à-feu anglaise, grandeur: 3 tasses.

AU CONGRES DES VETERANS DE LA GRANDE GUERRE A VANCOUVER

LES DELEGUES AU SIXIEME CONGRES ANNUEL DE L'ASSOCIATION DES VETERANS, QUI A ETE TENU DERNIEREMENT DANS LA COLOMBIE ANGLAISE. — On remarque entre autres: 1—LE DR. W. SHARPE, de Brampton, président de l'association. 2—LE LT.-COL. COSTIGAN, de Montréal, délégué provincial. 3—M. W. THOMPSON, délégué de la section anglaise de Montréal. 4—M. L.-A. LAPP, assistant secrétaire général de l'association. 5—LE SERGT.-MAJOR N. MARION, délégué de la section Ville-Marie, de Montréal.

LIVRES ET NOTRES PUBLICATIONS

Les Oiseaux de l'Est du Canada. —Le Musée commémoratif Victoria, du Ministère des Mines, à Ottawa, vient de publier une nouvelle édition, revue et corrigée, du volume intitulé "Les Oiseaux de l'Est du Canada", par P.-A. Taverner, avec planches illustrées en couleur d'une centaine d'espèces d'oiseaux. Ce volume décrit avec une richesse admirable de détails plus de 350 différentes espèces d'oiseaux. La partie descriptive de cet intéressant et savant ouvrage est précédée d'un texte explicatif, avec dessins, où le lecteur pourra facilement se pénétrer des caractères particuliers des différents oiseaux de l'est du Canada. Un glossaire, à la fin du volume, explique de façon très claire tous les mots techniques, si utiles à savoir, qui se rencontrent dans le texte. L'ouvrage lui-même ne laisse rien à ignorer de ce qui se rapporte aux moeurs et à la vie de ces hôtes de nos bois, tout en appuyant sans cesse sur les services qu'ils nous rendent dans l'économie de la vie rurale et de nos ménages en général. La réputation incontestable d'ornithologiste très distingué assure à l'auteur, M. Taverner, la reconnaissance et l'estime que méritent sans le moindre doute son savoir et ses descriptions si consciencieuses, souvent si pittoresques. L'ouvrage relié en toile se vend un dollar et le volume cartonné 50 cents. Toute demande, accompagnée de la somme requise, doit être adressée à William McInnes, Editeur en Chef, Ministère des Mines, Ottawa.

* * *

Un inventeur canadien-français. Voilà un livre qui a un cachet d'originalité qui est loin d'être désagréable. C'est un garçon qui rudement travaille et n'a pas toujours eu la vie douce, qui nous raconte sa vie "à la bonne franquette". Il nous montre comment il construisit un moulin, une bicyclette; il nous parle de ses travaux dans les chantiers, de ses amours, etc., etc. C'est, dans un autre style, quelque chose qui rappelle, sous une forme différente et d'assez loin, "Maria Chapdelaine". C'est intéressant à un certain point de vue.

L'ouvrage est édité à Québec, et l'auteur demeure à Lewiston, Maine, 152 rue Lincoln. Prix de l'ouvrage, $1.00.

* * *

Le vieux Québec. — M. Pierre-Georges Roy, un chercheur historique intarissable, publie maintenant une collection de documents sous le titre général "Le vieux Québec". Le volume qui contient la première série est tout à fait intéressant.

On y trouvera des renseignements sur le vieux Québec qui valent d'être lus et que bien des personnes ignorent.

Voici, par exemple, une relation de l'arrivée à Québec, le 15 juin 1659, de Monseigneur de Laval dont on vient de rappeler la vie et les oeuvres à Vauvert, France.

Monseigneur était accompagné du R. P. Lalemant, de la Compagnie de Jésus, et de plusieurs prêtres dont l'un M. H. de Bernières devait devenir le premier curé en titre de Québec.

Nous trouvons aussi un acte notarié du 22 avril 1657 par lequel le nommé Charles Guillebourg était établi lavandrier de la paroisse de Québec.

Un acte notarié pour établir un blanchisseur de linge n'est pas un fait ordinaire de nos jours.

Nous connaissons aussi par cet ouvrage qu'un frère de Walter Scott et un fils du grand Blackstone résidèrent à Québec. M. Pierre-Georges Roy nous raconte aussi comment l'abbé Hubert Girroir releva, en 1852, le défi d'un patineur américain et fut victorieux—l'histoire est amusante. Il y en a bien d'autres dans l'ouvrage de M. Roy.

* * *

La villa La Broquerie.—L'oeuvre des Tracts publie sous la signature du R. P. Archambault, S.J., un intéressant opuscule sur le vieux manoir de La Brocquerie qui fut donné à la Compagnie de Jésus par un descendant de la famille Pierre Boucher de Boucherville, Monseigneur Alexandre-Antoine Taché, en 1884. Les RR. PP. Jésuites y ont établi une de leurs maisons de retraite.

* * *

Le Correspondant, la plus ancienne revue française éditée rue Saint-Guillaume 31, Paris, publie dans son dernier numéro de juin les intéressants articles suivants:

Où en sont nos lois militaires?; Baratier soldat et écrivain, avec lettres inédites,général Hirschauer: Vers le Nil, souvenirs de la mission Marchand, fragments, général Baratier; Pierre Loti ou le dernier enfant du siècle, Armand Praviel; Promenade à travers les salons, Hubert Morand; Le Bois de buis, roman, J. Perdriel-Vaissière; Jean-Jacques Henner — à propos d'un nouveau musée, Pierre-Aelxis Muenier; Les idées et les faits sociaux — les lendemains du 1er mai — L'aide aux mères de famille—Une nouvelle internationale socialiste, Max Turmann, correspondant de l'Institut; Dans les provinces, Raymond Lariol; A travers la presse étrangère — Revues d'Allemagne, —Hochland — Deutsche Rundschau—Historich-Politische Blaetter —Neue Rundschau—traduction de Robert Andéol; Les oeuvres et les hommes, chronique des expositions, de la musique et du théâtre, Maurice Brillant; Chronique politique, Bernard de Lacombe; Bulletin bibliographique.

* * *

"Homestead Rhymes", que vient de publier M. E.-L. Chicanot, est un recueil de poèmes inspirés de la grandeur des régions de l'Ouest. L'auteur, né en Angleterre, vint se fixer au Canada en 1911 et passa plusieurs années dans l'Alberta, où il enseigna et fit du journalisme. C'est durant ce temps qu'il écrivit ces poèmes, où il a su si bien décrire les beautés de cette contrée pittoresque, et surtout rendre les sentiments de ceux qui y vivent. Dans ses vers, on sent que l'auteur n'a pu résister à l'attrait qu'exerce ce pays magnifique sur tous ceux qui s'y rendent.

M. Chicanot fit partie, pendant trois ans, de l'armée canadienne d'outre-mer; à son retour, il devint l'un des rédacteurs du "Calgary Herald". Maintenant il s'occupe de la publicité du Pacifique Canadien, tout en collaborant à de nombreuses revues canadiennes et américaines.

"Homestead Rhymes" se trouve dans toutes les librairies et aux dépôts de livres des gares du Pacifique Canadien et du National Canadien.

* * *

Corporations municipales. — Le bureau des statistiques de la province de Québec vient de publier la **Liste des Corporations municipales** pour l'année 1923-24. C'est un précieux médium de renseignements avec les noms des maires et secrétaires de chaque municipalité.

* * *

L'homme né de la guerre.—L'émotion considérable suscitée par les Lettres du lieutenant de vaisseau Duponey, dont l'exemple, la mort et l'intercession convertirent Henri Ghéon, en 1915 au front de Belgique, prête une actualité nouvelle à l'**Homme né de la guerre (Témoignage d'un Converti)**, dont la réimpression était impatiemment attendue. Le dramaturge chrétien du **Pauvre sous l'Escalier, des Trois Miracles de Sainte Cécile, du Pendu dépendu** et de tant de "jeux et miracles" destinés "au peuple fidèle", lui a destiné aussi le récit — clair, direct, héroique, pittoresque et "intérieur" — de son retour à Dieu pendant la guerre. Rien de plus singulier, de plus vivant et de plus convaincant n'a été écrit de nos jours. La nouvelle édition, revue en détail par l'auteur, comporte une série de pages inédites, détachées du **Carnet spirituel de Guerre** que celui-ci tenait au lendemain de sa conversion. Librairie Bloud et Gay, 3 rue Garancière, Paris.

FEU Mme Z. LOISELLE

Feu Mme Z. LOISELLE

Nous avons le regret d'annoncer la mort de Mme Zénophile Loiselle, née Amanda Chandler, survenue à sa demeure, 375 Saint-Timothée, le 19 courant, à l'âge de 42 ans. Elle laisse pour pleurer sa perte, son époux; une fille adoptive, Yvette Loiselle; deux soeurs, Mme Mathias Sigouin et Mlle Lucrèce Chandler.

A la famille en deuil, nos sympathies.

Trenton, N. J., 20. — Le Dr Howard Leroy Tindell, maire de Point Pleasant, s'est suicidé en se coupant la gorge avec un rasoir.

MORT DE Mgr GERIN CURE DE S.-JUSTIN

(Du correspondant de la PRESSE)

S.-Justin, 21.—Mgr Denis Gérin, curé de S.-Justin, est décédé, jeudi soir, à 11 heures, à l'âge de 77 ans. Ses funérailles auront lieu, lundi matin, à 9 h. 30. Mgr Denis Gérin est né à Yamachiche, le 1er janvier 1846. Il était le fils d'Antoine Gérin-Lajoie, cultivateur, et d'Amable Gélinas. Il fit ses études à Nicolet et fut ordonné à Maskinongé par Mgr Laflèche, le 1er octobre 1871. Il fut vicaire à Gentilly de 1871 à 1873; à Sainte-Anne de la Pérade, en 1873; à S.-Maurice de Champlain, de 1873 à 1875; à S.-Narcisse de Champlain, en 1875. Il fut curé de S.-Didace de 1875 à 1878; il était curé de S.-Justin depuis 1878. Il a reconstruit le presbytère de notre paroisse en 1890. Il fut zouave pontifical de 1868 à 1870, et correspondant romain de la "Minerve" de Montréal pendant le concile du Vatican. Il était aussi missionnaire agricole. Il était le frère de l'auteur de "Jean Rivard" et d'Elzéar Gérin, ancien conseiller législatif.

ECHOS DE LEVIS

(Du correspondant de la PRESSE)

Lévis, 21. — L'Association des employés de tramways de Lévis, a été désorganisée mardi soir.

—Mercredi soir, à l'hôtel de ville de Lévis, on a tenu l'enquête au sujet de l'arrestation de M. L. Gauvreau, de Québec. Le maire Demers présidait.

Le rapport de cette enquête sera soumis au conseil à sa prochaine assemblée.

—Un incendie a été allumé par des enfants dans du goudron, entre le pavillon des pompes de l'aqueduc de la cité de Lévis et les usines de la Cie de Machineries Mercier, rue St-Laurent. Un mur du pavillon des pompes et un mur des usines de la Cie des Machineries Mercier ont été endommagés.

—Durant le mois de juin il n'y a pas eu de plaintes à Lévis contre le lait. Le nombre des laiteurs qui vendent du lait dans la ville est de 64. Sur ce nombre, 22 demeurent dans les limites de la ville.

—L'échevin Carrier a annoncé que la cité de Lévis municipalisera les trottoirs, l'an prochain.

—La cité de Lévis devra payer une somme de $14,858.43 pour la construction du macadam sur la route de Villemay.

FEU M. J.-B. BRACONNIER

(Du correspondant de la PRESSE)

Feu M. J.-B. Braconnier

Sorell 21 — M. J.-B. Braconnier est décédé subitement, en la demeure de son fils. Les funérailles ont lieu au milieu d'une grande affluence de parents et d'amis. Le service funèbre fut célébré par M. le chanoine J.-C. Bernard, assisté de diacre et sous-diacre. Portaient les coins du poêle: MM. Oscar Champagne, Alfred Lavallée, Joseph Dauphinais, Alfred Guévremont, Norman Massé. Les porteurs étaient: MM. Damase Maitre, Arthur Ferron, Jos. Guilbault, B. Lafrenière, E. Cantara et Auguste Cantara, fils. La chorale S.-Pierre était sous la direction de M. Nap. Lamoureux.

Le défunt laisse six fils: Napoléon, Hyacinthe, Wilfrid, Charles, Arthur et Alfred; quatre filles: Mmes W. Doualre, Wm. Kane, de Sorel; Denis Lecusque, de Jollette; et W. Cahier, de Montréal et trente-six petits-enfants.

De nombreux témoignages de sympathie ont été déposés sur la tombe du défunt.

ECHOS DE SOREL

(Du correspondant de la PRESSE)

Sorel, 21.—MM. J.-A. Desorcy et Alphée Lavole, ont été réélus par acclamation membres de la commission scolaire Pillarault, qui se compose maintenant de MM. Désiré Champagne, président; Valéré Paquet, David Chevrier, J.-A. Désorcy, Alphée Lavole, et M. Nap. Plante, secrétaire-trésorier.

—L'immeuble autrefois occupé par l'ancienne manufacture d'imperméables, rue Provost, a été loué à la compagnie de l'Osler, Limitée, qui y fabriquera des meubles et des objets de fantaisie en osier.

—MM. Arthur Paradis, George Paradis, de Montréal, et M. X. Paradis, de Sorel, étaient à Sorel jeudi, le 12 juillet, pour assister à l'inhumation de leur frère, M. Odilon Paradis, de Fall-River, décédé le 9 juillet.

—A la dernière assemblée du conseil de ville, M. Arthur Boucher a été nommé échevin de la cité, pour remplacer M. Edgar Valois, démissionnaire.

—Aux examens qui ont eu lieu dernièrement au collège Mont S.-Bernard, les élèves finissants suivants, de la classe d'affaires, ont reçu leur diplôme. MM. Paul-Henri Drouin, Germain Fagnan, Emile Lanciault, Marc-Henri Goulet, Edmond Dumas et Antonio Trempe. Le jury des examinateurs se composait de M. le chanoine J.-C. Bernard, curé de S.-Pierre de Sorel; des abbés M. Samuel Cusson, chapelain du collège Mont S.-Bernard; H. Têtreau, curé de Notre-Dame de Sorel et de MM. G.-M. Morgan, journaliste; Dr A. Chartier, et P.-Hector Cartier, gérant de la succursale de la Banque d'Hochelaga, à Sorel.

FEU Mlle R. SMITH

(Du correspondant de la PRESSE)

La Visitation, 21 — Ces jours derniers ont eu lieu les funérailles de Mlle Rhéana Smith, au milieu d'un grand concours de parents et d'amis. Les porteurs étaient MM. Rodolphe, Roch et Alphonse Jutras, Bruno Dupuis; M. Arthur Dupuis portait la croix. Le service fut chanté par M. l'abbé Ant. Morin, professeur au séminaire de Nicolet. Le choeur de chant était sous la direction de M. A. Raymond. Les solistes étaient MM. R. Gardner, A. Renée, Albert Côté, A. Gervais, N. Labbé, O. Blanchette, J.-B. Dupuis, R. Côté, A. Boudrault. M. B. Gervais touchait l'orgue.

Conduisaient le deuil: le père de la défunte, M. Alp. Smith, sa belle-mère, ses frères Nathalie et Bruno, sa soeur Laurence, son oncle, M. Louis Smith, Mme Alfred Rousseau et son fils Evariste, de Sainte-Perpétue, Mlles Laurette et Hortense Turcotte, M. Roméo Turcotte, de Sainte-Brigitte.

On remarquait dans le cortège; MM. et Mmes Boudrault, A. Moulin, E. Béliveau, E. Laplante, J.-B. Dupuis, J. Laplante, M. Dupuis, Albert Côté, H. Dolan, E. Jutras, D. Jutras, Z. Smith, A. René; Mmes A. Laplante, E. Proulx, N. Senneville, W. Jutras, A. Lesieur, E. Jutras, W. Jutras, J. Côté; Mlles M. Sullivan, E. Proulx, A. Moulin, Y. Marcotte, Flore, Georgette, Florienne et Solanges Jutras, H. Vouligny, V. Côté, Hortense, Germaine, Alice, Marie-Jeanne Dupuis, Marie-Louise, Rose, Doris, Laura et Viola Boudrault, Alice et Juliette Jutras, J. Béliveau, Gertrude Blanchette; MM. M. O'Sullivan, N. Jutras, R. Jutras, B. Lafond, H. Béliveau, A. Blanchette, René Lafond, de Saint-Hughes, Mlles Françoise et Gilberte Fréchette, de La Baie, M. et Mme L. Senneville, M. et Mme F. Putnam, de Montréal, etc.

La défunte était âgée de 21 ans. Elle laisse son père et sa belle-mère, quatre soeurs: Antoinette et Yvette, de Montréal, Simone, de Sainte-Rose, et Laurence; deux frères, Nathalie et Bruno. La famille a reçu de nombreuses offrandes de messes, de bouquets spirituels et de fleurs.

FEU Mme D. GAGNON

Nous avons le regret d'annoncer la mort de Mme Didace Gagnon, née Rose-de-Lima Limoges, décédée jeudi, le 19 septembre, au No 342 rue Chambord, à l'âge de 70 ans. La défunte laisse pour pleurer sa perte, deux fils: Frédéric et Didace; trois filles: Soeur Marie-Athanase, de la communauté des SS. NN. de Jésus et de Marie; Mme Joseph Hétu, née Angelina, et Mme Omer Monette, née Cécile. Le service a été chanté en l'église S.-Roch de l'Achigan, ce matin au milieu d'un grand concours de parents et d'amis. Nos sympathies à la famille.

CHEMIN DE FER DU PACIFIQUE CANADIEN

Montréal-Berthier-Sorel

Nous attirons votre attention sur le service de trains commode et efficace que donne le Pacifique Canadien entre Montréal et Berthier, de même que pour et de Sorel via le traversier.

Allant vers l'est, le train quitte la gare Viger à 9.45 a.m. tous les jours excepté le dimanche, arrivant à Berthier à midi, le traversier raccordant immédiatement pour Sorel. Un autre train quitte la gare Viger à 3.40 p.m. tous les jours excepté le dimanche, arrivant à Berthier à 5.50 p.m. avec raccordement immédiat pour Sorel. Le train quotidien de 8.10 a.m. de la gare Viger, arrive à Berthier à 10.30 a.m. mais le raccordement avec le traversier pour Sorel ne se fait que le dimanche.

Vers l'ouest, le train quitte Berthier à 8.05 a.m., tous les jours excepté le dimanche, arrivant à Montréal, gare Viger à 10.20 a.m. Traversier de Sorel à 6.00 a.m. le samedi seulement et à 7.00 a.m. tous les jours excepté le samedi et le dimanche, faisant raccordement avec ce train. Un autre train quitte Berthier à 12.50 p.m. tous les jours excepté le dimanche, arrivant à Montréal, gare Viger à 3.15 p.m., mais le traversier de Sorel ne raccorde pas avec ce train. Le train arrivant à la gare Windsor à 6.30 p.m. tous les jours excepté le dimanche, quitte Berthier à 3.25 p.m., le traversier de Sorel arrivant quelque pes avant. Il y a aussi un train du dimanche seulement, quittant Berthier à 7.05 p.m. et arrivant à Montréal, G.V. à 9.00 p.m. Raccordement immédiat avec le traversier venant de Sorel. (r)

NOCES D'OR DE M. ET Mme HUSMER ROBILLARD

M. et Mme Husmer Robillard, autrefois de Sainte-Anne de Bellevue, ont célébré le cinquantième anniversaire de leur mariage, ces jours derniers. M. l'abbé M. Chartier, curé de paroisse, bénit les jubilaires et leur exprima ses souhaits de bonheur.

Une très belle adresse fut lue par leur fille, Mme Audley Dubreuil, née Angélina, au nom des 12 enfants, et des 46 petits-enfants, des héros de la fête.

Une allocution fut aussi faite par

M. et Mme HUSMER ROBILLARD, qui ont célébré le cinquantième anniversaire de leur mariage.

Mlle Anita Robillard, qui leur présenta un bouquet de 50 roses. Deux magnifiques photographies fut présentées par tous les enfants et par leur petits-enfants. Gaston, Adrienne, Rita, Robillard et Antonio Dubreuil. D'autres cadeaux furent aussi offerts.

Soixante convives assistaient au banquet.

M. le curé prit la parole, félicita les jubilaires et leur souhaita santé, bonheur et longue vie.

Etaient présents: MM. l'abbé Chartier, Trefflé Robillard, Nap. Robillard, M. et Mme Aldéric Robillard, Mme Télesphore Madore, Mme Clément Théorêt, M. et Mme Godfroid Leblanc, Mme Ladouceur, M. et Mme Lefebvre, ainsi que M. et Mme H. Ladouceur, frère et soeur des jubilaires; leurs enfants: M. et Mme Albert Robillard, MM. et Mmes David, MM. et Mmes Edward et Godfroid Robillard, Arthur et Elie Robillard, Philippe Robillard, Zotique Théorêt, Wilfrid Labrosse, Audley Dubreuil, Oscar Allard, Arthur Jasmin.

La fête se termina par des récitations par Aurore Labrosse, Yvette Robillard, Laurette Dubreuil, Anita Robillard.

BEAURIVAGE

Le 12, à l'âge de 11 mois, est décédée la fillette de M. Adonias Rhéaume. La sépulture eut lieu le 13.

—M. Joseph Allen, fils de Mme Vve Michel Allen, est décédé à l'âge de 21 ans. Ses funérailles ont eu lieu le 17, au milieu d'un grand nombre de parents et amis. Le service fut chanté par M. le vicaire A. Deblois. M. le curé a chanté l'absoute. Le défunt laisse sa mère, Mme Vve M. Allen, 2 frères, Emile, Edouard et Philippe; 3 soeurs, Lizzie-Ann, Henriette et Jeanne, de Laconia, N.H. Nous avons remarqué parmi les personnes qui ont assisté aux funérailles MM. et Mmes Eugène Demers, Théodore Genest, de S.-Nicolas; A. Bisson, de Berlin, N. H., MM. Frs.-Jos. et Paul-Emile Blais, Emile Fortier et son frère, de S.-Bernard, M. et Mme Narcisse Bougault, MM. Valère et Albert Bourgault, Jos. et Alfred Bernier, de Saint-Hénédine, Mlles Corriveau, de S.-Isidore, M. Gildor et Mlle C. Carrier, de Seatt, M. Alfred Bilodeau, de Sainte-Marie, MM. et Mmes Emile Hopper, Roméo Landry, Mme veuve D. Noiet, de S.-Sylvestre, MM. Allen, de Saint-Anselme, M. et Mme G. Landry, de Sainte-Agathe, etc.

—Le 10 juillet, Mlle Béatrice Vachon, fille de M. Arcade Vachon et Mlle Rosalia Laflamme ont dit adieu au monde pour entrer au noviciat des soeurs de Notre-Dame du Perpétuel Secours, à S.-Jamlen.

—M. et Mme Joseph Bourgault sont de retour de Laconia, N. H. où ils ont passé l'hiver.

—M. Emile Allen, de Laconia, N. H., est en visite chez ses parents et amis.

—M. l'abbé A. Grenier, vicaire à Jacques-Cartier, Québec, était l'hôte de M. le curé P.-E. O'Reilly, ces jours derniers.

EXCURSION A CARILLON

L'excursion à Carillon, organisée par la chorale des jeunes filles de Viauville a eu lieu, le 9 juillet, sous le patronage de M. l'abbé Omer Deschênes. Parmi les excursionnistes: Mmes Deschênes, Mlle Géraldine Deschênes, Mlle R.-A. Vermette, Mlle Armandine Dumontet, Mlle Pacaud.

INCENDIE CHEZ ALBERT

Un peu avant deux heures, hier après-midi, les pompiers de la division du centre, sous les ordres du chef de district Oscar Marin, ont été appelés à combattre un commencement d'incendie en l'immeuble occupé par le magasin de meuble Albert, angle des rues Sainte-Catherine et Saint-Urbain. Les flammes avaient couvé un certain temps avant d'être découvertes. Les pompiers ont dû employer un jet d'eau et travailler pendant une trentaine de minutes pour arrêter les progrès de l'incendie. Les pertes ne sont pas considérables.

FEU M. NARCISSE MOQUIN

Feu M. Narcisse Moquin

Saint-Isidore de Laprairie, 21.—Les funérailles de M. Narcisse Moquin, ont eu lieu, lundi dernier, en l'église de Saint-Isidore, au milieu d'un nombreux concours de parents et d'amis. Le service a été chanté par M. l'abbé François Rabeau, de Saint-Constant, assisté de MM. les abbés A.-J. Chaussé, curé de Saint-Isidore et C. Barbeau, parent du défunt.

Conduisaient le deuil MM. Arthur Moquin, fils du défunt; Domina Moquin son frère; Télesphore Pitre, son beau-frère.

Les porteurs étaient MM. Bénoni Richer, Dieudonné Dupras, Anthime Dubuc, Wenceslas Doyon, Charles Beaudoin, et Ferdinand Perras.

Le défunt laisse dans le deuil, outre les parents déjà mentionnés, trois filles, Mme Pierre Bourdeau (Angeline), Mme Séverin Malo (Eglantine) et Mme Pierre Dubuc (Blandine); une soeur, Mme Télesphore Pitre (Odile) et 15 petits-enfants. Nos sympathies à la famille.

FEU Mme E.-P. DAME

Nous avons le regret d'apprendre la mort survenue à Saint-Laurent de Mme Emile-P. Dame, à l'âge de trente-sept ans. Elle laisse pour pleurer sa mort, outre son mari, une famille de sept enfants, ainsi que deux frères, M. Emile Léonard, maître de poste de Montréal, et D. Léonard, photographe, ainsi que deux soeurs, Mmes notaire Tassé et O.-W. Lecault, de Saint-Laurent. Les funérailles auront lieu à Saint-Laurent, le 23 juillet courant, à 8.30 a.m. heure so-

A la famille nos sympathies.

ECHOS DE BUCKINGHAM

(Du correspondant de la PRESSE)

Buckingham, 21. — L'honorable G.-Howard Ferguson, premier ministre d'Ontario, était la semaine dernière l'hôte de son beau-frère, le Dr W. A. Cummings, de ses belles soeurs, Mme Higginson et Mlle Cummings.

—Les recettes du Tag Day du 1er juillet ainsi que celles des tables à dîner au pique-nique ont rapporté la somme de $460 à l'hôpital Saint-Michel.

—Mme Armand Côté, de London, Ont., est en visite chez ses parents, M. et Mme Aimé Gervais, ainsi que ses quatres enfants, Gaston, Marcel, Madeleine et Raymond.

—M. Joe Laforce, sr., est mort subitement. Il était âgé de 64 ans.

—M. Potvin et deux assistants sont ici pour faire l'audition des livres de la corporation.

—M. Thomas Simard est décédé, ces jours derniers, à l'âge de 76 ans.

—Le frère Aimé Goulette, de la communauté des Oblats, qui, il y a plusieurs années avait été envoyé par ses supérieurs, à la Baie d'Hudson, a été rappelé à Ottawa, au scholasticat, la semaine dernière, voir sa mère, Mme Charles Goulette, ainsi que ses deux soeurs, Mmes Delphis Bourassa et Delphis Laviolette.

—M. J. Saint-Amand, qui était dangereusement malade, est en convalescence.

Avec les Compliments de Colgate

Une élégante bouteille d'un parfum charmant

Gratuite avec chaque boîte de

TALC DE COLGATE

Ne manquez pas cette aubaine merveilleuse. L'arome de cette bouteille aux proportions libérales correspond à celui de la poudre.

Pour une période limitée seulement à votre magasin favori.

Vous pouvez faire votre choix parmi les poudres de talc que voici :

CASHMERE BOUQUET
avec bouteille gratuite de parfum Cashmere Bouquet. . . 25c

DACTYLIS
avec bouteille gratuite de parfum Dactylis. . . 25c

LA FRANCE ROSE
avec bouteille gratuite de parfum La France Rose. . . 25c

ECLAT
avec bouteille gratuite de parfum Eclat. . . 25c

VIOLET
avec bouteille gratuite de parfum Violet. . . 25c

FLORIENT
avec bouteille gratuite de parfum Florient. . . 35c

CHA-MING
avec bouteille gratuite de Cashmere Bouquet. . . 35c

FABRIQUES AU CANADA

COLGATE & CO.

Bureaux de vente et manufacture, MONTREAL

W. G. M. SHEPHERD
Agent exclusif au Canada
MONTREAL

A L'ACADEMIE SAINTE-PHILOMENE

LES ELEVES GRADUEES DE L'ACADEMIE SAINTE-PHILOMENE DE ROSEMONT, sous la direction des Dames de la Congrégation de Notre-Dame: — Première rangée, en bas, de gauche à droite: Marie Mouton, Laurette Lecavalier. Deuxième rangée, de gauche à droite: Mercédès Robin, Germaine Lévesque, Jeanne Poupart.

"Aujourd'hui je ne souffre plus de l'estomac et mes forces se sont beaucoup augmentées", dit M. Trefflé Dupuis

M. TREFFLE DUPUIS, 670, avenue Lartigue, Montréal.

Je suis heureux des bons effets produits par les Pilules Moro alors que ma digestion se faisait très mal, qu'elle me causait des douleurs de toutes sortes et que je me sentais l'estomac comme rempli d'eau. En plus je souffrais de maux de tête continuels; j'avais des étourdissements et des nausées. Les médecins de la Compagnie Médicale Moro, en me recommandant les Pilules Moro, m'ont rendu le plus grand service. Aujourd'hui je ne souffre plus de l'estomac et mes forces se sont beaucoup augmentées. M. Trefflé Dupuis, 670, avenue Lartigue, Montréal.

A tous ceux qui ont des douleurs d'estomac sourdes, cuisantes ou nerveuses, nous recommandons de prendre des Pilules Moro qui enrichissent le sang et en activent la circulation, permettent le fonctionnement régulier des organes et remettent tout le système en parfait état.

Les Pilules Moro sont en vente chez tous les marchands de remèdes. Nous les envoyons aussi par la poste, au Canada et aux Etats-Unis, sur réception du prix, 50 sous la boîte.

COMPAGNIE MEDICALE MORO, 274 St-Denis, Montréal.

TARIF

des annonces classées de

LA PRESSE

(En vigueur le 1er avril 1923)

EMPLOI DEMANDE { 2 centins par mot avec minimum de 10 mots par insertion.

TOUTES AUTRES ANNONCES CLASSEES TROIS CENTINS { Par mot avec un minimum de 10 mots par insertion.

EN-TETE NOIR. Une ligne en caractère noir de 24 lettres à la ligne 50 centins par insertion en plus de l'annonce suivant le tarif.

Les abréviations, signe de piastre ($) comptent pour un mot, et les mots composés pour autant de mots.

Notre tarif de trois centins par mot est en vigueur pourvu que l'argent accompagne la demande, mais si nous sommes forcés de charger dans nos livres, aux clients ayant un compte ouvert, le tarif est de quatre centins par mot.

Toute annonce est sujette à l'approbation du bureau chef.

Nous avons plus de 900 succursales distribuées dans Montréal, la banlieue et dans les divers endroits de la Province où vous pouvez confier vos petites annonces; nos représentants se chargeront de nous faire parvenir vos commandes aux mêmes taux que ceux du bureau chef.

LA PRESSE.

AVIS

Nous ne pouvons garantir l'insertion le jour même des annonces classées reçues après 10.30 hrs a.m. Pour notre édition du samedi, ces annonces devront être reçues la veille avant 6.30 hrs p.m.; cependant, les annonces de décès seront acceptées jusqu'à midi les jours ordinaires, mais jusqu'à 8.15 hrs a.m. seulement le samedi.

LA PRESSE.

EMPLOIS DEMANDES, HOMMES

CHAUFFEUR mécanicien demande position sur char privé ou truck, 12 d'expérience, faisant toutes réparations Pierce Arrow Packard, etc. S'ad. 218 Montcalm, après 8 hrs. p.m. 218-2

CHAUFFEUR d'expérience avec truck ½ tonne désire livraison à la semaine. 575 Chambord.

CHAUFFEUR-mécanicien désire emploi sur camion ou char privé, fournira références. Westmount 8829.

CHAUFFEUR-mécanicien demande emploi sur char privé, 11 ans d'expérience, réparations par lui. 20 Ste-Catherine ouest. Tél. Plat. 3052W. 219-4

CHEF cuisinier, sobre, économe, désire situation, fournira second, longue expérience. S'adresser à Bourassa, 349 St-Louis.

CONTREMAITRE général menuisier connaissant parfaitement les plans parlant les deux langues. S'adresser 612 rue Valois, Hochelaga. 218-2

HOMME 35 ans, avec capacités de travail extraordinaires demande une position responsable. De préférence les dernières colonnes mais sans préjugés. Cette offre est urgente. Casier 230, La Presse. 219-3

HOMME sobre marié âgé 27 ans, désire position comme délivreur, avec expérience, parlant anglais. 2236 Lafontaine.

JEUNE homme 20 ans désire position de comptable; références. Casier 203 La Presse.

JEUNE homme ayant 3 ans de pratique, dans clarinette, désirerait faire partie d'un orchestre d'amateur. Tél. St-Louis 7382.

PEINTRE tapissier, blanchisseur demande ouvrage à l'heure ou contrat, 3689 Ste-Catherine Est. Tél. Lasalle 444-w. 219-2

PEINTRE décorateur, imiteur, blanchisseur, tapissier, demande ouvrage heure ou contrat, satisfaction garantie. Tél. Est 3562w. 218-2

PEINTRE d'autos sachant vernir, polir, piquer demande emploi. Ecrire en indiquant salaire, André, 1981½ Arago, Québec. 217-3

VOYAGEUR de commerce demande ligne supplémentaire. Winnipeg à Vancouver. Henri Tesser, 631 Demontigny Est.

EMPLOIS DEMANDES, FEMMES

APPORTEZ vos vieux chapeaux, robes, costumes, manteaux, nous vous les remodelerons, prix modéré, 1228 St-Denis. St-Louis 7175w. 219-2

DAME désire emploi dans lingerie ou fourrures. 11 Labelle.

DAME prend lavages chez elle, livré sec ou repassés. Soieries, couvertures laine. Est 2924M.

DEMOISELLE sachant la sténographie et la dactylographie demande position, prix modéré. Boîte postale 855, Montréal. 219-3

FEMME de journée. 491 Laval.

FEMME ou fille âgée demandée, pour aider au ménage. S'ad. W. Bissonnette, 1183 Boul. Gouin Ouest. Tél. Rockland 3405, sonnez 4.

FEMME travaillant les cheveux de toutes sortes, ouvrage garanti. S'ad. personnellement ou par lettre, 215B Amherst. 21,24

FEMME demande ménage et lavage. Est 250.

FEMME désire emploi à la journée. 45B DeLaroche, en arrière, en bas.

GARDE-MALADE désire faire visite à domicile le matin et le soir. St-Lo. 1535W.

LAVAGES familles, 1.00 la boîte 25 lbs; séchés, 1.25; linge uni repassé, 1.75. Allons à Verdun. Dominion Laundry, St-Lo 6302. 218-v.s.1

MODISTE. Robes tous genres. Va domicile. Est 5835J.

MODISTE, perle au crochet, broderie, robes, manteaux, costumes tailleur, maison française. 288 parc Lafontaine. Est 5193f.

MODISTE, robes, costumes tous genres de toilette, ira à domicile ou chez elle. 186 Marquette.

Mme Dr F.-X. PLOUFFE, garde-malade, autrefois 408 Hôtel de Ville, demeure 22 Sherbrooke ouest, App. 11, spécialité : maternité. 6,7,13,14,20,21,27,28,3,4

MODISTE de robes et costumes demande ouvrage chez elle. Prix modéré. Ouvrage garanti. Est 2186F. 766 Sherbrooke E.

ON DEMANDE lavages à la maison. 753 Delorimier.

ON DEMANDE du lavage à la maison. 663 Logan.

STENOGRAPHE-secrétaire, longue expérience, parfaite connaissance du français, pouvant prendre charge de la correspondance, désire emploi permanent. Prend aussi dictée anglaise. Casier 235, La Presse.

ELEVES DEMANDES

STENOGRAPHIE française et anglaise approuvée par Conseil Instruction Publique et Commission Scolaire, enseignée en trois mois sur place ou par poste. 11 sténographes judiciaires. Institut Sténographique Perrault, 3 ouest Avenue des Pins, Montréal. Plateau 2860. 204-306

A 269 ST-DENIS, appartement E, le soir, anglais, sténographie, clavigraphie. Mlle Saint-Arnaud.

ADMISSION rapide aux baccalauréats, aux brevets, à tous les examens. Cours classique et commercial. Cours pratique d'anglais. Olivier Thibault, avocat, élève de l'Université de Paris. 385 St-Hubert. Est 7302J. 16,19,21

A MAISONNEUVE, cours privé français, anglais, sténographie, comptabilité, piano, etc. Jour, soir; adultes, enfants. 83B Bennett. 21,28,4,11

ANGLAIS, français, arithmétique, leçons privées, prix modéré, 15 Rigaud, carré St-Louis. E. 549w. 215-11

ANGLAIS, français, piano, ira à domicile, 1.50 par mois. Adresser personnellement samedi 432, 10ème avenue Rosemont. 7,14,21

COLLEGE COMMERCIAL Anglais, sténographie, clavigraphie comptabilité, mathématiques enseignés par experts. Cours strictement privés, position assurée. Institut LaRoche, déménagé 303 St-Denis, en face théâtre St-Denis. Est 7496. 21,28

COURS vacances, anglais, commerce, télégraphie, jour et soir. Collège Commercial Elie, 1 carré St-Louis. Est 2539. 216-12

COURS d'été. J'ai encore de la place pour 3 ou quatre jeunes filles dans ma classe de conversation anglaise. 12 Couvent, West. 3460. 18,20,21

COURS de Mlle Robichaud, 511 St-Hubert. Sténographie anglaise, excellente méthode. Inscrivez-vous maintenant. Est 7288M.

COURS particuliers de Mlle Gariépy. Français, anglais, sténographie, comptabilité, dactylographie. Progrès rapides. 847 Cadieux près Prince-Arthur. Est 9138w. Téléphonez le soir. 154-S

LEÇONS peinture. Atelier, plein air. Meilleures conditions. E. Vésina, 100 St-Denis.

ELEVES DEMANDES

COURS moderne de coiffure par correspondance, 2728 St-Laurent. En 10 leçons, bonbons, chocolat, sirop pour fontaine orangeade, limonade, fruits, sundea, ice cream soda, noix salées. Nous vendons recette séparée avec explications, les méthodes les plus modernes. Pasteurisation et homogénisation lait et crème. Si vous n'avez pas le rendement voulu dans votre crème à la glace, ou autre trouble, recette vendue séparément avec explication. Ecrire pour plus d'explication. 17,20,21

EASTERN Business College, coin Ste-Catherine-St-Elisabth. L. Elzéar Godin, bachelier ès science, principal. Est 400. 7,14,21,28

INSTITUT STENOGRAPHIQUE DE FRANCE, 775 St-Denis, Mlle Irène Joly. Tenue de bureau, cours d'été, prix spécial. 4,21,28,4,11,18

INSTITUT LAROCHE: Collège classique, commercial, brevets, cours sténographie privés. Cours spéciaux d'anglais, ouvert tout l'été. Déménagé à 303 St-Denis, face théâtre St-Denis. Tél. Est 7496. 16,18,20,21,23,25,27,28,30

LEÇON piano 2 par mois. 87 St-Hubert. Est 3293w.

LEÇONS privées d'anglais, No 91 rue Jeanne-Mance; aussi de mathématique. Plateau 2955. 7,14,21,28

MADEMOISELLE La Rue donnera leçons privées, français, anglais, piano, au No 218A Berri, près Ste-Catherine.

NOUVELLE méthode, l'anglais par correspondance, succès garanti en 2 mois, 20c la leçon. Ecrivez pour détails. S. A. F. Fortier, St-Ubald, Portneuf, Québec. 4,7,11,14,18,21,25,28,30,31,1,2,3,4

MUSIQUE POPULAIRE & RAGTIME

enseignée sur piano en trois à six mois, prix spécialement réduit pour l'été. Pas de gammes ni exercices. Chansons populaires enseignées immédiatement. Succès garanti. Brochurette gratis. Venez pour démonstration. Ecole Américaine de Musique Populaire, 124 Stanley, Uptown 2286. 205-m.j.s F

AGENTS DEMANDES

AGENTS pour vendre à domicile remède breveté, 708 St-Denis. 216-4

AGENTS bilingues expérimentés seulement demandés. Syndicat de Charbon du Peuple, 76 St-Jacques. 215-5

AGENTS des deux sexes, vendez ce que les femmes adorent: Article se vendant à première vue. Ecrivez pour avoir un distinct. Perl-O-Peri Co., 83, rue Bleury, Montréal, P.Q.

AGENTS demandés dans toutes localités, article indispensable pour Ford, se vendant $2. Encore des territoires libres, prospect fourni, grosse commission. 2269 St-Hubert, ou écrire Boîte postale 1015, Montréal.

10 AGENTS sollicitores demandés, bonne apparence. Velouty Dexor Paris, etc. 753 St-Denis.

AGENT. Vendeurs demandés, dix bons vendeur et organisateurs de district demandés, pour vendre les meilleurs arbres d'ornements et fruitiers. Payons chaque semaine. S'ad. "La Pépinière de Rougemont", Frégeau Frères, props., Rougemont, Qué. 14,21,23,4,11,18

AGENTS. Plus que jamais, nos agents se font de $50 à $100 par semaine en vendant nos lignes nouvelles en caoutchouc. Ecrivez au manufacturier, Scientific MFG. COMPANY, 120 Ste-Catherine Est, Montréal. 21,28,4,11

AGENTS demandés pour la campagne; échantillons envoyés gratuitement. Ecrire Ernest Audet et Cie, 21 Iberville, Montréal.

AGENTS, hommes ou femmes. Vendez de la laine à tricoter, l'article le plus en demande. Tout le monde tricote. Nous fournissons carte d'échantillons de vingt-quatre nuances de la meilleure laine à tricoter à deux brins et à quatre brins qu'il y ait sur le marché. Cette laine s'emploie spécialement avec les machines à tricoter. Nous allouons gros profits et fournissons gratis à vos clients instructions imprimées sur tricotage de vêtements populaires et à la mode. Ceci aide à faire des ventes. Ecrivez pour avoir carte d'échantillons et territoire. Donalda Manufacturing Company, Dépt. 124, Toronto, Ont. 7,14,21,28

AGENTS demandés pour vendre des articles de toilette, des remèdes de ménage et le savon de toilette du Dr Bovel. Hommes et femmes peuvent gagner de $25 à $75 par semaine. Tout son temps ou loisirs seulement. On assigne des districts. Renseignements à la Bovel Manufacturing Co., dépt. 20, Toronto, Ont. 7,14,21,28

AUCUN CAPITAL REQUIS

Voulez-vous partir dans un commerce très profitable, dans votre ville ou comté? Nécessités de ménage. Expérience pas nécessaire. Vous pouvez commencer en travaillant si préféré. Ecrire ou adressez-vous 266D Sanguinet, Montréal. F

METTEZ-VOUS en affaires en vendant nos bas en soie et laine garantis. Meilleur marché qu'au détail. Les agents gagnent $35.00 à $75.00 par semaine. Faites venir des détails aujourd'hui. Gérant des ventes, dépt. 13, case postale 16, station "B", Montréal. 218-2

PUISSANTE assurance-feu donnerait quelques agences à personnes responsables ayant revenu quelconque. Temps libre. Expérience pas nécessaire. Boîte 1451 La Presse. 30,4,7,11,14,18,21,25,28

SALAIRE et commission, quelques hommes pour vendre actions privilégiées, bonne compagnie canadienne connue, aide fournie pour ouvrir bureau et publicité. E. Gobet Limitée, 15 St-Laurent. Main 6855. 12,14,16,19,21,23

VENDEUR merveilleux, 96c de profit par dollar. Livraison immédiate. Licence pas nécessaire. Echantillon gratuit. Mission Factory, 20, 16w, Pitt, Windsor, Ont.

VENDEURS. Nous payons toutes les semaines et nous offrons un emploi permanent dans la vente de nos arbres, racines entières, arrachées à la commande du client. Arbres magnifiques. Département de Services gratis. Nous vous enseignons et nous vous fournissons un équipement gratuitement. Bonne chance pour faire de l'argent. Lake Frères Pépiniéristes, Montréal.

VENDEURS bilingues demandés pour aller voir les propriétaires de Ford avec une excellente proposition. Compte ouvert; à commission. Ecrire à case 245 la "Presse".

ASSOCIES DEMANDES

ASSOCIE demandé ayant capital 1,500 à 2,000 pour manufacture sleighs plaines pour bébés. Avantageusement connue dans Montréal, rapport gros bénéfices. S'ad. Z Malo, 82 Elm, Ville St-Pierre.

ASSOCIES demandés ayant $3000.00 en plus pour commerce de bois très avantageux. Pouvant faire $3000 clair par année pendant 3 ans. Demander M. Grenier, tél. Est 8287W. 218-2

ASSOCIE demandé avec 3,000 pour commerce de sport, très payant. St-Lo 3784.

ASSOCIE demandé, avec $6500.00, comme promoteur d'une compagnie, assurée de gros profits. Ecrire 846 Sherbrooke est. Tél. Est 2611. 218-2

ASSOCIE absolument sérieux, $5,000 à $15,000 requis, salaire $6,000 année, bénéfice $40,000, parlant l'anglais, argent garanti. Casier 248 La Presse.

ASSOCIE demandé avec petit capital, pour boutique à bois. 1349 St-Hubert.

ASSOCIE demandé, ayant en valeur immobilière ou en argent 10,000 à 25,000, pour usine en opération, rapportant 25 à 30% net. Ecrire, casier 229 la "Presse".

ASSOCIE demandé, 2,000 à 3,000 pour agrandir mon commerce de lattes déjà établi, bon salaire; capable de s'occuper des ventes et finance. Ecrire casier 221 La Presse.

ASSOCIE demandé avec $10,000, pour commerce établi et payant. Personne compétente qui pourra prendre charge du bureau 1048 Ontario Est, entre 6 et 7 hrs.

5 ASSOCIES avec $2,000 chacun pour produit payant 100 pour 100. Argent garanti par $25,000 en entrepôt. Produit indispensable, profits énormes. Demande illimitée. Contrat signé pour toute la production actuelle et à venir. Pour entrevue, écrire Casier 216, La Presse.

ASSOCIE mécanicien demandé immédiatement pour machine shop et réparations d'automobiles. S'ad. 18 Gareau, coin Maisonneuve, Ste-Catherine. 217-3

AVEC quelques cents dollars je voudrais avoir position. Qu'avez-vous à offrir? Casier 249 La Presse.

CAUSE maladie, désire rencontrer jeune homme sérieux pour prendre place confiance dans entreprise considérable. Devra fournir références et $1,000 capital. Très gros salaire. La Presse, Casier 210.

CHANCE exceptionnelle à homme qualifié organisation nouvelle très gros salaire et profits argent garanti sur propriété. Devra investir $1000. La Presse, Casier 211.

HOMME seul, ayant $1000, pour élevage de vo'ailles, casier 243 la "Presse".

POSITION offerte à associé pouvant disposer $500. Homme sérieux seulement. Casier 205 La Presse. 218-2

VOYAGEUR de commerce, ayant bonnes connections, désire s'associer avec une personne pouvait disposer d'environ $5,000.00, pour former une compagnie. Affaire sérieuse. Références échangées. Boîte 208 La Presse.

ASSOCIES DEMANDES

1900% profits pour les personnes qui auront 5000 à 30,000. S'adresser T. Pinault, 208 Cherrier. 219-3

HOMMES, GARÇONS DEMANDES

AGENTS D'ASSURANCE

La Compagnie d'Assurance Prudential, qui est à organiser un personnel de vendeurs ordinaires, a besoin d'agents expérimentés pour vendre des polices sur la vie à bon marché. Une chance rare pour l'homme voulu. S'ad. 407, immeuble McGill, Montréal, Qué. Téléphone, Main 8277. F

AMATEURS demandés toutes les semaines, mercredi soir, Lune Rousse, Ontario, coin Plessis, jeudi, King Edward, vendredi Dominion, coin Papineau et Mont-Royal, samedi, Sun, Notre-Dame ouest, coin St-Rémi, dimanche, King Edward théâtre, demandez M. Cardin.

AIDE steamfitter ayant une couple d'années d'expérience demandé. S'ad. 7 et 8 hrs soir, 990 Berri.

APPRENTI couturier demandé, bon chez soi à jeune homme stable et honnête. S'ad. 244 Ste-Catherine Est, apt 1.

APPRENTIS ferblantiers couvreurs demandés. 1097 St-André, St-Louis 751.

APPRENEZ à conduire toutes sortes d'automobiles, trucks; leçons, $1.50. Licence garantie. Ecole Hemphill, 143 St-Laurent. 215-6

ASSISTANT-pharmacien demandé, possédant de bonnes références. S'ad. Pharmacie Vadeboncoeur, coin Amherst et Ste-Catherine.

APPRENEZ le métier de barbier en quelques semaines. Pourcentage payé en apprenant. Grandes demandes. Ecole Moderne de Barbiers, 41 Craig E. 209-m.j.s

APPRENEZ le métier de barbier, gagnez 25 à $50 par semaine. Bon salaire pendant apprentissage, quelques semaines suffisent. Venez ou écrivez. Ecole de Barbiers Hemphill, 143 St-Laurent. 215-6

APPRENTI boulanger demandé avec 3 à 6 mois d'expérience. P. Pilon, 3257 Ethel. Vic. 2981. 218-2

ATTENTION. Faites $25 à $50 par semaine, dans la mécanique automobile. Nous vous qualifions en peu de temps. Ecole d'Automobile Hemphill, 143 St-Laurent 215-6

ATTENTION — Faites 25 à 30 piastres par semaine comme barbier, système moderne. Commission en apprenant. Position garantie. Etablie depuis 31 ans. Information Collège des Barbiers Molet, 62 St-Laurent, Montréal. 18,21,25,28,1,4,8,11,15

BARBIER demandé pour la journée de samedi, bon salaire. 216 Amherst.

BON violoncelliste demandé, expérience. S'ad. 134 St-Germain, Lasalle 2949w.

2 BOUCHERS avec expérience demandés. S'adr. 779 Notre-Dame Ouest.

BRIQUETIERS demandés, rue Oxford, Notre-Dame de Grâce. S'ad. J. Clermont, 13228 Chabot après 6 heures. St-Louis 1912w. 217-3

CHAUFFEUR demandé pour truck Ford. 2530 Chateaubriand.

20 CHARPENTIERS demandés pour finition. Seuls des hommes de premier ordre. Ouvrage pour longtemps. Bon salaire. S'ad. avenues Oxford et Notre-Dame de Grâce. 19,21,23,25

CHAUFFEURS. Apprenez à chauffer et réparer l'automobile sur toutes sortes de machines, jour ou soir, licence garantie. Cours payables à la semaine. Position assurée. Ecole Coulombe, 700 Demontigny est, Est 4344. 30-206

COMMIS de bureau pour la nuit demandé, Hôtel Victoria, 3 Windsor. 218-2

COMMIS pharmacien demandé, bon salaire, expérience, références exigées. S'ad. 1071 St-Antoine, Pharmacie Marchand.

COMMIS pharmacien d'expérience, bon salaire, références exigées. S'ad. 350 Beaubien, pharmacie Bissonnette. 219-2

COMMIS pharmacien demandé, 2 ans d'expérience pour demi-service, références. 2240A Ontario Est.

2 COMPAGNONS boulangers demandés, 2386 St-Hubert. Cal. 186.

COMPTABLE avec connaissance dans la manufacture de portes et châssis et calligraphie préféré. Mentionnez salaire, Boîte 231 La Presse.

CONTREMAITRE demandé pour manufacture de portes et châssis. P. Tremblay Cie, 460 Williams. 218-2

CONTREMAITRE avec une équipe d'au moins 20 hommes, expérimentés dans la confection des chemins et le travail dans les forêts. Salaire pour le contremaître 2: $100-125; pour les hommes $45 net. Tous renseignements à la North Western Employment Agency Limited, 376 ouest, Petite rue Craig. 216-4

COUPEURS de glace et des hommes pour travailler dans la glacière. S'ad. Chagnon et Gendron, Beaubien et De-Normanville. 218-2

COUPEUR de glace avec expérience, bon salaire, S'ad. 22 Préfontaine, Lasalle 4144. 218-2

COUPLE canadien-français, homme cultivateur-jardinier, femme cuisinière, ouvrage de maison; références exigées. Ecrire : L. Jules, 1628 Marquette. 19,21

COUVREURS en gravois demandés de 1ère classe pour la ville et en dehors; bons gages; ouvrage permanent. Metal Shingle & Siding Co., rue Delorimier. 218-3

CUISINIER demandé, un bon. S'ad. 2534 Ontario E. 218-2

DEMANDE deux solliciteurs, un pour travailler le jour et un pour le soir, solliciteurs pour solliciter de l'immeuble dans Montréal. Chas. Leboeau, 6 Place du Marché, Saint-Jean, Qué.

EBENISTES DEMANDES

Plusieurs ébénistes de 1ère classe demandés. S'ad. Northern Electric Co. Ltd, 93 Richardson. F

ELECTRICIENS demandés, deux bons électriciens diplômés. Bons salaires. S'adresser à Drouin & Frère, Shawinigan Falls, 29, 41ème rue. Tél. 241. 214-6

EMPAQUETEUR d'expérience demandé pour maison de ferronnerie en gros. Spécifier l'âge, références et salaire demandé. Casier postal 580. 19,21

EQUARRISSEURS de poinçons demandés pour équarrir les poinçons à tréfiler le fil métallique. S'adresser à Imperial Steel Corporation, Collingwood, Ont. 219-3

ETUDIANT en pharmacie, 2 ou 3 ans d'expérience demandé, service libre, bon vendeur, avec références. Pharmacie Asselin, 536 Parc Lafontaine. 218-2

FAISEUR d'escalier en bois d'expérience, capable de préparer son ouvrage aux machines, Mentionnez salaire. Casier 250 La Presse.

FAISEURS de fond, avec expérience dans le sciage. S'ad. Reliable Shoe Co. 1666 Papineau, St-Lo 6451. J. Lacasse.

FINISSEURS d'habits d'hommes demandés à 6 Lagauchetière O.

FORGERON demandé seulement pour les chevaux. Camille Maisonneuve, 1890 Côte des Neiges Rock. 2154. 218-2

FORGERON demandé, 2020 St-Jacques. West. 4223, le soir, West. 8764 le jour.

FORGERON ferreur demandé. 556 Chambly.

EXPERT mécanicien pour camion demandé. Doit être sobre et travaillant. Lymburner Motor Inc. 1 ave du Parc. 218-2

GARÇON de table demandé, expérience, bon salaire. S'ad. Beauchamp, 953 Notre-Dame Ouest.

GARÇON demandé comme messager. S'adresser 223 St-aJques.

GARÇON demandé avec bon bicycle,pour apprendre finissage portraits et messages. 88a Laurier Ouest.

GARÇON demandé pour ouvrage général. S'ad. Cafeteria, bureau Poste. Prenez l'ascenseur.

GARÇON demandé pour épicerie. 788 Berri. Est 9326W. 218-2

GARÇON intelligent et bien instruit, connaissant les deux langues pour ouvrage de bureau, place d'avenir. Ecrire casier 190, la Presse. 218-2

HOMMES demandés pour "trucker" 30c de l'heure S'adresser à la Canada Steamship Lines Limited, quai Victoria, au pied de la rue Berri. Demandez M. Bourgouin. 218-2

HOMMES de banc demandés pour manufacture de portes et châssis. W. Dubé, 625 ave Atwater. 219-26

HOMMES, garçons, faites $25 à $50 par semaine comme barbier. Grande demande, emploi facile. Système moderne. Commission payée en apprenant. Quelques semaines suffisent. Position garantie. Informations. Collège des Barbiers Molet, 62 boul. St-Laurent. 136-S

HOMMES demandés pour introduire une nouvelle marque d'un produit supérieur en usage dans tous les bureaux. Salaire ou commission. Hommes mariés de 25 à 40 ans préférés. Inutile de se présenter sans références du dernier emploi. S'ad. entre 10 heures et midi (heure solaire) lundi à 866 est Craig.

HOMME, expérience dans journalisme, publicité, bureau, demande position. Ecrire Casier 1466, La Presse. 219-5

HOMME demandé pour travailler sur la ferme. S'ad. lundi, 1931 Adam.

HOMME demandé pour couper le beurre et mirer les oeufs. Casier 237 La Presse. 219-2

HOMMES, GARÇONS DEMANDES

HOMMES demandés pour conduire les chevaux, 1317 St-Dominique.

HOMME marié parlant bien français et anglais, donnez références, voulant améliorer sa position pour collecter et solliciter; position permanente, salaire garanti et commission. S'ad. samedi de 2 à 5 p.m. J.-A. Martineau, Hôtel Laroque, Valleyfield 218-2

HOMMES demandés pour essayer grattia zoes tabacs hachés et en feuilles, qualité insurpassable. 376 Rachel Est. J.-A. Dagenais, enrg. 18,21

HOMMES demandés immédiatement dans manufacture portes et châssis, bon salaire, permanent. Emery L'Heureux, Beloeil Station.

HOMME pour sableuse, dans manufacture de portes et chassis. Georges Le-Bel, 291 Baby. 219-2

HOMME de 21 ans ou plus pour faire les recherches de débiteurs. Sobre et bien connaître la ville. Rémunération par commission. Le moins que vous pouvez recevoir est $3 par jour. Adressez-vous lundi, à 7½ solaire, 92 Notre-Dame Est, chambre 41.

HOMME ou femme demandé pour aider à la cuisine. S'adresser à 482 Blvd. St-Laurent. 218-2

HOMMES sérieux demandés immédiatement. Registre Saint-Antoine, 266 St-Denis. 218-2

HOMMES pour forer et casseurs de pierre demandés dans carrière. Deguire Quarry, St-Laurent.

INSPECTEUR ASSURANCE-VIE

pour centre province de Québec. Donnez expérience, âge, références. Salaire et commission. Confidentiel. Boîte 232, la Presse. F

INSTITUTEURS DEMANDES

On demande des instituteurs catholiques et bilingues pour les écoles de la Saskatchewan. Les aspirantes doivent avoir fréquenté une Ecole Normale approuvée et y avoir obtenu un Brevet Supérieur. Elles doivent aussi posséder la langue anglaise suffisamment pour employer exclusivement cette langue dans l'enseignement de certaines matières du programme officiel. Le salaire minimum est généralement de $1000 par année. S'ad. en donnant les références convenables à: M. l'abbé J.-Arthur Gagnon, visiteur diocésain des écoles, A l'évêché, Prince Albert, Sask. 21,28 F

SEPT instituteurs catholiques diplômés dans les deux langues pour les écoles de Calumet Island. Mentionner salaire. Horatio-S. Cahill, Dunraven. 213-4

J'AI quelques positions permanentes pour des jeunes Canadiens qui voudront voyager pour démontrer et vendre à commission les ustensiles de cuisine en aluminium "Wear Ever". Entraînement gratis, succès assuré. A. H. Pepin, 826 Lorne Crescent. 218-2

JEUNE homme demandé, parlant anglais, pour prendre soin d'un cheval. 552 Visitation.

JEUNES GENS demandés pour théâtre Vaudeville. Chance exceptionnelle. Ecrire boîte 127, Station N.

JEUNE homme parlant couramment les deux langues, connaissant bien la ville et pouvant fournir de bonnes références, demandé pour voir au remplissage des appareils installés chez nos marchands. Bon salaire à personne sérieuse. Adressez-vous lundi, à 7½ solaire, 92 Notre-Dame Est, chambre 41.

JEUNE homme demandé connaissant les deux langues et la clavigraphie pour département des factures dans une maison de gros. Ecrire mentionnant expérience et références. Casier 253, la Presse.

JEUNE homme demandé comme confiseur dans les bonbons mous. Expérience requise, emploi permanent. S'ad. 245 Ave. Delorimier.

JEUNE messager, 12 à 16 ans demandé, Belmont Florist, 10 Mt.-Royal Est.

JOURNALIERS pour la Pacifique Canadien, à Schreiber Sudbury, North Bay, pour le Grand-Tronc à Peterboro, nord de Toronto, Cardinal près Cornwall. Transport gratis. Pension dans les chars. S'ad. 376, Petite rue Craig, ouest. 217-3

JOURNALIERS demandés pour travaux de construction. Se présenter lundi matin coin Ontario et St-Denis, J. B. Baillargeon Express.

JOURNALIERS demandés pour chemin de fer dans Ontario (Extra Gang), à Belleville, Lindsay, Peterboro, Midland, Orillia, Campbellford, Whitby et Ottawa, Ont. Passage gratis. S'ad. A. Corbeau, 501 St-Jacques. 219-2

JOURNALIERS, charretiers, bûcherons et hommes de chantier généraux, 300 demandés pour chemin de Portage, $45 par mois et pension, travail pour 8 mois, départs lundi, mercredi et vendredi, apportez votre bagage avant 3 heures. North Western Employment Agency, 376 Petite rue Craig ouest. 216-4

LATTEURS d'expérience demandés, ouvrage pour l'été. S'ad. O. Leduc, 2880 St-Hubert. Calumet 3140J. 216-4

MAISON de gros demande voyageur parlant les deux langues et connaissant le commerce des tailleurs, pour vendre boutons, doublures, etc. Répondre spécifiant salaire avec références. Ecrire boîte La Presse.

MANUTENTEURS de fret demandés pour Ontario, 40 et 45c de l'heure. Pension $6.30 par semaine. Départ aujourd'hui à 6 p.m. S'ad. 501 St-Jacques.

MARQUEUR expérimenté demandé. S'ad. 374 Notre-Dame Ouest. 19,21

MATELASSIER compétent pour prendre charge d'une manufacture en dehors de la ville. 2840 St-Laurent, 8 à 10 p.m.

MENUISIER demandé. S'ad. J. Marceau, rue McCulloch, en face de Roskilde, Outremont.

MENUISIERS demandés. S'ad. au coin des avenues McCulloch et Maplewood. Collet et Frères.

MENUISIERS demandés pour finition. S'adresser à 2289 Lafontaine.

MENUISIERS demandés, 78 rue St-Henri, 7 à 8 hrs. soir.

MENUISIERS demandés pour finition. S'adresser chez Parisien, No 95 Belgrave, Notre-Dame de Grâce.

MENUISIER de banc d'expérience pour manufacture. S'ad. 894 rue Alma. 217-3

Mouleurs de fonte mince et de machinerie demandés. S'ad. à J.-E. Chauveau, Plessisville. 19,21,24,26,28,31

MOULEURS demandés. Téléphoner à Montréal, Est 5296w ou écrivez à Beach Foundry Ltée, Ottawa.

MOULEURS, 4 bons mouleurs, ouvrage général. La Cie Bédard Ltée, L'Assomption, V. Rhéaume. 218-2

ON DEMANDE un homme de plus de 25 ans et de bonne apparence pour une position de confiance. Références exigées. La position est ouverte immédiatement. Boîte 233, la "Presse".

PEINTRES d'automobile demandés. S'ad. 266 rue Visitation. 219-26

PEINTRES demandés, 4 bons. S'ad. A. N. Dubrule, 183 Courcol.

PEINTRE demandé par compagnie d'administration pour voir à l'entretien des propriétés; connaissance dans des petits ouvrages de menuiserie est requise. S'adresser boîte 235 La Presse. 218-2

4 BONS PEINTRES demandés. S'ad. 214 St-Timothé dans l'après-midi seulement.

PHARMACIEN. Chance extraordinaire pour jeune pharmacien avec petit capital. Melrose 2195. 218-2

PLATRIERS demandés meilleurs gages payés. D. Ménard, St-Louis 8940J.

PLATRIERS demandés. S'adresser N. L. Lecault, 1954 Chambord.

PLATRIER demandé. P. O. Bibeau, 610 Chambord. St-Louis 8280. 17,19,21

PLATRIERS demandés, bons gages payés. 78 Resther. 219-2

RIVETEURS

On demande accoteurs, sticker, chauffeurs, fitters, pour shop de chars en dehors de la ville. S'adresser 2097 St-Jacques. St-Henri. 218-2F

ROULEURS et bunchmakers de cigares demandés à 228 Craig est. 217-2

SCOREUR avec expérience dans les fonds. S'ad. Reliable Shoe Co. 1666 Papineau, St-Lo 8451. J. Lacasse.

SITUATION d'avenir pour assistant-comptable ou employé de bureau. Doit être intelligent et ambitieux. Ecrire donnant détails à casier 76 La Presse. 14,17,19,21

SOLLICITEUR pour voyager avec gérant, passage bonne commission payée. S'ad. lundi avant midi, 209 St-Laurent, 4me étage.

SOLLICITEURS pour la vente de pianos et phonographes. Langelier, 368 est, Ste-Catherine. 214-6

SOLLICITEURS demandés. Un bon solliciteur peut faire de 40 à 50 dollars par semaine à l'année avec une des grandes corporations de la ville. Ecrire casier 1431, la Presse. 7,14,21,28

SOLLICITEURS d'expériences demandés, salaire 2 à 7 par jour. S'ad. 1868 Hordeaux. 219-2

TAPISSIER et décorateur demandé, 727 ouest, avenue des Pins.

VENDEUR d'articles électriques pour la province de Québec, doit être expérimenté. S'ad. à Electric Equipment Co. Limited, Montréal.

VENDEURS pour solliciter commandes, article indispensable pour Ford. Prospect et grosse commission. 2269 St-Hubert.

HOMMES, GARÇONS DEMANDES

VENDEUR de soie expérimenté, parlant les deux langues de préférence, demandé pour le détail. Bon salaire et emploi constant à l'homme voulu. Ecrire Case 225 La Presse. 219-2

VENDEURS — Pouvez-vous disposer de 3 heures par jour ou de votre soirée pour une des plus grandes compagnies d'assurance-vie au Canada. Grosse commission. Cas probables fournis ainsi qu'aide pour terminer les affaires. Pour entrevue, écrire Casier 231, la "Presse". 21,23,25

VENDEURS demandés avec expérience de la vente, chez les épiciers, application écrite seulement, donnant références, expérience, etc. J. Boudrias et Fils, Ltée., 223 Notre-Dame est.

VENDEUR demandé pour le Québec. Doit avoir grandes relations avec magasins de vêtements tout faits pour dames. Références nécessaires. National Dress & Skirt Co., 749 Ste-Catherine Est. 218-2

VENDEUR driver, avec expérience et bonnes références pour manufacture de soda. Bonnes références, meilleures conditions pour homme voulu. 461 Colonial. 218-2

VOYAGEUR d'expérience pour vendre nos lignes de pipes et tabac à commission pour les villes de Québec, Lévis et les alentours. Colonial Tobacco Co. Ltd, 1048 Ontario Est.

VOYAGEUR d'expérience pour vendre nos lignes de pipes et tabac à commission pour le territoire du nord de l'Ontario. Colonial Tobacco Co. Ltd, 1048 Ontario Est.

VOYAGEUR expérimenté demandé avec automobile. Devra bien connaître les marchands des alentours de la ville. S'adresser de dix heures à midi, à 29 Saint-Paul Est. 218-2

FEMMES, FILLES DEMANDEES

APPRENEZ à percer et broder sur métal, par experte américaine, cours prompt, garanti. 511 avenue Viger, appt 2.

APPRENTIES

dans la fabrication des cigares. Doivent se présenter accompagnées de leurs parents. H. Simon & Sons, Limited, 500, Av. Atlantic. F

BOITES EN CARTON

Bloqueuses, couveuses à la main avec expérience demandées. 1260 Dorion. 218-2 F

BONNE personne pour servir dans restaurant, aussi pour maison, bon chez-soi. 162 DeLaroche.

BONNE couturière demandée dans les vêtements d'enfants. Travail à la journée, 131 ave Doble, Ville Modèle. Rock. 5480w. 218-2

BONNE bideuse the French Cord et une bonne préparetise. La Gloconda Shoe Manufacturing Co., 322 Papineau.

BRODEUSES et perleuses d'expérience demandées. 1228 St-Denis.

BRODEUSE expérimentée demandée pour garnitures, impression (etamping) et "winding" aussi des perleuses au crochet et des ouvrières à la main. Queen Embroidering, 455, Place Phillips. 218-2

BRODEUSES SUR LA BONNAZ

Couturières expérimentées sur la machine à

CHAMBRES ET PENSIONS

SHERBROOKE E., 129, chambre à louer, pension si désiré. Est 9071f.

VOUS trouverez bonne maison de pension. 575 Chambord.

WOLFE 328, près Ste-Catherine, chambre pension si désiré, confort moderne. 217-3

PENSION D'ETE

BONNE maison pension, proche de l'eau chaloupes excellente cuisine, aussi maison à louer. Honoré Lacasse, Lac Echo, Terrebonne. 216-4

CHAMBRE pension, 1ère classe, $10, confort, site idéal, bord lac, chaloupes, proximité Montréal. Villa des Rapides, Richelieu. 219-3

DIXIE, 660 rue St-Joseph, accommodations de première classe pour familles, chaloupes, tennis, près des trains et tramways. Phone Lachine 490. 18,21

JOFFRE HOTEL, Cacouna, Qué. Ouvert au public. Salle de danse, tennis, etc. Prix modérés. Ecrire D. Trudeau, propriétaire. 219-4

LAC DUHAMEL, pension première classe, tennis, salle de danse, sur le bord du lac, adresser Ollivier Ladouceur, St-Jovite. 30,4,7,11,14,18,21,25.

LAC MASSON—Hôtel de tourisme, pension de première classe situé près du Lac. Ecrivez à Thad. Miron, Lorraine Cottage, Lac Masson. 21,28

LAC QUENOUILLE, St-Faustin. Pension première classe, endroit idéal, pêche, danse, croquet, bord du lac, service d'automobile. L. Bessette, Lac Quenouille Hotel, St-Faustin Station. 7,14,21,28,4

LAVAL de Montréal, pension de choix, chambres confortables, près du fleuve, très ombragé, tramways Bout de l'Ile. S'ad. Henri Beauchamp, station Laporte.

MAISON pension $8.00 par semaine, près du lac, place ombragée, lac artificiel, près la maison chaloupe, voiture à disposition. Félix Lachance, Lac Echo, comté Terrebonne. 219-2

PENSION première classe chez cultivateur. J.-Bte Gauthier, Ste-Adèle, Co. Terrebonne. 7,14,21

PENSIONNAIRES demandés, prix modéré, hommes de préférence. S'ad. M. Henri Farond, Village Richelieu, Qué.

PRES du lac, pension d'été 10.00 à 12.00 par semaine, bonne table. Joseph Brousseau, St-Donat, co. Montcalm, lac Ouareau. 219-2

STE-AGATHE, pension première classe $8 et plus par semaine, 2 milles de la gare, chaloupes, baignoire. W. C., électricité, téléphone, malle 2 fois par jour, Mme Wilfrid Cléroux, Lac Brûlé, Qué.

ST-SAUVEUR des Monts, pension Val Briant, maison moderne, nouveau propriétaire. Théo. Michel.

ST-SAUVEUR des Monts, pension première classe, prix modéré, Louis Prévost. S'adresser 1756, rue DeLaRoche. 21,28

VAL MORIN, Villa Lapierre, maison de pension, 10 minutes de la gare, près de l'eau, place idéale, chaloupe, tennis, croquet, $12 en montant. Albert Lapierre. 219-2

2 OU 3 chambres à louer, confortables, usage cuisine, place idéale. Victor Charbonneau, St-Jérôme, Terrebonne, P.Q.

LAC MASKINONGE, ST-JOVITE

20 minutes du C.P.R. sur le lac. Prenez vos vacances à la perle des Laurentides. Variété: chasse, pêche, chaloupe, baignoire, tennis, danse, foyer, repas excellent; toutes accommodations modernes; anglais et canadiens seul admis, $12. $14. par semaine. S'ad. Château Fillon Inn, Lac Maskinongé, St-Jovite, Co. Terrebonne. Tél. 48 — 4 St-Jovite. Tél. Cal. 3299, Montréal, 6 à 8 p.m. F

PENSIONS D'ENFANTS

BONNE pension pour enfant. 336 Panet.

DAME très recommandée prendra une couple de jeunes enfants en pension. S'ad. 352 Rivard. 17,18,20,21

PENSION pour enfants, à partir de 2 ans, 1597 Cadieux.

VOUS trouverez une bonne maison de pension pour enfants de tous âges.1618 St-Dominique. 21,28

APPARTEMENTS A LOUER

A LOUER, appartement meublé et non meublé. S'adresser à 72 rue D'Argenson.

APPARTEMENTS Honoré, 235 St-Hubert, 2 pièces, bain, cuisinette. S'ad. appt 4.

APPARTEMENT à louer pour le 1er août, deux chambres, cuisine, salle de bain, glace fournie, $35. S'adresser Apt. 15, 490 St-Urbain.

APPARTEMENT St-André. Deux à quatre chambres, cuisine, bain, possession immédiate ou 1 sept. Références. 508 St-André.

APPARTEMENT chauffé à louer, 3 pièces, cuisine, salle de bain, eau chaude toute l'année; possession immédiate. 151 av Fairmont, appt. 6 ou Concierge, 2030 Esplanade. 219-2

APPARTEMENTS meublés ou non, 22 Sherbrooke ouest. S'adresser au concierge. 219-2

BOUL. ST-JOSEPH ouest 129, chauffé, service du concierge. Loyer bas. St-Louis 3899. 218-2

CARRE St-Louis, cinq pièces, références exigées, eau, glace, concierge. S'ad. 45 Ave. Laval de 9 à 3 hrs.

CENTRAL aparts, une ou deux chambres à 434 St-Hubert, près Ontario, Est 9408w. 332 Lagauchetière ouest, près Beaver Hall, 342 Clarke, passé Ste-Catherine. 96 St-Marc, coin St-Luc, ou téléphonez 30 Parc. Plateau 2795. 21,23,24,26,28

DUROCHER 31, Appartement de 1, 2, 3 pièces meublées ou non, eau chaude à l'année. Le loyer comprend lumière, chauffage, gaz et taxes d'eau. Plateau 5919. 216-4

ST-DENIS, 316, appartements, une pièce, cuisinette, concierge. Est 4754. 5,7,10,12,14,17,19,21,24,26,28,31

2 APPARTEMENTS seuls, très moderne, références exigées. Tél. St-Louis 5368w. 218-2

APPARTS MEUBLES A LOUER

APPARTEMENTS meublés, cuisinette, 204 Champ de Mars; usage tél. Main 871. 217-3

DORCHESTER Ouest, près Bleury, en face du parc Dufferin, chambres avec cuisinette, voir concierge. Tél. Plateau 342W. S'ad. 111 Dorchester Ouest. 217-3

ST-CHRISTOPHE, 567, 2 et 3 chambres, kitchenette et salle de bain, meublés en neuf, occupation immédiate, voir M. Langlais, apt. No 2, 567 St-Christophe.

SANGUINET 165, près Ste-Catherine. Deux appartements meublés dans maison privée, poêle à gaz, électricité, téléphone, personne tranquille.

Appartements Meublés à Louer

Une et 2 pièces, moderne. Administration, 10 Parc. Plateau 2933. 217-26 F

MAISONS A LOUER

AHUNTSIC, 6244 boulevard des Ormes. 4 chambres avec châssis, fixtures, planchers bois dur, bain, dépense, maison neuve, $20 par mois.

AVENUE du Parc, 1806, près Blvd. St-Joseph. Beau grand logement, 7 pièces, à sous-louer, bon marché. S'ad. au Dr Leblanc, 295 Ste-Catherine Ouest. Plateau 632. 219-2

AVE CHURCH, Verdun, beau coin, vue sur 2 rues, 4 appts. Bon marché. 2646 Notre-Dame O. 18,20,21

AVE OXFORD, 36, Notre-Dame de Grâce, 6 appartements, planchers bois dur. S'adresser Main 1463. 218-2

BERRI 9 appartements modernes, meublées si désiré. 111 St-Hubert.

BERNARD, 164, 7 pièces modernes, louera bon marché. Est 697.

BERRI 372. Flat à louer, éclairé, chauffé, 3 chambres, cuisine d'été, nouvellement décoré, eau chaude. 219-2

BLVD Rosemont 2753. Six appts, bain, fini bois dur, 3ème. Las. 1099.

BORDEAUX, 1696, près Mont-Royal, six pièces, bain, électroliers, garage.

BOUL. St-Laurent, 3400, coin Baby, en face Isabeau, cottage avec garage. S'ad. L.-H. Goulet, 480 St-Denis. Est 7498W. 216-4

BOURBONNIERE 1140. Magnifique logement neuf, 6 appartements, $25. 215-5

CHATEAUBRIAND, 2600, coin Fallon, 12 pièces 1ère classe, chauffées, éclairées; louerais par 2 pièces. Concierge.

DE L'EGLISE 75, Ville St-Laurent. Logement à louer. Adresse J. E. Cardinal, 77 De l'Eglise.

DANDURAND près Pie X, en face de l'église, 6 appartements, louera bon marché. 2457 Ontario E. Lasalle 4569.

DORION 203, cinq pièces, bain, $22.50. Simard, 346 Notre-Dame Ouest. 218-2

DORION 1146, 4 pièces modernes avec ameublement à vendre, sacrifice. 19,21

FLORIAN, 5 pièces, 18.00. Cal. 2220J.

GILFORD 306. Logement 3 appartements, chambre de bain, gaz, électricité. S'ad. 306 Gilford. 218-2

JEANNE D'ARC, 1644, 6 pièces, maison neuve, 2 étages, 25.00.

HAMILTON 109A, Ville Emard, six grandes pièces, bain, gaz, électricité, 28.00. 217-3

LAJEUNESSE, haut, 5 appartements, 18.00, gaz, électricité, pour petite famille, 2298 Chateaubriand.

PROP. DE CAMPAGNE A LOUER

A MONTREAL-NORD, une grande maison moderne meublée confortable, électricité, situé bord de l'eau, près tramways, salle de pool, jeu de tennis, endroit idéal sur rapport de l'Aygiène, très belle localité, 445 Ontario est. Est 8522.

AU LAC Quenouville, joli cottage meublé à louer. S'adresser V. Grenon, St-Faustin. 218-6

MAISON meublée, près rivière, place idéale, bon marché. Plateau 3920.

VILLEGIATURE

PRENEZ GARDE AUX VOLEURS

et au feu. Vous qui partez pour la campagne, venez déposer en sûreté dans nos voûtes vos papiers précieux, valeurs, bijoux, etc. Nous pouvons en outre vous louer moyennant $5.00 par an, un casier coffre-fort, dans ces mêmes voûtes. LA SOCIETE D'ADMINISTRATION GENERALE, 35, St.-Jacques, Main. 2557. 17,19,21 24,26,28 F

RESIDENCES D'ETE A LOUER

BOUL. Gouin, 10 appts, belle place pour villégiature. S'ad. coin Villeneuve et Drolet. No 718. St-Le. 733 ou St-Le 850. 19,21

CAMP, chalet meublé, 10 x 12, en bois, Bout-de-l'Ile, chaloupe, 18 pds. S'ad. 140 Cuvillier.

CHATEAUGUAY, village, bungalow 4 pièces, meubles, près rivière, 50.00. Emery Martineau.

DORVAL aux Bias, nouveau cottage, bain, électricité. Est 9743.

DORVAL, Bungalow cinq pièces garnies, confort moderne, près lac, 150.00. Est 7514.

LAURENTIDES, lac Gagnon, près St-Faustin, maisons meublées, bord du lac, mois, semaines, 10 à 13 dollars, Huchery, 783 Logan.

LAURENTIDES, lac Gagnon, nord St-Faustin, cottages meublés, chaloupes. Dubois, 117B St-André. Est 8892.

PONT VIAU. Sur le bord de l'eau, $100 jusqu'au 20 sept. avec téléphone. Calumet 1308J.

ROSEMERE, maison meublée, glacière, garage, beau terrain. Cal. 1381-w. 14,21

ST-SAUVEUR, Laurentides, maison à louer, vendrait bonnes conditions, près gare, église. Victor Charbonneau, St-Jérôme, Terrebonne.

$50.00 pour la saison, Chemin Lasalle, faisant front au fleuve St-Laurent. Tél. Vict. 2160, son. 5. 217-4

COTTAGES A LOUER

MONTREAL-NORD, cottage 9 appts, meublé, garage, électricité, chambre de bain. S'ad. 2046 Blvd. Gouin, $100 pour la saison.

MAGASINS A LOUER

A LOUER, magasin avec logement, écurie, poulailler, hangar, cave cimentée, prix modéré. 865 Lacordaire, quartier Mercier, aussi comptoir à vendre.

BEAU grand magasin et logement, belle place pour garage. 3158 rue St-Hubert.

BEAUBIEN 12, St-Laurent près Beaubien, 2869, St-Hubert 2194, bonne place d'affaires, prix réduit. Cal. 1183w.

CHATEAUBRIAND, coin Faillon, magasin chauffé, bon pour tout commerce.

DORCHESTER Est 674, près Visitation, en parfait ordre, 20 par 40 pieds. Main 2122.

MAGASIN chauffé, rue Ontario, angle Amherst, centre pour bureau d'affaires, salon modiste, tailleur ou presseur. Tél. Est 5683. 17,19,21

MAGASIN, coin Rachel et St-Hubert, 25 x 45. S'ad. 410 Rachel.

MAGASIN à louer, 2487 St-Hubert, coin Beaubien. Cal. 198.

MAGASIN à louer, logement en arrière. 616 Marie-Anne.

MAGASIN à louer, peut servir de salle d'exposition pour automobilistes. Voyez M. Sullivan chez Genereux Motor Co. Ltd., 268 Ontario ouest.

MAGASIN à louer, bon marché, pour tout genre de commerce avec grand back-store, 2201 Ontario. S'ad. 345 Boyer, St-L. 3562.

MAGASIN à louer à Québec, rue St-Joseph $60.00 par mois. S'adresser 351 rue St-Joseph, Québec. 217-6

RUE ST-JACQUES, 1566. Petit magasin avec appartements, petit loyer. Uptown 9163.

SHERBROOKE, coin de rue, vacant, 46. 119, bon marché. Melrose 999.

STE-CATHERINE Est 279, moitié de magasin, usage de la vitrine. 217-3

MAGASINS RUE STE-CATHERINE

62-66 Ste-Catherine Est, grand et petits magasins, grande salle pour restaurant ou petite manufacture, bureaux. Aussi petits magasins situés rues Boyer et Cadieux. S'adresser 336 St-Laurent. 21,26,28

BUREAUX A LOUER

A SOUS-LOUER à prix raisonnable trois petits bureaux privés et un bureau général, plus une voûte privée dans l'édifice de la Ottawa Bank. S'adresser à chambre 21. 232 St-Jacques. Main 699. 216 4

BUREAUX toutes dimensions, édifice Valois, 332 Mont-Royal, angle Rivard. 14,21,28

BUREAU avec grande salle d'attente. Edifice La Sauvegarde, 92 Notre-Dame Est, ch. 23. Tél. M. 1945. 216-4

IMMEUBLE St-Denis, Ste-Catherine, angle St-Denis, grands et petits bureaux. S'ad. au surintendant. 20,21,23,25,28,30,1,4,6,8,11,13,15,18

PETIT bureau meublé, voûte sûreté, téléphone, lumière, 10 par mois. 20 St-Jacques, chambre 37.

MANUFACTURES A LOUER

ST-DOMINIQUE, 897, boutique, 11 x 38, convenable pour réparations générales, plombier, menuisier, loyer $15.00. Larivière Incorporée. Plateau 1000.

ENTREPOT IDEAL

à louer. Entrepôt et bureaux sur un étage, emplacement central, 5600 pieds net, lumière sur tous les côtés, convient très bien pour entrepôt ou manufacture, occupation 1er septembre ou avant. S'ad. A. R. Angus. Plat. 2280, 54 Jurès. 218-2 F

MANUFACTURE A LOUER

Manufacture rue Gilford, entre DeLanaudière et Garnier, construction brique solide, 150 x 50 pieds. Georges Tanguay, 1092 Est, Sherbrooke. Est 5191J. 216-4 F

GARAGES A LOUER

A LOUER garage moderne. S'ad. 2021 St-Laurent. St-Le 3986J.

DORCHESTER, St-Denis, place dans garage privé, moderne. Entrée facile. Voiture de promenade seulement. Information, Main 4928, soir Est 3168M. 218-2

DUROCHER, 710, garage chauffé, 10.00 par mois. Est 697.

GARAGE moderne, 5 machines, près Mont-Royal St-Denis. S'adresser Cal. 753, le soir.

GARAGE privé, 1ère classe, 35 pieds de large, 8.00, 892 St-André. Est 470w.

ST-DENIS, 1940, 2604, garages privés Est 1542W. Main 1348.

ST-TIMOTHE 58 et 62, près Craig. Main 2122.

$8 PAR MOIS. S'ad. 1207 St-Denis.

A LOUER

A LOUER pour atelier de tailleur, bureau, boutique, etc. 37 Notre-Dame est, chambre chauffée. S'adresser L. Larue, 153 St-Paul est. Main 2529. 7,14,21,28

ATELIER pour couturière ou autre dans établissement commercial, aussi soubassement meublé ou non. Plat. 5408.

BOUTIQUE 25 x 15 et garage. S'adresser 299 rue Valois.

BOUTIQUE 52 x 55, bon pour storage ou manufacture, 2500 Chateaubriand.

CANNING 213. Place idéale pour garage, entre St-Antoine et St-Jacques, lot 48 x 128 avec bâtisses. Faites une offre. The Sun Trust Co. Ltd, 26 St-Jacques. 17,19,21

LEROYER, juste à l'est du square Jacques-Cartier, bâtisse de 3 étages et sous-sol, construction solide, en bonne condition, appropriée pour entrepôt ou petite manufacture. Terrain 72' x 90'. Prix raisonnable et conditions faciles. Crown Trust Company, Main 7990. 21,25,1

1er ETAGE, 204 Ste-Catherine Est, très convenable pour un restaurant, salles de réunions, manufacture ou salles d'échantillons; superficie 25 x 110, chauffé par le propriétaire. Loyer très bas-possession le 1er août prochain. S'adresser sur les lieux ou téléphoner à E. 4008. 18,20,21

ON DEMANDE A LOUER

MAISON campagne meublée, ombragée, bord de l'eau, paiera 25.00 par mois. R. Vézina, 323 Ontario E.

OEUFS ET VOLAILLES

15 LEGHORNS blanches, pure race, en pleine ponte, $2.50 chacune, aussi oeufs strictement frais pondus. Basse Cour Mont-Royal, 136 rue Marquette.

OEUFS ET VOLAILLES

VOLAILLES mélangées, vendra immédiatement 1.00 chacune. 2805 Chateaubriand, près Jarry.

40 POULES Leghorn et Plymouth Rock à vendre, 18 Ave Washington, Montréal-Sud.

150 LEGHORN blanches, pure race, jeunes pondeuses, .90. Canadian Poultry, 90 Roy. Est 1991.

500 POULETTES Leghorn blanches de 8 semaines à $1.25 pièce et 200 de 12 semaines à $2.25. Des lignées des meilleures pondeuses du pays — Barron — Ferris. 50 belles poules d'unnan Wyandotte blanches par lots de 10, et un coq, $20. Six poules de choix anconas, le coq $15. Trois poules polonaises noir huppe blanche, $6. les trois. Trois cannes un Jars Canards Pekin, sujets d'exposition, $12. Quatre Cannes Muscovey foncé le jars, sujets d'exposition, $20. Plusieurs Brahma clair, Chanteclerc, etc. Lundi, le 23, 200 poulets Rock barré par lots de 25, frais de port payés à votre adresse, 20 cents pièce. Faudra le savoir dimanche soir. Tout en fait de volailles de races pures. Traité sur l'élévage du dindon à 25 sous. Brochure illustrée de 20 gravures des races les plus avantageusement connues au pays 25 sous. Ecrivez-nous vos besoins. Timbres pour réponse assurée. La Ferme Avicole Yamaska, St-Hyacinthe, Qué.

INFORMATIONS DEMANDEES

M. TELESPHORE BELANGER autrefois de St-Gabriel, comté Rimouski, parti en voyage depuis 40 ans est prié de donner de ses nouvelles à sa soeur, Mme Fernet, 86 St-Timothée, Montréal.

ON DEMANDE les descendants de François Michaud et de Modiste Nadeau, de Kamouraska seulement, tous autres se dérangeront à leur frais. Adresser-vous au No 325, 6ième avenue, Rosemont dimanche, 22; de 2 à 5 p.m., très important.

PERDUS

DISPARU samedi dans la nuit, cheval rouge, 2 pattes derrière blanches, pesant 1050. Récompense promise. A. Riel, Côte St-Luc, Melrose 873F.

DISPARUE avant 6 hrs, mardi matin, vache blanche tachée rouge, No enregistrement à l'oreille. Récompense à 4020 Lajeunesse. 19,21,24

PERDU, mercredi après-midi sur un tramway Snowdon, un paquet contenant de la soie. Veuillez téléphoner Main 7774.

PERDUE jeudi montre d'or sur la rue et au terrain de jeux parc Lafontaine. 1247 Cartier, récompense.

PERDU 18 juillet, chien policier allemand, gris loup, répondant au nom de Ramuf portant un collier en cuir rond, licence 2889, récompense généreuse. S'ad. 684 Béjanger. Cal. 1989.

PERDUS lunettes et étui dans tramway Outremont, Youville, ou Bleury à Hospice Nazareth. Rendre à C. Landry, Pharmacie Rexall, 246 rue Victoria, St-Lambert.

PORTE-MONNAIE, du marché Bonsecours à Place Jacques-Cartier, récompense, 678 Garnier.

DIVERS

ANCIENNE maison De Plouffe pour dames, 408 Hôtel de Ville. 17,19,21

ATTENTION. Quelle que soit votre maladie, troubles, peines, mauvaises habitudes, ivrognerie, cigarette, gêne, timidité, etc. Méthode nouvelle infaillible. Prof. Fortier, 78 St-Denis. Est 7374. 17,19,21

AVIS PUBLIC. Avis public est par les présentes donné que le soussigné ne sera plus responsable des dettes de quelque nature contractées en son nom ou autrement sans une autorisation expresse et écrite de la main du soussigné, le dit avis devant prendre effet à compter de la publication des présentes. D. M. Gélinas, agent d'assurances, St-Jérôme, comté de Terrebonne, Qué. 14,21

DIFFERENTS traitements et leçon de beauté, chute de cheveux à tout domicile, écrire Paul Lambert, poste restante, station B.

GRANDE séance à Upton, le 24 juillet par le cercle d'Upton, aussi on fera le tirage d'un chien dompté avec voiture d'été et d'hiver. Les porteurs de billets seront admis gratis. 218-5

HOPITAL privé pour dames ou jeunes filles, soin médecin. 433 St-Denis. Est 8130. Madame Morin. 217-5

HOPITAL privé du docteur Bastien, 29 St-Zotique, Calumet 2579. 210-1,M,s

MADAME Durocher, 390 Ste-Catherine déménage son hôpital à 1216 Wellington, Victoria 5021w. 21,25,1,4,8,11

M. BROUILLARD, 2765 Ontario Est, remercie M. O. Lalonde, 1424 Ste-Catherine pour traitement de l'appendicite alors qu'il était incapable de marcher ni manger depuis un mois, grâce au traitement de M. Lalonde il peut vaquer à ses affaires habituelles.

MATERNITE privée, médecin, garde-malade, 1101 Boyer, Calumet 2920w. 18,23,30,7,14,21,28,4,11,18,25,1

REMERCIEMENTS au Sacré-Coeur et Thérèse de l'Enfant Jésus pour faveur obtenue. Remerciements pour faveur obtenue par l'intercession du Précieux Sang de Jésus, avec promesse de publication. 218-3

"WAH HICK & CO.", 35 Lagauchetière Ouest, Epiceries de choix importées de Chine: noix chinoises, Chop-Suey, sauce piquante chinoise, Chop-Suey Water Chestnut. 219-7

UN TRAITEMENT efficace, à toutes les personnes qui ont la respiration courte, qui ont de l'oppression, nous conseillons l'emploi de la Poudre Louis Legras, qui a obtenu la plus haute récompense à l'Exposition Universelle de 1900. Il n'existe pas de meilleur traitement. C'est le seul remède qui dissipe instantanément les plus violents accès d'asthme, de catarrhe, d'essoufflement, de toux de vieilles bronchites et guérit progressivement. En vente toutes pharmacies.

AUTOMOBILES A VENDRE

ACCUMULATEURS, automobile, radio rechargés instantanément — 15 minutes suffisent. 573 Dorchester Est. 219-7

ACCESSOIRES et assortiment énorme de parties de toutes sortes pour toutes les marques de chars, comprenant: roues, rims, essieux, garde-boue, radiateurs, windshields, tops, coussins, lampes, engrenages, engins transmissions, différentiels. Tout en fait d'automobiles. Soudons garantis vos morceaux brisés, faisons peinture, rembourrage, mécanique générale, électricité et batterie, magnetos, démarreurs, générateurs, pneus usagés ou neufs. Echange de chars, gros ou petits, bargains de toutes sortes. Une visite à notre établissement vous intéressera et vous serez bienvenus. Automobile Ltée, 232 Sanguinet, en arrière du théâtre Saint-Denis. Est 79. 218-2

APPAREILS de soudure autogène et fournitures tout genre; démonstration. Welding & Supplies, 1142 Ontario Est. 189-m.j.s

A QUI la chance? Sedan Ford frais overhaulé. Sacrifice. 791 Hogan. Las. 915.

AUTOMOBILE Ford bon ordre, bon marché, 2516 Chateaubriand.

AUTO Gray-Dort, motocyclette, bicycle, en bon ordre; prix raisonnables; faut vendre. 296 Nicolet. Las. 5484w.

AUTO Gray Dort 1923 tout neuf, vrai chance, prendra char plus petit en échange. Cal. 920J. 3609 St-Denis.

AUTOS usagés, Packard, Chalmers, Marmon, Willys, Gray-Dort, etc. Nous avons ce qu'il vous faut, à votre prix. Facilités de paiement. Packard Montreal Motor Co., 307 rue Université. 219-2

AUTO. Top de Ford recouvert à neuf 10.00. C. Dumouchel, manufacturier top d'autos. 789 Berri. 17,19,21

AUTO, 6 cylindres en bon ordre, lundi et soirs suivants, 3662 Drolet.

AUTOMOBILISTES, 106 pneus Cord et Fabric, très peu d'usure, presque neufs $3.00 et plus; toutes grandeurs; occasion. Côté Tire Shop, 1041A Boulevard Crémazie. Téléphone Cal. 3289J. 218-2

AUTO Studebaker sport modèle Chummy roadster avec beaucoup d'extras, roues en broche. J.-A. Marceau Ltée, 2 rue Rodney, Est 1019. 218-3

AUTOMOBILE touring en bon ordre, 5 bons pneus. Vendra 100.00. 540 Désery.

AUTOMOBILE SAXON, 6 cylindres Sedan, bon, propre, bonnes conditions, pneus neufs, à vendre ou échanger pour touring. 1224 Ontario E. 218-2

AUTOS usagés à prix coûtant. Hudson Coach 1923. Ford, Essex touring, Chalmers, Hudson, 7 pass., Studebaker, Oakland et plusieurs autres. Toute offre raisonnable n'est jamais refusée. Voyez-nous avant d'acheter. Termes faciles. Tous les chars sont garantis. Legaré Automobile and Supply Co. Ltd., 180 rue Amherst. Est 4510. Ouvert le soir. Est 5634. 218-3

AUTOMOBILES vendues pour dette d'entrepôt. McLaughlin E-49 touring. Chevrolet Baby-Grand. Ford Sedan. Chevrolet Touring. Essex Touring. Ostremont Garage, 215 Durocher. Ouvert le soir. Rockland 3766.

AUTO à vendre. S'ad. 7 et 8, 913 Ste-Catherine Est.

BARGAIN Chevrolet touring 1920 bon ordre, 250.00, licence, 1151 Marie-Anne. 218-2

AUTO Stutz runabout, 6 cylindres, coûté 3,400, 6 bons pneus. C'est une machine de course, vendra pour $300 à un prompt acheteur, échangera pour propriété ou terrains ou actions dans bonnes compagnies. Visible à grand'Mère. S'ad. à M. Bruno Counoyer, 69 rue St-Georges, Grand'Mère, ou à Léon Racicot, 419 Boulevard Pie IX, Montréal. 214-6

AVEZ-VOUS votre automobile. Profitez des avantages que vous offre une organisation responsable. Nous avons en magasin un assortiment complet d'autos reconstruites à des prix excessivement bas. Termes très faciles. Chevrolet 490 touring. Essex touring Hudson coupé. Baby-Grand touring. Dodge sédan. Hudson touring. Ford sédan. McLaughlin touring. Baby-Grand sédan. Dodge touring. Hurson sédan. Studebaker touring. Legaré Auto & Supply Co. Ltd, 1845 rue Ste-Laurent, St-Louis 2440. Ouvert le soir, St-Le 9560. Aussi 189, rue Amherst, Est 4510, soir, Est 5634. 219-7

BARGAIN, Overland 84 en bon ordre. Aucune offre raisonnable refusée. 415 Ontario Est.

BATTERIES toutes sortes rechargées, réparées, emmagasinées. A. J. Léger, 901 Côte Beaver Hall. Plateau 2253, 352. 201-m.j.s

BEAU choix d'autos usagés, Chevrolet, Chalmers, McLaughlin, Ford, Dodge, Maxwell, Chandler et plusieurs autres. Paiements faciles. Demandez M. Gervais, 39 avenue du Parc. 218-3

BELLE routière McLaughlin Six à vendre, un vrai bargain. S'adresser 2535 Clarke. Tél. Calumet 4063w, demandez M. Poitras.

BON gros runabout Overland, 4 cylindres, bons pneus, peinture neuve, sacrifice, 290.00. Termes et échange. 281 Orléans, Maisonneuve.

CADILLAC-PHAETON à 5 places 1921, muni de 6 pneus cordés, grandeur extraordinaire, housse, lubrificateurs à ressorts, heurtoir. Cet auto a récemment été peinturé et son mécanisme est en parfait ordre. Marmon Montreal Company, 309 Université. 217-9

CADILLAC coupé à 4 places, récemment peinturé, mécanisme en parfait ordre. Marmon Montréal Company, 309 Université. 217-9

CADILLAC routière avec siège "Dickey" pour 2 personnes en arrière. Parait et fonctionne comme un neuf. Marmon Montreal Company, 309 Université. 217-9

CAMION Ford, 1 tonne, 1922, 30 jours d'essai, termes faciles. Alex. Coderre. St-Le 476. 215-5

CAMION Ford à vendre, touring neuf, avec carrosserie stake body, garanti sur tous rapports, avec conditions de paiements. 1225 Boul. Gouin est. Cal. 1413W. 19,21

CAMION 1½ tonne, neuf, vendra moins prix. Accepterai échange. S'ad. 417 Henri-Julien.

CAMIONS usagés, Ford, 1 tonne, carrosseries à ridelles, 2 Fords, 1 tonne, carrosseries à bascule, 2 Packard, 2½ tonnes, carrosseries à ridelles, National, 2½ tonnes, carrosseries plate-forme, Packard, 2 tonnes, carrosseries express, Chevrolet Baby Grand, carrosserie à ridelles, White ¾ tonnes, carrosserie express. Tous ces camions sont en condition de première classe. Prix exceptionnellement bas. Termes faciles. The White Co., Ltd, 3 ave du Parc. 20,21,24

CAMION Ford, ½ tonne, bas prix, termes faciles. Alex. Coderre. St-Le 476. 215-5

CHALMER, bonne condition, vendra ou échangera pour motocyclette. 1250 Wellington. 218-2

CHALMER-SEDAN, 6 cylindres, en bon ordre, vendra à prix raisonnable ou échangera pour propriété, S'ad. 56 Cherrier. 217-3

CHALMERS touring, considérera échange pour sedan Ford. 583 Centre. Vict. 1329W.

CHAR touring, 5 places, parfait ordre, sacrifiera cause départ. Garage Beauchamp, 234 Champlain.

CHASSIS Chevrolet 490 démarreur bon ordre. Bon marché. 883 Drolet. 218-2

CHASSIS Pierce-Arrow $100 à prompt acheteur, 442 1ère Avenue, Rosemont.

CHEVROLET 495, parfait ordre, 250.00, cause départ. Visible samedi, dimanche, 589 St-Christophe.

CHEVROLET Sedan 1921, bargain. 61A Labelle.

CHEVROLET touring en parfaite condition $250, tél. Est 8610 ou peut être vu à 683a Ontario Est dimanche matin ou n'importe quand la semaine prochaine.

COLE 1921, modèle de tourisme à 7 places, roues disque en acier, 5 pneus neufs. Une aubaine. Marmon Montreal Company, 309 Université. 217-9

COLE tourings, un à $350, un $500 et un autre à $600. Tous à prix d'occasion. Packard Montreal Motor Co. Ltd., 307 rue Université. 219-2

DODGE touring comme neuf. Occasion. Facilités de paiement. 2664, ave du Parc, appt. 22. 217-3

DODGE runabout 1920, en bon ordre, vendra 300, cause départ. S'ad. lundi soir, 459, 68me Ave, Rosemont.

DODGE touring 1921, parfait ordre, 452A Delanaudière.

DODGE touring, en parfaite condition, pneus de 1ère classe, bargain $475. Antonio, 1299 Demontigny Est. Lasalle 329. 218-2

ESSEX Sedan à vendre en très bon ordre, 2507A avenue du Parc.

ESSEX Coach 1923. Un Essex Coach 1923, n'a fait que 100 milles, a été payé $1,975.00. Faites votre offre. Obligé de laisser la ville. Casier No 199, la "Presse". 218-3

FORD pour petite livraison à vendre bon marché. 2814 St-Laurent. 19,21

FORDS. La plus grande vente de Fords usagés au Canada: sedans, tourings, trucks, 75.00 et plus. M. Forest, 1655 St-Denis. 214-6

FORD coupé comme neuf, avec licences, sacrifiera 425.00. Pépin, 109 Des Carrières. 218-2

FORD touring, modèle 1921, en parfait ordre, tout équipé. 285 St-Denis. 218-2

FORD touring, 1921, pneus cordés, parfait ordre, 87 Mt-Royal Est.

FORD SEDAN 1921, roues métalliques, beaucoup d'extras, vendra 475.00. 340 Mt-Royal Est. 218-2

FORD touring overhaulé en parfait ordre avec garantie. O. Foisy, 531 Ste-Catherine Est, soir Est 3381, jour Est 5180.

FORD Touring bien propre, en bon ordre, aussi 1 Maxwell à vendre bon marché. Automobile Limitée, 232 Sanguinet.

FORD Runabout parfait ordre. Bien propre. Boîte de livraison en plus $170. Drevet, 340 Amherst. 219-2

FORD bon ordre avec moteur supplémentaire, complet $225. 1204 Delaroche.

FORD, batterie réparée, rechargée, overhaulage du moteur $25.00, magneto rechargé $3.50, réparation prix fixe. Généreux Moteur. Plateau 2040, 39 rue Balmoral. 219-13

FORDS reconstruits à neuf, modèle touring $350.00, Runabout $300.00, coupé $550.00, truck $475.00. Vrais aubaine. Ces chars sont garantis. Généreux Motor Co. Ouvert le soir. 268 Ontario Ouest. Plateau 270. 218-2

FORD runabout avec boîte en bonne condition, à bas prix. S'adresser à 456 rue Guy. 217-6

FORD coupé 1922, bon ordre, faut vendre immédiatement de 3 à 8½ p.m. 2333 Lafontaine.

FORD touring, self starter, runabout, 1200 milles, paraît et marche comme une neuve, 285.00. 1655 Esplanade.

FORD touring 1919, top démontable, rim, speedomètre, marché bien, bargain 165.00. 1655 Esplanade.

FORD Sedan 1923, comme neuf, à servi 3 semaines, termes faciles. Alex. Coderre. St-Le 476. 215-5

FORD le plus grand choix, les plus bas prix, les conditions les plus faciles. Clermont Motor, 1160 St-Denis. St-Le 3950. 215-5

FORD touring 1922, comme neuf, à sacrifice, termes faciles. Alex. Coderre. St-Le 476. 215-5

GRANT SIX, 6 cylindres, modèle 19, 4 pneus neufs, overhalié, 300.00. 291 Beaulieu, Ville Emard. Vic. 3266w. 218-3

GRANT-SIX parfait, overhaulé, peinturé, pneus neufs, ou échanger. 427 Amherst.

GRAY Dort runabout 1921, parfait ordre, 5 pneus, 500.00. Jos. Benhomme Ltd, 200 Guy. 18,19,21

3 GRAY DORT 1920-1921, parfait ordre, vrai chance, termes si désiré. 2602 St-Denis. Cal. 920J.

HAYNES Roadster, Sport Model 1923, complètement neuve, avec garantie de 3 mois, à vendre à sacrifice. Boîte 143 La Presse. 17,19,21

HUDSON Super Six, 7 places, parfait ordre, 6 pneus Cord, 900.00. 595 Lasalle. Las. 2067. 218-2

HUDSON touring 1921, très peu usagé, 775.00, licence comprise. 804 St-Hubert. Est 2105. 219-2

AUTOMOBILES A VENDRE

GROS truck McLaughlin à vendre bon marché. 171 ave. Atlantic.

HUDSON Super-Six avec taximeter et permis de stand et désiré. Chevrolet taxi, $125.00. Est 2191, après 7 p.m.

HUDSON coach 1922, parfait ordre, Chevrolet Sedan 1923, 277 Visitation. Tél. Est 7429. 217-3

LEXINGTON touring, 7 passagers, bon marché. S'ad. 47 Marquette. St-Le 4506F. 216-4

LIMOUSINE et touring McLaughlin, D,55, en bon ordre, frais vernis, $450, 148 Demontigny Est. 217-3

LIMOUSINE Hudson, bon ordre à vendre ou échanger pour petit char fermé. 470 Lasalle. Lasalle 5306. 217-3

MARMON, sedan, 1922, à 7 places, roues en broche et amortisseurs de chocs. Parait et fonctionne comme un neuf. S'ad. Marmon Montreal Company, 309 Université. 217-9

MARMON, auto de tourisme, 1921, 5 places, 5 roues en broche et pneus pratiquement neufs, amortisseurs de chocs et housse. Mécanisme en parfait ordre. Marmon Montreal Company, 309 Université. 217-9

E-49 McLAUGHLIN, 700. Studebaker, 325. Paige, 750. 490 Chevrolet 1921, 250. Ford Touring, coupé, sedan et plusieurs autres tous à des termes faciles. Montreal

BICYCLES, MOTOCYCLETTES

MOTOCYCLETTE Indian 1921, avec accessoires et side-car. 710 Mentana. 11,12,14,16,18,21

MOTOCYCLETTE Indien avec side-car en parfait ordre, vendra ou échangera pour auto. 36 Moss, Lacroue-Pointe.

MOTOCYCLETTE Indian avec side-car très bon marché, aucune offre raisonnable refusée. 307 Desjardins. 218-2

MOTOCYCLETTE Excelsior 1920, avec side car, siège en arrière, parfait ordre, nouvellement overhauilé, $225. Auto Cole 7 passagers, en parfaite condition, 4 tirres Cords neufs, 2 séparés, $750; top de Cole, bien bon marché, set de rims avec roues 36 x 4½, bien bon marché, 2282, Lafontaine, appelez dans l'avant-midi. Tél. Lasalle 4950W. 218-2

MOTOCYCLETTE Indian, parfait ordre, avec licence. 29 Denormanville, après 6 heures. 217-3

MOTEURS ET YACHTS

CHALOUPE spéciale, incomparable pour moteur détachable; balance, 4 en stock. A. Meloche, 250 Bercy, Lasalle 176. 215-5

COQUES de yachts, de toutes grandeurs, neuves et d'occasions. A. Meloche, 250 Bercy, Lasalle 176. 215-5

ENGIN de yacht, petit cylindre, 109 St-Timothée.

ENGIN gasoline marine, 3 H.P., bargain, 42 Condé. 217-3

MAGNIFIQUE yacht à sacrifice, garage Fournier, coin 27ième ave Lachine. 21,28

MAGNIFIQUE bateau-moteur, frais overhauilé et peinturé à neuf, vendra $450.00. V. Cardinal, Cartierville. Tél. Rock. 1007w.

MOTEUR d'une force, Lasalle 367w.

MOTEURS MARINS, Marque Buffalo, Evinrude et Kermath. Le choix des connaisseurs véritablement renseignés. E. Drolet, Agent Spécialiste, 127 McGill, Montréal. 205-m,j,s

PARTIES électriques, magnéton, engin adaptable pour yacht. Automobile Ltée, 222 Sanguinet.

QUELQUES canots à hélice disparaissante, légèrement usagés, mais presque neufs, en excellent état, aubaine pour propriétaire de cottage d'été qui cherchent des occasions. S'ad. 16, place Victoria.

ROUE avec moteur Smith avec bicycle spécial 75.00, aussi bicycle de 22 pcs pour hommes 15.00, 59 St-Clément, Maisonneuve. S'ad. 1 à 6 heures samedi, Lasalle 3318.

VAN BLERK, 100 forces, à bon marché. Sterling Niagara, etc. Canadian Motor Yacht, 332 Notre-Dame ouest. 215-5

YACHT, 27 pieds, 25 forces, overhauilé à neuf, $125. S'ad. 66 Desjardins, Maisonneuve.

YACHT 21 pieds, engin 3 cylindres, 9 forces, friction en parfait ordre, à échanger pour auto Ford. 22 Champlain.

ENGINS MARINE ET YACHTS

Pour vos accessoires de yachts, engins, voyez Semelhaack-Dickson, Ltée, 335 St-Jacques. Main 2673. 17,19,21F

A VENDRE, DIVERS

A VENDRE, installation de barbier, 2 chaises noires, système eau chaude, machine à massage, clipeur électrique, etc. Vendra le tout ou séparément. S'ad. 65 Resther.

BEAU carrosse rotin 10.00 et 15.00. 235 Delaroche. 216-4

BEAU grand banc, occasion. National Shoe Store, 1621 Notre-Dame ouest.

CARROSSE de bébé à vendre. 548 Albert, à droite.

CARROSSE en rotin gris, parfait ordre. S'ad. 1246 Bordeaux.

CARROSSE d'enfant bon marché, 5.00, cause pas besoin. 826 Berri.

CARROSSE rotin fini ivoire, tout neuf, bon marché. A. Remillard, 64F Mentana.

CHAISE hydraulique de barbier, enseigne, 220 Chambord près Mt-Royal.

CHASSIS pour couche chaude, 5 pds par 8 avec vitres et peinture, $5.00 chacun. J. et W. Duncan, 1801 Ontario Est. 14,16,17,20,21

ENCYCLOPEDIE Larousse, en 8 volumes, $50.436 Darling. 214-6

FOURNAISE à eau chaude Gurney No 3, en parfait ordre. 780 St-André.

GLACIERE de boucher à vendre. 402 Chambly. Las. 451.

GRANDE vente à 35 p.c. de réduction au Magasin Rouge, 711 Ontario E. 218-3

INCUBATEUR, tapis, meubles, couchette, sideboard, valaselle, bon marché. 2386 St-Hubert.

MACHINE vues animées avec rouleaux, lundi et soirs suivants, 3662 Droiet.

MACHINE à imprimer, couteau, moteur, carnetière, bois et métal, etc. 346 St-Urbain. 218-2

MACHINE à pied pour cordonnier; poêle à gaz à vendre. 532 Desjardins.

MACHINE électrique, aussi moteur, force, parfait ordre, bon marché. 478 Delorimier.

MOULIN à foin, faux de 6 pieds, wagons simples et double brancart à foin, grand râteau et harnais double, presque neuf, ayant fait récolte. 273 Mt-Royal Est.

NECESSAIRE de correspondance, votre nom, occupation et adresse imprimés sur 50 cartes, 50 enveloppes, 50 entêtes de lettres pour $1, par la malle. Electrict Printing, 81 Désery. Las. 5330w, Montréal.

PRESSE automatique pour cartes de visite, d'affaires et cartes postales, vitesse 5,000 à l'heure. Caractère de fonderie tout neuf. S'ad. 664 DeGaspé près Beaubien.

TRICOTEUSE auto en parfait ordre, 3 cylindres, à sacrifice. S'ad. Mme Philippe B. P., station B Montréal.

2 AUVENTS de 6 pieds long, de première classe, 1681 Cartier.

2 BAINS en tôle avec chantepleures, bon marché. 1340 St-Hubert.

POUR GARDER CHEVEUX FRISES

Servez-vous de la Frisure Idéale, 70 cents le sachet. Maison Gaillard-Clarks, Palais Royal, Paris. Dépositaire: Canadian Exchange Co., 15, Saint-Jacques, Montréal. F

RESTAURANT

2 poêles combinés au gaz et à charbon pour restaurant, marque W. R. Kerr en très bon ordre à $48 chacun. J. & P. Davignon, Ltée, 1930 Est, Ontario. F

SELLES, TENTES ET TOILES

de l'armée, aussi harnais, couvertures imperméables pour chevaux et voitures, bottines, jambières, molletières, chaussettes, culottes, pantalons, sacs à effets, gourdes, sous-vêtements, chemises, couteaux, imperméables, paletots huilés, couvertures et draps de lit, etc. Demandez liste des prix. Magasin de Surplus Militaire, 291 ouest, rue Notre-Dame, Montréal. F

ARTICLES DE MENAGE

ABAT-JOUR de lampe pincher, sofa antique, 2 rugs, 9 Cherrier.

ACHETEZ vos meubles immédiatement. Dernière semaine de grandes réductions avant déménagement. Déménageons fin de semaine à 949 St-Denis. Escompte jusqu'à 50%. Archambault, 361 Rachel. 214-6

AMEUBLEMENT très riche, salle dîner noyer noir, 2 sets chambre, 1 noyer noir, kyonix, 1 ivoire; chesterfield extra riche, lampe piano, tapis Axminster, set boudoir tapestry, piano droit acajou, gramophone, 2550 Parc Avenue, près Bernard. 212-7

AMEUBLEMENT 11 pièces à vendre. 390 Cadieux. Tél. Est 3545W. Départ pour l'Europe. 218-2

AMEUBLEMENT de 7 appartements à vendre, très bon site, cause de départ. Main 7150w. 98 Cathédrale. 218-2

AMEUBLEMENT 5 appartements à bas prix, continuation du bail. 22 Sanguinet. 218-2

AMEUBLEMENT de maison à vendre, 534 Visitation, appt 6. 218-2

AMEUBLEMENT 5 appartements, continuation du bail. 201 St-Laurent. 218-2

AMEUBLEMENT 10 pièces, Sherbrooke près St-Laurent, 10 chambres louées. Téléphones 1 à 4 hrs Est 2433w. 218-2

AMEUBLEMENT 7 appartements, maison moderne, loyer 35.00, 329 Dorchester Est. 218-2

AMEUBLEMENT à vendre, 8 appts, loyer 25.00, 97 Demontigny E. 218-5

AMEUBLEMENT Chesterfield, boudoir, rugs, divanettes. Paul A. Pinard, 974 Saint-Denis, St-Lo. 7150. 202-m,j,s

AMEUBLEMENT 7 appartements, richement meublés, gaz, bain, ménage fait à neuf, à vendre avec bail, loyer 30.00. 266 St-Antoine, Up. 6216. 17,19,21

AMEUBLEMENT de 7 appartements continuation du bail, 40 dollars de loyer chauffé, éclairé par le propriétaire, pas de taxes d'eau, plein centre et moderne. Boîte 238 La Presse.

AMEUBLEMENT, 7 pièces, piano, continuation du bail, 13 Notre-Dame de Lourdes.

AMEUBLEMENT pour louer des chambres 22 chambres et pension, situé Côte Beaver Hall, chance unique. Vendra bon marché. Voyez Brault, 80 St-Gabriel.

AMEUBLEMENTS 8 à 20 pièces bien meublées, revenu 200 à 450, chance exceptionnelle. Dan Brunet, chambre 99, 294 Ste-Catherine Est. 21,24,26

ARTICLES DE MENAGE

AMEUBLEMENT 11 pièces à vendre, cause de départ; ménage fait; grande cour, écurie. 4 Ste-Elisabeth.

AMEUBLEMENT à vendre, 2 appartements meublés, bargain, prompt acheteur. S'adresser 6 rue Robert; prix $150.

AMEUBLEMENT 7 app. à vendre, cause départ, continuation bail. St-Christophe 305.

AMEUBLEMENT 7 chambres, confortable, 306, flat moderne, loyer 30, 2167 St-Denis.

AMEUBLEMENT 8 pièces avec continuation du bail, cause maladie. 672 St-Hubert. Est 7219.

AMEUBLEMENT salle à dîner 8 morceaux, bureau, lit, bon marché. 17 montfort.

AMEUBLEMENT 10 chambres à vendre, bien meublées, toutes louées, loyer 65. Vendra bon marché pour du comptant. S'ad, 450 St-Laurent. Tél. Pla. 2261.

AMEUBLEMENT 4 appartements, cause mortalité. 2028 Chabot.

AMEUBLEMENT 6 appartements, bail bon marché, cause maladie. 776 Henri-Julien.

AMEUBLEMENT de maison à vendre. S'ad. 416 Delorimier. Est 8294w.

AMEUBLEMENT 5 pièces, faut vendre cause départ. 162 St-André.

AMEUBLEMENT 11 pièces richement meublées en neuf, plus belle partie Parc Lafontaine, 7 chambres louées, extra moderne, entrée superbe, bon revenu, loyer bas, cause mortalité, 234 Parc Lafontaine.

AMEUBLEMENT 5 chambres, $27, bail flat rue Berri, près Sherbrooke. M. Decoster, restaurant, 176 St-Denis.

AMEUBLEMENT 6 appartements, bien meublés, sacrifiera loyer 30.00. 133 Ontario Ouest, près Bleury. 215-5

AMEUBLEMENT 9 appartements, bien meublés, bon revenu, sacrifiera cause départ. 532B St-Denis. 18,20,21

AMEUBLEMENT chambre 3 morceaux fini noyer, régulier 90.00, spécial 65.00. Gilbert Hamel & Cie, 696 Mont-Royal. 216-6

ARTICLES de ménage à vendre pour 11 chambres meublées, cause mortalité. 876 Lagauchetière Ouest. Main 4152w.

ATTENTION aux prix de J. A. Lamy Limitée dans les prélarts et tapis durant la vente à réduction. Comparez nos prix avec d'autres et profitez de ces réductions pour couvrir vos planchers. Prélarts à 45c, 55c. Linoleum pesant 35c, 49c, 59c. Rugs Connoleum pesant 75c, 85c, $2.65, $2.95. J. A. Lamy Limitée, 527 Centre, 179 DeLaroche, 297 Amherst. 2578 Ontario est, 2197 Notre-Dame Ouest. 218-3

A VENDRE poêle à gaz bien éclairé, tordeur, bains à rouleau en parfait ordre. 3397 St-Denis.

A VENDRE ameublements avec baux pour location de chambres, ave McGill Colbert, 15 appartements, prix $1800, rue Mansfield, prix $1500, rue St-Denis $2700 et plusieurs autres de $400, en montant. Loyers raisonnables et bons revenus. Venez consulter nos listes. Fontaine & Cie, 136 Cherrier. Est 8887.

A VENDRE moulin à eau Connor à basse pression avec tordeur McClary, en bon ordre, bon marché, 1472 Bordeaux.

BEAUX RUGS neufs, spécialité tapis, prélarts, assortiment considérable. Nos prix sont meilleur marché qu'ailleurs; prompte livraison. Joseph Lagarde, 1113 Bordeaux. 214-6

BEAU ménage, vend cause départ. 1318 St-Denis. St-Lo 4173M.

BEAU poêle de cuisine Chapleau, No 9, nickelé, presque neuf, servi un hiver, bon marché, cause déménagement, 106 Sherbrooke Ouest.

BEAU set salon, 5 morceaux, 23.00, aussi table ronde salle à dîner, 9.00. 1698 Cartier. 218-2

BIEN LIRE CECI! Parlez de Joseph Lagarde à vos amis, on vous dira: c'est la meilleure place pour acheter tapis, prélarts, prix extraordinairement bas. N'oubliez pas le nom, Joseph Lagarde, 1113 Bordeaux.

BONS lits usagés à bon marché, $1.00 en montant, toutes les grandeurs. Sommiers et matelas usagés, de toutes sortes. Venez les voir ils sont très bon marché. Syndicat St-Henri, 1685 Notre-Dame ouest. Téléphone Westmount 7500. 203-26

CARPETTES en corroléum, légèrement endommagées, à des prix ridicules au magasin rue Centre seulement, 6 pds x 9 pds, $6.00, 7½ x 9, 7.00; 9 pds x 9, 8.00; 9 pds x 10½ pds, $9.00; 9 pds x 12 pds, $10.00. Comparez ces prix et venez nous voir. J. A. Lamy Limitée, 527 Centre, 179 Delaroche, 297 Amherst, 2197 Notre-Dame ouest, 2578 Ontario est. 218-2

CARPETTES artistiques, jolis effets de tapis, fabrique liquide, aux prix du gros 9 x 6 pieds $5.70; autres dimensions depuis $1.90. Venez de bonne heure; choix meilleur. Thompson, 1428 Bleury.

CAUSH mortalité, mobilier salle à manger moderne fini noyer, il faut vendre. 2308 Berri, près Faillon. 218-2

CHESTERFIELD, tapestry et velours, construction Marshall. Valeur 175.00, pour 89.95. O. Guibord, 524 Ontario, près Amherst. 217-9

CHESTERFIELD neuf, une vraie occasion, 72 pouces de longueur, a coûté $200.00; nous n'avons pas d'espace, sera sacrifié à moitié prix, une visite vous convaincra. 1835 DeNormanville. 19,21

COUCHETTE en cuivre et une en bois, tordeur bon marché, 888 St-Hubert.

DIVANETTE cuir $35, berceau antique en fer, $3; un Yorkshire $5; gramophone $25. 1273 St-Denis. 218-2

DIVANETTE et 2 chaises, cadres en noyer, couverture en velours, valeur 200, pour 110. O. Guibord, 524 Ontario, près Amherst.

ELECTROLIERS, six pièces, 7.60, échantillons moitié prix; Chambly Electric, 332 Mont-Royal Est. 14,21,28

EVENTAIL électrique, grande portière, chaises, etc., bon marché. 307 Marquette.

FIXTURES électriques, en métal coulé, avec décorations polychrome, peint à la main, réel verre taillé, cristal, dômes de fantaisie avec frange perlée et vitres coulées dans le plomb; bol renversé, seulement 9 fixtures à 3 lumières, garantis en cuivre solide avec sockets 1 salut-jour complet, 2.65. 1056 Ste-Catherine Est. 18,20,21

GARDE-ROBE simple, avec miroir tout neuf, berceau, carrosse bébé, berceuse, set chambre chêne, bon marché cause mortalité, visible tout temps, 168 Wolfe.

LAVEUSE électrique 1900 en cuivre 75.00, laveuse électrique Blackstone comme neuve, 50.00. Norton Blake, West. 1469.

LOGEMENT et appt, loyer 50.00, ameublement à vendre, 47 Boulevard, St-Joseph Ouest.

MACHINE à coudre Singer et William avec garantie 10.00 à 45.00. 2238 Ontario est. 215-5

MACHINE Singer basculante, garantie comme neuve, $25. 2214 St-André. 17,19,21

MACHINE à coudre Singer, tête basculante, bon marché, une à 8.00, 467a Aylwin, Hochelaga.

MACHINE à coudre Singer, tête basculante; une autre, $10.00. 343 Lasalle, 2e entrée.

MAGNIFIQUE poêle Chapleau tout nickelé, à vendre 5013 Notre-Dame Est.

MAGNIFIQUE Chesterfield set dîner noyer, set chambre, tapis, cadres, gramophone, lit cuivre, carrosse pratiquement neuf, 200 Villeneuve O. 215-5

MENAGE complet, 4 appts, valant 700, pour 150, départ pour la campagne. 49 Desnoyers. 218-2

MENAGE à vendre, bon marché. 48 Rose de Lima, St-Henri.

MEUBLES à vendre. S'ad. 2835 avenue des Belges, Youville. 216-4

MEUBLES complets, dans appartement de six chambres, livraison immédiate, avec bail si désiré. Téléphone Rockland 1597w, samedi et dimanche.

MEUBLES usagés en noyer noir et chêne, en très bonne condition, à milieur marché que meubles en orme commun. Geo. H. Labbé & Cie, 341 rue Notre-Dame ouest, près McGill.

MOULIN à laver à vendre presque neuf, 2322 Cartier, Cal. 2988F. 218-2

MOULINS à laver électriques, améliorés, tordeurs tourisants, 8 différents modèles, 40.00 à 150.00. M. Desmarleres, 1156 Berri, près Mont-Royal, maison privée. St-Louis 319. 21,25

POELE électrique, quatre ronds et grand fourneau, n'a servi que cinq mois, vendra $110.00. 13 Boyer. 19,21

POELE Davinson, parfait, peu usagé. S'ad. 3098 Christophe-Colomb.

POELE à gaz McClary et sofa Davenport. 462 Beaudry.

POELES de seconde main, toutes les marques, garanties. A très bon marché. Conditions $2.00, comptant, 1.00 par semaine. Syndicat St-Henri, 1685 Notre-Dame ouest. Téléphone Westmount 7500. 203-26

PRELARTS et tapis offerts à la moitié de leur valeur aux 5 magasins J. A. Lamy Limitée. Remarquez nos prix. Prélart sur toile 2 vgs de largeur 25c et 39c. Feltol 2 vgs de largeur 43c. Linoleum de Liège 2 vgs de largeur 59c et 65c. Linoleum en coupons 39c. J. A. Lamy Limitée, 527 Centre, 297 Amherst, 179 Delaroche, 2197 Notre-Dame Ouest, 2578 Ontario est. 218-3

ARTICLES DE MENAGE

POELE cuisine, 15.00; chaufferette huile, 2.00; violon, 8.00. 774 Logan.

POELE à l'huile, 3 brûleurs, avec fourneau, 385 3me Ave. Rosemont.

QUELQUES pièces d'ameublement comprenant sommier et matelas en parfait état. "Day bed" pouvant servir lit double, table de cuisine, tapis, etc. S'adresser appt 15, 490 St-Urbain.

SET de salle à diner chêne fumé à très bon marché. 689a St-André.

SET salle diner noyer, chance futurs mariés, Davenport fumé, tapestry tout neuf et autre ménage, express pour garçon. S'ad. l'avant-midi, 11 Labelle.

SET de chambre chêne doré à vendre. S'ad. 707 Bordeaux.

SET de chambre en acajou, aucune offre raisonnable. 572 Wolfe.

SET de salon acajou, 3 morceaux, gramophone acajou. 1275A des Erables.

SOFA cuir et chêne solide, 5.00, portemusique acajou, 7.00. 1698 Cartier. 218-2

TABLE, sideboard, noyer noir, davenport, velours, bureau, chiffonnier, fauteuils, prélarts, fournaises, cadres, portières, pupitre, fer électrique. 62 rue Joliette. Lasalle 4732W.

TABLES extensions, cuisine et librairie que nous avons échangées. Très bon marché. E. Germain Fils, 963 Ste-Catherine Est. 214-6

UN POELE à gaz neuf, table de salle à Manger et gramophone, aucune offre raisonnable refusée. 537a Saint-Valier, (en haut).

7 APPTS meublés, 238 Amherst, continuation du bail, chambres toutes louées actuellement, rapportant plus que le loyer, conditions faciles; cause: maladie. S'ad. 259 Dorchester Est. — Est 1547J. 218-2

MEUBLES NON RECLAMES

A l'ancien entrepôt "Rochon Express", 235 Hôtel de Ville, Sets de chambre, salle à dîner, salon, boudoir, literie, tables, chaises, glacières, commodes bibliothèque, miroirs, tapis. Vendus à sacrifice. 203-26 F

NOUS ECHANGEONS LES MEUBLES

Nous vous donnerons des meubles de qualité, à très bas prix, pour vos vieux meubles. Appelez-nous. E. Germain Fils, 963 Est, Ste-Catherine. Est 2244 214-6 F

FOURRURES

MANTEAUX de fourrure, mouton, seal, etc., vous économiserez au moins 25%, en achetant à nos prix d'été. A. Bernard & Cie, fourrures en gros, 410 St-Paul Ouest. 219-2

MANTEAU en seal garni en vison, parions pour le Sud, vendra à bon marché. 19 Villeneuve ouest.

MANTEAU Hudson Near garni Alaska, long, comme neuf, 90.00. 356 Kensington avenue, Westmount. Char Ste-Catherine ouest.

REPARATIONS de fourrures à moitié prix durant juillet et août. A. Bernard & Cie, fourrures en gros, 410 rue St-Paul Ouest. 218-2

PEAUX DE MOUTON PERSE

Grand choix de peaux de mouton de Perse, au commerce; profitez de nos prix d'été pour choisir, McComber, nouvelle adresse, 363 Ste-Catherine Ouest, Edifice Banque Hochelaga. 18,19,21 F

VETEMENTS, ETC., ETC.

BELLE robe crêpe Canton grise, 38-40, payé 70.00, pour 18.00, cause trop petite. 271E Bord. 21

COUPONS directs de la manufacture, 5c à 50c la livre. 123 Van Horne. Cal. 4226; le soir, Cal. 1042J.

COUPONS coton jaune, 0.12 à 0.25 la vg. blanc 015-025, à drap 035-070, kaki 020-030, satiné 018-025, flanellette 015-022, guingan 015-024, indienne 0134, Serge tout laine 080-230, tricotine 2.40, tricot une spécialité, 563 Gilford, coin Brébeuf.

GRANDE vente de banqueroute — 200 complets désassortis, prix ordinaire, $35.00; prix de vente, $5.00 à $6.00. 200 paletots désassortis, prix ordinaire, $10.00; prix de vente, $1.00, $1.50. 200 pantalons désassortis, prix ordinaire $7.00, $900; prix de vente, $1.00, $1.50. 200 paires de chaussures, prix ordinaires, $5.00, $6.00, prix de vente, $1.00, $1.50. 55 St-Dominique. 219-2

1 HABIT noir 36, 2 pardessus d'hiver et de printemps 38, mis quelques jours seulement, cause mortalité, 2539 St-André, près Beaubien.

INSTRUMENTS DE MUSIQUE

A BON marché, pianos droits et carrés, plusieurs maques, à partir de 50.00. Langelier, 368 est, Ste-Catherine. 214-6

A SACRIFICE, trois cents rouleaux de piano automatique, 38 notes. S'adresser 250 Demontigny Est, (Ouest de rue St-Denis).

BANJO ténor presque neuf, sacrifiera. 721 rue Bordeaux. 17,18,20,21

BON marché, piano automatique Princess Virtuolo, 329 Dorchester Est. 218-2

BON piano droit Vose & Sons en très bon ordre, 7⅓ octaves, caisse ébénacée, belle tonalité. Une aubaine à $250.00, $15.00 comptant et $7.00 par mois. C. W. Lindsay Limitée, 394 Ste-Catherine Est, angle St-Hubert. 216-5

GRAND cabinet Mozart; celui-ci est si près du neuf qu'il vous sera difficile de le distinguer d'un piano flambant neuf. Prix de la vente de juillet $295. Conditions 10% comptant et $2 par semaine. Layton Bros., Limited, 550 Ste-Catherine ouest.

MAGNIFIQUE piano à queue, marque Chickering, comme neuf, à sacrifice. S'ad. 200 Chapleau. Lasalle 3921w.

PETIT piano à queue Brambach presque neuf, ne prend pas plus de place qu'un piano droit ordinaire, son exceptionnel, $745, payable $50 comptant et $20 par mois. Layton Bros., Limited, 550 Ste-Catherine ouest.

PIANO à vendre, 100.00. 1272 Saint-Hubert. 217-3

PIANO cottage en parfait ordre. 586 Wolfe. 218-2

PIANO cottage, J.-O. Lauzon, 610 Mont-Royal. 218-2

PIANO droit, parfaite condition. 150.00. Harmonium-piano, 20.00. 342 Mont-Royal Est. 18,20,21

PIANOS de pratique, gros lot, à $25, $37, $45, $53, $62, $87, etc. Conditions $10 comptant et $1 par semaine. Peut être échangé d'ici à trois ans. Layton Bros. Limited, 550 Ste-Catherine O. 21,24

PIANOS droit Williams $100.00, Evans $140, Heintzman $145, comptant, chez Cie des Pianos Leach, 564 Ste-Catherine Ouest, entre Drummond et Stanley. 219-2

PIANO automatique Clarsic par Mason & Risch, magnifique instrument, très expressif. Prix de vente de juillet $619 complet avec rouleaux, banc et livraison. Payable $50 comptant et $3.50 par semaine. Layton Bros., Limited, 550 Ste-Catherine ouest. 21,24

PIANO Duchess, peu usagé, à sacrifice. 491 St-Hubert.

PIANO droit fini acajou garanti donner satisfaction. 761A Berri. 12,13,14,17,19,21

PIANO droit presque neuf $150, trois pédales, visible jour et soir, 19 rue Bishop.

PIANO à vendre bon marché. 242 Visitation. 19,21

PIANO Montale, cottage, vendra bon marché, et Rt-meuble première classe. 627 Wolfe. 219-2

VIOLON Stainer, gradué par Davignon, accessoires. 927 Mt-Royal Est. 19,21

HARMONIUMS

Il est douteux qu'il y ait un meilleur assortiment au Canada, $20. Conditions faciles de $5 comptant et $1 par semaine. C. W. Lindsay Ltd, 512 ouest, Ste-Catherine. 218-3 F

LINDSAY

Une occasion exceptionnelle. Caisse acajou, comme neuf, cadre tout en fer, base à cordes croisées et son magnifique, $375. Conditions faciles. $35 comptant et $9 par mois. C. W. Lindsay, Ltd, 512 ouest, Ste-Catherine. 218-3 F

PIANOS

Occasions exceptionnelles d'été dans un gros assortiment à partir de $55. Conditions de $5 comptant et $1 par semaine. C. W. Lindsay Ltd, 512 ouest, Ste-Catherine. 218-3 F

GRAMOPHONES

GRAMOPHONE superbe, presque neuf, $30, arrêt automatique, électrique, aiguilles, diamant, 78 sélections, repertographe. 1172 Wellington. 127-N

GRAMOPHONE gros cabinet, style Victrola, automatique, diamant, 48 sélections, 30.00. Garanti. 342 Mont-Royal Est. 215-6

GRAMOPHONE, gros cabinet, style Columbia, 40 sélections, diamant, $30.00, garanti, livré, 306 Visitation, près Ste-Catherine. 214-6

GRAMOPHONE pourquoi payer haut prix quand vous pouvez acheter 25% meilleur marché à 264 Mont-Royal Est.

GRAMOPHONE Victoria, records. Conditions faciles; réparations. P.-A. Phaneuf, 610 Est Mont-Royal. 206-26

GRAMOPHONE cabinet, chêne fumé, moteur électrique Simplex, avec records, valeur 250.00, pour 75.00. 663 Marie-Anne.

GRAMOPHONES

JOLI Columbia Grafonola, caisse en chêne, avec 10 records de 10 pouces à double face (20 sélections) à votre choix, $45.00, $8.00 comptant et $6.00 par mois. C. W. Lindsay Limitée, 394 Ste-Catherine Est, angle St-Hubert. 216-5

PHONOGRAPHE gros cabinet, moteur double, 60 sélections, le tout $35.00 comptant ou termes. 562 Mt-Royal est. 206-22

PHONOGRAPHES cabinets, neufs et usagés, à partir de $1.00 par semaine. Langelier, 368 est, Ste-Catherine. 214-6

PHONOGRAPHE neuf, bargain, sauvez 40%, meilleur instrument sans contradiction, vous en serez fier, 10 boulevard St-Laurent.

PHONOGRAPHES DE CAMPAGNE

Petit modèle en bon ordre $19, un autre $29.50, payables $5 comptant et $1 par semaine. Plusieurs autres occasions dans notre vente de juillet. Layton Bros Limited, 550 Ste-Catherine ouest. 21,24

EFFETS BUREAUX, MAGASINS

AVIS. — Balances Toledo, sans ressorts; neuves et secondes mains, termes faciles. Aussi couteaux à jambon "Berkel", 46 Craig ouest. Main 5157. 30-306

BALANCES calculatrices, couteaux à jambon, moulins à viande, neuf, seconde main. International Business Machines Co., Ltée, 1 Notre-Dame Ouest, coin St-Laurent. Main 2092. 197-m,j,s

BALANCE Dayton ainsi que show cases. 586 Chambord.

CAISSE enregistreuse National et moteur 2 forces, etc. 171 ave. Atlantic.

CAISSE enregistreuse National, 3 tiroirs, attachement pour coupons et records de toutes transactions. Rozon, 1710 Papineau. 218-2

CAISSES enregistreuses "National" seconde main, garanties 2 ans; réparations et accessoires. "Agences Blackwell & Landry", 4 St-Laurent. Main 4357. 1-306

CAISSES enregistreuses Nationales, neuves et usagées, de $75.00 en montant Visitez notre département de Caisses enregistreuses reconstruites. The National Cash Register Co. of Canada Ltd, J. C. Laird, agent des Ventes, 122 Ste-Catherine ouest. Plateau 136. 95-1.M.s,n

CLAVIGRAPHES à louer et à vendre, 525 Bâtisse Power. Main 664. 206-m,j,s

CLAVIGRAPHE en parfait ordre, vendra bon marché. 215 Ste-Catherine Est.

CLAVIGRAPHE Underwood, 10 à 14 pouces, 2 couleurs, marche-arrière, parfait ordre, pris pour dette, sacrifiera. S'ad. 502 Est, Ste-Catherine, chambre 103.

GLACIERE pour restaurant, épicerie, bon marché, aussi sofa-lit. S'ad. 593 Fabre.

ON DEMANDE à acheter vitrines d'étalage de 5 à 8 pds de long. 508, St-Laurent. Plateau 97.

PUPITRES roll top et pupitres plats, 2 de chacun qui furent usagés. A vendre très bon marché. E. Germain, Fils, 963 Ste-Catherine Est 214-6

SHOW-CASES, comptoir, glacière, occasion 120B Rose de Lima.

SHOW CASE comptoir et balance calculatrice à vendre bon marché. S'ad. 71 Marquette. 218-2

SHOW-CASES de différentes sortes, bon marché, wall-case; ouvrage tous genres fait sur commande. 405 Montcalm. 19,21

SHOW-CASE magnifiques vitrines 5 pds bon marché chez La Salle, 599 Ste-Catherine, voisin Vaillières. 217-3

ANIMAUX DOMESTIQUES

AIRDALE, 5.00; chien de garde, 5.00; chienne Coolie, 5.00; chien English Setter; autres chiens, bon marché. 222 St-Timothée.

AU ROYAUME des Poméraniens, à vendre, 1 mâle chocolat, 3 mois; vrais miniatures arrivés d'Angleterre vos jours-ci. Canine Rieu, 225 Berri.

BELLE chèvre Angora avec petits à vendre. 1162 De Laroche.

BELLE petite chienne noire poméranienne, deux mois. 122 St-Denis.

CENTRAL Dog Kennels, 89 Ste-Elisabeth. Field Spaniel, $10. Policiers Belges Groenendael cinq semaines, mâles, pedigree, $25. Lévriers russes Haney et Tris, gagnants plusieurs premiers prix, Irish Terriers, $8. Black and Tan, $8. Cockers $8. Dogues $8. Collie $10. Chiens garde $5. Gordon Setters, mâle, femelle. Quatre Lévriers écossais, $15. Airdale, mâle, $15.

CHIENS et chiennes Setter anglais, blanc Belton, 4 semaines, excellente race. L. T. 250 Mt-Royal est.

CHIEN St-Bernard âgé 2 ans, pesant 180 livres. S'ad. W. Lachapelle, 595 St-Denis. Est 1070.

GLADIATOR, bouledogue anglais, engendre chiens de prix. Dr Villeneuve, médecin vétérinaire, nouvelle adresse, 209 Dorchester Ouest. Plateau 438. Chiens tondus, pensionnés. 218-3

JEUNE chèvre à vendre. S'adr. 274 Visitation.

LAPINS géants des Flandres à vendre. S'ad. 338 rue Marquette.

CHEVAUX, VOITURES, HARNAIS

A VENDRE, magnifique express de charge, 1ère condition, 786 St-Laurent. Plateau 5177. 218-2

BEAU cheval 5 ans, 1000 livres, autre 1200, express, harnais, bon marché. 1065 St-André. 218-2

BEAU cheval blond, pesant 1100 livres, garanti sain, aucun défaut, 1003 St-Antoine, St-Henri.

BITHELL, 773 St-Laurent, 300 harnais assortis, boghels, lorries, express, couvertes. 195-26

BOGHEI de poney à 2 sièges, autre 1 siège et harnais. 1082 St-André. 218-2

BOGHEI et lorrie double, aucune offre raisonnable refusée. 603 Ontario Est.

BOGHEI et attelage, 10.00; aussi machine à laver à eau avec tordeur, 15.00. 3569 St-Hubert.

BON gros cheval. 40.00. 2751 Clarke.

BON express fort presque neuf à vendre à bon marché. A. M. A. Lauzon, 2331 Chateaubriand.

BONNE marché. Roues différentes grosseurs, express, engin à vapeur 12 forces. 2147 St-Laurent.

BONNE voiture d'été et d'hiver ainsi que bicycle en bon ordre, bon marché. 80 Denonville, Montréal.

CHEVAL 1000, express, harnais, tout à sacrifice. 1023 Marie-Anne. 218-2

CHEVAL 9 ans, 1050 lbs, 45.00; boghei 35.00; harnais, 10.00. 457 Drolet.

CHEVAL rouge, 1450 livres, 8 ans, grand tombereau, 2 harnais, 211 Desjardins à Maisonneuve, Lasalle, 4982W.

CHEVAL 8 ans, sain, petit Victoria, boghei sorry couvert, boghei carré, express de menuisier, 1761 St-Laurent. 19,21

CHEVAL brun castor, 1259 lbs. S'ad. 202 Delisle.

CHEVAL, harnais, tombereau; aucune offre raisonnable refusée. 1422 Papineau.

CHEVAUX, harnais, voitures, 179 Workman. Vict. 1943. 214-6

CHEVAL alezan de promenade, rapide; boghei, harnais, selle. 31, Av. Brunet, Montréal-Nord. 219-2

DOMPEUSE, jument de 1300 lbs, bon marché. 793 Des Erables. Lasalle 4488w. 218-2

GROSSE jument de travail, $25; cheval 1,900 lbs, $80. Ecrire casier 242, la "Presse".

HARNAIS seconde main, double et simple, de toutes sortes, harnais de poney, colliers de toutes sortes. 1761 St-Laurent. 19,21

JOLIE pony commode, harnais, Gladstone, le tout $125. Aussi petite charette. 1771 Papineau.

JUMENT gros train 7 ans, 50.00, beau cheval 7 ans 60.00, essai. 333 Amherst, Est 8104.

MAGNIFIQUE jument noire, 7 ans, 1,400, pas défaut. 225 Delaroche.

MAGNIFIQUE jument rouge, trotteuse, 6 ans, 1100 livres, boghei piano box, harnais doubles, simples toutes sortes. 340 Mentana. 219-2

MAGNIFIQUE lorrie à vendre, garanti pour 2 ans, aucune offre raisonnable refusée. S'ad. 95 Plessis. Est 4088w.

MARCHE aux chevaux Charlebois. Nous venons d'en recevoir un wagon pour vendre immédiatement. La plupart sont des percherons pur sang, pesant de 1400 à 1600. Tous en bonne forme, prêts à l'ouvrage. 53, rue St-Henri, Main 2369. 19,21

PONEY blonde Hackney, 5 ans, bien belle, 500 livres; boghei rubber tires; harnais. 667 Rivard. St-Lo 5932.

VOITURE de promenade, avec couverture, roues bandages caoutchouc, à très bon marché. 1793 de Laroche. Calumet 167.

2 VICTORIAS, 2 charriots à pain, 3 lorries, 8 express, 2 grosses, 6 petites, plusieurs attelages. 335 Mentana. 218-2

3 CHEVAUX, 25.00, 50.00, 65.00, 1100 livres, garantis sans défauts, boghei Speeder. 436 Mazarin, Ville Emard.

ON DEMANDE A ACHETER

ACHETONS diamants, or, bijoux. Privilège de rachat accordé. Canadian Cash Dealing Co., 90 St-Jacques, chambre 600. Main 6592. 215-m,j,s

ON DEMANDE A ACHETER

ALLAMBY'S achète aux plus hauts prix ameublements de maison et magasin toutes sortes. Est 8760. 12,14,17,19,21,24,26,28,31

HOTEL près Montréal, donnera comptant ou échangera. Ecrire détail, 2654 St-Hubert. Cal. 448.

JE DEMANDE à acheter p

COLONNES DES IMMEUBLES

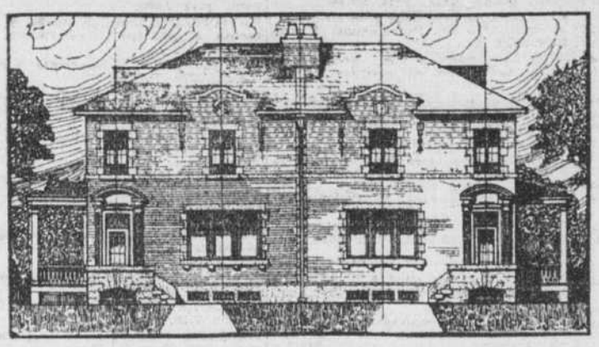
A LA CONQUETE D'UN CHEZ-SOI

TRANSACTIONS DE LA SEMAINE

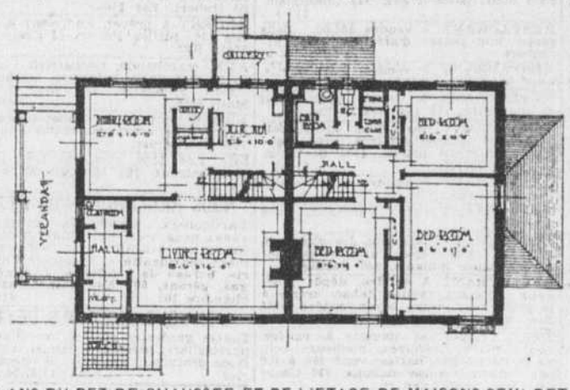
té a trouvé seule, des acquéreurs, les acheteurs de grosses propriétés étant tous en vacances. Le total se chiffre quand même à $850,000, dont l'item principal est de $40,000, couvrant un lot vacant. Le nombre de ventes fut, tout de même, plus grand que les semaines précédentes, la plupart pour des petits montants, comme l'indique le rapport des courtiers Ernest Pitt et compagnie.

La distribution des ventes n'a pas été la même, voir la propriété à Lachine, dont les ventes furent de $56,435. Notre-Dame-de-Grâces a brisé tous les records, avec un total de $89,250 pour quatre transactions seulement.

Dans le domaine des terrains vagues, la vente principale fut de $40,000, rue Sherbrooke Est, près Papineau, au prix de $10 le pied pour une superficie de 4,000 pieds. Suivent quelques prix intéressants payés pour terrains vagues: (Ahuntsic) rue Bélanger, 33c; avenue Papineau, 31c; rue Saint-Charles, 25c; (Bordeaux) rue Berri, 17c; rue Park et Island, 39c; (N.D.G.) Park Row East, 55c; (Outremont) avenue Joyce, $1; avenue Wilder, 57c; (Pointe-Claire) 5c; Rivière-des-Prairies, 25c; (Saint-Denis), rue Beaubien, Deuxième Avenue, 32c; (Westmount) avenue Kitchener, 91c.



FAÇADE PRINCIPALE DE MAISONS SEMI-DETACHEES, mesurant chacune 27 par 30 pieds, chaque maison comprenant un rez-de-chaussée et un étage. Le solage en béton a une épaisseur de 12 pouces, le carré principal est en bois lambrissé de brique, la couverture en bardeaux d'asphalte et le perron en ciment. Le coût pour les deux maisons est de $18,000, y compris le système de chauffage à air chaud. — (Plans et devis de M. J.-A.-S. Houle, architecte, rue Maisonneuve.)



PLANS DU REZ-DE-CHAUSSEE ET DE L'ETAGE DE MAISONS SEMI-DETACHEES. — A gauche, le rez-de-chaussée, où l'on trouve un vivoir, une salle à manger, une cuisine, une dépense, un escalier ouvert sur le petit hall et le vivoir, un hall d'entrés avec lavabos, un vestibule, une véranda de côté et une galerie en arrière. A droite, l'étage renfermant trois chambres à coucher, une salle de bain avec cabinet séparé, une grande lingerie et des gardes-robes dans chaque chambre. — (Plans et devis de M. J.-A.-S. Houle, architecte, rue Maisonneuve.)

La vente de terrains vagues bat son plein, avec un total pour la semaine de plus de $100,000.

La plus grosse vente de propriété fut de $38,000, située coin Sherbrooke et Bordeaux. Les ventes de propriétés, par quartiers, furent comme suit: Ahuntsic, $7,500; Bordeaux, $4,000; Dorval, $10,500; DeLorimier, $69,200; Emard, $12,400; Hochelaga, $36,435; Laurier, $54,700; LaSalle, $3,100; Lafontaine, $19,000; Mercier, $1,400; Montréal-Ouest, $10,000; Maisonneuve , $36,000; Notre-Dame-de-Grâce, $89,250; Outremont, $22,200; Pointe-aux-Trembles, $3,000; Rosemont, $5,000; Sainte-Anne, $3,033; Saint-Antoine, $18,251; Sainte-Anne-de-Bellevue, $3,600; Saint-Denis, $72,250; Saint-Gabriel, $21,250; Saint-Jean-Baptiste, $9,300; Saint-Laurent, $3,100; Saint-Louis, $5,500; Sainte-Marie, $77,000; Saint-Paul, $13,600; Verdun, $36,600; Westmount, $46,301;

Ventes de propriétés, $749,670; Ventes de terrains vagues, $108,386.44; Grand total pour la semaine, $858,056.44.

Les plans de maisons semi-détachées que nous reproduisons aujourd'hui sont dus à M. J.-A.-S. Houle, architecte, rue Maisonneuve. Chaque maison mesure 27 par 30 pieds.

Le rez-de-chaussée comprend un vivoir de 19½ x 10 pieds; une salle à manger de 11 x 14 pieds; une cuisine de 9½ x 10; une dépense de 5 x 8; un escalier ouvert sur le petit hall et le vivoir; un hall d'entrée de 8 x 7; une garde-robe sur le côté mesure 25 x 8 et la galerie en arrière, 9 x 6 pieds.

Au premier étage, on trouve trois chambres à coucher, une chambre de bain avec cabinet séparé, une grande lingerie. Chaque chambre possède une garde-robe spacieuse.

Le solage en béton a 12 pouces d'épaisseur avec assises de 2 pieds de large. Le carré principal est en bois lambrissé en brique; la couverture en bardeaux d'asphalte et le perron en ciment. La menuiserie est en pin de la Colombie, le plancher en épinette avec bordure en bois franc. La pierre artificielle compose les ornements et la bordure des fenêtres. Cette construction possède un système de chauffage à l'air chaud.

La cave a 7 pieds de profondeur; le rez-de-chaussée, 9 pieds de hauteur, le premier étage, 6 pieds, et le grenier, d'accès facile, 7 pieds de hauteur. Le coût est de $15,000 pour les deux maisons, y compris le système de chauffage.

LES PERMIS DE CONSTRUIRE

A VERDUN

Rue Church, 2 maisons formant 4 logements et 2 magasins, 22.6 x 50 chacune à 3 étages; coût $18,000. Propriétaire S. Barrette, No 452 rue Church, entrepreneur, J.-A. Lanouette, No 627 rue Galt.

—3ème Avenue, une maison formant 2 logements, 26 x 40, à 3 étages; coût $7000. Propriétaire, Odile Hennsst, No 445 chemin Lasalle; entrepreneur, R. Daoheneaux, No 47 rue Willibrod.

—Rue Lanouette, une maison formant 3 logements, 26 x 40, à 3 étages; coût $7,000. Propriétaire, H. Manseau, No 17 rue Pham; entrepreneur A. Gendron, No 211 rue Cardinal.

—4ème Avenue, une maison formant 3 logements, 26 x 40, à 3 étages; coût $7000. Propriétaire, Paul Lalonde, No 465 Chemin Lasalle.

A MONTREAL-NORD

13ème avenue, une maison formant 2 logements, 20 x 25, à 2 étages; coût $3000. Propriétaire, Armand Bédard, No 1032 avenue Delorimier.

1ère avenue, une maison formant un logement, 23 x 32, à 2 étages; coût $2800. Propriétaire, Pontiac Financial Co. Ltd, No 145 rue St-Jacques; entrepreneur, H. Forgues.

1ère avenue, une maison formant un logement, 25 x 32, à 2 étages; coût $3000. Propriétaire, Pontiac Financial Co. Ltd, No 145 rue St-Jacques.

Rue Berlin, une maison formant 2 logements, 26 x 36, à 2 étages; coût $3000. Propriétaire, Georges-I. Boivin, No 478 rue Fabre.

Parc Georges, modifications à une maison; coût $1000. Propriétaire, Thos Myles, No 195 Parc Georges.

Rue Lamoureux, une maison formant un logement, 24.4 x 35, à 2 étages; coût $3000. Propriétaire, Emile Dubord.

A WESTMOUNT

—Rue Lansdowne, modifications à une maison; coût $3,250. Propriétaire, Mlles Dakin, No 369 rue Lansdowne.

—Rue Kensington, modifications à une maison; coût $5,000. Propriétaire, W. Donner, No 250 rue Kensington.

—Rue Anwoth, une maison et un garage; coût $24,000. Propriétaire, C. J. Brown, No 4263 rue Ste-Catherine.

—Rue Boulevard, modifications à une maison et un garage; coût $6,000. Propriétaire, H. Racine, No 147 rue Boulevard.

—Rue Boulevard, No 137, modifications à une maison; coût $5,000. Propriétaire, Geo. Hogg, No 1188 avenue Hôtel de Ville.

A OUTREMONT

Chemin Côte Sainte-Catherine, 3 cottages, 24.6 x 50 chacun, à 2 étages; coût $37,500. Propriétaire R. Neville jr. No 826, rue Dorchester ouest; architectes Perrault et Godbois, No 2100 avenue du Parc.

—Avenue Outremont, un cottage, 32 x 40, à 2 étages; coût $14,000. Propriétaire, H. Cardinal, No 180, rue S.-Jacques; architectes Perrault & Gadbois, No 1200 Avenue du Parc; entrepreneur Denis Construction Ltd, No 3829, rue Saint-Laurent.

—Rue Willowdale, 2 maisons formant 4 logements, 28 x 55 chacun, à 2 étages; coût $24,000. Propriétaire R. Cooke, No 28, rue Dunlop; entrepreneur J. Young, No 572, rue Northmount.

—Rue de l'Epée, une maison formant 3 logements, 22.6 x 40.7, à 3 étages; coût $8000. Propriétaire, D. Marceau, No 831, rue S.-Hubert.

—Rue Holyrood, une maison formant un logement, 27 x 41, à 2 étages; coût $24,000. Propriétaire J.-A. Yates, No 759, rue Hartland; architecte C.-R. Tetley; entrepreneurs Reid Bros, No 28, rue Tower.

—Rue McCulloch, une maison formant un logement, 35 x 40, à 2 étages; coût $18,000. Propriétaire R. Noiseux, No 599, rue Notre-Dame ouest; architecte C. Dufort, No 195, rue Ste-Catherine Est.

—Blvd S.-Joseph Ouest, réparations à une maison; coût $2000. Propriétaire, M. Raymond, No 343 Blvd S.-Joseph Ouest.

LES VENTES DE TERRAINS VAGUES

Le marché immobilier, quoique passablement affecté par les vacances, a encore fourni un bon chiffre d'affaires qui a atteint le million. Il y a encore un bon nombre de maisons de rapport et de cottages qui ont changé de mains dans plusieurs quartiers. Les ventes en lots à bâtir ont encore été assez actives.

Le taux d'intérêt sur les prêts et obligations est à 7 pour cent; cependant il y en a plusieurs qui se font à 6 et 6½ pour cent.

La construction est assez active; il y a toujours un bon nombre de permis qui sont accordés chaque jour.

Les lots à bâtir ont rapporté les prix suivants:

Rues	Quartiers	Prix payés le pied
Montgomery	Sainte-Marie	.50
Papineau	Ahuntsic	.11
Lille	Ahuntsic	.13
Delaroche	Ahuntsic	.15
Saint-Charles	Ahuntsic	.25
Saint-Denis	Bordeaux	.49
DeGaspé	Bordeaux	.25
Papineau	Bordeaux	.31
Benoni	Bordeaux	.26
Blain	Bordeaux	.33
Ontario Est	Hochelaga	1.80
Cuvillier	Hochelaga	.28
Louis Veuillot	Mercier	.47
Royal	Notre-Dame-de-Grâce	.34
West Broadway	N.-D.-de-Grâce	.31
Old Orchard	N.-D.-de-Grâce	.40
7ième Avenue	Rosemont	.26
Masson	Rosemont	1.03
Nicolet	Rosemont	.39
Saint-Hubert	Saint-Denis	2.18
Kitchener	Westmount	.91
Joyce	Outremont	1.00
Wilder	Outremont	.56
Evelyn	Verdun	.40

Voici les totaux des prix de ventes par quartiers:

Quartier Lafontaine	2,160
" Papineau	45,000
" Saint-Louis	17,500
" Sainte-Marie	33,000
" Saint-André	42,000
" Sainte-Anne	3,033
" Saint-Georges	52,700
" Saint-Joseph	8,752
" Ahuntsic	3,464
" Bordeaux	39,061
" DeLorimier	37,850
" Hochelaga	23,400
" Laurier	84,700
" Maisonneuve	54,702
" Mercier	17,337
" Mont-Royal	83,986
" Notre-Dame-de-Grâce	104,636
" Rosemont	3,611
" Sainte-Cunégonde	25,001
" Saint-Denis	61,195
" Saint-Gabriel	19,750
" Saint-Henri	12,001
" Saint-Jean-Baptiste	32,200
" Saint-Paul	12,500
Westmount	83,301
Outremont	33,401
Verdun	39,750
Montréal-Ouest	18,500
Totaux	$1,016,387

PROPRIETES A VENDRE

J.-T. LAFLAMME

ST-HUBERT, 2 étages, 2 logements, 6 pièces, près Bellechasse, 5,500.00.

ST-DENIS, 3 étages, 6 logements modernes, Maisonneuve, 50 pieds de front, cave. Prix 19,000.00. Comptant 3,000.00, hypothèque 10,000.00. Vendra la moitié si désiré. Près 33ième.

CHATEAUBRIAND, 2 étages, 2 logements, garage pour 3 autos, 5,600.00, près Bellechasse.

ST-DENIS, 3 étages, 3 logements, 8 pièces, système de chauffage, 14,500.00, près St-Zotique.

DROLET, 2 étages, 2 logements, garage, grande cour; puisard en parfait ordre, possession immédiate, pour un logement si désiré, 4,500.00, près Beaubien.

ST-DENIS, 3 étages, Maison neuve, 6 logements très modernes, fini bois franc chauffage. Prix 12,500.00, près 33ième.

HENRI JULIEN, 6 logements, maison neuve, 3 étages, cave, réservoir, eau chaude, etc., etc., moderne, près Villeray. 14,000.00. Vendra la moitié si désiré.

CHATEAUBRIAND, 3 étages, 3 logements modernes, près eBaubien, 20,500. Revenu 2800.00.

CHATEAUBRIAND, 3 étages, 12 logements. Revenu 2,500.00. 5,000.00 comptant. Prix 18,500.00, près Bellechasse.

HENRI JULIEN, maison neuve, 2 étages, 2 logements, 6 pièces modernes, 5,500.00, près Villeray. Accepterait terrain.

MONTSABRE, Viauville, 2 étages, 3 logements modernes, 6000.00, accepterait petite propriété campagne.

ST-HUBERT, cottage avec terrain voisin, 7500.00, près Bélanger. Conditions faciles.

ST-ANDRE, 50 pieds de front, 5 logements, 2 garages, prix 9,000.00, 3,000.00 comptant, balance facile, près Rachel.

CHATEAUBRIAND, 3 étages, 3 logements, maison neuve, 5,500.00. Accepterait échange, près Villeray.

GRAND NOMBRE d'autres bonnes propriétés dans presque toutes les parties de la ville qu'il serait trop long d'énumérer ici.

TERRAINS, rues St-Denis, Berri, Châteaubriand, St-Hubert et dans tout le boul. St-Denis. Aussi au Sault-au-Récollet, près du couvent du collège et Blvd Gouin. Bon marché, bonnes conditions.

AVIS à toutes les personnes qui ont des propriétés, terres, commerces à vendre ou à échanger, adresser-vous ici c'est le meilleur temps; j'ai nombre de demandes; n'oubliez pas que vous vous adresserez à un homme vite et sérieux aux affaires et qui vous intéressera à l'avenir comme par le passé. S'ad. 2301 St-Hubert, Calumet 2893J. F

BOYER, 1851. Bonne maison confortable, quatre grands appartements, gaz, électricité, terrain 25 x 114. Canaux et trottoirs tous payés. Prix raisonnable, aussi poêle de cuisine. S'adresser sur les lieux.

BREBEUF 255, près Mont-Royal, trois logements, conditions faciles.

CARTIER, entre Sherbrooke et Gauthier, quatre logements, deux de 6 pièces et deux de 3 pièces, chambre de bain, loyer $96.00. Prix $200.00. Boîte postale 855, Montréal.

CARTIER, 3076b. A vendre, 3 étages, 6 logements modernes en bon ordre, balcons, escaliers en fer, belle façade en brique, hangar tôlé, égouts, trottoirs et rue pavés; le tout payé; revenu $1,212, prix $9,300, comptant $3,900,balance conditions très faciles. Laisserai 1ère hypothèque $2,000 sans intérêt, remboursement réparti en dix années. A qui la chance ?

PROPRIETES A VENDRE

J.-A. PLOUFFE

$17,000. Avenue Prud'homme côté ouest, entre Sherbrooke et Chemin St-Antoine, Notre-Dame de Grâce, trois logements modernes.

17,500. Rue Rivard côté ouest près Laurier, 2 logements de 4 et 5 appartements. Revenu 2084. Acceptera pour trois mille piastres de terrains bien situés.

10,000. Rue Gauthier près Dorion, trois étages, trois logements modernes, de huit appartements. Revenu 1,440.

10,700. Rue Chabot coin de ruelle Mont-Royal, 45 pieds de front, trois logements, un magasin .Revenu 1,368.

10,500. Rue Charlemagne près Dandurand, 52 pieds de front, 7 logements et un garage. Revenu 1,440 .

9,800. Rue Dorion côté ouest, entre Sherbrooke et Gauthier, 26 pieds de front, quatre logements.

9,500. Rue Marie-Anne près des Erables, cinq logements. Revenu 1,200. Logement réservé.

8,700 rue Oxford entre les rues St-Jacques et Western, côté ouest, trois logements, plancher en bois franc, comptant 1700, logement réservé.

9,000. Rue des Erables près Gauthier, 40 pieds de front, quatre logements modernes.

8,000. Rue Bourbonnière près Hochelaga, maison neuve, trois logements modernes de six appartements.

5,000. Rue St-Hubert près Bienville, deux logements modernes.

8,000. Coins des rues Rachel et Elm, six logements. Revenu 1080. Comptant 2,000.

4,000. Rue Elm près Forsyth, deux étages, quatre logements. Revenu 582. Comptant 1,000.

7,800. Rue Gauthier près Dorion, deux étages, deux logements de neuf appartements. Revenu 900.

5,900. Rue Messier près Mont-Royal, 3 étages. Comptant 1,200.

4,700. Rue Laval près Duluth, deux étages, deux logements.

4,300, 26ième Avenue, près Boulevard Rosemont, 50 pds de front, deux étages, deux logements, le bas réservé.

J.-A. PLOUFFE, 168, Gauthier, entre midi et trois heures, soir, 6 à 8, Est 1620F. F

PETIT & PETIT, LIMITEE

Courtiers séleux.

ESPLANADE près St-Viateur, 6 plain-pieds, Fournaises, planchers bois franc partout. Revenu $3,000. Bas prix : $25,000.

BERRI près Bienville, 4 logements, 5 appartements chacun. Terrain 44 pieds de front. Bas prix $7,500.

MONTCALM près Demontigny, 3 plain-pieds, 6 et 8 appartements. Planchers bois franc, chauffage partout, cave cimentée. Sera vendue bon marché. Comptant $4,000.

DELANAUDIERE près Mont-Royal, 3 flats, 7 appartements chacun. Bâtie avec extension. Construction en très bon ordre. Bas prix $11,500.

HUTCHISON près Lajoie, 3 flats 8 appartements chacun, cave cimentée, chauffage, planchers bois franc, cuve à laver. Construction 25 x 75, 1ère classe. Prix raisonnable $18,000.

PONTIAC, près Mont-Royal front aussi rue Reather. Cottage 7 appartements. Cave, chauffage et 2 logements de 6 appartements. Construction neuve. Planchers bois franc, cuve, etc. Revenu $1,200. Bas prix $9,500.

ST-DENIS près Bélanger, 3 plain-pieds 9 et 10 chambres. Moderne, cave cimentée, chauffage dans chacun, planchers bois franc, finition bois franc, cuve à laver. Construction de 1ère classe. Bas prix $23,000.

PAPINEAU près Sherbrooke, maison 7 appartements avec grande dépendance, écurie 12 places. Terrain 33 x 154. Place d'avenir pour tout genre de commerce. Sera sacrifié bas prix $9,500.

ACHETERONS propriétés commerciales, centrales, donnerons jusqu'à $20,000, comptant pour un bon marché.

DEUX CENT terres avec stock roulant, récoltes, dont plusieurs à échanger.

ACHETONS, vendons, échangeons propriétés, paierons comptant si nécessaire.

PETIT & PETIT, ltée, 694a Mont-Royal Est, tél. St-Louis 4964. Bureau ouvert le soir et samedi après-midi. F

LA CIE SWASTIKA LTEE

AV. JOFFRE, Montréal-Nord. Maison bois et brique, 2 logements de 7 pièces chacun, moderne, fournaise, cave cimentée à 300 pieds de la rivière et des tramways. Prix $8,000.

L'EPIPHANIE, P.Q. Magnifique maison 3 logements située dans le village de L'Epiphanie, terrain 60 x 135. Bâtisse en bois bien finie 30 x 60 de construction avec grandes dépendances, jardin, etc. A vendre ou à échanger pour propriété de ville bien située.

RUE DORCHESTER EST, No 416. Bâtisse en pierre solide, 4 étages, 16 pièces; en parfait ordre; peut être visitée. A vendre à grand sacrifice pour clore succession. Toute offre raisonnable sera acceptée.

NOUS avons 150 terrains de 31 x 80, voisins du Blvd Pie IX, qui avant longtemps seront tous d'une grande valeur et ne sont pas affectés par aucune taxe spéciale. Prix $100 et plus. Conditions 10 pour cent comptant, balance 36 paiements. Venez samedi et dimanche, descendez station Pie IX et demandez notre représentant M. Beauchesne, ou Ch. 108-, 502 Est, St-Catherine. Téléphones: Est 2131, soir, LaSalle 1501 sonnez 3. F

CASGRAIN 3048 à 3056, cinq logements modernes, rapportant $1,020.00, prix $7,500. Hypothèque $4,000. S'adresser 106 Dorion.

CHABOT, 2701, 2 plain-pieds 5 pièces et bain, 1er étage chauffé, cave béton. Comptant ou termes. Cal. 341w.

CHABOT 1518 à 1524a, 6 logements en parfait ordre, revenu $1092, par année, prix 7000. Vrai bargain, A.-C. Foisy, 204 Wolfe, Est 2982w.

CHANCE unique, Ville-Emard, 2 logements modernes valant 5,000, seulement 3,700. Albert Aubertin, Vic. 1968.

CHATEAUBRIAND, entre Villeral et 32ième, 2 étages, 3 logements, bargain, 3526 Droiet.

LOTS DE GREVE A VENDRE

SUR

"L'ILE DE MAI"

(Autrefois ILE BARCLAY)

Située sur la rivière Jésus, à 18 milles de Montréal, à Ste-Thérèse, avec pont reliant l'Ile à la terre ferme. A 1 mille de la gare du C. P. R. de Ste-Thérèse. Communications faciles par le C. P. R. et service d'Autobus. Nous avons aussi de magnifiques "bungalows", à vendre, avec eau courante dans la maison, électricité, etc. Conditions faciles. Le samedi et le dimanche, nous serons sur l'Ile. S'adresser à Montréal: DESJARDINS & DESJARDINS, NOTAIRES, 92 Notre-Dame Est. Main 7099. A Ste-Thérèse, J. ALBERT DESJARDINS, Notaire, tél. Bell, 20, et JOSAPHAT DESJARDINS, Tél. Bell, 22.

J.-L. DESJARDINS, notaire.

PROPRIETES A VENDRE

ERNEST PITT & CIE

Main 7371 Soir St-Louis 3505J

Demandez E. Monette.

BERRI près Dorchester, magnifique propriété en pierre et brique solide, parfaite condition, propriété de 40' de façade. Très facile à convertir en appartements.

CHAMPLAIN près Demontigny, six logements, pierre et brique solide, revenu 2,016 par année. Un bargain.

DELORIMIER entre Rachel et Marie-Anne, 3 et 5 flats, à prix d'occasion.

DE ST-VALIER, deux logements, trois étages, garage, etc., revenu 972.00 par année. Prix 7,000.

BLV. DECARIE près Sherbrooke, trois flats 7 pièces, très modernes, finition bois dur, bâtis semi-détaché. Une offre demandée.

TERRAINS rue St-Denis, près Laurier, 50' x 100'. Aubaine pour constructeur.

COIN Maplewood et Peach, 75c le pied.

TERRAINS rue St-Denis, entre 33e et 34e. Prix 1,200 chacun.

AMEUBLEMENT, rue Ste-Catherine Est, 15 chambres, très bon marché pour vente immédiate.

AMEUBLEMENT de 4 pièces, rue Clarke, près rue Ste-Catherine. Vendra très bon marché ou échangera.

RIVIERE des PRAIRIES, 75 arpents, terre à jardinage, maison et dépendances en parfaite condition. Vendra ou échangera contre bonne valeur.

CLOS de BOIS de construction dans l'Est de la ville, très bonne clientèle. Vendra ou échangera contre propriété de rapport.

OUTREMONT. Plusieurs cottages dans cette localité, de 10,000 à 25,000, dont quelques-uns sont de réels bargains.

MANUFACTURE de bonbons et chocolats, établie depuis plusieurs années. Vendra ou échangera contre bonne propriété. Prix $0,000. ERNEST PITT & CIE. Main 7371. Soir, E. Monette, St-Louis 3505J. F

J.-A. LAMARCHE

ST-DENIS, 12 logements, 3 étages; prix 30,000; revenu 3,172.

DES ERABLES, 2 étages, 3 logements, plancher bois dur, façade en pierre; prix 8,000; revenu 960.

OXFORD, 2 étages, 2 logements, 7 appartements, planchers bois dur, foyers; prix $9,500.

STE-GERTRUDE, maison de campagne, 15 appartements, eau, électricité, cave; prix 3,000; belle résidence pour rentier.

DE LA ROCHE, 2 étages, 3 logements; prix 5,200; revenu 528; ne demande aucune réparation.

JEANNE MANCE, cottage 2 étages, 2 logements, fini de 1ère classe; prix 12,500; revenu 1,500.

HURTEAU, 1 maison et 1 cottage, 4 appartements, terrain 50 x 75; prix 2,800; revenu 312; prendrait commerce en échange.

TERRE à Iberville de 100 arpents, égouttant à la rivière Richelieu, maison à 2 étages, granges, porcherie, hangar, remise, poulailler en parfait ordre; vendra ou échangera pour épicerie licenciée de préférence.

FLORIAN, près Ontario, terrain 25 x 90, clair d'hypothèques, canaux payés, prêt à bâtir; prix 700; conditions faciles.

218ème AVE, VERDUN, terrain 50 x 100, clair d'hypothèque; prix 600; peu comptant; balance facile.

J'AURAIS 5,000 à 10,000 à disposer sur propriété dans St-Stanislas, Blvd St-Denis, Annexe et Outremont.

PLUSIEURS autres propriétés, terres, terrains à vendre ou à échanger.

SI VOUS voulez vendre ou échanger propriétés, terres, terrains, commerces, vous ferez un bon marché en voyant J.-A. LAMARCHE, 330 Mont-Royal Est, St-Louis 4404. F

CHATEAUBRIAND Villeroy, maison huit étages, contenant magasin avec logements en arrière, cave cimentée et deux logements de 6 pièces. Loyer 924.00, prix 7,600.00. Boîte postale 855, Montréal.

COTTAGE rue Persillier, Bordeaux, 2000 moitié comptant, trottoir, canaux payés, 50 pieds front, beaux arbres, belle localité. Cottage 7 chambres, grand terrain, améliore 4000, terme facile. Main 7120.

DE L'EPEE, 10,000 revenu 1360. Durocher 16,000 et plus, fournaises. Cal. 448.

DES ERABLES, 3 étages, près Mont-Royal, 3 grands flats modernes; Marquette, près Mont-Royal, 2 étages, terrain 118 pds, coin de ruelle, place commerciale, bon marché. Propriétaire, 870 Ontario. Est 7801.

PROPRIETES A VENDRE

F. X. LEWIS

Alexandra, 2 étages, 3 logis, 3 appts, bain, électricité, gaz, revenu 1,248.00 pour 8,500.00, comptant 2,500.00. Peut vendre séparé.

Clark, Youville, 3 terrains avec maison, canaux d'égouts payés, 2,200.00, comptant 700.00, balance comme loyer à 6%.

Moreau, près Hochelaga, 3 étages, 3 logis, 6 appts, revenu 672.00, pour 6,000.00. Prendra petit comptant. Nous considérerons échange.

St-André, près St-Zotique, 2 étages, 2 logis, 4 appts, pour 2,800.00, comptant 800.00, balance 25.00 par mois, intérêt 6%.

1ère Avenue, Rosemont, près Masson, 3 étages, 6 logis, 4 appts, revenu 1,032.00, prix 7,500.00, hypothèque à 5 ans.

3ème Avenue, Rosemont, près Masson, 1 étage, 4 appts ,pour 1,500.00, conditions faciles.

TERRAINS

Alexandria, voisin du Blvd Gouin, a vendre ou échanger pour sedan 1922, situé près des chars, de l'église, des magasins.

Chateaubriand, Villeray et Youville, 2 coins, un 1,300.00 pour 50 pds front, un 32 pds front 2,500.00, et 2 autres de 25 pds front, 500.00 et 800.00.

St-Denis, près 33ème, côté ouest, 50 x 100 pour 2,800.00, et plusieurs autres à 1,300.00.

Casgrain ,près 32ème, 50 x 75, 8 paiements de canaux faits, pour 1,200.00.

De Gaspé, près du coin 32ème, 40 x 80, 8 paiements de canaux faits, prix 800.00 comptant.

St-Denis, côté ouest, près Crémazie, 25 x 100, entre deux maisons, 1,300.00, moitié comptant.

Aussi un grand nombre de 40.00 en montant, 10% comptant, balance en 5 ans, pas d'intérêt. Nous donnons le 11e à celui qui achète 10 lots.

Pour informations F. X. Lewis, 2188 St-Hubert. F

DROUIN & CIE

DELAROCHE près Bélanger, 5 logis, 3 étages, rapporte 1320, prix 9,500.

HENRI JULIEN, près Isabeau, 2 étages, 2 logis, prix 5,500.

RUE ALMA, près Beaubien, 3 propriétés, 1 étage, 1 logis, 2 étages, 3 logis, 3 étages, 6 logis, prix très bas.

ST-CHARLES, près Boulevard Gouin, 2 étages, 3 logis, vrai bargain.

BOULEVARD St-Denis, 100 x 100, construction 36 x 60, 5 logis, à échanger.

18me AVENUE Lachine, 2 cottages, 7 et 8 appartements, 55.00, conditions très faciles.

TERRAINS De Gaspé, près Beaubien, 50 x 75, prix raisonnable.

VAN HORNE et Outremont, terrain 35 x 100, prendrait échange.

RUES ST-DENIS et St-Zotique et Isabeau, 6 terrains. Pour informations, voyez Drouin et Cie, 92 Notre-Dame est. Main 7306, soir 1688 Chateaubriand. Cal. 2369. F

PROPRIETES A VENDRE

COMPTOIR VILLE-MARIE

Bureau de Confiance.

ACHETEURS de propriétés, consultez-nous, car nous avons toujours plusieurs bonnes propriétés, bien situées, donnant bon revenu, pour lesquelles nous considérerions échange.

AZILDA, Tétrault ville, 28 x 90 pieds, 2 étages, 2 logis, 5 pièces, coin de ruelle, cave 7 pieds, garage, revenu 1444. Prix $4,000.00.

BOURBONNIERE, près Adam, 3 étages, 1 magasin, 2 logis, 1 boutique et une écurie. Revenu $900. Libre d'hypothèque. Echangerait pour autre propriété au centre.

DEMONTIGNY, près Panet, 3 logis, revenu $1884. Echangerait pour autre propriété au centre.

DORION, près Demontigny, 6 logis, revenu $1290. Bon marché, peu comptant. Echangerait.

ORLEANS, près Ontario, 3 étages, 6 logis, revenu $1440. Libre d'hypothèque, bon marché. Echangerait pour propriété au centre.

ST-BENOIT, coin Vallée, site exceptionnel au centre des affaires, pour entrepôt ou manufacture, 64 x 85. Un vrai prix d'occasion.

ST-DENIS, près St-Zotique, 3 étages, 3 logis, façade en pierre, système de chauffage, garage, revenu $1440. Bon marché. Accepterait échange.

SICARD, près Ontario, 9 logis, revenu $2016. Libre d'hypothèque. Accepterait échange pour propriété plus considérable.

WURTELE, 80 pieds de front, 2 étages, 12 logis de 5 pièces. Revenu $2248. A grand sacrifice pour prompt acheteur.

COMPTOIR VILLE-MARIE, bureau de confiance. J. Aimé Tougas, gérant, 502 est, Ste-Catherine. Tél. Est 3409, soir Est 2337. F

DES ERABLES, trois grands logements modernes à bonne condition, entre Rachel et Marie-Anne. S'adresser sur les lieux. 1199 Des Erables. 213-7

GARNIER 568 à 574, 4 logements, 6 appartements, un grand dans le bas de 11 appartements finis chêne, plancher bois franc, système de chauffage dans chaque logement, garage double, maison détachée. S'ad. 568 Garnier.

VERRE VERRE

Verre plombé réparé — Miroir réargentés — Glaces pour automobiles — Verre de couleur de toutes sortes — Constructeurs, consultez-nous au sujet des prix de vos verres plombés.

Montreal Art Glass Works

REG.

2614 blvd Saint-Laurent, Calumet 880

154-s,n

BOIS aux PRIX du GROS

BOIS DE CONSTRUCTION

Gens de la campagne, pourquoi ne pas profiter de mes "PRIX DU GROS" pour vos achats de bois de construction? Je puis vous fournir des chars assortis, comprenant bardeaux et tout autre bois entrant dans vos bâtisses, maison, grange, etc., etc.

Veuillez me soumettre vos commandes et je vous mallerai ma liste de prix.

J. A. LAFERTE,— Tél. Main 8344

97, rue St-Jacques, Montréal

177-s,n

GRATIS!

TRAMWAY SPECIAL GRATUIT TOUS LES DIMANCHES POUR ALLER VISITER

MACKAYVILLE (près Saint-Lambert)

où nous avons fait tant de propriétaires en si peu de temps et où il y a place pour bien d'autres.

Départ rue McGill (Carré Youville) à 2.20 (heure avancée). Trajet 30 minutes. Retour rue McGill à 5.30 hrs.

VISITE EN AUTOMOBILE SUR SEMAINE.

D. E. JOYAL, Gérant. South Shore Homes & Lands, Limited.
112 SAINT-JACQUES MAIN No 9

CONSTRUCTEURS ENTREPRENEURS CAPITALISTES — S'IL S'AGIT DE **Bois de Construction**

Voyez-nous à votre avantage car nos prix sont "corrects".

L. VILLENEUVE & CIE LIMITEE

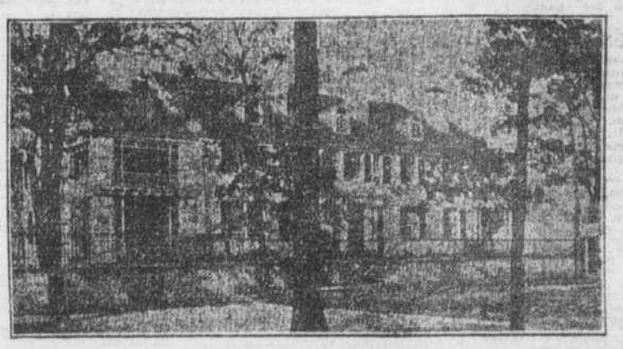
2599 BOULEVARD ST-LAURENT — TEL. — 1717 CALUMET 1718

ETABLIE EN 1875

LOCATAIRES

DANS DIX ANS, QU'AUREZ-VOUS EN MAINS ?

QUE VOTRE PROPRE LOYER SERVE A PAYER VOTRE PROPRE MAISON



Fixez vous-même le prix et les conditions. AUCUNS risques, ennuis et intérêts onéreux

UN PAQUET DE REÇUS OU VOTRE PROPRE MAISON?

N'HESITEZ PAS: devenez propriétaire, votre maison se payant d'elle-même avec son loyer.

Voilà un nouveau plan basé sur le fameux système du "PUBLIC SERVICE HOME BUILDERS PLAN" (Etats-Unis), destiné à révolutionner le mode de financer la construction privée à prix économiques avec des conditions aussi extraordinairement faciles que

10% COMPTANT, PLUS 5%

au moment de la construction. La balance se PAYANT D'ELLE-MEME (comme un loyer) sans que vous déboursiez un SEUL SOU de votre poche, sans investir le moindre capital.

De fait vous ne pouvez pas vous faire la moindre idée des avantages merveilleux de ce fameux système à moins de prendre connaissance de notre méthode de vous financer l'achat d'une construction.

NOTRE MOTTO : Honnêteté, Sécurité, Economie

Choisissez vous-même le genre de maison que vous désirez.
Prenez avec nous les arrangements nécessaires.

Notre Service Vous Permet Sans Frais Extra

ni déboursés imprévus de prendre tout le temps qu'il vous faut pour devenir votre propre propriétaire avec l'argent que vous payez actuellement en loyer.

Nous nous occupons de tout, confections des plans, exécution des travaux, aux prix coûtants, des assurances, tarif spécial, des taxes, etc.

Profitez de cette occasion UNIQUE, avant que les conditions changent.

DEMANDEZ DES DETAILS A

Compagnie Métropolitaine de Construction Limitée

Chambre 67, Edifice St-Denis
294 rue Sainte-Catherine Est

Incorporée d'après les lois de Québec.

Rendez-vous en compte en nous retournant ce coupon, sans obligations de votre part.

Ce Coupon fera le reste

NOM . . . .
ADRESSE . . . .
No . . . .
Rue . . . .
Ville . . . .

BOIS de CONSTRUCTION

Portes, Châssis, Moulures de toutes sortes

J.P. ABEL, FORTIN LIMITEE

379, rue Desjardins. Tél. Las. 222-2385. Montréal.

J. P. DUPUIS LTEE

Manufacturiers de Portes et Châssis et Bois de Construction de toute sorte

592 AVENUE CHURCH, VERDUN

Bell Phone Victoria 928

Seuls agents de la province de Québec

De "Lamatco panneaux Veneer 3 Ply"

124-s,n

A ECHANGER

AUTOMOBILE avec argent à échanger pour maison d'un étage ou terrains clair. 3104 Clarke.

AVENUE Oxford, Notre-Dame de Grâce, deux logements, sept pièces, fournaise, eau chaude, revenu $1080.00, accepterait auto en échange avec $3000 comptant. J.-G. Avard, Main 6790. 218-3

CHATEAUGUAY, pour propriété de ville,

COLONNES DES IMMEUBLES

L'IMMEUBLE

PROPRIETES A VENDRE

A.-H. DELAND

Bien faire et pour tous

HOTEL licencié de 26 chambres à L'Assomption sur la route nationale, coin de rue, terrain environ 1 arpent carré avec grève, écurie de 24 places, remise de 100 pieds. Le propriétaire se retire des affaires.

TAVERNE rue Ontario, faisant de grosses affaires, propriétaire quitte le pays, chance avantageuse pour quiconque aurait intérêt dans ce genre de commerce.

BLVD ST-JOSEPH, splendide propriété neuve, 3 logements, 8-9 appts, 27 x 80, de construction des plus modernes avec toutes les commodités du dernier goût, garage chauffé pour deux machines, accepterais cottage de campagne, bord de l'eau.

BREBEUF, près Mont-Royal, 2 étages, 2 logements.

CHRISTOPHE-COLOMB, propriété neuve, 3 logements, 3appts, plancher bois dur, fournaise, cave, garage pour 2 machines, site idéal.

HUTCHISON près Fairmont, magnifique 3 flats, des plus moderne, 8 et 9 appartements.

ESPLANADE, très belle propriété, 6 logements, moderne, 7 et 8 appartements.

ST-DENIS, près Bélanger, très belle propriété 5 logements, accepterais petite propriété et argent.

$7,800.00 De St-Vallier, belle propriété neuve, 2 étages, 3 logements, plancher bois dur.

$7000.00 De St-Vallier, propriété 2 étages, 3 logements, garage.

CHRISTOPHE-COLOMB, très belle propriété de 8 logements, 1 de 3½ pds, 8 appts des plus modernes.

RIVARD, près Mt-Royal, maison en pierre, 3 étages, 3 logements, 7 appartements. Revenu $1332.00. Prix $11,000.

DORION, près Rachel, belle propriété de 3 logements, 7 appartements, façade en pierre.

ST-LAURENT, près Beaubien, maison en pierre, 3 étages, 2 logements 7 appartements, un magasin, écurie et garage. Revenu $1980. Prix $15,000.

FABRE, propriété neuve de 8 logements 4, 4, 10 appartements tout à fait moderne, garage chauffé.

GARNIER splendide propriété 5 logements, 32 pieds façade, 4 logements de 8 appartements avec système de chauffage, plancher bois dur, le bas 11 appartements, très chic, tout fini en chêne, 2 chambres de bain en tuile, vestibule en marbre, grande salle de billard, garage chauffé pour 2 machines.

BERRI près Ste-Catherine, propriété en pierre et brique solide, 6 logements rue Berri, dont 4 de 9 appartements, puis 6 logements modernes rue Labelle, cette propriété peut se convertir en quatorze appartements.

FABRE, près Parc Lafontaine, 2 étages, 2 logements, balcon, 4 appartements.

PANET près Demontigny, 2 étages, 4 logements, 4 appartements, remise, écurie louées. Bon marché.

PANET près Demontigny, maison 3 étages, 9 logements, 4, 6 appartements. Prix $13,000.

CARTIER près Ste-Catherine, en pierre, 2 étages, 4 logements, 5 à 7 appartements avec extension, $10,500.

AVE MARCHAND, 3 étages, 18 logements, 4 appartements. Prix $18,000.

RICARD, (5me Ave, Viauville) en pierre, 3 étages, 6 logements, avec extension 6 à 7 appartements, avec 4 logements rue Reeve, de 4 appartements.

MONTGOMERY, 2 étages, 2 logements, épicerie dans le bas, 4 appartements. Bon marché.

CHABOT, 3 étages, 9 logements, 4 appartements.

CHATEAUBRIAND près Ballechasse, 3 étages, 9 logements, avec extension, 6 et 6 appartements, échangerais pour cottage de 9 à 10 appartements.

ST-ANDRE, près église Villeray, 3 étages, 3 logements avec extension, 3 et 4 appartements. Bargain.

FRONTENAC près Ontario, maisons 3 étages, 4 magasins, 8 logements.

FRONTENAC, coin, 3 étages, 2 magasins, 4 logements, 6 appartements, cave cimentée, 7 pds, 2 logements, 1 magasin, rue Hochelaga.

BERCY, 2 étages, 3 logements, 5 appartements, situés près ontario.

ST-PAUL, ouest, coin St-Frs-Xavier, magasin 3 étages.

HOGAN 2 étages, 2 logements, 4 appartements, prix $2,400. A qui la chance?

BERCY, 2 étages, 4 logements, rapporte $576. par an. Prix $4,200.

ST-ANDRE, près Bliv. St-Joseph, 3 logements, système chauffage. Bon marché.

RUE LENOIR, 3 étages, 3 logements, 5 appartements.

GRANT, 10 logements, 5 appartements, loyer bas, $10,660.

COMMERCE

EPICERIE licenciée rue Ontario est, faisant de bonnes affaires. Cause abandon des affaires.

PLUSIEURS bonnes épiceries licenciées, Bliv. St-Denis et nord de la ville, coin de rue.

EPICERIE licenciée et étal de boucher, faisant de 1300 à 2000 d'affaires par semaine. Accepterais propriété.

RUE CENTRE, magnifique magasin de jouets, librairie et restaurant, établi depuis 20 ans.

MAGNIFIQUE restaurant, rue Rachel près Christophe-Colomb. Très belles fixtures. A vendre ou échanger pour auto.

MAGASIN de chaussures et shop de réparages dans bonne localité, place d'avenir.

COTTAGES

CHEMIN STE-CATHERINE, Outremont, splendide cottage de 12 apts, système de chauffage, plancher bois dur, cave cimentée de 7 pds, garage, grand nombre d'arbres fruitiers, très belle arbrée d'ornement tel que saule pleureur, etc., jardin potager, terrain superficie 24,000 pds, un coin de rue, à bonne condition, cause de mortalité.

ST-HUBERT près Roy, magnifique cottage de 11 appartements des plus modernes, belle salle de billard, cave cimentée, grand garage pour deux machines, site idéal pour médecin.

TRES beau cottage de 9 apts, rue Sommerville, Ahuntsic, des plus modernes, au bord de l'eau, grand terrain, site idéal, accepterais propriété de rapport. L'acquéreur pourra prendre possession immédiatement.

BOUL GOUIN Est, très beau cottage, 9 appartements, fini chêne, garage, bord de l'eau, terrain 90 x 250, accepterais échange.

RUE EMILE, superbe cottage, fini chestnut, très moderne, accepterais terrains et argent.

PROPRIETES DE CAMPAGNE

STE-THERESE. Magnifique propriété de 11 appts, bois, brique avec dépendance.

ST-GERARD D'YAMASKA, bonne maison et boulangerie, four de 140 pains, la seule dans les environs, hangar, fleur, écurie, remise. Prix $3,500. Comptant $1,500, balance $200. par an, considérerais échange.

VILLE ST-LAURENT, rue Principale, coin rue, propriété 2 étages, 1 grand logement 10 appartements, 1 étal boucher, 1 grand magasin général ayant pour $10,000 de marchandises, $4,000 de fixtures, garage, grange, 3 autos, terrain 90 x 155, le tout pour $25,000, accepterais propriété en échange.

TERRES

$9,000.00 ST-EUGENE, ONTARIO, sur la rivière Rigaud, terre de 180 arpents, maison, grange, écurie, à 12 arpents de la fromagerie, tous les instruments agricoles de première classe, 8 vaches Holsteins, 1 boeuf, 2 taures, avec moitié de la récolte, accepterais propriété.

ADAMS VILLE, terre 171 acres, 80 en culture, 50 en bois et le reste en pacage, sucrerie de 1200 vaisseaux, grange 70 x 35, silo, porcherie en ciment, toutes les machines agricoles, maison 2 étages, 8 pièces, située sur le bord de la rivière Yamaska, à ½ mille du village, station, école et beurrerie, 21 vaches à lait, 1 boeuf enregistré Ayrshire, 3 chevaux, 12 cochons, pas d'hypothèque.

DUNHAM, Québec, magnifique terre de 420 arpents, 230 en culture, le reste en bois et pacage, sol très fertile, 30 vaches Holsteins, enregistré, 10 Ayrshires enregistrés, 1 boeuf, 8 taures, 3 chevaux, étable pour 50 bêtes, plancher en ciment, porcherie pour 90 cochons. Maison de 15 pièces, parfait ordre, tous les instruments aratoires au complet, trayeuse mécanique, trayant 4 vaches à la fois, 2 engins A gazoline, 2 scies-rondes, 2 silos, verger 110 pommiers, près de la beurrerie, à 5 mille des lignes, cette ferme est considérée comme ferme modèle. A vendre à sacrifice ou à échanger pour propriété.

TERRAINS

RUE STE-CATHERINE, coin 45me ave, Viauville.

RUE ST-DENIS, près Jarry, côté ouest.

PROPRIETES A VENDRE

A.-H. DELAND

Bien faire et pour tous

BERNARD, coin Bloomfield, 3 terrains, 75 pds par 93, accepterais échange.

HINGSTON, N.-D. G., plusieurs terrains pour flat.

WISEMAN, Outremont, terrain de 25 x 100.

J'AI $5000.00 et 1 ou 2 terrains rue Wilder, Outremont ou rue St-Hubert, pour propriété de rapport dans bonne localité.

SI VOUS désirez vendre ou acheter une bonne propriété, s'il vous plaît veuillez me consulter A. H. Deland, 33 St-Vincent. Main 3200. Cal. 1404M. F

MOLLEUR & TESSIER

CHATEAUBRIAND, Propriété 3 étages, 9 logements, 3 grands et 6 petits, 50 pds de front. Revenu 2,000.00. Prix 17,000.

ST-ANDRE, près Mont-Royal, deux propriétés, 3 logements deux de 6 chambres et un cottage de 10 chambres, système de chauffage, cave, garage. Prix 12,900, cash 6,000. Revenu 1,560.

PARTHENAIS près Mont-Royal. Propriété 3 étages, 9 logements, 75 pieds de front. Revenu 2,892.00. Prix 25,000.00. Comptant 9,000.00.

GARNIER, près Mt-Royal, 3 flats, 7 chambres, avec extension, propriété en bon ordre. Prix 10,800.00, comptant 5000.00.

VILLENEUVE près Avenue du Parc, 3 flats, 7 chambres, avec système de chauffage. Propriété en parfait ordre. Comptant 5000.00. Bargain.

TERRAIN rue St-Denis près St-Zotique, 25 x 130. Vendra à bonnes conditions aux constructeurs.

A L'ASSOMPTION, bonne propriété près de l'église. Prix 3,800.00. Comptant 500.00 à 1,000.00. Balance facile.

PARTHENAIS, près Marie-Anne, 3 étages. 5 logements en bon ordre. Revenu 1176. Prix 9,200, cash 3,500.

JEANNE MANCE, propriété 3 étages, 6 logements en bon ordre, revenu 1369, prix 10800, cash 5,000.

MOLLEUR & TESSIER, 420 Mt-Royal est. St-Ls 9360J. F

ROSEMONT REAL ESTATE CO.

Rosemont. Très bonne maison 2 étages, en très bon ordre, très bien située, revenu au delà de 600.00 et louée bon marché. Vendrais bon marché. Accepterais un lot ou un truck Ford en bonne condition.

Rosemont. Très bonne propriété 5 logements, en très bonne condition, construite depuis quelques années seulement. Bien située. Revenu au delà de 1000.00. Louée bon marché. Vendrais très bon marché.

Rosemont, 2 maisons à un étage dont une pour le prix du terrain seulement.

Rosemont. Maison commerciale de rapport très bien située, construction neuve, revenu au delà de 7,500. Vendrais à très bon marché, et accepterais terrains, maison de campagne ou gros commerce en échange. Toutes offres raisonnables seront considérées.

Rosemont. J'ai les terrains les mieux situés du quartier et les meilleur marché. 2 au centre des affaires. Rue Masson, un beau coin de ruelle, un bien placé pour 400.00. 2, 61ème Avenue, pour 1000.00.

AVIS. Vous êtes bienvenus à mon bureau pour tous les renseignements que vous désirez. Je pourrait certainement vous intéresser et vous venez me voir pour vendre ou acheter terrains ou propriétés dans Rosemont. Rosemont Real Estate, 381, 46me avenue, Rosemont. Las. 3835W. M. Gagnon, prop. F

DES ERABLES, près Mont-Royal, 2 côtés, 2 étages, 6 logements à vendre ou à échanger. S'ad. 1806 Chateaubriand. Cal. 456.

DOUBLEZ votre capital pour acheter une propriété en vous adressant à N. Gobet, 15 St-Laurent. Main 6855. Soir et dimanche, 277 Gauthier St-Louis 5564J. 12,14,16,19,21,23

FAISIE 624 A 636, 8 logements neufs de 5, 6, 10 appartements, système chauffage, plancher bois franc, logement du bas avec garange chauffé. S'ad. 568 Garnier.

GARNIER, entre parc Lafontaine et Marie-Anne, 3 logements, 7 pièces, chambre de bain, loyer 1100.00, prix 10,700.00. Boîte postale 855, Montréal.

GARNIER près Mont-Royal, cinq beaux logements, 3, 4, 7 appartements, finis modernes, revenu 1,344, comptant 7,500, prix $12,000. Propriétaire, 220 Boyer.

GARAGE 40 x 80, ciment et brique, 3 logements, rapportant 2,100 par année. L. Bourrasse. Est 5608. 218-2

GAUTHIER. Jolie maison, deux logements, 6 et 7 pièces, loyer $52.00, prix 7,500. Personnes sérieuses seulement. Boîte Postale 855, Montréal.

HOTEL DE VILLE et Ste-Elisabeth près Ste-Catherine, 9400 terrain presque tout bâti en magasin, entrepôt et logis, trois étages, site avantageux pour garage, manufacture, commerce, gros revenus. Gohier et Bigras, 30 St-Jacques. Main 3220. 219-6

JENNE-PARC, 343, 3 logements, bargain, Hochahan, 71A, St-Jacques. 216-4

JOLIE petite propriété, 6 appts, belle grande cour, bon marché, acceptera petit automobile en acompte. 2119 St-Hubert. 218-2

JOLIE petite maison, 1 étage 5 appts, cave, très bonnes conditions. 2634 1ère Ave. Rosemont.

LAURIER, 736 à 810, maison neuve, paroisse St-Stanislas, deux côtés, 10 logements, 4 garages, bois dur, cave, système chauffage, en bloc ou séparément, bon marché, visible en tout temps. Pas d'agents.

LE PLUS beau coin commercial à vendre, 2 magasins, rue Mont-Royal, peut disposer d'un magasin pour l'acheteur, 250 Chambord. St-Louis 1398w. 217-3

LETOURNEUX 567-569, maison 2 étages, grand terrain, rapporte 14%, bonnes conditions. S'ad. 1 carré St-Louis. Tél. Est 2539.

MAGDALEN, 504, $2100, Maison 2 étages en brique, 6 pièces et chambre de bain. Bon état, $500 comptant, le reste comme un loyer. Main 2768.

MAISON, 4 chambres modernes, vendu 1,500 ou meilleure offre comptant. 199 9ème Avenue, Parc Central, Lachine.

MAISON neuve en brique, 1 étage, 6 appartements, dans le quartier Mercier. Lasalle 2309w.

MAISON neuve, 2 logements modernes, confort de la ville et campagne, s'adresser 2065, 21ème avenue, Rosemont. 18,19,21

MAISON 2 étages, 3 logis, des plus propres, logement 7 appts libre, bargain à prompt acheteur. 2467 Chabot. St-Louis 8079M. 219-2

MAISON en brique solide, sept pièces, grand soubassement, moderne, près du parc Westmount. Pour informations, téléphone Westmount 8956.

MAISON à vendre, 2 étages, 2 logements, 6 appartements, revenu $648. S'ad. 379, 91ème avenue, Rosemont.

MAISON à vendre, 1400.00, électricité, jardin, poules, 300 comptant, balance comme loyer. 272 Hurteau, Ville Emard.

MAISON à vendre, 4 logements, très moderne, revenu 1,080, 1782 DeLaRoche, J. E. Mercier.

MAISON neuve, toute bien louée, rapporte 1800 par année, vendra 13,500. St-Louis 8715M.

MAISONNEUVE, 751 St-Clément, 5 logements, propriétaire occupe le bas de 9 pièces, doit vendre. De préférence s'ad. en anglais. J. Ross, Las. 2056. 17,19,21

NOTRE-DAME, 321, Bout-de-l'Ile, maison et deux arpents de terrain, magnifique site près des tramways. S'adresser à l'adresse ci-dessus. 7,11,14,18,21,25,28

NOTRE-DAME Est, bon coin d'affaire, 2 bâtisses brique contenant, 1 taverne, 1 magasin et 2 logements sur terrain 45' F. 90'. Revenu $1368. Sacrifiera à $11,500. Voyez Fontaine et Cie, 130 Cherrier. Est 8887.

ORLEANS, 188 à 198, en bloc ou séparément, 19,000. Revenu 2280, 186 Nicolet. 218-2

OUTREMONT, deux flats semi-détachés, en parfaite condition, très jolie localité, bien éclairés, très bon revenu. S'adresser 52 Blvd St. Joseph est. 217-3

OUTREMONT, 508 Bloomfield, cottage 9 pièces modernes. Valois, 1267 St-Denis. 14,21,28

PANET, 420, beau coin, magasin, 4 logements, bon marché, Hoolahan, 71A St-Jacques. 216-4

PARTHENAIS, bonne propriété près Rachel, sur terrain, 150 pds profondeur. Rapporte 12%; prix 10,000.00. Conditions faciles. Dubreuil, 341B Plessis. Est 9735J. 219-2

PROPRIETE neuve, bon revenu, vrai bargain. 2805 Chateaubriand, près Jarry.

PROPRIETES A VENDRE

DALPE & CIE

Vendeurs compétents

32ième AVENUE, Villeray. Propriété neuve, 6 logements, 4 et 5 appartements, garage 3 places. Revenu 1640.00. Prix 14500.00.

ST-DENIS, 2 étages, 9 logements, façade en pierre, système de chauffage dans le bas, cave. Revenu 4,400.00. Prix 40,000.00.

ST-HUBERT, propriété neuve et commerciale, magasin de 25 x 50 et un logement de 7 appartements, fini moderne. Prix 15,500.

DROLET, près Beaubien, 3 étages, 5 logements. Prix 13500.00, rapporte 1576.00.

DANDURAND, près 61ème Ave., Rosemont, 2 étages, 6 logements. Prix 12500.00, revenu 1620.00, peut vendre séparément.

SUZANNE, 3 étages, 6 logements de 4 appartements. Prix 9000.00, revenu 1176.00.

ST-HUBERT, 2 étages, 2 logements. Prix 6,000.00. Revenu 600.00.

ST-DOMINIQUE, 3 logements très modernes, 7 appartements, près St-Zotique. Revenu 936.00. Prix 8,500.00.

BOYER près Jarry, 2 étages, 1 logement, garage. Revenu 360.00. Prix 3,000.00.

MONTREAL-NORD, 2 étages, 2 logements, construits sur deux terrains, 1, 7 et 1, 8 appartements, bargain, vente ou échange.

ST-DOMINIQUE près Villeray, 3 logements, vente ou échange.

DROLET près Boucher, 3 étages, 3 logements. Vente ou échange. Qu'avez-vous à offrir?

BOYER près Isabeau, 3 étages, 4 logements, 2-7 et 2-4 appartements. $800.00.

BENONI près 32ième, 9 logements, 75 pieds de front, revenu 2000.00, prix 16500.00.

PLUSIEURS terrains à vendre ou échanger; aussi belles terres avec stock et roulant à échanger pour propriétés de ville.

POUR informations, voir immédiatement Dalpé & Cie, 1936 St-Denis. F

PLESSIS 547 à 549. S'ad. 232 Boyer, St-Louis 7731J. M. Dumas.

PROPRIETE 6 logements rue Leclaire, Viauville, très bon ordre, bon revenu, pas d'agents. S'adresser 900 rue Ste-Catherine Est.

PROPRIETE près du fleuve, 13500 pds de terrain avec bâtisses pouvant servir entrepôt. Joseph Tougas, 27 Robert.

PROPRIETE 2 étages, 2 logements, construction neuve, 1ère classe, $4,000, revenu 1,080, hypothèque 4,600, acceptera 2 terrains en acompte. O. Lalonde, 313 Galt, Verdun. 218-2

PROPRIETE, maison bois et brique, 72-74, quartier St-Henri. S'ad. 269 Dumas, Ville Emard. 218-2

PROPRIETE à vendre, façade sur 2 rues, près Parc Lafontaine, 4 logements en bon ordre, très bon placement. Lefebvre, 1914 St-Laurent. St-Ls 1377 ou Rock 2243W.

ROSEMONT, maison neuve, 2 étages, 2 logements, 6 appts, en face de l'église. $55, 61ème avenue. 218-2

ROSEMONT, 41ème Avenue 289, 287, 2 étages, 5 appts modernes. S'ad. 320, 58ème Avenue, Rosemont. Lasalle 4967P. 218-2

ROSEMONT. Une chance exceptionnelle. Détails sur demande. 35td, 46ème avenue, Rosemont.

Rosemont 6 logements, façade 50 pds, 6 logements 6 pièces, bois dur, hypothèque $566, prix 12,000. Blanc, comptant. Bordeaux, près Rachel, St- Denis et autres modernes, chance exceptionnelle pour comptant. Cal. 448.

ROSEMONT près, 3 étages, 3 logements, propriétaire 168a Marquette. 14,16,18,20,21

RUE BELANGER, 9 logements, rapportent 1975. Prix 14000. Melrose 999.

RUE CARRIERE. Partie d'ancienne maison en pierre solide, avec des hangars, bâtie sur un lot de 30 x 90. Vendra pour $1500, $300 comptant et la balance payable comme loyer. Voir Gauthier, 1169 rue Carrière, coin Iberville.

RUE DELAROCHE, 1875, cinq logements, bain, gaz, fixtures électriques, revenu 1320, prix 11,500. S'ad. 331 DeLaRoche, St-Ls. 7465J.

Rue Delisle, Ste-Cunégonde, très bonne propriété 5 logements 6000, rapporte 14%. S'ad, 646 Beaudry. 16,20,21

RUE Drolet, près Bélanger, 4 logements à bon marché à prompt acheteur. 2687 Drolet. 218-2

RUE Notre-Dame près Moison, 3 maisons, 9 flats et magasin loués, $1,740. Offert pour $9,600. J. P. Beaudoin. Main 7256.

RUE PAPINEAU, près Laurier, 5 logements, le bas 3 appartements, 4 de 4 appartements, loyer 1,776 pris 15000. Un vrai bargain. Armand Houle, 52 St-Jacques. Main 548.

RUE ST-HUBERT près Bélanger, 3 étages, 3 logements. S'ad. 2293 St-Hubert. Cal. 2160J.

ST-ANDRE 2055, près Isabeau, maison de brique, 4 pièces, hangar, poulailler, dépendances, convenable pour boutique, garage, petit paiement.

S.-DENIS près Boul. St-Joseph, 4 logements, chance exceptionnelle. Dan Brunet, 294 Ste-Catherine Est, ch. 99. 219-6

ST-HUBERT 719, résidentiel, solide façade en pierre, 9 pièces, garage, prix raisonnable. The Sun Trust Co. Ltd, 26 St-Jacques. 17,19,21

ST-HUBERT, près Bélanger, site commercial, 50 x 100. 500 St-Denis. Est 5992J.

ST-HUBERT près Duluth, 3 logements, 8 appartements, 17,000. Melrose 995.

ST-HUBERT, coin Hadley, prix 5000. Chateaubriand 6,000. St-Vallier 10,000, très propre. Cal. 448.

ST-JEROME, 3 étages, 4 logements, avec garage, revenu 1,200. S'adr. 675 Chambord.

ST-LAURENT, 28 rue Principale, cottage semi-détaché, 6 appartements, fournaise à air chaud. S'adresser Main 1403. 218-2

ST-VIATEUR, 6 logements, magasin, bois dur, fournaises, gros revenu, accepterai échange. M. Danais. Cal. 448.

SHERBROOKE près St-Denis, magnifique grande résidence, décorations superbes, parfait ordre. Gohier et Bigras, 30 St-Jacques. Main 3220. 219-6

VILLENEUVE, près Parc, 2 logements 3 appartements, chauffage, 14,000. Melrose 999.

VILLERAY, maison 1 étage, bois, brique, bien finie, près des églises. 3597 Lajeunesse.

WESTMOUNT, 4 logements 60 front, chauffage, finis bois dur. Rapporte 2880, 25000. Melrose 999.

2 BEAUX côtés, 3 étages, 3 logements, 6 appartements, William-David, près Ste-Catherine, 7,300 chacun. Renseignements, 510 Lasalle. Lasalle 4178w.

2 ETAGES, bois et brique, terrain 25 de front par 94 profondeur, $3,600. 1123 St-André. 219-4

5,000.00 seulement, maison brique six appartements, rue Daragon, Ville Emard, près église. 1,000.00 comptant, balance 200.00 annuellement. Alexandre Dupuis, 43 Place d'Armes.

6000.00, revenu 960.00 comptant, 1700.00, Chambord, près Laurier, quatre logements, Alexandre Dupuis, 43 Place d'Armes.

11,500.00. Revenus 1560.00, six logements, près église, rue Rhéd, Verdun. Alexandre Dupuis, 43 Place d'Armes.

ATTENTION LES AMIS

Maisons à vendre, payables comme un loyer. Notaire Roisjoli, 103 St-François-Xavier. Main 888.

PLAIN-PIED A PRIX D'OCCASION

St-Dominique près Mozart, 2 plain-pieds modernes neufs, 5 pièces et chambre de bain. Planchers bois dur, garnitures électriques, bonnes remises. Rapporte plus que 12%. Il ne faut que $1000 comptant. J. A. Davis & Co. Ltd., 86 ouest, rue Notre-Dame. Main 4200; le soir Vic. 3955w. 219-2 F

$200 COMPTANT

et $8.66 par mois comme votre loyer, achèterа jolie maison, bois, brique, deux logements modernes, bien louée, 40 minutes de Place d'Armes. 5432 Est, Notre-Dame. LaSalle 3087. 17,19,21 F

PROP. CAMPAGNE A VENDRE

A LANORAIE, Maison d'hiver et d'été dans le village. 351 St-André. Est 640.

A VENDRE à St-Paul Abbotsford, P. Qué. Magnifique résidence, 9 chambres, coin de rue, tout près des tramways, entourée de beaux gros arbres. S'adresser sur les lieux à M. Richard Têtreault ou au propriétaire. A. L. Codaire, Pendexter Ave, Willimansetts, Mass. 217-3

BELLEVUE, Chateauguay, 8 maisons d'été bien ombragées, grands terrains $1,000 à 2,000, aussi terrains vacants, conditions faciles. Joe. Vigneau, Chateauguay ou 49 ave Lincoln Uptown 8468. 12,14,16,19,21

PROPRIETES A VENDRE

BERNIER & BERNIER

ETABLI EN 1912

LETOURNEUX près Adam, 5 logements, 1 grand, 4 petits, 8,600, comptant 2600. Hyp. 4000 6%, 4 ans.

LAFONTAINE, Viauville, 3 logements, 2 magasins. Rev. 1440. Prix 11,500.

LECLAIR, 5 logements, 28 pieds de front, 1-3, 4-4 pièces, 10,000. Rev. 1236.

ADAM, coin Jeanne d'Arc, façade en pierre, bay-window, système chauffage, 11,500 Vraie chance.

JEANNE D'ARC près Ste-Catherine, 4 grands logements. Rév. 1224. Vendra 9500.

THEODORE, 5 logements, 1 magasin, garage, cour cimentée, construction 30 x 45, façade pierre. Rév. 1620. Prix 12,500.

ALWYN près Lafontaine, 6 logements, 41 pieds façade, coin de ruelle, cave, système chauffage, sacrifierait à 11,000.

AYLWIN, 3 grands logements, 28 pieds de façade, cave cimentée, coin de ruelle, système chauffage, 9000.

CHAMBLY près Ontario, 5 logements, en bon état. Prix 8500. Rev. 1148.

CUVILLIER près Adam, 5 logements, 27 pieds façade, cave. Rev. 1200. Prix 9000.

AIRD près Ste-Catherine, 3 grands logements. Rév. 900. Prix 7500.

WILLIAM DAVID près Ste-Catherine, 6 grands logements, extension. Rev. 2400. Prix 18,000.

WILLIAM-DAVID, Aird, Bennett, plusieurs terrains entre Ontario et Notre-Dame, à 65c le pied. Rue Lafontaine, entre William-David et quelques terrains à 70c le pied.

ON DEMANDE à échanger deux bonnes propriétés, rue Cadillac, près Notre-Dame pour emplacement de campagne près Montréal avec un peu de terrain. S'adresser à 2574 Ontario Est. Tél. Lasalle 1912. F

PROP. CAMPAGNE A VENDRE

BELOEIL, belle propriété ayant front sur le Richelieu, près de l'église, maison de 14 appts en brique, habitable hiver et été, plancher en bois franc, 2 chambres de bain, glacière, remises, garage avec logement, en parfait ordre sera vendue avec le ménage, conditions faciles ou échangerais pour propriété de ville. S'ad. sur les lieux ou à S.-D. Vallières, Melrose 613, 11 heures à 2.

CHATEAUGUAY Bassin, magasin et salle de vues ainsi que maison de 8 pièces. Bonne occasion d'affaires. Prix $16,500. Ross Realty Co., 17 St-Jean, Main 5261.

CHEMIN Laval sur le lac, bungalow, garage, lots de grève ou avec accès à la grève, $400.00 en montant, 10 p. c. comptant, balance facile. S'ad. A. J. Ribeau, propriétaire, Ste-Dorothée. 21,24

FARNHAM, Qué.—J'offre ma belle résidence en vente. La maison a un étage et demi, structure en bois, avec une annexe servant de bureau; neuf chambres, planchers en bois dur, chauffage à l'eau chaude, foyer en ciment, toit en ardoise, terrains spacieux, remises, tout est en parfait état. Située dans la partie commerciale de la ville. Idéale pour un homme de profession. Adresse: Dr B. A. Pianche, Farnham, Qué. 30,7,14,21

LAVAL SUR LE LAC. Lots de grève, vue magnifique, sur les terrains de golf, termes faciles. C. R. Carmichael, 213 McGill. Main 2566. Soir, Rockland. 2379-2393. 193-J,v.s

LONGUEUIL. A vendre, maison délachée, six grandes pièces, hangar, poulailler, poche pour dormir, Mme Lina Corner, 12 Sherbrooke Est.

MAISON de campagne à vendre, terre à échanger. Main 4828. 7,14,21,28

MAISON de campagne, 30 minutes de Montréal, près tramways, magasin, école, aubaine pour prompt acheteur. Informations écrire M. McNichol, 152C Panet.

MONTREAL-NORD, maison 2 logements près eau, église, bargain, aucune offre refusée. 3347 Drolet.

MONTREAL-NORD, jolie petite maison finie hardeaux, sur ligne de tramways Sault, poste station Ottawa, 1-100, comptant 500.00, balance 14.00 par mois; prendra aussi terrain bon marché en échange. Alexis Foisy.

MOULIN à scie et farine, aussi boutique à bois; comprenant planneurs, ébouffeteur, et tout outillage nécessaire, aussi 2 maisons, à conditions faciles. S'ad. John Chartrand, St-Lazare Station, comté Vaudreuil. 14,21,28

ST-JEROME, maison brique, 2 étages, 9 pièces, 9 arpents terre, près rivière, hangar garage, valant 10,000 seulement 6000, faut vendre, échangera. Cal. 448.

COTTAGES A VENDRE

AHUNTSIC (à vendre) cottage, conditions très faciles. Main 4828. St-Louis 2101W. 7,12,14,19,21,26,28

COTTAGE très richement décoré, 8 chambres, grande salle billard, plancher bois dur, cuves à laver. Entrée de côté cimentée, possession immédiate, St-Ls 583. 7,14,21,28

COTTAGE à vendre, situé à Châteauguay Bassin, 2 appartements meublés, bord de l'eau, électricité et eau dans la maison. S'ad. 8 Craig Est.

COTTAGE rue Melrose, près Sherbrooke, 9 appartements, fini chêne, 11,000. Melrose 999.

COTTAGES. Park avenue, voisin Fairmount, 15,000.00. Avenue près Chemin Ste-Catherine, 14,500.00. Conditions exceptionnelles. Boulevard Gouin, 6500.00 seulement. Alexandre Dupuis, 43 Place d'Armes.

MAGNIFIQUE cottage, vendra à sacrifice. S'ad. à 3884 Berri. Tél. Calumet 2070w.

MAGNIFIQUE cottage boul. Gouin, coin boul. Ste 1X, en face de la rivière, 9 appts, ameublement si désiré, cave cimentée, cuve stationnaire, cabinet, chambre à légumes, parfaite condition, garage, poulailler, grand terrain, jardin, arbres fruitiers et ornements, acceptera peu comptant, obligations ou autre valeur, bon marché et bonnes conditions. 1970 Boul. Gouin Est.

$5,000 pour 2 cottages modernes, bord de grève. S'ad. Place McDuff, Ville Laval de Montréal, M. L. Mathieu.

PROPRIETES DEMANDEES

ACHETERONS une propriété commerciale bien placée, donnerons jusqu'à $15,000 comptant si bon marché. Petit et Petit Limitée, 694a Mont-Royal. St-Louis 3565. 21,23,25,27

DEMANDE propriété moderne, pour terrains Outremont et argent. Casier 255, La Presse.

DESIRERAIS propriété de revenu de 3 ou 4 logements. Donnerais auto en échange, plus 2 à 3,000 comptant. Boîte 142 La Presse. 17,19,21

JE DESIRE acheter immédiatement, dans Hochelaga, Maisonneuve, Viauville, 510 Lasalle. Lasalle 4178.

ON DEMANDE à acheter propriété ou terrain près de l'eau, de préférence sur lac St-Louis. Lasalle 3392W.

PETITE propriété avec commerce établi, près des écoles, 732 Ontario Est. 219-3

PROPRIETE demandée, bon marché. J.-A. Legault, notaire, 90 St-Jacques, Main 8589. 209-21

PROPRIETE de rapport demandée dans n'importe quelle partie de la ville. S'ad. 6608 Waverly.

$500 pour une maison de rapport. Westmount 3787W. Pas d'agents.

MANUFACTURE

Superficie sept à dix mille pieds, entre McGill et Delorimier, Rachel et le fleuve. Détails complets à Noé Bourassa, Limitée, Marché Bonsecours. F

VENDEZ VOTRE PROPRIETE

par notre méthode, facile et rapide, elle apporte des acheteurs avec comptant. Ecrire pour détails, Cyr Realty Co., 234 Hingston. 219-2 F

TERRAINS A VENDRE

AVIS aux constructeurs, 47 lots à vendre en face du Parc Maisonneuve, bon marché, 937 Notre-Dame O., Main 3407. 217-6

BEAU terrain prêt bâtir rue Casgrain. S'ad. 430 Laurier Est. 218-2

CHAMBORD et Delorimier près Beaubien, Lafontaine, 1695 Denormanville. Calumet 71. 217-3

CHANCE exceptionnelle, boulevard Gouin, à Rivière des Prairies, Bordeaux, 48 par 300, beaux arbres, petite maison, 3,000. Conditions faciles. Autre 60 par 400, entre Bordeaux, Cartierville, belle grève, beaux arbres, sacrifiera pour quelques jours 16 centins pied, moitié comptant, balance facile. Main 7120.

COIN St-Denis et Bélanger, 42 x 130, bon pour tout commerce. Faites-moi une offre. O. Paquette, 1866 Lafontaine, Hochelaga.

PROPRIETES A VENDRE

PESANT ET AUGER

ST-HUBERT, coin de Fleurimont, 50 pieds de front rue St-Hubert, 3 étages en briques. Prix $15,000. Occasion.

RUE CHATEAUBRIAND près Villeray, 2 étages, 2 logements. Revenu 44.00 par mois. Prix $4,500.

ST-DENIS. Terrain près St-Zotique, 25 x 130, $3,600. Terrain près 33ième Avenue, $1,300.

RUE Boyer, près Mont-Royal, 3 étages, 3 grands logements, garage pour 2 machines. Prix $13,000. Revenu $1500.

ST-DENIS, 4 terrains près Castelnau avec bâtisses 60 pieds x 100 en madriers de 2 pouces $8200. Comptant facile.

BEURRERIE à vendre faisant 2500 livres de beurre par semaine, dans bon centre, bon marché.

ST-HUBERT, près 32ème, un étage en briques $2600.

TERRAIN Boulevard St-Joseph, près Hutchison $1.75 le pied.

PATISSERIE à vendre, dans bon centre.

THEATRE. Rue Ste-Catherine 'Diana', Maisonneuve, à vendre, prix $7,000.

MACHINE REO à vendre, bon char, 7 passagers.

TERRAIN rue Christophe Colomb, près Bellechasse $2200.

RUE de Gaspé, maison neuve bois et briques, 6 appartements $4500. Comptant $1500. Bargain.

TERRAIN rue St-Hubert, près Faillon $1600, près 32ème $1000, près 34ème, 1 coin et un lot $3000.

TERRAIN rue Benoni près 32ème $350. Rue Berri près Villeray $600.

TRUCK Ford à vendre à bon marché. Venez voir.

PESANT & AUGER, 3326 St-Hubert. Calumet 3120. F

TERRAINS A VENDRE

COIN Ontario et St-Germain, dimensions 10,000 pds carrés. Faites-moi une offre. O. Paquette, 1866 Lafontaine, Hochelaga.

DELORIMIER, terrains prêts à construire, près tramways, pour $60.00. Melrose 2262M.

DES ERABLES près Mont-Royal, 3 terrains, 25 x 24, conditions faciles, 428 St-Germain.

DEUX lots près de la chapelle de la Réparation à vendre pour $500 comptant les deux. S'adresser H. Lapierre, St-Aubert, comté L'Islet, Qué. 14,21

LOT, 50 x 100, 46ème Avenue, Viauville. 190 rue Picard. Tél. Est 4851.

MAGNIFIQUE lot sur bord de l'eau. S'ad. John Chartrand, Vaudreuil. 14,21,28

OUTREMONT ave Stuart, lot 32 x 100, beau site sur district du boulevard. Rock. 737w.

PLUSIEURS terrains, beau site, pour hôpital privé, près de l'eau. S'ad. A. W. Cormier, 1236 ave de l'Eglise. Vic. 3136.

PRES de

JEU D'ANNEAUX

LIGUE DE L'OUEST, CLASSE "B"

Dimanche le 15, le Ville Emard Ind. a eu la visite du Napoléon Ind., celui-ci remporta la victoire sur son adversaire, malgré que Ville Emard Ind. "pour des jeunes de cette année" ont joué du 10,020. Le Saint-Charles Ind. a eu la visite du Royal Ind. Le Saint-Charles en fut le victorieux. Voici le résultat:

NAPOLEON IND.

J. Hally—					
270	355	340	380	450	— 1795
R. Duquette—					
315	290	380	300	350	— 1635
A. Dulude—					
270	425	370	240	420	— 1825
J. Descent—					
385	375	345	375	325	— 1805
P.-E. Chagnon—					
405	410	560	455	345	— 2175
R. Marleau—					
490	415	530	575	375	— 2385
2238	2270	2525	2325	2265	—11620

VILLE EMARD IND.

J. Lalonde—					
375	275	395	290	265	— 1600
T. Gosselin—					
205	350	365	340	265	— 1525
A. Morse					
345	330	260	385	320	— 1640
L. Perreault—					
265	235	265	335	325	— 1335
A. Gingras—					
225	375	345	355	330	— 1810
R. Mainville—					
335	365	485	540	355	— 2110
1800	1930	2095	2245	1810	—10020

Majorité pour le Napoléon Ind. 1,600. Les félicitations du président au club Ville-Emard Ind.

SAINT-CHARLES IND.

O. Auger—					
190	310	335	315	365	— 1515
W. Lévasseur—					
480	580	455	485	465	— 2465
E. Auger—					
370	500	585	390	455	— 2300
W.-R. Tessier—					
325	270	370	335	400	— 1700
F. Auger—					
485	205	410	375	460	— 1935
R. Perreault—					
470	450	490	425	515	— 2350
2320	2315	2645	2335	2660	—12265

ROYAL IND.

H. Larocque—					
515	455	505	320	525	— 2320
R. Ménard—					
460	430	485	345	440	— 2160
J. Hébert—					
325	360	210	445	380	— 1720
A. Larocque—					
420	460	375	410	505	— 2170
Eug. Hébert—					
295	350	255	340	380	— 1620
Ed. Hébert—					
500	355	480	315	400	— 2050
2515	2410	2310	2175	2630	—12040

Majorité pour les Saint-Charles Ind. 235. Les félicitations du président au Royal pour avoir joué du 12,040.

LES PARTIES DE DIMANCHE PROCHAIN

Dimanche prochain, la deuxième série de la ligue s'ouvrira. Dans la classe "A", le Montréal va rendre visite au Montcalm, au No 623 rue Montcalm. Le Montcalm aura son équipe au complet et la joute sera des plus intéressantes. Dans la classe "B", le Sacré-Coeur va chez le Barsalou, au No 1114 DeMontigny E. Le Canadien va rencontrer le Sainte-Marie, à l'angle Lafontaine et Cartier. Le Maisonneuve va jouer chez le Montréal, au No 202 rue Hogan, et le Montcalm juttera à Maisonneuve chez le National.

CLUB IBERVILLE

Le club Iberville a battu le club Sacré-Coeur par 1,075. Les plus grosses parties furent jouées par le Sacré-Coeur M. Normandin, 2,490; Tanguay, 2,010. Pour le Iberville, M. E. Marceau, 2,665; A. Rorgues, 2,315. Score détaillé :

SACRE-COEUR

Perreault-Lebeau					
265	335	430	500	320	— 1850
Tanguay 415	345	400	345	505	— 2010
Drouin-Lavallée					
295	410	210	320	465	— 1700
Glenand 360	475	310	295	340	— 1780
Label 410	375	245	475	360	— 1865
Normandin					
530	435	435	575	515	— 2490
Total . . 2275	2375	2030	2510	2505	—11695

IBERVILLE

A. Forgues 460	410	545	465	425	— 2315
Eug. Marceau					
515	555	230	420	310	— 2020
H. Girard 410	405	290	380	230	— 1715
R. Forgues 465	440	340	470	330	— 2045
Ad. Marceau					
425	415	380	360	430	— 2010
E. Marceau					
450	630	585	550	450	— 2665
Total . . 2735	2855	2360	2645	2185	—42770

Le club Iberville lance un défi aux clubs suivants, Sainte-Marie, Canadien, Barsalou, National de Maisonneuve, Angus, Plessis, préférés. Pour informations s'adresser à M. Emile Audy, 357 Iberville. Par lettre seulement.

LESAGE VAINQUEUR

Le club de Lesage a reçu la visite du club de Sainte-Adèle, dimanche et l'a défait par un score de 17 à 7.

La partie a été un peu excitante au début, mais grâce aux beaux coups des Beauséjour, Hinsk, Gauthier, Latour, Morel, Racicot, le Lesage a tenu ses adversaires à sa merci. Le Sainte-Adèle a aussi droit à des félicitations pour son beau courage et son effort. Le Lesage lance un défi à tout club amateur qui aimerait à se rencontrer avec lui. Informations R. Beauséjour, Shawbridge.

TRILBY

Le Trilby a continué sa marche triomphale en remportant sa douzième victoire sur le Notre-Dame par le score de 10 à 5. La batterie L'Heureux-Bruneau a retiré 10 hommes au bâton. Georges Poupart a été le héros de la partie en faisant des "catch" sensationnels et un home run. Nous remercions les partisans de leur gracieux encouragement.

Score par manche:

Trilby	4	0	2	0	0	0	3	1	x	—10
Notre-Dame	0	1	0	1	0	1	1	0	1	— 5

Le 22 il recevra le Saint-Brigide et le 29 il fera face au Fullum II et il lance un défi à tout club de 14 à 16 ans. Pour informations, s'adresser à M. Alp. L'Heureux, 1047 Dorchester Est. Tél. Est 8073.

IDEAL-BORDEAUX

Notre club étant libre dimanche aimerait à recevoir la visite d'un bon club amateur. Que font les clubs Oka, L'Epiphanie, Saint-Lin, l'Assomption et Saint-Paul de la Croix qu'ils ne répondent pas aux défis que leur lance le Bordeaux. La batterie de l'Idéal se compose du fameux Shaw comme lanceur et de Domingue comme receveur. Inf. F. Fontaine, Main 7424 le jour.

BLUE SOX vs C. P. ST-ARSENE

Enfin la partie Blue Sox contre le Saint-Arsène est conclue; ces deux équipes se rencontreront dimanche sur le terrain du C. P. Saint-Arsène, rue Bélanger à 3 heures précises, heure avancée.

Le Blue Sox opposera aux rudes frappeurs du Saint-Arsène la batterie Coutu-Brisebois qui a fait un gros travail depuis le commencement de la saison.

WESTMOUNT

Après avoir défait le club du Bureau de poste de Montréal, le 8 juillet par le score de 5 à 1, le Garden City s'attaqua à Westmount samedi ga-gna par le score de 18 à 13. Le Garden City étant libre le 22 juillet et les dimanches suivants aimerait à aller jouer en dehors. Inf. L. Normandeau, 559 ave des Erables, Montréal. E. Robert, Main 6410.

IDEAL DE BEAUHARNOIS

Dimanche dernier, l'Idéal recevait la visite du club Amherst de Montréal. Ce dernier était composé d'anciens joueurs du Beauharnois qui étaient venus ici avec l'intention d'écraser le club local. Il réussi à le vaincre, mais par le maigre score de 3 à 1, et encore c'est grâce à de nombreuses erreurs du club local.

L'Idéal est à la recherche d'un bon lanceur, et s'il en acquiert un il pourra rencontrer tout club amateur.

L'Idéal voudrait arranger une partie pour aller jouer en dehors, dimanche prochain.

Pour toutes correspondances, adressez-vous à Arthur Caron, gérant, Beauharnois.

JEUNE SAINTE-BRIGIDE

Le jeune Sainte-Brigide s'est organisé comme suit avec des joueurs de 10 à 12 ans: receveur, G. Morissette; lanceur, N. Giroux; 1er but, E. Poitras; 2me but, R. Langlois; arrêt court, A. Boulet; 3me but, L. Maillé; volt. de gauche, L. Messier; volt. du centre, L. Vidricaire; volt. de droite, G. Dubois; sub. A. Pellerin.

Le Jeune Sainte-Brigide est libre pour samedi, le 21 juillet. Inf. A. G. Mousseste, 129, rue Maisonneuve.

LE CRAPAUD

Le club Saint-Zotique, champion de la Ligue Canadienne, a défait le club Canadien, champion de la Ligue Nationale, quatre fois consécutives, 2 parties à 6 joueurs et 2 parties à 12 joueurs, par une belle majorité. Il a aussi défait le Canada Car de la même ligue, deux parties; la première à 12 joueurs et l'autre à 6 joueurs, par une forte majorité. Les deux autres parties qui devaient se jouer sur le terrain du club Saint-Zotique, n'ont pas eu lieu, car le Canada Car a préféré manquer à sa parole que de perdre deux autres parties.

Ayant lu dans le journal La Presse le défi du club N.-D. des Victoires, le capitaine du Saint-Zotique, se fait un plaisir de relever le défi, croyant réellement que ce défi est sérieux, vu qu'il parait y avoir plusieurs bons joueurs d'après les rapports qui paraissent dans le journal. Pour informations, s'adresser à M. Arthur Lussier, No 279 Ste-Emelie, tél. Westmount 7044.

LE CLUB N.-D. DES VICTOIRES

Le club de crapaud Notre-Dame des Victoires a rendu visite au club de crapaud Saint-Stanislas et a défait celui-ci par un score de 15,990. Score : J. Mailloux, jr., 11,580; M. Mailloux, 8,510; E. Marchand, 8,410; A. Mailloux, 7,970; A. Labelle, 7,380.

Le club de crapaud Notre-Dame des Victoires lance un défi à tout club de crapaud de Montréal sans exception. Informations, Joseph Mailloux, tél. 8 à 9 hrs p.m., 3854W ou 554 Louis-Veuillot.

LIGUE CANADIENNE

Résultat des parties jouées dans la Ligue Canadienne :

Le Châteauguay a vaincu le Turcot-Sainte-Marie et le Canadien, par 17,470 et 4,480 points.

Le Saint-Zotique a vaincu le Turcot-Sainte-Marie par 25,030 points et le Canadien a défait le Saint-Zotique par 7,040 points.

Les plus hauts scores ont été : L. Carrière, 12,720 points; F. Carrière, 10,840 et 8,680; G. Riendeau, 10,470 et 9,970; O. Amiotte, 10,310; R. Desgroseilliers, 10,090; A. Bissonnette, 9,710 et 9,470; A. Deslauriers, 10,200 et 10,550; D. Leclerc, 10,370 et 11,870; C. Pium, 8,390; W. Ledoux, 8,040; A. Lussier, 11,550, 9,100; G. Lussier, 8,200; M. Lefort, 8,650; T. Dubuc, 10,900, 9,530; P. Lapointe, 8,450; J.-O. Paquette, 8,320; A. Côté, 9,300; S. Blake, 9,070; J. Aubin, 8,610; E. Roger, 8,560; L. Roger, 8,750.

Le Châteauguay a battu tous les records détenus jusqu'ici en jouant la fameuse partie de 98,130 points à 12 joueurs.

La ligue aura un assemblée le 24 juillet, chez le club Turcot-Sainte-Marie, 26 rue Bourassa, à 8 heures, heure solaire.

National défait Royal dans deux parties, par 13,790 et 8,450. Canadian défait C. Car. Hotel dans deux parties, par 3,060 et 16,470.

Plus hauts scores : R. Martin, 8150, A. Martin 8520, A. Lafrance 9600 et 9840, B. Jutras 9080, L. Jutras 9250, O. Rezeau 9960 et 8480, J. Gibbon 12,800 et 10,140, N. Dupuis, 10,590 et 10,450, J. St-Hilaire 8,500, R. Grignon 10,170, W. Duvivage 10,320.

SAINT-JEAN

Le club de baseball Saint-Jean anciennement de la ligue provinciale, aimerait à rencontrer les plus fortes équipes semi-professionnelles de la province. Drummondville, Cap-de-la-Madeleine, Sherbrooke, Roxton Ponds, Saint-Hyacinthe, Valleyfield, l'Assomption, Guybourg, Longueuil, Saint-Lambert, Farnham, Tétreaultville et Beauvivage. Pour information, s'adresser à A.-R. Dansereau, Saint-Jean, P. Q. Tél. 460 après 6 heures du soir.

CLUB NOTRE-DAME

Le club Notre-Dame a été désappointé dimanche dernier par l'absence du Delaroche. A 3 heures, le club Notre-Dame a rendu visite au Tribly et a été défait par un score de 10 à 5 dans une partie très contestée. Il remercie le Tribly de sa bonne hospitalité. L'Heureux, du Tribly a retiré 7 hommes au bâton, tandis que Villeneuve, du Notre-Dame, 10. Le club Notre-Dame lance un défi à tout bon club de 14 à 16 ans sans exception. Inf. s'adresser à Paul Beaudetel, 324 Ontario Est, ou par téléphone. Est 3538, entre 7 et 10 heures.

LE WHITE SOX

Le White Sox a écrasé le Raymond par le score de 10 à 1 devant une nombreuse assistance. Desforges a lancé une bonne partie accordant seulement que 3 buts à ses adversaires et retirant 9 hommes au bâton. Big Six Jocks a 3 hits à son crédit. Leclerc et Chapman ont brillé au champ.

	R.	H.	E.
Raymond	000000010—	1	5
White Sox	14500000x—10	10	3

Batteries : Lachapelle, Dessormiers, Desforges-Weir.

Dimanche prochain, le White Sox ira rencontrer le Longueuil, son seul vainqueur, cette saison. Le club sera accompagné d'un fort contingent de ses partisans. Le club lance un défi à tous les clubs suivants : Canadiens Inc., Guybourg, Farnham, Drummondville, Saint-Jean, Tétraultville, Beaurivage. Pour inf. Fred. Chapman, 146, 21ème ave, Lachine. Tél. 763M.

LE MONTGOMERY

Le Montgomery a continué sa marche triomphale en battant le fameux Etoile Royale par un score de 12 à 7. La batterie se composait du lanceur Roger, Dufort et Edgar Thouin, comme receveur. Joseph Bessette et Mandosa Charron ont fait chacun un trois buts. Le Montgomery félicite l'Etoile Royale de sa bonne tenue sur le terrain. Il a aussi défait le fameux Patricia par un score de 29 à 13. F. R. Faucher, R. Dufort, O. Primeau, J. Brissette ont fait chacun un home run. E. Laforest et N. Laforest ont été les étoiles de la partie. Il y avait au-dessus de 300 personnes qui assistaient aux deux parties. Dimanche le Montgomery recevra de nouveau le Jeune Meilleur. La partie commencera à 2 hrs (heure solaire). Il invite ses partisans à venir l'encourager. Il lance un défi au Almaz Ind., Caffay, etc, et à tout club de 12 à 14 ans. Pour informations, s'ad. au gérant Adélard Primeau, 167 Montgomery. Par lettre seulement.

LE SAINT-THOMAS

Le Saint-Thomas d'Aquin a battu le Chambly Canton. Le score final a été 14 à 12.

Le Saint-Thomas se trouve libre pour dimanche le 22 juillet et désirerait visiter quelque bon club. Pour inf. M. Jean Rogers, 116 Selby, Montréal, le jour. Main 182. Le soir, M. Drapeau, West 5534W.

BOUT DE L'ILE

Le Bout de l'Ile marche de victoire en victoire. Dimanche dernier l'Impérial Oil a eu son tour pour subir la défaite dans une partie très contestée et remplie d'exploits sensationnels. Les deux clubs ont bien joué, mais le meilleur a remporté la victoire après une lutte acharnée.

Résultat par manche:

Imperial Oil	0	1	2	0	4	0	0	0	1	—8
Bout de l'Ile	1	1	0	0	3	0	3	0	x	—9

Arbitres : Messier et Lapointe.

Dimanche prochain, le Varennes aura la chance de démontrer ses capacités alors que le Bout de l'Ile recevra sa visite pour une partie qui commencera à 2.30 heures, solaire. Inf. Rich. Bérard, Pointe-aux-Trembles. Tél. Local No 38 et le soir, 270A Brebeuf.

SAINT-REMI

Dimanche dernier, le club de balle au camp "les Chevaliers de S.-Rémi", recevait la visite du fameux club Maisonette de Montréal, et l'écrasait par un score de 14 à 1.

Dimanche prochain, nous recevrons la visite du Amherst, l'équipe de J.-L. Saint-Amour, ex-gérant de l'Idéal de Beauharnois. Le 29 juillet, nous recevrons la visite du Cercle Impérial Barsalou. Le St-Rémi lance un défi aux clubs suivants : Raymond, Epiphanie, Idéal de Beauharnois, et Laprairie.

Pour informations, s'adresser au secrétaire Maurice Lamarre, Saint-Rémi, Qué.

Phone 12 ou 42.

Mascotte	0	0	0	0	0	0	0	1	0	0
St-Rémi	0	0	4	1	4	2	1	2	x	

Dimanche, le 8 juillet Les Chevaliers de St-Rémi écrasaient le Blue Sox par un score de 24 à 2.

LE RACINE VICTORIEUX

Le club Racine continue sa marche triomphale de victoires en rapportant dimanche dernier une autre victoire sur le club Saint-Maurice de Rosemère, déclassant ces derniers par un score 19 à 9. Nous remercions les directeurs du club pour le bon accueil qu'ils nous ont fait. Le Racine a aussi une autre partie à son crédit au Parc Lafontaine, contre le club de la maison Polson, par défaut, samedi dernier.

DOMINION EXPRESS

Dimanche dernier, le Dominion Express rendit visite au C. P. Saint-Arsène et le défit par le score de 14 à 1. Le lanceur Hamel lança une partie magistrale et tint le club local qu'à 4 hits espacés jusqu'à la 7me manche où il se blessa. Aliwin, 2me but, le remplaça. Hamel frappa pour le circuit. Désormiers receveur qui sur 5 apparitions au bâton, frappa 5 hits, Faubert court-stop qui a à son crédit 11 assists 2 putt out, 1 erreur, McCauley, l'autre but accepta 14 chances et 1 erreur et Cool fielder de droite qui fit deux catchs sensationnels. Score par manche :

Dominion Express .	2	2	4	0	1	1	0	0	3	—14
C. P. St-Arsène sr. .	0	0	0	0	0	4	0	0	1	— 1

Pour information, J. A. Lanouette, secrétaire, Lasalle 2223W.

LE CALLAO

Samedi, le 21 juillet, le Saint-Vincent de Paul jouera avec le fameux Callao qui n'a pas connu la défaite cette année. Le Saint-Vincent essayera de faire baisser pavillon au club Callao mais ce dernier ne se compte pas pour battu et le capitaine Filion de ce dernier est très confiant. De son côté, le capitaine Nantel du Saint-Vincent de Paul promet une victoire à ses partisans et admirateurs et pourvu qu'il continue les durs frappeurs du Callao n'ont qu'à se bien tenir.

C'est la partie la plus chaude en perspective cette année dans tous les clubs de leur classe.

C'est une chose certaine que le Saint-Vincent sera champion des clubs de 10 à 13 ans et il en est de même du Callao dans la classe de 12 à 15 ans.

Ce sera donc deux clubs champions que nous verrons à l'oeuvre et quoique qu'il y ait différence d'âge, le public est assuré d'assister à une joute qui sera mémorable à n'en pas douter. L'on estime que 700 à 800 personnes verront ces deux clubs champions aux prises. La partie commencera à deux heures (anglaise), et les choses marcheront rondement. Donc, en foule, au terrain du Saint-Vincent, rue Lafontaine, près Fullum.

CANADIEN NATIONAL

Le club Canadien National lance un défi à tout club de 16 à 18, et de 18 à 20 ans, tout spécialement aux clubs Saint-Laurent Reserve, Saint-François-Xavier, Feuille d'Erable, Sainte-Anne des Plaines, Sainte-Thérèse, Sainte-Cécile II.

Pour informations, s'adresser au gérant, M. Donat Levac, 46 Florian, entre 6 et 7, heure solaire et par lettre aussi.

ETOILE SAINT-EUSEBE

L'Etoile Saint-Eusèbe vient de remporter sa 14e victoire aux dépens du fameux Idéal Saint-Joseph, par un score de 17 à 16 dans une partie de 12 manches. La batterie, Morin-Jodoin—Minou et Brulé a été invincible. Boulet, Barsalou, Rassicot, Normandin et Harry Taylor se sont distingués en cognant dur.

Score par manches:—

Idéal Saint-Joseph	0	2	0	0	0	1	1	9	0	0	3	0
Etoile Saint-Eusèbe . . .	0	4	0	0	6	0	0	3	1	2	0	1

L'Etoile Saint-Eusèbe accepte le défi du Jeune Saint-André, mais pour un pari de 5 piastres.

Pour inf. Jules Morin, 441 Brébeuf, ou Ludger Coulombe, 237 Chapleau, entre 6 et 7 heures.

CLUB "DE LUXE"

Ce club ira rencontrer le Sainte-Rose dimanche le 22. Le départ se fera en camion-automobile du coin Wolfe et Craig à midi. La batterie sera Larocque et Lapierre.

Le club "De Luxe" lance un défi à tout club amateur pour le 29 et les dimanches suivants. Inf. E. de Courcy, 591 Craig Est, Est 4860.

SAINT-VINCENT, 13. PATRIOTE, 2

Dimanche, le 15 juillet, le Saint-Vincent a remporté sa plus belle victoire de la saison jusqu'à date lorsqu'il a défait le club Patriote par le score de 13 à 2.

Charbonneau a deux hits à son crédit de même que Ouellette 1, Nantel 4, Turcotte 1, Lamontagne 2, Thivierge et Laforge se sont distingués :

Résultat par manche:	R.	H.	E.
S.-Vincent. . . . .324 210 01x—13	9	4	
Patriote. . . . . 100 000 100— 2	4	9	

Batterie : Saint-Vincent : Nantel et Laurin. Patriote : Leduc et Gauthier.

Samedi, le 21, le Saint-Vincent recevra le Callao par qui il a été défait par 5 à 4, en 10 manches. Les batteries seront : Saint-Vincent : Nantel et Viger ; Calla : Fillon et Aubry.

Tous clubs de 10 à 13 ans sont invités. Inf., Paul Tremblay, 450 Fullum. Tél. Las. 1289W, ou Gaston Nantel, 427 Fullum, entre 6 et 7.

LE JEUNE BLUE SOX

Le Jeune Blue Sox, de Lachine, lance un défi au fameux club Blue Sox, du gérant Lafortune, pour un pari ou non.

ETOILE SAINTE-ROSE

L'Etoile Sainte-Rose a remporté deux nouvelles victoires, la première sur l'Abord à Plouffe par 6 à 3, la seconde sur le Sainte-Thérèse par 16 à 7. L. Vanier et L. Ouimet ont frappé pour le circuit dans la deuxième partie.

Il renouvelle son défi au Saint-Martin, Fullum II, Fleur de Lys, Pont Viau. Inf. L. Ouimet, Sainte-Rose, 110.

BERTHIER vs SAINT-BARTHELEMY

Dimanche dernier, le club de baseball de Berthier faisait l'inauguration de son terrain. Nous avons reçu la visite du club de Saint-Barthelemy. La partie fut très intéressante et le club de Berthier terrasse vaillamment par un score de 5 à 4. Quoique ayant à aller au bâton encore une fois. Près de quatre cents spectateurs assistèrent à la joute. Les gagnants du club sont MM. W. Gendron, J.-M. Bonin, J. Beaulac, J. Bacon, G. Trempe, G. Daviault, L. Bonin, L. Dubé.

SAINTE-ROSE

Le club Sainte-Rose a remporté encore une autre victoire dimanche dernier, en battant le fameux club Fullum de Montréal, par le score de 8 à 7, dans une partie des plus contestées.

Malgré les 4 points d'avance pour les visiteurs, dès la première manche, les joueurs du Sainte-Rose n'ont pas perdu confiance, mais au contraire, ont redoublé de courage et ont terminé la partie par le beau résultat que nous donnons ci-haut.

Dimanche prochain, le Sainte-Rose recevra la visite du club De-Luxe, de Montréal, la partie commencera à 2½.

CHAMBLY-SUD

Le Chambly-Sud a subi une défaite par l'Electra avec un score de 10 à 9. Les trois joueurs de champ du Chambly était absents cette journée-là.

Le Chambly-Sud attend toujours la réponse du Saint-Laurent de Longueuil et aussi du Patricia de Sorel. Le Chambly étant libre le 22, aimerait à aller rencontrer toute équipe de joueurs de 16 à 20 ans, Farnham ou Marieville préférés. Inf. P.-E. Grignon, tél. 27, entre 6 à 7 (heure solaire), ou R. Malhiot, tél. 27, entre 5 à 6 (heure solaire), ou par lettre, Chambly-Bassin.

C. P. AHUNTSIC

Dimanche dernier, le C. P. Ahuntsic devait recevoir le fameux Jeanne d'Arc de Lachine, mais ces messieurs, de peur de se faire battre, ont cru mieux de rester à Lachine. Plus de 500 personnes s'étaient rendues pour voir cette joute de baseball. Dimanche prochain, le Cercle Paroissial recevra la visite du Saint-Irénée. Cette joute est attendue depuis bien longtemps, car elle promet d'être la plus contestée de la saison. Le club invite tous ses partisans à venir l'encourager à remporter une brillante victoire.

L'Ahuntsic lance un défi aux clubs suivants: Idéal Laurier, Sainte-Thérèse, Sainte-Rose, Saint-Martin, Saint-François-Xavier, et à tous clubs de 18 à 20 ans sans exception. Pour informations, prière de communiquer avec le gérant, René Pagé, 215 Blvd Gouin Est, ou Tél. Calumet 2512, le jour.

SAINT-CESAIRE

Le club de Saint-Césaire a pris sa revanche, dimanche, en remportant la victoire sur le club de Saint-Hyacinthe; le score fut de 5 à 4. Dimanche prochain, le 22 juillet, le Saint-Césaire recevra la visite du club de Chambly. Nous sommes assurés d'avance que ce sera une partie très intéressante.

SAINT-ETIENNE

Le club de baseball Saint-Etienne Amateur composé des meilleurs joueurs du club de baseball Laval-des-Rapides ira dimanche rencontrer la fameuse équipe de l'Assomption. Le voyage se fera en automobile.

LE SAINTE-CECILE

Dimanche prochain le club de l'Epiphanie recevra la forte équipe du Sainte-Cécile Inc. Inf. B. Hemphield, secrétaire.

ROSEMONT IND.

Le oRsemont Ind. a défait le Royal de Vlauville, par un score de 3 à 2. Il lance un défi à tout club de 16-18 ans, sur son terrain, pour le 22. Inf. P. Thibodeau. Las. 2755w.

C. T. L'ASSOMPTION

Le club de tennis L'Assomption s'est fermement réorganisé. Tous les anciens membres ont répondu à l'appel, et, se sont mis immédiatement à la pratique.

Les amateurs de L'Assomption auront l'occasion de voir sous peu des joueurs émérites, qui ont déjà eu à lutter contre de forts joueurs de Montréal.

Tout club désirant lutter contre le C. T. L., est prié de se mettre en communication avec la direction du club.

SAULT-AU-RECOLLET

Le club Sault-au-Récollet a retenu les services de M. Guillaume, lanceur de la ligue de la Cité, comme gérant. Tout club de la ville ou en dehors qui voudra jouer avec le Sault est prié de se mettre en communication avec moi. Dimanche prochain, le Sault recevra à 3 heures (heure avancée), la puissante équipe le "Plaza", qui aura comme batterie Lamoureux et Vachon. Le Sault lui opposera Guillaume et Michaud. Inf. R. Guillaume, 1021 Delaroche.

SAINT-VINCENT FERRIER

Le Saint-Vincent Ferrier a défait le Saint-Henri, par un score de 17 à 9. Le lanceur Lecourse a retiré 16 hommes au bâton. Le Saint-Vincent Ferrier le 22 est libre, et lance un défi à tout club de 14 à 16 ans.

Information, s'adresser, M. Etienne St-Pierre, 3448, Henri-Julien. Calumet 2575W, entre 6 et 7 hrs.

SAINT-IRENEE

Le Saint-Irénée est allé dimanche dernier rencontrer le White Sox II et a fait partie nulle de 4 à 4, en sept manches. Ce fut un duel entre les lanceurs Chartier du White Sox II et Cutler du Saint-Irénée.

Score par manche :

Saint-Irénée . . .	0	0	1	0	0	0	3	—4	
White Sox II . . .	1	0	2	0	1	0	—4		

Dimanche le Saint-Irénée ira rencontrer le C. P. Ahuntsic, le 29 il rendra visite à l'Impérial Oil; le 5 août il accordera une revanche au Varennes. Le 12 août le Saint-Irénée ira jouer contre l'Abord-à-Plouffe, après ces dates, il est libre et lance un défi à tout club amateur. Pour information, s'adresser à M. A. Métayer, 142 Notre-Dame, Lachine, Qué.

ETOILE MONTCALM II

Etoile Montcalm II a battu le club Neptune par le score écrasant de 26 à 1. Le lanceur Chevalier a retiré 20 hommes au bâton et n'a accordé que 7 hits dans toute la partie. MM. Chevalier, Thifaut, Viau, Morency, Viau, Cadorette, Auzy, Côté se sont distingués tant au champ qu'au bâton.

L'Etoile Montcalm II lance un défi à tout club de 11 à 13 ans ou de 12 à 14 ans. Pour informations Marcel Cité, 162 Montcalm.

Score par inning :

	R.	H.	E.
Etoile. . . . . .771251111—26	29	5	
Neptune. . . . . .000000091— 1	7	19	

SAINTE-MARIE

Le Sainte-Marie a continué sa marche triomphale en battant l'Etoile d'Orient par 7 à 4, le Hogan par 3 à 1, le Bellerive par 8 à 1. Le Sainte-Marie a 12 victoires et une partie. Il lance un défi à tous les clubs de 10 à 13 ans. Les noms des joueurs sont: receveur, E. Normandin; lanceur, A. Brown; 1er but, P. Normandin; 2ième but, L. Dubé; arrêt-court, P. Boutiat; 3ème but, Roger Brosseau; les champs sont: R. Brown, G. Ouellette, M. Lalberté, L. Vallée et Gourdeau. Pour information écrire à Paul Normandin, 97 rue Sheppard.

PARTIE DE DIMANCHE

Rigaud recevra la visite du club Calumet. La partie promet d'être très intéressante.

JEUNE RADIO

Le Jeune Radio a ajouté deux victoires à son crédit en battant le Chambly par 1 à 0 et l'Athlétique Hochelaga par 8 à 3. La batterie composée de Poeding et Rivet a retiré 12 hommes au bâton. Il lance un défi à tout club de 10 à 13. Inf. A. Lalumière, 27B Orléans.

LES ELKS

Les Elks ont remporté une belle victoire sur le club Emmets par le score de 9 à 8. Les Elks lancent un défi aux clubs suivants: Guybourg, Longueuil, Beaurivage. Inf. s'adresser à G.-R. Garrett, 16a Shearer.

BEAURIVAGE VAINQUEUR

Le club Beaurivage a remporté sa dixième victoire consécutive en battant le Tétreaultville chez lui, par le score de 8 à 4, devant une assistance de quatre mille personnes.

La joute fut arrêtée à la sixième manche à cause d'une décision de l'arbitre des buts qui déclara mort un coureur du Tétraultville qui était bien mort et qu'il l'est encore; mais cela ne plut pas à M. Wagner, le capitaine du Tétreaultville qui menaça tout le monde de ses foudres et l'on dut arrêter la partie.

Lamoureux du Tétraultville fut sorti de la boîte à la troisième manche et Lambert qui le remplaça fut frappé avec tout, excepté la chaudière à eau. Dufresne fit un "home run" et Savard un trois-buts, Rochon et Rivet firent chacun un deux-buts.

Vinet, lanceur du Beaurivage fut l'étoile de la partie, il retira onze frappeurs sur des "strikes" et frappa deux coups sûrs.

Dimanche prochain, le Beaurivage recevra la visite du Saint-Clément de Vlauville que l'on dit très renforcé et nous prévoyons une joute très serrée.

DOMINION EXPRESS

Le club Dominion Express rendra visite, dimanche le 22, à la forte équipe de Terrebonne, le voyage se fera en camion-automobile. La partie commencera à 3 hrs, heure avancée.

IDEAL-BORDEAUX

Dimanche nous recevrons la visite du Belmont Social qui n'a que des victoires à son crédit; tous se rappellent les belles parties que jouait ce club l'an dernier et qui était un des meilleurs clubs amateurs. La partie commencera à 2 hrs heure solaire. La batterie de l'Idéal sera Shaw comme lanceur et Dominique comme receveur. Que tous les gens de Bordeaux et de Cartierville se rendent au terrain de la rue Valmont pour encourager leurs favoris. Inf. F. Fontaine, Main 7424 le jour.

IMPERIAL BARSALOU

Dimanche le 22 juillet, le Barsalou jouera deux parties au parc Lafontaine. La première partie avec le Laurier de Milsonneuve à 2 hrs heure avancée; la deuxième avec l'Idéal d'Hochelaga. Le 29 le Barsalou rendra visite au Saint-Rémi; il invite tous ses partisans. Inf. Eugène Marsan, 482 Beaudry, par lettre. Tél. Est 1034, de 7 à 8½ a.m. et de 5 à 6 p.m.

SAINT-ETIENNE

Au-delà de 1,500 personnes qui se trouvaient au parc Lafontaine ont vu le Saint-Etienne triompher du Saint-François-Xavier par un score de 9 à 6. Bourassa, Dinelle et Houde firent chacun un trois buts et un deux buts, Gilbert se distingua au champ.

Score par manches : R. H. E.

Saint-Etienne .	2	0	0	0	0	3	1	2	1	—9	10	2
Saint-F.-X. . .	0	0	0	0	0	2	1	0	3	—6	4	4

Le Saint-Etienne lance un défi à tout club de 18 à 20 ans, Varennes préféré, pour le 5 août. Inf. C. E. Houde, 326 De Fleurimont. Cal. 3439W, entre 6 et 6.30, heure solaire.

SALABERRY INDEPENDANT

Le Salaberry Indépendant a rendu visite au fameux club Boucherville et après une des plus belles parties jouées à Boucherville cette saison, le club de la place est sortie vainqueur par le score de 4 à 3. La batterie Petit et Foisy a retiré 10 hommes au bâton et s'est distinguée; Percy et Pelletier ont fait un double jeu, Desnoyers qui a remplacé Trudeau au 1er but a joué une partie de toute beauté. Dimanche prochain le Salaberry rendra visite au Bleu-Blanc-Rouge, coin des rues Iberville et Blvd. Rosemont. Etant libre le 29 et les dimanches suivants, le Salaberry lance un défi à tout club amateur de la province.

PRINCIPALES ROUTES POUR L'AUTOMOBILE

Détails intéressants sur leur état actuel et les travaux en cours d'exécution.

NOMBREUX AVANTAGES

Le "Bulletin" bimensuel du département de la voirie de la province de Québec a pour but de renseigner le public voyageur sur l'état actuel des grandes routes et sur les travaux en cours d'exécution ou au programme pour la saison. L'exemplaire du 2 juillet, en plus de l'état des routes, traite de la construction de la route Edouard VII. On y trouve les détails suivants:

La route Edouard VII, une des plus belles du réseau, en est la plus ancienne. Le gouvernement commença lui-même, en 1912, la construction de cette route de 40 milles destinée à relier la métropole du Canada aux centres importants des Etats-Unis par voie de Rouse's Point. A l'automne de 1913, malgré toutes sortes de difficultés causées par la nature du sol et la température défavorable, elle était complétée, moins cependant les 8,000 pieds de la jetée de Laprairie, dont la construction relevait du gouvernement fédéral. Après maints pourparlers, ces 8,000 pieds furent complétés par le département de la voirie en 1920.

La route Edouar VII a son point d'origine au pont Victoria, dans la ville de Saint-Lambert. De là elle traverse Saint-Lambert, la paroisse de Longueil, la paroisse et la ville de Laprairie, les paroisses de Saint-Philippe, de Saint-Jacques, de Saint-Cyprien, les villages de Napierville et de Lacolle, et enfin la paroisse de Notre-Dame du Mont-Carmel, d'où elle rejoint la frontière à Rouse's Point et où elle se raccorde avec les chemins améliorés des Etats-Unis.

Elle traverse un pays agricole très riche, auquel elle permet une communication quotidienne avec la banlieue et la ville de Montréal sa situation, les centres importants qu'elle relie, la communication facile qu'elle permet avec les autres villes de la province, en font notre route la plus connue et la plus parcourue. Son pavage, entièrement en macadam bitumineux, offre toutes les facilités désirables, tant pour le tourisme que pour la circulation des camions, qui y est très considérable. Ouverte à la circulation pendant pratiquement neuf mois de l'année, elle rend en outre aux agriculteurs de toute la région qu'elle traverse d'immenses services.

La route Montréal-Sherbrooke est terminée sur toute sa longueur, moins environ 1600 pieds dans la paroisse de Sainte-Marie-de-Monnoir, dont la construction en béton est actuellement en cours et moins la partie du village de Richelieu où, à cause des travaux d'aqueduc qui se font actuellement, la construction est remise à l'automne. Il y a 1¼ mille de réfection à faire, cette année, dans la ville de Marieville et une couche de gravier à ajouter dans la ville de Magog sur environ 7/10 de mille. Sur cette route, dont la construction a été terminée en grande partie l'an dernier, le gravier n'est pas encore parfaitement lié. La route est cependant en bon état partout.

La route Montréal-Québec est en bon état sur toute sa longueur. Les cantonniers du département de la voirie sont actuellement à réparer les ornières inévitables à cette saison-ci de l'année. Le département répare les approches du pont de Charlemagne à la suite d'une entente avec les chemins de fer nationaux, ainsi que la partie de la route située sur l'île Bourdon.

La route Lévis-Saint-Lambert dans la partie ouest est terminée jusqu'à Sorel. La construction de la partie est est poussée activement. Plusieurs contrats y sont en cours d'exécution. Excepté peut-être à Saint-Pierre-les-Becquets où les contrats ne sont pas encore accordés, on compte terminer cette année la section de Lévis à Sainte-Angèle. Cette section sera peu praticable au cours de la présente saison pour la grande circulation.

Dans la route Caughnawaga-Malone les travaux de réfection seront faits à plusieurs endroits. Malgré ces travaux, la route sera passable tout l'été.

La route Beauce-Jonction-Sherbrooke est terminée jusqu'à East-Angus. De East-Angus, elle rejoint la route Beauceville-Sherbroke à Cookshire et offre un parcours amélioré ininterrompu jusqu'à Sherbrooke. Des réfections sont au programme, cette année, pour Amiante, Thetford-Sud, Pontbriand et Robertson. A Thetford-Mines la réfection est actuellement en cours d'exécution. Ces travaux n'affecteront que très peu la circulation et la route sera passable tout l'été.

La route Lévis-Rimouski devait se terminer cette année jusqu'à la Rivière-du-Loup. Quelques municipalités n'ont pas encore donné leur consentement à la construction dans leur territoire respectif. Dans la paroisse de Berthier, le chemin n'est pas très beau, quoiqu'il soit passable. Un détour peut être fait de Saint-Vallier à Montmagny par Saint-François et Saint-Pierre. Dans l'ensemble, la route sera avantageuse tout l'été pour la circulation jusqu'à la Rivière-du-Loup.

La route Beauceville-Sherbrooke sera complètement terminée cette année. Des contrats sont accordés pour Lingwick, Saint-Ephrem-de-Tring et Saint-Victor-de-Tring, les trois seules sections restant à terminer. La route n'est pas recommandée pour cette année.

La route Montréal-Ottawa (via Hull) est terminée de Montréal à Lachute, excepté à Saint-Augustin et à Sainte-Scholastique, où des contrats de construction sont en cours. Les soumissions sont demandées pour la construction de cette section entre Lachute et Hull. Les contrats seront accordés incessamment. La route est passable de Montréal à Lachute.

La route Edouard VII est en bon état sur toute sa longueur. L'entretien ordinaire est poussé activement.

Dans la route Lévis-Sherbrooke, des travaux de construction sont au programme pour cette année, ainsi que quelques travaux de réfection à Arthabaskaville et à Warwick. La route est praticable de Sherbrooke à Plessisville; de Plessisville à Lévis, elle n'est pas recommandée.

La route Montréal-Mont Laurier sera terminée cette année jusqu'à Sainte-Agathe et offrira un parcours amélioré ininterrompu d'environ 65 milles. La section de Saint-Sauveur est en construction. Nous finissons actuellement la section de Sainte-Adèle. La route sera passable tout l'été.

A suivre sur la page 33

A Los Angeles, Californie, il y a six cents camions automobiles qui parcourent la ville en tous sens comme simples courriers et qui desservent toute la Californie méridionale.

!!!!!!!!!!!!!!!!!!!!!!!!!!!!

"DUNLOP"

Le Pneu le Plus Envié au Monde

Record du parcours — Antidérapant parfait

A183

!!!!!!!!!!!!!!!!!!!!!!!!!!!!

ALFRED RACINE

fabricant de carrosserie de camion, touring, sedan et voitures. Réparations générales, peinturage et vernissage, rembourrage, couverture de bourrure et de top, réparation et forgeage de ressort, débossage de garde-boue et de carrosserie, prix modérés.

1990 ST-DOMINIQUE (près Laurier) ST-LOUIS 1708.

83-a.n

PNEUS

Comparez ces prix et venez vous rendre compte des merveilleuses aubaines offertes. Ces pneus sont garantis pour 8000 milles.

31 x 4	Cordés	—	Prix ord.	$31.75	Notre prix	$22.25
32 x 4	—	—	—	34.95	—	24.50
33 x 4	—	—	—	36.15	—	25.50
34 x 4	—	—	—	37.00	—	26.00
32 x 4½	—	—	—	45.30	—	31.75
33 x 4½	—	—	—	46.30	—	32.50
34 x 4½	—	—	—	47.50	—	34.00
35 x 4½	—	—	—	48.80	—	35.00
36 x 4½	—	—	—	49.90	—	35.75
33 x 5	—	—	—	56.40	—	39.00
35 x 5	—	—	—	59.15	—	41.00
37 x 5	—	—	—	62.20	—	40.00

GRATIS: Chambres à air gratis avec chaque série de pneus. GRATIS

Spécial 30 x 3½ — Antidérapants garantis $8.25
A côtes garantis 6.95
Antidérapants 7.50

Security Tire Sales Co.

Propriétaire et administrateur de la Two in One Tire Co.

139 RUE BLEURY

Plateau 2071

GOODYEAR

ALL-WEATHER TREAD

Leur parcours surprend ceux qui en font usage

Goodyear means Good Wear

VENDEUR GOODYEAR CHOISI

Service de 24 heures, Bandages Pleins ou Pneumatiques

MONTREAL TIRE SALES

Téléphone St-Louis 4083. Le soir et le dimanche, St-Louis 631, 5 Est, Marie-Anne

Vente d'Ecoulement

Absolument de Bonne Foi

McLAUGHLIN-Buick

Tous nos Autos Usagés doivent être Ecoulés pour le 31 Juillet, 5 Jours d'Essai

Si l'auto que vous achetez n'est pas tel que représenté, RAMENEZ-LE et nous appliquerons chaque dollar que vous aurez dépensé à l'achat de tout autre auto que nous avons en Stock: McLaughlin, Chevrolet, Ford, Gray-Dort, Dodge, Chalmers.

Un peu de comptant et autant de versements mensuels que vous désirez, avec le nombre de leçons voulu pour bien conduire.

Vous trouverez ici les plus Grandes Occasions de l'Année. Vous serez Surpris des Bas Prix et de la Qualité

VOYEZ:— Un Studebaker Six-Léger 1923 flambant neuf, acheté il y a moins d'une semaine, à prix grandement réduit.

OUVERT LE SOIR

McLAUGHLIN MOTOR CAR CO., Limited

664 Ouest, rue Ste-Catherine, Montréal

Tél. Uptown 7980.

Vos freins obéiront sans grincement avec

Asbestonos BRAKE LINING

Les seules fourrures de freins fabriquées au Canada.

The ASBESTONOS Company

East Broughton & Montreal PQ

Semaine des Autos Usagés

Bons Autos Usagés

Si vous avez l'intention d'acheter un bon

AUTO USAGE

Voyez ce que nous avons à offrir avant de décider

Chalmers 1919 touring. . $400.

Ford sedan avec roues de broches, complètement équippé $375.

Chevrolet 1919-20-21 à partir de. . . . . $175.

McLaughlin D. 45. . . $300.

SPECIAL

Fords touring excellente condition, de. . . . $50. à $300.

Ford Camion panel body. $150.

Ford Camion stake body $350.

$50 comptant achètent un auto.

Notre ligne d'autos est correcte et notre devise est:

"Nous voulons vous plaire"

Chevrolet Motors Co.

OF CANADA LIMITED.

Service des autos usagés

En [illegible] l'Immeuble Forum

OUVE[illegible]E SOIR. UPTOWN 7441. Entrée Avenue Atwater.

19,21

JEWETT SIX

PAIGE BUILT

La mère — "Mon Dieu, j'ai peur qu'il pleuve au lac aujourd'hui".
Le père — "Laisse faire, ma chère, nous pouvons fermer les fenêtres en un clin d'oeil".
François — "Oui, et nous sommes certains de nous en tirer avec un Jewett".

Ce Jewett Utilisable à l'Année Plaît à toute la Famille

Confort qui Défie les Intempéries — Rendement dont on peut être fier.

Le sedan Jewett est frais et bien aéré pendant les chaleurs. Toutes les fenêtres latérales s'abaissent, comme le montre la vignette. Vous avez autant d'air que dans un auto de tourisme. Dans les chemins poussiéreux ou quand vous êtes surpris par une tempête, levez les fenêtres et vous êtes aussi à l'abri que dans une maison. Fermez les portes à clef et le bagage est en sûreté.

Quand l'automne arrive, ce sedan Jewett est doublement apprécié par toute la famille. Avec les fenêtres fermées juste — et elles ferment juste — vous êtes très à l'aise par la plus maussade température. Vous sortirez plus souvent, vous serez en relations plus étroites avec vos amis, vous vous servirez réellement de votre auto.

Mais le sedan Jewett donne plus que le confort de la température. Avec ses ressorts, plus longs que ceux de n'importe quel autre auto de sa classe — et ses coussins grands et épais — il défie les chemins raboteux. Sa solide construction — le Jewett pèse 200 livres de plus que les autos qui lui sont comparables — lui donne le moëlleux d'un gros char. Il est construit, aménagé et fini pour plaire et durer. Fermez les portes fort — le son révèle une valeur substantielle.

Le sedan Jewett est reconnu comme "l'auto fermé qui donne le rendement de l'auto ouvert", grâce à la vigueur de son moteur de 50 forces. Il dépasse n'importe quel autre auto dans une côte. Les autos de tourisme Jewett peuvent accélérer de 5 à 25 milles à l'heure en 7 secondes en grande vitesse. Le sedan fait presque la même chose. Vous pouvez le conduire de 2 à 60 milles à l'heure en grande vitesse. Vous changez rarement de vitesse. Quand vous le faites, vous n'imprimez qu'un mouvement de 3 pouces au levier. Que vous le fassiez rapidement ou lentement, vous ne manquez jamais votre coup et il ne se fait pas de bruit. Les femmes aiment le Jewett à cause de sa facilité de conduite.

Le mécanisme du Jewett est bon dans tous ses détails. Le Jewett est le seul sedan dans les environs de $2300 qui soit construit par un fabricant d'autos de haut prix. Essieux Paige-Timken en avant et en arrière. Embrayage et transmission type Paige. Moteur fabriqué par Paige. Robuste châssis de 6 pouces. C'est un auto économique qui donne un service long et satisfaisant — un merveilleux six cylindres au prix d'un quatre. Arrangez-vous pour vous faire donner une démonstration de famille dans ce sedan Jewett utilisable à l'année.

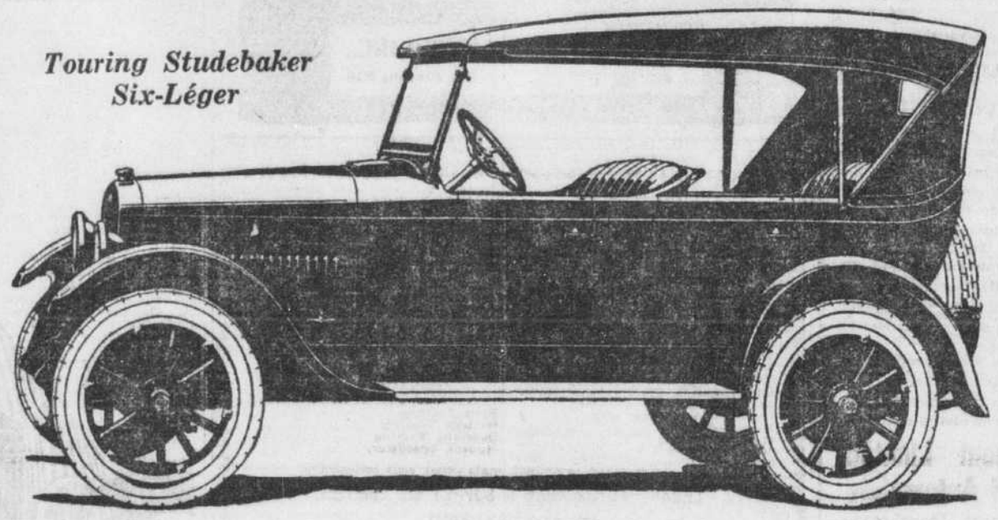
Touring $1645 — Coupé $2305 — Touring Spécial $1800 — Sedan Spécial $2660
Roulière $1645 — Sedan $2335 — Coupé Spécial $2545
Prix à Windsor, Taxe Payée

Paige-Jewett Sales & Service, Limited

124 Ouest, rue Sherbrooke. Plateau 5102

(312-D)

Touring Studebaker Six-Léger



Un auto de six cylindres de la meilleure qualité pour $1395

Il fut un temps où la possession d'un automobile de six cylindres était l'apanage exclusif des riches.

Mais aujourd'hui, le Studebaker Six-Léger, à $1395, a permis à des milliers de personnes de jouir de la douceur, de la souplesse et de l'abondance d'énergie inhérentes à un auto six cylindres de la meilleure qualité.

De grandes ressources financières; des usines modernes; une production sur une grande échelle; et la fabrication au complet des autos Studebaker dans les fabriques Studebaker permettent de mettre sur le marché un six-cylindres de la qualité du Six-Léger au prix de $1395.

Non seulement le Studebaker Six-Léger a mis le six-cylindres à la portée de milliers de gens, mais il a été l'initiateur de nouvelles qualités de fonctionnement, de confort, d'économie et de recommandabilité.

Nous considérerons comme un plaisir de vous faire voir le Six-Léger, de vous donner une démonstration, de vous le laisser conduire. Il représente le plus bel exploit accompli par l'entreprise Studebaker durant ses 71 années d'existence. En toute justice pour vous-même, vous devriez voir le Studebaker Six-Léger avant de faire le choix de votre char.

D'une force à satisfaire les plus exigeants

Nouvelle carrosserie tout en acier d'une remarquable beauté. Coupe-vent tout d'une pièce avec jolies lampes capuchon au bas; chapeau de ventilation rapide; tôles bordées de baguettes d'acier de trois côtés et s'ouvrant avec les portes; poches aux portes avec pesées pour garder leur forme; capitonnage en vrai cuir; grande glace rectangulaire en arrière; serrure de transmission à l'épreuve des voleurs; pneus cordés antidérapants réguliers en avant et en arrière.

MODELES ET PRIX—Prix f. à b. Walkerville, Ont.—Droits en plus

SIX-LEGER 5 places, emp. 112" 40 c.v.		SIX-SPECIAL 5 places, emp. 119" 50 c.v.		GROS-SIX 7 places, emp. 126" 60 c.v.	
Touring	$1395	Touring	$1895	Touring	$2425
Roulière (3 places)	1375	Roulière (2 places)	1860	Speedster (5 places)	2550
Coupé roulière (2 places)	1775	Coupé (5 places)	2775	Coupé (5 places)	3475
Sedan	2225	Sedan	2950	Sedan	3750

Termes fixés à votre convenance.

STUDEBAKER

Studebaker

Ginsberg Motor Company Limited

288, Ouest, rue Ste-Catherine

Marchands Associés

Lemieux Motor Sales — 875, rue Ste-Catherine Ouest

Morin Garage — 1094, rue Wellington, Verdun, Victoria 8309-w

C'EST L'ANNEE DU STUDEBAKER

PRINCIPALES ROUTES POUR L'AUTOMOBILE

Suite de la page 32

La route Sherbrooke-Derby-Line est en bon état partout.

La construction de la section de Giffard de la route Québec-Saint-Siméon est terminée. Il n'y reste que l'huile à poser. De Québec au village de Sainte-Anne, le chemin est en très bonne condition partout. La section du village de Sainte-Anne, dont la construction en béton est actuellement en cours, sera terminée bientôt. Le chemin est sous contrat et sera terminé cette année, de Sainte-Anne à Saint-Joachim. Des améliorations suffisantes seront faites au chemin des Cap, dans Charlevoix, pour permettre une circulation relativement facile. Pour la partie comprise entre la baie Saint-Paul et la Malbaie, le gouvernement projette des travaux considérables. Rien, cependant, n'a été réglé définitivement à ce sujet.

La route Hull-Aylmer est en très bon état.

La route Rivière-du-Loup-Edmundston est passable d'un bout à l'autre. On a complété, l'an dernier, la section de Sainte-Rose-du-Dégelé, environ 13 milles. Les cantonniers s'occupent actuellement de faire les rechargements des graviers nécessaires afin de mettre la route en parfaite condition d'un bout à l'autre.

La route Trois-Rivières-Grand'Mère est bonne partout. Les cantonniers y font actuellement de l'entretien ordinaire; ½ mille, environ, est en cours de réfection au Cap-de-la-Madeleine.

Quelques sections de la route Laprairie-Valleyfield restent à construire et l'on projette la réfection de certaines autres sections. Dans l'ensemble, beaucoup de travaux seront exécutés cette année et elle sera peu avantageuse pour la circulation.

La route Lévis-Jackman dont la section Lévis-St-Henri, (10 milles) a été terminée l'automne dernier, est actuellement une des plus belles du réseau et en bon état partout. Quelques travaux de réfection dans Saint-Joseph et dans Sainte-Marie seront faits au cours de l'été, mais n'affecteront pas la circulation.

La route Montréal-Toronto de Montréal à Vaudreuil, est partiellement terminée. Quelques réfections seront faites cette année. Des contrats de construction sont en cours à Sainte-Claire d'Assises et Saint-Zotique. Dans l'ensemble, cette route n'est pas recommandée pour la présente saison.

Pour la route du Lac-Beauport dans la paroisse de Charlesbourg, le chemin Saint-Pierre est sous contrat et sera terminé dans le mois de juillet. On terminera la partie de Notre-Dame-des-Laurentides également au mois de juillet.

Les applications d'huile bitumineuses dépendent de la température. Ceci explique que plusieurs applications qui devraient être faites au 30 juin ont dû être remises à la 1ère quinzaine de juillet. Voici pour les comtés suivants:

Comté de Québec: La route Québec-Sainte-Anne dans Beauport, Beauport-Est, Courville et Montmorency. Le chemin du lac Beauport dans Charlesbourg, Notre-Dame-des-Laurentides et Saint-Dunstan-du-Lac-Beauport. Le chemin de l'Orme dans Saint-Ambroise. Le chemin Saint-Charles-Nord dans Québec-Ouest. Certains chemins macadamisés dans Sillery, Loretteville et Ancienne-Lorette.

Comté de Montmorency: La route Québec-Saint-Siméon dans Boischatel, L'Ange-Gardien, Château-Richer, Sainte-Anne (paroisse).

Comté de Lévis: Le section Lévis-Saint-Henri de la route Lévis-Jackman. La section de la route Lévis, Saint-Lambert, partie est, dans la paroisse de Saint-Nicolas.

Comté de Beauce: La route Lévis-Jackman dans Saint-Joseph et Sainte-Marie.

Comté de Bellechasse: La route Lévis-Rimouski dans Saint-Michel. Comté de Laval: Rivière-des-Prairies, Sainte-Dorothée, Saint-François-de-Sales, Saint-Vincent-de-Paul.

Comté de Chambly; Boucherville (paroisse et village), Saint-Basile-le-Grand, Saint-Bruno-de-Montarville.

Comté de Verchères: Varennes (paroisse), Verchères (paroisse).

Comté de Vaudreuil: Saint-Michel-de-Vaudreuil.

Comté de Saint-Jean: Sainte-Marguerite-de-Blairfindie.

Comté de Chateauguay: Léry, Saint-Sacrement-de-Howick, Saint-Malachie-d'Ormstown.

Comté de Huntingdon: Dundee, Godmanchester.

Comté de Terrebonne: Sainte-Thérèse (bas de la grande côte).

Comtés de Sherbrooke et Stanstead: La route Sherbrooke Derby-Line.

Les femmes employées à la construction des routes, près de Pétrograd, reçoivent l'équivalent de 50 centins par jour.

CHEMIN DE FER NATIONAL DU CANADA

Service amélioré Montréal-Toronto

Les intéressés apprendront avec plaisir qu'une nouveau service vient d'être établi sur les trains 20 et 21 du National du Canada, entre Montréal et Toronto. En plus de l'équipement régulier, un wagon genre "club" fait maintenant partie de chaque train, le No 21 partant de Montréal à 9.30 p.m., heure normale (10.30 heure avancée) et le 20 partant de Toronto à 9.45 p.m., heure normale (10.45 heure avancée). Ces heures commodes de départ et d'arrivée sont considérées très commodes et font de nombreux adeptes. Chaque wagon comprend un salon, cinq compartiments, une grande salle de repos pourvue de magazines, papier à écrire, etc., ainsi qu'un buffet régulier où l'on sert à toute heure des repas légers mais complets. Les nouveaux wagons ont été nommés "Confédération" et "Canadien".

Pour autres renseignements, réserve de places, etc., s'ad. à tout agent du chemin de fer National du Canada, ou au bureau des billets en ville, 230, rue St-Jacques, téléphone Main 3620. 21,24 r

L'ENTREE ET LA SORTIE DES ROUTES NATIONALES

(Du correspondant de la "Presse")

Lévis, 21. — A la demande du conseil municipal de la ville de Lévis, ces jours derniers, a décidé d'indiquer, en peinturant des poteaux, l'entrée et la sortie des routes nationales adjacentes à la cité de Lévis.

Les différentes routes, dans un avenir prochain, seront désignées par les couleurs suivantes:

Lévis-Jackman et Lévis-Sherbrooke, bleu et blanc.

Lévis-Rivière-du-Loup, rouge.

Lévis-Saint-Lambert, blanc.

La hauteur déjà adoptée par la cité de Lévis pour les indications sur les poteaux conduisant à Jackman a été approuvée par l'Automobile Club.

LE GRAND PRIX FRANÇAIS

(Spécial à la PRESSE)

Torino, Italie, 21.—Le 2 juillet, aux environs de Tours, à 190 kilomètres de Paris, sur un circuit triangulaire, de presque 23 kilomètres de longueur, dix-huit voitures de course se sont disputées le "Grand Prix" de l'Automobile-Club de France. Bugatti, Delage, Fiat, Rolland Pilain, Subsam, Voisin, ont confié leurs chances aux coureurs les plus renommés, aux "as" de la piste et de la route, qui ont lutté avec acharnement pour assurer la victoire à leurs maisons, pour la défense des couleurs nationales.

SAINTE-ANNE-DE-BEAUPRE

Ces jours derniers ont eu lieu les funérailles de M. Adélard Boudreau.

—M. William Brown, de St.-Joachim, était en visite chez sa sœur, Mme Alphonse Morel, ces jours derniers.

—Mme Charles Simard, de la Petite Rivière St.-François, est de passage ici à Québec pour une quinzaine.

—Mme Gérard Godbout et Mlle Cécilia Boivert sont de retour d'un voyage.

RECTIFICATION DE CYLINDRES (Grinding) (Cylinder)
Aussi toutes réparations de moteurs d'automobiles et de yacht
H. E. BOURASSA, Limited, 1497 Notre-Dame Est. Tél. Las. 3345.
107-8,n

"Bumpers" Stewart

Modèles à barre simple — $15.50 à $26.25
Modèles à barre double — $18.25 à $33.50

Le "Bumper" Idéal

BEAUTE et protection au plus haut degré. De fortes barres d'acier protègent l'auto contre des collisions désastreuses qui mettent en danger des vies, qui placent l'auto hors de service, qui occasionnent des dépenses inutiles.

Des barres doubles sur toute la largeur de l'auto empêchent les "bumpers" des autres autos de glisser par-dessus ou au-dessous et de causer des dommages considérables. Avec les "bumpers" Stewart 100% efficace en avant et en arrière de votre auto, vous pouvez conduire ou garer votre auto n'importe où en toute sûreté, avec la certitude qu'il est à l'abri des collisions.

La beauté des Stewart et la protection parfaite qu'ils donnent en font les "bumpers" qui se vendent le plus au monde aujourd'hui.

Choses qu'il vous faut Savoir

N'EMPLOYEZ pas de supports en fonte, ils cèdent sous la tension. Le "bumper" Stewart est exceptionnel. Les supports, les bras à ressorts et les barres sont tous d'acier.

Soyez certain que les barres sont assez fortes pour supporter un chou ordinaire, et assez élastiques pour se replier dans le cas d'une forte secousse qui sans cela serait transmise au châssis de l'auto. Un "bumper" bien construit n'est jamais cause d'avaries au châssis d'un auto.

Ne courez aucun risque. Demandez le Stewart. Recherchez le nom Stewart sur les "bumpers" que vous achetez. Ils assurent une protection et une durée 100% plus grandes à votre auto.

Stewart—Warner Products Service Station
146 rue Bleury. Plateau 3282

Plus de Valeur pour votre Argent

Quand vous achetez un bon AUTO USAGE, vous évitez la dépréciation considérable qu'il faut subir sur un auto neuf.

Nous vous offrons le plus grand et le plus beau choix de modèles récents de toute la ville. Grâce à

Notre Gros Chiffre d'Affaires

nous pouvons vous vendre un auto à prix raisonnable avec une garantie de satisfaction pour chaque dollar déboursé. Vous ne prenez aucun risque en achetant de nous, car nous GARANTISSONS chaque char contre toute fausse représentation.

Rappelez-vous que TOUT AUTO QUE VOUS VOYEZ SUR LA ROUTE EST UN AUTO USAGE.

Studebaker 5 places spécial	Reo 5 places
Chevrolet 490	Sedan Ford
Chalmers 5 places	Touring Dodge
Touring Essex	Touring Willys-Knight
McLaughlin 5 places	Sedan Willys-Knight

ET BIEN D'AUTRES

Prix: $175 et plus
TERMES SI DESIRE

WILLYS-OVERLAND
LIMITED
AVE DU PARC ET SHERBROOKE
Plateau 1411. Ouvert le soir.

DEPOSITAIRES
et Station de Service pour
Pneus et chambres à air Dominion, Dunlop et Ames-Holden.
Bandages pleins pour camions.
Roues en fil métallique, parties de rechange et réparations.
Roues disques, parties de rechange et réparations.
Paliers à rouleaux (bearings) Timken, Hyatt et Hyatt-Ford.
Ball-bearings New Departure.
"Gabriel Snubbers" (amortisseurs).
Carburateurs Stromberg.
Accumulateurs Prest-o-lite.
Jantes d'auto et parties de jantes
McQuay-Norris piston-rings.
Equipment Limited
General Automobile
720-26 Ouest, Dorchester.
Uptown 7230.
Angle Guy, Montréal. 14,31,28

Agrother FEDERAL Motion capacities

LA construction moderne du FEDERAL élimine 99 pour cent des troubles occasionnés par les camions ordinaires.

Notre service se charge absolument d'éliminer l'autre centième.

LYMBURNER MOTORS INC.,
1 ave du Parc Tél. Plateau 310

"AUTOS USAGES"
LA VENTE DE JUILLET

La plus grande vente d'automobiles usagés jamais vue à Montréal. Il faut tout vendre les autos reconstruits que nous avons en magasin. Nous n'avons pas de prix, le vôtre fermera la vente. LES TERMES LES PLUS FACILES EN VILLE.

Chevrolet 490 Touring	Chevrolet 490 Sedan
Chevrolet Baby Grand Touring	Chevrolet Baby Grand Sedan
McLaughlin Touring	Studebaker Touring
Studebaker Sedan	Nash Touring
Essex Cabriolet	Essex Touring
Ford Sedan	Ford Touring
Hudson Sedan	Hudson Touring
Maxwell Touring	Overland Touring
Nash Speedster	Hudson Speedster.

Venez lundi, mardi, mercredi, mais venez vous convaincre.
LEGARE AUTOMOBILE & SUPPLY CO. LIMITED,
1545 SAINT-LAURENT
ST-Louis 2446. Ouvert le Soir. St-Louis 9560.

LONGUE DUREE

En achetant un automobile considérez quel en sera le prix coûtant divisé sur une certaine période d'années.

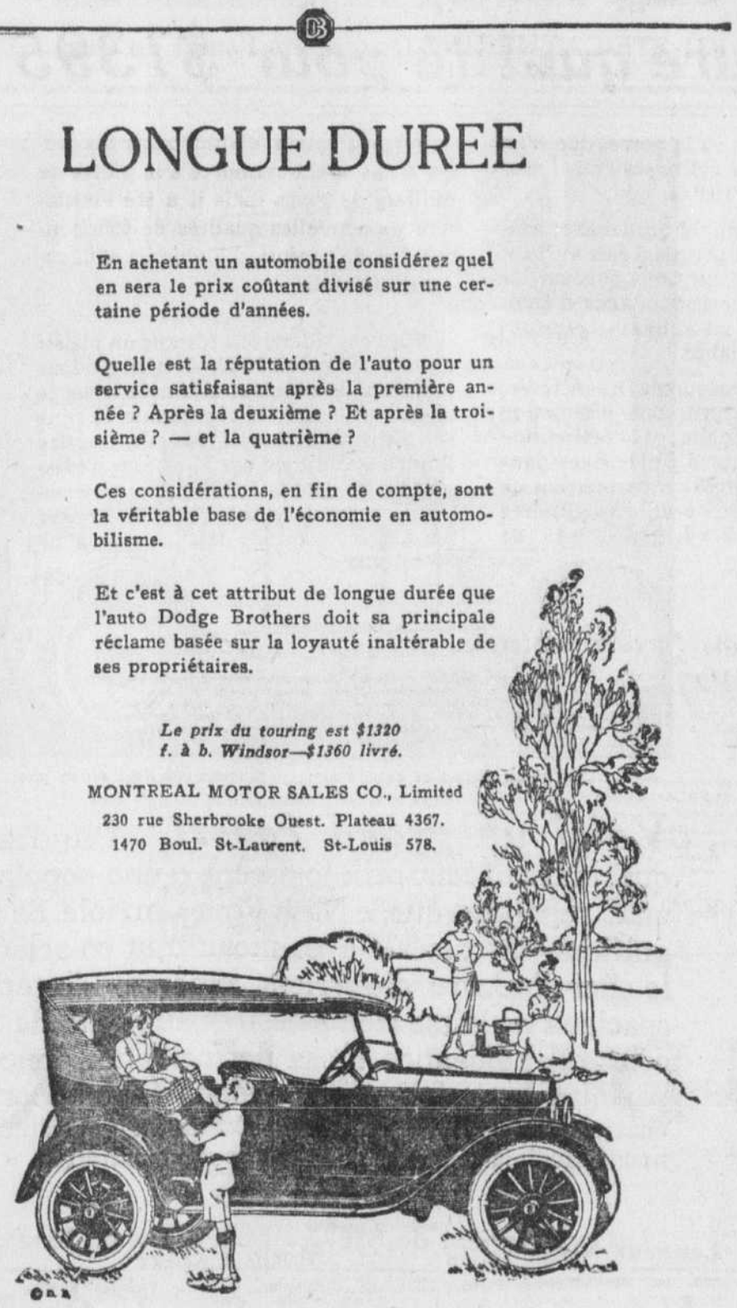
Quelle est la réputation de l'auto pour un service satisfaisant après la première année ? Après la deuxième ? Et après la troisième ? — et la quatrième ?

Ces considérations, en fin de compte, sont la véritable base de l'économie en automobilisme.

Et c'est à cet attribut de longue durée que l'auto Dodge Brothers doit sa principale réclame basée sur la loyauté inaltérable de ses propriétaires.

Le prix du touring est $1320 f. à b. Windsor—$1360 livré.

MONTREAL MOTOR SALES CO., Limited
230 rue Sherbrooke Ouest. Plateau 4367.
1470 Boul. St-Laurent. St-Louis 578.



IMPERIAL
Polarine
MOTOR OIL
(légère moyenne)
pour
FORDS

De plus en plus les propriétaires de Ford se rendent compte de ce fait

L'économie et le rendement du Ford dépendent surtout d'un bon lubrifiant

LE moteur Ford, vu son modèle particulier, fonctionnera très efficacement et économiquement avec une huile moyennement légère et de la meilleure qualité.

Si votre Ford "chauffe" — voyez à l'huile lubrifiante. Elle n'a peut-être pas le corps voulu pour être distribuée librement aux surfaces de friction.

S'il se produit des "cognements" dus au carbone—voyez à votre huile lubrifiante. Une huile trop épaisse a généralement beaucoup de tendance à faire du carbone dans le moteur Ford.

Si votre Ford est "difficile à démarrer" quand il fait froid—voyez à votre huile lubrifiante. Elle n'a peut-être pas la fluidité qui convient aux froides températures.

L'huile Imperial Polarine légère moyenne répond exactement aux exigences du moteur Ford. Cette huile absorbe et dissipe la chaleur. Elle dépose peu de carbone. Elle coule facilement au froid.

Pour obtenir les meilleurs résultats de votre Ford servez-vous de l'huile Imperial Polarine légère moyenne et changez-la au moins à tous les 750 milles. (Cette dernière précaution contribue beaucoup à empêcher les bandes de transmission de faire du bruit.)

Les recommandations pour les voitures autres que les Fords sont indiquées sur la table affichée chez les marchands et garagistes qui détaillent les huiles Imperial Polarine. Cette Table de Recommandations est également comprise dans le livret "Automotive Lubrication", manuel intéressant et non technique. Si vous n'avez pas encore reçu votre exemplaire, écrivez à chambre 702, No 56 rue Church, Toronto.

IMPERIAL OIL LIMITED
Manufacturiers des huiles à moteur Imperial Polarine et distributeurs au Canada des huiles Gargoyle Mobiloil.

Le Jeu de dames

ADRESSES DES CLUBS

Sacré-Coeur—521, Maisonneuve.
Saint-Henri—120A, Rose-de-Lima.
Les Etoiles—669, Gilford.
Champlain—45, Dufresne.
Maisonneuve.—2508 rue Sainte-Catherine Est.
National—80, rue Cherrier.
Villeray—908, Villeray.
Club Social Sainte-Marie—1139, Ste-Catherine Est.
Le Cercle Paroissial Saint-Arsène, 485 rue Delanger.

LE DEFI DE M. GAGNON EST ACCEPTE

Je relève le défi lancé par M. Gagnon, il y a quinze jours.

Je n'appartiens pas à la classe B, mais je crois que M. Gagnon ne refusera pas de me rencontrer dans un match pour un enjeu de $10.00.

J'accepte d'avance toutes ses conditions et aimerais à ce que le match ait lieu le plus tôt possible.

Escomptant un rapide et sérieux arrangement, je suis, au demeurant,

MARCEL DESLAURIERS,
Champion de la Classe C.

LA SEMAINE

La pluie a empêché le pique-nique de la Ligue d'avoir lieu dimanche dernier. Ce n'est que partie remise; cependant, dans l'intervalle, nous espérons voir arriver de nouvelles recrues.

Le tournoi de Windsor, Ont., ou plutôt des villes frontière puisqu'il comprenait des joueurs de Windsor, Walkerville, Ford City, Riverside, Sandwich et Ojibway, s'est terminé par la victoire de M. Denis Ménard. Viennent ensuite MM. Dr Clairoux, Labonté, St-Louis, Trudel, Chapdelaine, Cardinal, Gagné, Deslauriers, Thibert, Riberdy, Godin. Nous offrons nos félicitations au nouveau champion et lui souhaitons de résister pendant longtemps aux assauts que ses galants adversaires ne manqueront pas de livrer à son nouveau titre.

L'annonce des dates de la rencontre Canada-Etats-Unis a été bien reçue. L'idée de prendre le mardi et le jeudi pour le repos est surtout excellente. De cette façon, chaque joueur pourra donner la pleine mesure de sa science sans se trouver à moitié fourbu dans les dernières parties.

Plusieurs amateurs ont déjà manifesté le désir de faire le voyage aux Trois-Rivières, dimanche prochain. Ceux qui se souviennent de la cordialité avec laquelle on nous a accueilli il y a deux ans, ne voudront pas manquer cette occasion de revoir de si bons amis.

Le dévoué publiciste de la Ligue, M. Lucien Gagnon, se trouvant momentanément empêché par ses occupations de donner toute l'attention nécessaire à sa lourde tâche, demande que le public lui témoigne de l'indulgence si les annonces du pique-nique ne leur parviennent pas aussi régulièrement qu'à l'ordinaire.

LE PIQUE-NIQUE

Le bureau de direction de la Ligue s'est assemblée, mercredi soir, afin de fixer une autre date pour le pique-nique car, comme on le sait, cet événement n'a pu avoir lieu dimanche dernier à cause du mauvais temps.

On a choisi dimanche, le 5 août, pour un autre essai et nous espérons que, cette fois, le gai Soleil voudra bien accepter notre invitation de se rendre à bonne heure.

M. Auguste Perrault, un ancien directeur de la Ligue et l'organisateur par excellence de tout le district du nord, était présent à l'assemblée. Il a assuré aux délégués que de grandes améliorations avaient été apportées au superbe terrain de Rosemère, notamment pour l'approvisionnement de l'eau et le nivellement du terrain. C'est maintenant un endroit idéal; ceux de nos amis qui avaient émis des objections au sujet de ces inconvénients sont maintenant satisfaits.

Le programme sera pratiquement le même que celui qui avait été adopté pour le 15 juillet. Il y aura cependant une attraction de plus. Ce sera un match rapide entre deux de nos champions montréalais pour le bénéfice des nos amateurs du district qui ont rarement eu l'occasion de voir nos forts joueurs à l'oeuvre.

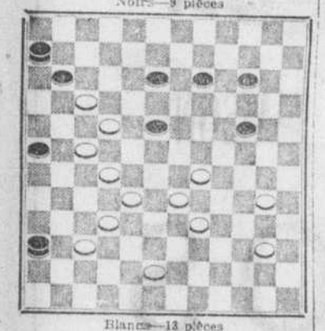
La partie sera reproduite sur un des grands damiers de la Ligue et pourra être suivie sans peine par ceux que la joute intéresse.

Nous publierons d'autres détails importants au jour le jour, et nous prions ceux de nos lecteurs qui désirent se tenir au courant du développement de l'organisation de suivre nos colonnes durant la semaine aussi bien que celles du samedi.

Ceux qui ont déjà assisté à un pique-nique de la Ligue sont enchantés d'y retourner et nous sommes certain que sitous les joueurs de dames qui sont jusqu'ici restés à l'écart venaient une fois avec nous, ils demanderaient à la Ligue d'organiser un pique-nique tous les dimanches.

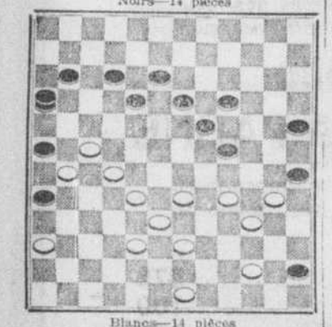
C.-E. ST-MAURICE.

No 6144—PROBLEME CANADIEN
Par M. C.-E. Saint-Maurice
Noirs—9 pièces



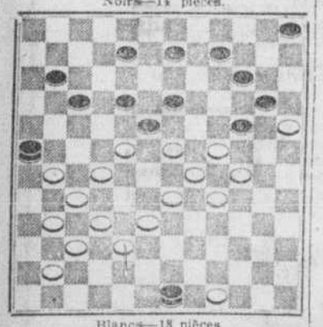
Blancs—13 pièces
Les Blancs jouent et gagnent.

No 6145—PROBLEME CANADIEN
Par M. N. Brochu, Lévis.
Noirs—14 pièces



Blancs—14 pièces
Les Blancs jouent et gagnent

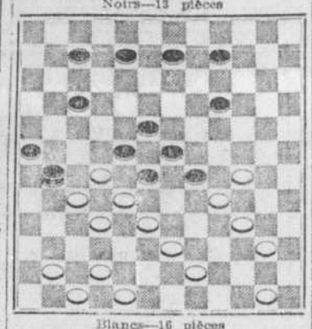
No 6146—PROBLEME CANADIEN
Par M. G.-A. Raymond, Saint-Jean.
Noirs—14 pièces.



Blancs—13 pièces
Les Blancs jouent et gagnent.

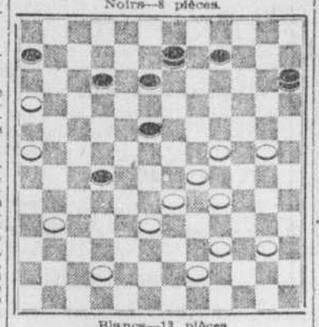
DUPLESSIS, BEZIER & VALIQUET
—MACHINISTES—
Autrefois de la maison Lymburner Ltée. Réparage Général.—Pièces de rechange pour auto.—Rectification de cylindres.—Roues dentées.—Trempage de l'acier.
27, RUE SAINT-ALEXANDRE
TEL. PLATEAU 3463. 113-s,n

No 6147—PROBLEME CANADIEN
Par M. T. Blanchette, Marlboro, Mass.
Noirs—13 pièces



Blancs—16 pièces
Les blancs jouent et gagnent.

No 6148—PROBLEME CANADIEN
Par M. E. Beauregard, Holyoke, Mass.
Noirs—8 pièces.



Blancs—13 pièces
Les blancs jouent et gagnent.

Solution du No 6129, par M. E. Beauregard :
Blancs—37 à 31—26 à 20 — 14 à 8—40 à 34 — 51 à 46 — 50 à 45 29 à 24—49 à 44—31 à 11 gagne.
Noirs — 4 à 30 — 13 à 26 — 1 à 14 27 à 40 — 40 à 51 — 51 à 28 18 à 42 — 30 à 37.

Solution du No 6130, par M. O. Landry.
Blancs—20 à 14 — 52 à 72 — 40 à 34 32 à 26—34 à 10—72 à 50 gagne.
Noirs — 43 à 69—09 à 22—18 à 09 21 à 45—4 à 46.

Solution du No 6131, par M. L. Desrochers :
Blancs—56 à 50—47 à 41—57 à 50 61 à 56—67 à 61—46 à 40—52 à 39 65 à 60—50 à 48—64 à 59—63 à 57 61 à 56—55 à 23 gagne.
Noirs—24 à 26—30 à 24—34 à 29—'9 à 33 1 à 14—35 à 46—33 à 46—66 à 53 42 à 53—53 à 51—61 à 62—62 à 49

Solution du No 6132, par M. D. Chouette.
Blancs—41 à 35—51 à 45—67 à 61—69 à 62 37 à 31—43 à 36—38 à 32—31 à 48 65 à 59, gagne.
Noirs — 28 à 41—68 à 71—55 à 68—68 à 70 70 à 37—30 à 41—71 à 25—42 à 69.

Solution du No 6133, par M. A. Poirier.
Blancs—39 à 34—46 à 39—50 à 44—52 à 46 48 à 11—41 à 1 gagne.
Noirs — 26 à 28—35 à 23—37 à 39—39 à 41—16 à 5.

Solution du No 6134, par C.-E. Saint-Maurice :
Blancs—39 à 33—52 à 46—51 à 46—34 à 27 28 à 23—35 à 28—70 à 64—68 à 61 50 à 61—61 à 57—28 à 6—6 à 8—32 à 25 gagne.
Noirs — 26 à 39—39 à 52—52 à 39—21 à 34 16 à 37—24 à 71—71 à 67—67 à 56 39 à 50—18 à 33—31 à 17—1 à 14.

Solution du No 6135, par M. S. Bourgeois.
Blancs—39 à 33—4 à 28—53 à 47—32 à 25 37 à 2—2 à 20 gagne.
Noirs — 20 à 15—29 à 40—40 à 42—15 à 32 19 à 32.

Solution du No 6136, par M. E.-M. Fontaine :
Blancs—35 à 29—18 à 12—29 à 24—41 à 36 31 à 25—33 à 28—26 à 37—54 à 4 4 à 7 gagne.
Noirs — 17 à 30—5 à 18—18 à 42—30 à 52 20 à 31—22 à 35—19 à 48—31 à 44

Solution du No 6137, par M. R. Bruneau
Blancs—40 à 46—45 à 39—67 à 61—51 à 46 25 à 20—20 à 22—42 à 40 gagne.
Noirs — 35 à 55—13 à 26—55 à 68—68 à 70 70 à 34—15 à 28.

Solution du No 6138, par M. G.-A. Raymond :
Blancs—49 à 44—50 à 44—40 à 35—62 à 57 45 à 38—38 à 1—70 à 9—1 à 32 43 à 32 gagne.
Noirs — 38 à 49—37 à 52—27 à 29—21 à 71 71 à 64—49 à 40—3 à 14—4 à 27

UN BEAU SUCCES

LA COUPE, offerte par le Dr Sharpe, président général de l'association des vétérans canadiens à la section qui, dans l'année, a recruté le plus grand nombre de membres et a fait le travail le plus effectif. Cette coupe reste pendant un an en possession de la section qui la reçoit. Elle a été décernée, cette année, au congrès de Vancouver, à la section Ville Marie, de Montréal (section canadienne-française).

LA GARDE INPENDANTE DES CHASSEURS CANADIENS

La Garde Indépendante des Chasseurs Canadiens tiendra une grande assemblée, dimanche prochain, le 22 du courant, à 2 heures, de l'après-midi, au No 3047, rue Berri. Tous les membres se feront un devoir d'être présents. Au mois de septembre, ce corps militaire fera bénir son drapeau, le jour de la fête de Saint-Michel-Archange. La garde remercie toutes les personnes qui lui sont venues en aide. Le programme de la démonstration que l'on est à préparer sera donné plus tard. Le comité se compose comme suit: organisateur en chef et directeur, le colonel J.-A. Bonin; président, M. T. Daigneau; premier vice-président, M. Paul Joannette; 2me vice-président, M. Paul-Emile Desormiers; secrétaire-archiviste, M. A. Bonin et M. T.-D. Vaillancourt, secrétaire-correspondant, Dames organisatrices: Mmes J.-A. Bonin; R. Rochon et Eugène Coutlée.

FEU LE NOTAIRE F.-X. DENIS

Saint-Jean-Port-Joli, 21. — Aux funérailles du notaire F.-X. Denis, qui ont eu lieu dernièrement dans cette paroisse, conduisaient le deuil: MM. Rodolphe, Conrad et Dolor Denis, ses fils; Gaspard et Michel Denis, ses frères; Jean-J. Denis, M.P., de Joliette, et Gérard Denis, ses neveux.

RECTIFICATION DES CYLINDRES
— ET —
VILEBREQUINS D'AUTOMOBILES
L'installation récente d'une machine à rectifier les Vilebrequins ("LANDIS" Crank-Shaft GRINDER) nous permet d'offrir à nos clients un travail PARFAIT et de réelle PRECISION.
NOUS MANUFACTURONS : Pistons, axes de pistons (wrist pins), anneaux et pièces d'automobiles à ordre.
L. DEJEAN
492 rue Lagauchetière ouest.
113-s,n Phone Main 7385

Ne Brisez plus de Ressorts

Pourquoi vous devriez munir votre auto de S. et S.

Parce que les amortisseurs de chocs S. & S. combattent le mouvement de vos ressorts en retenant votre auto sur la route, assurant un meilleur roulement, éliminant le dérapage de cinquante pour cent, facilitant la conduite et vous faisant économiser considérablement sur la gazoline, les pneus et les ressorts.

Parce qu'ils rendent votre auto plus sûr et plus rapide en tout temps. Parce qu'ils n'ont pas besoin d'être ajustés, n'ont pas de ressorts, courroies ou cylindres pouvant se déranger et une fois installés ils dureront aussi longtemps que l'auto.

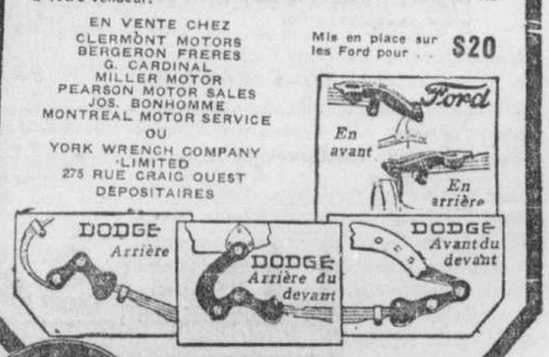
Notre garantie rend leur achat un bon placement.

Voyez le S. & S. avant d'acheter des amortisseurs de chocs pour VOTRE auto.

Modèles appropriés à presque tous les autos. Demandez-les à votre vendeur.

EN VENTE CHEZ
CLERMONT MOTORS
BERGERON FRERES
G. CARDINAL
MILLER MOTOR
PEARSON MOTOR SALES
JOS. BONHOMME
MONTREAL MOTOR SERVICE
OU
YORK WRENCH COMPANY LIMITED
275 RUE CRAIG OUEST
DEPOSITAIRES

Mis en place sur les Ford pour .. $20



S AND S Shock Absorbers

7,21

COUR SUPERIEURE
DIVISION DE PRATIQUE

20 juillet 1923; séance de l'après-midi. Président : Hon. juge Dessaulniers. Jugements rendus dans les causes suivantes :

Arthur Marcotte vs M.-Louise Desjardins. Jugement ordonnant la séparation de corps. Surveyer, j.

Conrad Comtois vs George Cartwrigh. Jugement pour $131. Surveyer, j.

Motor Mart of Montreal limited vs F.-X. Levesque. Jugement pour $150. Surveyer, j.

Philip-J. O'Neill vs Arthur-N. Huguenin. Jugement pour $470. Surveyer, j.

Emery Legault vs William Perrier et al. Jugement pour $150. Sufveyer, j.

Cadillac Cars limited vs Rosario Mongeau. Jugement maintenant saisie-revendication. Surveyer, j.

Dame Mary Robb vs John-Edward Funnell. Requête de la demanderesse pour ester en justice en séparation de corps et de domicile, in forma pauperis; accordée quant à ester en justice. Surveyer, j.

James Scott Co. limited, en liquidation volontaire. Requête pour mise en liquidation; accordée; Gordon-W. Scott, nommé liquidateur provisoire, avis ordinaires.

Strathcona Fire Ins. Co. limited, en liquidation et J.-E. Lemire et al., liquidateurs, et Hon. J. Nicol et al., intimés. Requête des liquidateurs pour permission d'appeler; accordée. Surveyer, j.

T. Goulcon vs H. Groulx et al. Motion du demandeur pour vendre les immeubles; accordée.

Genereux Motor Co. limited vs Charles-Albert Choquette. Motion de la demanderesse pour interroger le frère d'un défendeur suivant article 591 C. P.; accordée.

R. Gruenwald vs J.-A. Séguin et Dame Anna Breton, opposante. Motion du demandeur pour interroger l'opposante; accordée; examen fixé au 21 courant à 10 h. p.m., au greffe, dépens réservés.

James Norris vs A.-W. Jacobs. Motion du demandeur pour règle nisi; accordée, rapportable le 31 courant.

Dame Bernadette Vanier et vir vs Honoré Gagnon et al. Motion de la demanderesse en garantie pour appeler défendeur par les journaux; accordée.

L.-J.-R. Hubert vs La Cité de Montréal. Requête du demandeur pour injonction interboutoire; requête renvoyée avec dépens.

Dame S. Formano vs Joseph Zarbatary. Requête de la demanderesse pour ester en justice en séparation de biens in forma pauperis; accordée, dépens à suivre.

La Caisse Populaire de Sainte-Catherine vs P. Perrier. Jugement pour $208. Surveyer, j.

A. Demers vs Philippe Perrier. Jugement pour $168.30. Surveyer, j.

E. Dubeau vs F.-C. Tansey et T.-P. Tansey et al., T.S. Jugement pour $542. Bruneau, j.

MOONBEAM, ONT.

Les Oblats de Marie Immaculée, qui ont les premiers travaillé à ouvrir notre belle paroisse et qui en sont les directeurs spirituels depuis près de 8 ans nous ont quittés. Notre nouveau curé est l'abbé Pelletier, curé de Jogues, près de Hearst. Ces changements ont été faits par Sa Grandeur Monseigneur Joseph Hallé.

—Le R. P. Gérard Martin, O.M.I., notre ancien curé, avant son départ pour les missions de l'Afrique-Sud nous a fait une conférence sur les missions africaines, et a vivement intéressés ses auditeurs.

—M. Wilfrid Guérin était de passage à Moonbeam, ces jours derniers.

—Le Dr Nichol, de Fauquier, était de passage parmi nous, ces jours derniers.

Prolonge de Beaucoup la Durée des Moteurs

En ajoutant un peu d'huile Miracle à la gazoline—une once seulement par deux gallons—vous lubrifiez toutes les parties actives au-dessus du point mort et leur assurez cette longue durée à laquelle vous vous attendez du reste du moteur.

Car l'huile Miracle produit son effet dans la chaleur intense de la chambre des explosions, là où aucune autre huile ne saurait agir.

Desmond's MIRACLE OIL

L'huile Miracle prolonge la durée du moteur et vous assure une force recommandable, efficace si nécessaire dans les randonnées en automobile. Les vendeurs de "bon service" vendent l'huile Miracle avec la garantie de satisfaction ou de remise d'argent. Arrêtez chez l'un d'eux aujourd'hui afin de retirer toute la force possible de votre moteur.

Et n'oubliez pas de demander notre brochurette: "Between the Road and the Ride". Elle abonde en anecdotes humoristiques et en bons conseils.

The Miracle Oil Sales Company
Dept. M.L., 212 rue McGill, Montréal

$50.000
AUTOS USAGES

Un des plus grands assortiments de chars usagés à Montréal.

Chalmers	Roadster
Maxwell	Touring
Chalmers	"
Chandler	"
McLaughlin	"
Gray Dort	"
Chevrolet	"
Hudson	Spéedster
Oldsmobile	Touring
Nash	"
Lexington	Sedan
Chandler	Coupé
Gray Dort	Coupé 1923
Démonstrateurs	

Maxwell, Chalmers, Chandler même garantie qu'un neuf.

VENEZ LES VOIR.
TERMES FACILES.

Canada Motor Car Co.
Coins Sherbrooke et St-Laurent

"Voici monsieur Prêtez-Moi qui vient me demander notre manomètre à pneu"

Connaissez-vous monsieur Prêtez-Moi, l'automobiliste? Tout ce qu'il possède c'est un automobile. Quand il a besoin d'un lève-auto, d'une pompe ou d'un hydromètre, il se sert du vôtre.

S'il a besoin d'un chapeau de soupape, il s'en passe tant qu'il n'en a pas ramassé un quelque part. S'il lui faut une pièce intérieure de soupape, il en cherche une vieille. Il a toujours des ennuis.

Le voici qui vient emprunter un manomètre à pneu. Il connaît la valeur d'un manomètre à pneu, mais il n'en a pas. Résultat: Il vérifie la pression de ses pneus quand il le peut plutôt que quand c'est nécessaire pour ses pneus.

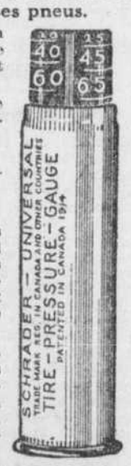
Le manomètre à pneu Schrader Universal est un objet nécessaire dans l'équipement d'un propriétaire d'auto. Tout automobiliste en possède un ou se sert à l'occasion de celui d'un autre.

Il est douteux qu'il y ait un seul pneu en usage aujourd'hui qui ne se soit pas fait appliquer un manomètre Schrader au moins une fois.

N'empruntez pas un manomètre à pneu— Ayez-en un à vous

Ayez un manomètre à pneu. Il vous évitera des inquiétudes au sujet de la pression de vos pneus. Il vous aidera à tirer tout le parcours possible de vos pneus. Il vous aidera à prévenir le port dur qui provient de ce qu'il y a trop d'air et les dommages aux pneus qui résultent du manque d'air. Le manomètre à pneu Schrader est précis et dure des années.

Ce manomètre est un produit de la même manufacture, de la même organisation qui fabrique les soupapes Schrader, les chapeaux de soupapes Schrader et les pièces intérieures de soupape Schrader. En vente dans les magasins d'accessoires d'automobiles, les garages et les magasins de quincaillerie. Le manomètre à pneu Schrader coûte $1.50.



A. SCHRADER'S SON, Inc., 334 King St. E., Toronto, Can.
Chicago, Ill. Brooklyn, N.-Y. Londres, Ang.

Fabricants des soupapes de pneus Schrader
Equipement régulier des pneus

MANOMETRE A PNEUS
SCHRADER

Si la Fortune VOUS est Contraire à 60 Ans Qu'Arrivera-t-il Alors ?

L'échéance d'une police à dotation rendrait votre vieillesse plus agréable; vous et les vôtres auriez quelques ressources.

THE MANUFACTURERS LIFE INSURANCE COMPANY
SIÈGE SOCIAL, TORONTO, CANADA.
Succursale: 203-7, Immeuble Drummond, Montréal. C.-L. Sweeney, Gér. de Succur.

Sans m'engager à quoi que ce soit, je vous prie de vouloir bien m'envoyer un exemplaire de votre brochure: "Vous allez vieillir." Je suis âgé de ..... ans, et je voudrais mettre de côté $..... chaque année pour jouir de quelque aisance sur mes vieux jours.
Nom et prénoms ..... Adresse .....

Storage Battery Service Company
MAX et JOHN FAIR
POSTE DE SERVICE OFFICIEL POUR
ACCUMULATEURS
GAZ ACETYLENE Prest-O-Lite
— AUSSI —
Chargement et réparations de tous genres d'accumulateurs.
Louage d'accumulateurs en attendant.
Lavage et repeinturage de tous accumulateurs confiés à nos soins.
Spécialistes pour toutes marques de démarreurs, générateurs et avertisseurs électriques.
Les dames apprécieront la propreté et l'attrait de notre poste.
Et l'on ne paie pas plus cher pour notre service d'experts.
831 STE-CATHERINE O. (juste à l'ouest de Guy). Upt. 8246

NASH

Cinq roues pleines et came à montage automatique Nash $75 en plus.

Voici un grand favori. Peu d'autos quel que soit leur prix jouissent d'une popularité aussi répandue que le Nash Four Carriole. Sa magnifique carrosserie à panneau tout en acier est le chef-d'oeuvre d'ouvriers experts. L'intérieur spacieux ne laisse rien à désirer au point de vue confort et élégance. Et sa performance douce et parfaite est réellement phénoménale pour un quatre cylindres. Venez voir le Carriole aujourd'hui. Il nous fera plaisir de vous donner une démonstration.

QUATRE *et* SIX

Les prix varient de $1575 à $3500, f. à b., Montréal.

Legaré Automobile & Supply Co. Ltd.
143 Sainte-Catherine Est Est 7531

CONSULTATION LÉGALE

Nous nous faisons un agréable devoir de répondre, dans ces colonnes, à toutes les questions légales que nos lecteurs jugent à propos de nous poser. En agissant ainsi, nous sommes convaincus de rendre service, non seulement à ceux qui soumettent le cas qui les intéresse particulièrement, mais à tous ceux qui nous lisent. Un petit conseil désintéressé peut parfois éviter des procès gros de conséquence. Ceux qui demandent des informations sont instamment priés d'exposer leurs cas aussi explicitement et aussi brièvement que possible. Il n'est pas nécessaire de dire son nom; un pseudonyme ou des initiales suffisent. Il va sans dire qu'étant donné le nombre des demandes que nous recevons chaque jour, il nous est positivement impossible de répondre par lettre personnelle. Les centaines de lettres que nous recevons nous obligent nécessairement à remettre quelquefois les réponses à une date ultérieure qui ne sera jamais éloignée, cependant. Nous prions nos lecteurs de prendre note de cette circonstance. Que tous suivent attentivement ces colonnes et chacun ou chacune aura la réponse demandée. Pour résumer, notre département de la consultation légale est à la disposition de tous.

QUESTION.—J'ai fait du service militaire. A mon retour, j'ai obtenu du surintendant des chemins de fer un permis pour étudier le télégraphe. Après deux ans d'étude, alors que l'agent qui m'a enseigné me trouve très capable, je veux passer mes examens, mais on me répond qu'il n'y a pas d'ouvrage pour moi. Je suis sans ouvrage depuis un an et demi. Est-ce que je n'aurais pas le droit de me faire rembourser l'argent que j'ai dépensé pour l'étude que j'ai faite ?—UN SOLDAT.

REPONSE. — Comment pouvez-vous exiger qu'on vous rembourse ? Le surintendant vous a bien donné un permis d'étudier, mais il ne s'est pas engagé à vous trouver une position. Il est bien malheureux que vous ne trouviez pas d'ouvrage ; avez-vous fait toutes les démarches que vous avez pu ? Les compagnies de télégraphe ont souvent des vacances à remplir ; adressez-vous à elles et revenez à la charge. Si vous êtes bon opérateur, on finira bien par vous trouver quelque chose.

QUESTION. — J'ai fait affaire avec une maison de gros jusqu'en 1913 ; à ce moment, je devais une balance de $92. En 1917, j'ai répondu au marchand qui m'écrivait que je le paierais. En 1919, jugement a été pris contre moi. Ce jugement est-il valable ? Je n'ai pas voulu payer la balance à cause de la malhonnêteté du marchand. Est-ce que je puis relever cette cause, c'est-à-dire puis-je faire casser le jugement ? —UN ABONNE.

REPONSE. — Comme vous avez reconnu devoir et qu'en conséquence vous avez renoncé à la prescription, vous ne pouvez maintenant vous plaindre du jugement qui a été pris contre vous. Le jugement est valide et il ne peut être annulé. Si vous n'étiez pas satisfait des agissements de ce marchand, vous auriez dû vous plaindre lorsque des procédures ont été prises contre vous.

QUESTION.—En 1910, j'ai pris des actions dans une compagnie minière du nord-est de l'Ontario. Lorsque l'agent est venu me voir, il m'a dit que tous les ans, la compagnie envoyait aux actionnaires des circulaires, des états de compte des déboursés et revenus, et des dividendes qu'elle était en mesure de payer. Tout ce que j'ai reçu est un certificat indiquant le nombre d'actions que j'ai prises. Depuis lors, je n'ai pas reçu de nouvelles. Cette compagnie a-t-elle payé des dividendes ?—UN ABONNE.

REPONSE—Je crois que vous êtes tout aussi bien d'en prendre votre parti et de ne rien attendre de ce côté. Je ne vois pas, dans la liste des compagnies minières, le nom de celle dans laquelle vous avez pris des actions. Ceci revient à dire que vous ne reverrez probablement plus la couleur de votre argent. Il faut y penser deux fois et même davantage avant de confier à des agents, sur remise d'un certificat bien lithographié, les économies réalisées pendant de nombreuses années de travail. Nous avons ici, dans notre province, des compagnies qui émettent des obligations sûres. C'est dans celles-ci qu'il est bon de s'intéresser. Il faut savoir faire la sourde oreille lorsqu'un agent d'une compagnie, qui n'existe que sur le papier, vient vendre une marchandise qui n'offre aucune valeur et qui n'est aucunement garantie.

QUESTION. — Nous sommes plusieurs prêts à nous cotiser pour contribuer à l'entretien de celui d'entre nous que deviendrait incapable de travailler à la suite d'un accident ou pour toute autre cause, etc.—AIME O.

REPONSE. — Votre idée n'a rien que de très légitime. Vous pouvez, en effet, vous entendre, quelques compagnons de travail, pour vous engager à venir en aide à celui ou ceux que le malheur frapperait. C'est de petits groupements de cette nature que sont nées la plupart des associations de secours mutuel.

QUESTION. — Je demeure dans la province d'Ontario. Je suis mariée depuis plusieurs années et j'ai des enfants. Mon mari a plusieurs milliers de dollars d'assurances dans des compagnies mutuelles; la plupart sont en mon nom. Peut-il me déshériter et donner une partie de ses assurances à une autre personne qui ne fait pas partie de la famille ?—MARIE CORINTHE.

REPONSE. — Votre mari, ayant la liberté absolue de faire un testament, peut certainement disposer en faveur d'une autre personne que vous d'une partie de ses assurances, surtout de celles dont il ne vous a pas instituée la bénéficiaire.

QUESTION.—Mon père, ayant une maison en son nom, la lègue à ma mère. Il n'y a pas eu de contrat de mariage. Est-ce que ma mère a plein droit sur cette propriété? Si elle mourrait, à qui retournerait la propriété ?—A. S. P.

REPONSE.—A la mort de votre père, la propriété, léguée par testament, passera de plein droit à votre mère. Si cette dernière décède après son mari et sans avoir fait de testament, la propriété passera aux enfants. Il va sans dire cependant, que si votre mère décédait avant son mari, le legs deviendrait nul et la propriété retournerait dans le patrimoine de votre père.

QUESTION.—J'ai une boutique de forge qui donne dans un ravin et qui se trouve à deux arpents de l'endroit où l'eau de ce ravin se jette dans la rivière. Au printemps, le médecin du bureau de santé m'a donné 20 jours d'avis pour déplacer cette boutique, sous prétexte qu'elle n'était pas salubre. Comme je ne m'en sers plus comme boutique de forge, mais simplement comme hangar, j'aimerais à savoir si je suis obligé de me conformer aux ordres reçus.—ISIDORE L.

REPONSE.—C'est probablement uniquement parce que cette bâtisse servait de boutique de forge qu'on vous a demandé de l'enlever. Mais si, depuis, vous en avez converti l'usage, la cause du trouble disparaît. Cependant, je verrais le médecin du bureau d'hygiène et je lui donnerais des explications. Je ne crois pas que l'on vous oblige de transporter plus loin ce qui n'est maintenant qu'un hangar.

QUESTION.—En 1906 et 1907, je travaillais pour une compagnie de pulpe et je faisais des affaires pour une vingtaine de mille dollars par année. Un homme, qui me jalousait, a été faire de mauvais rapports contre moi au gérant et ce dernier m'a retiré sa confiance. Je n'ai pas poursuivi cet homme, dans le temps, car il ne valait rien. Aujourd'hui, cependant, il est en moyens; puis-je le poursuivre ? — UN MALHEUREUX.

REPONSE.—C'est dans le temps que vous auriez dû procéder contre lui pour réclamer des dommages. Il est maintenant trop tard.

QUESTION.—1o. J'ai une invention qui serait de nature à rendre de grands services au public de Montréal et d'ailleurs, mais je me trouve dans l'embarras pour l'exploiter, car je suis femme et n'ai pas les capitaux requis. Que me conseillez-vous de faire ? 2o. Faut-il une formule spéciale pour faire un testament olographe ? Si on le fait soi-même, est-il valable?—ANXIEUSE DE SAVOIR.

REPONSE.—1o. Je ne puis vous indiquer de financier, mais il doit y avoir dans votre entourage des personnes qui sont capables de vous conseiller à ce sujet aussi bien que je pourrais le faire moi-même. 2o. Il n'y a pas de formule spéciale pour un testament olographe. Il suffit qu'il soit écrit en entier et signé de la main de celui qui le fait.

QUESTION. — Je suis mariée depuis plusieurs années et j'ai un garçon de quatorze ans. Mon mari me rend malheureuse, car, surtout lorsqu'il prend de la boisson, il me dit des injures. Il me dit souvent aussi de le débarrasser. De mon côté, je n'ai rien à me reprocher, car j'ai toujours été bonne pour lui, etc.—PAUVRETTE.

REPONSE. — Qu'est-ce que vous voulez, madame ? Je comprends qu'il vous est pénible de ne recevoir que de l'indifférence ou même des injures en retour de l'affection que vous avez pour votre mari, mais votre cas n'est pas isolé. Il y en a plusieurs qui ne sont pas mieux partagées que vous. C'est vrai que le mal des autres ne peut guérir le vôtre, mais les obligations qui naissent du mariage obligent les époux à se supporter mutuellement. Cependant, si votre mari vous maltraitait ou vous privait, ce serait différent; dans ce cas, je vous dirais tout de suite de demander une séparation judiciaire et de vous choisir un autre domicile.

QUESTION. — J'ai des dettes que j'ai la bonne volonté de payer. Une bonne position m'attend aux Etats-Unis. Croyez-vous que je puisse m'en aller sans être inquiété par ceux à qui je dois ? Je veux leur faire parvenir de l'argent par mandat-poste. Le reçu du mandat-poste est-il valide ?—W. A. C.

REPONSE. — Je ne crois pas que vous puissiez être inquiété par vos créanciers, si vous partez au su et au vu de tout le monde, et que vous disiez à vos créanciers que vous vous rendez aux Etats-Unis pour gagner de l'argent afin de payer vos dettes. Vos créanciers seront probablement les premiers à vous encourager à aller occuper la position qui vous est offerte. Un reçu de mandat-poste a de la valeur en autant qu'il prouve que de l'argent a été envoyé à telle personne demeurant à tel endroit. J'exigerais un reçu supplémentaire.

QUESTION.—Mon voisin a placé son escalier en ligne avec sa maison. Cet escalier se trouve à rendre noire une pièce de mon logis. Il voudrait, en plus, que j'enlève la clôture de mon parterre, afin d'y placer un pilier, etc.

REPONSE.—Si votre voisin a construit son escalier selon les règlements de la construction, vous ne pouvez rien exiger de lui quand bien même cet escalier aurait pour effet d'assombrir votre maison. Quant à ce qui concerne la ligne de division, vous avez tous deux des droits égaux et votre voisin ne peut empiéter sur les vôtres en vous faisant déloger la clôture pour y placer son pilier.

QUESTION.—J'ai une jeune fille de quatorze ans qui a un caractère excessivement difficile. Elle veut absolument partir de la maison et elle est encouragée par une voisine, etc.—MME ALF. ST-A.

REPONSE.—Je vous conseille de ne pas y aller par quatre chemins pour dire à cette voisine de se mêler de ses propres affaires. Quant à votre jeune fille, elle doit vous écouter et elle ne peut partir sans votre consentement. Remarquez bien que vous avez un droit de correction modérée sur elle. Rappelez-le lui ; cela lui fera probablement du bien.

QUESTION.—La malle est supposée nous être livrée par un courrier. Comme il ne peut nous livrer les journaux du samedi que le lundi, nous sommes obligés d'aller au bureau de poste, mais le maître de poste ne veut pas nous recevoir le samedi soir, de sorte qu'il nous est impossible de lire, le dimanche, pour nous instruire et nous désennuyer. N'y aurait-il pas moyen de faire cesser cet état de choses ?—INJUSTICE.

REPONSE.—Il y a des heures déterminées pendant lesquelles un bureau de poste doit rester ouvert. On ne peut forcer le maître de poste à transgresser les ordres reçus. Cependant, je crois qu'il ne serait pas mal à propos d'écrire au ministre des postes et lui expliquer votre position. Il pourrait donner des ordres pour que vous obteniez un meilleur service.

QUESTION.—J'ai vendu une voiture à un particulier qui devait me la payer par versements. Il a négligé de faire tous les paiements et a vendu la voiture à un autre, sans s'avertir. Ai-je encore des droits sur cette voiture ?—J. B.

REPONSE.—A moins de vous être réservé le droit de reprendre cette voiture, si les versements n'étaient pas faits en temps, vous n'avez plus de droits sur la voiture elle-même, mais vous pouvez fort bien poursuivre votre acheteur et réclamer de lui la balance qu'il vous doit.

QUESTION.—1o. J'ai vendu ma terre, il y a plusieurs années. En 1921, mon acheteur a fait banqueroute, alors qu'il y avait des arrérages d'intérêt du montant de l'hypothèque. Le notaire, qui s'occupait de mes affaires, ne semblait pas faire tout son possible. Finalement, j'ai été payé de ces arrérages en acceptant du bois de corde. Est-ce qu'en loi, j'aurais pu forcer ce notaire à agir plus promptement ? 2o Est-ce que je puis changer de notaire ? J'ai toujours fait affaires avec le père de celui-ci, mais le garçon est un bambin qui ne m'inspire pas confiance.—UN QUI ECRIT POUR LA PREMIERE FOIS.

REPONSE.—1o. Il ne faut pas trop blâmer ce notaire, car il n'a probablement pas pu faire tout ce qu'il voulait. Je comprends que vous étiez dans l'anxiété pour obtenir ce qui vous revenait, mais il faut toujours compter avec les circonstances. Un notaire est comme tout autre mortel; il ne peut pas toujours faire ce qu'il aimerait. 2o. Il n'y a rien qui vous empêche de changer de notaire, si vous n'êtes pas satisfait du vôtre. Je vous conseillerais cependant de ne pas aller trop vite. Le père du vôtre a toujours donné satisfaction, dites-vous; le fils réussira peut-être à vous satisfaire tout autant.

QUSTION.—1o. J'ai un billet fait à demande et endossé par une autre personne. Au bout de l'année, le signataire ne paie pas les intérêts et ne renouvelle pas le billet. Est-ce que l'endosseur est encore responsable, et pour combien de temps ? 2o. J'ai jugement contre un garçon en âge. Il travaille chez son père, ne veut pas me payer et n'aura probablement jamais rien en son nom. Puis-je faire établir son salaire par la cour ? 3o. Est-ce raisonnable pour un syndic qui vend une propriété de $10,000 et fait un encan de $2,000, de charger $2,000 de frais ?—UN ABONNE.

REPONSE—1o. Je suis d'avis que l'endosseur est libéré de sa responsabilité, car le délai raisonnable pour la présentation du billet pour paiement, dont fait mention la loi, me semble expiré; il en serait autrement, cependant, si ce billet ne vous avait été donné que comme garantie collatérale, car il n'est pas nécessaire de le présenter pour paiement tant qu'il est ainsi gardé comme garantie. 2o. Ce garçon doit gagner, chez son père, plus que la valeur de sa nourriture et de son entretien; alors, je vous conseillerais de faire établir son salaire. 3o. Les frais d'une faillite sont toujours très élevés, mais dans ce cas, ils me le paraissent un peu trop.

QUESTION.—Mon beau-père est mort laissant six enfants. En présence de deux témoins, il a fait un testament par lequel il laissait ses biens à sa femme, à condition qu'elle paie les dettes. Ce testament a été perdu au cours de la faillite du notaire qui l'avait en sa possession. Mon mari est mort et je suis restée avec sept enfants. Est-ce que je puis réclamer quelque chose de ces gens-là ? 2o. J'ai fait appel au conseil municipal pour me venir en aide. On ne m'a pas répondu. Puis-je le forcer de placer mes enfants dans une institution ? Je n'ai personne pour en avoir soin et je suis obligée de travailler pour gagner ma vie.—AFFLIGEE.

REPONSE.—Dans un cas comme celui-ci, le testament perdu peut être prouvé par témoin. Si la mère qui est l'héritière mentionnée, réussit à faire cette preuve, c'est à elle que les biens retourneront selon le désir de son mari Il va sans dire que cette femme, ayant obtenu la propriété des biens, pourra ensuite en disposer et donner quelque chose à vos enfants. 2o. Je regrette de vous dire que le conseil municipal n'est pas tenu légalement de voir à vos enfants.

QUESTION. — Ma mère mourut alors que je n'avais que trois ans. Mon père me plaça chez ma grand'mère maternelle et partit sans plus s'occuper de moi. Aujourd'hui, il est vieux et incapable de travailler; dans quelques années, je serai obligée de le faire vivre. Je suppose. Pourra-t-il aller pensionner où il voudra, ou pourrais-je l'obliger à aller à l'hospice pourvu que je paie ? Suis-je tenue de payer les dettes qu'il a contractées en mon nom ?—ORPHELINE.

REPONSE. — Vous ne serez tenue à payer à votre père qu'une pension proportionnée à vos moyens. S'il se choisit un endroit où demeurer, ce lieu devra être selon votre bourse. Comme il vous a négligée, il ne doit pas s'attendre à ce que vous lui procuriez les douceurs d'un château. Si les dettes dont vous parlez ont été contractées par votre père sans votre consentement et en votre nom, vous n'en êtes certainement pas responsable.

REPONSE A J. B. — Cette jeune fille vous aime, me dites-vous, et vous êtes prêt à la marier. Elle a eu une vie peut-être un peu mouvementée, mais elle est disposée à se mieux conduire. Je ne vois aucun empêchement légal à ce mariage.

QUESTION. — Une personne loue une maison. Dans le bail, il n'est aucunement fait mention du paiement de l'eau et de l'électricité. Est-ce que c'est le locataire qui est tenu de payer ces comptes ?—A. V. T.

REPONSE. — A moins d'une disposition au contraire contenue dans le bail, c'est le locataire qui doit payer l'eau et l'électricité dont il se sert. Le propriétaire n'est tenu au paiement de ces comptes que lorsqu'il s'y est engagé spécialement.

QUESTION. — Je demeure avec mon père, sur sa terre. Il ne me paie pas de salaire, mais il nous fait vivre et nous habille. Depuis un an, je garde des ruches et c'est lui qui en paie l'entretien. Est-ce qu'on pourrait m'enlever ces ruches si mon père venait en mauvaises affaires, etc ?—L. P. L.

REPONSE. — Ces ruches vous appartiennent en propre et les créanciers de votre père n'y pourraient toucher.

Si votre père se fait vieux, je vous conseille de vous faire passer quelques-uns de ses biens. Vous avez toujours travaillé avec lui et il me semble qu'il n'est que juste qu'il vous accorde quelque chose pour vous et votre famille. D'un autre côté, c'est peut-être son intention de tout vous laisser ce qu'il possède. Dans ce cas, il serait probablement tout aussi prudent de ne pas trop parler.

QUESTION.—Un testament écrit de ma main, mais sans témoin, est-il valable?—ANXIEUX DE SAVOIR.

REPONSE. — Certainement; il suffit qu'il soit écrit entièrement et signé de la main du testateur. Il n'est soumis à aucune autre formalité particulière.

QUESTION.—Je suis mariée depuis 7 ans et j'ai eu six enfants dont cinq sont morts. Mon mari me maltraite et il sort avec des personnes de mauvaise vie. Mon dernier bébé est né prématurément à cause des mauvais traitements que j'avais reçus, etc.—MUGUETTE.

REPONSE.—Vous ne méritez pas les mauvais traitements que votre mari vous infligе. Une femme qui est battue et maltraitée par son mari est bien vue en justice de demander une séparation de corps. Je vous conseille d'aller expliquer votre cas à un avocat; il se fera un devoir de vous sortir de la malheureuse impasse dans laquelle vous vous trouvez.

QUESTION.—Il y a un an, j'ai contracté un emprunt et transporté ma propriété en garantie. Il était dit, dans l'acte, que si je n'exerçais pas mon droit de réméré avant le 1er mai 1923, le prêteur demeurerait cessionnaire de la propriété. J'ai retardé de quelques jours et le prêteur n'a pas voulu accepter mon chèque, disant qu'il préférait exercer son privilège, etc. — JEAN TREMBLE.

REPONSE.—Vous étiez tenu d'exercer votre droit de réméré dans les délais stipulés. Faute de l'avoir fait, l'acquéreur demeure irrévocablement propriétaire de la chose. Vous pourriez peut-être vous entendre avec celui avec qui vous avez transigé en lui offrant, par exemple, un certain dédommagement. Il finira peut-être par se rendre à votre demande, car, après tout, votre obligation venait à peine d'être échue lorsque vous avez offert le paiement.

QUESTION — Vers la fin d'août dernier, j'ai prêté une voiture à quelqu'un qui me dit qu'il l'achèterait probablement. Il a déménagé et n'est revenu chez moi qu'au printemps. Ma femme lui a dit de ramener la voiture immédiatement ou de l'acheter; il lui a dit qu'il la ramènerait, mais il ne l'a pas encore fait. C'était une voiture presque neuve qui m'avait coûté $120. Cet homme s'en sert maintenant pour faire de gros travaux sur sa terre. Puis-je procéder contre lui?—S.M.

REPONSE.—Si cet homme n'achète pas votre voiture, vous avez droit de la revendiquer et en plus de réclamer de lui tous les dommages qu'il a pu y faire. Je comprends, par votre lettre, que vous ne la lui avez prêtée que pour une couple de jours. Son devoir était de vous la rapporter immédiatement après, s'il ne voulait pas l'acheter. Il a certainement eu tort d'agir comme il l'a fait.

QUESTION.—J'ai pris pour $150 d'actions dans une compagnie. Lorsque je les ai achetées, l'agent m'a certifié, en présence de deux témoins, qu'au cas où je serais malade ou voudrais retourner dans les vieux pays, je pourrais retirer mon argent. Aujourd'hui, je suis malade et veux m'en aller; on refuse de me payer. Que dois-je faire?—JE SUIS EN PEINE.

REPONSE.—Je doute fort que la stipulation soit exactement comme vous le dites. L'agent ne vous a peut-être seulement dit qu'au cas où vous seriez malade ou que vous désireriez retourner dans votre pays, il s'efforcerait de vendre vos actions. Dans ce cas, vous ne pourriez rien réclamer, si cet agent est dans l'impossibilité de vous rendre ce service. Mais si ce même agent s'est engagé purement et simplement à racheter vos actions du moment que vous seriez malade ou désireriez vous en retourner, c'est différent. Il devra alors remplir son obligation et vous remettre ce qui vous revient.

QUESTION.—Il y a deux ans, j'ai placé $100 dans une compagnie. Tous les biens de cette dernière ont été saisis. J'ai été voir le président, mais il était parti; sa femme n'a pas voulu me donner son adresse, ni celle des autres officiers. Comment m'y prendre pour me faire rembourser? — UN ABONNE.

REPONSE.—D'après ce que je puis voir, vous êtes tout aussi bien de compter comme perdu le montant que vous avez placé dans cette compagnie.

A moins qu'il y ait eu fraude de la part du président et des officiers, qui auraient recélé les biens de la compagnie à leur avantage, je ne vois pas quelle procédure vous pourriez prendre.

REPONSE A DESESPOIR.—Je vous conseille de vous adresser au département du rétablissement civil des soldats, à Ottawa. Expliquez votre cas en détail; dites que votre mari est mort en Angleterre, le régiment auquel il appartenait, enfin, donnez tous les renseignements que vous pouvez. Si vous n'avez pas reçu de pension, c'est qu'il y a eu certaines défectuosités dans les demandes que vous avez faites. On vous dira à quoi vous en tenir.

QUESTION.—Je me suis mariée, il y a quatorze ans, à Montréal où je demeure depuis. J'ai deux fillettes. Mon mari n'aime pas les reproches que je lui fais sur sa conduite. Dernièrement, sans raison aucune, il a fait un testament qu'il m'a fait lire et par lequel il me déshérite entièrement. Au cas de décès, il laisse ses biens aux fillettes et nomme son frère administrateur jusqu'à leur majorité. Si les enfants venaient à mourir, le frère héritera de tout. Mon mari a-t-il le droit de tout m'enlever sans raison? Je suis une femme dont la réputation est intacte et la conduite irréprochable. J'ai toujours travaillé avec mon mari pour économiser ce que nous possédons maintenant. Je n'ai pas de contrat de mariage. — CANADIENNE EN PEINE.

REPONSE.—Votre mari ne peut disposer par testament que de sa part de la communauté; il ne peut toucher à l'autre moitié qui vous appartient. Quant à sa moitié, cependant, il peut la léguer à qui il voudra. Toutefois, comme une personne est toujours libre de changer les dispositions de son testament, il pourra peut-être encore modifier le sien. Ne perdez pas tout espoir de ce côté.

FAUX AGENTS DONT IL FAUT SE MEFIER

Des plaintes nous sont parvenues contre certains individus qui se présentent dans les familles et qui font des victimes en prenant illégalement des abonnements pour certaines revues. Ces individus sans scrupules se font, dans le but d'attirer la pitié des gens, passer pour des étudiants pauvres désirant gagner leurs études. Ils perçoivent une partie de l'abonnement du journal pour lequel ils se disent agents et les souscripteurs n'ont plus de nouvelles d'eux. Quand ils se présentent au journal, tout ce qu'on peut leur dire, c'est qu'ils ont été filoutés.

Les élèves finissants de l'école Normale Jacques-Cartier

1,—C.-A. Durand, président; 2.—E.-F. Trudeau, vice-président; 3.—A. Lessard, secrétaire-trésorier; 4.—R. Hétu, 5.—R. Viau, 6.—J. Blain, 7.—P. Drouin, 8.—G.-E. Champagne, 9.—J.-A. Charbonneau, 10.—S. Ferland, 11.—E. Dame, 12.—L.-P. Robert, 13.—V. Roy, 14.—E. Hudon, 15.—M. Huneault, 16.—G. Desroches, 17.—E. Lauzon, 18.—J. Taillard, 19.—P.-E. Gauthier. — Clichés L.-J.-A. Péloquin, rue Saint-Denis.

LES NOCES D'OR DE M. ET Mme F. HUNEAULT

M. et Mme François Huneault ont célébré, cette semaine, le cinquantième anniversaire de leur mariage. Ce fut le matin, eut lieu une messe à l'église Saint-Louis de France. Mgr Bélanger officiait. Après la messe, les invités se rendirent chez M. R.-G. Brunet où fut servi le vin. La fête se termina par un banquet à l'hôtel du Bout de l'Ile. En plus des neuf enfants, des quarante-

M. et Mme FRANCOIS HUNEAULT, qui viennent de célébrer le cinquantième anniversaire de leur mariage.

trois petits-enfants et de trois arrière-petits-enfants qui prirent part à cette fête, cent vingt-cinq convives prirent place au banquet. On remarquait à la table d'honneur : M. et Mme E. Malo, M. et Mme G.-R. Brunet, M. et Mme Henri Vézina, M. et Mme J.-O. Bertrand, M. et Mme Max. Laporte, M. et Mme François Huneault, M. et Mme Louis Bertrand, M. et Mme Joseph Huneault, fils, M. et Mme Oswald Chaput, M. Rodolphe L'Archevêque, M.P.P., et Mme L'Archevesque, M. et Mme Gustave Francq, M. et Mme Joseph Huneault, M. et Mme Octance Cailloux, M. et Mme Edouard Brouillet, M. et Mme Lauzon, M. et Mme P. Guilhault, M. et Mme G. Dépatie, M. et Mme Henri Cyr, M. et Mme Louis Cyr, M. G.-R. Brunet, qui présidait le banquet, lut une adresse aux jubilaires et leur présenta une bourse bien garnie. Cette présentation fut suivie de discours par MM. Adolphe L'Archevêque, député du comté de Mercier, et Gustave Francq, secrétaire du Conseil des Métiers et du Travail de Montréal.

La fête se termina par des danses et des chansons, comme dans l'ancien temps.

"LA PRIMEUR VOLEE" REVIENT A MONTREAL

Après une longue série de représentations dans plusieurs villes des autres provinces, la comédie primée par la "Presse" et montrée au théâtre Loew's au commencement de juin, sera à l'affiche aujourd'hui et dimanche au théâtre Court, et du 23 au 26 au théâtre Electra. Cette vue, faite entièrement à Montréal par des Montréalais, est l'oeuvre de M. Francis Amérique. Que tous ceux qui n'ont pas pu la voir au Loew's en profitent maintenant de l'occasion qui se présente.

CHEMIN DE FER NATIONAL DU CANADA

Service Montréal-La Malbaie

Le train qui part actuellement de Montréal gare Bonaventure à 9.45 a.m., se rend directement à la Malbaie tous les jours, sauf le dimanche, arrivant à Québec à 2.30 p.m., à la Malbaie à 7.15 p.m.; au retour ce train quitte la Malbaie à 8.30 a.m., tous les jours sauf le dimanche, Québec à 1.20 p.m., arrivant à Montréal à 6.05 p.m.

Un service de wagon-salon-observatoire et restaurant direct est fourni sur ces trains, dans les deux directions.

Des wagons-lits et salon directs sont attachés les vendredis soirs de Montréal à La Malbaie au train quittant la gare Bonaventure à 11.30 p.m., arrivant à La Malbaie à 12 h., (midi); au retour départ de La Malbaie à 5.15 p.m., les dimanches, arrivée à Montréal à 6.40 a.m., le lendemain matin.

L'heure indiquée ici est l'heure du méridien de l'est, une heure en retard sur l'heure de l'économie de la lumière du jour.

Pour plus de renseignements, lits, etc., s'adresser à tout agent du Chemin de Fer National du Canada, ou au bureau des billets de la ville, 230 rue Saint-Jacques, tél. Main 3620 9,14,17,21,24,28r

L'INDEPENDANCE BELGE

Les Belges de Montréal célébreront, demain, par des manifestations patriotiques et religieuses, l'anniversaire de l'indépendance de leur pays. Une parade se formera, à 10 heures, en face de l'église Saint-Jacques. Les gardes Dollard des Ormeaux, Maisonneuve et Saint-Pierre, les sociétés françaises et la fanfare du 65ème régiment, sous la direction du lieutenant J.-J. Gouiet, y prendront part.

A 11 heures précises, en l'église Notre-Dame, il y aura grand'messe et sermon de circonstance par l'abbé Charbonnier. A l'issue de la messe on procédera à la bénédiction du nouveau drapeau de l'Union Belge. Il y aura ensuite réception au local de l'union. Ces manifestations ont lieu sous le patronage de M. de Selys, consul général de Belgique, à Ottawa.

Cette étiquette vous guidera

L'ETIQUETTE Carnation a guidé depuis des années les ménagères qui voulaient du lait pur, sans danger et commode. Le Carnation est du lait pur et riche auquel on a enlevé environ 60% de son eau naturelle par évaporation, mis ensuite dans des réceptacles stérilisés et hermétiquement fermés.

Le Carnation est si riche qu'il prend la place de la crème dans le thé, le café, etc. En y ajoutant un peu plus qu'une égale partie d'eau vous obtenez du lait entier d'une consistance naturelle. Commandez - en plusieurs grosses boîtes de 16 oz. ou une caisse de 48 boîtes chez votre épicier.

Essayez la recette ci-dessous et demandez le livre de recettes Carnation gratuit.

De fabrication canadienne par
Carnation Milk Products Co. Ltd,
Usines de condensation à Aylmer & Springfield, Ont.

LAIT L'étiquette est rouge et blanche
Carnation
"De vaches bien nourries".

ESSAYEZ CETTE RECETTE CARNATION

Fudge Divinity—2½ tasses de sucre, ½ tasse de lait Carnation, ½ tasse d'eau, ½ tasse de sirop de maïs, le blanc de 2 oeufs. Mettez sucre, sirop de maïs, lait et eau dans une casserole. Agitez comme il faut. Mettez sur le feu; continuez à agiter jusqu'à ce que ça commence à bouillir. Laissez bouillir jusqu'à 255 degrés ou jusqu'à ce qu'il forme une boule dure en le mettant dans l'eau froide. Enlevez du feu; laissez reposer en battant les blancs d'oeufs. Battez bien les oeufs. Versez le sirop lentement sur les blancs battus, en battant constamment. Ajoutez des noix si vous le désirez.

Vous aimerez les autres recettes éprouvées du livre de recettes Carnation, ainsi que les dix recettes pour bonbons. Ecrivez à la Carnation Milk Products Co., Limited, Aylmer, Ont., afin d'en avoir un exemplaire gratuit. 73

LE RADIO

PROGRAMME DU 21 JUILLET

"BROADCAST CENTRAL" (W.J.Z. et W. J. Y. réunis)
W.J.Z. 455 mètres et W.J.Y. 405 mètres (R.C.A., Aeolian Hall, N.Y.)
3 h. p.m.—4 h. p.m.—5 h. 45 p.m.—6 h. p.m.—7 h. 45 p.m.—8 h. p.m.—10 h. p.m.—10 h. 55 p.m.

POSTE W G I (Medford Hillside)
Am Radio & Research, (Corporation)
360 mètres.
6 h. p.m.—6 h. 15 p.m.—6 h. 45 p.m.—8 h. 30 p.m.

POSTE W G Z (Schenectady, N.Y.
General Electric Company)
380 mètres
11 h. 30 a.m.—11 h. 45 a.m.—11 h. 55 a.m.—1 h. p.m.—5 h. p.m.—7 h. 25 p.m.

POSTE C F C (Marconi, Canada
Cement Building, Montréal)
De 1 h. à 1 h. 40 p.m. et concerts les lundis, mercredi et vendredis de 7 h. 30 à 9 h. 30 p.m.

POSTE W W J (Detroit News)
517 mètres
9 h. 30 a.m.—9 h. 45 a.m.—10 h. 25 a.m.—11 h. 55 a.m.—12 h. 5 p.m. — 3 h. pm.—4 h. p.m—5 h p.m—8 h. 30 p.m.

POSTE K D K A (Westinghouse)
East Pittsburg
326 mètres
9 h. a.m.—11 h. 30 a.m.—2 h. p.m.—2 h. 15 p.m.—5 h. p.m.—5 h. 05 pm.—5 h. 15 p.m.—6 h. p.m.—7 h. 15 p.m.—9 h. 55 p.h.

POSTE W E A F (American Telephone and Tel. Co., New-York)
492 mètres
4 h. p.m.—7 h. 30 p.m.—9 h. p.m.
POSTE W O C (Davenport, Iowa)
484 mètres (Heure centrale)
9 h. a.m.—11 h. a.m.—midi—2 h. p.m.—3 h. 30 p.m.—5 h. 45 p.m.—6 h. 30 p.m.—8 h. 50 p.m.—9 h. 30 p.m.

POSTE W B Z (Springfield, Mass.)
337 mètres
8 h. a.m.—Midi—2 h. 15 p.m.—6 h. 30 p.m.—8 h. 45 p.m.—7 h. p.m.—8 h. 30 p.m.

POSTE W O R (Newark, N.J.)
406 mètres
2 h. 30 p.m.—2 h. 45 p.m.—3 h. 05 p.m.—3 h. 25 p.m.—3 h. 40 p.m.—6 h. 15 p.m.—7 h. 28 p.m.

POSTE W D A F (Board of Trade Chicago)
360 mètres
Les mardi, jeudi et samedi, 10 h. p.m.—Dimanche, 9 h. 15 p.m.

RADIO PEU COUTEUX

Londres, 19. — Le sénateur Marconi prédit que bientôt les messages transmis par radio ne seront pas coûteux, grâce à une nouvelle invention.

ORDINATION A SOREL

(Du correspondant de la PRESSE)

Sorel, 21. — Demain, le 22, auront lieu à Sorel, à l'occasion de l'ordination de M. l'abbé Paul Péloquin, fils de M. Calixte Péloquin, et l'élévation de l'abbé Léon De Granpré, fils de M. Henri DeGrandpré, au sous-diaconat, tous les deux enfants de cette ville.

Sa Grandeur Mgr E. Limoges évêque de Mont Laurier, présidera ces imposantes cérémonies.

Le sermon sera fait par M. le chanoine J.-C. Bernard. La chorale S.-Pierre, sous la direction du Dr Robidoux exécutera le chant, et plusieurs artistes étrangers se feront entendre à cette occasion.

Lundi, le 23 juillet, aura lieu la célébration solennelle de la première grand'messe du nouveau prêtre.

Téléphones Perfectionnés —DE— RADIO

VIENNENT D'ARRIVER DE FRANCE
Réception Claire et Forte
Prix . . . $6.50

MUNDERLOH & CO., Limited — 51 Carré Victoria

189-s,m

BREVETS D'INVENTION
MARION & MARION
364, rue Université, Montréal.
En tous pays. Demandez le GUIDE DE L'INVENTEUR qui sera envoyé gratis.

Bannissez les aliments lourds durant les chaleurs

LES aliments lourds et producteurs de chaleur que l'on absorbe en été laissent une sensation de torpeur et d'indolence. L'estomac réclame un changement.

Quaker Oats vous donnera de l'endurance et de l'énergie pour le travail ou pour le jeu. Il est bienfaisant à l'estomac et active les fonctions digestives.

Bannissez les aliments lourds. Prenez du Quaker Oats.

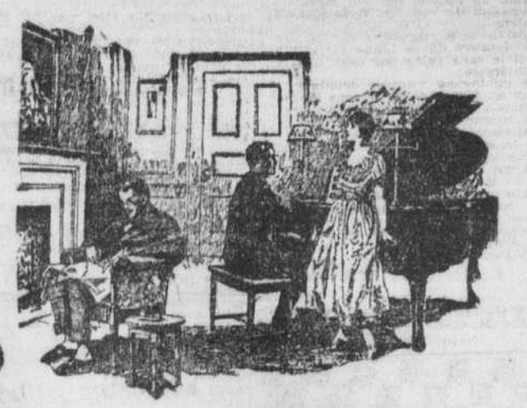
Gros paquet, 30 cents; assez pour 30 déjeuners.

Quaker Oats

En cartons scellés seulement

1857

$5. METTRONT DANS VOTRE MAISON



UN DE CES BEAUX

PIANOS

Chaque instrument a été complètement remis au point et est en excellent état. Ce sont des pianos carrés des meilleurs marques et chacun représente une grande occasion.

ACHETEZ-EN UN POUR VOTRE MAISON DE CAMPAGNE

Et vous aurez un instrument installé en permanence là où vous aviez l'habitude de transporter votre beau piano de haut prix.

STODART	$65	CRAIG	$75
LINDSAY	60	BOSTON	100
BROWN	55	HARMONIE	120
WAGNER	125	FOX	125
HEINTZ

LA SITUATION COMMERCIALE DEMEURE SATISFAISANTE

LA SITUATION FINANCIÈRE ET COMMERCIALE

La situation commerciale continue d'être très satisfaisante, et il en est de même des conditions industrielles. La demande de marchandises d'automne s'accentue, et, au détail, l'affluence des touristes constitue un atout précieux pour nos marchands. Les encaissements, toutefois, sont un peu lents.

Le marché de la Bourse locale a continué d'être excessivement calme durant les premiers jours de la semaine écoulée. Le chiffre total des transactions fut pendant les journées de lundi et de mardi encore le plus faible qui ait été enregistré pendant l'année courante. Cependant, les cours donnaient en même temps des signes évidents de fermeté et, dès mercredi, ils s'engageaient de nouveau en un mouvement à la hausse assez prononcé. L'on se rendait compte que le point le plus faible de résistance était relié de la hausse et que le moindre développement favorable suffirait pour la provoquer.

Ce développement s'est produit au milieu de la semaine sous la forme d'une amélioration au marché de Wall Street où la reprise d'activité fut accompagnée d'une bonne avance des cours. Naturellement, l'on se demande si ce changement d'orientation se maintiendra ou s'il ne sera qu'une reprise temporaire suivie d'une dégringolade plus accentuée.

Il est certain, cependant, que le sentiment optimiste devient plus fort de jour en jour. Les banquiers, bien placés pour être plus ou moins bien renseignés, prétendent que la situation industrielle est solide et qu'elle ne ressemble en rien à celle qui prévalait en 1920. Les gros inventaires, les prix élevés et la tension du crédit qui existaient alors ont en partie disparu aujourd'hui. Le problème se résume maintenant à savoir si la forte production et les prix qui prévalent dépassent les limites raisonnables ou bien si la demande suffira à absorber les marchandises produites et à maintenir, par conséquent, l'activité des affaires. Nombre d'observateurs compétents disent que cette dernière opinion est celle qui est la vraie. Tout dépendra, cependant, en grande partie, de la manière dont la construction marchera, puisque de l'activité de cette industrie dépendent la bonne marche de tant d'autres et le travail d'un si grand nombre d'ouvriers. Là encore, cependant, les conditions paraissent encourageantes. Pour le moment, la construction marche et avec le rajustement graduel des affaires, elle va continuer à faire preuve d'une certaine activité. L'industrie du fer et de l'acier a commencé la deuxième partie de l'année 1923 sans que l'on constate le moindre ralentissement dans les usines. Les commandes rentrées dans les livres sont suffisantes pour maintenir la production sur une bonne échelle, et malgré la reprise d'activité qui s'est manifestée depuis six mois, les compagnies métallurgiques sont incapables de suffire à la demande. En dépit des nouvelles pessimistes reçues d'Europe, il y a tout lieu de croire que la question des réparations s'achemine vers un règlement final. Personne ne peut prédire le moment où ce règlement définitif s'effectuera, mais l'on peut tenir pour acquis que la situation est moins sombre qu'on la dépeint en certains milieux.

FAITS ENCOURAGEANTS

L'un des faits les plus encourageants survenus au milieu de la semaine sur le parquet de la Bourse locale, c'est que les valeurs qui déployèrent le plus d'activité furent précisément celles qui manifestèrent le plus de fermeté. Ceci s'applique surtout aux titres Dominion Textile, Abitibi, Brazilian et General Electric. L'on prétend que cette dernière valeur surtout est destinée à atteindre avant longtemps de plus hauts sommets. La raison de ces prédictions c'est que, en dépit de déclarations contraires, la compagnie des Etats-Unis envisage sérieusement le projet d'acquisition de l'entreprise canadienne. La manière dont ce stock s'est comporté depuis quelque temps indique que des négociations ont certainement été entamées à ce propos. Ces jours-ci les actions Can. Gen. Electric ont établi un nouveau record de hausse pour l'année en se hissant à 104¾. Une autre déclaration rassurante faite ces jours-ci a été celle du président de la Woods Manufacturing Co., disant que les revenus de la compagnie pendant la première partie de l'année courant dépassent de 25 pour cent ceux de la période correspondante de l'an dernier. La Can. Car & Foundry Co. se trouve aussi dans une situation bien meilleure que l'année dernière, elle continue de recevoir des commandes importantes de matériel de chemins de fer et l'on peut s'attendre qu'avant la fin de l'année elle reprenne le paiement des arrérages de dividendes sur son stock de priorité.

LA SITUATION AGRICOLE

Le Canada a augmenté ses importations de produits agricoles et légumineux des Etats-Unis, au cours du mois de mai, si on les compare à celles du même mois l'an dernier, mais ses exportations des mêmes articles aux Etats-Unis accusent une diminution de valeur de près de trois millions de dollars.

Les derniers rapports reçus par le ministre provincial de l'agriculture, sur l'état des récoltes dans la province, ne sont plus aussi optimistes que leurs devanciers. Les causes principales en seraient les vers, les chenilles et les sauterelles qui sont venus s'ajouter à une longue période de sécheresse et de temps trop froid.

La récolte du foin aurait le plus souffert, et l'on prévoit qu'elle sera de 25 pour cent inférieure à celle de 1922. Les grains, quoi qu'ils aient dû subir les mêmes intempéries, pourraient avec des conditions favorables donner des résultats satisfaisants.

Une hausse sur le beurre et les fromages pourrait donc avoir lieu d'un moment à l'autre.

Les régions les plus affectées seraient celles du Lac Saint-Jean et certaines parties du Bas Saint-Laurent. Le nord de la province a subi une forte gelée, causant de graves dégâts. La sécheresse persistante qui a régné jusqu'à ces derniers jours, est venue aggraver l'état des récoltes qui souffraient déjà du retard de 2 à 4 semaines qu'avaient subi les semailles.

Les vergers du comté de Beauharnois furent attaqués par de petits vers, qui causent de gros dommages. Les chenilles s'attaquent à la partie est de la province. Ces chenilles avaient commencé leurs ravages dans le Nouveau-Brunswick, qui déjà eut beaucoup à en souffrir.

Dans le district du lac St-Jean, principalement dans les environs de Chambord et de Chicoutimi, les chenilles menacent d'arrêter la circulation des trains. Le département de l'agriculture vient de prendre des mesures pour enrayer ce fléau, avant qu'il ne devienne encore plus intolérable.

L'hon. J.-E. Caron, ministre de l'agriculture, admet que les prévisions ne sont pas encourageantes, mais que le foin excepté, le temps favorable pourrait améliorer grandement la situation.

La superficie ensemencée dans les anciennes parties de la province serait inférieure à celle de l'année dernière, mais elle est compensée par une plus grande étendue dans les nouveaux centres de colonisation.

La récolte du seigle a commencé dans le sud de l'Alberta. Dans le district de Taber, quelques beaux champs ont été moissonnés.

—La récolte canadienne de 1922, de qualité marchande, était de 388,937,000 boisseaux. En soustrayant de ce nombre 11,994,000 boisseaux représentants les pertes au nettoyage, (3 p.c. de la récolte totale de 399,736,000 boisseaux) et en y ajoutant 16,012,000 boisseaux, estimation finale du rapport de l'année dernière, plus 250,000 boisseaux, volume approximatif des importations, nous obtenons 294,256,000 boisseaux, étant la quantité nette disponible pour la distribution.

En évaluant les besoins domestiques (semences, farine, report, etc.); 100,000,000 de boisseaux, le surplus exportable serait de 294,256,000 boisseaux. Pendant les sept mois terminés le 31 mars 1923, les exportations de blé et de farine ont été de 198,944,000 boisseaux, laissant une balance de 94,312,000 boisseaux, le stock visible au 31 mars 1923 dépassant 85,000,000 de boisseaux et s'ajoutant aux 94,771,000 boisseaux restés dans les fermes.

LA SITUATION AMERICAINE

L'opinion courante, actuellement, c'est que le commerce des Etats-Unis va continuer à manifester une certaine activité pendant quelque temps encore, mais il n'est pas probable qu'il reprenne le niveau d'activité intense des premiers mois de l'année. A la fin de 1922 on savait que les inventaires étaient excessivement bas et la tendance générale à accumuler des marchandises de toute nature occasionna un regain d'activité industrielle pendant le premier trimestre.

Pendant les mois de janvier, février et mars un mouvement d'inflation sembla se manifester, une grande activité industrielle entraînant généralement une grosse demande de matière première et de main-d'oeuvre accompagnée d'une hausse de prix due à la spéculation et à l'accumulation. Toutefois, grâce aux mesures prises par les producteurs, les marchands et les consommateurs, ce mouvement général de hausse ne put atteindre des proportions considérables et s'est à cette intervention commune qu'est dû l'état de fermeté et de prospérité qui règne aujourd'hui.

Pendant les premiers mois de l'année il se formulait très peu d'opinions sur les perspectives commerciales de la dernière moitié de l'année, mais à présent la situation apparaît plus claire, du moins dans une certaine mesure. Ainsi, dans l'industrie du coton textile et des pneumatiques, la concurrence est très active et quelques fabriques de ces produits ne fonctionnent pas continuellement. La situation relative à l'accumulation des marchandises peut aussi s'expliquer par le fait que la production de quelques industries, en particulier, celle de la fonte des huiles brutes, des textiles, des automobiles, a dépassé même le volume le plus élevé du temps de la guerre alors que les expéditions par wagon ont établi un nouveau record.

Par conséquent, comme le commerce d'exportation ne dépasse pas la moyenne, les marchandises doivent nécessairement s'accumuler quelque part et cet état de chose ne pourra manquer de se manifester peu à peu.

D'un autre côté, ce qui fait augurer d'une grande amélioration dans le commerce d'automne, c'est l'excellence du marché monétaire, une réserve de banque considérable et l'utilisation de presque toute la main-d'oeuvre.

—La liquidation des valeurs continue, et ce fait, si on le rapproche des faillites importantes qui viennent d'avoir lieu, suffit à prédire un changement très prochain dans le courant financier. Le succès extraordinaire et inattendu de l'emprunt autrichien effectué le 11 juin, amena l'annonce de plusieurs autres émissions. Toutefois, ces émissions n'ont pas été aussi bien accueillies et le grand nombre des valeurs non absorbées indique l'incapacité des financiers de placer celles-ci. Ce faible pouvoir d'achat a sa répercussion sur les taux de l'argent qui accusent un léger degré de hausse et de fermeté.

La cote des changes étrangers a subi une baisse prononcée, les devises européennes en particulier manifestant une grande faiblesse. Le 29 juin la Livre sterling établissait un nouveau record de baisse pour l'année, à $4.56¼.

Prix. — D'après les nombres-indices qui font autorité le niveau général des prix se maintient plutôt stable quoique légèrement inférieur à celui de mars et d'avril.

Cote de la Bourse.—La moyenne quotidienne des prix de vingt stocks actifs du groupe des chemins de fer, de l'industrie et des cuivres a baissé d'une façon irrégulière depuis le mois dernier.

Dans quelques cas, les prix sont tombés au-dessous du plus bas cours du mois de novembre dernier.

LA SITUATION APICOLE

"Depuis l'exposition universelle de Paris, en 1900, le miel de la province de Québec est reconnu comme étant le meilleur du monde, et plus que jamais nous conservons cette réputation, tout en développant rapidement l'industrie apicole chez nous". Voilà la déclaration que faisait M. Cyrille Vaillancourt, du service apicole de la province, au cours d'une intéressante causerie donnée récemment devant les membres du Club Kiwanis, réunis au Château Frontenac.

M. Vaillancourt a fort intéressé ses auditeurs, au nombre d'une centaine environ, leur faisant l'historique de l'industrie apicole dans notre province. Ce n'est que depuis cinquante ans tout au plus que nous pouvons obtenir des statistiques quant au développement de cette industrie. Toutefois, malgré que la première ruche n'arrivât en Amérique que vers 1638, nous lisons dans "Les Relations des Jésuites", en date de 1638, que les sauvages se faisaient des décorations composées d'aiun et de miel, mais elles pouvaient aussi provenir d'abeilles sauvages (bourdons). Les indigènes appelaient nos abeilles: "La mouche de l'homme blanc".

Les premières statistiques se rapportant au développement de l'industrie apicole dans la province de Québec, donnent 41,295 ruches, avec un rendement de 648,000 livres de miel. C'était alors en 1870. En 1880, la récolte fut bien meilleure. A cette époque on garduit les abeilles dans les ruches fixées. L'abeille cultivée était l'abeille noire. Cependant, depuis quelques années, un Américain, M. Pearson, importe ici des reines italiennes qui commencent à s'acclimater et à se répandre un peu partout. Ces abeilles résistent beaucoup plus aux maladies et particulièrement à la loque.

La dernière décade a été désastreuse pour l'apiculture, car la terrible maladie, la loque, a fait des ravages considérables. Les ruches fixes disparurent ensuite, et depuis deux ou trois ans, les progrès accomplis sont très encourageants. En 1922, notre récolte de miel se chiffrait à plus de 4,500,000 de livres avec 81,158 ruches. La valeur totale de ce miel est de $2,198,711.85.

En terminant sa causerie, M. Vaillancourt dit qu'il y a quelque temps, nos apiculteurs ont institué une association coopérative pour la vente de leurs produits. De cette façon, le miel est envoyé à des entrepôts de Montréal, Québec, Trois-Rivières et ailleurs. Il est classifié, déposé dans un emballage uniforme et vendu suivant sa qualité. Celui qui achète du miel dans des seaux lithographiés, portant le nom: "Fédération apicole", est certain d'avoir un produit pur et de qualité supérieure. M. Vaillancourt dit que grâce à cette association, nous pourrons faire cette année un peu de réclame en annonçant sur tous les marchés les produits de Québec. En septembre 1924 se tiendra ici le septième congrès international d'apiculture. Nous verrons alors des représentants de tous les pays du monde qui se rendront compte des développements accomplis chez nous.

LE PROBLEME DU COMBUSTIBLE

La commission fédérale des Combustibles recommande aux consommateurs de se procurer leur charbon durant l'été, car elle croit qu'ils éviteront ainsi des inconvénients et des soucis plus tard. Si tout le monde agissait de la sorte, le problème du combustible serait beaucoup plus facile à résoudre.

A l'heure actuelle, des organisations scientifiques du Canada et des Etats-Unis font enquête sur la situation de l'industrie charbonnière, et l'on admet généralement que, si chaque consommateur (qu'il s'agisse de particuliers, de petites ou de grande sociétés) s'approvisionnait durant les mois d'été, l'exploitation des mines se ferait d'une façon plus continue et plus régulière, les chemins de fer seraient en meure de transporter plus facilement le combustible, et les périodes de disette et la hausse des prix qui en résulte seraient évitées.

Aux Etats-Unis, on a élaboré un plan d'après lequel ceux qui n'ont pas l'argent nécessaire peuvent tout de même faire leur approvisionnement; ce plan mériterait d'être mis à l'essai au Canada par les patrons désireux d'aider à leurs employés à se procurer leur combustible pour l'hiver.

Ce système qu'on appelle le plan "Storr" a été approuvé par le département du Commerce des Etats-Unis, par la Commission du Charbon et par d'autres organisations intéressées. D'après ce système, l'employé soumet à son patron une estimation de ses besoins; la livraison est faite au cours de l'été par le marchand de charbon, après quoi le patron acquitte la note qu'il déduit de la paye de l'employé, par fractions réparties sur une période de six mois.

On nous signale la possibilité d'importer au Canada du charbon mexicain. Le consul du Mexique déclare que cela serait très avantageux et au Mexique et au Canada, car ce charbon peut être acheté à très bon marché. Des échantillons de ce charbon sont entre les mains du commissaire du combustible, à Ottawa, pour y subir un examen minutieux. M. L.-F. Bustamente, agent commercial du Mexique au Canada, a élaboré un plan par lequel le Canada pourrait importer du charbon mexicain au bénéfice des deux pays. Si les échantillons soumis sont acceptés, des prix seront ensuite fournis, et si ces derniers sont jugés satisfaisants, des arrangements seront pris sans retard afin d'expédier du charbon au Canada.

Senor Bustamente déclare qu'il y a de vastes quantités de charbon tant anthracite que bitumineux au Mexique, mais que par suite de l'abondance de pétrole dans ce pays, on ne consume que très peu de charbon. Il y a quinze ou vingt ans, alors qu'on n'employait que du charbon et du bois, 20,000 hommes trouvaient de l'ouvrage dans les mines. Aujourd'hui, 90% des mines sont fermées et l'on n'emploie qu'environ 2,000 hommes. Les quelques mines en opération ne servent qu'à approvisionner les locomotives des chemins de fer.

Ces mines peuvent être rouvertes en tout temps. L'on pourrait s'approvisionner largement d'anthracite devenu particulièrement rare par suite de la grève des mineurs américains. Les régions minières du Mexique sont celles de Coahuila, près de la côte de l'Atlantique, de Sonora sur la côte du Pacifique. Le centre des mines de Coahuila est à Sabines, avec communications ferroviaires directes vers Tampico, un port de l'est d'où le charbon pourrait être facilement exporté au Canada par paquebots, à Montréal, en été, et à Saint-Jean, N.-B., en hiver.

Le centre de la région de Sonora est autour de la ville d'Hermocile, à quelques milles du port de Guyamas. De là, les communications par le Pacifique sont plus faciles que de Tampico à Montréal. De cette façon, l'est comme l'ouest du Canada seraient amplement pourvus de charbon mexicain que l'on pourrait acquérir à bas prix par suite du coût insignifiant de la main-d'oeuvre en ce pays. Cela aurait aussi pour heureux effet de faire baisser le prix du charbon au Canada. Dans les mines mexicaines, la moyenne de salaire pour un employé est de $1 par jour en argent canadien. Il faudra une dizaine de cargos spécialement construits pour le transport du charbon, mais cela ne devrait pas mettre en doute le succès de l'entreprise si les deux pays coopèrent. Quant au transport par chemin de fer, il ne faut pas y penser, car le prix serait trop élevé.

* * *

Il n'est pas certain que les mineurs américains de charbon anthracite ne fassent pas une nouvelle grève à l'automne et ne provoquent du coup une seconde disette, déclare M. F.-A. Combe, président du comité du combustible de l'Engineering Institute du Canada. A son avis, un arrêt des mines de Pennsylvanie jetterait le Canada dans les mêmes embarras qu'il a éprouvés l'hiver dernier.

Pour se prémunir là-contre, M. Combe presse tout le monde de faire autant que possible les approvisionnements domestiques au cours de cet été et d'éviter ainsi la course coutumière des mois de septembre, octobre et novembre. M. Combe constate d'ailleurs que les gens ont retenu la leçon de l'an dernier, puisqu'ils s'approvisionnent présentement de charbon en bien plus grandes quantités que jamais auparavant. Il invite nos gens à formuler leurs commandes autant que possible avant le mois de septembre.

Dans son opinion, la grève des mineurs du Cap-Breton, ralliés ces jours-ci aux métallurgistes de Sydney, ne peut avoir de répercussion malheureuse sur la consommation domestique de Montréal, puisque les mines du Cap-Breton ne produisent que du charbon bitumineux.

Le comité du combustible que préside M. Combe se propose de poursuivre une propagande pour l'emploi de la meilleure sorte de combustible. On tiendra d'abord les consommateurs au courant de la situation, en leur faisant savoir périodiquement ce qui regarde leurs intérêts. A l'automne, le comité publiera des avis sur la manière efficace d'utiliser les fournaises et sur la qualité respective des différentes sortes de charbon.

Aujourd'hui, pour combattre une disette éventuelle, il nous arrive de Grande-Bretagne une qualité supérieure de charbon anthracite. M. Combe remarque que beaucoup de personnes achètent plusieurs tonnes de ce charbon. Il constitue, dit-il, l'une des meilleures qualités de combustible qui se trouvent sur le marché. On le passe maintenant au crible, et souvent on le mesure, afin d'écarter toutes objections. M. Combe propose d'ailleurs aux acheteurs de s'assurer toujours qu'il a été tamisé.

L'épuisement probable des puits de la Pennsylvanie et la déperdition lente que la qualité de ce charbon subit nous imposent l'obligation de chercher ailleurs et d'instruire la population de l'emploi approprié des substituts. Les taux élevés du fret et les longs trajets parcourus par le charbon d'Alberta en empêchent l'usage aux gens de Montréal. Voilà pourquoi on a tourné les yeux du côté d'outre-mer.

SPECIALISTES EN
OBLIGATIONS DU GOUVERNEMENT BRESILIEN
C.M. Cordasco & Compagnie
288 rue Saint-Jacques
Cotes: Téléphone Main 4924

INDUSTRIAL SECURITIES CORPORATION Limited
FONDEE EN 1900
ACTIONS OBLIGATIONS
MAIN 4619
Immeuble Power — Montréal.
216-4 a

EASTERN ENGINEERING

Nous serions fiers d'avoir un nombre limité d'actions du Eastern Engineering (Moteur Attendu) sur une marge de 15 points.

Le stock du Eastern Engineering est parmi les hors-liste de la Bourse de Montréal.

Dickinson & Walbank
Membres de la Bourse de Montréal
152 rue St-Jacques, Montréal.
Main 4090-4093
T. Kelly Dickinson, J. Y. K. Walbank, W. McLea Walbank

National Royalties Corporation
DIVIDENDE NO 18
Un 18e dividende mensuel de 3 pour cent a été déclaré par le conseil d'administration et sera payable le 15 août 1923, à tous les actionnaires inscrits le 1er août 1923.
JOHN C. MATTOX, secrétaire.
Muskogee, Oklahoma. 216-4a

Main 1341. 4, Hôpital.
S. H. Powell
Limited
Achetons et Vendons Actions Minières
Nous recommandons: Argonaut, Hollinger, Teck Hughes, Crown Reserve, North Colonial

Important
Lorsque vous désirez faire des spéculations sur les Valeurs Etrangères, Européennes ou autres, demandez nos prix.
Nous sommes en position de vous quoter des prix sur n'importe quelle Valeur qui puisse vous intéresser.
La Corporation des
Obligations Européennes Ltée
120 St-Jacques. Main 8763

FLUCTUATIONS DE LA SEMAINE EN BOURSE

Mouvement des valeurs canadiennes et américaines, du 13 au 20 juillet 1923, selon les chiffres communiqués par Geoffrion et Cie, membres de la Bourse de Montréal, 101, rue Notre-Dame ouest.

Valeurs:	Clôture 13 juillet	Max.	Min.	Clôture 20 juillet	Diff.
Abitibi Power & Paper	58	60½	58¾	60½	+ 2½
Asbestos Corporation	62	62	61½	62	
Atlantic Sugar	16	17¼	15½	17¼	+ 1¼
Bell Telephone	120	122¾	120¾	122½	+ 1¾
Brazilian Traction	46¾	48	47	47½	+ 1¼
B. Empire Steel 2nd	20	19¼	18¼	18	- 1
Brompton	26½	30½	26	29¼	+ 2¾
Can. Car Pfd.	75	77¾	74	77½	+ 2½
Canada Cement ordinaire	79½	80	79	80	+ ½
" priv.	105¼	105	104	104½	- ¾
Can. Gen. Electric	100¾	105	102	103¾	+ 3
Canada Steamship	13	14	13	13½	+ ½
" pfd.	44½	48	46	48	+ 3½
Consolidated Mining & Smelting	25½	25	25	25	- ½
Detroit United Railway	70	71¾	70	71¼	+ 1¼
Dominion Bridge	62½	64	63	63¾	+ 1¾
Dominion Glass	90	93	92	92	+ 2
" Textile	67	67	65½	67	
Howard Smith	68	70	68	69	+ 1
Lyall	20	20¼	19	20¼	+ ¼
Lake of Woods	168½	170	168	168	- ½
Laurentide	93	95	94	95	+ 2
Montreal Power	118	120½	118	119¾	+ 1¾
National Breweries	47½	49¾	48½	49½	+ 2
Price Brothers	40½	43	42	43	+ 2½
Ogilvie	270	280	280	280	+ 10
Ottawa Power	85	85	84	84	- 1
Quebec Railway	20⅞	23	20¾	23	+ 2¼
St. Maurice	98	100	99½	100	+ 2
Shawinigan	115¾	116	115	115¾	
Spanish River ord.	85	89¾	87	88½	+ 3½
" pfd.	96	98½	96¾	98½	+ 2½
Steel of Canada	68½	70¼	68	70¼	+ 1¾
Twin City	71½	73	71	73¾	+ 1¼
Toronto Railway	75	80	76½	80¾	+ 6¼
Wayagamack Pulp & Paper	47	47½	47½	47½	+ ½
Winnipeg Railway	32	32	32	32	
Amer. Can. Co.	89¼	93¼	87⅝	91⅞	+ 2⅝
" Car & Foundry	161¼	169½	161¼	159½	- 6¾
" Tel. & Tel.	122¼	122⅝	122	122½	+ ¾
" Woollen	88¾	87⅝	83¼	87½	+ 3¼
Atlantic Gulf	11½	15¼	10½	14⅝	+ 3¼
Baldwin Locomotive	119½	123¼	117½	122⅜	+ 2¾
Bethlehem Steel B.	46⅞	49½	44⅝	48⅜	+ 2½
Canadian Pacific	146¾	148¼	147¾	147⅞	+ 2⅜
Central Leather	20⅜	21⅝	20¾	21¼	+ 2⅜
Cons. Gas	60¾	61¾	59¼	61¼	+ ¾
Corn Products	121	123¾	118¾	122⅜	+ 1⅝
Cosden Oil	39⅝	40⅝	38½	40⅛	+ ½
Crucible Steel	65	67¼	62⅝	66½	+ 1½
Endicott Johnson	66½	68¼	67½	68	+ 1½
Erie Railroad	13¼	12½	13¼	12½	+ 1¼
General Asphalt	26¼	30⅝	26¾	30	+ 3¾
General Motors	14	14	13¼	13⅞	- ⅛
General Electric	173½	176⅞	174	175	+ 1½
International Nickel	12¾	13¼	12¾	13	+ ¼
International Paper	35¼	38	35¼	37½	+ 2¼
New Haven	22¼	13½	22	13¼	+ ⅛
North Pacific	66	66⅞	64½	66⅞	+ ⅞
Pan American Petrol.	61	67⅝	60¾	65⅝	+ 6⅜
" " " B.	67⅝	64⅝	56½	63½	+ 6¾
Pierce Arrow	8⅝	9⅝	8	9⅜	+ ¾
Reading	71⅝	74⅝	70¾	74	+ 2⅜
Royal Dutch	45⅞	48¼	47	47⅞	+ 2¼
Sinclair Oil	24	25	23½	25	+ 1
Southern Pacific	86½	87⅝	86	87¼	+ ⅝
Studebaker	103¼	107⅝	101⅞	107	+ 3⅝
Texas Oil	42⅝	43⅝	42½	43⅝	+ 1
U. S. Alcohol	47	50	46⅝	49½	+ 2½
U. S. Rubber	41⅝	44¼	41⅝	44	+ 2⅜
U. S. Steel	91¼	92⅝	89¾	91½	+ ¼
Vanadium Steel	33	33⅝	30⅜	31¼	+ ⅝

RENDEMENT DES VALEURS

	Div. approx.	Cours	Rd. %
Abitibi	4	60⅜	6.61
Asbestos	6	51¾	11.59
Atlantic	7	75	9.33
Bell Telephone	8	122⅜	6.62
Brazil	4	47¼	8.47
Can. Cement	6	81	7.40
Do. pfd.	7	104½	6.70
Can. Converters	7	87½	8.00
Can. Cottons	8	107	7.47
Do. pfd.	6	89½	6.70
Can. Gen. Elec.	6	103⅛	5.79
C. P. R.	10	148	6.75
Detroit	6	71	8.45
Dom. Bridge	4	68½	6.30
Dom. Coal pfd.	7	82	8.53
Dom. Glass	7	91½	7.66
Do. pfd.	7	104	6.73
Dom. Iron pfd.	7	77½	9.03
Dom. Steel pfd.	6	74	8.10
Dom. Textile	4	66⅛	6.02
Do. pfd.	7	110½	6.33
Howard Smith	6	69	8.69
Do. pfd.	6	102	5.88
Lake of Woods	12	168	7.14
Do. pfd.	7	118	5.92
Laurentide	6	94¾	6.31
Mackay	7	109½	6.39
Mont. Cotions	6	110	5.45
Do. pfd.	7	108	6.48
Mont. L. H. & P.	6	120½	4.98
Mont. Tramways	10	150	6.66
Nat. Breweries	4	49¾	8.10
(Par value $25).			
Ogilvie	12	280	4.28
Ottawa Power	6	84	7.14
Penmans	8	143	5.68
Do. pfd.	6	99	6.06
Shawinigan	7	116¾	6.04
Spanish River	7	88¾	7.88
Do. pfd.	7	98	7.14
Steel of Can.	7	69½	10.07
Do. pfd.	7	101	6.93
St. Lawrence Flour	6	56¾	10.67
Wabasso	4	72	5.55
Winn. Ry. pfd.	7	84	8.33

LES MINES

Prix de midi fournis par Simons, Agnew & Co.

Stock	Offre	Dem.
Beatty	13½	15
Atlas		6¾
Argonaut Gold	85½	87
Algonquin		5
Baldwin	7	7¼
Beaver Consolidated	32¾	
Bidgwood	5½	
Buckingham	7	
Castle Tretheway	24½	25
Chamberlain	6½	6¾
Chaput-Hughes	17	17½
Clifton	2.60	
Conlagas	26½	27½
Cens. West. Dome	64	66
Crown Reserve	4¾	5
Davidson Cons.	36.25	37.00
Dome Mines		3
Dominion Kirkland	2¼	2½
Gold Reef	55	
Gold Dale		
Hattie Gold M. Ltd	12.00	12.15
Hollinger Cons.	9½	11
Hunton Kirkland G.M.		
Inspiration	8	9
Kedey	1.65	1.71
Keora	10	12
Kirkland Lake	32¼	35
Lake Shore M. Ltd	3.30	3.50
La Rose	29	
Lorrain	18	19
McIntyre	17.05	17.35
Moneta	20½	21½
Montreal, Ontario		50
McKim, Dar. Savage		18
Mining Corp. of Can.	1.95	2.05
Nipissing	5.00	6.00
Newray Mines Ltd	41	41½
Peterson Lake	9¾	10¾
Porc. Crown	12	13
Preston East Dome	10¾	11
Schumacher	14½	16
Temiskaming	37	38
Teck-Hughes	1.25	1.28
Vipond Cons.	62	62
Vickers	35½	
Wasapika	6½	6½
Wright Hargraves	3.05	

OBLIGATIONS INTERNATIONALES

	Max.	Min.
Canada (1926) 5%	100¾	100¾
Do. (1929) 5½%	101¼	101¼
Do. (1931) 5%	100	100
Do. (1952) 5%	93¼	93
Lyon 6%	78¼	78
Marseille 6%	78½	78¼
Japon 4½%	93¾	92¾
Do. (2e série) 4½%	91¾	91¼
Do. 4%	80	80
Roy.-Uni (1929) 5½%	111⅝	111¼
Do. (1937) 5½%	102⅝	101¾
Seine 7%	85½	85¼
Soissons	81¼	81
France, 7½%, 1941	93⅜	92¾
France, 8%, 1945	97⅜	97¼

VENDEURS D'OBLIGATIONS

Nous offrons une occasion exceptionnelle pour deux vendeurs d'obligations de premier ordre que la clientèle appréciera. Gros profits assurés à des hommes assidus, qui auront l'avantage de faire des traites sur la compagnie s'ils donnent satisfaction. Emploi permanent. Ceux qui n'ont pas d'expérience mais possèdent les qualités requises pour le commerce des valeurs peuvent aussi communiquer à case 226, la "Presse". Discrétion assurée.

NOUS OFFRONS EN VENTE
$400,000 d'obligations 5½%
— des —
SYNDICS de la PAROISSE CATHEDRALE
— de —
St-François-Xavier de Chicoutimi

en titres de $100, de $500 et de $1,000, datés du 1er juin 1923, remboursables en série de 1923 à 1949, à la date du 1er décembre. — Coupons payables 1er juin et décembre, à la Banque Nationale, Montréal, Québec et Chicoutimi.

Cet emprunt, destiné au paiement de la nouvelle église cathédrale de Chicoutimi, bâtie à l'épreuve du feu, est garanti par une répartition sur des biens valant plus de $7,000,000.

Vu l'excellence du titre et la rareté croissante des bons effets publics à 5½%, on fera bien de souscrire tout de suite.

PRIX: POUR RAPPORTER DE 5½ à 5.40% suivant l'échéance.

Versailles Vidricaire Boulais LIMITÉE
MONTREAL QUEBEC OTTAWA
16.21a

Une émission avec une garantie sans condition!
—et rendement 8%

UNE obligation première hypothèque qui, en outre d'un actif tangible évalué à plus de deux fois le montant de l'émission, a une garantie personnelle et sans condition.

Cette garantie couvre non seulement le principal et l'intérêt, mais aussi le fonds annuel d'amortissement.

La compagnie n'a actuellement aucun souci au sujet de ses ventes, puisque toute la production de 1923 et une bonne partie de celle de 1924 a déjà été placée par contrat.

8% et Sécurité!

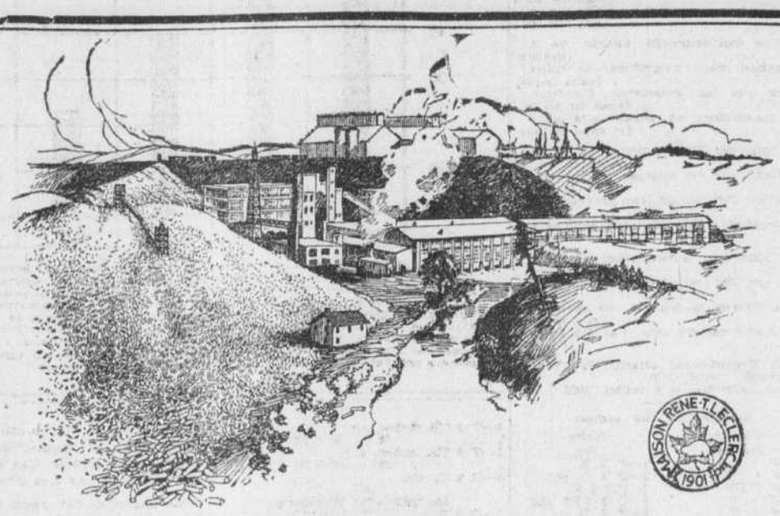
Les revenus, évalués a un montant raisonnable, seront suffisants pour pourvoir au fonds annuel d'amortissement et représenteront plus de cinq fois les intérêts sur les obligations.

Connaissez-vous un placement plus attrayant?

Venez personnellement ou écrivez immédiatement pour avoir des détails plus complets sur cette offre exceptionnelle.

CREDIT-CANADA
Limitée
ETABLIE DEPUIS 1918
120, rue St-Jacques, Immeuble Transportation
MONTREAL
Téléphone: Main 4735

Découpez et adressez
Adressez-moi tous les renseignements au sujet de l'attrayante émission nouvelle et dites-moi comment je puis faire rapporter à mon argent 8% garanti.
Nom _____
Adresse _____



L'usine productrice

MOISSON faite, les bois à pâtes de nos grandes forêts prennent la route des cours d'eau, facile et peu coûteuse, qui conduit à l'usine.

Par le travail de l'homme, aidé d'un puissant outillage, ces bois sont alors transformés en pâtes et papiers — produits indispensables. Ils acquièrent ainsi une valeur beaucoup plus grande.

On trouve là réunis les trois éléments essentiels qui concourent à la production:— la nature, le travail et le capital.

La production crée la richesse

Il vous est offert de souscrire au capital de
Belgo Canadian Paper Company, Limited
actions privilégiées
7%
Au prix d'émission:
$96.50 par titre de $100 nominal
Revenu fixe de 7¼%
AVOIR SOCIAL: pour chaque titre créé—plus de $300 d'actif clair et net.
*BENEFICE DISPONIBLE: depuis 1919—4 fois plus

LE JEU D'ECHECS

LE CONGRES AMERICAIN

Le neuvième Congrès Américain commencera le 6 août pour se terminer le 30, au Lac Hopokcang.

Voici les joueurs qui se sont enregistrés à date: Marvin, Palmer, Toledo, Ohio; H. Phillips, Jacob Rosenthal, W.-A. Ruth, Philadelphie; D. Janowski, A.-E. Hodges, Ed. Lortie, J. Berstein, M.-A. Shapiro, O. Temmer, D. Hago, V. Bournin, A. Santarière, H.-R. Bigelow et S. Kerutz.

Admission: $25.00, le dit montant sera remis au joueur terminant ses parties; la liste des prix est comme suit: 1er prix, $500; 2ème prix, $300; 3ème prix, $200; 4ème prix, $100; 5ème prix, $50.

Pendant la durée du tournoi les concurrents seront les hôtes de M. Harry Lotz, gérant de l'hôtel Alumac.

ALEKHINE EN AMERIQUE

Dans une lettre de Paris, le brillant expert russe, M. Alexandre Alekhine, annonce qu'il viendra aux Etats-Unis vers novembre. Son intention est de faire plus ample connaissance avec les joueurs américains, en même temps il tachera de prélever des fonds pour son match avec Capablanca.

SOUVENIRS DU NORD

J'ai vu le lac Lamothe et ses mille [merveilles;
Dans ce site enchanteur à nul autre [pareil,
J'ai trouvé une fée, dont le coeur a [vingt ans,
Sous des cheveux de neige et un [regard d'enfant.
J'ai pêché dans le lac, mais les poiss- [sons narquois
Connaissant les pêcheurs, se sont [moqués de moi;
Quand je me suis baigné, ils m'ont [regardé faire
Sans même se ranger... Chacun à [son affaire!
J'ai vu des écureuils autour de la [maison
Chercher leur nourriture et piller [sans façon,
Alors que les couleuvres, étendues, [sous les fleurs,
Se chauffaient au soleil, sans gêne [et sans pudeur.
Le soir, les "bois-pourris" (a) nous [invitaient au lit
Pendant que les cousins, ces insectes [maudits,
Suçaient férocement leur provision de [sang,
Se croyant obligés de nous saigner à [blanc.
J'ai joué aux échecs avec un gars [du Nord,
Qui, je l'ai su depuis, se nomme [Phildor;
Vous verrez ci-dessous, comment il [m'a maté
Eh bien! malgré cela, j'ai été épaté! PAT.

(a) Engoulevent criard, le "Whip-poor-will" américain.

Lac Lamothe, le 8 juillet, 1923.

Gambit du Roi refusé.

Blancs	Noirs
Philidor	Pat
1—P 4 R	1—P 4 R
2—P 4 FR	2—P 4 D (a)
3—C 3 FR	3—PD x P
4—C x P	4—C 3 FR? (b)
5—F 4 F	5—F 3 R
6—F x F	6—P x F
7—Roque	7—F 4 F éch.
8—R 1 T	8—CD 2 D
9—P 3 FD	9—Roque
10—P 4 D	10—P x P e.p.
11—C x P	11—F 3 D
12—P 5 F	12—P x P
13—T x P	13—C 4 F
14—F 5 C	14—F 2 R
15—T x CD (c)	15—F x T
16—P 4 CD	16—F 3 R
17—C 3 F	17—C 5 R
18—F x F	18—D x F
19—D 3 C éch.	19—T 2 FR
20—C 2 FD	20—R 1 F?
21—C 5 F	21—C x C
22—P x C	22—T 7 F
23—P 3 TR	23—T 1 R
24—T 1 FD	24—D 5 R
25—T 1 CR	25—T x C?? (d)
26—T 1 FR éch.	26—R 2 R
27—D 7 FR éch.	27—R 1 D
28—T 1 D éch.	28—R 1 FD
29—D 7 D éch.	29—R 1 CD
30—D 8 D éch.	30—T x D
31—T x T échec et mat	(e)

NOTES PAR PAT

(a)—Offrant le contre-gambit Falkbeer.

(b)—4—F 3 D est le coup juste, cependant le coup du texte a été adopté, en 1884, par Michealson (voir "Morgan's Digest").

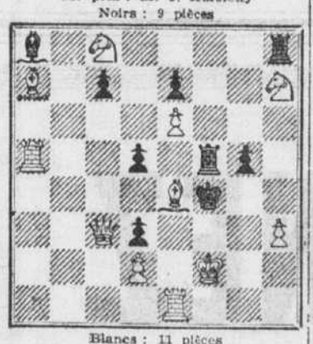
(c)—Depuis qu'il fréquente Léo Blanchard, Philidor abhorre les cavaliers.

(d)—25—D x C étant le coup juste, les noirs sont maintenant échec et mat en six coups.

(e)—En toute justice pour les noirs, il faut dire que Pat avait à combattre Philidor et toute une armée de moustiques et de "brulôts" que le dit Philidor avait dressés pour la circonstance... Horreur et trahison aurait écrit Ponson du Terrail.

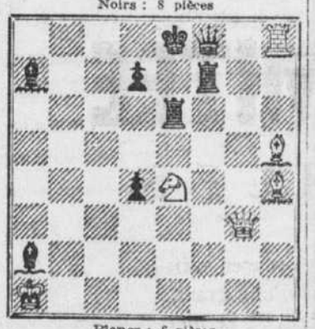
CONCOURS DU CLUB D'ECHES DE BUDAPEST

No 1568—PROBLEME D'ECHECS
1er prix: M. J. Kulelcky
Noirs: 9 pièces



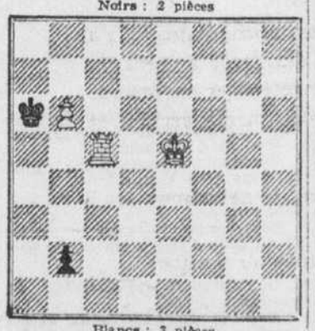
Blancs: 11 pièces
Les Blancs font mat en 2 coups.

No 1569—PROBLEME D'ECHECS
2ème prix: M. T. Staneck
Noirs: 8 pièces



Blancs: 6 pièces
Les Blancs font mat en 2 coups.

ETUDE COMPOSEE PAR M. MAX LANGE
Noirs: 2 pièces



Blancs: 3 pièces
Les Blancs jouent et gagnent.

SOLUTIONS DES PROBLEMES DU 14 JUILLET

No 1565.—(M. Setzers)

Blancs	Noirs
1—R 8 CR	1—A volonté
2—Mat par T 5 CR, 5 TD, 8 FR, 8 D, T x D ou F x D.	

No 1566.—(M. Wurzburg)

1—D 2 FD	1—P 4 FR
2—D 2 CR, échec, etc	
1.....	Si: 1—R 4 CR
2—T 3 CR, échec, etc.	
1.....	Si: 1—R 6 FR
2—T 4 TR, échec, etc.	
1.....	Si: 1—C 8 R
2—R x C, etc.	

No 1567.—(M. Wurzburg)

1—D 8 R	1—R 4 FD
2—D 8 CD, etc.	
1.....	Si: 1—C 6 FR
2—D 6 R, échec, etc.	
1.....	Si: 1—T 4 TR
2—F 7 R, échec, etc.	

LES PETITES CHOSES DE NOTRE HISTOIRE

LE PREMIER DEPUTE ACADIEN A LA CHAMBRE DES COMMUNES DU CANADA

"L'amour de la France, a écrit le sénateur Poirier, est resté un objet de culte pour les Acadiens. Son nom est une musique à leur coeur; et son souvenir, grandissant dans la fantasmagorie du passé, s'élève jusqu'au ciel, semblable à un sommet étoilé. Après Dieu et son Eglise, c'est la France la première. A la confédération des provinces, dont la plupart des Acadiens ne se souciaient guère, plusieurs pensaient toujours "qu'elle reviendrait". Plusieurs le pensent encore, s'appuyant sur des prophéties que l'aïeul raconte à ses petits-enfants. On est résigné, on est fidèle à l'Angleterre; mais on aime la France. Il est si naturel, il est si doux d'aimer sa mère, même quand elle n'est plus là, même quand elle ne doit plus revenir!"

Puis, M. Poirier raconte la très curieuse histoire d'un matelot français qui devint le premier représentant des Acadiens à la Chambre des Communes du Canada.

Vers 1864, dit-il, il s'échappa d'un navire passant près de la dune de Bouctouche, un matelot fatigué de la mer, qui gagna la rive à la nage, ayant appris que cette place était habitée par des Français.

Le matelot fut reçu comme un frère depuis longtemps parti, mais qu'on attend toujours. On l'habilla des pieds à la tête. Comme il savait lire et écrire et qu'on manquait d'instituteur, on lui confia l'école du village, où il enseigna avec succès.

A la Confédération, il s'agissait de choisir un candidat de langue française pour représenter le comté de Kent à la Chambre des Communes. L'ancien matelot fut choisi comme candidat et élu, en dépit d'une opposition anglaise acharnée.

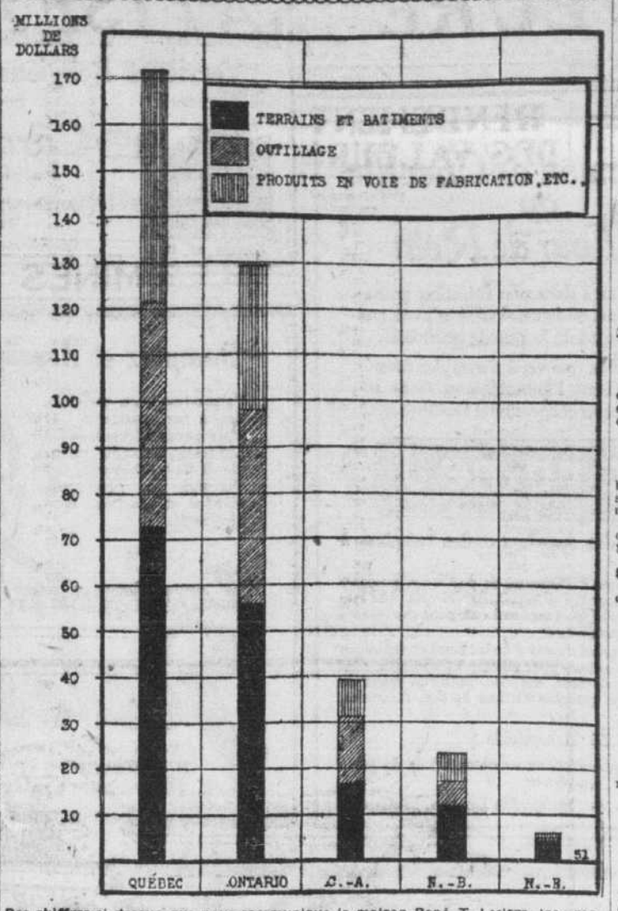
M. Auguste Renaud, dit encore M. Poirier, siégea aux Communes canadiennes de 1867 à 1872, en qualité de seul représentant acadien, et s'acquitta de ses fonctions avec beaucoup d'habileté et une grande fidélité.

Il n'y a que l'anglais que le député Renaud ne put jamais apprendre et qu'il prononça toujours d'une façon réjouissante. McLeod, son concurrent, devenait Maclott, et Kingston, un des centres principaux de son comté, faisait Quinze tonnes, ou quelque chose pis encore.

M. Auguste Renaud décéda en juillet 1897.

P. G. R.

Capital engagé dans l'industrie du papier



Des chiffres ci-dessus, que nous communique la maison René-T. Leclerc, Inc., ressort le fait que plus de $370 millions sont engagés dans l'industrie canadienne des pâtes et papiers. Près de la moitié—46% pour être exact—constituait la part de la province de Québec au début de 1922. Une seule province de l'ouest apparaît au tableau, les autres n'ayant aucune usine à la date de cette statistique. A noter que l'actif matériel c'est-à-dire les immobilisations représente le gros du capital placé. C'est une des fortes caractéristiques de l'industrie en question. Elle constitue une excellente garantie pour ceux qui sont intéressés, comme créanciers ou obligataires, dans cet ordre d'entreprises.

INVENTIONS
Pour obtenir un brevet d'invention, une marque de commerce, un dessin industriel ou un droit d'auteur, veuillez nous consulter.
PIGEON & LYMBURNER
Edifice Power, rue Craig Ouest
Tél. Main 3025, Montréal, P. Q.
177-m,j,s,n

RU-BER-OID pour TOITURES
Plus de 50 sortes différentes
Montréal — Usines à Ville La Salle

NOUVELLE EMISSION

CÔTÉ, BOIVIN & CIE
INCORPOREE
Marchands en gros de ferronnerie et d'approvisionnements
CHICOUTIMI - ROBERVAL - LATERRIERE - LAC BOUCHETTE
ST. ALEXIS - GRAND PABOS
Entreprise établie depuis 25 ans

$350,000
D'Obligations 7% 1ère hypothèque
Remboursables en séries, 1er mai 1925 au 1er mai 1933

GARANTIE DE L'EMISSION

L'actif garantissant l'émission tel qu'indiqué ci-après et certifié par les auditeurs, MM. Marwick, Mitchell & Co., s'élevait au 31 décembre 1922, à $892,113.39.

L'actif représente donc plus de deux fois et demie le montant de l'émission.

En vertu de l'acte de fiducie, la compagnie est obligée de maintenir un actif d'au moins $550,000., en marchandises, en billets et comptes recevables dont $400,000. en marchandises au prix coûtant.

PROFITS

Les profits de l'entreprise pour l'année 1922 ont été de $85,073.39 avant déduction des intérêts et de la dépréciation, soit près de trois fois et demie le montant requis pour le service des intérêts sur l'émission.

AUGMENTATION DE 55% DES VENTES

Les progrès accomplis sont illustrés fort éloquemment par l'augmentation du volume des affaires. Pour le premier trimestre de 1923, les ventes brutes se sont totalisées à $451,591.02 contre $309,263.97 l'année précédente, SOIT UNE AUGMENTATION DE $172,327.05 OU DE 55 POUR CENT.

PRIX: le pair $100. et les intérêts courus pour rapporter 7%.
Téléphonez ou télégraphiez vos commandes à nos frais.

Crédit-Canada, Limitée
120, rue St-Jacques, Immeuble Transportation
MONTREAL

Le Comptoir Financier, Limitée
90, rue St-Jacques,
MONTREAL

Le Prêt Municipal, Limitée
107, Côte de la Montagne
QUEBEC

T. H. Onslow & Co., Limited
413, Immeuble Transportation
MONTREAL

DECOUPEZ et ADRESSEZ

Adressez-moi tous les renseignements sur l'émission d'obligations 1ère hypothèque de Côté-Boivin et Cie Inc.

Nom.....

Adresse.....

Au Marché Bonsecours

Voici les prix actuels au marché Bonsecours:

OEUFS, BEURRE, FROMAGE

Oeufs strictement frais, 37c la douzaine.
Beurre de crêmerie, 35c la livre.
Fromage doux, 22c la livre.
Fromage fort, 35c la livre.
Oka, 45c la livre.
Limbourg, 60c la livre.
Kraft, 35c la livre.
Roquefort, 66c la livre.
Gruyère (portion) 60c la botte, 60c la livre.
Camembert, militaire, 60c la livre.
Camembert (portion), 60c la botte.
Brie (portion), 35c la livre.
Neufchatel (portion), 10c.
Italien, 45c la livre.

FEVES ET POIS

Fèves blanches, 15c la pinte; fèves jaunes, 20c la pinte. Pois, 15s la pinte.

GRAISSE

Graisse pure, blocs d'une livre 22c; chaudière de 3 livres, 20c la livre; graisse composée, blocs d'une livre 20c; chaudière de 3 livres, 18c la livre.

LEGUMES ET FRUITS

Chiffres fournis par Voisard & Charbonneau, 161 et 163 rue des Commissaires Est, sujets aux variations du marché. (Prix du gros).

Pommes de terre nouvelles, américaines, No 1, $6.50 à $7 le baril; No 2, $4.50.
Pommes de terre canadiennes, $3 à $3.50 la poche.
Fèves en gousses, 90c à $1.25 la poche de 20 livres.
Carottes, 3 paquets pour $1.
Oignons espagnols, 125 livres, $4.50.
Oignons égyptiens, $4.50 les 100 livres.
Choux nouveaux, $1 à $1.25 la douz.
Concombres, $1.25 la douzaine.
Tomates du Tennessee, $3.25 la boîte.
Oranges Sunkist, $5.50 à $6 la boîte.
Citrons de Messine, $6.50 à 07 la boîte.
Pamplemousses, $5 à $5.50 la boîte.
Fraises, $5 et $6 le coffre de 54 boîtes.
Bananes, $5.50 à $6 le régime.
Prunes de Californie, $2.50 la boîte.
Pêches, $2.25 la boîte.
Cerises, grand panier, $1; petit panier, 75 cents.
Melons d'eau (pastèques), 80c à 90c.
Framboises, 80c le petit seau.
Groseilles, 5c la pinte.
Gadelles, 10c le casseau.

VIANDES

Chiffres fournis par Alfred Richard, boucher, marché Bonsecours, pour viandes de tout premier choix. (Prix du détail).

Rôti de porc frais, la livre, 30c.
Lard gras, la livre, 25c.
Lard salé, la livre, 25c.
Jambon, la livre, 32c.
Saucisse, la livre, 25c.
Bacon non tranché, la livre, 35c.
Bacon en tranches, la livre, 45c.
Strioin roast, 45c.
P. H. steers, 32c à 40c.
Côtelettes de veau de lait, la livre, 35c.
Mouton, quartier derrière, 25c la livre; devant, 15c la livre.
Agneau, quartier derrière, 30c, quartier de devant, 20c.
Agneau du printemps, quartier de derrière, 45c; de devant, 30c.
Fesse de veau, 25c.
Queue de boeuf, la livre, 15c.
Boeuf salé, poitrine, la livre, 15c; ronde, 28c.
Rondes de boeuf, 28c.
Rognons de boeuf, la livre, 25c.
Filet de boeuf, la livre, 70c.
Rognons d'agneau, $1.80 la douzaine.
Cervelles de veau, 2 pour 25c.
Cerveau d'agneau, 5c chacune.
Langues salées, la livre, 35c.
Filet de porc, la livre, 60c.
Tête de veau, 18c la livre.
Pattes de veau, 15c la livre.

VOLAILLES

Chiffres fournis par Marcel Larue, négociant, marché Bonsecours. (Prix du détail).

Dindes fraîchement tuées, 35c la livre.
Oies, 25c la livre.
"Broilers", 40c la livre.
Poulets gelés, 25c à 30c la livre.
Poulets fraîchement tués, 30c à 35c la livre.
Poules fraîchement tuées 35c la livre.
Coqs d'un an, 25c à 30c la livre.
Poules gelées 30c la livre.
Canards, 30c la livre.
Lapin, 20c la livre.
Pigeons, 60c le couple.

Propos de Financiers

LE FONDS D'AMORTISSEMENT

La terminologie financière étant pour beaucoup de gens aussi intelligible que du grec ou de l'hébreu, il y a des chances que le fonds d'amortissement soit encore pour un certain nombre de nos lecteurs une chose plus ou moins mystérieuse. Essayons donc d'en expliquer en quelques mots la nature et le fonctionnement.

Le fonds d'amortissement est constitué par des sommes mises de côté, à intervalles fixes, en prévision de l'acquittement total ou partiel d'une dette. C'est une méthode d'amortir ou d'éteindre une dette; c'est une provision faite en vue d'une échéance à venir.

Il est parfois utilisé au rachat d'obligations en circulation ou en paiement d'une partie de la dette à certains intervalles et dans certaines conditions prévues. Il peut encore être maintenu jusqu'à l'échéance des obligations et appliqué à leur remboursement. Pendant le temps qu'il demeure inemployé, on peut le faire produire en le convertissant en certaines valeurs rapidement réalisables, de manière à le faire augmenter en valeur en attendant le jour du remboursement des titres auquel il est destiné.

La maison X., par exemple, aura une dette de $2,000,000 à payer en 1940. Prévoyant que le marché financier ne sera peut-être pas très favorable à ce moment, et d'ailleurs partant du principe qu'une dette est faite pour être payée, elle prend envers ses créanciers l'engagement de créer au moyen de versements annuels un fonds pour l'amortissement ou extinction de la dette. Naturellement, la gestion de ce fonds est confiée à un tiers, car la débitrice pourrait, en l'espèce, manquer d'une manière ou d'une autre à ses engagements. Le tiers est généralement désigné en notre pays sous le nom de fiduciaire (du mot latin "fides", qui veut dire confiance).

Il est tenu de par sa fonction de placer en valeurs de tout repos, sauf à le remettre au créancier en temps voulu, le fonds confié à sa garde. C'est souvent ce qu'il fait. Mais il peut aussi, cela va sans dire, l'employer au rachat des titres (obligations, actions-obligations, etc) qui représentent la dette: l'exercice de ce droit est généralement prévu dans l'acte de fiducie.

Quand la compagnie empruntese accumule le fonds d'amortissement pour rembourser en une fois toutes les obligations qu'elle a émises, ses obligations sont proprement des obligations amortissables (en anglais: sinking fund bonds). Si elle l'emploie à rembourser chaque année un certain nombre de ses obligations, celles-ci s'appellent obligations sériées ou à remboursement échelonné (serial bonds). Les deux formes d'emprunt sont en réalité à fonds d'amortissement: le mode de remboursement seul diffère.

Le capitaliste, l'épargnant, doivent étudier sérieusement et s'attacher à bien comprendre le fonctionnement et s'attacher à bien comprendre le fonctionnement et l'application du fonds d'amortissement: il convient de ne pas considérer cette question à la légère. Le fonds d'amortissement constitue pour l'obligataire une garantie qu'il aurait tort de négliger.

Les considérations qui précèdent nous sont communiquées par la maison Versailles-Vidricaire-Boutals ltée.

LE MARCHE MONETAIRE

Cours de L.-G. Beaubien & Cie:

Cours sur	Devise	Valeur au pair	Cours moyen— New-York	Montréal
Londres, livre S.		$4.86⅔	$4.61	$4.72
Paris, franc		19.3c.	.0590	.0806
Bruxelles, franc		19.3c.	.0488	.0501
Rome, lire		19.3c.	.0431	.0442
Berlin, mark		23.8c.	.0004	.0096
Rio de Jan. milreis		32c.	.1031	.1056

New-York, dollar, prime 2⅜.

Detroit United Ry. — Dividende 1¾ p.c. payable le 1er septembre aux actionnaires inscrits le 1er août à 3 heures p.m.

Vente au Commerce

Mercredi et Jeudi, les 25 et 26 Juillet 1923
Stock de U. CHARBONNEAU
288, Laurier Ouest.

Transporté à nos salles pour être vendu sur nos tables incluant — 150 longueurs d'habits, marchandise anglaise, doublures, canvas, boutons, etc., etc.

Habillements pour hommes et garçons
Marchandises sèches générales
Merceries assorties.

Chaussures et souliers de toutes sortes, caisses enregistreuses "Nationale" avec moteur, dernier modèle.

Vente chaque jour en lots convenables aux acheteurs.

MARCOTTE FRERES, LIMITEE,
21.24

AVIS DE VENTE

Dans l'affaire de
J.-A. BRAZEAU
boulanger,
Windsor Mills, Qué.

Vente à l'encan public, en bloc ou en détail, mardi, le 31 juillet 1923, à 11 heures a.m. (heure solaire) à la place d'affaires du failli, des biens suivants:

1o. Stock suivant inventaire:

Marchandise	$47.75
Roulant consistant en un cheval, voiture, etc	230.00
Bois de chauffage	50.00
	1,127.75

2o Dettes de livre suivant liste 278.80

Conditions de vente: Argent comptant. Les biens seront visibles avant la vente. Pour plus d'informations s'adresser à
VINCENT LAMARRE,
Syndic autorisé.

Bureaux: 820 Edifice "Power", Montréal, 20 juillet, 1923.

VILLE SAINT-LAURENT
SOUMISSIONS DEMANDEES

Des soumissions sont demandées pour la vente du vieux fer ou acier provenant d'un réservoir à eau, ayant 22 pieds de diamètre et 100 pieds de hauteur.

Toute soumission devra être adressée au soussigné, le ou avant le 25 juillet courant à midi (heure solaire).

On ne s'engage pas à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions. Informations,
HENRI LAPOINTE,
Secrétaire-trésorier.
Ville St-Laurent, 18 juillet 1923.
218-2

Sous la Loi des Liquidations

Dans l'affaire de:
INTERNATIONAL MACHINERY & SUPPLY CO., LTD.
421 St-Jacques, Montréal.
En liquidation.

Avis est par les présentes donné que VENDREDI, le 27ème jour de Juillet 1923, à 11 heures a.m. (heure avancée), sera vendu à la place d'affaires susnommé, 421 rue St-Jacques, à Montréal, l'actif suivant:

a)—Fournitures pour marine et chemins de fer	6,238.19
b)—Accessoires pour électricité	119.55
c)—Meubles et garnitures	339.46
d)—Comptes recevables	18,657.86
e)—Patentes	750.00
f)—500 actions, "Paxton Mitchell Co., of Canada Limited"	750.00
	$26,855.06

La place d'affaires sera ouverte pour examen, le 26ème jour de juillet 1923, de 9 a.m. à 5 p.m. (heure avancée). Les prix de l'inventaire ne pourront pas être changés, mais les quantités seront augmentées ou diminuées, suivant le cas.

L'inventaire ainsi que la liste des comptes recevables, seront à la disposition des intéressés, tous les jours, durant les heures de bureau, chez le liquidateur, ou à la place d'affaires, le jour de l'examen.

Conditions de paiement: COMPTANT.
Montréal, ce 20ème jour de juillet 1923.
WILFRID DAMPHOUSSE
Liquidateur.

Bureau: 426 Power Building,
Tél. Main 158.
Montréal.

ETABLIE en 1865

Nous aurons 75 chevaux et juments pesant de 1400 à 1700 lbs, aussi quelques chevaux de promenade bien domptés.

MARCHE A CHEVAUX JACOBS
101, SAINT-MAURICE, MAIN 1820

N.B.—Remarquez notre nouvelle adresse.

ENCAN SPECIAL
Lundi, 23 Juillet 1923
A 8 heures p.m. (heure avancée)
No 43 Mont-Royal Ouest
25 PONEYS

J'ai reçu instructions de vendre à l'encan 25 magnifiques poneys pesant de 200 à 650 lbs, tous ces poneys sont enregistrés Welsh et Shetland. Ainsi que 2 magnifiques bogheis Gladstone, 2 bogheis piano box, 1 express et 5 harnais.

Pour toutes informations, s'adresser à
P. VANDELAC
Main 6109 Encanteur général. 218 2

AVIS DE VENTE

Dans l'affaire de
J.-A. BRAZEAU
boulanger,
Windsor Mills, Qué.

Vente à l'encan public, en bloc ou en détail, mardi, le 31 juillet 1923, à 11 heures a.m. (heure solaire) à la place d'affaires du failli, des biens suivants:

1o. Stock suivant inventaire:

Marchandise	$47.75
Roulant consistant en un cheval, voiture, etc	230.00
Bois de chauffage	50.00
	1,127.75

2o Dettes de livre suivant liste 278.80

Conditions de vente: Argent comptant. Les biens seront visibles avant la vente. Pour plus d'informations s'adresser à
VINCENT LAMARRE,
Syndic autorisé.

Bureaux: 820 Edifice "Power", Montréal, 20 juillet, 1923.

LE MARCHÉ MONETAIRE

Cours de L.-G. Beaubien & Cie:

Cours sur	Devise	Valeur au pair	Cours moyen— New-York	Montréal
Londres, livre S.		$4.86⅔	$4.61	$4.72
Paris, franc		19.3c.	.0590	.0806
Bruxelles, franc		19.3c.	.0488	.0501
Rome, lire		19.3c.	.0431	.0442
Berlin, mark		23.8c.	.0004	.0096
Rio de Jan. milreis		32c.	.1031	.1056

New-York, dollar, prime 2⅜.

Detroit United Ry. — Dividende 1¾ p.c. payable le 1er septembre aux actionnaires inscrits le 1er août à 3 heures p.m.

Vente au Commerce

Mercredi et Jeudi, les 25 et 26 Juillet 1923
Stock de U. CHARBONNEAU
288, Laurier Ouest.

Transporté à nos salles pour être vendu sur nos tables incluant — 150 longueurs d'habits, marchandise anglaise, doublures, canvas, boutons, etc., etc.

Habillements pour hommes et garçons
Marchandises sèches générales
Merceries assorties.

Chaussures et souliers de toutes sortes, caisses enregistreuses "Nationale" avec moteur, dernier modèle.

Vente chaque jour en lots convenables aux acheteurs.

MARCOTTE FRERES, LIMITEE,
21.24

AVIS DE VENTE

Dans l'affaire de:
ROSARIO BOURDON,
boucher, 120 rue Beaubien Est,
Montréal.
Cédant autorisé.

Les soussignés vendront à l'encan public, chez Marcotte Frères Ltée, 69 rue St-Jacques, Montréal, jeudi le 26 juillet 1923, à 11 heures de l'avant-midi (heure avancée), en bloc ou par lots séparés, l'actif suivant consistant en:

Epiceries	$ 103.18
Ameublement et roulant	1,082.00
Total	$1,185.18

Conditions de vente: ARGENT COMPTANT.

Le magasin sera ouvert pour inspection mercredi le 25 juillet 1923, entre 2 et 5 heures p.m. (heure avancée).

Pour plus amples informations, s'adresser aux soussignés.
PAQUET & BONNIER,
Syndics autorisés
Suite 501, 120 St-Jacques,
Montréal. Tél. Main 7059.
Montréal, le 20 juillet 1923. 21,25

AVIS DE VENTE

Dans l'affaire de
J.-A.-A. LEONARD,
2844 St-Hubert, Montréal.
Cédant autorisé.

Vente à l'encan public, jeudi, le 26 juillet 1923, à 12 heures A.M. (heure avancée) au No 69 rue St-Jacques, Montréal, des biens suivants:

Stock suivant inventaire:

Chaussures pour hommes environ	5,000.00
Chaussures pour dames, environ	6,000.00
Chaussures pour enfants, environ	4,000.00
Fleet fott et claques, environ	600.00
Fournitures, environ	175.00
Ameublement de Magasin	160.70
	16,935.70

CONDITIONS DE VENTE: Argent comptant. Le magasin sera ouvert pour l'inspection du stock le 24 juillet, 1923. Pour plus d'informations s'adresser à VINCENT LAMARRE, syndic autorisé,
Bureaux: 820 édifice "POWER"
MARCOTTE FRERES, encanteurs.
Montréal, 20 juillet, 1923.

AVIS DE VENTE A L'ENCAN

Avis public est par les présentes donné que l'immeuble ci-après décrit provenant de la succession de feu François-Xavier Saint-Charles, en son vivant banquier de la cité de Montréal, sera vendu aux enchères, à la demande des propriétaires, au bureau des soussignés, mercredi le vingt-cinquième jour de juillet 1923, à dix heures de l'avant-midi (heure solaire), savoir:

"Un lot de terre ayant front sur la "rue Ste-Catherine, en la cité de "Montréal, connu et désigné sous "le numéro 428 aux plan et livre "de renvoi officiels du quartier St-"Louis, avec bâtisses dessus érigées, avec droit de mitoyenneté "dans la partie nord-est du mur "de la maison érigée sur le lot offi-"ciel No 427 aux dits plan et livre "de renvoi officiels, et avec tous "autres droits de mitoyenneté pou-"vant appartenir à la dite propriété No 428 aux dits plan et livre "de renvoi officiels et sujet à un "droit de passage en faveur du "propriétaire du lot officiel No "430 aux dits plan et livre de renvoi "officiels dans et sur un certain "passage mitoyen créé par et en "vertu d'un acte d'échange entre "Louis Marchand et Olivier Rouil-"lard en date du 24 mai 1861 passé "devant maître J.-O. Labadie, n.p., "suivant plan annexé au dit acte "d'échange".

CONDITIONS DE VENTES:

(a) L'adjudicataire devra déposer lors de l'adjudication la somme de trois mille piastres ($3,000) qui lui sera créditée sur le prix de vente au cas où cette vente serait complétée et qui sera confisquée au cas où l'acquéreur ne paierait pas dans le délai de huit jours cette partie de prix de vente qui est payable dans ce délai, tel que mentionné ci-après.

(b) Le prix de vente sera payable comme suit: 50% du prix de vente sera payable huit jours après l'adjudication et la balance sera payable dans cinq ans, garantie par première hypothèque sur l'immeuble vendu, portant intérêt à 7% par an, payable semi-annuellement. L'acte constituant la dite hypothèque contiendra toutes les causes d'assurance contre le feu, d'hypothèque additionnelle, et autres que les vendeurs croiront utiles pour mieux garantir leur créance. L'acquéreur, s'il le préfère, pourra payer comptant le prix de vente en entier.

(c) L'acquéreur paiera la taxe du gouvernement et la commission de l'encanteur en sus de son prix d'achat.

(d) L'acquéreur devra assumer le bail actuellement existant et affectant le dit immeuble, étant un bail en faveur de la banque d'Hochelaga, corps politique et incorporé ayant sa principale place d'affaires en la cité de Montréal, et expirant le 30 avril 1928.

(e) La vente de dit immeuble sera faite sans garantie et sans obligation de fournir les titres de la propriété à l'acquéreur.

(f) L'acquéreur prendra la propriété dans son état actuel et sujet à toutes charges ou servitude pouvant la grever.

Pour tous autres renseignements, veuillez vous adresser au Dr L.-Arthur Lessard, secrétaire de l'hôpital Notre-Dame, 351 est, rue Notre-Dame, Montréal.

Montréal, 5 juillet 1923.
MARCOTTE FRERES LTEE
Encanteurs licenciés,
69, rue St-Jacques, Montréal.
9,12,16,21

Les Stocks Américains à la Bourse de Londres

Consolidés	58⅜
Atchison	99⅝
Baltimore and Ohio	47⅞
Canadian Pacific	146⅞
Ches. and Ohio	58⅝
Chi., Great Western	9⅝
Chi., Mil. and St. Paul	18⅝
De Beers	13⅛
Erie	12⅝
Do. 1st Pfd.	17⅝
Illinois Central	109
Louis. and Nashville	87⅞
N. Y. Central	97
Norfolk and Western	103¼
Ontario and Western	16⅛
Pennsylvania	43⅝
Rand Mines	2⅝
Reading	71⅝
Southern Railway	31⅞
Southern Pacific	85⅞
Union Pacific	129⅝
U. S. Steel	90½

Les obligations G. T. R. sont tombées à 30, à la suite de la publication récente d'un communiqué du gouvernement canadien.

LOI DE FAILLITE

In re:
J.-P. DRURY,
85 St-Vincent Ouest,
Montréal.

Vente à l'encan aux salles Marcotte, 69 St-Jacques, Montréal, mercredi, 25 Juillet 1923, à 11 heures, temps avancé.

Stock de papeterie	$16.41
Jouets et jeux	404.65
Livres, etc	130.17
Tubac, etc	132.39
Mobilier du magasin	490.75
	$1,474.37

Le magasin sera ouvert mardi, le 24 courant.
P.-H. DUFRESNE,
Syndic autorisé.
Vinet & Dufresne,
99 St-Jacques. 17,21

LA LOI DE FAILLITE

Dans l'affaire de
F. HENDERSON & FILS,
Lachine, Qué.
Cédants autorisés.

AVIS DE VENTE

Avis est par les présentes donné que l'immeuble appartenant à la dite compagnie ci-haut mentionnée, sera vendu à l'encan public au plus haut enchérisseur, au bureau du shérif de Montréal, le sixième jour du mois d'août 1923, à onze heures de l'avant-midi, le dit immeuble était décrit comme suit:—

Deux lots de terre situés dans la Cité de Lachine, connus et désignés comme étant le lot numéro deux de la subdivision officielle du lot numéro sept cent sept, des plan et livre de renvoi officiels de la Ville de Lachine, et le lot numéro deux de la subdivision officielle du lot numéro sept cent huit des plan et livre de renvoi officiels susdits (707-2 et 708-2) avec les bâtisses dessus construites.

Le dit immeuble ci-dessus décrit forme deux emplacements ayant front sur la rue Lasalle, dans la Cité de Lachine, numéro civique 67.

Termes: Comptant.

L'immeuble ci-dessus décrit sera vendu libre de toutes charges et réclamations qui pourraient être effacées par une vente au shérif.

Chaque adjudicataire devra, si l'encanteur en fait la demande, faire un dépôt de mille piastres ($1,000.00) en argent ou par chèque certifié, fait à l'ordre du dit syndic en faillites., et à défaut par l'adjudicataire de se conformer aux conditions ci-haut mentionnées son offre ne sera pas valide ni reçue. A défaut par l'adjudicataire de payer sur la demande du syndic en faillites, son dépôt de mille piastres ($1,000.00) sera forfait à titre de dommages liquidés, et l'immeuble sera revendu à la folle enchère, sans préjudice à tous droits et recours que le dit syndic en faillites pourra avoir contre le dit adjudicataire pour couvrir le déficit ou dépenses qui pourront résulter de la dite folle enchère.

Conformément à l'article 20, paragraphe 3b de la Loi de Faillite la dite vente, faite d'après les conditions ci-haut mentionnées, aura le même effet qu'une vente au shérif.

Pour plus amples informations, s'adresser à
GEORGES DUCLOS,
Syndic autorisé,
Chambre 62, 30 St-Jacques Montréal.
Tél. Main 343.
Montréal, le 25 juin 1923.

AVIS

Nos ventes à l'enchère de chaque MERCREDI, des terrains du Boulevard Saint-Joseph, rue Saint-Denis, Drolet, Ave Laurier, etc., pour le compte de

LA CITE DE MONTREAL

auront lieu sur place
A 10 HRS A. M. (Heure Solaire)

Angle rue St-Denis et Boulevard St-Joseph

où une estrade spéciale a été construite par la Cité.

Les conditions de paiements sont 5% comptant lors de l'adjudication, 30% dans 30 jours, et la balance dans 5 ou 10 ans avec intérêt à 6%.

U. H. DANDURAND Limitée
Encanteurs de la Cité
101 RUE NOTRE-DAME O.
Main 1623

CAMIONS REO A L'ENCAN
POUR LE COMPTE DE LA
COMMISSION DES LIQUEURS DE QUEBEC
Ce plendide Camion (Reo Speed Waggon), No Série 51448, sera vendu à l'enchère, absolument SANS RESERVE à notre salle d'encan d'automobiles,
294 RUE ST-JACQUES
Mardi, le 24 Juillet, à 1 P.M. (heure avancée)
Nous offrirons aussi à cette vente environ 20 automobiles et camions, y compris, Packard-Twin-Six, Winton-Six, Oldmobile-8, Pierce-Arrow, Cole-8, Chevrolet, Overland, Grant-Six, Ford, Dodge, H

CHRONIQUE "EN VOYAGE"

L'APOTHEOSE DES "CLANS"

(Service spécial à la "Presse")

Pictou, N.-E., 21 — Des fêtes, qui rappellent jusqu'à un certain point, celles qui marquèrent le troisième centenaire de Québec, en 1908, animent considérablement, cette semaine, la petite ville de Pictou et ses environs.

Les écossais célèbrent le 150ième anniversaire de l'arrivée des premiers immigrants de leur nationalité, à bord du navire "Hector", le 15 septembre 1773. Pour les "Highlanders", cette arrivée de l'"Hector" constitue ce que, pour les Américains, représente le "Mayflower".

Il y avait évidemment des Ecossais en Canada, avant l'arrivée des 200 passagers de cette goélette. En 1763, après la signature du traité de Paris, un régiment avait été licencié à Québec et, en 1772, l'"Alexander" en avait débarqué à Charlottetown. Mais tous ces immigrants venaient séparément et, pour la majeure partie, chassés par les luttes religieuses. Les passagers de l'"Hector" s'embarquèrent volontairement et venaient prendre possession d'une terre qu'on leur avait concédée. Leurs descendants forment une sorte d'aristocratie des "Lowlanders" et "Highlanders" canadiens.

Ils sont tous à Pictou, cette semaine, ainsi qu'un grand nombre d'autres personnes venues de toutes les parties du Dominion. Des convois spéciaux en déversent de nouveaux contingents, tous les jours. Des navires de toutes sortes, vapeurs, yachts ou goélettes à l'allure antique en amènent des îles environnantes, du Prince-Edouard et de Prenton. La ville est bruyante, joyeuse et n'a jamais connu une telle gloire.

Partis de la capitale, qui somnolait depuis la prorogation des chambres, un groupe de journalistes retrouvent une atmosphère inspiratrice.

Aussi bien les organisateurs n'ont rien négligé. Le petit fort, où n'ancrent à l'ordinaire que des navires marchands ou, surtout, pêcheurs, abrite pour quelques jours toute une flotte imposante de navires de guerre. Deux croiseurs américains, un aviso français, le "Patriote", l'un des navires de notre flotte lilliputienne; le "Wisteria", navire anglais et deux autres vaisseaux britanniques, qui se tiennent à trois milles au large, car leur tonnage ne leur permet pas d'approcher. Des aéroplanes les survolent.

Des personnages considérables sont venus; lord et lady Byng; le gouverneur Cox, du Massachusetts; l'honorable "Neil" Macdonald, ministre de la Défense, descendant d'un passager de l'"Hector" et l'âme du mouvement actuel; l'honorable Lapointe, arrivé à bord du "Lady Grey", etc.

Des troupes en grand nombre donnent une allure militaire à la fête.

Mais le plus pittoresque ressort des costumes nationaux, aux couleurs de tous les vieux "clans". Le rouge des Chisholm voisine avec le vert sombre des Mac Intosh et le veston des Mackay avec la blouse Mackenzie. Des cornemusiers nombreux, le glaive aux côtés, se font continuellement entendre et, chaque soir, ils font une retraite dans les rues de la ville.

La couleur locale est observée dans toutes les manifestations, danses et chants nationaux, inscriptions gaéliques, rien n'y manque.

Et puis, la contrée rappelle quelque peu le "vieux pays"; montagneuse et rude, elle est étrangement attirante.

Nous nous rappellerons longtemps la randonnée que nous y fîmes, dimanche dernier, en auto. Partis de Pictou, nous passâmes par la montagne Verte, Lock Brown, New-Glasgow, Stellarton et Bridgeville, un pays de merveilles.

Au sortir de Pictou, entre deux rangées d'arbres, la route s'élève par degrés. Dans un paysage doux, solitaire mais non sauvage, paisible et vivant tout à la fois; un paysage éclairé, où l'air circule largement, le chemin monte. Des troupeaux de moutons, des bouquets d'arbres; quelques maisons sont accrochées aux pentes adoucies. Nous montons. Et, soudain, sans bien savoir comment, nous nous trouvons au sommet d'un pic audacieux, surgi à l'extrémité d'une courbe hardie. La ligne de l'horizon se brise alors et s'éloigne à une distance considérable. Le point de vue est merveilleux. Dans un regard, nous ramassons la nappe bleue du golfe Saint-Laurent, la masse sombre de l'île du Prince-Edouard et les agglomérations des villes industrielles et minières. C'est une orgie d'espace, de lumière et de couleurs. D'on contemple, silencieux, ému. Très vite, nous enregistrons un monde de sensations; nous craignons de n'avoir pas le temps de saisir tout ce qui se dégage de ce moment unique, nous regrettons presque de ne posséder que deux yeux. Et nous avons conscience de l'enrichissement que la nature apporte alors à notre personnalité.

Et le voyage continue. Nous traversons New-Glasgow, ville animée et pittoresque, Stellarton et ses puits de mines et, enfin, nous arrivons à Bridgeville où, sous un arbre énorme, se célèbre l'anniversaire de la première cérémonie religieuse célébrée dans cette partie du pays.

Le retour s'effectue à travers des campagnes accidentées et pittoresques.

La route serpente toujours dans les montagnes. La variété du paysage est extrême. Un bois touffu, où d'exquis sentiers se dessinent, est suivi, sans transition, d'un vallonnement couvert de rares arbres. Des ruisseaux nombreux se devinent dans le fouillis de la végétation.

Un certain endroit, près de Lock Brown, présente le plus curieux point de vue. C'est un paysage qui semble arrangé avec grand soin, par un peintre, afin de composer un tableau complet et bien proportionné. C'est une pente douce, où circule un ruisseau serpentant, où sont jetés, ça et là, des bouquets d'arbres. Au sommet, exactement sur la crête, un cheval et une vache, se détachent sur le ciel, semblables à des profils japonais.

L'on est étonné de rencontrer plusieurs cimetières, perdus dans la campagne, sans que l'on ait vu, pendant des milles aucun village; ce qui fait dire à une personne de notre groupe: "Dans cet étrange pays, l'on ne rencontre que des morts et aucun vivant".

Les caractéristiques principales du pays traversé sont la variété et l'équilibre et aussi la douceur, la paix idyllique.

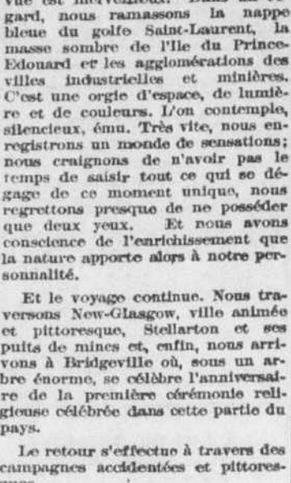
Ainsi, dans une succession d'enchantements, nous revenons vers la baie où s'érige Pictou, vers la fête, l'apothéose des clans.

Pierre

FEU Mme R. MOQUIN

(Du correspondant de la "Presse")

Ile aux Noix, 21 — Mardi, à 9 h. 30, ont eu lieu, au milieu [illegible] cours de parents et d'amis les funérailles de Mme veuve Raphaël Moquin, née Julienne Boyer, décédée à l'âge de 94 ans. La défunte laisse un fils, Adjuteur, maire de cette paroisse, huit petits-enfants et trois arrières-petits-enfants. Les porteurs étaient le Dr N.-A. Hubert, MM. T.-P. Martin, Etienne Gabert, Lucien Landry, Henri Hébert et Josaphat Noël. Touchait l'orgue: Mme Dosithé Noël. Touchait l'orgue: Mme Joseph Ethier, M. Perrier, de Saint-Jean, a chanté les "Adieux", de Schubert.



Les Femmes qui ont les Nerfs Fatigués Gagnent de la Force et Vigueur en Employant la

Nourriture du Dr CHASE Pour les NERFS

Le jambon TRIOMPHE CONTANT

C'est le triomphe de la cuisine économique et pratique en été.

EXIGEZ-LE.

S. L. CONTANT

565, rue Marquette, Montréal.

139-l.j.s.n

GRATIS

MAGNIFIQUE SERVICE EN ARGENT

VALEUR $6.00

Donné gratis avec le

CAFE WINDSOR

GARANTI PUR

Demandez-le à votre épicier

GLOBE TEA CO.

809 Notre-Dame Ouest

Tél. Main 8036. MONTREAL.

87-j.s-n

Lait Sain

Pour Bébés et malades

Un breuvage nutritif pour tous les âges. Ayez toujours du HORLICK'S pour collationner au Bureau ou à la Maison.

NE L'ACHETEZ QUE DANS LA BOUTEILLE RONDE—L'ORIGINALE

12-M.v.s.n

Des verges et des verges de

GUINGAN

de 27 pouces, en vente lundi à

.21 la verge

Voici une aubaine des plus opportunes, car le guingan est si en demande cette saison. Avec de tels tissus vous pouvez vous faire des robes d'été légères, attrayantes et peu dispendieuses—surtout à ce prix de vente.

Vous y trouverez les nouveaux carreaux damier dans une grande variété de nuances, combinées avec blanc, ainsi que quadrillés superposés.

Aussi plusieurs pièces de chambrai uni de diverses nuances. 27 pouces de largeur et exceptionnellement bon marché à, la verge .21

La balance de notre

ORGANDI BRODE ET IMPRIME

à écouler lundi à

Jolis dessins brodés ou imprimés en couleurs sur fond jade, vert irlandais, mauve, bleu pâle et blanc. Largeurs: 36 à 44 pouces. Notre prix d'écoulement lundi, la verge 79

—Dans l'annexe du rez-de-chaussée.

AU BON MARCHÉ LETENDRE, LIMITÉE

535 St Catherine coin Angle Bleury

TEL. 6700

FERME A 6 HRES LE SAMEDI SOIR DURANT JUILLET ET AOUT

Une Torsion de Cheville ou Un Tour de Rein

vous met dans une situation passablement sérieuse si vous n'avez pas sous la main le remède qu'il faut.

A moins que vous n'enrayiez immédiatement l'inflammation et ne réduisiez la congestion et l'enflure avec

Absorbine Jr

LE LINIMENT ANTISEPTIQUE

vous en aurez pour des semaines et des semaines à souffrir.

Pourquoi courir ce risque? Pourquoi ne pas vous procurer *immédiatement* une bouteille d'ABSORBINE JR. et être prêt à affronter n'importe quel accident qui peut survenir à un membre de votre famille?

Chaque foyer a besoin précisément d'un liniment et antiseptique d'urgence de cette nature pour adoucir et soulager coupures, brûlures, meurtrissures, entorses, foulures, maux de gorge, douleurs dans la poitrine et dans le dos, furoncles, enflures, mal de dents.

$1.25 la bouteille

chez presque tous les pharmaciens ou envoyé frais de poste payés par

W. F. YOUNG INC. - Immeuble Lyman, Montréal.

Verres Ouvragés

Biseautage—Ornementation de tous genres—Verrières Religieuses et Commerciales

Plate-Glass et Miroirs

Fondée en 1912.

LaCie Céramo-Vitrail Inc.

Vitriers et Miroitiers

1410, Boulevard St-Laurent (angle Marie-Anne)

Bâtisse Isidore Crépeau

Téléphone : St-Louis 6401-6402-6403

Domptez et Assouplissez vos Cheveux

Tenez-les bien peignés, lissés et brillants et vous serez admiré. — La Lustrite Galardo remédie à la sécheresse des cheveux, les rend maniables et souples. Employez-la.

Ne Graisse pas les Cheveux

LUSTRITE Galardo

Votre barbier vous l'appliquera sur demande 50c chez votre Pharmacien ou direct de la Pharmacie Galardo 225 Ste-Catherine Est coin Sanguinet, Montréal.

AMERICAN DRUG STORE

FERME LE DIMANCHE Alex.-E. Gravelle, Prop. VEND MOINS CHER

559 Ouest, rue STE-CATHERINE, près de la rue Drummond. Téléphones Up. 6138 et Up. 4506.

N. B. — Nous faisons la livraison dans toutes les parties de la ville.

REMEDES BREVETES

Boules ou flocons à mites, lb.	.10 3 p.	.25
Sel de fruits Eno (frais arrivant d'Angleterre)	1.25	.85
Abbey's Salt	.29 et	.59
Sels hygiéniques Khovah	.15 2 p.	.25
Grape Juice Welch	.35 et	.65
Lime Juice Montserrat	.39 et	.79
Fruitatives	.50	.33
Bonnets de bain	.25 à	1.25
Ailes de natation	.50	.39
Snap	.20	.15
Nettoyeur Magic pour les mains	.15 2 p.	.25
Petite bière Hires	.35	.29
Sel de bain Reudel	1.00	.79
Eau Apenta	.90	.75
Eau Huhyadi	.90	.75
Eau Duncan	.40	.29
Eau Pluto	.19 et	.39
Tanlac	1.00	.79
Saline Lamphlough	1.25	1.00
Liniment Sloan	.27 et	.54
Pilules Cockle	.50	.39
Pilules Blair	.41 et	.90
Blanco	.15 et	.25
Composé B. Clarke	1.50	1.19
Sels Kruschen	.90	.69
O-Cedar	.25 et	.50
Liquid Veneer	.19 et	.39
Zam-Buk	.50	.32
Gin Pills	.50	.32
Composé Végétal	1.25	1.10
Fam-Ly-Ade	.35	.25
Gouttes Hollandaises, 3 p.		.25
Pilules Carter	.25	.15
Pilules de fer Carter	.50	.39
Emulsion Scott	.45 et	.79
Liniment Minard	.35	.23
Insecticide Keating	.19 et	.29
Pepto Mangan Gude	1.50	1.25
Cascarets	.18 et	.35
Listerine	.23	.45 .89
Glyco-Thymoline	.45 et	.89
Sal Hepatica	.29	.59 et 1.19
Absorbine Jr	.98 et	1.98
Verre liquide	.19 et	.29
Nuxated Iron	1.00	.75
Pilules Chase pour les reins et le foie	.25	.18
Nourriture Chase pour les nerfs	.50	.38
Lux	.15	.11
Savon Fairy	.10	.07
Savon Lifebuoy	.10	.08
American Corn Cure	.35	.25
Alcool solidifiée Sterno	.16	.11
Pilules Dodd	.50	.35
Pilules Roses Williams	.50	.35
Pilules Milburn pour le coeur	.50	.39
Flyosan	1.25	1.10
Lames Ever-Ready	.35 et	.65
Aiguiseurs Twinplex	6.00	4.00
Lames Gem	.60	.45
Démonstrateur Durham-Duplex	.40	.25
Rasoir DuBarry Durham-Duplex	1.00	.69
Lames Gillette	1.00	.69
Lames Auto-Strop	1.00	.75
Bromo-Seltzer	.39 et	.69
Remède Mothersill contre le mal de mer	.59 et	1.19

MERE ET BEBE

Castoria	.40	.27
Lait Philip	.60	.39
Poudres Steedman	.25	.21
Tablettes Baby's Own	.25	.19
Virol	.45 .75,	1.19
Glaxo	.60 et	2.35
Dextri-Maltose	1.00	.75
Ovaltine	.43, .60,	1.25
Nourriture Nestlé	.75	.68
Nourriture Faillères	.90	.65
Orge Robinson	.60	.45
Nourriture Allenbury	1.35	.98
Lait Malté Horlick	.41, .79,	2.98
Nourriture Mellin	.85	.69
Lait Borden	.25	.21
Lotion Cleanhead	.35	.25
Camphenol	.13, .23,	.45
Lactose Lyman	.75	.59
Lactose Squibb	1.00	.75
Stéréate de zinc Merck	.30	.23
Drap en caoutchouc	1.25	.80
Sirop de figues de la Californie	.60	.40
Cascara aromatique	.35	.25
Savon Winsome	.10 3 pr.	.25
Savon Pantol	.10 3 pr.	.25
Savon Infant's Delight	.10	.07
Serviettes hygiéniques Kotex	.90	.75
Serviettes hygiéniques Southall	.45, .65,	.85
Femol	1.00	.79
Terre à foulon	.05, .10,	.21
Huile d'olive pure	.15, .29, .50,	.90
Poudre vermifuge Miller	.50	.39
Lax. Suprême Vichy	.40	.33
Poudre à la violette Pear	.20	.15
Lactogol	.75, 1.50	2.45
Marvel Whirling Spray	3.50	2.98
Irrigateurs	1.25 à	2.50
Sacs à eau chaude	.80 à	2.50
Embrocation Roche	1.75	1.45
Nourriture Benger	1.60	1.39
Thermomètre de clinique		
1M	.98 et	1.15
Fleurs de Tilleul, once	.25	.19
Eau Woodward	.75	.59
Coton hydrophile pour hôpital, livre	.59 et	.75
Talc Mennen pour bébé	.35	.15
Poudre J et J pour bébé	.17 3 pr	.50
Gaze J et J, 5 verges	1.00	.75
Bandages en gaze J et J	.10, .15, .20 et	plus
Savon de Castille	.05, .10, .15, .25 et	.45
Biberons ronds, 8 onces	.10	.08
Tétines Ingram 3 pour		.25
Tétines Régo, 3 pour		.25
Jute stérilisé, ½ livre	.60	.45
Huile de ricin	.10, .15, .25,	.35
Huile de ricin Squibb	.60	.45
Sacs à glace	.60, 1.25 et	plus
Coussins pour invalides	2.25 et	plus
Cubes Oxo	.50	.25
Bovril	.23, .35, .65, 1.15 et	2.10
Alcool à friction	.10, .35,	.65
Créolina	.10, .15, .25 et	.50
Lysol américain	.29, .59 et	1.19
Lysol anglais	.25, .50,	.80
Huile camphrée	.10, .19,	.39
Elixir vermifuge du Dr True	.40	.35
Phenolax	.80 et	.98

DROGUES PURES

Huile de foie de morue pure	.25 et	.45
Glycérine pure	.30 et	.50
Sels Epsom, la livre	.20	.10
Sels Epsom Squibb	.15, .25,	.40
Bicarbonate de soude Howard	.10, .15,	.25

Drogues pures (suite)

Alun en poudre, la lb	.25	.15
Borax en poudre, la lb	.25	.15
Soufre en poudre la lb	.20	.13
Teinture d'iode forte	.35	.25
Ammoniaque de ménage	.25	.19
Le meilleur Bay Rum	.50	.35
Le meilleur Witch Hazel	.35	.25
100 pilules A.B.S.C.	.35	.15
100 Aspirine 5 grains	1.00	.50
Deux Aspirine 5 grains	.15 2 p.	.25
Huile blanche Johnston	1.00	.75
Huile blanche Squibb	1.25	.89
Salabol Spray Co. la lb.	2.50	1.98
Huile épaisse P. & D.	1.00	.69
Com. poudre licorice	.60	.45
Crème de tartre, la lb	.90	.65
Les meilleures feuilles de séné, livre	.60	.40
Camphre, la livre	2.00	1.59
Essence de menthe	.25	.19
Camphre liquide	.25	.19
100 Cascara, 5 grains	.50	.35
Acide tartrique, 1 once	.10	.05
Acide citrique, 1 once	.15	.10
Fleurs de camomille, oz.	.25	.20
Huile de citronnelle, oz.	.15 2 p.	.25
Ellébore	.23, .45,	.89
Savon à l'huile de baleine, la livre	.45	.35

QUARTIERS GENERAUX POUR

PRODUITS FRANÇAIS

Urodonal	1.50	1.15
Piperazine Midy	1.50	1.19
Boldine Houdé	.75	.57
Eau des Carmes	.50	.39
Solution Schoum	2.75	2.10
Sedlitz Chateaud	.90	.69
Baume Benguè	1.00	.69
Pageol	1.75	1.50
Gyraldose	1.00	.65
Globéol	.90	.75
Pulmoserum Bailly	1.50	1.15
Sel de Hunt	1.25	.85
Luraldol	.35, .59,	.79
Pétrole Hahn	.75 et	1.10
Talc Houbigant	1.25	.90
Talc Mary Garden	.35 et	.63
Talc Lilas de Rigaud	.75	.68
Savon R. & G.	.50	.39
Savon Piver	.75	.60
Capsules Arhéol	1.50	1.19
Sirop Deschiens	1.50	1.19
Sirop dentition Houde	.75	.49
Lotion Lilas Pinaud	1.50	.98
Eau de quinine Pinaud	1.50	1.19
Nevrosthenine	1.25	.85
Gastricine Duhourco	1.50	1.19
Valeriante Pierlot	2.00	1.45
La Dorine	.35	.23
Rouge Brunette Dorin	.50	.29
Talc Mavis	.25, .45,	.89
Talc Djerkiss	.35	.23
Eau Contrexeville	.50	.35
Eau Vittel	.50	.35
Kola Astier	1.25	.95
Sirop Roche	1.50	1.19
Fandorine	1.75	1.35
Onguent Canet	.60	.49
Lin Tans Coty, 1 once	.75	.69
Gouttes de fer Robin	1.50	1.25
Grains de santé Franck	.50	.35
Carine Lefrancq	4.00	2.69
Poudres Piver	1.00	.69
Poudres Coty	1.50	1.25
Farine d'avoine Rimmel	.50	.39
Savons R. & G. pour le bain	.35	.25
Houbigant Quelques Fleurs	5.00	3.75
Pâte dentifrice R. & G.	.25 et	.35

Articles de Toilette

Crème Stillman contre taches de rousseur	.75	.59
Neet	.75	.59
Othine double force	1.15	.98
Slimerine	1.25	.89
Crudol	.45 et	.85
Brosses à cheveux Pearson	2.50 à	3.00
Pommade Ferond	1.50	1.35
Capillaire Mansfield	.90	.75
Brosses à dents Dr West	.50	.39
Talc Chinwah	.35	.25
Calox	.35	.25
Poudre à dents Lyon	.50	.35
Cire mercolisée	1.00	.79
Saxolite	.85	.65
Brosses à cheveux Kent	5.00 à	10.00
Odorono	.27, .49,	.79
Talc 3 Fleurs	.40	.35
Talc Squibb	.35	.25
Sacs de voyage	2.25 et	plus
Chasse cuticule Cutex	.35	.29
Nécessaires Cutex	.60	.45
Cold Cream D. & R.	.39, .65 et	plus
Cold Cream Hudnut	.25, .50,	1.00
Pâte dentifrice Pebeco	.50	.39
Lotion Mer Caulk	1.00	.80
Crème Hind	.50	.39
Crème de beauté Boncilla	.60	.45
Crème Elcaya	.75	.55
Teinture Goldman pour les cheveux	2.00	1.50
Composé Orlex	.50	.35
Bâton à barbe Pear	.29, .45,	.85
Blaireaux	.25 à	10.00
Eponges pour le bain	.40 et	plus
Eau de Cologne	.39 à	8.50
Eau de lavende	.39 à	6.00
Crème à barbe Williams	.29 et	.45
Bâtons à barbe Williams	.25	.23
Crème à barbe Mennen	.50	.33
Crème Pond	.50	.39
Huile de noix de coco Watkin	.50	.39
Hair Groom	.60	.49
Danderine	.27, .45,	.85
Pyorrhocide	1.25	.85
Baume Italien	.40	.29
Frostilla	.35	.25
Lavoris	.23, .45,	.89
Poudre Pompeian pour le visage	.60	.49
Crème Icilma	.50	.39
Mum	.50	.35
Amolin	.50	.39
Pâte dentifrice Forhan	.23 et	.45
Crème à barbe J. & J.	.35	.29
Sauge et soufre Wyeth	.59 et	.95
Peignes pour dames	.35 à	1.50
Crème à barbe Palmolive	.35	.25
Teinture Canadian pour les cheveux	.50	.35
Sels de bain Hudnut, à la violette	1.25	1.00
Poudre Armand pour la figure	.50 et	1.00
Pâte dentifrice Euthymol	.35	.25
Sels de bain 4711	.75 et	1.25
Eau de Cologne 4711	1.75 et	2.75

Feuilleton de la "Presse"

LES DEUX FRANGINES

par

PIERRE DECOURCELLES

Grand roman dramatique.

Reproduction et adaptation autorisées par le Bureau des Cess de Lettres.

113 (Suite)

—Enfin... ce n'est pas tout ça, goguenarda le bookmaker... Laverdac nous paie pour faire une besogne... Combien nous offres-tu pour ne pas la faire?...

—Oui!... appuya Jailloux... On peut s'arranger...

Savignol garda le silence.

Au comble de la rage, Laverdac gronda:

—Moi, je vous donne à chacun vingt mille francs.

—Tu as entendu? gouailla le bookmaker.

—A ton tour, vicomte!

—Jailloux a raison, poursuivit l'aveugle... Mettons la chose aux enchères. Il y a marchand à vingt mille!... Qu'est-ce que tu offres?...

—Plus que toi!

—Quoi donc?

—La cour d'assises et, suivant la part que chacun aura prise à l'opération, la Nouvelle ou le couteau de Deibler!

—Assez! riposta le coulissier d'un ton farouche... Nous avons confiance en Laverdac et nous ne sommes pas des taffeurs!...

Savignol fit un pas dans la direction de la maison.

Puis, se plantant droit devant la fenêtre, les bras croisés:

—Vous me passerez sur le corps, dit-il, avant de toucher un cheveu de la tête de cette enfant!

—Eh bien, nous y passerons!

—Essayez!.. J'appellerai au secours! On m'entendra dans cette maison ou aux alentours!... Ma voix portera de l'autre côté de la rivière!...

Au comble de la rage, Firmin et Jailloux firent un mouvement pour se ruer sur l'imprudent.

Il recula d'un pas et s'écria:

—A moi!... A l'aide!... A l'assassin!...

Laverdac vociféra:

—Te tairas-tu, canaille!...

Savignol, se mettant sur la défensive, répondit nettement:

—Je ne veux pas, entends-tu, Michel qu'après avoir perdu Georges Davenesle, tu assassines sa fille!...

Le bandit poussa un rugissement.

—Ah! tu sais cela, vicomte!... Décidément tu es trop bien instruit!

Guidé par la voix de son interlocuteur, il s'était rapproché du côté de celui-ci et, sournoisement, avait tiré de sa poche un couteau qu'il ouvrit dans l'ombre.

—Allons!... Allez-vous en tous les trois, reprit Savignol, et cédez-moi la place... Etes-vous décidés?

—Oui! répondit furieusement Laverdac.

D'un geste plus rapide que la pensée, il plongea l'arme dans la poitrine du malheureux.

Le vicomte tomba en jetant un cri...

—Tu l'as estourbi?... murmura Jailloux.

—Il n'a que ce qu'il mérite! ajouta Jacobs en guise d'oraison funèbre... Mais pourvu que la gosse ne se réveille pas...

—Non, fit Laverdac, cette petite exécution n'a pas fait de bruit... Allons, vous autres... A la besogne!...

Le bookmaker était déjà grimpé de nouveau à son poste.

Avec la bague qu'il portait au doigt, il découpa prestement un morceau de la vitre.

—Tu as ce qu'il faut, Jailloux? demanda-t-il en se penchant.

—Voilà! fit celui-ci en passant à l'escarpe improvisé une boule de mastic.

Jacobs en pétrit un morceau qu'il appliqua sur la vitre. Puis il donna un dernier coup de diamant qui la détacha complètement et, sans bruit, il attira à lui le morceau de verre.

Alors de sa main droite passée par l'ouverture, il fit jouer l'espagnolette...

Les deux bandits, escaladant la barre d'appui, pénétrèrent dans la chambre...

Un quart d'heure à peine s'était écoulé depuis le moment où Rolande était tombée sans connaissance devant le berceau vide.

Son évanouissement n'avait pas cessé...

Avec des précautions infinies, les deux hommes se dirigèrent en rampant vers le fauteuil où ils la supposaient endormie.

Jacobs se releva le premier.

Il tenait dans sa main un large foulard qu'il plaqua brusquement sur la bouche de la jeune femme et noua fortement sur la nuque.

Puis, en un clin d'oeil, la saisissant par les épaules, il la mit debout.

A ce moment, accroupi derrière elle, Jailloux empoigna le bas de sa robe et la lui rabattit d'un seul coup par-dessus la tête, tandis que son complice, ôtant vivement la courroie qui entourait sa ceinture, en ligotait les bras paralysés de leur victime.

—Est-ce fait?... fit au dehors la voix anxieuse de Laverdac.

—Oui, répondit Jailloux penché sur la barre d'appui.

—Eh bien, descends le premier... Jacobs nous enverras le colis par la fenêtre.

L'ordre de Laverdac fut exécuté.

Très robuste, le bookmaker saisit le corps de Rolande dans ses deux bras et le passa à ses deux associés.

Puis, sortant à son tour, il referma la fenêtre au moyen de l'espagnolette et poussa la persienne.

—Maintenant, ordonna l'aveugle, transportez la petite dans la guimbarde.

—Comment!... fit Jailloux. C'est tout?

—On ne travaille donc pas à la dure? interrogea Jacobs.

—Obéissez! trancha Michel.

Soit! Mais pas besoin d'être deux pour cette besogne-là, répondit le bookmaker... J'y suffirai.

—Alors, hâte-toi.

Firmin reprit entre ses bras d'athlète son fardeau inerte et se dirigea vers l'endroit où stationnait leur équipage.

Laverdac, de son bâton, tâtait le corps inanimé de Savignol.

—Imbécile!... murmura-t-il. Il savait que cette petite était la fille de Georges Davenesle et il me croyait assez sot pour la tuer!... Mais qui donc l'a instruit?... Bah! nous nous occuperons de cela plus tard...

—Eh bien? questionna Jailloux, que faisons nous de ce vicomte?...

Un bruit de pas se fit entendre.

C'était Jacobs qui revenait.

—J'ai installé la petite dans l'intérieur de notre véhicule... Elle n'a pas bougé.

—Amour d'enfant, va!... railla Laverdac...

Maintenant, jettez moi ce gentilhomme dans l'Oise.

Le bookmaker prit le corps de Savignol par les jambes, Jailloux le saisit par les bras.

—Adieu, Beau Louis!... prononça Michel.

Les deux hommes balancèrent un instant le corps et le lancèrent dans la rivière.

—Maintenant prenons le large!... déclara le chef.

Ils regagnèrent tous trois la voiture, où Rolande était toujours inanimée.

—Pourvu qu'elle n'étouffe pas sous son baillon! dit Jailloux.

—Sois tranquille!... Une fois en route, je lui donnerai de l'air, fit Laverdac.

Il ouvrit la portière.

—Quel gentilhomme, tout de même, que ce Savignol!... Il avait compris que nous serions trop serrés pour revenir, et il nous a laissé une place!...

Jailloux avait déjà grimpé sur le siège, à côté de Jacobs.

Les chevaux repartirent.

Minuit sonna dans le lointain, à l'église du village...

On serait rentré à Paris bien avant le jour.

RENTREE AU BERCAIL

La voiture qui emportait Rolande filait dans la nuit.

Laverdac, assis à côté de la prétendue Cécile, songeait à ce qui venait de se passer et se réjouissait intérieurement du succès de son entreprise.

La victime de ce rapt était toujours sans connaissance.

En la sentant immobile, en n'entendant aucune plainte sourde sous son double baillon, l'aveugle le constata aisément.

—Diable! murmura-t-il. Il faut lui donner de l'air, à cette enfant.

Avec son adresse de doigté ordinaire, il délia la courroie qui serrait les bras de la jeune fille et rabattit sa robe en arrière.

Restait le foulard qui paralysait sa bouche.

Le retirer pouvait être dangereux.

Peut-être la prisonnière allait-elle crier, appeler au secours, essayer d'attirer l'attention de quelque passant attardé.

Mais, à cette heure-ci, la route suivie par la voiture était déserte.

Un peu plus tard, quand on se rapprocherait de Paris, on n'y rencontrerait guère que quelques charrettes de maraîchers, se dirigeant lentement vers les Halles, que les chevaux de Jacobs laisseraient rapidement derrière eux.

Laverdac débarrassa donc sa victime du bâillon, comme il l'avait délivrée du lien qui la ligotait et du capuchon qui menaçait de l'étouffer.

La jeune fille ne bougea pas davantage.

—Décidément, songea Michel, elle est bel et bien en pâmoison. Un peu d'air lui fera du bien.

Il baissa à demi une des glaces, de façon à ce que la brise fraîche de la nuit vint frapper le visage de sa compagne.

De sa main droite, il lui tâta le coeur.

—Bon! fit-il, le sentant battre faiblement sous ses doigts, pas de complications à craindre. Elle se réveillera quand elle voudra.

Rassuré, le bandit se replongea dans ses réflexions.

Il pensait à Savignol.

C'était la première fois que Laverdac tuait un homme, et la malchance avait voulu que ce fût son premier complice, son plus ancien compagnon.

Mais pourquoi l'imprudent l'avait-il sottement bravé? Pourquoi s'était-il mis en travers de sa volonté?

Pourquoi surtout avait-il parlé de Davenesle, et rappelé sa participation de jadis dans la trame obscure qui avait amené la condamnation du contumax?

Pourquoi, enfin, avait-il eu l'imprudence de révéler à Michel qu'il savait que Cécile était la fille de l'innocent?

—Après tout, murmura cyniquement Laverdac, il faut bien mourir de quelque chose! Et ce pauvre vicomte avait passé tant de nuits que, depuis longtemps déjà, sa santé baissait beaucoup.

Un léger mouvement que fit sa compagne arracha Michel à ses réflexions.

—Ah! ah! fit-il. Il me semble que l'on se ranime de ce côté.

Rolande, en effet, venait de sortir de sa longue syncope.

Elle ouvrit les yeux avec peine et essaya de se rendre compte de l'endroit où elle se trouvait.

Une voiture!... Qu'est-ce que cela signifiait?

Elle s'efforçait de rassembler ses idées.

Brusquement, le sentiment de la réalité lui revint.

Elle rappela la vision atroce, quelques instants auparavant, dans la chambre de la "Treille-d'Or"... Les mots déchirant de ce garçon stupide qui lui avaient percé le coeur comme un coup de couteau... et son écroulement devant le berceau vide.

Que s'était-il donc passé depuis cet épouvantable moment?

Soudain, elle eut un léger sursaut.

Elle ne se trompait pas.

Il y avait quelqu'un à côté d'elle, sur la banquette de ce coupé qui l'emportait si rapidement vers une destination inconnue.

Elle percevait nettement le bruit de la respiration de ce compagnon.

Quel était cet homme?

Pourquoi se trouvait-elle avec lui dans cette voiture?

Les chevaux venaient de ralentir leur allure.

Sans bouger, la jeune femme jeta un coup d'oeil à travers la portière.

On traversait précisément un passage à niveau.

Dans la maisonnette du garde-barrière, tout dormait.

Mais le fanal qui éclairait la voie projeta au passage une lueur rougeâtre dans l'intérieur du coupé.

Rolande tourna la tête et eut un geste de stupéfaction.

Dans l'homme qu'elle avait à sa gauche, elle venait de reconnaître son père.

Elle se crut l'objet d'une hallucination.

(A suivre)

L'AFFAIRE DELORME

Suite de la page 11

Soyons justes pour chacun! La cause a été bien conduite par la Sûreté. Suivant les instructions du chef Lepage, les détectives se sont groupés ensemble. Ils ont demeuré ensemble afin que s'ils faisaient quelque découverte, leur témoignage fût unanime.

Vous avez entendu la preuve: la cause est maintenant devant vous d'après ses propres mérites.

Me Calder remercie les jurés et déclare qu'il fera son réquisitoire en français, dans quelques minutes, et que son adresse sera tout probablement finie, vers six heures.

L'ADRESSE EN FRANÇAIS

Quand l'honorable président du tribunal est monté sur le banc, après l'ajournement, Me Calder, le substitut du procureur général, s'est avancé vers le jury et a répété en français, la charge qu'il venait de terminer en anglais.

Messieurs, dit-il, si j'étais certain absolument que tous vous comprenez parfaitement la langue anglaise, je vous donne ma parole d'honneur, que je ne vous ferais pas cette seconde adresse. Mon devoir est de présenter la cause d'une même façon aux deux parties du jury.

Je disais à l'autre section, il y a un instant : la Couronne, le pays vous remercient par ma bouche pour la manière avec laquelle vous avez bien voulu vous astreindre à entendre ce débat si vous ne patientiez pas encore un peu pour permettre à la Couronne de se faire entendre.

Si à ce moment, vous étiez tous pour l'acquittement, je serais encore obligé de m'exécuter, car vous ne pourrez rendre votre verdict qu'après avoir entendu les deux côtés.

UN RESUME

"Il serait tout aussi injuste si vous n'écoutiez pas soit la Couronne ou la défense.

"Je ne répéterai pas les données générales que j'ai énumérées dans mon adresse antérieure; je vais les résumer.

"Dans cette cause chacun a fait sa part de travail, l'honorable juge qui préside le terme, le jury, la défense comme la Couronne.

UN COMPLIMENT

Dans un procès émouvant où j'étais intéressé, j'avais fait tout mon devoir, comme je le fais maintenant, et l'accusé, qui avait été condamné à trois ans et que je rencontrais, en arrière de la boîte où se trouve celui que vous avez à juger maintenant, me disait en me serrant la main: "Vous avez été aigre, mais vous avez été juste".

PAS D'ANTIPATHIE

Je n'ai pas d'antipathie contre l'accusé. Bien au contraire, je suis de sa race et de sa religion et je comprends qu'il est dans une position pénible. Mon devoir est de ne vous exposer les faits que de la manière que je les comprends, et si, par faussement de la preuve, je déviais du sens de la justice, je serais moi-même un criminel.

ETUDE APPROFONDIE

Pendant toute la nuit dernière, en compagnie de mon collègue, M. Angers, que j'ai déjà qualifié de grand silencieux, mais qui m'a facilité la lourde tâche que j'avais, j'ai repassé tout ce que j'avais à vous dire et je me suis arrêté à chaque phrase pour en bien trouver le sens.

Vous n'êtes pas obligés de me croire, messieurs. Pour vos délibérations, vous avez le devoir de vous faire apporter la preuve afin de voir qui a raison.

Nous sommes faillibles et nous pouvons tous nous tromper. Heureusement, le jury que j'ai devant moi est merveilleusement composé. Il comprend des soldats de retour du front, qui ont de l'expérience en balistique, des comptables, des hommes de métier, un médecin, le Dr Tiffany, qui, au moyen d'un microscope, pourra vous faire examiner les balles, les taches et les autres exhibits qui ont été produits en cour.

LE SENS COMMUN

C'est le sens commun qui doit prévaloir. Si la preuve de la Couronne est fausse, votre devoir est d'acquitter l'accusé; si vous en arrivez à la conclusion que cette preuve se tient, alors votre devoir sera de rendre un verdict de culpabilité.

Le juge lui-même n'a jamais autant vécu que douze hommes ensemble. Vous êtes tenus de prendre sa direction en loi, mais vous êtes les seuls maîtres des faits.

Le verdict que vous allez rendre ne me grandira pas professionnellement. Ce que je veux, c'est un verdict suivant la preuve. C'est la manière dont j'ai conduit cette cause qui comptera dans l'estime de mes collègues du barreau et de la magistrature.

UN CANEVAS

Au commencement de l'enquête, je vous ai exposé les faits par ordre de dates, afin de vous donner une idée claire de la cause; vous aviez devant vous un canevas. Mon devoir était de prouver quelque chose. Ai-je réussi? C'est à vous de le dire.

La tâche m'incombe de trouver la culpabilité de l'accusé. La défense de son côté, n'est pas obligée de prouver qu'il est innocent. Et il reste le bénéfice du doute qui, s'il est raisonnable, doit retourner à l'accusé.

MEURTRE OU NON

Dans le cas qui nous occupe, il s'agit d'un meurtre. Dans certaines causes, il peut arriver qu'un homme, mû par la haine, la jalousie ou autre motif semblable tue son semblable sans le vouloir directement. C'est alors un homicide ou manslaughter. Mais ici, il y a eu meurtre ou rien.

Le meurtre doit être prémédité, prévu, préparé, caché et dérobé. Dans le cas présent, il s'agit de trouver ce qui en est.

LA PREMEDITATION

Lorsqu'il y a eu préméditation, il est impossible qu'on ait vu le crime. Le meurtre suppose un mobile et le meurtrier fait en sorte que tout le monde ignore que c'est lui qui a commis le crime.

Si pour prouver qu'un crime a eu lieu, il faut dire que l'homme a été vu, vous êtes tout aussi bien de dire à vos représentants au parlement de rayer du code criminel l'article du code qui définit le meurtre. Il suffira de se cacher pour tuer et être libre.

LES AVEUX

Il y a ce qu'on appelle les aveux, mais cette preuve, d'après moi, ne vaut rien. Il arrive souvent que des aveux sont faits par des personnes qui veulent en protéger d'autres. La preuve doit être mise en dehors de l'aveu. On ne permet l'aveu, pourvu qu'il soit volontaire, que lorsqu'une personne veut le faire pour soulager sa conscience.

Dans le cas actuel, l'accusé n'a pas fait d'aveux.

Il y a aussi la preuve des témoins d'un crime, mais elle est suspecte, car souvent les témoins se trompent.

FORCE DES CIRCONSTANCES

Les preuves de circonstances sont invariablement très fortes, dit Me Calder. Si un témoin qui est interrogé, ne sait pas où peut tendre les réponses que l'on attend de lui, son imagination ne travaille pas. Ici, il y a eu 173 témoins, sans compter les détectives, et peu d'entre eux ont rapporté plus d'un fait. Ce n'est pas chaque détail qui est important, mais l'ensemble des détails qui est important. Un objet employé comme pièce de conviction ne ment pas. La preuve de circonstance est la plus forte du monde, car elle ne saurait être truquée.

LES PREMIERES BALLES

Les causes de la mort de Raoul Delorme ont été des balles. Toutes ne l'ont pas tué, mais toutes ont laissé des indices. Chacune raconte son histoire sur le mort. La balle 20B a pénétré dans le menton et en a brisé la pointe. Mais elle n'enlevait pas de sa force à la victime. Une autre balle, perdue, a pénétré de gauche à droite en traversant la pomme d'Adam. C'est une balle désamparante, c'est-à-dire qui produit l'effet d'un knockout, mais elle n'était pas mortelle. Une autre balle a pénétré dans la bouche, arrachant des esquilles au plancher du palais, elle n'a pas été retrouvée. Les médecins légistes croient qu'elle a été crachée dans les râles de l'agonie.

ARRET DU COEUR

Mais voici deux balles "tuantes", les balles cotées 20 et 57. Elles ont été tirées plus en avant et se sont logées dans la colonne vertébrale. L'une a effleuré et influencé le nerf pneumo-gastrique. Or, ce nerf a cette particularité, s'il est touché, d'arrêter les mouvements du coeur. Le coeur n'envoie plus alors de sang dans les artères, et le sang du blessé ne gicle pas.

Les experts: Derome, Haynes, Jones et le colonel Gaudet disent que les balles trouvées dans le cadavre ont été tirées chacune avec un revolver Bayard.

Jones dit que les balles étaient de manufactures différentes. Avec quel Bayard chacune a-t-elle été tirée? On s'est servi d'une balle-étalon. Lajoie dit sous serment qu'elle a été tirée par Haynes en sa présence. C'est lui seul qui a rapporté cette balle. Je discuterai tout à l'heure la valeur de son témoignage. Un groupe de quatre balles portent toutes les mêmes stries, les balles 48, 20, 26B et 57. Le docteur Derome a examiné la balle 48 au microscope et a trouvé la rayure réglementaire; un peu plus loin, une stie, et encore un peu plus loin, une autre stie. D'après le docteur Derome et le colonel Gaudet, ces balles ont été tirées avec la même arme. D'après M. Jones, elles auraient été tirées par des armes différentes. Dans tous les cas, les balles 48, 20, 26B et 57 ont été tirées chacune dans un Bayard, mais lequel?

UNE VIVE ATTAQUE

M. Jones est un expert très respectable. Mais, avant lui, un M. Hamilton eut les balles en main. J'affirme, et en disant cela je renonce au privilège de ma toge, que cet homme, Hamilton, a été mis hors de toutes les cours des Etats-Unis, comme faussaire de preuve. Il a touché aux balles et voilà que l'on trouve sur deux balles des rainures suivant l'axe. Il n'est pas difficile de faire ces rainures. M. Jones dit que ces marques ont été produites quand les balles ont été forcées dans la gorge de l'arme. J'en appelle à vous soldats qui êtes allés au front, n'est-il pas vrai que les balles se mettent à tourner dès qu'elles entrent dans le cannon, les marques doivent s'y faire en pas de vis.

M. Jones a tiré une balle avec le revolver de l'accusé. Mais Hamilton a touché cette balle.

LE COLONEL GAUDET

Me Calder dit que la défense a été injuste en empêchant le colonel Gaudet de s'expliquer et plus tard en prétendant qu'il n'avait pas fourni de raisons de ses conclusions. Il fait alors un grand éloge du colonel Gaudet.

Il rappelle ensuite comment le Bayard a été trouvé baignant d'huile et la nécessité pour l'accusée de montrer son revolver, dont l'absence aurait impliqué sa culpabilité, mais il lui reproche d'avoir dit que ce revolver venait de son père.

Il aborde les question de lieu et d'heure de la commission du meurtre. Il expose la théorie de la défense, qui veut que le meurtre ait été commis au No 190, rue Saint-Hubert, peu importe la chambre, bien que ce dût être le boudoir, à cause des claques, des chaussures, du paletot. Il croit que, comme la digestion était avancée, la victime a été assassinée entre 3 et 4 heures, mais il ajoute que cela a pu arriver entre 9 et 11 heures, alors que l'abbé était seul chez lui et qu'il aurait pu donner un rendez-vous à Raoul.

DANS LA MAISON

Me Calder pèse les témoignages des soeurs de l'accusé et dit que tout en étant de bonne foi, elles doivent avoir à coeur de le sauver. Il insiste pour dire que la perpétration du crime à domicile est la cheville de la preuve, qui autrement ne peut que tomber.

Quant à porter un corps, la chose n'est pas si difficile que l'on croit. Il y a diverses méthodes connues; de plus l'excitation et la nécessité aident beaucoup. La victime n'était d'ailleurs pas un colosse, et l'accusé est robuste et très fort.

Il en vient à la question de la sortie de l'auto et affirme que l'on peut sortir sans faire trop de bruit sur un parquet uni en béton.

Il rappelle le témoignage de M. Woods qui a vu un homme près d'un auto. Il parle des autres témoignages des personnes de la Côte Saint-Michel. Tous ces témoignages sont assez justes, mais il signale la discordance du reporter Bastien, des deux autres témoins de la rue Sainte-Catherine et celui de M. Barry. Ils ont certainement vu quelque chose, mais cela se rapportait probablement à des ivrognes, car il est inadmissible qu'on aurait passé dans des rues éclairées, avec un auto ouvert, à grande vitesse, en cornant continuellement, quand plusieurs rues obscures et désertes mènent à Snowdon.

DES ILLOGISMES

Les gens de Saint-Michel qui auraient tué Raoul Delorme auraient-ils pu trouver un meilleur endroit qu'à Saint-Michel pour jeter le cadavre? Un chef de police aurait vu une tache de sang grande comme ça et n'aurait pensé à un crime que le lendemain?

Raoul n'est pas arrivé chez lui le lendemain après avoir découché; on a entendu des téléphones mystérieux dans la nuit, et le lendemain la famille était si inquiète qu'elle n'a pas téléphoné à la police, aux hôpitaux. Durant l'avant-midi, on s'fait le ménage, lavé des draps, on ne s'est inquiété que vers midi.

On achète des chaînons neufs pour poser à l'auto, alors qu'il y avait des chaînes dans le garage. Les chaînes laissent des traces!

Pour la mômtre, un voleur l'aurait-il renvoyée au chef? Mais si j'ai peur d'être arrêté et que je veux qu'elle me revienne, je l'envoie au chef. Si le paquet qui contenait la montre porte l'écriture déguisée de l'accusé, c'est lui qui est le meurtrier. Quelle fut la première théorie après le crime? Que Raoul Delorme avait été assassiné parce qu'on avait pris son argent de collège pour de véritables valeurs. Or c'est l'accusé qui l'avait.

Me Calder dit affirmer que Globensky et Roy ont voulu sortir d'embarras un homme exposé à la mort.

TOUT A ETE FAIT

Après avoir félicité la plupart des détectives pour le travail qu'ils ont accompli, Me Calder affirme que tout a été fait pour que justice soit rendue dans cette triste affaire. La Couronne n'a rien épargné. Lui-même, depuis le 1er juin, a dû travailler une moyenne de 15 heures par jour. Tout a été remué et il ne reste pas une piste qui n'ait été suivie. De nombreuses lettres ont été adressées à la police comme à la Couronne et des enquêtes ont été faites dans chaque cas. La police et la Couronne ont fait leur devoir. Me Calder fait cependant une charge contre le détective Mercier.

MOBILE DU CRIME

On nie que l'accusé ait eu un mobile pour commettre un tel crime. Résumons les faits. Raoul mort, une succession considérable tombe automatiquement dans les mains d'Adélard Delorme, une succession de plus de $150,000. Raoul mort, Adélard Delorme ne se trouve plus à avoir de comptes à rendre sur l'administration de ses biens. On dit qu'il n'y a pas de déficit dans les biens et revenus de Raoul. Qui est légalement appelé à payer l'automobile qui a servi exclusivement à promener Adélard Delorme? L'accusé connait le contenu du testament de Raoul. Il n'y a pas de doute, Raoul disparu, il n'y a plus à rendre compte à personne. Il profite même de l'assurance.

On dira qu'un frère ne saurait jamais commettre un tel forfait. Et quel a été le premier meurtrier? Caïn a tué Abel, son jeune frère, pour beaucoup moins. La chose s'est répétée, pourquoi, en profitant, Adélard n'a-t-il pas tué Raoul?

DEVOIR DES JURES

Me Calder, après avoir reconstitué le crime et le transport du cadavre à Snowdon, explique leur devoir aux jurés et les met en garde contre les graves erreurs qu'ils peuvent commettre.

"Si quelqu'un d'entre vous est entré dans la boîte des jurés avec l'intention bien arrêtée, coûte que coûte, d'acquitter Adélard Delorme, celui-là se rend complice, devient peut-être un plus grand criminel que le meurtrier lui-même.

SA HONTE EST A LUI

Si cet homme-là est coupable, sa conduite ne saurait éclabousser notre race ou notre église; sa honte est personnelle, elle est à lui et à lui seul.

Maintenant, Messieurs, j'ai fini. J'ai tenté de faire mon devoir, j'ai tâché d'être juste et je crois que je l'ai été.

A suivre sur la page 17

LE TRAIN-EXPOSITION CANADIEN A AMIENS

Amiens, France, 21. — Le train-exposition canadien est arrivé ici, hier soir. La municipalité et la Chambre de commerce ont offert un banquet à l'hôtel de ville aux Canadiens qui accompagnent le train.

PROPRIETAIRE D'AUTO QUI A PASSE PAR DE TERRIBLES AVENTURES

En moins d'une demi-heure, hier soir, M. Charles-E.-T. Harris, 3181 avenue Greenshields, s'est fait voler son auto, presque sous ses yeux. Il a donné la chasse aux voleurs, qui ont tiré sur lui, heureusement sans le blesser, et, finalement, il est entré en possession de sa voiture.

M. Harris venait de laisser l'auto à la porte de son bureau et il n'était pas encore entré dans sa manufacture, 126 rue Prince, quand quelqu'un lui cria qu'on volait sa machine. Quand les bandits ont tiré sur lui, il était sur le marche-pied de sa voiture. La voiture a été découverte à l'angle des rues Eléonore et Barré. Elle n'était pas brisée.

NOMME CONTROLEUR DE LA VOIRIE PROVINCIALE

(Du correspondant de la PRESSE)

Québec, 21.—M. Miville Déchêne, du département de l'auditeur des chemins de fer et canaux à Ottawa, vient d'être nommé contrôleur financier du département de la voirie provinciale, par un ordre en conseil qui a été signé, hier, par le lieutenant-gouverneur.

LA TRAVERSEE DE L'ILE SAINTE-HELENE SUSPENDUE

M. Jules Crépeau, directeur des services municipaux, vient d'annoncer que le "Garden City" le navire qui faisait la traversée de l'Ile Sainte-Hélène, a discontinué son service. M. Crépeau a ajouté que le capitaine Rinfret recherche un autre navire d'un tirant d'eau moindre que celui du "Garden City". On s'attend aussi à ce que le gouvernement fédéral fasse tracer un nouveau chenal on déblayant le lit du fleuve.

DOULOUREUX ACCIDENT

(Du correspondant de la "Presse")

Saint-Léonard, 21. — Alors qu'il était à prendre de la gazoline au garage, M. le curé Antoine Comeau a mis le feu à son automobile, en allumant une allumette. En une seconde, l'automobile était toute en flammes. M. Comeau s'est gravement brûlé le bras et ne réussit à éteindre le feu qu'en se roulant sur le sable.

FRACTURE D'UNE JAMBE

Comme il était à travailler, hier, dans la cour du C. P. R., à l'angle des rues Lamoricière et Rivard, M. John Rougeon, 32 ans, un employé de la Cie Bernard Brault, a été grièvement blessé par la chute d'une pièce de fer. Il a été transporté à l'hôpital Notre-Dame ou les médecins ont constaté qu'il souffrait d'une fracture de la jambe droite. Il leur a fallu aussi lui amputer un doigt.

UNE MORT SUBITE

William Denis, 43 ans, avenue Bruxelles, Montréal-Nord, est mort subitement, hier midi. Le cadavre a été transporté à la morgue.

ACCIDENT A SAINT-BRUNO

Frappé par une motocyclette, non loin du club de golf de Saint-Bruno, M. Edmond Fry, 54 ans, employé au club, a été blessé à la figure. Il a été transporté à l'hôpital Général de Montréal.

LES NOUVELLES DE LA NAVIGATION

Le "Montcalm", Pacifique Canadien, est attendu ce soir à Montréal.

Le "Canada", White Star-Dominion, est attendu vers 8 h. demain soir à Montréal.

Le "Caronia", Cunard, était attendu ce matin à Halifax.

L' "Empres of Britain", Pacifique Canadien, est attendue à Québec mercredi.

L' "Aquitania", Cunard, est arrivé hier après-midi à New York.

La "France", Compagnie Générale Transatlantique, est attendue cet après-midi à New-York.

Le "Suffren", Compagnie Générale Transatlantique, est attendu le 26 à New York.

Le "Cedric", White Star, est attendu demain après-midi à New York.

A LA CANADA STEAMSHIP

Un bon nombre de membres de la chorale Saint-Georges sont partis jeudi à bord du vapeur "Montreal" pour une excursion au Saguenay. Faute du "Richelieu" qui n'avait plus d'espace disponible, à Québec, les membres de la chorale sont montés à bord du "Saguenay". En arrivant à Saint-Alphonse, les chantres chanteront la messe dans l'église paroissiale, juste avant le retour.

Avec une liste de bord complète, le "Manoa", vapeur de la Canada Steamship Lines Ltd., appareille aujourd'hui pour sa croisième jusqu'à S.-Jean, Terre-Neuve. Au seul nombre des passagers, on voit que le voyage est de plus en plus populaire.

De même à bord du "Cap Eternité", hier soir, se sont embarqués de fort nombreux touristes en vue d'une visite du Saguenay. Il a deux groupes à mentionner: l'un amené de New-York par l'agence T. Cook and Sons, l'autre réuni par M. Gerrard à Cleveland. Il y a aussi des personnes de Philadelphie, de Chicago, de Cincinnati. Les passagers de Montréal sont nombreux.

INCONNU GRAVEMENT BLESSE PAR UN AUTO

Vers 7 heures, hier soir, un homme a été gravement blessé dans un accident d'automobile arrivé à l'intersection de la rue Bonsecours et du Champ de Mars. Le malheureux a été transporté à l'hôpital Notre-Dame, mais il n'a pas encore été identifié. Il est âgé d'environ 45 ans et portait un complet d'ouvrier.

L'automobile était conduite par M. K. Work, 538, rue Dorchester Ouest.

L'OUEST DEMANDERA DE NOMBREUX MOISSONNEURS

(Du correspondant de la PRESSE)

Ottawa, 21.—Le bureau central des agences de placement du Canada déclare qu'il faudra de 25,000 à 30,000 hommes supplémentaires pour faire la moisson.

UNE NOUVELLE PAROISSE

(Du correspondant de la PRESSE)

Ottawa, 21. — Une nouvelle paroisse catholique de langue anglaise vient d'être formée à Westboro, un faubourg d'Ottawa. Une église au coût de $10,000 ou $15,000 y sera construite, l'an prochain. L'on parle de M. l'abbé Prud'homme, de Gloucester-sud, comme son prochain curé.

TARIF

Des annonces de naissances, mariages, décès et autres.

NAISSANCE: 50 centins chaque insertion selon la formule. Tout mot supplémentaire 3 centins par mot.

PROCHAIN MARIAGE: $1.00 chaque insertion selon la formule. Tout mot supplémentaire 3 centins par mot.

MARIAGE: 75 centins chaque insertion selon la formule. Tout mot supplémentaire 3 centins par mot.

DECES: 50 centins chaque insertion selon la formule. Tout mot supplémentaire 3 centins par mot.

MESSE DE REQUIEM: 75 centins chaque insertion selon la formule. Tout mot supplémentaire 3 centins par mot.

SERVICE ANNIVERSAIRE: 75 centins chaque insertion selon la formule. Tout mot supplémentaire 3 centins par mot.

REMERCIEMENTS: pour sympathies $1.00 chaque insertion selon la formule. Tout mot supplémentaire 3 centins par mot.

Tous les avis de Naissances, Mariages et Decès doivent être endossés des noms et prénoms authentiques des personnes donnant l'annonce, et toute annonce de fiançailles ou de mariage prochain ne pourra être publiée dans la "Presse" que si elle nous est communiquée par une personne connue dont la signature puisse être attestée comme authentique.

NAISSANCES

ASSELIN—A Ste-Justine de Newton, le 15 juillet 1923, à M. et Mme J.-Bte Asselin, née Aldéa Poirier, une fille baptisée Marie-Anna-Gatiane.

Parrain et marraine, M. et Mme J.-A. Lortie, Porteuse, Mlle Simone Lortie.

BENOIT—A Saint-Charles sur le Richelieu, le 4 juillet 1923, à M. et Mme Louis Benoit, née Léa Palardy, une fille baptisée Marie-Paulée, Pauline.

Parrain et marraine, M. et Mme Paul Palardy, oncle et tante de l'enfant. Porteuse, Mme Alph. Archambault, tante de l'enfant.

BONAMI — A Montréal, le 16 juillet 1923, au No 592 rue Maisonneuve, à M. et Mme Ovila Bonami, née Marie-Louise Duffy, une fille baptisée Marie-Laurette-Rita.

Parrain et marraine, M. et Mme Donat Bonami, oncle et tante de l'enfant. Porteuse, Mlle Humilia Duffy, tante de l'enfant.

BRISEBOIS—A Montréal, le 18 juillet 1923, au No 87A rue Dézaroche, à M. et Mme Albert Brisebois, née Hélène Beauchamp, un fils baptisé Joseph-Alexandre-Camille-Albert.

Parrain et marraine, M. et Mme Joseph-Alexandre Beauchamp, grands-parents de l'enfant. Porteuse, Mme Albert Perland.

CARRIERE—A Montréal, le 7 juillet 1923, à M. et Madame Joseph Carrière, 214B Aylwin, une fille, baptisée Marie-Exérina-Lucile.

Parrain et marraine, M. Albert Lussier, oncle de l'enfant et Mlle Exérina Carrière. Porteuse, Mme Safil Lalberte grand'mère de l'enfant.

CHARBONNEAU—A Ville Emard, le 19 juillet 1923, à M. et Mme Eugène Charbonneau, née Blanche Legault, une fille, baptisée Marie-Aurore-Pauline.

Parrain et marraine, M. et Mme Alfred Cholette, oncle et tante de l'enfant. Porteuse, Mme Adélard Legault, tante de l'enfant.

CHARRON — A Montréal, le 16 juillet 1923, au No 209 Bourbonnière, à M. et Mme Wilfrid Charron, née Rita Tétreault, un fils baptisé Joseph-Wilfrid-Oza-Régent.

Parrain et marraine, Oza Charron et Odile Tétreault, oncle et tante de l'enfant. Porteuse, Mme Pierre Charron, grand'tante de l'enfant.

DE TILLY—A Montréal, le 18 juillet 1923, au No 1465 rue Bordeaux, à M. et Mme Raoul De Tilly, née Fabiola Petit, un fils baptisé Joseph-Yvon-Pierre.

Parrain et marraine, M. et Mme Joseph De Tilly, oncle et tante de l'enfant. Porteuse, Mme C. Chartrand, grand'mère de l'enfant.

FORGET—A St-Jovite, le 14 courant, 1923, à M. et Mme Alphonse Forget, une fille, baptisée Maire-Madeleine-Réjane.

Parrain et marraine, M. et Mme Stanislas Clément, de St-Jérôme, grands-parents de l'enfant. Porteuse, Béatrice Clément, tante de l'enfant.

NAISSANCES

DAIGNAULT—A Montréal, le 11 juillet 1923, à M. et Mme Armand Daignault, une fille.

ETHIER—A Montréal, le 16 juillet 1923, au No 1365, rue Marie-Anne, à M. et Mme Jos.-Odilon Ethier, un fils, baptisé Joseph-Alexis-Eugène.

Parrain et marraine, M. Eugène Archambault, notaire de St-Jean d'Iberville, arrière grand-oncle de l'enfant et dame veuve Jos. Pepin, grande tante de l'enfant.

Porteuse, dame veuve G. Ethier, grand'mère de l'enfant.

FORTIER—A Montréal, le 16 juillet 1923, au No 61 rue Ste-Clothilde, à M. et Mme Paul Fortier, née Aline Baril, un fils baptisé Joseph-Jean-Baptiste-Paul-Robert.

Parrain et marraine, M. et Mme J.-B. Fortier, grands-parents de l'enfant. Porteuse, Mme Euclide Baril, grand'mère de l'enfant.

GAGNE—A Montréal, le 17 juillet 1923, au No 2159 rue Chabot, à M. et Mme Henri Gagné, née Laura St.-Michel, une fille baptisée Marie-Madeleine-Georgianna-Laura.

Parrain et marraine, M. et Mme Narcisse St-Michel, grands-parents de l'enfant. Porteuse Mme Joseph Blais.

GAULIN — A Montréal, le 17 juillet 1923 au No 290 Marquette, M. et Mme Louis Raoul Gaulin, un fils, baptisé Bernard Jacques Raymond.

Parrain et marraine, M. Roméo Marquis et Marie Blanche Gaulin, oncle et tante de l'enfant. Porteuse, Mme Adrien Aubin.

GAUMONT—A Montréal, le 16 juillet 1923, au No 236 rue Christophe-Colomb, à M. et Mme Léon Gaumont née Aurore Bélanger, un fils baptisé Joseph-Maurice-Denis.

Parrain et marraine, M. et Mme Roma Maranger, cousin et cousine de l'enfant. Porteuse, Mme Arthur Boisvert, tante de l'enfant.

GOYER—A St-Martin, le 18 juillet 1923, à M. et Mme Raoul Goyer, une fille, baptisée Marie-Jeanne-Estelle.

Parrain et marraine, M. et Mme Armand Goyer, oncle et tante de l'enfant. Porteuse, Marie-Jeanne Bigras, tante de l'enfant.

GUILBAULT—A Montréal, le 18 juillet 1923, au No 285 rue Papineau, à M. et Mme Adélard Guilbault, née Lucienne Tremblay, une fille baptisée Marie-Lucille-Yvette.

Parrain et marraine, M. et Mme Adélard Guilbault, grands-parents de l'enfant. Porteuse, Mme Raoul Perrot.

GUINDON—A Montréal, le 12 juillet 1923, au No 2077 rue St-Hubert, à M. et Mme Emile Guindon, une fille, baptisée Marie-Alice-Germaine.

Parrain et marraine, M. Philias Pelletier et Mlle Alice Guindon, cousin et tante de l'enfant. Porteuse, Mme Joseph Pelletier, tante de l'enfant.

HOULE.—A Montréal, le 19 juillet 1923, au No 578 rue Drolet, à M. et Mme Abondius Houle, née Violette Foisy, une fille, baptisée Marie-Anne-Marguerite-Claire.

Parrain et marraine, M. et Mme Foisy, grands-parents de l'enfant. Porteuse, la garde.

LABERGE—A Saint-Mathias, le 18 juillet 1923, à Monsieur et Madame Marius Laberge, née Juliette Patenaude, deux fils, baptisés Joseph-Léon-Robert et Joseph-Claude.

Parrain et marraines, M. et Mme Jos.-Léon Patenaude et M. et Mme Adélard Laberge, oncles et tantes des enfants. Porteuses, Mme Hilaire Patenaude, grand'mère de l'enfant et garde Béatrice Roy.

LEGER—A Montréal, le 13 juillet 1923, au No 777 rue Gilford, à M. et Mme Joseph Léger, née Marie-Blanche Parayre, une fille, baptisée Marie-Marguerite-Denise-Pierrette.

Parrain et marraine, M. et Mme Joseph Parayre, oncle et tante de l'enfant. Porteuse, Mlle Corinne Parayre, tante de l'enfant.

NAUD — A Montréal, le 13 juin 1923, à M. et Mme Jos.-E. Naud née Marie-Claire Giguère, une fille baptisée Marie-Paule-Rebecca-Rita.

Parrain et marraine, M. et Mme Casimir Naud, grands-parents de l'enfant. Porteuse, Mme J.-A. Provost.

PARENT — A Montréal, le 18 juillet 1923, au No 141 Bienville, à M. et Mme O. Parent, née Berthe Deslauriers, un fils baptisé Joseph-Eugène-Lucien.

Parrain et marraine, M. et Mme Eugène Deslauriers, oncle et tante de l'enfant. Porteuse, Mme Chs. Poirier, tante de l'enfant.

PELLETIER — A Montréal, le 15 juillet 1923, à M. et Mme Paul-Emile Pelletier, une fille baptisée Marie-Jeanne-Suzanne.

Parrain et marraine, M. et Mme A. Cousineau, grands-parents de l'enfant. Porteuse, Mme V. Sansfaçon.

RAYMOND.—A Montréal, le 16 juillet 1923, au No 1183A rue Chabot, à M. et Mme D.-Tréflé Raymond, née Dora Lacroix, une fille baptisée Marie-Claire-Yvette.

Parrain et marraine, M. et Mme Tréflé Raymond, grands-parents de l'enfant. Porteuse, Mlle Fidélia Lacroix, tante de l'enfant.

ROUSSEL — A Notre-Dame-de-Grâces, le 17 juillet 1923, au No 27 avenue Brillon, à M. et Mme Paul Roussel née Laura Léger, une fille baptisée Marie-Claire-Emilienne-Lucienne.

Parrain et marraine, M. A.-C. Léger et Mme C. Mayrand, grand-père et grand'tante de l'enfant.

ST-JULES — A Pointe-aux-Trembles, le 16 juillet 1923, à M. et Mme J. Fabien St-Jules, un fils baptisé Marcel-Alexis-Bernard.

Parrain et marraine, Charles Robitaille et sa dame, grands-parents de l'enfant.

THIBAULT—A Montréal, le 16 juillet 1923, au No 17 rue Lacasse, à M. et Mme E. Thibault, une fille baptisée Marie-Irène-Etelride.

Parrain et marraine, M. et Mme G.-A. Cadieux de Courville, oncle et tante de l'enfant. Porteuse, Mme A. Gagné, grand'mère de l'enfant.

VINCENT—A Montréal, le 15 juillet au No 630A Panet, à M. et Mme Adrien Vincent, née Antoinette Giguère, un fils, baptisé Joseph-Jean-Pierre-Marcel.

Parrain et marraine M. et Mme J.-P. Vincent, grands-parents de l'enfant. Porteuse, Mme veuve Granger, arrière-grand'mère.

MARIAGES

CASAVANT-JASMIN—A Montréal, le 21 juillet 1923, à la chapelle Sacré-Coeur, église St-Jacques, a été célébré le mariage de Mlle Germaine Casavant, fille d'Arsène Casavant, décédé, autrefois de Sorel, à M. Armand Jasmin, I.C., fils de Vincent-Ferrier Jasmin, avocat, décédé.

DECES

CARDINAL — A Montréal le 14 juillet 1923, à l'âge de 6 mois, est décédée Marie-Pauline, enfant de M. et Mme Rosario Cardinal, née Eugénie Robillard.

Les funérailles ont eu lieu le 16 courant.

CHRISTIN—A Nominingue, le 20 juillet 1923, est décédé T.-Adolphe Christin, agent des terres, époux de Caroline Loyie. Le convoi funèbre arrivera à Montréal, lundi soir, à 6.20.

CLERMONT — A Saint-Martin, le 20 juillet 1923, à l'âge ed 70 ans, est décédée Dame Célanir Saurio, épouse de feu Martin Clermont.

Funérailles lundi, le 23 courant. Le convoi funèbre partira rue Principale, à 8 hrs 45 solaire, pour se rendre à l'église paroissiale où le service sera célébré. Parents et amis sont priés d'y assister.

DAME—A St-Laurent, le 19 courant, décédée Rose Léonard, épouse d'Emile-P. Dame, à 37 ans et 6 mois. Funérailles lundi, le 23 courant, à l'église paroissiale de Saint-Laurent, à 8.30 hrs a.m. (heure solaire.) 218-2

TEMPERATURE

MAXIMUM ET MINIMUM

AUJOURD'HUI MAXIMUM : 82
AUJOURD'HUI MINIMUM : 69

L'an dernier à la même date :
Maximum : 81. — Minimum : 60

Lacs et baie Georgienne.—Orages électriques locaux, mais généralement beau.

Vallée de l'Ottawa et haut Saint-Laurent.—Quelques orages électriques, mais généralement beau et chaud.

Golfe et rive nord.—Quelques averses mais généralement beau. Peu de changement dans la température.

Provinces Maritimes. — Averses ou orages électriques, mais généralement beau.

Lac Supérieur.—Généralement beau et chaud.

Manitoba.—Beau et très chaud. Quelques orages.

Saskatchewan et Alberta.—Quelques orages, mais généralement beau.

SAINTE DU JOUR

Sainte Praxède, soeur de sainte Prudentienne, édifia Rome par sa grande charité. Les chrétiens emprisonnés par ordre de Marc-Antoine, étaient surtout l'objet de sa sollicitude. Elle les visitait et leur procurait des secours et des consolations. Elle désirait vivement partager leurs souffrances, mais Dieu en avait décidé autrement. Voyant que la persécution continuait à sévir, elle demande à Dieu de la faire mourir. Sa prière fut exaucée; elle alla recevoir dans le ciel la récompense de sa charité, l'an du Christ 164.

SAINTE DE DEMAIN

Voyez cette illustre pénitente arrosant de ses larmes les pieds du Sauveur et les essuyant avec ses cheveux! C'est Madeleine, autrefois l'esclave de l'amour profane et maintenant l'épouse de Jésus. Elle l'accompagne sur le calvaire; elle se rend au tombeau pour embaumer son corps; elle se prosterne aux pieds du Seigneur ressuscité et après sa glorieuse ascension, elle se retire dans la solitude pour pleurer jusqu'à la mort des péchés qu'elle sait lui avoir été remis.

ÉPHÉMÉRIDES

MM. Joseph Demers, député de Saint-Jean d'Iberville au parlement fédéral et Philibert Rinfret, avocat, de Montréal, sont créés juges de la Cour Supérieure.

DECES

DAME — A Saint-Laurent, le 19 juillet 1923, à 37 ans, est décédée Rose Léonard, épouse d'Emile P. Dame.

Funérailles lundi, le 23 courant, à l'église de Saint-Laurent, à 8 hrs 30 a.m., (heure solaire).

DESLAURIERS—A Montréal, 20 juillet, à l'âge de 6 mois, est décédé Joseph-Arthur-Marcel, enfant bien-aimé d'Arthur Deslauriers et de Rose-Anna Labrie. Funérailles privées, lundi matin.

LABERGE — A Montréal, le 19 juillet 1923, 23 ans décédée Laura Laberge, fille de feu Théophile Laberge.

Funérailles lundi le 23 courant. Le convoi funèbre partira de la demeure de son beau-frère, Wilfrid Laberge, No 565 rue Delaunaudière, à 7 hrs 45 pour se rendre à l'église St-Stanislas où le service sera célébré à 8 hrs et de là au cimetière de Lachine. Bien de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. 218-2

VALLERAND — A Montréal, le 20 juillet 1923, est décédé M. F.-X. Vallerand. Funérailles lundi, le 23 courant. Le convoi funèbre partira du No 896 rue Sherbrooke Est, à 7 hrs 30 a.m., heure avancée, pour se rendre à l'église Ste-Catherine, où le service sera célébré, et de là au cimetière de la Côte-des-Neiges.

GRAND'MESSES

LACHAPELLE — Le 26 courant, à l'église St-Jean-Baptiste, sera chantée une grande messe anniversaire pour le repos de

LE RAPPORT DU TRESORIER DE L'HOPITAL N.-D.

Nous croyons intéressant de publier aujourd'hui le rapport complet de M. Tancrède Bienvenu, comme trésorier honoraire de l'hôpital Notre-Dame. Nous en avons déjà publié un résumé:

"MM. les administrateurs ont l'honneur de vous soumettre leur rapport annuel sur les opérations financières de l'institution pour l'exercice 1922.

Tout comme les années précédentes, nous avons divisé ce rapport en trois catégories distinctes, dans le but de le rendre plus compréhensible à tous, et voici:

a) Les recettes et dépenses découlant des opérations strictement inhérentes à l'hôpital;

b) Les souscriptions volontaires, dons et subventions provenant du public, de la cité de Montréal, etc., etc., à raison de l'appréciation des services rendus et de l'aide que l'on veut bien donner à l'hôpital;

c) Les transactions se rapportant à notre nouvelle construction, rue Sherbrooke-Est, en face du parc Lafontaine.

Les recettes ordinaires comprenant celles de l'hôpital Notre-Dame et de l'hôpital Saint-Paul ont été de $189,699.20; le total des dépenses pour les deux hôpitaux, y compris les intérêts payés sur la dette, a été de $200,115.48, laissant, par conséquent, un déficit de $15,416.28.

Le total des recettes spéciales dues à la générosité de nos bienfaiteurs a été de $35,225.20; ces recettes se répartissent comme suit:

Souscriptions provenant du fonds de secours, 1918: $5,985; dons et souscriptions volontaires jointe à un legs de feu M. L.-H. Hénault ($50), $14,998.96; contributions des gouverneurs à vie; contributions d'entrée, $5,115; contributions annuelles, $7,083; reçu des dames patronnesses, $1,643.24.

Comme recettes extraordinaires, nous avons touché la somme de $36,446.97, représentant des intérêts sur nos prêts à demande, se rapportant au fonds de construction du nouvel hôpital, rue Sherbrooke-est, dont la balance au 31 décembre dernier s'élevait à la somme de $474,667.76.

Ces placements, nous vous le répétons, ne sont que temporaires, puisque nous devons nous servir de tous ces fonds au fur et à mesure que la construction avance.

Durant l'année, nous avons payé à nos architectes, MM. Lapierre, de Montréal, et Stevens et Lee, de Boston, la somme de $7,479.91 et à nos entrepreneurs celle de $173,276.06, formant un total de $180,755.97, tous ces déboursés se rapportant au nouvel hôpital en construction.

BILAN GENERAL AU 31 DECEMBRE 1922.

Actif

Immeubles de la Corporation de l'Hôpital Notre-Dame:

a) Hôpital rue Notre-Dame, $124,658.39, réduit à $100,000.00; b) Hôpital Saint-Paul, rue Sherbrooke-est, $238,156.27, réduit à $230,000.00; c) Nouvel hôpital rue Sherbrooke-est, actuellement en construction, déboursés à date, $569,564.18; d) Propriété Normandin nouvellement achetée $12,500.-00.

Mobiliers et lingeries des hôpitaux:

Prix coûtant, $28,705.77.

En moins, dépréciation de 25 p. c., soit $21,529.33; voitures d'ambulance, $1,200.00; Dû par la cité de Montréal, $18,047.78; Dû par le gouvernement fédéral, $546.00; Obligations dues par le gouvernement fédéral (débentures) $1,000.-00; Prêts à demande sur nantissement de titres, etc., $474,667.76; En caisse et en banque $20,662.50.

Total: $1,449,717.55.

Passif

Première émission d'obligations hypothécaires, $750,000.00; Intérêts accrus sur icelles, $7,500.00; Dû à divers créanciers particuliers, $2,871.25; Dû aux fournisseurs, comptes courants, $11,234.06; Capital au 31 décembre, 1922, $678,112.24.

Total: $1,449,717.55.

Notre nouveau capital au 31 décembre 1922, était de $678,112.-24, contre $619,863.55 pour l'année 1921. Nous avons donc augmenté notre avoir d'une somme de $58,248.69 durant l'année 1922, et ce, grâce à la générosité du public et à celle des gouverneurs à vie, car, c'est avec leurs dons et souscriptions que nous avons pu couvrir le déficit mentionné dans la première partie de ce rapport, soit, celui provenant des opérations strictement inhérente à l'hôpital.

Vous avez sans doute appris, par les journaux ou autrement, que grâce à la nouvelle loi de l'Assistance publique, le gouvernement provincial a bien voulu nous venir en aide. Les circonstances nous ont forcés de solliciter du Gouvernement un subside de $200,000. Nous avons déjà sa réponse favorable pour un premier montant de $100,000, et nous attendons avec anxiété une décision de même nature pour la balance du montant demandé, attendu qu'il nous faut cette somme pour permettre aux administrateurs de signer un dernier contrat d'environ $200,000, afin de compléter la construction du nouvel hôpital.

Nous devons aussi vous faire part que depuis le commencement de l'année courante, il nous a fallu augmenter notre émission d'obligations hypothécaires et la porter au chiffre de $1,000,000.00, ceci étant nécessaire pour faire face à l'augmentation considérable constatée entre le prix de la construction, main-d'oeuvre et matériaux, à l'heure actuelle, et les prévisions qui avaient été faites au commencement de la construction. Grâce à la grande sympathie dont jouit l'institution, et aussi, à la grande confiance qu'on a voulu nous manifester, cette dernière tranche d'obligations au chiffre de $250,000, a été également achetée par le public; mais, nous le répétons, il nous faut encore l'aide déjà mentionnée du Gouvernement provincial pour terminer notre oeuvre, et nous sommes confiants que l'on fera droit sous peu à notre juste demande.

Comme vous l'a déjà dit dans son rapport, monsieur le Surintendant, le docteur Mercier, nous comptons sur la bonne volonté et la générosité habituelles des Dames Patronnesses, pour se charger de l'important item du mobilier du nouvel hôpital, et ce n'est pas peu dire.

En terminant ce rapport, vos administrateurs vous demandent de vous joindre à eux pour offrir des remerciements sincères aux dévouées Soeurs Hospitalières, qui contribuent pour une si large part au maintien et au progrès de votre hôpital.

Le tout humblement soumis pour le Conseil d'Administration.

DESIRE AIDER AUX AUTRES FEMMES

Reconnaissante pour la santé rétablie par le Composé Végétal de Lydia E. Pinkham.

Toronto, Ont.—"J'ai pris le Composé Végétal de Lydia E. Pinkham pour les maux de dos et pour les sensations de faiblesse et de fatigue que me causait ma condition. J'étais si malade parfois que je ne pouvais vaquer à mes travaux de maison. Ma voisine m'a parlé de votre remède, et j'ai pensé que je devrais en prendre. Il m'a fortifiée et vous pouvez utiliser ce témoignage, car il peut aider à quelque autre qui souffre comme j'ai souffert."—Mme J. Lee, 25, avenue Harvie, Toronto, Ont.

Mme Lee consent à écrire à toute fille ou femme, et répondre à toute question qu'elles voudront lui poser.

Les femmes souffrant de maladies féminines causant les douleurs de dos, irrégularités, douleurs, sensation lourde au bas-ventre, et faiblesse, devraient prendre le Composé Végétal de Lydia E. Pinkham. Non seulement, des cas comme ceux-ci prouvent la valeur de ce splendide remède, mais depuis près de cinquante ans, des lettres de ce genre sont reçues de milliers de femmes.

Vous seriez peut-être intéressée à lire le Manuel Confidentiel de Lydia E. Pinkham sur les "Maladies particulières de la Femme." Vous pouvez en avoir une copie gratis en écrivant à The Lydia E. Pinkham Medicine Co., Cobourg, Ont.

LYDIA E. PINKHAM MEDICINE CO.
Cobourg, Ont.

LAMES de RASOIR

2c Chacune

C'est tout ce que vous avez à débourser quand vous nous envoyez vos vieilles lames à aiguiser. Envoyez-nous-en une douzaine à l'essai.

PHILBIN
382 Ste-Catherine O.
723 Ste-Catherine O.
1169 Ste-Catherine O.
831 St-Denis.
1999 St-Jacques.
18,20,21

UN PAMPHLET!
du Canadien Français
"Les Chevaliers de Colomb"
Ça n'existe pas
il n'y a que des
"Knights of Columbus"
PRIX: Gratis sur demande
S'adresser à
Dr Joseph Boulanger
EDMONTON, ALBERTA
218-2

Optométristes et Opticiens

Les examens préliminaires pour l'admission à l'étude de l'OPTOMETRIE et de l'OPTIQUE seront tenus le 24 et le 25 septembre prochain au Collège, 395 rue Saint-André.

Prospectus sur demande. Pour plus amples détails s'adresser à

M. R. de MESLE
Secrétaire-Trésorier
340 rue Ste-Catherine Est
7,14,21,28 Tél. Est 3735

Pour ENGRAISSER

Si vous êtes maigre et nerveuse, prenez le "Régénérateur "Maroni", nourriture de la chair et des nerfs. Il aide la digestion, purifie et enrichit le sang, augmente le poids et développe rapidement.

Echantillon 10c à Cie Dr Maroni, 21b Droict, Montréal, P. Q.
59-s,n

GRATIS
Magnifique Set en Cristal
13 MORCEAUX
Donnés Gratis avec le Thé
MIKADO
vert ou noir
Demandez-le à votre épicier
GLOBE TEA CO.,
809 Notre-Dame Ouest
Tél. Main 8036. Montréal.
26-M,s,n

DUPUIS FRERES, Limitée — DUPUIS FRERES, Limitée — DUPUIS FRERES, Limitée

Ce soir, Samedi, et tous les Samedis, durant Juillet et Août nos magasins ferment à 6 hrs p.m. (heure avancée)

Une Autre Grande Vente de Soies avant l'Inventaire

Nos récentes grandes ventes de soies ont considérablement diminué notre stock, mais il nous faut le diminuer davantage avant l'inventaire semi-annuel du 1er août. C'est la raison de cette nouvelle grande vente de soies qui vous offre des occasions d'économies incomparables dont nous vous invitons à faire votre profit.

Toutes les soies ci-dessous sont garanties parfaites sous tous rapports et ce sont des marchandises fraiches; il n'y a rien de démodé ni d'éventé; d'ailleurs notre politique vous protège entièrement: "satisfaction absolue ou argent remis". Les nuances et les dessins aussi bien que les différentes textures sont précisément les plus en vogue actuellement.

Soie Pongée Naturelle — *Réduite de .98 la verge à* — **.69**
33 pces; texture serrée; une soie durable et se lavant bien pour blouses, chemises d'hommes, salopettes, etc., etc.

Crêpe de Chine Importé — *Réduit de 2.50 la verge à* — **1.95**
40 pces; un tissu pure soie; grand choix de nuances entre autres marine et noir.

Faille Française — 39 pces; nuances: marine et brun phoque seulement; une soie pleinement garantie pour robes et jupes. Prix réduit de 3.95 à **2.29**

Crêpes All Tyme et Wonder — **2.55**
36 pces; nouveaux tricots de soie, pour robes d'été, jupes, etc. etc. Choix de couleurs et noir.

Marquisette de Soie Paisley — *Réduites de 1.75 la verge à* — **.89**
MARQUISETTE de soie Paisley, 36 pces; choix de magnifiques dessins et couleurs pour blouses ou robes.

Satin Térésa
40 pces, très belle texture pour collerettes, robes ou jupes; choix de 4 magnifiques nuances. Prix réduit de 3.95 à **1.95**

Crêpe Canton
40 pces, qualité garantie ne pas se couper; toutes couleurs et noir. Prix réduit de 4.50 à **3.89**

Soie Tussor Egyptienne — **.98**
SOIE TUSSOR à dessins égyptiens, 36 pces; pour blouses, kimonos, etc., six magnifiques nuances; qualité de 2.00 la verge pour . . . . . .

Vellette à Brin Tiré — 36 pces; un tricot de soie très en faveur actuellement. Choix de couleurs ainsi que noir. Prix réduit de 3.95 à **2.55**

Satin Duchesse — 36 pces; importation suisse; choix de couleurs et noir. Prix réduit de 2.95 à **2.29**

3 Magnifiques Valeurs en Soies Noir Jais

MESSALINE noire tout soie, 36 pces; qualité ne se froissant pas et garantie ne pas se couper. Prix réduit de 1.95 à . **1.49**

TAFFETAS chiffon noir, 36 pces; surface d'un beau chiffon brillant; qualité recommandable pour sa durabilité. Prix réduit de 2.50 à **1.89**

SATIN Charmeuse noir tout soie, 36 pouces; surface d'un beau satin brillant; une pesanteur spéciale pour jupes ou robes. Prix réduit de 2.95 à **1.95**

Choix de Pièces d'Argenterie à un Seul Prix

Assiettes à sandwiches, porte-fougère, saladiers avec fourchette et cuiller, services de sucrier et de pot à crème, pots à sirop, avec assiette, jarres à marmelade, corbeilles à pain, assiettes à tartes, porte-cartes, plats à fruits, etc. Votre choix à . . **3.95**
—Au premier.

Blouses Lingerie

de couleurs ou blanches; devant brodé; garniture de dentelle; évaluées jusqu'à 1.69 pour . . **.98**

COSTUMES en serge et solde de costumes en étoffe du pays; nuances et modèles des plus récents. **7.98**

MANTEAUX en serge, pour dames et demoiselles; prix de solde **3.98**

Costumes Lavables

pour garçons de 2 à 6 ans; modèle Oliver Twist, en guingan uni ou de fantaisie gris ou bleu; prix réduit de 1.25 à . **.49**
—Au premier.

Laine Fingering — Marque "Trilby", à 4 brins, pour chandails; balles d'une once, en blanc seulement; la balle **.09**
—Au rez-de-chaussée.

Draps en coton blanc; dimensions: 2½ x 2¼, pour grand lit double; la paire . **3.29**

Taies d'oreillers en coton blanc canadien à rayures; 40 pces de largeur; chacune. . **.39**

Couvre-pieds blancs au crochet; dimensions pour lit simple; bords ourlés; qualité souple; chacun . . **2.39**

Couvre-pieds blancs au crochet; dimensions pour lit double; bords ourlés; qualité souple; chacun . . **3.25**

Serviettes de bain en tissu blanc éponge, bords ourlés; dimensions: 22 x 44 pces; ces serviettes sont quelque peu salies; la paire **1.25**

Torchons à verres; carreaux rouges et blancs; grandes dimensions; qualité souple; chacun . . . **.25**

Grosse Toile brune, 36 pces; appropriée pour ouvrages de fantaisie, etc. La verge . . . **.59**
—Entresol.

Tissus Lavables à Sacrifice avant l'Inventaire

Ici également il nous faut diminuer notre stock et dans ce but nous avons organisé cette vente à sacrifice. Les prix coûtants ne comptent plus : il faut vendre coûte que coûte ; profitez de ces offres sans pareilles que nous ne pourrons peut-être répéter.

Magnifique choix des plus jolis et des plus nouveaux tissus ; dessins et nuances des plus nouveaux et des plus en vogue ; bas prix incomparables et que seule la nécessité de diminuer le stock avant l'inventaire nous force à vous offrir.

Nous garantissons satisfaction absolue avec chaque achat ou nous vous remettons votre argent.

SEERSUCKER de fantaisie, 27 pces
GUINGAN de fantaisie, 32 pces
GUINGAN à rayures cordées soulevées, 27 pces
CREPON à kimonos, 30 pces
INDIENNE de fantaisie, 30 pces
LINON blanc à tabliers, 40 pces
Etc., etc., etc.
Valeurs jusqu'à .35; prix de solde, la verge **.19**

VOILE Ferguson d'importation anglaise
GUINGAN écossais fini chamois, 36 pces
VOILE blanc à rayures de couleur, 36 pces
CREPE imprimé de fabrication anglaise, 36 pces
Etc., etc., etc.
Valeurs jusqu'à 1.00; prix de solde, **.39**

Chaussettes (demi-bas) ou bas trois-quarts, en fil de Lille pour fillettes et garçons; nuance blanc avec revers rose pâle ou bleu pâle; pointures 6 à 8 pour les chaussettes et 6 à 9½ pour les bas ¾. La paire . . . . . **.29**

Bas en soie artificielle unie ou ajourée, pour dames; toutes nuances; pied et haut renforcés ; pointures 8½ à 10. La paire . . **.98**

Gants courts en pure soie, marque Kayser, pour dames; 2 fermoirs; nuance canari seulement; pointures 6 à 7½. La paire. . **.39**

Gants longs en fil de Lille, pour dames; rayures de soie sur le dessus; 3 fermoirs; pointures 6 à 8, en blanc. La paire. . . **.95**
—Au rez-de-chaussée.

Nous avons un Grand Choix de Chaises pour l'Eté

Berceuses, 10.75

BERCEUSES en osier fini brun foncé; dossier et siège recouverts en jolie cretonne.

Berceuses, 5.75

BERCEUSES de véranda, avec bras; cadre fini naturel, doré, ou peint rouge ou vert; siège et dossier en osier tressé double.

Fauteuils, 2.90

FAUTEUILS de véranda, cadre peint rouge; siège en osier tressé double.

Chaises Pliantes
à Prix Spéciaux

BANC pliant, tel qu'illustré, pour le jardin ou la véranda; cadre vert ou rouge **2.39**

SIEGES pliants, tel qu'illustré; cadre en érable verni; siège en duck blanc **.78**

CHAISE-LONGUE de paquebot; cadre en érable verni et siège en duck rayé 2.75
Avec bras 2.95
Avec bras et appui-pieds 3.95
—Au deuxième.

Epicerie Modèle Dupuis — Tél.: Est 8-0-0-0

SPECIAUX POUR LUNDI, MARDI ET MERCREDI

SAVON — 8 savons Comfort — 8 savons Napo — les 16 pour 1.00
ALLUMETTES — marque Laurier (400) — 3 paqs .31
Avoine roulée, marque Ogilvie; le gros paq. . . .24
Noix de coco en filaments, avec essence de fruits frais; paq. . . . . .15, .29
Lait condensé, marque Silo; 3 boîtes 32
Beurre d'olive, marque Jeffress; jarre . . .19, .35
Fèves au lard, dans une sauce-tomate, marque Clark ou Frontenac; la grosse boîte 21
"Succotash" de choix; 3 boîtes 35
"Excello", une préparation pour faire les gâteaux; 2 paqs 25

FARINE

Ogilvie — Royal Household; Sac 7 lbs 34
Sac 24 lbs 1.15
Sac 98 lbs 4.39

POUDRE A PATE EGG'O

Boîte 1 lb. 30
Boîte 2½ lbs 74
Boîte 5 lbs. 1.39

BEURRE

Le meilleur beurre de crémerie des Cantons de l'Est; lb 30
par 5 lbs 1.92

THE, CAFE, CACAO

Thé Indo-Ceylan, lb . . .55
Thé Queen Quality, lb . .60
Le meilleur thé Orange Pekoe, lb 95
Cacao Fry ou Baker, boîte ½ lb 24
Café Moka Java, lb . . .49
Café Standard, lb. . . .59
Café Geo. Washington, boîte 43

FRUITS

Figues pour faire cuire, 2 lbs 23
Pruneaux frais, 3 lbs . .40
Pommes séchées, lb . . .15
Pamplemousses, 2 pour .25
Oranges de la Californie, doux. 59

LAIT CARNATION
Petite boîte, 3 pour . .25
Grosse boîte, 3 pour . .45

PROVISIONS

Oeufs frais, doux. 34
Bacon à déjeuner, lb. . .34
Crisco, boîte. 26

CONFITURES PURES

Confitures aux prunes pures, marque St. William; chaud. 4 lbs. 59
Confitures aux framboises ou cassis noirs; chaud. 4 lbs 94
Confitures aux fraises pures, marque St. William; chaud. 4 lbs 95
Marmelade aux oranges, marque St. William ou Smith; chaud. 4 lbs. 62
Marmelade aux ananas; chaud. 4 lbs. 89

CEREALES

Crème de blé; paq. . . .28
Amidon pur; 3 paq. . . .22
Fèves Lima, 4 lbs. . . .25
Farine de riz ou riz moulu; 2 paquets. 25
Flocons de maïs, marque Kellogg; 6 paquets. . . .62
Son de Santé, marque Kellogg; 2 paquets. . . .29
Pearo, pour faire la soupe aux pois en 3 minutes; paquet . . . . . .10, .19
Farine de maïs, 2 paqs. .25

FRUITS ET LEGUMES EN CONSERVE

Pêches dans le sirop, marque Harbor; 3 boîtes. . . .68
Prunes reines-Claude dans un sirop épais, marque Ice Castle; rég. .17 — 3 boîtes pour 39
Bleuets; rég. .17 — 3 boîtes pour. 35
Prunes Lombard, 3 boîtes .25
Ananas en tranches, marque Diabco, 2 boîtes . . .55
Epinards Libby, boîte. . .27
Petits pois verts, 3 boîtes .50
Epinards, la boîte . . .28
Maïs sucré, 3 boîtes. . .35
Tomates de choix, 2 boîtes .25
—Au sous-sol

Notre Service de Livraison pour l'Eté
jusqu'au 1er octobre

Boucherville	Jeudi
Laval-sur-le-Lac	Mardi et jeudi
St-Vincent-de-Paul	
Ste-Rose	
Ahuntsic	Lundi, mercredi et vendredi à 8 a.m.
Bordeaux	
Cartierville	
Côte-des-Neiges	
Côte St-Michel	
Laval-des-Rapides	
Montréal-Nord	
Pont Viau	
Rivière-des-Prairies	
Sault-au-Récollet	
St-Laurent	
Longueuil	Mardi, jeudi et samedi, 8 h. a.m.
Montréal-Sud	
St-Lambert	
Bout-de-l'Ile	Mardi, jeudi et samedi, 8 h. a.m.
Longue-Pointe	
Pointe-aux-Trembles	
Tétreautville	
Montréal-Est	
Baie d'Urfé	Lundi, mercredi et vendredi, 8 a.m.
Beaconsfield	
Dixie	
Dorval	
Lachine	
Montréal-Ouest	
Pointe-Claire	
Ste-Anne-de-Bellevue	
Strathmore Valois	
Ville St-Pierre	
Ste-Geneviève	

Pyjamas pour Hommes

Percale anglaise et coton croisé à rayures; très beau choix de modèles; confection soignée; garnitures de brandebourgs; ces pyjamas sont tous parfaits; grandeurs: 34 à 46; réduits de 1.90 et 2.39 à . . . **1.39**
3 pour 4.00
—Au rez-de-chaussée.

Jerseys de Coton pour Garçonnets

Différentes grandeurs; brun avec bordure orange, gris avec bordure rouge, bleu avec bordure rouge, blanc avec bordure bleue; manches courtes; aussi jerseys sans manche, genre athlétique . . . . . **.39**
—Au premier.

Dupuis Frères
LIMITEE
LE MAGASIN DU PEUPLE
447-449 rue Ste-Catherine Est, coins St-André et St-Christophe.
J.-N. Dupuis, Président. Eug. Dupuis, Vice-Président. A.-J. Dugal, Directeur-Gérant.

DUPUIS FRERES, Limitée — DUPUIS FRERES, Limitée — DUPUIS FRERES, Limitée